ISTITUTO STORICO

ITALIANO

FONTI

PER LA

STORIA D'ITALIA

PUBBLICATE

DALL' ISTITUTO STORICO

ITALIANO

EPISTOLARI . SECOLO XIV–XV



ROMA

NELLA SEDE DELL' ISTITUTO

PALAZZO DEI LINCEI, GIÀ CORSINI,

ALLA LUNGARA

1911

EPISTOLARIO

DI

COLUCCIO SALUTATI

A CURA

DI

FRANCESCO NOVATI

VOLUME QUARTO

PARTE SECONDA

ROMA

TIPOGRAFIA DEL SENATO

PALAZZO MADAMA

1911

APPENDICE PRIMA

EPISTOLE DI VARJ

A COLUCCIO SALUTATI

I.

Ser Tancredi Vergiolesi a Coluccio [1].

[Cod. Laur. Pl. XC inf. 13, c. 26 A; cf. *Epist.* lib. I, ep. 11; I, 5.]

Responsiva ser Tancredi eidem ser Coluccio Pierii de Stignano.

Pisa, 1361?
Trae profitto delle ore notturne per scrivergli.

Et nobis ista, karissime, qualia sunt, licuit facundie tue nocturni temporis momento impendere. nam et quod diei restabat exiguum, id sibi officii necessitas dari iussit. recipies, mellite, letus, scio, quic-

(1) Il tenore di quest'epistola ci conferma nell'opinione altrove espressa, che sia stato primo il S. a scrivere al Vergiolesi e non questi a lui, come pretenderebbe far credere la rubrica che nel cod. Laur. sta in fronte alla lettera del Nostro, dove la si assevera « responsiva ser Colucii ad epistolam « superius positam »; cioè a dire ad una missiva in versi, anonima ed anepigrafa, che il copista evidentemente credette scritta dal Vergiolesi e diretta al Nostro. Siccome però di coteste due cose noi non abbiamo motivo di mettere in dubbio la verità, così stimiamo opportuno dare qui alla luce anche il breve componimento in cui l'esule pistoiese manifestava all'amico i suoi dolori e l'ardente aspirazione a quell' « ozio letterario », che formava l'ideale irraggiungibile di tutti i suoi pari.

Devius, incertus studioque alienus ab omni,
Heu, trahor * hac illac rapiorque in vulgus, et hora
Mille invisa michi. potuit nil durius, hercle,
Quisquis agit mea fata dare deus, plusque laboris?
Non animo requies, pedibus mora nulla locusque
Sarcinulisque meis. sic irreparabile tempus
Perditur usque michi, cuius iactura profecto
Maxima paupertas. non me labor undique mundi,
Exiliumque etiam et quicquid fortuna rebellis
Contulit, in tantum cruciant coguntque dolere.
Hec mea vita diu: sic tempestatibus actus
Per fluctus scopulosque feror, per mille furores:
Nec michi portus adhuc, nec spes tranquilla quietis
Imminet; exoptem quid nescio, quid metuamve.
Sic volucres transire dies, sic ludere semper
Fortunam video. tu, qui mulcere ** Camenas
Atque potes sacre reserare penetralia Cirre,
Prome, precor, michi, care, tua mulcentia curas
Carmina; Apollineum nunc provocet anser olorem.
Carminibus quid enim non fingitur? ira, venenum
Ac superi placantur eis, mutantur et orni,
Saxa fereque loco; celestia sidera *** celo
Deducit carmen; Herebi blanditur et umbris,
Tristitiam luctumque levat metumque reducit.
Hec raptim dictata tibi calamoque genuque
Pulvereo librisque procul, lege, suscipe, amice,
Atque vale; moremque geras, dilecte, precanti.

* *Cod.* tragor ** *Cod.* mulgere *** *Cod.* sidra

quidque ruditer et implacidum fecerit, amici excusabis affectum, dispositi semper ad queque conformia votis tuis.

Ex quo iam nostris primum tua tempore virtus

Gli dichiara la sua amicizia,

Auribus insonuit, subitus, karissime, tantum
Dum pateris licuisse michi, successit, inane
Quanquam, pectus amor; michique fugiturus at ille,
Ni pudor obsteterit, ut te secuturus adissem
Fecerit: id meis potes accepisse lituris.

la quale, ad onta del silenzio serbato con lui, riman più salda che mai

Non igitur, quanvis aliis exterrita paulum,
Dextra vacet calamo, qui iam tibi carmine nostros
Indidit affectus; tepet interioris amici
Fervor; at assiduis hoc versat pectore votis:

ed esprime il desiderio di vederlo.

O, si quando dies aderit, quo visere detur
Complexumque tenere virum! nunc, intime, sospes

È a Pisa e sta bene.

Pisis ipse sumus; parvo simul agmine missos
Accepimus leti versus, tibi reddimus hosque
Nunc, quales licuere rudi. nec sperne, precamur;
Optatasque damus, quas tu cupis ipse, salutes.

II.

Francesco Petrarca allo stesso (1).

[Cod. della Nazionale di Madrid 5779, c. 203 B (M); cod. della Nazionale di Firenze, *Conv. soppr.* C, 5, Badia Fiorent. 2560, c. 55 B (BF); Laur. Pl. LXXVIII, 3, c. 122 A (L); Parig. *Fonds Lat.* 8571, c. 118 B (P); F. Petrarchae Flor. viri clar. *Opera*, Basileae, CIƆ.IƆ.XXCI, II, 885 (Ba): cf. Fracassetti, *Lettere Senili volgarizz.* lib. XI, ep. IV; II, 152-53; *Epist.* lib. II, epp. IIII, VIII; I, 61, 72.]

Ad Colutium de Stignano pape secretarium alterum .IIII.

Padova, 4 ottobre 1368.
Anni prima scrivendo al Bruni,

Aliquot ante annos ad Franciscum nostrum Bruni scribens, novum tunc, probatissimum nunc amicum, dixi eum in hominis senescentis

1. *Le ultime lettere di* ruditer *e l'* et *che segue furono portate via dal ferro del rilegatore.* 26. *Così MBF; L P recano l'epistola anepigrafa; Ba* Franc. Petrarcha Colutio Stignano S. 27. *Ba* Aliquos - Brunii *P omette* scribens 28. *Ba* cum

(1) Risponde quest'epistola alla lettera che il Nostro aveva indirizzato al Petrarca da Montefiascone l'11 settembre. Ed è notevole la sollecitu-

amiciciam incidisse[1]. quod si tunc vere dixi, quid nunc putas? scis etatem currere ac volare, momentoque brevissimo ab infantia in senium et in mortem iri. hec me causa extimatioque temporis iam trepidulum ac tepentem facit, et ab illo scribendi ardore iuvenili manu retrahit algenti. etsi enim multas epistolas magnas post id tempus amico illi scripserim atque aliis, tandem tamen his diebus animum mutavi et morem. si cur rogas, quia omnis passus pars est vie, omnis hora pars est vite, utque eundo, sic vivendo passim termino acceditur. ero deinceps in epistolari colloquio cum amicis brevior, cum reliquis tacitus: sic dispono, nisi aliqua in diversum iusta admodum me causa compulerit. senectus, loquacissimos facere consueta, breviloquum me fecit. tibi ergo nondum viso, nuper cognito, iam dilecto, ad honorificam illam tuam atque amabilem epistolam nil in presens aliud reddiderim, nisi stilum affectumque hunc tuum mirum in modum animo meo gratum esse. quanvis enim indignus ego hoc cultu atque honore, non ideo tamen inferior laus tua est, dum, virtutis inquisitor, illius etiam nudum nomen umbramque pertenuem atque ambigua vestigia veneraris, fame forsan credulus, multa mentiri solite, et, ni fallor, dignus ob id ipsum qui nec mearum neque ullarum prorsus rerum in iudicio falli queas. macte indole egregia: quid nunc ageres illi, quisquis is esset, in quo tibi vera et solida virtus occurreret? vale. Patavii, quarto nonas octobris.

l'avvertì che stringeva amicizia con uomo ormai vecchio: che dirà oggi?

L'età gli toglie il desiderio di scrivere,

facendogli pur in ciò cangiar gusto e costume.

D'ora in poi sarà conciso cogli amici, cogli estranei muto;

e la vecchiaia, solita rendere loquace altrui, farà lui silenzioso.

Gli manifesta viva gratitudine per la sua lettera affettuosa.

E si dichiara indegno di tanto onore quanto Coluccio gli attribuisce.

1. *Ba dopo* dixi *ha* quod 2. *BF* mementoque *ed omette* in 3. *BF in luogo di* causa *scrive* cam *P* trepidum 5. *P* ep. magn. 6. *BF* aliis atque morem] *Ba* amorem 7. *L* omnes - via 8. *L* atque *P* passum 10. *P* iuste 11. *L* breviloquium *L Ba* fecerit *P* facerit 12. *BF* nunc *in luogo di* nuper *BF L Ba* tuam illam *P omette* illam 13. *P* amicabilem 14. *Ba* tuum hunc *P* esse gratum *M* gratam 16. *L* nondum 18. *Ba* multi 19. *P per* neque *dà* nec 20. nunc] *Ba* nun *L* ageris is] *M* id

dine con cui il grand'uomo si affrettò ad esprimere al nuovo amico la propria affettuosa riconoscenza.

(1) Allude alle parole da lui scritte al Bruni nell'epistola XX del lib. XXIII delle *Familiari*, prima che gli dirigesse (da Padova, l'8 settembre del 1361) come il Fracassetti (*Lett. Fam. volg.* V, 113) ha dimostrato: « In senescentem, si nescis, et amicum et calamum « incidisti » (F. P. *Epist. de reb. famil.* ed. Fracassetti, III, 242).

III.

Maestr'Anastasio di Ubaldo Ghezi da Ravenna allo stesso[1].

[Cod. Laur. *Conv. soppr.* 79, cc. 111 a-113 a; F. A. Zachariae *Iter litterarium per Italiam,* Venetiis, mdcclxii, par. II, op. x, p. 347 sgg. (G); L. Pingaud, *F. P. Africa,* Parisiis, mdccclxxii, App. III, 381-386 (P); *Epist.* lib. IV, ep. 1; I, 231.]

Ad Colucium Pyerium de Stignano cancellarium Florentinorum quod Africa non erat edenda vivente F. P. laureato poeta eiusdem Africe autore refragatoria incipit epistola.

ANASTASIUS.

Padova, inverno del 1376. Alle orecchie del Petrarca beato è giunto il poetico grido di Coluccio chiedente la pubblicazione dell'*Africa*:

Auribus adsonuit vox perceleberrima tandem
Huc, ubi siderei vigor est moderaminis orbis,
Et cuntos penetrare polos conata petebat

6-8. *Così il cod. e G P* 9. *G P ometton il nome dell'autore.*

(1) L'originale di quest'epistola, scritta di pugno dell'autore stesso o per lo meno da un copista sotto la sua immediata vigilanza, ci è fortunatamente stato conservato insieme ad altri fogli e quaderni di Coluccio, entrati a far parte d'una miscellanea che, posseduta prima da Antonio Corbinelli, noto letterato fiorentino del Quattrocento ed amico del S., passò poi con molt'altri mss. suoi alla Badia fiorentina. Formava desso in origine un fascicoletto di quattro carte membranacee, che mis. oggi, sebbene smarginate parecchio, mm. 222 × 290; delle quali due sole, la seconda e la terza, erano scritte, mentre la prima e la quarta servivano di copertina; ma, tagliata poi via la prima carta, di cui l'unghia sola rimane, le carte si ridussero a tre. L'epistola appar esemplata non senza qualche pretesa d'eleganza, in caratteri regolari ed abbastanza nitidi, con rubriche e paragrafi. Anche l'iniziale del primo verso, lavorata a penna, presenta de' fregi in rosso. Il primo erudito che segnalò l'esistenza dell'interessante documento, L. Mehus, e P. A. Galletti, monaco cassinese, il quale ne curò la stampa nell'opera del p. Zaccaria, non s'accorsero però che fra il titolo scritto in caratteri rossi ed il primo verso dell'epistola rinchiuse dentro un sottil fregio calligrafico correvano alquante maiuscole gotiche che, riunite, offrivano un nome il quale non poteva esser se non quello dell'autore del componimento: ANASTASIVS. Essi spacciarono invece l'epistola come adespota; anzi il Mehus, ripensando alle trattative corse tra Coluccio e Lombardo per la pubblicazione dell'*Africa*, si credette in diritto di congetturare (*Vita A. T.* p. cccxxxvii) che la « refragatoria » fosse fattura del Della Seta; ipotesi che incontrò, come sempre suole accadere in simili casi, il distratto consenso dei più, quantunque fosse ben lecito domandare quali documenti del suo valore poetico avesse lasciato mai il dabben

Scipiadam, conquesta moras Ytalumque periclum;
Scilicet hinc paucę lustratę ad tota sonoro
Lumine descendunt; huc et per mutua paucę
Conscendunt animę, quibus et natura benigna
Iugeque certamen dedit ex Elycone sacrata
Fronde premi crines, quę mutos reddere pisces
Vocibus alma potest et amenas ducere ad artes.
Atque ita Pierius, dulcis dum membra regebam,
Nunc michi tutandus summi Iovis ante tribunal,
Flagitat et poscit quid sęros traxit in annos
Scipiadam egregium vigilataque prelia Cannę,
Et promi licuisse probat, dum corpus agebam; (1)

esso ha echeggiato in quel felice soggiorno,

dove pochi spiriti eletti hanno sede, e tra loro i sacri vati.

Vuol Coluccio sapere qual cagione abbia ritardata la divulgazione del poema, che avrebbe potuto avvenire lui vivo;

1. *P* Scipiades   3. *Cod.* defendunt   5. *P* Iureque

Lombardo, perchè risultasse probabile l'attribuzione a lui d'un carme latino tutt'altro che dispregevole. In realtà l'epistola ha invece per autore un altro non meno provato amico del Petrarca, rimasto semignoto fin qui, quell'Anastasio di Ubaldo Ghezi da Ravenna, il quale già nel 1363 dimorava a Venezia, forse esercitando la professione sua di grammatico, come ci testimonia l'epistola del Petrarca al Beccanugi scritta nell' inverno di quell'anno (cf. Voigt, *Die Briefsammlungen Petrarca's* &c., München, 1882, p. 7 sg.). Ed a Venezia egli trovavasi ancora cinque anni appresso, secondochè apprendiamo da una lettera di Paolo di Bernardo al poeta stesso (Voigt, op. cit. p. 80), che l'aveva incaricato di certa commissione per l'amico veneziano. Più tardi Anastasio trasferì, sembra, il suo domicilio a Padova, dove nel 1379 ottenne, a distanza di pochi mesi, il convento in grammatica e l' incarico d' insegnarla nello Studio (cf. Gloria, *Monum. dell' Università di Padova* in *Mem. del R. Istit. Ven.* XXII, iii, 1887, p. 613, § 469). Intollerante ancor egli, al pari di tutti i suoi colleghi, della sorte propria, il Ravennate volle però poco dopo mutar stato e luogo: e per ciò scrisse ad Antonio da Legnago, noto ministro dei signori Della Scala, ed in Verona potentissimo, implorandone l' aiuto. L'amico gli rispose con buone parole; ma quali effetti seguissero le promesse ci è ignoto. Difficile ci sembra però che Anastasio riuscisse, come vagheggiava, a « locum mutare et pedes a « grammaticae lectura convellere », giacchè moriva prima del 1384. Cf. G. Biadego, *Per la storia della cultura veron. nel XIV sec., Ant. da Legnago e Rin. da Villafranca*, in *Atti d. R. Istit. Ven.* LXII, 1902-903, p. 594 sgg.

L' importanza di questo componimento, per quanto concerne alle vicende dell' *Africa* prima e dopo la scomparsa dal mondo dell' antore di essa, non ha d'uopo d'esser qui rilevata. Anastasio non solo ci discopre la perplessità in cui si trovava il gruppo degli amici padovani del Petrarca rispetto al celebre poema, ma ci aiuta anche ad intravvedere quel che passò nell'animo del cantor di Scipione nell'ultimo decennio della sua vita.

(1) Cf. l'ep. di Coluccio, I, 240, v. 3 sgg.

e crede poterla additare nel disprezzo del poeta per la gloria mondana.

Causa foret famę mortalis nulla libido.
Hic ego iam didici nullo velamine fari;
Namque ego mutatus, vite viventis honorem

Certo, appunto perchè dai pensieri terreni ei fe' passaggio ai divini, oggi è in cielo.

Sortior; hoc quoniam vatum mens torsit amorem
In solidum stabilemque Dei, quem contremit orbis
Omnis et angelici laudant super ethera cantus.

La poesia, checchè si creda, finisce per condurre l'uomo a rovina con l'ardore immoderato di fama che gli inspira;

Credite, maiores quanquam divina poesis
Dicatur decoretque animos et vivere longum
Ingenio faciat quę preteriere peracta;
Peccatur, quoniam non est sua gloria preter
Detrimentum animę, morti nam turgida ducit;
Gloria, non fallor, humana inflata superbit.
Ah, quantum tenui perimit vos gloria rima!

ed egli, avvedutosene in tempo,

Quod nisi vitassem, modo non mirata viderem
Sidera sub pedibus, nec quicquid circumit almus
Sol nec Virgilium nec cętera nomina vatum,
Quę pridem tenuis cecinit mea fistula quam scis.

abbandonando il proposito di celebrar più oltre le armi di Roma e di Cartagine,

  Ast cum propositum foret ostentare modestum
S c i p i a d a m et promptos Romę Byrsęque labores,
Id metui vidique volens, ideoque vocavi

si volse al Cristo:

Hunc auctorem operę celebris, q u e m q u i n a v i d e t i s
L a r g a p e r i n n o c u u m r e t e g e n t e m v u l n e r a c o r p u s (1),
Carmina pollicitus multa et pia cum modo possem,
Vertice Parnasi rediens; si forsitan illum

a lui offrì carmi e lacrime di penitenza,

Carmina mulcerent, vel, si minus illa placerent,
Forte etiam lacrimas (2), quas ne per tempora sęro
Protraherem simulata dedi lacrimisque vacavi

ponendo in obblio le cure antiche.

Plurimus. exhaustę quieverunt pectore curę
S c i p i a d o s: demens servaram tempore lapso.

1. *Cod. G P* feret 6. *Cod. e G* angelica 16 *Cod. e G dopo* Sol *recano* neque *Cod.* cętetera 17. *Cod.* prid. cec. ten. *ma con segno di trasposizione.* 22. *Cod. di fianco a questo verso reca la postilla (cf. nota 1 di questa pag.)* Versus africę unicus 24. *G* Utice *(sic).* 28. *G P* exhausto 29. *P* servarem

(1) Cf. *Africa*, I, 12-13:

quem quina videmus
Larga per innocuum retegentem vulnera corpus...

(2) Son qui parafrasati i vv. 14-18 del lib. I dell'*Africa*.

Quo non Pymplee̜ poterant me ducere muse̜,
Duxerunt lacrime̜, ieiunia; carmina David
Pastoris, que̜ rauca prius causabar, amatam
S c i p i a d a exardens, media post nocte canebam.
Monicus admonuit; iuvat et monimenta tulisse(1);
Me nunc armonici circunstat concio ce̜li.

Così la musa davidica gli schiuse la via a quel bene eterno che non avrebber mai potuto procacciargli le Camene.

At si S c i p i a d o s limanti pectore, cuntis
Posthabitis, puncto tendissem Sorgius idem,
Tunc mea per volucrum complessent alta polorum
Spiramenta, deos quiescentes carmine festo
Mulsissent, iubiloque novo conspergere cuntas
Tentassent terras, maris importuna vagatis
Flamina se̜dassent; Brente̜que salubria Tempe
Euganeosque ole̜e̜ colles vitisque feraces,
Le̜tus olorino tetigissem sidera cantu;
Laudibus ah quantis cessisset Mincius Arno!

Certo se avesse ogni altro pensiero postergato per dar compimento al poema, quali applausi non sarebbesi procurati!

L'Arno nulla avrebbe avuto da invidiare al Mincio.

Sit satis E̜ne̜e̜ forti par Scipio: maior
Ce̜sare precipiti, tanto robustior omni,
Eacida vel Ulixe simul, quos mirus Homerus
Clarificat, quanto fictis divinior illis,
Que̜ sonat ambiguo versu Rodopeius exul;
Nec me peniteat vestros liquisse decores,
Nubila dum videam post terga rigantia mundum
E̜thera nec paveam. micat hic cum fulgure subro
Et raucus tonitrus versorum tremefecit Olympum.

Scipione sarebbe apparso superiore ad Enea, a Cesare, ad Achille, ad Ulisse.

Hactenus e̜thereo dixi sermone, Colucî:
Nunc humana tene; loquar, en, que̜sita resolvam.

Or verrà a rispondere alle inchieste rivoltegli.

1. *G* Pypleæ 5. *G dà* Monicus *ma coll'aggiunta di un* sic; *P* Moniens *e vi pone accanto a sua volta un* sic 8. *G* fergius 23. *P* rigentia 24. *P* rubro 25. *P* tonitru resonum *Questi due versi riescono inintelligibili; ma non rinvengo emendazione plausibile.*

(1) Nè il Galletti nè il Pingaud, che si è permesso di mutare « Mo« nicus » in « moniens »!, hanno veduto che Anastasio allude qui alla prima ecloga del Petrarca, *Parthenias*, in cui « Monicus » (Gherardo) a « Sil« vius », che esalta la poesia di Vergilio, contrappone quella del Salmista; paragone mal gradito all' altro, che dapprima esclama: « O ego novi ho« minem.... semper habet lachrymas « et pectore raucus anhelat » (*F. P. poem. min.* I, 10); ma all'ultimo si dichiara propenso ad ascoltarne i concenti, quando però abbia condotto a termine la *Scipiade*.

Molti sono i lamenti racchiusi nei versi di Coluccio.

Multa querelarum prodit tua pagina, multa
Quęris et indignum, tanta ratione reperta,
Censeo surda quidem fieri tot spicula dulci
Illita rancore; invideas, nisi fortia forti

Sappia ei dunque che il poema esiste,

Illa retundantur clipeo. viget alitus haustus
Aonii fontis, vel in his ars nostra relucet
In tortum speculi, dum tu varianda requiris
Principia et longę percurris corde sagaci
Hystorię cumulum fingendaque flumina nobis
Auxiliata, suis contraria viribus hosti[1],
Nomine nota facis. sed et hec modo desine velle

che forse lo potrà in breve vedere,

Vestigare. cito ceram speculabere forsan.

conoscerne l'orditura;

Qualiter in somno genitor firmaverit altum
Nato propositum nitido conversus Olympo,

apprendere come Scipione, svegliatosi dal sonno, mandi Lelio a Siface,

Unde; tibi hoc etiam; patefacto cardine Cancri
Labitur[2], utque ducem venturum ad tecta Syphacis
Lelius archanis dimittat honestius arte

come si narrin poi gli amori e la triste fine di Sofonisba,

Ac hemistichio[3]; quo potu pulchra virago
Sophonisba novum Masnissę rumpat amorem,
Nigra triumphales fugiens ad Tartara currus[4],

la prigionia di Siface,

Atque Syphax dominam captus portetur ad urbem,

l'assedio di Cartagine,

Infidus Latio, cincta iam milite Byrsa;

la morte di Magone,

Utque Mago, Ianuę solvens a littore funem,
Naviget et vitam mediis exalet in undis[5];

il colloquio di Scipione con Annibale,

Qualiter Hannibalis sermonem in vana refellit
Scipio, post tremula bellum consignet in hasta;

la disputa dinanzi a Giove di Cartagine e Roma;

Quoque modo matrona Iovem mulierque precentur

2. Queris *omesso nel testo fu aggiunto in margine dal copista.* 7. *P* spiculi 13. *Cod.* sonno *corretto in margine in* somno 15. *P* hic 16. *G* terra 17. *G P* avellanis 19. *P* Massinissa 23. *P* januae

(1) Cf. l'ep. di Coluccio, p. 237, v. 11 sgg.

(2) Accenna qui al contenuto dei due primi libri dell'*Africa*.

(3) Allude al contenuto del lib. III ed alla lacuna del IV; ma quest'ultima allusione non fu evidentemente capita dal S., a cui tornò quindi inattesa, allorchè ebbe finalmente nelle mani l'*Africa* (cf. lib. IV, ep. v; I, 253), l'irrimediabile mancanza di quasi due libri del poema.

(4) Allude alla morte di Sofonisba narrata nel lib. V.

(5) Son questi i fatti svolti nel lib. VI.

Et tandem generi fertur sententia iusto[1];
Hannibalis quo more fugam per gaudia mensę
Lelius educat, ductores conferat omnes
Armorum; post fit Kartago perfida supplex[2];
Navibus ambustis, Libię secat equora victor
Lucida tranquillus vatemque requirit amicum:
Ennius omnigenas narrat per somnia vates;
Nos quoque; vulgantur Graii presagia vatis[3].
Est operę precium decernere cunta? quid? ergo
Haud est tam properus, velut ad vulgaria preceps,
Scipio conspicuus, Penorum terror et astus.
Doctior, ut sentis, moderantem nulla voluptas
Ingerit; hic secum venientia tempora pensat
Expectatque libens, lauro redimita secundo
Tempora laturus, nullo renuendus in ęvo.
Nec patitur magnos moliri certa paratus
Pręrapide natura homines. scit et ipse magister
Militię: Serum nego quod mox perpetuum do.
Abiicias animo nos delituisse timore
Dentis degeneris[4]. vatum vestigia quantus
Evitare labor, scis, o doctissime; quęque
A priscis calcata via est, et pęne recentes
In veterum reciduntque sonos et dicta poetę,
Et cum crediderint ex se excudisse poema,
Immemores, furti, primo recitante, notantur.
Nunc si pauca tuo transmissa exordia nobis
Carmine pensares, librato examine lancis,
Te tua te decies circunspexisse deceret.
Ergo non tutum est iuvenem procudere versum,

la battaglia di Zama, la fuga d'Annibale ad Antioco, l'invio dei legati cartaginesi a Roma;

come infine Omero profetizzi ad Ennio e questi a Scipione la venuta del Petrarca.

Tale il disegno del poema, che vedrà la luce, ma senza una fretta, che potrebbe tornargli dannosa.

Nè l'*Africa* è rimasta inedita per timore di maligne censure, sebbene grave impresa sia il dettare un poema che eviti la taccia di scarsa originalità.

A nessun poeta (Coluccio ne può far fede) è facile sfuggire questo rimprovero; specie se giovane;

2. *G P* mente 7. *Cod.* sonnia *corretto in* somnia *e la correzione oltrechè nel testo, compar in margine.* 14. *P* auro 19. *P* non *G P* detulisse 20. *P* Gentis 22. *G P* recenses 26. *G P* Num

(1) Riassume in parte gli avvenimenti esposti nel lib. VII.

(2) È qui riassunta la materia del lib. VIII.

(3) Riassume il lib. IX, e accenna ai presagi d'Omero (v. 409 sgg.).

(4) Cf. l'ep. di Coluccio, p. 239, v. 5 sgg.

È necessario quindi serbar a lungo nello scrigno le proprie creazioni, per imprimer loro suggello d'originalità,

In seniumque premi decet, ut sine labe feratur
Quod recte placuit tenero rigidoque placebit;
Quod non, sędato ducetur corde senili.
Difficile est, michi crede, loqui sua, criminis ut non
Suspicio sit; certa fides: docearis in isto.

e sfuggire l'accusa di plagio.

Parthenias nunquid cuntis fuit hostis, amicus
Dum cuntos spoliat, seque et componit in illis?
Culpatus furti, causam defendit et esse
Se pugilem fortem, non furem dixit habendum (1).
Nos individuas athomos resecare volentes,
Scriptorum genus omne sacrum humanumque et habyssum
Vidimus et lęvi vix sic evasimus arte.

Alla domanda se il Petrarca volesse distruggere il poema, non si risponde senonché gran fatica è custodir intatto un gran nome.

Cur non ediderim iam scis. quid plura requiris?
Si fuit ardendę mens? (2) hoc tibi carpserit unum.
Discite mortales perituram temnere famam;
Magnus enim labor est magnę custodia famę (3).
Quesito responsa satis reor affore. porro
Ultima visceribus condas hec, credito, condas:

S'aggiunge in ultimo che l'*Africa* ha d'uopo di correzioni.

Africa frenata est docto moderanda magistro (4).
Explicit feliciter. Versus 146.

IIII.

GIOVANNI MOCCIA ALLO STESSO (5).

[Cod. Parig. *Fonds Lat.* 8410, c. 2 B; cf. *Epist.* lib. IV, ep. XIII; I, 292.]

Ad Colucium de Stignano cancellarium florentinum.

Roma (?) autunno 1378.

Ricevette con gioia i suoi attesi caratteri;

AFFECTATA diu tandem tua pagina, tandem,
Venit in aspectu, cuius solamina cepi

1. *G P* Ingeniumque *Cod. e G* primi 5. fides *omesso nel testo fu aggiunto in margine dalla stessa mano.* 9. *G* forte 16. *Cod. dà in margine:* Versus Africę unicus 17. *G P* latis 24. *Cod.* Stiagno

(1) Cf. T. CLAUD. DONATI *Vita P. Virg. Mar.* XVI, 146.

(2) Cf. l'ep. del S. p. 240, v. 10 sgg.

(3) È questo il v. 292 del VII libro dell'*Africa.*

(4) È qui adombrata la necessità di non dar alla luce l'*Africa* se non quando fosse stata assoggettata ad una diligente recensione; impresa a cui s'era, come sappiamo, offerto il Nostro; cf. lib. IV, epp. II, IIII, V; pp. 242, 249, 251 &c.

(5) Intorno al Moccia veggansi *I corrispondenti del Salutati,* III.

Multa; sed hanc relegens stupui subitusque recinxit
Ora pudor cordisque dolor penetralia pressit.
Sic variat fortuna vices; sic tristia letis
Alternat, sic ipsa nichil placidumque beatum
Undique concedit. cur me fortasse morosum,
Nec responsa tibi, vir facundissime, dantem
Arguis et prosa declamas? argue tempus
Adversum, fraudesque vie et discrimina rerum[1],
Terra quibus pelagusque vigent: vix nuncius ullus
It tutus dubiumque magis quam littera nil est.
Quippe hodie nullisque cifris nullisque loquendi
Est opus, hercle, viis. nam detegit omnia tecta
Ingeniosus homo. sed cur opus omnibus hiis est?,
Forsan ais. privata voles me scribere tantum
In quibus ambiguum nichil est nec cura pericli?
Non dubito privata loqui, cui debeo cunta;
Presertim verum pudet et piget illa referre
Que pacior, que vita michi, que fata sequentur.
Vera licet, vix verba fidem mea forte capescent!
Sed quia more patris mea vis incomoda scire,
Et precibus parere tuis persuadet honestas,
Dicam: tuque mei misereris; fortasse iuvabis.
Que sit vita michi nunc accipe dignaque fletu;
Si potes, ora tene. michi nox est nulla quieta
Nec tranquilla dies: sic sic aliena voluntas,
Quam iam sponte sequor, cui vovi tempus et artem,
Me premit et totum cuntis sibi vendicat horis[2].
Scribere iussa licet dum me sitis arida dumque

ma, leggendone il tenore, provò vergogna insieme e tristezza.

Se tacque tanto a lungo non fu per sua colpa,

ma in causa delle circostanze avverse;

niun messo oggi è sicuro,

niuna lettera è protetta contro l'indiscrezione altrui.

Vero è che l'amico non gli chiede se non notizie sue personali.

Gliele darà dunque, ma quali!

La sua vita è degna di compassione.

Sottoposto a giogo pesante, non gode mai un momento di libertà,

3. *Cod.* tristicia 5. *Cod.* merosum 22. *Cod.* nmabis *(sic)* 24. *Cod.* uox 25. *Cod.* sic sit 26. *Cod.* noui 28. *Cod.* niſſa

(1) Cf. VERG. *Aen.* I, 204.

(2) Allude a Iacopo Orsini, romano, che Gregorio XI aveva sollevato alla porpora, dandogli il titolo di S. Giorgio « ad velum aureum », nella prima promozione da lui fatta il 23 maggio 1371. Giovanni era segretario da più tempo dell' Orsini, il quale però morì a Tagliacozzo, dove s'era ritirato, meno d'un anno dopo, il 13 o il 15 agosto 1379. Cf. CIACONII *Vitae et res gestae pont. Rom.*, Romae, MDCLXXVII, VIII, 604; EUBEL, *Hier. cathol.* cit. p. 21.

Longa fames stimulat; domino post scripta referre;
la sera,
Dumque cadunt oculi sompnique quietis egentes,
Protrahor ad cenam; post cenam stare necesse est,
la notte,
Si quid forte velit dominus; mediumque peregit
Nox iter interdum, cum sternere membra cubili
sempre deve scrivere:
Fas est; sepe thoro medioque exurgere sompno
Cogor et insompnem vigili deducere noctem
all'alba è in piedi per sbrigar molte faccende:
Pollice; iamque dies non est prius orta, labores
Cum me mille vocant; nunc huc, nunc urgeor illuc
Ire; nec ingentem satis est peditare per urbem,
spesso in viaggio verso luoghi pericolosi;
Externas urbes orbisque ambire cloacas
Sepe datur dubiasque vias suspectaque adire
Opida: pes, animus nunquam calamusque quiescunt.
ovunque vada, ovunque stia, è molestato da una turba di sollecitatori.
Et si forte domi residens quandoque quiesco,
Nunc hic, nunc alius subito clamore propinat:
I celer ad dominum, vel fac mox istud et illud.
Stans et vexor iens; nec plebs me stare vel ire
Importuna sinit; rogat hic, gemit alter et alter
Increpat; hicque sagax blanditur et ille minatur;
Hic promissa facit iuratque per omnia sacra;
Hic numerat nummos, ast hic munuscula donat;
Meque toga, me sepe manu retrahuntque trahuntque[1];
Non aliter quam turba canum per devia taurum
Aut pueri cervum fessumque per arva labantem.
Invano lo strugge il desiderio d'acquistare fama e ricchezza;
Nec satur ipse malis tot sum, cui maximus ardor
Fame et laudis inest optataque gloria census,
Dira quibus fortuna diu me fecit egenum.
ancora è povero, ancora lo sbigottisce il timore di perpetua servitù.
Nam tibi vera loquor, nondum nisi dicior annis,
Dicior et curis sum, dicior ipse labore
Atque pudore gravi simul et formidine duri
Perpetuique iugi: felix qui munera mundi

4. *Cod.* perege 5. *Cod.* Mox 7. *Cod.* insompne 10. *Cod.* iuge[r]tē *(sic)* 11. *Cod.* cloatas 18. *Cod.* fūt*; corretto in* sinit *dalla stessa mano.* 24. *Cod.* an̄a 27. *Nel cod. la parola* dira *è scritta in rasura e poi corretta; quindi non sono ben sicuro che la lezione sia esatta.*

(1) Cf. VERG. *Aen.* V, 709.

Sprevit et intuitum tenet ad celestia regna!
Sed iam vana queror, nostra est sententia sera:
Fata sequar sortemque datam, discamque libenter
Ferre iugum, liber tandem quo vivere possim.
Et si forte loqui vel scribere seva vicissim
Nos fortuna vetat, dabit hoc aliquando benigna.
Dat, tollit redditque vices; ea cura recumbit
Fortune, quibus ante fuit parcissima, sere
Largior aspirat; nullis precibusque minisque,
Verum sponte sua fert, aufert itque reditque.
Interea nostri memores, honorande Coluci,
Degamus, quoniam disiuncti corpore, iuncti
Corde sumus; volucresque leves prius ethera liquent,
Umbra nemus silvasque fere montesque capelle
Ac armenta boves fugient pelagusque carine,
Quam res ulla meo tollat te pectore et ore.

Ma le querele son vane: forza è a ciascuno seguir il proprio destino.

E forse la fortuna, oggi avversa, gli diverrà un giorno benigna;

in questa speranza, continui l'amico a conservargli quell' affetto ch' egli condivide.

V.

Alberto degli Albizzi allo stesso (1).

[Cod. Chigiano I, v, 179, c. 85 a; cf. *Epist.* lib. V, ep. xi; II, 57.]

Ad ser Colucium per dominum Albertum de Albizis de Florentia.

Firenze, 1382?
Egli si rivolge a Coluccio per chiedergli consiglio.

Eloquii sincere pater, quem proxima sacris
Cura fuit musis resonantem reddere vatem,
Quid faciam? rubor inde vetat, calor improbus illinc

4. *Il verso omesso nel testo è stato aggiunto in margine dalla stessa mano. Cod.* possum 11. *Cod.* uri*: la parola ch' io leggo* honorande *è nel cod.* hmcmde *(sic)*

(1) Al cod. Chigiano I, v, 179, ms. cartaceo di fogli novantadue, che mis. mm. 150 × 220, della fine del sec. xiv, miscellaneo contenente varie note scritture, furono aggiunti al momento in cui esso fu rilegato in assicelle, così in principio come in fine, alquanti fogli membranacei, staccati, in parte almeno, da un registro d' imbreviature, dovute ad un notaio umbro, ser Ubaldo da Gubbio. Cotesti fogli piegati in mezzo e mutilati così nel senso della lunghezza come in quello della larghezza (mis. ora mm. 220 × 200), vennero anche in parte erasi, perchè servir potessero a novello uso. Or su uno di questi fogli appunto, il primo tra i sei aggiunti in calce al ms., un ignoto trascrisse l'epistola d'Alberto degli Albizzi e la risposta di Coluccio. La

Exalare iubet flammas quibus ossa cremantur.

Dovrà tacere o parlare?

Exequar atque animo reddam sua vota furenti,
An prestat tacuisse michi? vult denique primum

Amore lo spinge a sfogare la sua ambascia, prudenza a nasconderla.

Inmoderata Venus, reliquum prudentia monstrat,
Nam neque cor fesso fumat puerilibus annis,

Non è più giovine ormai,

Sed iam iam properat volucris michi longior etas,
Qua solet hirsutas niveis frons nostra capillis
Ferre comas et qua variant sua pristina vultus.

nè con uomo così grave come Coluccio devonsi toccare argomenti men degni.

His magis ardentem revocat reverentia vestri,
Nam neque cum gravibus decuit lasciva volucris
Participare dei. tandem, meliora volutans,

Ma l' amore è più forte di tutto.

Deteriora sequar: sic vult damnanda cupido[1].

Parlerà dunque e descriverà la fanciulla testè veduta sul lido del mare, di cui egli è perdutamente invaghito.

Nuper apud pelagi resonantia litora virgo
Sidereo fulgore micans occurrit ocellis[2],
Cuius inauditus splendor penetralia cordis
Occupat incauti. quid non tua spicula possunt,
Architenens! subito nam sunt mea viscera visu
Saucia mortiferis, puer o vesane, sagittis.

Egli credevasi omai insensibile ai colpi d'Amore:

Credideram, sed stulta fuit spes indita nobis,
Ulterius nunquam nocuos sentire calores,
Nam mea sollicitis dederat iam carbasa rebus
Cimba, diu cure que fuit stimulantia calce

e stimava poter giungere in porto,

Aligeri pressisse dei; procul inde vaganti
Mens immota fuit lautos contingere portus

attendere quetamente agli studi.

Et fama studii vacuas volitare per auras[1]:
Hec michi si dederint Superi vel sorte secunda
Sidera contulerint vel si natalis origo.

5. *Cod.* sumat; *" il cuore che fuma " è poco classico davvero; ma come ristabilir altrimenti il senso?* 26. *Cod.* Nec

copia sembrerebbe a prima giunta derivare da un fonte autorevole, ma invece è tutto il contrario; nel carme d'Alberto vi son pur troppo de' luoghi così guasti da non potersene cavare ragionevole costrutto; e sarebbe assurdo attribuire all' autore degli sconcî che solo un copista sbadato o ignorante può aver commessi.

(1) Cf. Ovid. *Metam.* VII, 20-21.

(2) Che la riva marittima, dove l'Albizzi s' innamorò, sia quella di Napoli, par lecito arguire dalla qualifica di « Parthenopea nurus », ch' egli attribuisce (p. 289, v. 25) alla donna sua.

(3) Cf. Mart. *Epig.* I, iii, 11; e fors' anche Verg. *Aen.* XII, 592.

Amore lo respinge adesso tra le antiche tempeste,

Tu tamen emeritum blandis ad prelia dudum
Victa, puer, revocas, paribus non apta tropheis;
Namque meos tantum Marte superante triumphos
Non video, quantum roseas formosa puellas
Hec superat, cuius specie pallescit Apollo.

gli mostra bellezze non mai vedute,

Crinibus illa, pater, crispis sua tempora comit,
Quos rutilos natura dedit, quos lacte lapillus
Candidior texit, filis variantibus, auro.

che non saprebbe descrivere,

Heu michi! quo rapior, satago dum scribere vultus
Angelicos et sacra dee moresque supernos?

giacchè il suo spirito si perde ove le ripensi.

Quid faciant visus, animum dum terret imago,
Discite, nam gelidus circunfluit intima sanguis (1),
Dum meditor sanctam calamo depingere formam.

Sempre ha fitta nella mente quell' immagine seducente, che gli toglie la cognizione di sè stesso.

Semper apud cerebrum resplendet imagine lampas
Luminibus tam clara suis, ut vincere flammas
Trinacrias hominum parilis concordia signet.
Hac, miser, incendor; miser, hac oblivia mentis
Experior; miser hac homo sum, non conscius ipse
Ullius, sed primo mei. quid protulis, amens?

Ma ben riconosce gli effetti d'amore.

Nonne faces nosco? non sunt mea pectora telis
Tradita continuis? non est michi nota pharetra,
Stulte, sonans? cordas non et tua cornua novi?
Novi equidem quantum tua sit mortalis arundo,
Lumina cum rotitat radiis pungentia mundum
Parthenopea nurus; superis quam forma deabus
Pretulit et cuius mortalia pectora candor
Admovet et cuius splendet fulgoribus ether.

Ovunque essa vada, sia che presenzi le sacre cerimonie o i ludi guerreschi,

la sua donna attira l'ammirazione di tutti:

Ah, quotiens, dilecte pater, dum sacra frequentat,
Vel loca belligeri pugnam simulantia Martis,
Hec dea frementis populi compescuit alta
Murmura; quam subito fugiunt spectacula mentes,
Quam cito percelebres vertunt mirantia vultus
Ora virûm; quantus maculat spectantia pallor!

3. *Cod.* superate 19. *Cod.* protulit 24. *Cod.* rotitat, *che non trovo ne' lessici (forse frequent. di* rotare*?), ma che non so considerare come erroneo* - piagentia 30. *Cod.* populis

(1) Cf. Verg. *Aen.* III, 30.

che farà egli dunque ?

Ipse ego non ausim celestis, candida, frontis
Ferre oculos, adeo ludescit machina forme.

Coluccio gli dia un salutare consiglio,

Quid faciam, que vita michi quidve, optime patrum,
Consulitis? moriar, nec vos miserebit amici,
Quem rogus exagitat, nunquam superabilis unda?

giacchè niun rimedio saprebbe estinguere l'ardore che l'infiamma,

Nam mea si gelidus circunsonet ulcera Rhenus,
Sive Padus pregnans, vel si tumidissimus Hyster,
Vel Rodanus vel Sorga nitens vel quicquid in orbe
Contulit humiditas, nil demitur ustile flammis.
Semper anhelus ero, semper celebrabo corrusca
Ora dee, semper sua me meditatio punget,
Semper inoblita verear sua lumina mente,
Que me tam crebris singultibus ora rigantem,
Pellere non fugiunt et viscera tradere morti.

ove egli non sappia apprestarglielo.

Vos autem, quem sanctus amor pietate paterna
Sollicitat, vestro succurrite, namque potestis
Demere ligna rogis miserumque iuvare ruentem:
Vos vates, vos antra sacri celeberrima Phebi
Incolitis, mentesque hominum vos volvere nostis
Quo libet. omnipotens, que sibilat, extat avena.

VI.

Ser Pellegrino Zambeccari allo stesso (1).

[Cod. Magliab. II, 1, 64, c. 79 B; *Epist.* lib. VI, ep. XX; II, 214.]

Litera directa per ser Peregrinum de Zambecariis ser Colutio Pieri cancellario florentino.

Bologna, 14 novembre 1389. Farà quanto starà in lui per favorire ser Francesco di ser Ugolino poichè così piace

Ser Franciscum ser Ugolini, pater optime, vestro interventu quantum potero et mea se precamina cum amicis extendere poterunt, ad officium pro quo scribitis suscipiam commendatum et ipsius promotionem cum omni diligentia procurabo (2). optavi namque semper aliquid pro

12. *Cod.* vereor 13. *Cod.* rigare 24-25. *Così in calce all'epistola; in margine ma di un'altra mano* Responsio ad d. Colucium

(1) Per quanto concerne allo Zambeccari ved. *I corrispondenti del Salutati*, VI.

(2) Intorno a ser Francesco d'Ugolino Grifoni cf. *Epist.* lib. X, ep. III; III, 192.

vobis agere posse per quod paternitati vestre devotionem mee mentis ostendam. et, ut breviloquio utar, et in hoc et in omnibus vobis placitis filii optimi mores agam.

a Coluccio, che rispetta come padre.

Verum quia series vestrarum litterarum me monebat, quod signum dilectionis maxime evidentissimum est, ut ser Iuliano deferam(1), eundem maiorem meum, fratrem honorabilem et venerandum, eius meritis et vestris monitis, qui michi precepta paterna sunt, palam et publice venerabor et mea semper, quanquam inflorida et indocta, oratione laudabo. quis enim virum hunc, nisi virtutibus foret hostis, non laudaret? sibi enim, ut sciatis, in socium eius intercessibus sum adiunctus: ipse promotor et membrorum meorum caput erit, illaque reget et pro libito voluntatis gubernabit. exequar etiam in alio vestros monitus, quia didici iandiu Christum humiles exaltasse(2); et quia, iuxta illam tragici Senece nostri sententiam,

Mostrerà altresì ogni deferenza a ser Giuliano Zonarini,

di cui fa le lodi, tanto più volontieri in quanto che deve a lui il suo ufficio;

e memore di ciò, non peccherà mai di superbia.

> Sequitur superbos victor a tergo Deus (3),

semper per humilitatis tramitem ambulabo. reddo denique me certum quod ex omnibus meis promocionibus vestra fraternitas gloriatur, quia honores nati ad genitorem penitus revertuntur. datum Bononie, die .xiiii. mensis novembris, indictione .xii.

Crede sarà lieto di così buone novelle.

VII.

Lo stesso allo stesso.

[Cod. Magliab. II, 1, 64, c. 82 b; cf. *Epist.* lib. VI, ep. xxi; II, 215.]

Responsio facta ad litteram suprascriptam ser Colutii cancellarii florentini per Peregrinum.

Pater optime. precaris me, volentem ut imperes, pro promotione magnifici militis domini Vannis de Castellanis(4), quem ex virtute commendas, qua raro vel nunquam mortalium aliquis decoratur, cuiusque

Bologna, 22 novembre 1389.

Impiegherà ogni mezzo per facilitare la chiamata di messer Vanni Castellani a Bologna,

5. *Cod.* deferem 12. exequar - quia *aggiunto in margine.* 13. *Cod. dà in interlineo* et quia *e poi* illud

(1) Si tratta di ser Giuliano Zonarini, cancelliere del comune di Bologna, su cui ved. le note all' ep. xiiii del lib. IV; I, 294.

(2) Ved. s. Luc. I, 52.

(3) Sen. *Trag.*, Hercul. fur. act. II, v. 385; ma il testo « ultor ».

(4) Su di lui ved. la nota all' ep. sopra citata, II, 216.

sia per favorire un uomo di così rari meriti,

meritis iam subicior, quia auri scit extinguere famem[1], omnium communiter nunc animos maculantem, et inconcessis pecunie cupiditatibus dominari. pro quo vere quicquid potero cum amicis et me faciam. nil enim impressius menti gero, licet effectus non semper cum voluntate iungantur, quam ea exequi, que in tue possint gratiam paternitatis adduci.

sia per far cosa grata a Coluccio.

Al quale raccomanda di mandargli le scritture sue man mano che le viene pubblicando.

Vale semper, et me quandoque ex fructibus Aonii nemoris, ex quibus capellas per orbem multas educas, eorum dulcedinem non noscentes, famelicum imple. video namque illos per manus quorundam, ad suum escam gustum habentium, sepe non debita veneratione revolvi, quos tuis dignari laboribus voluisti[2]. Bononie, .xxii. novembris .mccclxxxviiii.

Per filium tuum Peregrinum de Zambecariis cancellarium bononiensem.

VIII.

Lo stesso allo stesso.

[R^3, c. 43 b; Magliab. c. 104 a; N^2, c. 76 a; cod. dell'Imperiale di Vienna 3121, c. 72 a; Rigacci, par. I, ep. lxvi, p. 155, da R^3; cf. *Epist.* lib. VI, ep. xxiii: II, 221.]

Unico sponso musarum ser Colutio cancellario florentino patri meo.

Bologna, luglio (?) 1390.
Dacchè la peste infierisce a Firenze ed egli non vuol partirsene, gli mandi almeno tre tra i suoi figliuoli, i più teneri d'età.

Mestus audivi Florentie multos, optime pater, ex peste cadere teque vario et irrationabili innixum esse proposito ad evitandam pestem aeris mutationem non conferre. quod saltem si illud haud es ex te mutaturus, pro salute liberorum tuorum mobilis esto, et tres ex parvulis destina michi. magnos non postulo, quia comitivam eis neque propter officii occupationes meas solamen aliquod exhibere valerem. rogarem

18. *Quest' indirizzo trovasi in R^3 V aggiunto in calce all'epistola coll'indicazione:* A tergo; *e quivi l'ha riprodotto R, che però ommette* florentino *R^3 in fronte alla lettera dà poi:* Pelegrinus de Zambechariis bononiensis Colucio Florentino; *Mgl* Lictera missiva ser Peregrini de Zambecchariis cancellarii Bononiensis ad ser Colucium Pieri de Salutatis cancellarium Florentinum. Et uterque oriundus fuit Civitatis cuius incumbuit *(sic)* servitiis; *N^2 V non hanno epigrafe.* 20. *R* et et *Mgl.* non forte rationab. *N^2 V* non ration. *omesso* forte; *R^3 R Mgl N^2* innexum *V dà* innixum *per correzione.* *N^2 V* propositum, *ma N^2 aggiunge:* aliter proposito 21. *N^2* mutaciones *V dà* illud *cassato.* *R^3* haud es se *(sic)* mut. *R* haud ex te *Mgl V* pro te 22. *R* per salutem 23. *Mgl* prostulo *cancellato e corretto in* postulo *V* qtinua *corretto sopra in* comitivam *N^2* nec 24. *Mgl* occupationem

(1) Cf. Verg. *Aen.* III, 37.
(2) Quest'allusione ci riesce oscura. Che lo Zambeccari intenda parlare dello Zonarini?

ut omnes mitteres, sed omnium edem non habeo nisi in devotione capacem. tres autem cum uxore mea gratissime educabuntur et per annos leta fronte suscipiet. si custos lubricarum divitiarum, que; tot sunt casus rerum humanarum; etiam nequeunt ab armata custodia defensari, melior quam fuerim extitissem, totam familiam tuam aperto ex hilaritate animo ad casam meam, que tua est, convitarem. non servavi nisi pro tribus, quos illis iubeas uti et quam citius potes in gressus inmitte. nam, iuxta Petrarce sententiam,

Sua moglie ne avrà cura.
Tutti li chiederebbe se le sue facoltà il concedessero;
ma pur troppo esse sono scarse al bisogno.

Pastorem pastor, pecudem pecus inficit egra (1).

Super premissis ser Thomas lator presentium tuam paternitatem latius alloquetur.

Ser Tommaso gli parlerà più ad agio di ciò.

Datum Bononiae &c., per tuum filium Peregrinum de Zambeccariis cancellarium bononiensem.

VIIII, 1 (2).

Lo stesso allo stesso.

[Mgl. c. 105 B; cod. del seminario di Foligno, non catalogato, c. 1 A; cf. *Epist.* lib. VI, ep. XXIIII; II, 228.]

Celeberrimo viro ser Colutio cancellario florentino dignissimo, patri meo carissimo &c.

Dum cenitarem, pater optime, in labores solicite reversurus et inter quendam tibi affectione devotum dominum Hostesanum de Hoste-

Bologna, 13 agosto 1390.
Mentre cenava col collega Ostesano degli Ostesani,

3. *N² omette* tot 4. *N² V omettono* rerum *R³ N* nam *in luogo di* etiam *Mgl omette* custodia 5. *R dopo* extit. *aggiunge* et *V* tuam fam. *N²* ex caritate *R* exhilariretur *(sic)* 6. *R³ in margine postilla:* melius domum; *e quest' inetta emendazione trovò accoglienza in R* 7. *Mgl* iub. illis uti quam totius *V* quantocius *N²* quanto citius *R³ R* ingressus immictes *R* iusta 10-11. *N² V R³ R omettono la poscritta.* 12-13. *Della data Mgl serba la sola prima parola:* Datum &c. *R³ R l'omettono del tutto.* *V* filium tuum 18-19. *Così F; Mgl dà invece:* Replicatio ser Peregrini ad ser Colucium super eadem materia 21. *F* deuo .... - Hostens. de Hostens.

(1) Petrarchae *Eclog. IX*, Querulus, v. 68 in *F. P. poem. min.* I, 168.

(2) Oltrechè dal Magliabechiano, quest' epistola ci è stata conservata anche da un codicetto della biblioteca del seminario di Foligno, ch' io potei, molt' anni or sono, studiare a mio agio mercè l'amichevole cortesia di mons. M. Faloci-Pulignani. Il ms. folignate è un miscellaneo membranaceo di carte cinquantasei, che mis. mm. 180×250, legato con un rozzo cartoncino bianco, tutto sciupato e macchiato dall'umidità e rosicchiato dai topi. Niun indizio può oggi permetterci di stabilire dove e da chi il

gli giunse la sua lettera:

entrambi ne furono si lieti che per leggerla smisero di cenare.

Non sa come rispondere a tant'eloquenza ed a tanta dottrina.

Certo egli mal custodì il proprio avere;

sanis[1] et me de factis tuis sermo commendabilis teneretur, supervenit tue littere lator, qui meis eam in manibus consignavit; quam si magna exultatione recepi, haud postulandum est. tanta namque me et socium legendi oppressit aviditas, quod quicquid erat ex cena et dape reiecimus, bisque epistolam tuam frequenti lectione revolvimus, oratio cuius hucusque ad assumptionem calami me trepidum fecit inhibuitque infestatum a nuncio pro responsione sumere stilum. quis enim tanto vati rescribere non stupesceret aut tecum posset oratione certare? multa namque tangis, laudanda quidem, sed magis sensibus imprimenda, inter que me prudentissime hortaris ac abunde commendas si non fui bonus pecuniarum custos, dummodo in honestos usus effuderim[2]. scio tamen, docente Tullio, qualiter expendi debeant atque dicente: nichil est tam angusti tamque stricti animi quam amare divitias, nichil hone-

2. *F dà* et *in luogo di* qui *e ad* eam *sostituisce* carta*; omette* in *e poi invece di* si *dà* sibi 6. *F* adssumptionem 7. *F* nutio 8. *F pone un* non *dinanzi a* rescribere *e poi dà* ratione 10. *F dopo* hortaris *dà* admones*, che è forse una glossa insinuatasi nel testo.* 11. *F* vusus 13. *Mgl dà* ac *in luogo di* tamque

ms. fu esemplato; ma l'indole delle scritture ch'esso contiene, lettere pubbliche di Coluccio Salutati e d'altri cancellieri del tempo, formule di atti notarili, istrumenti &c., a cui son mescolate scritture morali e filosofiche, classiche e medievali, c'induce a ritenere come certo che il compilatore sia stato un notaio, umbro, anzi forse folignate, vissuto sullo scorcio del Trecento. Non rinvengo difatti, o io m'inganno, tra i documenti storici da lui raccolti veruno che oltrepassi per data le ultime decadi del sec. XIV.

(1) Il nome di questo notaio dabbene ricorre spesso nei documenti concernenti alla Società de' notai conservati presso il R. Archivio di Stato in Bologna. Nato da « Laigonus Dini « Laygoni Hostexani », ch'era stato ei pure creato notaio nel 1351, e di cui nel grosso volume intitolato: *Matricole e sentenze dei notai di Bologna dal 1300 al 1385*, si hanno a c. 219 A varî atti spettanti al 1357; fu ancor egli ascritto al collegio il 22 dicembre 1382, dietro l'approvazione di Gregorio da Samminiato, dottor di leggi, giudice e vicario dell' allor podestà Brizagone dei conti di Plagnano (cod. cit. c. 289 A). Beneviso dai colleghi, ebbe ser Ostesano nel 1390 per i mesi di luglio-settembre l'officio di correttore di collegio; e correttore ordinario divenne poi l'anno seguente; e di collegio nuovamente nel primo trimestre del 1396, come nell'ultimo del 1403 (cf. *Matricole dell' Arte de' notai*, sub annis). Nel 1401, secondochè rilevasi da un altro documento, una matricola del 1401, fu nel secondo semestre dell' anno uno dei consoli del collegio. La sua morte seguì certamente prima del 1410, giacchè nella nuova matricola, compilata in quell'anno, che racchiude i « nomina hominum et per« sonarum personaliter viventium », non si fa più menzione di lui.

(2) Cf. la cit. ep. XXIII di Coluccio, p. 222.

ma di ciò non gli si può dar biasimo;

egli cercò d'essere liberale, non prodigo:

in ogni modo non dedicò i denari ad appagar vizio alcuno.

Lo ringrazia dei suoi consigli, ma sebbene non osi contraddirlo, torna a pregarlo di mandare a Bologna i tre minori suoi figli.

stius, nichil magnificentius quam contemnere si non habeas, sed si habeas, ad liberalitatem munificentiamque conferre (1). si feci, non bene rememoro; fluctuationes iuventutis liberalitatis terminum semper excedunt; tantaque est difficultas medium retinendi, quod pro maiori parte ad extrema transitur. hoc tantum novi, quod de impensa non possum inhonesta redargui. licet iustum iudicium de se nemo ferat, attamen, si mentem bene collibro, potui diebus meis mage in partem prodigalitatis humane mea quam in aliquod turpe vitium expendisse. sed sit quicquid velit, a te didici quid sit in talibus amodo faciendum. monitiones tue michi valde iuvabunt, sed non in tantum, ut postulatos et expetitos liberos tuos iterum summa animi aviditate non repetam. video te omnes tuis orationibus superare sicque michi linguam comprimis, quod vix labia presumit attingere. habes michi grates ex eo quod non suscepisti nec sumere vis, ne, cum casum exegerit, in tuam paternam edem cum fide subintrem. alia ratio subesse non potest. teneo enim te et in divitiis et ad multa potentem; verum tres liberos tuos ex gratia et munere flagitabam, ut venires in experientiam si submoti ab aere infecto melius quam degentes in eo in sospitate solida servarentur; tuncque quod sermonibus colluctamur, experientia veram sententiam protulisset.

Certo noi possiamo abbreviare la nostra vita, se vogliamo.

Ma il far ciò è cosa saggia?

È insito in noi da natura il bisogno di fuggire ciò che ci riesce dannoso.

Possumus enim mala custodia et adverso regimine diem nobis prefixum breviare, si liberi arbitrii, ut tenendum est, nobis a primordio evi est concessa potestas. euntes in prelia cum salute rarissime revertuntur. que dementia est fulgura non vitare, et ab ira Dei, quando nocentem populum pestifera cede persequetur, se haud festinis gressibus elongare? in igne stabo ut non ardeam, et in putredine ut totum corpus meum infectione non vastem? ad naturalia tendo, divina approbans, que cognitionem tantam nedum hominibus, sed insensatis animalibus prebue-

1. *F Mgl* contendere; *ma in Mgl la parola fu cancellata e in suo luogo fu scritto* contemnere 1-2. *F pone* non *innanzi a* habeas *e dà* libertate *corretto in* liberalit. 2. magnificenciam 3. *F* literalit. 5. *F* impesa 8. *F omette* sed *e Mgl* sit 10. michi *non si legge in F dove una macchia copre qui e più sotto varie parole. F dà* expetitos *eraso in parte.* 11. *In F di* summa *non si legge che la prima sillăba.* 11-12. *F* te cum tuis omnes *(sic)* rationib. 12. sicque *non si legge in F* 15-16. *F pone* te *dopo il secondo* et 17. *F* vut - experimentum 18. *F omette* in eo *e pone un* et *prima d'* in *F* qui *(?)* 21. *F* est evi 22. *F omette* cum salute 25. *F* et *in luogo del primo* ut *ed omette* meum 26. *F* tende - adprobaris

(1) Cic. *De offic.* I, xx, 68. La citazione è talmente infedele al testo, che dev' essere stata fatta a memoria dallo Zambeccari.

È tentar Dio, persistere a dimorare in luoghi ove il morbo fa strage.

runt, ut se ab infestis omnibus tueantur. est tentare Deum in luctibus, si in iocundidate possumus, commorari. non unam mortem, sed mille faciunt in peste manentes; et iuxta Ovidium,

> Aspiceres flentes alios terreque iacentes
> Lassaque versantes supremo lumina motu (1);

et infra:

> Qui lacriment, desunt indefleteque vagantur
> Natorum virumque anime, iuvenumque senumque,
> Nec locus in tumulo est (2).

Se Coluccio ha veduto sei pestilenze succedersi, ciò è ben doloroso.

E sebbene egli adduca a sua tutela gli scritti dei Padri, pure oserà muovergli alcune obbiezioni.

Non per contraddirlo, ma per erudirsi discorrendo seco lui,

il più celebre tra gli scrittori che vivono:

quis cadavera videns, laceros matrum crines cum veste soluta, non sibimet immoritur et sub alto ploratu et vociferatione non deficit? acerbum malum expertus es, si te sex pestes suis presentem operibus habuerunt (3). pium iudico atque sanctum te opus exercuisse, visitasse egros et eos tua ornata in Deum facundia confovisse; sed nati tui, qui tanti non sunt, ad hoc non sunt officium relinquendi; pueri sunt, quos leviter lues cum sua malignitate prosterneret. preprudens es et disertissime dicta doctorum Ecclesie allegasti ad michi sermonem incidendum; contra dicta quorum non sum eloquio nec imaginatione venturus. dicam tamen et inseram quedam gratia collationis, que a tuo te forte proposito aliqualiter submovebunt; que, iuxta Titum Livium in oratione Locrensium (4), cum bona venia, queso, audias; temerarium quippe me censeo tuis maturis allegationibus contraire; sed quia narrando erudior, meque tuo dulcisono sermone subimbuo, verba laxare studebo, quanquam tibi, multorum malleorum incudi, pauca danda sint. deberet deesse pugillaribus atramentum et papirus in evo, habendo tot tua Alcidea dextera desulcare; deberet inesse tibi fortius pectus Athlantico habere omnibus mundi scriptionibus respondere. que regio, quive locus est qui tuas literas non

1. *F* infestibus *corretto in* infestis 4. *F* flente - terraq. 5. *Mgl* morsu 7. *F* lacrimant 10. *F* crine 10-11. *F* sibi inecte 11. *F* nolatu 15. *F* leui *Mgl* lenis 18. *F* non eloq. nec sum immag. *(sic)* 19. *F* collectionis 19-20. *F* aliqual. proposit. 20-21. *F omette* iuxta *aggiunto in margine e scrive* Titulivium - Lucrensium 23. *F dava* dulcissimo *cassato e corretto; poi* subimbo *Mgl* laxa *F* studeo 24. *F* malorum incui *(sic)* - desse 25. *F* in///co - alcida dextra 26. *F* atalantice hen 27. *F* qui loc.

(1) Ovid. *Metam.* VII, 578-79.

(2) Ovid. op. e loc. cit. vv. 611-13; ma con molte varianti.

(3) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 226.

(4) Cf. Tit. Liv. *Hist.* lib. XXIX, cap. xvii.

cognoscat teque ad scribendum continue non infestet? indocti solum te quiescere sinunt tueque facunde virtutis expertes. sed ad quid trahis ad te omnes, ut Orpheus Manes et Thebanos Amphion? ad rem venio.

noto a quanti sono dotti nel mondo

Fecisti me certum medicine volumen perscrutari, ut scirem unde pestes iste causantur; et Avicennam invenio in capitulo nono Doctrine secunde Fen secunde summa prima testari, quod pestilentia est putrefactio que accidit aeri, similis putrefactioni torpentis aque fetide[1]; et idem prima quarti tractatu quarto capitulo primo: pestilentiales vero fiunt ex aere turbido et humido[2]; et infra dicit: et quando aer fit secundum hunc modum, venit ad cor; quare corrumpit complexionem spiritus, qui est in ipso et putrescit quod circundat ipsum de caliditate et accidit caliditas egressa a natura et spargitur in corpore et tunc est propter causam suam febris pestilentialis[3]. si igitur scientia medicine lege est approbata divina, iniungitque ut locum pestis fugiamus, cur eius preceptis non paremus? tuque obedire recusas et ad predestinatum fatum te convertis, de quo nescio si est bene catholici hanc partem retinere, licet ad textum dicta doctorum Ecclesie, tuis inserta literis, ad partem tuam omnimode reflectantur? unum est de quo a te cupio summissime edoceri et ad hoc argumentum, precor, tuam gravitatem extende. fateor Numinis divini minime previdentiam falli; sed, queso, pro decreto quod dicis aut Deus ex necessitate tali tunc mortem michi, ponamus, ordinavit aut contingenter. si secundum habetur propositum, quid potest oppositum evenire? relinquitur igitur pars prima, videlicet Deus ex necessitate mortem tali tunc michi imposuit: consequens michi videtur absurdum ac hereticum. quod sic tali probatur exemplo. sim igitur pro morte contra

Egli ha consultato Avicenna per conoscere donde venga la peste.

Se questa deriva dalla corruzione dell'aria, come il saggio arabo afferma,

perchè non si dovranno fuggire i luoghi infetti?

A questo proposito gli sottopone n dubbio teologico,

1. *F* infestat *Mgl F omettono* te 2. *Mgl omette* quid 4. *F* perscutari 5. *F omette* et 6. *Mgl F omettono* secunde *dopo* doctrine 7. torpentis] *F Mgl* remolentis 11. *F omette* in 13. *F omette* lege 17. *F* omimode 20. *F* provid. 21. *Mgl omette* michi *F omette* ponamus 22. *F Mgl* quod 23-24. *F* tali mortem 25. *Mgl* si *per* sim

(1) AVICENNAE *Liber canonis* &c., Venetiis, ap. Iuntas, MDLV, lib. I, Fen II, Doct. II, cap. IX, p. 34 D, De impressionibus aerear. mutationis &c. Il testo a stampa dice: « et « est putrefactio quae accidit aeri, si- « milis putrefactioni aquae stagnantis « foetidae ».

(2) AVICENNAE op. cit. lib. IV, Fen I, tract. IV, cap. I, p. 434 A, De febrib. pestilentialib. et quae sunt eis homogenea &c.

(3) Id. op. e loc. cit. Però la stampa offre « humiditate », dove il Nostro legge « caliditate » e reca in altra forma la chiusa: « spargitur in cor- « pore causa fluxibilitatis suae et fit « febris pestilentialis ».

tyramnum coniuratus, propalatus sim et in tyramni potentia destinatus ad mortem. aut tyramnus de necessitate me occidet, aut non. si dices: si Deus michi talem mortem imposuit, tyramnus iste me de necessitate conficiet; sed contra tyramnus iste potest non velle me occidere; ergo non de necessitate me perimet, quia aliter sequeretur quod tyramnus iste non haberet libertatem arbitrii. consequens est hereticum, quia unicuique liberi arbitrii est data potestas; quare falsum est. ex quo sequitur: bene, sicut dixi, opinor cum hoc stare previdentiam Dei non falli, sed

sebbene egli si conosca troppo ignorante in siffatte materie per disputare con lui.

qualiter, hoc arbitror longum esset me declarare. durum est michi in hac disputatione morari, potissime sacre pagine professoribus terminanda; nec intendo me multum in istis involvere. stultum est enim per me indoctum de rebus divinis altercari; terrena nondum michi bene

Ben lo vorrebbe, se ne avesse potere.

cognita sunt. vellem tamen ad divina penetrare, si validum ingenium obtinerem, quia, secundum Senecam, contempta res est homo, nisi supra humana surrexerit(1); et quantum possibile esset, ut verus catholicus, divina cognoscere. ne vero pretercam sensum tue auctoritatis allegate,

Discute il passo di san Gregorio allegato da Coluccio,

Gregorii videlicet(2), michi apparet, quod argumentum tuum cum omni humillima reverentia tibi nullatenus innitatur. vult namque Gregorius quod cuiuslibet sit prefixa periodus; non tamen dicit quod necessario tunc peribit; ex hoc enim quod sic evenire disposuit nec in se nec in nobis necessitatem imposuit, cum omnis divina providentia respectu hominum sit contingens, ut meum argumentum concludit. ergo non re-

e nega ch' esso debba intendersi com' egli ha affermato.

pugnat Deum sic ordinasse et posse oppositum evenire, cum ordinatio illa nullam necessitatem imponat, salva semper immutabilitate divina, quanquam in nobis tota mutabilitas arguatur. vale, tui enim, dum mei, memor ero. Bononie, die tertiodecimo augusti .MCCCLXXXX.

1. *F* sim prop. 4. sed] *F* si 8. *F* oppino - provident. 9. me] *F* michi 10. *F* ista dispu͗ttat. 11. *F omette* me 12. *F omette* indoctum *Mgl om.* bene 14. *F* contenta - super 17. *Mgl omette* videlicet 26. *Mgl omette l'intera data, a cui sostituisce* Datum &c. *F reca in più le parole* Cancellarium Bononiensem, *avanzo della sottoscrizione originaria che dovè suonare:* Scripta per Peregrinum *etc.*

(1) Sen. *Nat. quaest.* I, prolog. 5.

(2) Allude al passo di san Greg. *Moral.* lib. XII, cap. XIV, allegato da Coluccio nell'epistola cit. p. 225.

VIIII, 2.

Messer Giovanni Innamorati da Ascoli allo stesso (1).

[Magliab. c. 110 A; cf. *Epist.* lib. VI, ep. xxv; II, 238.]

Littera missiva domini Iohannis Namorati de Esculo iuris utriusque doctoris eximii et militis egregii ad ser Colucium cancellarium florentinum tenentis cum ser Peregrino contra prelibatum ser Colucium.

Florem huius evi et patrie tue decus te singuli predicant, vir egregie, florem huius evi et patrie tue decus; sed quia declamas cum Peregrino tuo causam tuam, nec in causa propria advocatum queris, parce si negociis tuis me ingero non vocatus. miratus sum * * * * * * * * * * * * tueri enim filios commune est omnibus animantibus, rationabilibus simul et mutis; sed ante tempus occurrere prudenterque singulos previdere casus ipsaque electio ceterique actus politici hominum sunt hec. scio te non virum ex vulgari acie; scio et me nil tibi scribere nisi quod ante me natum ipse novisti. sed quia syllogizas in navi fluctuosa, ubi reste pariter et ancora opus est? valde hoc novum apparet in homine singulis predicato, imo ceteros predicante. allegas auctoritates sanctorum, que forenses sunt nec inferunt id quod velles. non enim bona ratio auctoritatibus indigeret: ipsa enim veritas se ostendit et veritatem aman-

Bologna, estate 1390.
Gli chiede scusa se, non invitato, entra nella disputa sorta tra lo Zambeccari e lui.
Gli reca stupore la condotta di Coluccio, uomo di tanto valore.
Egli adduce in suo aiuto sentenze de' Santi Padri, ma la verità non ha bisogno di siffatti aiuti.

10. in] *Cod.* michi 11. *Vi ha qui nel testo una lacuna di non poca gravità.* 17. *Cod.* resta

(1) Alle non molte notizie, raccolte da noi intorno a quest' insigne Ascolano, ben poco possiamo aggiungere qui, quantunque non abbiamo mai interrotte le indagini sul suo conto. Solo ci è dato avvertire che nel 1381 (com' avevam sospettato) egli era ancora a Bologna, dove fungeva da giudice e vicario di Francesco de' conti di Campello, patrizio spoletino, che teneva ivi l' ufficio di potestà. Non altri che lui difatti può essere il « Iohannes Nelli de Esculo legum doctor « iudex et vicarius », da cui furono in quell'anno creati più notai. Ved. *Matric. e sent. dei notai* cit. c. 279 A. Un' altro ragguaglio interessante sul suo conto ci è poi stato rivelato dall'esame della raccolta fatta da Carlo Strozzi de' « Nomi, cognomi et armi « degl' ofiziali forestieri della città di « Firenze », che sta nel cod. Strozzi-Uguccioni 4, presso il R. Arch. di Stato di Firenze. Ivi difatti a c. 166 B è registrato: « D. Ioannes de Inamo« ratis de Esculo iudex appellationum « pro semestre incepto 23 septembr. « 1396 ». Il suo stemma, che nel capo dello scudo ha il lambello di 4 pendenti che divide i gigli di Francia, dà abbassato un leone rampante in campo azzurro.

È certo che come il frequentar cattivi compagni corrompe gli animi, così l' abitare in luoghi infetti danneggia i corpi. Ne è prova quel castello piceno di Civita Tomacchiara, dove sempre infierisce il morbo; sicchè egli, costretto a fermarvisi in viaggio, ne parti a precipizio; mentre Nello Guiderocchi, per avervi passato una sola notte, vi contrasse i germi di malattia mortale, con gran danno della sua patria.

tibus clara patet. sicut enim conversatio mores, sic et corpora inficit(1). si non me audis, audi regem psalmigraphum sic aientem: cum viro innocente innocens eris et cum perverso perverteris(2). eligendus est locus salubris qui nec putredine aeris nec contagione cohabitantium inficiat cohercntes. non enim modicum ad corrumpendos mores potest regio; ad corrumpenda autem corpora multo plura. habet, ut exemplo utar huiusmodi, Picena castrum inter Esculeos confines pulcerrimum, circa Adriaticum litus, secus Idrontum (3) flumen, quod non tot lapides quot ferro cesa humanis ossa corporibus sanguineo bitumine fabricarunt. illic aeris pestilentia semper inest, semper adest infectio(4). nunquid ibi morabimur, contendentes Deum insuper et naturam? an tentabimus Dominum, tanquam prerupta rupe salvare nos possit Omnipotens, sponte propria ruituri? quippe dum, venturus Bononiam, mare petiturus hoc in castro permanserim, dum pranderem cum sociis et equis stabulum prebendasque solitas preberemus, tanta animum meum invasit loci suspitio tantumque aspectus discolor prebuit inibi commorantium cordi meo terroris, ut vix citus exire crediderim et abire, laturus omne maris periculum ipsamque navim libentius quam mansionem huiusmodi subiturus. hic illis diebus proximis pernoctaverat Nellus Viterocchus, nobilis Esculanorum legatus, qui languens inde recessit, relationeque facta magistratibus et decurionibus antianis, lectum petens, post paucos dies mortuus, sepelitus est: grave Esculanorum et intolerabile damnum. inter nobiles enim viros, quos generosos ultra reliquum Picene civitas producit Esculea, ipse magne virtutis et sapientie senex fuit, gentiliumque librorum et christiane theologie moraliumque philosophorum sedulus perscrutator(5).

5. *Cod.* medicum 7. *Cod. dà* utar *due volte.* 17. *Cod. omette* terroris

(1) Cf. s. Paul. I *Cor.* XV, 33.

(2) *Psalm.* H, XVII, 26.

(3) Il Tronto. Ma la forma più consueta è la classica: « Truentum », usata anche dal Boccaccio, *De montibus, silvis, fontibus* &c.

(4) Si tratta di Civita Tomacchiara o Tomacciara (ora semplicemente Civita), frazione del comune di Colonnella del Tronto (prov. d'Abruzzo Ulteriore I, circ. di Teramo, mand. di Nereto). Essa è collocata sul Tronto, a poca distanza dal porto d'Ascoli. Nei dintorni sorgeva l' antichissima città marittima dei Liburni, « Truentum », distrutta dalle invasioni barbariche.

(5) Giovanni (detto Nello) di Guglielmo de' Viderocchi o Guiderocchi, forse la più insigne famiglia di Ascoli, è ricordato tra i podestà di Macerata da P. Compagnoni, *La reggia*

Sed si nec ista quidem exempla tibi sufficiunt, Veritatem ipsam audias iustum Loth taliter alloquentem: omnes qui tui sunt educ de urbe hac; nec stes in omni circa eam regione, sed in montem salvum te fac, ne et tu simul pereas[1]. quid ad hec respondebis? an contra Veritatis verba, que non fallitur, aliquam responsionem habebis? reminiscere, precor, quod generi Loth, quibus visus fuit socer ludens loqui, remanentes simul cum aliis perierunt[2].

Ricordi anche il precetto dato da Dio a Loth.

Multis hec auctoritatibus probarentur, quibus non insistendum necessario tecum puto, cum facillime veritas apud sapientis animum clarescat. non ergo tenta dominum Deum tuum, flos evi nostri; non videatur tibi Peregrinum et Namoratum ludentes loqui; neque te, orbi toti natum, tuosque fortune committe. nam si te, quod absit, amitteret, quem non posset recuperare thesaurum Florentia perderet et ultra Florentiam totus mundus: habes enim a Deo dona que nec dantur omnibus neque semper. sicut enim spiritus ubi vult spirat[3], sic etiam, teste secundo Dialogorum Gregorio, et quando vult[4]. satis ergo sapienti inviso, et forsitan invito, locutus sum: que fiducie, non audacie ascribantur, meque tuum accipe inter tuos. neque innitaris hac in re prudentie tue, precor, sed in causa propria advocatum quere. et vale et vive mei memor, felix Pierida, patrie tue decus.

Altre autorità potrebbero allegarsi, ma a qual pro?

Coluccio dunque rinunzi al suo disegno:

accolga i consigli degli amici e conservi in sè stesso a Firenze uno dei suoi maggiori tesori.

Gli chiede perdono se ardì confutarlo.

6. *Cod.* ludes 13. *Cod.* thesauri

Picena o vero de' presidi della Marca &c., Macerata, 1661, par. I, p. 268. Ved. altresì Marcucci, *Saggio delle cose ascolane*, Teramo, 1766, p. 293, n. 139. In quanto alla sua fine, essa è pure raccontata in una cronichetta ascolana del secolo xvi, di cui debbo la notizia al prof. G. Castelli. In questa scrittura, sotto l'anno 1400 così si legge: « Eo« dem anno a dì primo di decembre « Niello Ghidirocchi ammasciatore a « lu re Ladeslau de Neapoli et con« sule de Asculi morse alla Civita « Tomacciara sue castellu et fue for« temente pianto da ciptadini ». Questa nota deve però racchiudere un grave errore cronologico. Non è possibile difatti sospettare che la lettera dell' Innamorati da noi qui pubblicata come spettante all'anno 1390, debba stimarsi posteriore di dieci anni; come verrebb' ad essere chi desse fede alle asserzioni della cronaca; giacchè, come si vede da quanto Giovanni dice più sotto, egli al momento in cui scriveva, non aveva mai « veduto » il S. Ma questo non avrebbe certo potuto asserir più dopo il 1396, anno in cui, a cagione del suo ufficio, dimorò sei mesi a Firenze!

(1) *Gen.* XIX, 12, 17.
(2) *Gen.* XI, 14.
(3) S. Ioann. III, 8.
(4) S. Greg. *Dialog.* lib. IV, cap. xxi.

X.

Giovanni Stella allo stesso (1).

[Cod. della Nazionale di Torino H, VI, 12 (Appendice al Pasini), c. 138 a; cf. *Epist.* lib. VII, ep. xv; II, 312.]

Spectabili et egregio viro eliconio domino Colucio Pieri de Salutatis canzelario florentino &c.

Genova, febbraio 1392.

È grande temerità la sua di scriver senza esserne conosciuto ad uomo sì illustre; ma dov' è scienza ivi regna cortesia.

Gli manda dunque i versi da lui scritti per celebrar la pace conclusa tra Firenze e il Visconti:

e lo prega a volerlo ascrivere tra i suoi amici,

giacchè nulla può riuscirgli più prezioso e più caro.

Eloquentissime vir. audax profecto scribentis est animus, dum egregiam circumspectionem vestram, quam nusquam vidi, nec amicitia aut familiaritate notus adhuc, meis nunc sermunculis alloquer. verum ubi virtus sublimior ibi benignitas maior, ibi humanitas grandior, et placida vicissitudo caritatis amore hoc me suadet, quod et Cicero memorat (2), ut quos nunquam viderimus diligamus. hac igitur iam domestice familiaritatis reverenti introductione subfungens, mitto prudentie vestre quosdam meos editos versus de saluberrima pace inter illustrem dominum comitem Virtutum et magnificentissimum comune Florentie et colligatos utrinque celebrata nuper (3); ut dignetur et ipsos versus aspicere et eruditissima eloquentie vestre lima corrigere, meque servitorum benivolentie vestre aggerere numero, quam meritis laudum preconiis nobilissima provinciarum Italia nominat alme poesis pierium eliconia colere, preciosissime virtutis ramos amplecti. o preclarum munus, o celeste donum, quod perraris attingere fas est! quid pulcrius, quid exoptabilius? credite; nec blanda loquor; cuiusvis illustrissimi regis aut presidis non erit tam attemptior aut carior benivolentia cordi meo, quod in quelibet vota pronum offero dispositione sincera, scriptique huius queso responsum quam maxime meis affectibus expectandum. data * * *

Vester Iohannes Stella notarius.

Godano gli Italiani, poichè il nembo scomparve

Itala gens, gaude; cecis miseranda tenebris
Obscurata diu; tibi quas cumulaverat Eurus,

8. *Cod.* amititia 28. *Cod.* Observata

(1) Del cod. Torinese, ond' è tratta la presente, daremo gli opportuni ragguagli nella monografia dedicata allo Stella; ved. *I corrispond. del S.* VIII.

(2) Cic. *De amic.* VIII, 28.

(3) Cf. intorno a questi avvenimenti la nota all'epistola citata di Coluccio, p. 312.

e tornò a risplendere il sole.

Perfusas Aquilo disiecit ab aere nubes.
Gaudet in excelso celorum cardine sidus
Omne micans, Titan perlucentissimus, imas
Despiciens terras, miro fulgore corruscat.

È giunto il giorno della pace:

Venit amata dies, populis solamen amicum,
Pax suavis, tranquilla quies, dulcissima rerum,
Pax sancta et terras concordia pulcra per omnes;

la Furia ha lasciato vergognosa la terra: dal cielo venne l'annunzio beato.

Livida Thesiphone terras pudibunda reliquit.
Nuper ab eterni patris demissus ab arce
Nuncius indixit, volucresque per aera pacem
Gestantes lete ramos frondentis olive.

Già da quattr'anni ferveva la discordia nella penisola:

Iam quater astriferum Phebus contorserat orbem,
Cum, seva irarum, Discordia, semper alumna,
Italiam invasit mestam cecisque sub armis
Subvertens populos in prelia dira coegit.

stavan armati in campo il Visconti, il Gonzaga, Siena, Perugia da un lato,

His intentus eras bellis, ut singula narrem,
Virtutum Galeaz comes inclyte, Mediolani
Maximus et Ligurum princeps, regionis opime,
Mantuaque insignis, Sene et Perusina potentes
Fautricesque sibi valles vicinaque rura.

dall'altro Firenze, Padova, Bologna, Ferrara, Faenza, Imola, Ravenna;

Ac contra mutuis pugne fervoribus instant
Dives opumque viris Florentia (1), Padua fortis,
Doctaque Bononia, Ferraria, nobilis armis,
Cumque sua Mutina celebrisque Ravenna vetusta,
Faventina ferax et fertilis Imola glebis.

tutt' Italia parteggiava per quelli o per questi.

Hinc atque hinc urbes alie, plurique minaces;
Denique gens diversa locis erat undique complex,
Si non presidio, varie sua vota fatigans.

Dolente di ciò, il doge di Genova meditò di por fine al dissidio:

Anxius hec cernens princeps pius Antoniotus (2),
Ianorum noster dux illustrissimus, alto
Evolvensque animo tante sub pondere stragis

13. *Cod.* ceua *corretto in* seua   21. *Cod.* Hac

(1) Cf. Verg. *Aen.* I, 14; II, 22.

(2) Antoniotto Adorno, uomo di gagliardo animo, ma ambiziosissimo, che tra infiniti ostacoli dal 1384 al 1390 e dal 1391 al 1396 resse la sua irrequieta patria e morì il 5 luglio 1398: cf. Georgii Stellae *Annales Genuenses* in L. A. Muratori, *Rer. It. Script.* XVII, 1126, 1130, 1146, 1158 &c.

ridando la pace all' Italia.

Pendere Italiam variasque instare ruinas
Urbibus et populis et quas Discordia tristis
Evertit terras, pax exoptanda peraget,
Crebris exorat scriptis atque admonet illos
Leniter et suadet placidam captare quietem(1).

Anche Bonifazio IX era animato dallo stesso sentimento.

Viderat et nonus patrum Bonifacius almus
Papaque romani templi dignissimus, egra
Mente ferens; demum miseratus cladibus ipsis
Compassusque malis, hos arguit; inde benignus

Il papa inviò dunque arbitro a Genova il Caracciolo

Magne Ierosolimi cetus, Rizarde, magister
Hospiciique sacri, Christi benefactor egenis(2),

e Raimondo da Capua: aderirono le parti ad accettarli come arbitri.

Et te Dominici fratrum, Raymunde, beati
Religiose pater(3), nostram transmisit ad urbem,
Hortatuque suo parte admittuntur ab omni
Legati, arbitrio subdentes pacta rogantum.

Del giudizio resse le vicende il doge.

Hi quoque dum tantos cupiunt sedare tumultus,
Et dux prelatus simulac cum civibus almam
Pacem commendant, hec amenis vocibus orsi:

Egli eccitò i nemici ad accordarsi con calde parole:

Bellorum infaustis vestris alitibus omnes
Italie partes languent. o quanta videmus
Excidia et mortes et magna pericula terris
Instare, ulterius belli implacabilis ardor
Si vestras agitat mentes! removete profanis
Exercere animos odiis: dediscite lites
Belligeras, iras iam iam compescite sevas
Et ceci Martis sevos cohibete furores.
Rara quidem palma est, nisi saucia; cernite casus

25. *Cod.* ceuas *corretto in* seuas 26. *Cod.* Et cecos martisque ceci *che un correttore modificò in* seci 27. casus *è aggiunto in margine.*

(1) Cf. Verg. *Aen.* V, 5; *Cir.* v. 343.

(2) Riccardo Caracciolo, di nobile famiglia napoletana, priore dell'Ordine Gerosolimitano, che Urbano VI promosse nell'agosto 1383 alla dignità di Gran Maestro, in odio al De Heredia, che però continuò ad esser il vero capo dell'Ordine: cf. l'epistola xi del lib. VII; II, 289.

(3) È questi il celebre frà Raimondo delle Vigne, capuano, che, entrato nell'Ordine di san Domenico, godette della fiducia di santa Caterina, di cui narrò anzi la vita, fu caro a parecchi pontefici, e morì in odore di santità a Norimberga tra il 1399 ed il 1400. Ved. P. F.-H.-M. Cormier, *Le bienh. Reym. de Capoue* &c., Rome, 1899; H. Luchaire, *Un maitre génér. des Frères Prêcheurs, R. de C.* &c. in *Revue Hist.* LXXIV, 1901, p. 341 sgg.

Bellorum ancipites clademque ex marte futuram
Credite; sperato melior pax certa triumpho est.
Quam regnis mundique viris sit comoda cunctis,
Non opus est memorare; satis novistis, amici.
Dum licet, hanc leti pacem complete salubrem.
Hec ubi finierant, librato examine tandem
Adsensere omnes[1] concordia federa partes;
Fama per Ausoniam successi nuntia tanti
Evolat, omnis ovat supplex et numina laudat.
Sed tu, summe Deus, tam grandis muneris auctor,
Qui pius implesti populorum vota precantum,
Sit laus multa tibi; mortales dirige mentes
Errantesque tuo dignare aspergere rore,
Discide terrenas nubes, propelle furores
Cordibus insanos, hominum motusque malignos,
Ad sanctos referens et mites tempora mores.

s' uni al doge il prelato, e le preci loro ebbero l'effetto bramato: la pace fu stipulata fra la gioia di tutta l'Italia.

Il poeta chiude lodando Iddio e supplicandolo a render gli animi concordi e pii, amanti di bontà e di quiete.

XI.

Giovanni Conversano allo stesso [2].

[Cod. dell'Accademia di Scienze e d'Arti d'Agram II, C, 61, c. 80 A; Mgl. c. 68 A; cf. *Epist.* lib. VIII, ep. X; II, 404.]

Spectate virtutis et sapientie viro prelustri domino Colutio honorabili prothocancellario communis Florentie, domino carissimo.

Padova, 4 dicembre 1393?

Stupisce il volgo ignorante, che Anfione e Febo

Miratur vulgus; vulgus autem tam chlamydatos quam coronatos voco, ut ait Seneca[3], qui indicta virtutibus fuga ventri ac otio se dederunt; miratur, inquam, Amphyona Phebumque saxa habuisse se-

9. *Cod.* lumina 14. *Cod.* Dissite 21-22. *Così Mgl in margine. A dà invece:* Viro illustri Colucio Florentino cancellario provocacio ad amiciciam 24. *A* in dicta 25. *A* dicarunt

(1) Verg. *Aen.* II, 130.

(2) Quando noi pubblicammo le epistole del S. a Giovanni Conversano, non conoscendo di quest'ultimo se non le due lettere racchiuse nel cod. Magliabechiano, e riflettendo da una parte che il Ravennate ricordava come un fatto recentissimo la sua nomina a cancelliere del signor di Padova, e dall'altra che nella primavera del 1392 egli continuava a coprire in Udine l'ufficio di maestro di gramma-

(3) V. nota 1 a p. 306.

al pari d'Orfeo abbiano colla virtù del canto intenerito le rupi e le selve; ma nulla vi ha di strano in ciò chi ripensi l'efficacia della facondia.

Da questa dote che Coluccio possiede in grado eminente, ei venne attratto ad amarlo già son diciotto anni,

sebbene una doverosa modestia gli vietasse di manifestar nè allora nè poi la propria affezione a chi n'era l'oggetto.

quacia et Calliopeum vatem amnes silvasque duxisse, nescii quanta sit maiestas potestasque facundie. ego autem id potuisse non miror, sed vera potius subesse commentis extimo, cum verti sic homines plerumque fando rapique sentiam arte dicendi. olim enim, duodeviginti annis ferme ante, ni fallor, dictata vestra ad Romanum antistitem, quibus animadversio publica in reum maiestatis monachum excusabatur, cum forte legissem (2), vestram mox in dilectionem exarsi, fierique vester optavi. deinde magis ac magis fame splendor in dies flammas auxit, cum non modo vestrum, sed clarissimi quoque illius ac florentissimi nomen populi in extimatione generis humani reddideritis aureis vocibus gloriosum. E c c l e s i a s t i c i scriptura testatur secundum iudicem, sic et ministri eius (3). qua igitur digni admiratione pensandi qui tam eximium vendicant interpretem voluntatum? eatenus ergo vel nescientibus vobis vester eram, idque ipsum dum sciri gliscebam et nescirem qua id fieret ratione, conflictabar diu: nitebatur ardor iste meus quod fervebat ebullire, sed renitebatur proprie conscientia infirmitatis, ita ut quemadmodum lippiens radiorum iubar, eruditique presentiam veretur indoctus,

2. *A omette* autem 3. *A* sit 5. *A* firme 17. *A* reveretur

tica; ci parve lecito concludere che la prima sua lettera a Coluccio, quella cioè che qui ora si stampa, appartenesse agli ultimi di decembre del 1392 o ai primi del 1393 e che tutto il resto della corrispondenza corsa tra il S. e lui dovesse di necessità assegnarsi al 1393. « Non veggo », scrivemmo allora (II, 405), « verun motivo per po« sticipare d'un anno il cominciamento « de' rapporti fra il S. e Giovanni, « assegnando le loro lettere al 1393, « il che del resto si potrebbe anche « fare ».

Quello che allora giudicavamo una semplice possibilità, ci appare invece oggi indispensabile per la scoperta d'un nuovo documento, vale a dire d'una terza lettera di Giovanni al S. che si trova nel cod. d'Agram, di cui da poco tempo possediamo il testo. Questa lettera, che risponde alla ep. XI del lib. VII, e provocò a sua volta Coluccio a scriver la XVI dello stesso libro, rimasta interrotta per le ragioni altrove esposte, reca nel ms. la data: essa appartiene cioè al 18 marzo del 1394. Com'è chiaro, noi ci troviamo, se tal data è esatta, obbligati ad ammettere che Giovanni abbia scritto per la prima volta al S. sul cadere del 1393 e che la polemica ingaggiatasi tra loro siasi svolta tra il dicembre 1393 e l'aprile 1394. Però qui sorge una nuova difficoltà: la epistola presente è dai codd. assegnata al 4 gennaio e la risposta del S. sarebbe del 25 dicembre!

(1) Sen. *Dial.* VII, 11, 2.

(2) Se il Ravennate non s'è ingannato ne' suoi calcoli, la lettera che suscitò in lui tanta ammirazione, dovett' esser scritta dal S. quand' era da poco divenuto cancelliere fiorentino (1375).

(3) *Eccli.* X, 2.

sic vestrum meis lumen adire tenebris abhorrebam. rursum mihi tantum eloquii splendorem ubi non adesset mansuetudo benignitatis comitasque vivendi convenisse posse diffitebar. et sic modo volebam, modo non audebam, et istud modo, ut ait Augustinus, non inveniebat modum (1).

Così a lungo rimase silenzioso, combattuto da contrari sentimenti,

mediatorem tamen, cuius autoritas quod mussabam strueret, percontabar. occasionem fortuna paravit; namque nuperrime olim indignum me Carrigeri Senioris vernam, Iunior sceptra qui Patavi divina quadam invicti animi virtute sortitus est, ad cancellariatus parvitati mee ineptum pondus ab otio et libellis, quos inter inglorius ultro delitescebam, extorsit (2); utque verisimilius Augustini voce deplorem (3), cum essem indignus remo me posuit ad aplustre (4).

finchè, or ora chiamato da Francesco Novello all'ufficio di suo cancelliere,

hoc maiore quidem bone mentis discrimine, quo negligens hactenus insolensque rerum secularium et fugitans, hominum nunc habeo in frequentia versari, cumque mundi illecebris annorum flore minus utiliter assumpto, saltem vite fecem (5) Deo tacitus impendere, procul ab invidie malis, ut Tragicus ait, intenderem (6); publicis compellor negotiis villicare, ad sortis exacerbationem memor illius vere sancteque ad Arsenium vocis: fuge homines et salvaberis (7).

quantunque tale soma sia troppo grave per le spalle d'un uomo attempato ed alieno dalle mondane faccende,

verumtamen cum tantummodo libassem hactenus quandam quasi vestre disertitudinis scatebram, crebroque pro munere nunc accepto vestros sermones, ad rerum exigentiam missos, legam, estuans diu mente desiderium ferre non valeo, quin mecum sepe querulentus: quamdiu, inquam, impetum hunc obstrusum tenebo? quamdiu votis meis obstabo et pusillanimem huiusmodi scribendi moram non solvam? donec benesuada ratio cunctas diffidentis animi

il desiderio di entrare in relazione personale con Coluccio si fece imperioso così, che non volle oltre resistergli.

1. *A* vestris 2. *A* eloqui *Mgl* esset - benignitas 3. *A* diffidebar *Mgl* diffitebam 5. *A* cui 8. *Mgl* invicta 9. *Mgl* altro 11. *Mgl* amplustre 16. *Mgl* compellebar 24. *Mgl* solitum - bene suadeat

(1) Cf. s. AUR. AUG. *Confessionum* lib. VIII, cap. v: « Sed modo et modo « non habebant modum ».

(2) Sull'elezione di Giovanni a cancelliere di Francesco Novello ved. le note all' ep. cit. di Coluccio, p. 494 sg.

(3) Non siam riusciti a trovare nelle opere di sant'Agostino un passo che corrisponda a cotesta citazione.

(4) Nel Magliabechiano si ha qui la postilla: « Amplustre: navis guberna « culum. Festus: amplustria navium « ornamenta ». La vera lezione è « aplustre » (ἄφλαστον); cf. *Thes. ling. latin.*, Lipsiae, 1901, II, 241.

(5) Cf. SEN. *Epist. ad Lucil.* VI, vi, 33.

(6) SEN. *Trag.* Octavia, act. II, 381.

(7) S. THEODORI STULTITAE *Vita Arsenii anachoretae*, cap. I, 4, in *Acta Sanctor.* Iulii IV, 618 A.

L'amore provoca l'amore.

Eccolo dunque offrirgli l'amicizia sua: degna d'essere accolta solo perchè disinteressata e sincera.

oppositiunculas confutans: age, inquit, quod dudum aves aggredere. sume calamum, propositum explica. amore didicimus vinci feros, ut ait illa(1): quanto magis pios animos et ingenia in quibus abunde adeo sapientia delitias sibi composuit? est itaque factum, sicut cernitis, ut scriberem, pulsarem, orarem, amicus, sed, si nimium id videtur, dici saltem et haberi notus; non fortuna, que ima quidem est, non opibus, que nulle sunt, non ulla denique virtute, que in me fingi magis quam inveniri potest, verum caritate de corde puro, conscientia bona et fide non ficta, ut ait Apostolus(2), asciscendus. atque sat ego, cui mundani favoris nil iam placet, quo michi placeam videor habiturus, si vestra me familiaritate dignabimini. ad quam nimirum impresentiarum haudquaquam accedo quasi tentator irritatorve magnidici oris vestri, suo Marsiam damno certasse, suo Pyerides memorans; sed veluti cultor admiratorque virtutis; quove illaborate quoque dictiuncule huius interventu, icto benivolentie federe, rem me iam diu vestram nossetis, ad quem parabitis usum habituri. valete, virorum electissime. Patavii, pridie nonas Iani(3).

Iohannes de Ravenna vester.

XII, 1.

Lo stesso allo stesso(4).

[Cod. dell'Accad. d'Agram II, C, 61, c. 102; Mgl. c. 69 B; cf. *Epist.* lib. VIII, ep. XI; II, 411.]

Summa sapientia et virtute viro prelustri domino Colucio prothocancellario communis Florentie, domino karissimo.

Padova, gennaio-febbraio 1394?

La parola del saggio richiama alla memoria di chi l'ascolta ciò

Habet hoc allocutio sapientis, ut instruat admittenda vel arguat omittenda, auditoremque ipsum scitorum non modo conmemoret, verum etiam que nesciat se nescire faciat agnoscere. id mediusfidius

3. *A* illa ait 6. *Mgl omette* quidem 7. *A* fingi in me 9. *Mgl* abscindendus 12. *Mgl* recitatorve *A* Marsias 15. *Mgl* paratitur 16. *A omette* virorum electiss. *dà* ianuarii *ed omette la sottoscrizione.* 22-23. *Così Mgl; A dà invece:* Ad Colutium quod non est adulationis laudare 24. *Mgl* hec 26. *Mgl dà* id *in rasura.*

(1) Forse Ovid. *Her.* ep. IV, 164?

(2) S. Paul. I *Timot.* I, 5.

(3) Data erronea? « Pridie nonas « decembris » andrebbe bene.

(4) Quest'epistola non reca data di sorta in veruno dei due codd. che l'hanno conservata. Ma dopo quanto abbiamo detto nelle note all'epistola precedente ci par lecito ascriverla senza tema d'errare all' inverno del 1394.

in ipso tue orationis vestibulo contigit mihi, nam et in usuram prisci temporis revocata est, et multa que ignorare mea se ruditas nesciebat, advertit. cum autem adeo imperiosam adeoque vehementem dictionem tuam legerem ac ipsa elegantia diu multumque perlegerem continuo: ex libera, dixi, conscientia mediaque dilectione ista dicendi libertas manat; non quasi nascentem ac tenellam adhuc amicitiam molliuscule palpans, sed velut iam decoctam radicatamve miris verisque argutiis quassans atque aceto mordaci, ut ille ait[1], lavans. nempe cum ad multos pluraliter vox mea delata foret, tu unus, ut hoc loco Venantii dictum usurpem[2], apertos in me oculos habuisti, michi me ostendisti, quam delirus essem denique abunde prodidisti. fateor ex his me quos tam memoriter tamque studiose collegisti, si quos unquam transcurri, singulari esse usos appellatione comperisse: habuit illud etas illa, donec presidentibus loqui taliter, invadente rem publicam Cesare, si Lucano credimus[3], ceptum est; nuspiam licet me Cesarem ipsum nisi singulariter appellatum esse legisse meminerim. quem loquendi morem tametsi forsan pluribus quas unus occupavisset dignitatibus Romanos tribuisse credamus, post virilior tamen dicendi scribendive censura abhorruit, donec paulatim eo vanitatis et ventositatis ventum est, ut propria individualique appellacione contempta, communi atque soli Deo tribuenda repudiataque laudabiliter ab Augusto[4], non magni modo principes, verum tenuis ac vacui etiam municipioli custodes se velint ac iubeant appellari. si igitur Augustinus, si Ieronimus ceterique abs te adducti verba singularia protulerunt, suis morem gessere temporibus, fortassis hac quoque moti ratione, quod facilius commodiusve singulariter exit textura dictionis, quemadmodum sonorius ad cursumque aptius, si pluraliter exprimatur. atqui usus ipse probat, sed nec improbat ratio, ut plura singulariter et unum pluraliter idque sine solecismi infamia referamus. scribitur in

che sa e gli fa avvertir ciò che ignora; così è seguito a lui leggendo l'epistola di Coluccio, tanto peregrina per forma come per concetti franca e sincera: indice di dignitosa e netta coscienza, che l'amico recente rimprovera, non blandisce.

Ben è vero che tutti gli scrittori antichi non usarono il « voi » nè lo pretesero i principi,

prima che, come s'afferma, Cesare divenisse arbitro di Roma,

mentr' oggi tutti gli anziani di un qualunque comunello vogliono esser trattati così.

Ad ogni modo non è sgrammaticato cotest' uso che le Sacre Carte

1. *Mgl* etiam *per* in *innanzi ad* ipso *e poi* usura 7. *Mgl dà in rasura l'* ut *di* velut 10. *A* prodisti 13. *In Mgl è riscritta la finale di* habuit 16. *Mgl reca in rasura le ultime lettere di* meminerim 23. abs te] *A* absce 26. *Mgl* quam ad m. *e dà in rasura la finale d'* exprim.

(1) Cf. Pers. *Sat.* V, 86.

(2) Non ho potuto rinvenire nulla di simile negli scritti di Venanzio Fortunato.

(3) Cf. Luc. *Phars.* V, 385-386; e la nota all'ep. cit. di Coluccio, p. 418.

(4) Cf. la nota all'epistola citata di Coluccio, p. 417.

Esodo: fecerunt sibi deos aureos, et rursum: hi sunt tui dii, Israel(1), cum unus tantum esset vitulus quem orarent; nec pretor solecismo pluraliter reum condempnans(2); quo nec pontifex se pluraliter scribens nec beatus Nicolaus ad presulem: sanctitatis vestre servitor Nicolaus vocor, inquiens(3), debuit criminari. quod si plures ad unum voces adulationi tribuamus, omnino quid humilitas Gregorii etiam cum inferioribus scribat utentis hoc tenore loquendi; quid plerique sanctorum; quid illa demum ingens communitas, quam gloria fecundas, tam manante dictandi facundia, cum in ea non unus, sed plures, imo quamplures contineantur? hunc num pluraliter alloquens principem mentitur, num adulatur, num verborum fucis utitur et non potius reddit suum honorem dignissimo moremque temporibus? si prestas ut dicam, tam mehercule decere iudicem ut unus qui multos valeat honestetur veneratione multorum, quam indignum non esset quod plurimi qui ne unum quidem valeant titulo perstringantur unius? atqui fieri potest ut quemadmodum ganeones blandis mendaciter alloquantur sermonibus auditores, vere sic humiliter laudes promantur a bonis. ita nempe tibi pridem scribens, scientie tue et glorie nominis fulgore allectus, trita secutus sum fando vestigia totque dotibus, quas de te audio veriusque inesse credo quam audio, haud iniuria pluralem dari notam teque, uti vera teneo sententia, eiuscemodi honore dignissimum, ut in quem non una sed multe imo cuncte essent congeste virtutes, venerabundus opinabar; et licet arguas, neges, refellas, numquam desinam opinari. nequaquam itaque hasce voces ad te quo ullis blanditiarum tuam benivolentiam lenociniis promerer effudi, vera profecto humilitate honorandique voluntate prolatus. porro omnis adulator fructum dicendo venatur; at quem ego abs te? a quo certe nisi disertitudinem tuam, dilectionem, amiciciam, quin, ut vero expediam, non postulo nisi te. heccine premia tam rara

stesse adottano talvolta, che adopera il pretore in tribunale,

che seguì un pontefice.

E neppur è segno d'adulazione, giacchè di tal vizio non può esser accusato san Gregorio Magno, nè infiniti santi nè la repubblica Fiorentina che se ne vale scrivendo al Carrarese.

Chè se egli, rivolgendosi per la prima volta a Coluccio, gli diede del voi,

a ciò fu spinto dalla venerazione che sentiva verso di lui,

non certo da bramosia di piaggiarlo.

L'adulatore vuol raccorre un frutto delle sue lusinghe; ma egli quale utilità ne ritrarrebbe?

1. *A Mgl* hii, *ma in Mgl il secondo* i *fu eraso.* 10-11. *In Mgl tutti i* num *sono in rasura.* 13. *A* honestet 14. *Mgl dà* quam *e la iniziale di* ind. *in rasura.* 15. *Mgl* atque 16. *Mgl* alloquuntur 17. *Mgl* sit *corretto in* sic 17-18. *Mgl* prid. tibi 18. *Mgl omette* glorie 24. ullis] *Mgl* vel *(?)* 26. *Mgl* prolatas 27. *A* absce c. s. *Mgl dà* abs te *in rasura.* *A* desertitud. *Mgl* disertudinem; *ma l'* i *è in rasura.* 28. *Mgl dà* vero - heccine *in rasura.*

(1) *Exod.* XXXII, 31; ibid. 4.

(2) Cf. la nota all' ep. cit. di Coluccio, p. 415.

(3) Cf. la nota all' ep. cit. di Coluccio, p. 416.

caraque assecutum iri commentis sperem? qui si ad multa alia cecutiam, hic tamen tantisper cerno quod virtuoso confederari nisi virtute neminem posse duco. et quid ab ipsa virtutis unione alienius quam mentiri blandiendo aut mentiendo blandiri? atqui heros iste felicissimus idemque in parentem ante omnes quos norim legerimve piissimus, dum cari parentis reliquias cogeret undique, me olim simistam patris (1), quasi postremam domus Carrigere suppellectilem, ascire dignatus est (2). huius igitur sub umbra gratiaque respiro, non ut abundem sed nec ut egeam ope forinseca. ergo quam ob spem assentatione te pergerem inescare, quem ut eruditissimum, ita oculatissimum esse ducam, memor in Parabolis scriptum: rete iaci frustra ante oculos pennatorum? (3) omnino autem nullum abs te preter que superius exoptare me protuli, emolumentum queso vel maneo; cui iam, ut ait Apostolus, mori lucrum (4), interque tot vanitates et insanias falsas tedio vita est; ita ut si etiam presenti condicione deficiar, imis assuetus videam ex equo fortunam. scio namque, ut Apostoli voce me iactem (5), abundare, scio penuriam pati. quenam igitur me in assentationem impulerit causa? falleris proculdubio, falleris, vir egregie, vitam moresque meos haud vero satis iudicio tenes. qui si didicissem aut potuissem adulari, sorte forsan molliore gauderem pinguedineque seculi abundarem magis; nunc vero senescenti et cui permodica sufficiant modicave expetantur quo, ut missis utar verbis, ingeram tibi prestigia verborum, quibus nimirum si utendum esset, dudum cum Seniore, impresentiarum cum isto cui famulor Iuniore, forsan opere pretium uti esset? ad familiaritatem vero boni viri minime fucis verborum sed vite merito comparandam si huiuscemodi captiunculis

L'amicizia di Coluccio, ei lo sa, non s'acquista così.

Soltanto la virtù può essere per lui avviamento all'amicizia.

Giovanni, tornato all'ombra della casa da Carrara, di nulla abbisogna,

non affretta che una sola cosa col desiderio: la morte; qual motivo avrebbe di mentire con Coluccio?

Ei non si piegò giammai a siffatta bassezza, neppur quando ne avrebbe tratti sicuri compensi.

1. *Mgl dà* iri *in rasura.* 3. *Mgl dà* alienius quam *in rasura.* 4. *Mgl* atque 6. *Mgl* finufcā *ed in margine:* dubito hic 10. *Mgl dà* ut *innanzi ad* erudit. *aggiunto in interlinea.* 12. *A* absce *c. s.* *Mgl dà in rasura le tre lettere finali e per* que *legge* quam 13. *Mgl* quafo (e) ul maueo (a) 15. *A* defitiat 17. *A Mgl* assentionem *A dà poi* cam *(?) invece di* causa 19. *Mgl dà in rasura le parole* qui si did. *e scrive* forte fors. *poi* meliore *corretto da un primitivo* molliore 21. *Mgl* suffitiunt - expetuntur; *ma* untur *in rasura.* 22. *A* prestrigia 24. vero] *Mgl* autem 25. *A* huiusmodi

(1) « Simista » per « symmysta », συμμύστης, parola che Giovanni aveva appresa forse da SAN GEROLAMO (*Ep.* LVIII, 11; LXVI, 9), e di cui si vale altre volte nelle epistole sue.

(2) Cf. l'epistola precedente, p. 307. di questo volume.

(3) Cf. *Prov.* I, 17.

(4) S. PAUL. *Philipp.* I, 21.

(5) S. PAUL. *Philipp* IV, 12.

Fu l'usanza inveterata di trattar tutti così che l'indusse a quanto Coluccio biasima;

Facil cosa è dire: vivi come gli antichi;

ma conviene pensare che i tempi sono mutati, che gli uomini son fatti diversi.

Ad ogni modo la sua coscienza è pura:

così Coluccio potesse leggergli in cuore!

Ei vedrebbe quale sia la sua vita, quali le aspirazioni sue.

nitar, hoc adulator ego derisus iure meritoque sim auditurus. at cum simplicitate consuetudinis mee, talis etiam ad ipsos ime conditionis homines, te adire adortus essem, secus atque intenderim vox mea interpretata est. quin etiam addis: cum loquaris ut prisci, cur etiam non vivis ut prisci? (1) ut facili venia dixerim, si qualis oratio talis est tibi vita, omnes proculdubio mortales vite honore excellis aut exequas, scire velim an ceteris singulariter scribas, multos cur loquendo ac forte indignos plurali honore decores, nisi quia hoc vite stadium cum ceteris percurrentes usui consonamus, ne aut duri nimis aut infroniti censeamur forteque etiam commodis presentibus defraudemur. sane de oratione mea, quia scripsi, de vita autem inexperta presertim censere non vales, de conscientia longe minus, quam novit unus ille, renes scrutans et cor (2), Deus. o si mortales fenestrata, quod Socrates optasse fertur, pectora gestarent, mitius proculdubio meam insipientiam pertulisses! verum ubi vita apud te mea minus apta videtur, ut amice iam tecum tutoque me explicem, ea est cuius deliciis invidere quisquam non possit, felicitati non debeat, incommodis debeat misereri. et sicut etate michi voluptatibus corpus, ita Dei munere cupiditatibus mortua voluntas est. ad quos igitur, inquam, nodos assentationes intexam, qui te iam michi dudum eum fore persuasi quem vite sapientia non oris fistula vendicarem?

Coluccio si mostra poi avverso alla brama di gloria che accende tanti petti.

Certo essa deve parer vile ai ferventi seguaci di Cristo,

che sperano conseguire altrove la gloria che altri ricerca in terra.

Però anche la parola divina ci consiglia di acquistar buon nome nel mondo.

Preterea multos acervas boatu aliene predicationis gloriam aucupantes, a quorum te vanitate alienissimum, ut enuncias, penso, quos quidem et si minus comprobes, oratione tamen Ciceronis haudquaquam improbari videntur (3) et puto seculi hominibus quatenus ad illustria facinora estuosius animentur, laudationes ipsas calcar esse, piis vero et esse curantibus opprobrium hominum et abiectionem plebis pro Christo, fastidium. haud ab re Famam terra satam fingunt, quia nimirum qui nomina sua in terris scripserunt quorumve sepulcra domus sunt in eternum, ut illud Daviticum intonat (4), ad eam sese totos contulere, que tametsi non optanda, non tamen usquequaque aspernanda Christicolis, quia dominus noster Iesus proficiebat sapientia et etate gratus coram Deo et homini-

1. *A Mgl* hos 4. *Mgl* loquar 8. *Mgl omette* quia 9. *Mgl* condonamus 17. *A omette* debeat incommodis 23. haud] *A Mgl* aut *A* quamquam 24. seculi] *Mgl* sederi

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 409.
(2) Cf. *Psalm.* VII, 10; *Apoc.* II, 23.
(3) Cf. Cic. *Tusc.* I, II, 4.
(4) *Psalm.* XLVIII, 12.

bus[1]. rursum iubet Apostolus bona procurari non solum coram Deo, verum etiam coram omnibus hominibus[2]. atqui laudes, verasque presertim, rustico nimis aspernari supercilio, nescio salva ne satis decori rectique illius honorificentia fieri queat. ad laudem namque et gloriam editis nobis; paulisper catholica veritas cedat; cur sua virtus laude fraudetur, cur non delectetur exciteturque preconio, cum equi illi generosi ducantur qui se mox ad classicum erigunt nesciuntque constare? quippe non diligere elucentem in alio virtutem peccatum est, quodque diligendo laudamur, laudando argui ne debemus? si admirans amansque tuam laudavi facundiam, quam certissimis vulgatam indiciis, haud ego solum, sed genus miratur humanum, si virtutem, quam doctissimorum assertio, cui refragari nefas est, asseverat, qui tandem tanto repercussionis argumento dignus invenior? Solonem rogantibus an moriens fleri vellet: ad hoc, inquit, laboravi, ne in funere fletu caream et lacrimis amicorum[3]. ita cuivis in omni vita agendum est, uti id videlicet agere nitatur, quo laude apud ceteros dignus evadat.

Come si può quindi spregiar interamente qualsivoglia segno d'onore?

Perchè la virtù deve andar priva d'ogni premio?

Se egli ammira Coluccio per i meriti suoi e ciò dichiara, come può esser giudicato colpevole?

Solone non diceva forse che voleva morire tra il dolore de' suoi?

Nec obstat illa sententia: si hominibus placerem, servus Christi non essem[4]; quis hanc protulit? qui nempe ait: factus sum omnibus omnia[5]; qui norat gaudere cum gaudentibus et flere cum flentibus[6]. enimvero ut boni simus et bene operemur in hoc, Lex et prophete decertant; sed quid est bonum esse quam esse dignum laude? quid est ergo: si hominibus placerem, servus Christi non essem? illud puto humane laudationis pretium bonis operibus non querendum, quandoquidem, sicut laudata virtus crescit interdum[7], sic ambitu laudis arescunt premia virtutis. verum quid rear hac te dicendi ratione captum ire voluisse, quam ut tui animi libertatem detegeres, quam accurate loquendum tecum esset admoneres, quam denique magna debeat esse ars contra artifices loqui, ut ait Cassiodorus[8], aperires, et illud quoque fortasse

E d'altra parte si può essere veri servi di Cristo senza spregiar per questo una lode fondata.

Certo non si deve andarne cupidamente in traccia.

Ma Coluccio ebbe forse colla sua lettera altri intenti:

2. *Mgl* atque   7. *Mgl* erigiñ   10. *Mgl* laud. tuam – uulg.   15. *Mgl dà* cuius in onũ *ed omette* vita   16. *Mgl* uitatur   18. *Mgl* nempe qui *con segno di trasposizione.*   20. vero] *Mgl* non

(1) S. Luc. II, 52.
(2) S. Paul. II *Cor.* VIII, 21.
(3) Cic. *De senect.* XX, 74 ed anche *Tusc.* I, xlix, 117.
(4) S. Paul. *Galat.* I, 10.
(5) S. Paul. I *Cor.* IX, 22.
(6) S. Paul. *Rom.* XIII, 15.
(7) Ovid. *Ex Ponto*, IV, ii, 35-36.
(8) Cf. Aur. Cassiodori *Variar.* lib. II, ep. 6, ed. Mommsen, in *Mon. Germ. hist.*, *Auctor. antiquiss.* to. XII, Berolini, mdcccxciv, p. 50.

comunque sia, gli darà del tu

in omaggio ai suoi voleri, lieto di vedersi trattato un poco duramente, dacchè ciò può giovar a renderlo migliore.

Non occorreva che egli si scusasse di mandar una lettera men che nitidamente esemplata.

meam si iis impatientiam vellicationibus revelares? ego enim, cum pudore licet, te quasi individuum alloquor, minime quia id equum ducam, verum quia ita fieri placet et iubes. quare si quando scripsero semitam quam mihi prescribis asservabo, tua letus proficiensque severitate dicendi, quippe a me si quid in missa tumuisset oratione, detumuit totum remisse abs te commonitionis aculeo. neque tamen uso te huiuscemodi libertate, minus refici cupiam scriptis tuis. Dominicus libentius se Carcassone aiebat quam Tolose versari, cum in hac laudatores, illic impugnantes haberet(1); sic pater ille Cordigerum letus arguenti: talia decet, inquit, filium Bernardonis audire(2). sic ad tua ego scripta nunquam accedo, quin, ut comice dicam, ab hiis doctior abeam(3), quibus quidem preter iocunditatem quam adipiscor ex artificio dictionis, eum reporto fructum quod emendatius loqui discam, et amore, quem benigne adeo ac liberaliter spondes, apud benivolos gloriabor. quod autem novissimo loco elementa ceu que minus fluxa decoraque venissent exculpare dignaris, superabundanti modestia processit(4); haud enim eorum sum de numero qui, ut ait Ieronimus(5), venustos magis codices quam emendatos querunt. recepte ideo litere grate quidem adventavere, quia castigate, quia sobrie, quia postremo tue; illas amo, illas lego, illis fruar, adque pompam in sodalium cetum semper advocabo. vale, vir egregie atque karissime.

Deest mihi ea scriptorum otiive commoditas que ad hanc rescribendam, nuntio tuo instante dimitti, sufficeret: quod ut cicatricose venienti digneris indulgere. vale iterum.

Iohannes de Ravenna tuus.

1. *Mgl* mea si is *(sic)* 2-3. *Mgl dava* dicam *espunto e sostituito con* ducam 6. *Mgl* totam - comoracionis 8. *Mgl* arebat 9. *Mgl* haberent 11. *Mgl* habeam 13. *Mgl* cum reperto *(sic)* 18. *A* quamquam 18-19. *Mgl* grate qui deadventav. *(sic) e dopo* sobrie *omette* quia 20. *Mgl* tecum 22. *Mgl* otii ne 22-23. *A* rescribendum 24. *Dopo* indulgere *A Mgl dànno* superadditum est, *che giudico postilla di copista insinuatasi nel testo a dichiarazione del* vale iterum 25. *A omette la sottoscrizione.*

(1) Cf. Frat. Constantini *Legenda beati Dominici* &c. in Quetif-Echard, *Scriptor. ordin. Praedicator.*, Lutetiae Parisior. MDCCXIX, I, 35.

(2) B. Thomae de Celano *Vita prima sancti Francisci*, ed. Amoni, Romae, MDCCCLXXX, cap. XIX, p. 90.

(3) Cf. Terent. *Eunuch.* act. IV, sc. VIII, v. 790.

(4) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 411.

(5) Cf. s. Eus. Hieronymi *Epist. CVII, ad Laetam*, § 12 in *Opera*, I. 682.

XII, 2.

Lo stesso allo stesso[1].

[Cod. dell'Accademia di Agram cit. cc. 88 A - 94 A; cf. *Epist.* lib. VIII, ep. XVI; II, 437.]

Ad Colutium Florentinum cancellarium de moderno usu scribendi.

Padova, 18 marzo 1394.

S'allegrò per la sua epistola come chi di tesori fa acquisto, chè in essa e storia e filosofia, teologia ed eloquenza s'accordano in sintesi mirabile.

Leggendo egli impara, ma quando deve rispondere, rimane dubbioso ed incerto nel timore d'attirarsi il biasimo dell'amico, ove lo celebri, di parere altrui pertinace o fuori di senno se di lui taccia i pregi.

L'amore alla fine ebbe virtù d'indurlo a metter mano alla penna;

Allata nuper tue dignationis honoratissima et vehemente epistola, letatus sum super eloquia tua, sicut qui invenit spolia multa[2]. erantque multa nimirum, nam, si velim hystoriam, hystoria est; theologiam habeo, si requiram; inque plurima sui parte abditissima philosophie ratio non aberit inque omni verbo aderit rara facundia. quid enim? cum te lego, in elementari tuorum arte digitorum quod iuvet et in tua multiplici sapientia quod reficiat, acquiro; quotiens tamen rescribendum est, mussabundus ad calamum venio, quoniam, si torrentem eloquentie scientiamve quorum ex tua utrumque bucca redundat, laudavero, abs te criminer adulationis reus; si coram non laudavero; mente namque reprobare non possum quod, nedum mea, verum eruditorum omnium summa mirandum laudandumque censetur; insolens aut iudicii pertinax aut male sanus ferar ab aliis. quid igitur? silendum tantis potius in angustiis videbatur. sed tamen ille qui te amatum mihi dudum pridemque tibi me littera cognitum amor fecit, convicit ut

12. *Cod.* quantum? 14. *Cod.* crimine

(1) All'epistola direttagli dal S. in data 24 febbraio 1394 replicò Giovanni colla presente che, non rinvenendosi nel ms. Magliabechiano, dove le precedenti lettere del Ravennate si leggono, ci rimase ignota, quand'attendevamo a curare la stampa del secondo volume di quest' *Epistolario*. Solo più tardi, dopochè il Rački ed il Lehnerdt ebbero fatta conoscere agli studiosi l'esistenza del codice d'Agram, avemmo modo di procurarci una copia dell'epistola stessa, che qui si pubblica ad opportuno complemento di quanti documenti già vennero alla luce riguardanti la polemica ingaggiata tra i due insigni scrittori intorno all'uso della terza persona nello stile epistolare. Tutt'altro che disposto a dichiararsi sconfitto, il S. aveva intrapreso a confutare anche la presente risposta di Giovanni; ma poi un caso, di cui già ci siamo intrattenuti (cf. lib. VIII, ep. XXII; II, 470), lo forzò a deporne il pensiero. Soltanto un breve frammento iniziale della sua replica ci è quindi rimasto, e noi l'abbiamo inserito nel lib. VIII (ep. XVI; II, 437).

(2) *Psalm.* CXVIII, 162.

non già per brama smodata di piacergli, com'ei gli ha rinfacciato, forse troppo aspramente,

scriberem, haudquaquam illo pruritu, illa placendi libidine, quo me dehonestas tuam amicitiam postulasse. nescio tamen si pruritus, si illa placendi libido primum scribenti et amicitiam inire flagranti, sit humaniter satis obiecta. tu videris: hic ego, mee conscius innocentie, nullo pruritu, nulla placendi libidine, extra sincere dilectionis limites, nec ad te nunc senescens nec aliquando alias scribere consuevi. et si hactenus in studii mei, ut ita dicam, infantia calamus excitabatur in pompam, nunquam tamen, Deo affectus moderante, assentationis lubrico irreptare audientis sinu molitus sum; longe nunc minus, quo magis carere unde placeam recognosco frustraque hominibus placendum sperandumve quotidie disco. voluptas olim, nunc me necessitas, tardum senio, ingenii languidum viribus, ad scribendum vocat; tempus, maximeque in hac etatis fece, quod aut lectioni honestius aut orationi foret utilius impendendum, vanitate dictandi profligare, visum michi prorsus amitti. placet morituro vox presulis Augustini: quam suave, inquit, factum est mihi carere suavitatibus nugarum mearum(1). nuge sunt quicquid verborum aut preter necessitatem aut honestatem impenditur. cum igitur ad te, indicem affectus mei, litteram misi, digna satis ratio persuasit; nec adhuc me penitet; in qua quidem primum scribere adortus, ea usus veneratione dicendi sum, qua dignissimum in ea qua te preditum videbam audiebamque virtute fore iudicabam; minime vero quo in dictandi te stadium provocarem. refrixerint, ut dici solet, ferramenta(2): quid, si ferveant?

giacchè nè ora nè mai, neppure quando l'ardore giovanile l'invitava a salir alto collo stile, si piegò ad adulare altrui.

Ed a qual pro, divenuto vecchio e scevro da ogni ambizione, sciuperebbe ora in siffatte vanità il proprio tempo?

Quand'egli scrisse dunque a Coluccio, intese mostrargli la venerazione sua, non provocarlo a disuguale tenzone.

De grege non ausim quicquam deponere tecum (3);

qui excellere michi videris

Quantum lenta solent inter viburna cupressi,

ut Maro ait(4). absit illa dementia illave procacia ut, picarum Marsieque recolens, tibi conferri ulla vel minima suspicione presumam, sed venerabundus tuum nomen audio tuaque dictata suspicio. si quis enim libaverit similam oris tui, quomodo valeat, dempto fastidio, meum fur-

Ben sarebbe pazzo se tanto avesse ardito.

Chi oserà gareggiar con Coluccio in eloquenza?

1-2. *Cod.* do honestas 3. *Cod.* sic 10-11. sperandumve *pare corrotto.* 14. *Cod.* proflagare 15. *Cod.* morito 22. *Cod.* ddī *(sic)* - refrixerit

(1) S. A. Aug. *Conf.* lib. IX, cap. 1, C.
(2) Questo proverbio ci torna nuovo.
(3) Verg. *Buc.* ecl. III, 32.
(4) Verg. *Buc.* ecl. I, 26.

furem degustare? quod dictum Innocentio prefecto Africe Gregorius, Augustinum venerans, humiliter assertavit[1]. scio, ut Gedeonis hic vicem mihi tantisper adiiciam, quod melior est racemus Ephraim vindemiis Abieçer[2]; quippe Dei munere satis perpendo nedum infirmitatem meam, verum etiam parvitatem; illaque michi Flacciana voce grator:

Di lui si può ripetere ciò che Gregorio Magno scrisse d'Agostino.

Egli, oscuro e dell' oscurità sua contento,

> Dii bene fecerunt, inopis me quodque pusilli
> Finxerunt animi, perraro et pauca loquentis (3).

quin si deorum fotu hominumve id sim assecutus, nuspiam dulcius atque in sequestri, proprie conscius inscitie, mansitarem; procul, ut ille ait[4], ab invidie malis, procul ab occasione peccandi. hinc fit, ut parvitatis mee recognitione voces, quas tamquam ineptias refellis, emittam, et te dignum atque omnes, quos prestare arbitrer, domini; fratris ducam appellatione minores. quidni id ego, cum sanctus ille pauperum patriarcha ipsa quoque irrationabilia huiuscemodi vocatione dignaretur? (5) agens olim Ragusii, morem gentis, nudo cunctos nomine ac singulari accersentis, probare nunquam valui, sed ceu rurestrem semper, ut quo nulla esset meritorum discretio, pensavi[6]. erat sexagenarius physicus, erat archisacerdos, pretor erat urbanus; quotiens erat opus medico, Albertine; sacerdote quotiens, Marine; quotiens pretore, Mathee; his enim nominibus dicebantur; te alloquor, proferebant. eratne quicquam vel sola dicendi facie aut superbe aut rustice, ne dicam barbare, magis nunciatum? profecto ruditati mee; si

conscio della propria bassezza,

si compiace scrivendo onorar ciascuno come è suo debito.

Allorchè reggeva il cancellierato di Ragusa, nulla più in quel barbaro luogo gli riusciva molesto della familiarità villana con cui fin dall'infimo plebeo erano trattati uomini venerabili per età, ufficio e professione.

14. *Cod.* irronnabilia *(sic)* 15. *Cod.* cunctis 20. *Cod.* Marthee 21. *Cod.* ddī *(sic)*

(1) Cf. GREGORII I papae *Registr. epistolarum*, ed. Hartmann, Berolini, MDCCCIC, II, 251 (X, 16) in *Mon. Germ. hist.*, *Epistolarum* to. II; ma nel testo, restituito dal dotto tedesco, Gregorio chiama « siligo » il « pabulum » d'Agostino.

(2) Cf. *Iud.* VIII, 2.

(3) HOR. *Sat.* I, IV, 17-18; ma il testo nel 2° verso dà « raro et per- « pauca ».

(4) SEN. *Trag.* Octavia, act. II, v. 381.

(5) Cf. S. BONAVENTURAE *Vita sancti Francisci*, ed. Amoni, Roma, 1880, cap. VIII, De pietatis affectu et quomodo ratione carentia videbantur ad ipsum affici, p. 110 sgg.

(6) Sulla dimora di Giovanni a Ragusi, durata tre anni (1384-1387) con suo grandissimo strazio, cf. le copiose notizie date da FR. RAČKI, *Prilozi za poviest humanisma i renaissance u Dubrovniku, Dalmaciji i Hrvatskoj, Ivan Ravenjanin učanik Petrarkin* &c. in *Rad-Jugoslavenske Akademije Knjiga*, Zara, 1885, LXXIV, 162 sgg.

Ben preferibile alla rozza semplicità di que' barbari è l'urbanità italiana.

Scrive Coluccio ch'egli abbandonerebbe subito l'uso della terza persona, dettando a nome della repubblica fiorentina, se ciò dipendesse da lui.

Ma sarebbe prudente siffatta innovazione? Tutti sono gelosi dei loro privilegi: Callistene informi.

Egli perciò crede giusto non offendere la suscettibilità dei più, omettendo nello scrivere quelle formule tradizionali di cortesia a cui sono avvezzati.

Non convien mai allontanarsi, per smania di singolarità, dalle usanze radicate nei più.

Si corre rischio di parer temerari, arroganti e di spiacere a coloro di cui vorrebbesi acquistar il favore.

hec tamen ipsa meretur ruditas dici; consonantius uti atque decentius apparet urbanitatis italice disciplina, qua allothetice plura cogimur explicare, minime abhorrentes a consuetudine, cuius tritum callem indeflexo rigore contemnere, aut dementem haberi aut odiosum facit. asseris communi te vestigio huic solo principi similibusque, non quia mereatur, sed quia usus habeat, dictionem pluraliter facere; eumque morem a predecessoribus relictum, ab tuo si arbitrio tanti moderamen officii dependeret, correcturum[1]; si id consulte satis absque ambiguitate non dixerim. siquidem ab radicata consuetudine abscindi auresque honorem solitum deposcentes insipido fandi exasperare tenore, interdum fortasse persuadendi fructum omnem dissiparet. cunctis exemplo esse Callisthenes potest quam non sit fructuosum quamque etiam odiosum auditoribus adimere vices suas[2]. quemadmodum enim adhibita quisque veneratione gestuum pro equitate meritorum adeundus est, grato ita sermone leniendus. dabo igitur temporibus morem; dabo consuetudini locum suum, dabo appellationem solitam audituris, ne aut insolentie aut singularitatis cuiusdam nota eorum, quibuscum versandum est, animi oraque provocentur. clamat Anneus: frons populo nostra conveniat[3]; et rursum: et interdum populus est quem timere debemus[4]. quid Vas electionis? nonne: sit, inquit, sermo vester sale conditus, ut sciatis quomodo oporteat unicuique respondere?[5] si ergo dictando honorari solitum non digner honore, digner insolitum; si rursus cum dolentibus gaudeam, doleam cum gaudentibus[6], nec rependam cui tributum, tributum, cui vectigal, vectigal, cui honorem, honorem[7]; nonne prevaricator apostolici dogmatis, iniurius aut rudissimus habear, incidamque in illam versiculi salebram:

Displicit imprudens unde placere studet [8];

10. *Cod.* intentum 13. *Cod.* vites? 20. *Cod.* fit 21. *Cod.* quod 22. *Cod.* dignere

(1) Cf. lib. VIII, ep. XI; II, 419.

(2) Notissima è la fine di Callistene, che perì vittima del vendicativo furore d'Alessandro Magno offeso dalla sua renitenza a rendergli onori divini.

(3) L. A. SEN. *Epist.* I, V, 2.

(4) L. A. SEN. *Epist.* II, II, 7.

(5) S. PAUL. *Coloss.* IV, 6.

(6) Cf. s. PAUL. *Rom.* XII, 15.

(7) Cf. s. PAUL. *Rom.* XIII, 7.

(8) È il secondo verso del distico di chiusa della XVII tra le favole oggi ascritte a Gualtiero l'Inglese (*De asino et catulo*); ved. HERVIEUX, *Les fabulistes latins dep. le siècle d'Auguste* &c. to. II, *Phèdre et ses anciens imitateurs*, Paris, 1885, p. 392. Cf. anche ibid. p. 431.

nec tenebunt singula queque locum sortita decenter, ut ille ait?(1) ita voluntatis pridem consuetudinisque tue incognita me ratio incautum inmeritumque in reprehensionis tue mucronem impegit; nullatenus, ut tibi placerem, cui quidem non verbis, sed rebus placendum arbitrabar; sed quo more communi debitoque honore honorem cui deberi putarem digna laude prosequerer; nequaquam eorum de numero, qui, ut scriptum est, locuntur pacem cum proximo suo, mala autem in cordibus eorum(2); haud tamen, iuxta modulum apprehensionis mee, hostiarie, ut tuo dicam verbo(3), illius magne adeo professionis iniuria, quam, non quia primum suapte dignitate meretur honorem, verum necessitate conditionis vetustas inter liberales principem esse voluit. prebita namque mortalibus voce, ut earum esset, que sunt in anima nostra passionum ac mutue voluntatis indicium, quemadmodum maternas ad voces fingimur ab alumnante, sic, maternis deinceps imbuti, ad grammaticam, veluti secundam infantie alumnam, promovemur, que alteram balbutiem ruditatis humane quibusdam quasi loquendi scribendive normis elimans, congeriem vocum ad altioris meriti scientias doceat ascensuros. atque sic in moderandis tantummodo componendisque vocum modis presidatum sortita, ab consideratione superioris absolvitur; unde quemadmodum elementa littere vocum sunt, ita scientiarum quoddam ceu elementum grammatica. nec idcirco honoratior, sicuti nec materie prime, quam y l e m aliqui vocitant, primus honos, tametsi primus locus ascribitur ab his qui physicam profitentur. verum hoc fortasse princeps dici merito potuit, quod suo quodam modo sine reliquis ipsa, absque hac reliquarum ulla nequit existere, sicuti sensus sine motu progressivo, is tamen sine sensu inveniri non valet; et in his mutabilibus caducisque rebus vegetabile sine sensibili poterit, absque vegetabili autem sensum habens non poterit reperiri. omnino autem nec illud diffitendum uti virtutes ita scientias affines et uno quasi utero genitas, ut qui nactus unam ad integrum fuerit, reliquas habiturus aut verius minime de reliquis sit nesciturus. ceterum eo modo grammaticam sumo, quo inpresentiarum superficietenus non gram-

Se egli dunque usò scrivendo a Coluccio le formule consuete, ciò fece per conformarsi alle consuetudini comuni.

Nè, a suo giudizio, queste offendono le leggi della grammatica,

ben a ragione collocata prima tra le arti liberali, in grazia dell'ufficio che le appartiene.

La grammatica infatti, quale seconda nostra nutrice, ci insegna a parlare,

offrendoci il modo di salire ad ulteriori gradi di cognizione e di dottrina.

Ma dall'essere prima tra le arti non le deriva dignità alle altre superiore,

quantunque ben possa dirsi che senza di lei le rimanenti non potrebbero vivere.

5. *Cod. dopo* debitoque *dà* cui *che ho soppresso.* 9. *Cod.* magna 13. nostra] *Cod.* non 17. *Cod.* numeris 20. *Cod.* litteris

(1) Hor. *Ep.* II, iii, 92.
(2) Cf. *Psalm.* XXVII, 3.
(3) Cf. l'epistola cit. di Coluccio, p. 414.

Alla dignità ed alla preminenza della grammatica in ogni modo niuna offesa reca l'uso del linguaggio figurato; regolato ancor esso da norme fisse. Chè se, sotto il rispetto della forma, la locuzione figurata può dirsi viziosa, non è certo tale per la sostanza, talchè chi la adopera non può essere biasimato come menzognero o adulatore. Questo si può provare con esempi di scrittori sacri e pagani, con quello di Coluccio medesimo.

matica tantummodo sed et cetere delibantur. in hac igitur sua dignitate, in hoc suo principatu, pro figurata locutione, quam vel pueris vulgatum est ferri vitiosam, nullum crimen incurritur maiestatis, quandoquidem ad integritatem preceptionis grammatice, cuius moderamini subest necessitas dictionis humane, constructionis artifex intellectus hasce vias sibi certa quoque sub coercitione grammatice stravit, quatenus quaqua affectus exposceret, valeret instrumento vocis exire: quis nesciat ad immensum humane ratiocinationis pertinere dispendium, si figurata locutio ut precipitium formidetur, rursusque intra ambitum perceptionis grammatice figuralem illam tortitudinem, seu verius commoditatem, includi? cum reges itaque, cum pretores autoresque, cum ego; illi ut summas tum consiliantium tum sequentium eademque sententium sententie sue dent intelligi consonare: ego, ut in uno vi auctoritatis colligerem plurimos; dicimus de individuo pluraliter, menda sono vocis dari, sensui non potest; quam ob rem nec mentiri nec adulari dici potest. mentiri quippe contra mentem est ire; tamen mentimur, cum aliquid, etiam si verum est, ad audientis aures producitur aliter quam sentimus [1]. cum itaque Gregorius ad Eulogium patriarcham: scio, inquit, qui sum, qui estis; loco enim mihi fratres estis, moribus patres [2]; et vates ille:

hic manus ob patriam bellando vulnera passi [3];

rursumque:

Yphitus et Pelias mecum divellimur [4];

cum tu quoque, huic scribens heroi: sitis plenissimus observator, quod quanti posset esse periculi, ut providentissimus, cognoscitis et videtis [5];

6. *Cod* cohertione 13. *Cod. omette* sententie *aggiunto da me per ridar il senso alla frase.* 18. *Cod.* Elogium

(1) Cf. Balbi, *Catholicon*, de littera e ante m: « A mens dicitur « mentior... idest contra mentem ire « et dicere; scilicet aliter dicere quam in « mente existimare, sive verum dicatur « sive falsum, unde et dicendo verum « potest aliquis mentiri et dicendo fal- « sum potest non mentiri ».

(2) *Gregor. Eulogio episc. Alexandr.* in Gregorii I papae *Reg. epist.* cit. II, 31, r. 20 (VIII, 29).

(3) Verg. *Aen.* VI, 660; ma il testo dà « pugnando ».

(4) Verg. *Aen.* II, 434-35; ma il testo dà: « divellimur inde Iphitus et « Pelias mecum... ».

(5) Son queste parole tratte da qualch'epistola inviata in quel torno dalla Signoria di Firenze a Francesco da Carrara: la corrispondenza tra i due Stati fu assai attiva nel 1393-94, come si rileva dal reg. 23 delle *Missive*.

in huiusmodi tum humilitate tum brevitate tum item commoditate loquendi atque observantie dignitate, qua laceratur violentia grammatice plenitudo? simplex et vetus ille huius Patavi ducis memorandus parens referre solebat singulariter de se scribere, quo propria cuncta auctoritate, sententia, arbitrio agi edicique viderentur. aliter cernimus reliquos: utra summa laudis prosequio digna sit, non temere diffiniverim.

Qual danno recar può cotest'uso all' integrità della grammatica? Francesco il Vecchio da Carrara preferiva parlare sempre di sè in persona prima: qual metodo sia da preferire rimane quindi incerto.

Quamquam si pluralitas hec usurpata; ceu verum est nec tu quoque diffiteris; ad congregationes, illorum assensionem quibuscum rerum consultatio participatur, referri intelligitur, haud plane video cur minus ventosa haberi non debeat nimirum illa vanitas hasce publicas voces ad privatas quoque necessitates extorquens. vidi plerosque tum seculi tum sacrorum presules; magis sacrorum; ex his, inquam, qui in atriis domus Dei nostri cardines deputantur, quotiens passionibus afficiuntur: stomacum, aiunt, dolemus, sitimus, somnemus; cum interim adstantium nullo dolore, nulla siti, nullo quisquam somno impediretur. tamen vocata ad calculum ratione, nec plerumque de se pluraliter proferentibus circumstantium favor obsequitur que oderint conniventium, nec ulla se nominari pluraliter audientibus inde est aliquando nedum autoritas plurium, sed ne meritum quidem individui rationalis, quo veneratio honorve debeatur. o si tantummodo meritis tribuantur honores, quot splendent cultu, laudantium colentiumque turba frequentantur, quos inglorios, subsannatos ac solitarios cerneremus! verum mole consuetudinis rapimur, fortune indulgemus, paci favorique modo communibus acti studiis consulimus. quare, mi Coluci, peccatum meum, quod tantopere aggravas, tanta argutiarum acrimonia persequeris, tribui merito tuo, usui quotidiano tribui; ceu tu quoque ad hunc atque alios fortune similis dicens agis; meis insuper moribus tribui.

Ad ogni modo, se borioso è l'uso del plurale, ove si tratti di persone investite di pubbliche dignità, non lo è meno allorchè si vegga da privati adottato nelle più umili circostanze della vita, come sogliono, ad esempio, fare i cardinali di S. Chiesa.

Avviene dunque che profondansi titoli onorifici a chi n'è spesso men degno.

Ma il mondo va così,

ed a torto pertanto Coluccio gli fa colpa di ciò che tutti fanno, lui non escluso.

Quid autem referam quod accurate adeo subtiliterque, me dum unitatis excellentia docendi studium apposuisti, quasi Nicomaci aut Apulegii, quique hos precessisse fertur Pythagore, depleveris vênas ingenii?(1) certe ultro ipse tecum, una cum Boetio, Chalcidio atque Macrobio aliisve non paucis, fateor eam esse vim unitatis, ut non tantum

Riguardo all'unità, tanto celebrata da Coluccio, egli non esita a ritenerla fondamento d'ogni bene, anzi della esistenza di tutto quanto è:

3. simplex et] *Cod.* supplex est 4. *Cod.* scriberem 8. *Cod.* ascens. 10. *Cod.* nimium 17. *Cod.* coinuentibus*; ma il luogo è certamente corrotto nè il conciero proposto mi persuade.* 21-22. *Cod.* frequentatur 24. *Cod.* actis

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 420 sg.

que bona sunt unum esse conveniat, verum etiam, nisi unum extiterint, esse omnino non possint. in illa namque gloriosissima Trinitate, sicut Patri patrem esse; quoniam qui pater esset, nullus precessit; ita monas proprietati Patris, cum a quo gigneretur abesset et ex sui tamen multiplicatione numerum gignens, propria assertione tribuitur. que quidem tametsi nullus ipso dici actu numerus queat, nihilominus cunctos intra sue virtutis ambitum numeros videtur amplecti. quo fortasse non ab re masculina perfectionis sibi vindicavit imparitas eminentiam; femine proprietatem paritati concessit. iam vero res ipse, in quibus intellectus negotiatur humanus, punctus, linea, superficies, corpus locuntur meritum unitatis: ad quam nimirum punctus referri, veluti ad dualitatem linea, superficies ad ternarium, ad quaternitatem vero soliditas corporis, addita situs ratione, censetur. quid reliquis de rebus arbitrantur unum quodque suapte proprietate, quam vocant formam, esse atque consistere et nequire materiam esse, nisi cum adhibita forma, que materie fluxum determinatione sequestret, ceperit unum fore? propter quod esse existentiam forme in materia dici physici decreverunt. ex quo etiam sequi videtur, quod ad ipsius item veritatis venerationem pertinet, quod ipsum unum haud est tantummodo causa, verum etiam voluntas rebus essendi; nam si ob unum esse rerum esse causatur, expetuntque esse queque sunt, procul dubio exoptare singula unum esse nemo diffiteri compellitur. quid quod, sicut unum est rerum principium, unius felicitatis optande terminus Deus, sempiterne substantie dignitate, unus, trinus, beatissimarum eiusdem substantie consortio personarum, ad quem una vera et mundissima fides, unum baptisma[1], unus mons coagulatus et pinguis[2], sacrosancta Ecclesia, confederat corda fidelium; ita monas hec tua, si fas est ad ineffabilis divine maiestatis collationem ulla ratiocinatione humanam caliginem erigi; item, inquam, habetur primordium numerorum; rursusque numeri omnes in ipsius solitudinem vera conversione solvuntur ac per hoc unitas, ratio, primordium, meta essendi, causa modusque rebus videtur existere. nec dixerim unum hoc ex materiali formalique annexione rebus singulis attributum, creatrici omnium unitati ullatenus convenire. illa quippe fini et permutationi diversita

attributo del Padre celeste;

che abbraccia tutti i numeri

e simboleggia la perfezione.

Il punto, la linea, la superficie, il corpo, tutto esalta i pregi di essa;

e la materia non prende ad esistere, se non quando s'unifichi colla forma.

L'unità non è dunque solo ragione di essere alle cose ma promuove in loro il desiderio d'essere;

or siccome tutte le cose trovano il loro principio in Dio, ed a Dio ritornano,

così tutti i numeri derivano dall'unità e ad essa si riconducono.

Nè quest'unità, propria delle cose, derivante dall'annessione loro materiale e formale, disconviene all'u-

4. *Cod.* gignaretur 7. *Cod.* ampleci 18. *Cod.* vanitatis

(1) Cf. s. Paul. *Ephes.* IV, 5. (2) Cf. *Psalm.* LXVII, 16.

tique obnoxia; ista, omnis finis, omnis mutationis, omnis quoque diversitatis expers, in beatitudine perseverat. quam profecto quisquis contingere sine unitatis integritate contendit, haud sane capit quod illi ministre dictum est: porro unum est necessarium[1]; quemadmodum enim Verbum caro factum[2], Deus et homo unum est; ita per amoris castissimi estum anima defecata suo quodam inenarrabili complexu cum Deo unum efficitur, ubi, liquefacta igne divine dulcedinis, sponse illius vocat affectum: fulcite me floribus, stipate me malis, quia amore langueo[3]. nec, mehercule, cor valet humanum illius intime beatitudinis nectar nisi repulsis circa involitantibus curis abditum in ipsa desiderii unitate gustare; haud secus ac intellectus noster forinsecis refractus, donec in sese reflexus, unus fiat, medullam contemplande veritatis attingere. quid dicam quod ad Monadis laudem in creatione secunde diei bonitatis attributionem adducis[4] esse postpositam, ea se nonnulli, qua niteris, ratione fulcientes, dualitatem, ut que prima sit ab unitate, que Deus est, abrupta, dignantur infamia? placet aliis eiuscemodi suppressione ruinam civium supernorum, que mox a creatione secessit, intelligi; aliis autem, quoniam in secunda die aque iusse sunt dividi firmamentumque consistere, tertia vero iam secretas, unam in sedem convenere, tanquam ad perfectum diei precedentis pars hec operis terre adscribenda foret, minus fuisse predicationem illam bonitatis expressam, minime quasi illud opus secunde diei; sive, ut ais cum Augustino super Genesim ad litteram[5], commemoratio potius diei secunde; a bono conditore indignum bonitatis appellatione manaverit, cum, eodem teste Augustino[6], singula condiderit bona simul: erant autem omnia valde bona[7]; nec per hoc ita bonitatis ratio coartanda ob unicum tue monadis privilegium, ut creatis in rebus plura bona uno bono amplius non existant. atqui novem ordines angelorum maius uno singulo ordine bonum sunt; sic octo spere quam una; decem sidera quam unum; decem sancti, decem homines, decem precepta, decem margarite, decem

nità creatrice, sebbene quella sia mutabile, questa immutabile e beata, a cui è impossibile pervenire,

se non quando l'anima umana, purificata dalla fiamma dell'amore di Dio, non siasi con questo confusa.

Per quanto spetta alla dualità, di cui l'inferiorità in confronto alla monade si vorrebbe dichiarata da un luogo della *Genesi*,

del quale varie interpretazioni vennero offerte,

egli è d'avviso che si debba con maggior cautela procedere nè ammettere che più beni siano inferiori ad un bene unico.

8. *Cod.* stipante 11. *Cod.* intellectis 13. *Cod.* monandis 25. *Cod. omette* erant

(1) Cf. s. Luc. X, 42.
(2) Cf. s. Ioann. I, 14.
(3) *Cant. cantic.* II, 5.
(4) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 422.
(5) S. Aur. Aug. *De Genes. ad litter.* lib. IV, cap. xviii, § 33 e xxxiv, § 53.
(6) Op. cit. IV, cap. xxxiv, §§ 53-56.
(7) Cf. *Gen.* I, 12, 18, 21, 25.

Il che se è vero, reca come conseguenza che meglio valga un uomo adorno di molte virtù di quelloché molti dediti solo alla vita materiale, come troppi ne esistono, che, o per nascita o per ventura saliti in alto, esigono riverenza ed onore, che loro non spettano. Costoro non son certo da lodare, nè da trattare con formole d'ossequio; ma perchè rifiuteremo noi d'onorare i veri virtuosi? Certo non vi è alcuno di cui possa dirsi aver egli raggiunta la perfezione, poichè l'uomo è per sè stesso peccatore, e Dio solo perfettamente buono;

talenta quam unum; atque ita de reliquis, pari quoque censura in quantitate continua bonum superans excellentius ac veneratione dignius agi; quo videtur consentaneum unus ut homo, cui plurime virtutes, intellectusque infit plurima claritudo, bonum maius debeat haberi quam alter, predictarum inglorius dignitatum, imo vero quam multi mortales ventri ac somno dediti, ut Sallustius ait[1]. quamquam turgescit michi vitrea bilis, ut inquit ille[2], quotiens plerosque suorum conspicor avorum imaginibus dignos se veneratione iactare, alios, cum nuper sativa relinquerint, per latrocinandi successum se ferre; quodque intolerabilius est, imprudentes prudentibus vereque nobilibus impudenter se preferre preferrique. hos nempe quotiens honoris pluralitate dignamur, mentimur, reprehensione digni ultroque turpes sumus. at virum bonum in quove plurimarum virtutum maiestate multitudinem intelligimus in effectu, quis vetat pluritatis honoratione dignum reddi? quis laudari? precipue cum legamus propheticum illud: rectos decet collaudatio[3]; illud item Ecclesiastici: laudemus viros gloriosos[4]. nequaquam est mihi nunc viri boni ratio captanda, qualem Anneus, qualem aliquando Cicero, nonnullique alii finxere sibi potius quam vel ipsi fuerint vel extitisse fortasse cognoverint, qualem tu mihi quoque laudandum videris innuere. hunc non scio, non video, nec in tam deciduis moribus spero, quippe scio ad perfectionem multis deesse plurima, plurimis vero multa, mihi vero omnia. haud est enim abscisa adeo iustitia, si ad tribunal districti iudicis, ut utar verbo Gregorii[5], statuatur, que non de multa iniustitia convincatur; si dixerimus, teste Iohanne, quia peccatum non habemus, nosmetipsos seducimus, et veritas in nobis non est[6]. Iacobi quoque attestatione, in multis omnes offendimus[7]; propter quod Veritas evangelica predicat quod nemo est bonus nisi Deus[8]. quam bonitatis appellationem divus Augustus, in hoc laudabiliter predicandus vereque bonus, imperialiter ab se mandavit abscindi, quamquam minus

2. *Cod.* dignus 7. *Cod.* quotiensque *e omette* avorum 8. *Cod.* asctiva *(sic) e omette* relinquerint 10. *Cod.* imprudenter

(1) Sall. *Catil.* II.
(2) A. Pers. *Sat.* III, 8.
(3) *Psalm.* XXXII, 1.
(4) *Eccli.* XLIIII, 1.
(5) Cf. s. Gregorii I papae *Registr. epistolarum* cit. I, 153 (II, 50)?
(6) S. Ioh. I, *Ep.* I, 8.
(7) Cf. s. Iacob. III, 2.
(8) S. Luc. XVIII, 19; s. Marc. X, 18 &c.

advertenter hunc ipsum noluisse pluraliter appellari scripsisse me asseris[1]. et quis est, ut declinem ad fabulas, si Diana, idest claritas cognitionis, aspergat examinis limpha, quem canes, proprie conscientie morsus, in ipso etiam voluptatis ameno non devorent? sat ergo sit imperfectioni nostre ac presertim mee, si inter pessimos non deputamur: pro optimo sit, ut ait Anneus, minime malus[2]; iste sua laude suoque honore defraudandus non est.

però, ove manchino gli ottimi, terremo in pregio i buoni, e come tali li onoreremo.

Constat, ut ais, imo ut Apostolus[3], quod sufficientia nostra ex Deo est, et ad nihilum sufficientes sumus nedum facere sed ne cogitare quidem ex nobis, quia nihil habemus quod non acceperimus[4]; in eoque, ut idem ait[5], unicuique data est gratia secundum mensuram, videlicet capientis. Deus enim merita nostra, dona sua, pro utentium capabilitate secundum eius ineffabilem providentiam, largitatem largamque materiam impartitur; que in hoc, licet parva, magna in illo visuntur, non sunt contentionis tamen pede calcanda, verum gloria approbationis et venerationis erigenda; in quo tu me nuper verbulo divite oratione prosecutus, glorie huius humane affectum ab animis videris excludere, pro modulo captus mei haud rationabiliter satis. age: appetitus glorie tollatur, virtutem humanis ex operibus demi, magnanimitatem extingui, eo magis tot illustria opera, tot gesta, tot studia, denique tot inventa, quibus exornata excultaque posterior etas est, quis non abesse cognoverit, nec tanta virtutum exempla nobis esse proposita totque feracia ingenia suo nos labore ditavisse, glorie intentione sepulta? scriptum est enim: initium sapientie timor Domini[6]. an nisi per timorem incipit sapientia? absit. per amorem verius incipit, quin etiam perficitur sapientia. ceterum, quia natura humana prona est ad malum ab adolescentia sua, sicut G e n e s e o s liber improperat[7], proclivibus in culpam primum supplicii timor incurrit, quo serviliter a Creatoris offensa creatura se cohibet; deinde metu tracta in familiaritatem abstinentia peccandi, que erat primo necessitas, fit de necessitate

Se ogni nostra sufficienza viene da Dio, e nulla può dirsi nostro se non quant' egli ci dà,

secondo la capacità di ciascuno,

riconosciamo i doni della bontà celeste e lodiamone gli effetti dove si appalesano.

Non distruggiamo nell'uomo l'aspirazione alla gloria,

giacchè altrimenti si corre rischio di torre via ogni stimolo ad azioni nobili e virtuose.

La sapienza nonchè dal timore nasce dall'amore, e per esso s'affina.

Dapprima il timor di spiacere a Dio frena l'uomo, proclive al male per natura,

6. iste] *Cod.* est

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 417.
(2) Non ho potuto rinvenir il passo presso Seneca.
(3) S. Paul. II *Cor.* III, 5.
(4) Cf. s. Paul. I *Cor.* XIV.
(5) S. Paul. *Rom* XII, 3.
(6) *Eccli.* I, 16.
(7) *Gen.* VIII, 21.

poi la forzata astinenza dal peccato diviene volontà spontanea di non peccare, ed il timor servile cede così il luogo al casto.

non delinquendi voluntas; unde volentes iam non peccamus, non peccando speramus, sperando amamus, amando vero iam ex timore, qui castus dicitur[1], cavemus ab Conditoris iniuria. hinc Prophete voce cantatur: timor Domini sanctus manet in seculum seculi[2]. pari ductu,

In simil guisa la speranza di fama incita a compier il bene anche chi sia pigro, riluttante agli stimoli della virtù.

pronis ad inertiam animis, primo splendor glorie proponitur, additur laudis calcar, ut quos vera virtutis dilectio non acuit, saltem adumbrate fulgor accendat. sic fingimus ad meliora pusillos, cum sepe ad emulationem aliene probitatis, laudibus propositis et glorie munusculis excitamus. hoc providisse Apostolum legimus, qui tardos ad bonum verum per humanam gloriam adhortatur. fac, inquit, bonum et habebis laudem

Le lodi spronano a far sempre meglio:

ex eo[3]. quid ita, nisi quatenus flatu laudationis humane inpingantur, alioquin resides, ad vere virtutis annixum, ubi incocti duratique quibusdam velut gradibus, ad naturale desiderium glorie supercilium cordis

e la bramosia di gloria mondana si tramuta in desiderio di gloria vera, celeste,

attollant? et sic est appetitus humane glorie quasi vere ac felicis vestibulum. primum namque mortales subeunte glorie stimulo, quo ne vulgate opinionis blandimenta funestent, a multis tum indecoris tum impiis arcentur voluntatisque aut voluptatis improbe lubricum ad exercitationem laudandi operis, verecundia mediante, stabiliunt. itaque primo ex glorie cupidine exercitium nascitur operis virtuosi, ex opere namque laudabili quedam bone qualitates mentis, ex qua timor ille castus, ex quo debita illius glorie, que in fruendo Deo constituta est,

e l'uomo avanza così di grado in grado, di virtù in virtù.

scintilla ardoris excutitur; impleturque propheticum illud: ibunt de virtute in virtutem[4]. quid vult autem iste de virtute in virtutem itus, nisi quemdam affectuum bonorum in opera progressum, bonorum operum in meliora, meliorum in spem veram, a vera spe in artem perfectionis;

Certo un san Paolo, una santa Maddalena un sant'Ilarione tennero altro cammino per raggiungere la meta;

karitatem loquor; designare? inquies: heremicola Paulus sexaginta amplius annos mundo latuit incognitus; illa peccatrix demum apostola Deo se triginta per annos sequestravit; sic Hylarion, innumeri sic alii. an nescivere virtutem, quia hanc, quam predicas, gloriam pessundedere? non omnes capiunt verbum hoc: predixi datam suam cuique

9-10. *Cod.* tardis ad bon. ver. humanam gloriam   13. *Cod.* nature   24. *Cod.* affectum

(1) Sulle quattro specie di timore, « scilicet mundanum sive humanum, « servilem, initialem, castum « vel filialem sive amicabilem », cf. un lungo articolo del Balbi, *Catholicon*, de littera i ante t, intessuto di sentenze di sant'Agostino e di Cassiodoro.

(2) *Psalm.* XVIII, 10.

(3) S. Paul. *Rom.* XIII, 3.

(4) *Psalm.* LXXXIII, 8.

mensuram; divino stipendio cumulatis melioreque summa in stadio certantibus, pretia terreni oris inutiliter apponuntur; frustra enim remis incumbitur, velis aquilone tumentibus; laboranti ad ultimum, non tantum supervacanea sed contumelie vicem habet adhortatio propensior. verumtamen sunt quibus poeticum illud audire conveniat:

> laudataque virtus
> Crescit in immensum, gloria calcar habet[1].

cuius unico ardore, ut ait Augustinus, Romani vivere solummodo curaverunt, mori non dubitaverunt[2]. quid est quod a Marcello Honori et Virtuti simul dicatum est templum[3], nisi quod virtus honorque nexu individuo copulantur? unde placet Anneo quod honor sit umbra virtutis[4], sicut Valerio uberrimum alimentum[5]; quod ut cautela rudioribus romana proponeret, constituit quatenus, nisi per Virtutis templum, omnis ad Honoris impervius foret accessus[6]. plerique, ut fatus sum, laudes aure mortua pretereunt; sunt rursus qui stabili pede suscipiant nec debito calle declinent; sunt postremo qui ad illas perverso gradiantur. fugiunt enim hominum conspectum, aspernantur cultum, hyspidi crines barbamque promissam, nudi pedes, tamquam sibi ipsis odium indixerint, vitam extrema per omnia ducunt[7]. si quid laudis humane, si quid proponas honoris, blasphemia est; cum interim sub vestimentis ovium rapaces lupi deliteant, venali quadam hypocrisi lucra humani favoris aucupantes[8]. haud est porro dubium sepenumero magis ab his ipsis, qui ab se manibus pedibusque videntur laudationem excutere, peti

chi sta per toccar la palma ambita, disdegna ogni eccitamento.

Ma i più non son da tanto e lor giova l'impulso che vien dalla fama:

Non per altro i Romani dedicarono un tempio comune alla Virtù ed all'Onore.

E talvolta nel seno di coloro che più si mostrano incuranti d'ogni lode terrena,

in luogo di virtù vera s'annida ignobile ipocrisia e cupidigia di beni mondani.

8. *Cod. omette* ut 15. *Cod. omette* nec 19. extrema] *Cod.* ex ima

(1) Ovid. *Ex Ponto*, IV, ii, 35-36; ma il testo dà: « crescit et imm. ».

(2) S. Aur. Aug. *De Civ. Dei*, lib. V, cap. xii, § 1.

(3) Cf. Val. Max. I, i, 8; Tit. Liv. *Hist.* XXVII, xxv.

(4) A. Sen. *Ep.* LXXIX, 13.

(5) Val. Max. II, vi, 5.

(6) S. Aur. Aug. *De Civ. Dei*, lib. V, cap. xii, § 3.

(7) Cf. Verg. *Aen.* III, 315.

(8) Già umanista schietto, come in tant'altre cose, si manifesta Giovanni in quest'avversione pe' frati, l'inveir contro i quali doveva diventare; come ha ben notato V. Cian in un erudito « excursus » alle *Rime di Bart. Cavassico*, Bologna, 1893, I, p. cic, n. 70; una specie di luogo comune « della « retorica umanistica ». Una delle più lunghe epistole del Ravennate che il cod. d'Agram ci abbia conservato (cc. 1-19), diretta al notaio trevigiano Paolo de Rugulo, amicissimo suo, s'aggira tutta intorno ai vizi frateschi, ed è intitolata *de vanitate claustralium*.

La superbia così s' estolle ammantata di finta umiltà.

Non si vuole negare che talvolta le lodi siano cagione di vanagloria; ma ciò avviene ai mediocremente virtuosi, non agli uomini di perfetta bontà.

expetique ferventius. sic enim elationis ignavia, seu verius elatio ignava, per vestigia humilitatis interdum ad fastigium commodi temporalis irrepere satagit. sane reor si qua ratione devitande laudes sunt, evenire quia vix absque tumoris veneno surrepunt. periculum est ne severa quoque virtus tormento glorie pulsata fatiscat; quare nutantibus et adhuc sine integritatis radice pendentibus, laudatores, tamquam sirenarum scopulos, declinare consilium est; solida vero pietate radicatos neque contumelie deiciunt nec predicatio laudis extollit. quid ergo vir bonus, sua integer conscientia, cuique non est

Pulchrum digito monstrari et dicier: hic est (1);

Costoro non debbono quindi ricusare le lodi che lor son spontaneamente rivolte;

bensì gradirle, dandone il merito a Dio,

come fece Noemi,

oppure san Gregorio Magno.

refellat laudes, presertim vestras? haudquaquam. sed dignum esse iuvabit; non exiget tamen, non expetet, non attendet, nec rursus in laudatores mendacii adulationis placendi libidinis maculam retorquebit; verum quo accipiet ipse, hoc manare pensabit affectu, alienam de propria conscientiam metietur. verumtamen si quid placebit in laudibus, hoc certe placebit quod in Deo largitore probantibus placent, amantur, deque gratis accepto munere Deo in ara mentis adolebit victimas gratiarum, neve labatur iugi exoratione cum Propheta clamabit: confirma hoc, Deus, quod operatus es in nobis (2). tenes qua mansuetudine laudantes sapiens femina toleravit: nolite, inquit, vocare me Noemi, sed Mara, id est amaram, quia amaritudine replevit me Dominus (3). audi qua episcopo Leandro Gregorius: vitam, inquit, meam cunctis esse mirabilem illa vestra epistola loquitur; sed quod non est ita, ut dicitur, sit quia dicitis; ne is qui non solet, mentiatur (4). o vera professio humilitatis, o veritatis humilis responsio! quod sentiebat de se expressit humiliter denegando, et quod ille exprimebat reverenter negavit affirmando; nec suam minuit veritatem nec dicentis prorsus auctoritatem offendit.

5. *Cod.* mutantib. 10. *Cod.* dicere 11. *Cod.* -quamquam 21. *Cod.* Maram

(1) Pers. *Sat.* I, 28.

(2) *Psalm.* LXVII, 29.

(3) *Ruth*, I, 20. La citazione biblica è tratta testualmente dal passo di san Gregorio riferito subito dopo e si allontana alquanto dalla Vulgata.

(4) S. Gregorii I papae *Reg. epist.* II, 219, rr. 8-11 (IX, 227): il testo ristabilito dal Hartmann offre, confrontato con questo, molta varietà di lezioni.

Porro, ut ad me redeam, qui te facundia tua, scientia, quam tuis in litteris gusto, ac bone de te apud mortales opinionis odore delectatus, non errore deceptus, ut ais[1], sed favore veritatis allectus, laudavi, haud certe quod error multifariam mihi, quod insipientia improvidentiave ingeritur, moveor. hoc enim tibi et si cui ea cura sit, inesse mihi sine contentione concesserim. quod vero tuas me in laudes ore sacrilego quereris prorupisse[2], paulisper movit. a qua nimirum noxa meme, si verba mea omnes per syllabas versem, nisi quia id abs te qui plurima cognoscis, audirem, vendicatum prorsus iudicarem. namque sacrilegium, quasi sacriledium asserunt[3]; et id cum violatur sacrum aut temere usurpatur. sto ad tribunal tuum: quam personam sacram, quem locum, quam denique rem temeravi? iusne ullum publicum prevaricatus sum, quo me horum reum esse convincis? tuamne eloquentiam laudando, famam admirando, predicando scientiam, sacrilegio reus agor? quo pacto? num deberi latriam tibi, num divinos honores, num aras erexi, thura sacraque paravi? hec ambitiosorum ac vere sacrilegorum quorundam priscis fuere temporibus. tibine omnipotentiam, sempiternitatem, incircumscriptibilitatem, impassibilem inmortalemque naturam, summe bonam, summe sapientem, summe potentem, continentem, gubernantem, custodientem; cuncta et alia item divine simplicitatis attributa, fui ausus ascribere ac supra infrave hominis meritum collaudare? quid mihi adducis illam Maronis christianam quasi sine Christo summam[4], et non potius quo recurri debeat in arduis poetam memorasse significas? homo egens opis externe, peregrino in litore, inefficax, pro beneficii magnitudine, quo se vertat, nisi ad Eum qui pios hominum respicit actus facitque pro intentione merita respondere? an non id quoque esse prophetica vox convincit: Dominus, inquit, retribuat pro me?[5] multaque his similia invenies exoptasse. et unde premium beneficiorum debet iniuriarumque expectari exposcique satisfactio, quam ab Illo qui in ipsa cogitationum mensura opera ipsa ve-

Anch' egli dunque se lodò Coluccio, fu stimolato dalla forza della verità.

Nè, ciò facendo, venne meno al rispetto dovuto al Creatore.

Non attribuì all'amico prerogative superiori a quelle che l'infermità umana può raggiungere,

ma, ben conscio della debolezza nostra,

7. *Cod.* novit 30. *Cod.* m'nra *(sic)*

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio p. 424.
(2) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, loc. cit.
(3) Balbi, *Catholicon*, de littera s ante a: « Et dicitur secundum quosdam sacrilegium quasi sacriledium, quia sacrum ledit ».
(4) Cf. ep. cit. di Coluccio, p. 427.
(5) Cf. *Psalm.* CXXXVII, 8.

ritatis lance componderans, meritorum vera luce compensat? expressit vates eximius seu verius exprimi finxit grati hominis voluntatem in potentia, diis quibus nulla adesset retribuendi facultas, omnis remunerandi voluntas adesset, supplendam vicem poetica sapientia committentis[1]. prorsus cognita ego eloquentia tua, cognita scientia, audita fama, legis nihil me laudasse de incognitis, in te donum Dei laudavi, sed tibi id cognitum mihi esse gratum, tametsi extrariam in partem verteris, prompsi; quam placens quamque tibi notus carusve fieri cuperem, si minus diserte, verbose tamen explicui.

esaltò in Coluccio i doni dei quali la bontà divina volle colmarlo.

Ma è tempo di chiudere la lettera.

Finiendum erat; idque dicendi modus, id temporis angustia, id occupationes importune poscebant. ceterum quo cernas quam tecum familiariter agam, queso deinceps titulum cancellariatus tuis mihi prescriptionibus amputes. quemadmodum priore littera scripsi[2], renitens indignusque huc extortus, non pondus, non meritum, non locum muneris, sed scribarum numerum expleo, quem si quando titulum repetes, ad illud me poeticum ages:

Voglia Coluccio, scrivendogli, astenersi dal chiamarlo cancelliere e dall'attribuirgli titoli che non gli spettano

Servitio, dixi, nominis addis onus[3].

satis itaque bene agitur, si me, quod in fonte sortitus sum, nomine decores; alia quevis appellatio quam diu sit mansura in tanta rerum levitate incertum est; hanc inscribendam tumulo incertum non est. vale. Padue, decimo octavo martii .M.CCC.XCIV.

e s' accontenti di designarlo con quel nome che il battesimo gli ha dato e che solo dovrà inscriversi sulla sua sepoltura.

1. *Cod.* componderant 2-3. *Cod.* impotentie

(1) Allude all' invocazione famosa d' Enea (VERG. *Aen.* I, 597-605):

Di tibi, si qua pios respectant numina, si [quid
Usquam iustitia est et mens sibi conscia recti,
Praemia digna ferant &c.

(2) Cf. l'ep. XI dell'Append. p. 307.

(3) OVID. *Her.* ep. III, 102.

XIII.

Giovanni da Montreuil allo stesso.

[Cod. della Nazionale di Parigi *Fonds Lat.* 13062, c. 75 b; Thomas, *De Ioannis de Monsterolio vita et operibus*, Parisiis, mdccclxxxiii, App. II, pp. 104-105; cf. *Epist.* lib. IX, ep. viii; III, 72.]

Colutio Florentinorum cancellario, ut aliqua opera sua Ioanni mittere dignetur.

Parigi, primavera del 1395.

La paura di riuscirgli importuno colle insistenti richieste scompare dinanzi alla fiducia che gli ispira la bontà ben nota dell'amico.

Non clam me est, vir eloquentissime et humanissime, quantum putari debeam importunus, questuosus, querulus ac molestus, qui tot petitionibus, tot clamoribus totque requestis, nullis meis precedentibus meritis, te audeo infestare, potissime circa tam multa, gravia et ardua assidue distractum et occupatum. sed iam non verebor, iam non timebo nec erubescam; iamiam tue urbanitatis ianuam iterum et iterum pulsare non verebor. novi benignitatem tuam, novi clementiam, novi liberalitatem, audivi mores tuos, quibus, o mi Coluci, o mi frater, ut in Adelphis ait Ctesipho,

vereor coram in os te laudare amplius (1),

Da lui brama ottener in dono alquante tra le sue epistole,

perchè tanta ricchezza quant' è la sua venga a adornare la propria povertà.

ne id assentandi magis quam quod habeam gratum facere existimes. ecce igitur quod peto, quod summo mentis affectu desidero, quemadmodum pluries estimo ad noticiam tuam pervenisse. cupio siquidem tuis actibus et scripturis muniri et imbui; pro qua re impetranda oneravit se presens accessor (2), cuius interventu et optatuum meorum ingentium respectu; de quibus si non tedeat ipse lator faciet fidem; dignetur amicitia tua clara hunc famelicum et sitibundum scriptionibus tuis, quo amplius atque copiosius tua opulentia valuerit, satiare, immo et aridam ac exanguem penitus et exilem siccitatem meam ex disertie tue amne fecundissimo et uberrimo irrorare. est enim, teste Tullio, liberale offi-

10. *Cod. e Th. dan* tot *duplicato innanzi a* petition. 16. *Cod. e Th.* Thesipho 20. *Cod.* extimo ad] *Cod. e Th.* ac 24. *Cod. e Th.* suis 26. *Cod. e Th.* animi

(1) Ter. *Ad.* act. II, sc. v, v. 270.

(2) Probabilmente quell'Ambrogio de' Migli, per cui ved. l'epistola citata di Coluccio, p. 73.

Se Coluccio, memore che tutto deve esser tra gli amici comune,

cium serere beneficium, ut metere possis fructum[1]. et ut me nosti melius, est vetus aliud Comici verbum:

> Communia esse amicorum inter se omnia[2];

et aliud Satirici:

e che sapere nascosto è come perduto,

> Scire tuum nichil est nisi te scire hoc sciat alter[3].

vorrà appagare i suoi voti aggiungendo nuovi doni agli antichi,

ego autem ea que transmittes cum exquisitissimis meis ducam, inter que illa que pridem michi, dum cum recolende memorie domino Belvacensi degebam[4], ac tua Declamatio Lucretie, egregia perpolitissimaque profecto et venustissima[5], ac alia opera tua, ut potui extorquere, tanquam de imitatore meo, si tuus dignus dici merear pedissequus, obtinent principatum.

egli lo renderà beato.

fac igitur, vir optime, ut in te verificetur illud quod ait ipse inclitus Orator de Cesare: itaque tribuisti quidem tuis ita multa, ut michi esse beatiores illi videantur interdum qui tua liberalitate fruantur, quam tu ipse qui illis tam multa concedas[6]. quid alii tuorum operum participes de hoc sentiant, ipsi viderint. ego id de me ipso profiteor, me supra modum felicem qui tot a te tam preclara susceperim eoque feliciorem te ipso, quo illa pluris estimo quam, ut arbitror, tu ipse scis. ex quo intelligis, ut adhuc uno Tullii verbo utar, quanta in dato beneficio sit laus, cum in accepto tanta sit gloria[7].

Gli si profferisce pronto a servirlo in quel che possa.

quod si in aliquibus tibi valeam obsequi, omnium quantum est qui vivant hominum homo honoratissime, scias me manibus pedibusque, ut vulgatus sermo habet, omnia obnixe facturum. vale, tibique illud Nasonis iugiter sit:

> Auraque conveniens auspiciumque bonum[8].

Scripta &c.

17. *Cod. e Th.* sis

(1) Non essendo stato possibile rinvenir nelle opere di Cicerone siffatta sentenza, ci par lecito ammettere un errore di citazione da parte di Giovanni da Montreuil.

(2) Ter. *Ad.* act. V, sc. iii, v. 808.

(3) Pers. *Sat.* I, 27.

(4) Sulla servitù prestata da Giovanni a Milone di Dormans, vescovo di Beauvais, ved. l'epistola cit. di Coluccio, p. 71.

(5) Intorno alla *Declamatio Lucretiae*, famosissima tra le scritture del Nostro, ved. le note alla iii delle *Epistole aggiunte*, p. 253 sg. di questo vol.

(6) Cic. *Pro Ligar.* XXXI.

(7) Cic. *Pro Marcell.* III.

(8) Ovid. *Am.* I, xii, 28.

XIIII.

Frà Giovanni da Samminiato allo stesso.

[Riccard. 872, c. 44 A; Ambros. S, 29, sup. c. 48 A; Mittarelli-Costadoni, *Ann. Camald.* VI, 185, da R; cf. *Epist.* lib. IX, ep. XI; III, 98.]

Epistola fratris Iohannis monaci Sancte Marie de Angelis ad ser Collucium cancellarium Florentinum.

Firenze, ottobre 1395? Rimanda un libro e sottopone all'amico un quesito relativo allo stato monacale.

Pater venerande, accipe librum tuum. sed si vacaret, si palatine cure te tibi dimitterent, desiderio desiderarem abs te doceri cui cenobite faciliorem putes fore in Dei via transitum; an illi qui tenellis annis religionem, rerum nescius, invasit, an illi qui dudum huius secli salo iactatus, tandem ad sancte conversationis portum confugit; cum alterum experiendi cupiditas sollicitet, alterum experientia prehabita fastidiendo conturbet. si vides paucis posse perstringere, edisseras rogo: si non, omitte. nollem tempus tuum, quod melius expendis, meis rogationibus occupare. vale in Domino.

XV.

Manuele Crisolora allo stesso.

[Cod. Vatic. Grec. 1368, c. 119 A; cod. della Universitaria di Leida, *Bonav. Vulcanii* 95, c. 136; cf. *Epist.* lib. IX, ep. XIIII; III, 119 (1).]

Τῷ περιφανεῖ καὶ λαμπροτάτῳ Κολουκίῳ.

Costantinopoli, primavera del 1396? Nulla di strano che egli scriva in greco a proposito di traduzioni di opere greche

Οὐδὲν οἶμαι ποιεῖν θαυμαστὸν ὑπὲρ ἑρμηνείας λόγων Ἑλληνικῶν ἣν αὐτὸς ἐκδέδωκας, ἑλληνικὴν πρὸς σὲ πέμπων ἐπιστολήν· αὐτὸ

5-6. *Così A R* 7. *A* venerade 10. *MC* intravit *A* seculi 12. *In A il* t *finale di* sollicitet *è stato ritoccato.* 12-13. *MC* fastidiendum 20. *Così L V* 22. *L V* ἐξεδέδ.

(1) Dopo il Legrand, *Bibliogr. Hellénique*, I, p. XXIX sg., che ne discorse alquanto alla lesta, e trascurando taluni fonti di primaria importanza, niun altro critico, che per noi si sappia, istituì nuove ricerche sulla sorte toccata agli scritti d'Emmanuele Crisolora e segnatamente alle epistole sue. Senza veruna pretesa di colmare siffatta lacuna, noi riuniremo adesso, ad illustrazione della lettera diretta al S., que' dati che ci paiono indispensabili sopra l'epistolario del dotto Constantinopolitano.

Giovanni Andres, *Anecdota graeca et latina ex mss. codd. bibl. Reg. Neapolitanae deprompta*, Neapoli, MDCCCXVI, I, Prodromus, p. XLVI sg., dopo avere annunziata la scoperta da lui fatta, in un cod. di quella biblioteca, di quattro lettere inedite e sconosciute del Crisolora, aggiunge che da un'epistola di Guarino da Verona al Poggio, in data 26 maggio 1455 (ved. in She-

γὰρ ὑπὲρ οὗ πέμπεται, τὴν ὑπὲρ τούτου πάντως ἀπολογίαν ἔχει. καὶ τοῖς ἀποροῦσι· τί δὲ ἔδει πρὸς ἄνδρα γλώττης ἑτέρας τῇ τῶν Ἑλλήνων

PHERD, *Vita di M. Poggio*, trad. Tonelli, Firenze, 1825, II, App. p. LXXXI), risulta come il primo raccogliesse le epistole del Crisolora. Per verità dalle parole del Guarino ciò non si può arguire; giacchè, dopo i recenti studi del SABBADINI sull' argomento (ved. *La scuola e gli studi di G. Guarini Ver.* p. 15), noi sappiamo che le lettere ivi ricordate non sono già quelle dettate dal Crisolora, bensì le epistole dirette a costui o che di costui parlassero, destinate a costituire la *Chrysolorina.* Ma che in questo monumento letterario, eretto dal Guarino alla memoria del suo maestro, dovessero trovar luogo anche gli scritti di esso, non consta. Comunque sia di ciò, abbia o non abbia l'umanista veronese dato opera a siffatto lavoro (ved. SABBADINI, *Vita di Guar. Veron.*, Genova, 1891, § 347, p. 153), certa cosa è che, a mezzo il secolo XV, correva tra le mani dei dotti in Italia una silloge di lettere greche del Crisolora, giacchè essa ci si offre, più o meno compiuta, in parecchi codd. di quell' epoca. Di siffatti codd. il più copioso, se non addirittura completo, esiste oggi nella biblioteca di Leida, segnato *Bonav. Vulcanii* n. 95, ed è un ms. cartaceo in ottavo, di carte dugentrentotto, scritto da una nitidissima mano del sec. XVI. Esso racchiude dieci epistole di Manuele, disposte nell' ordine seguente: 1ª (cc. 1-50): A Giovanni Paleologo (è la nota *Σύγκρισις παλαιᾶς καὶ νέας Ῥώμης*); 2ª (cc. 51-55): A Giovanni Crisolora; 3ª (cc. 56-61): A Demetrio Crisolora; 4ª (cc. 62-132): A Palla Strozzi; 5ª (cc. 132-136): Acefala ad anonimo; 6ª (cc. 136-156): A Coluccio Salutati; 7ª (cc. 157-166): A Leonardo Bruni; 8ª (cc. 166-171): A Guarino da Verona; 9ª (cc. 171-201): Allo stesso; 10ª (cc. 201-230): Ad Ambrogio Traversari. In altri codd. coteste dieci lettere, tutte edite oramai, all' infuori della 5ª e della 6ª, si rinvengono pure, ma distribuite in piccoli gruppi distinti. Così le quattro prime appaiono nei due codd. della Laurenziana Grec. Pl. VI, 20, Pl. LIX, 23, entrambi del sec. XV (cf. BANDINI, *Cat. codd. mss. bibl. Med. Laur. varia contin. opera Graecor. patr.*, Florentiae, MDCCLXIV, I, 138 sg.; II, 541); le ultime quattro invece nel cod. III A, 16 della Nazionale di Napoli (S. CYRILLUS, *Codd. graeci mss. bibl. Borbonicae descripti*, Neapoli, MDCCCXXXII, II, 212). Un quarto cod., Laur. Pl. X, 22, contiene la 1ª e la 2ª (cf. BANDINI, op. cit. II, 419); un quinto, il Vatic. Grec. 1368, la 5ª e 6ª. Che in altri codd., oltre i qui rammentati, la stessa silloge abbia esistito ed esista tuttora, vuoi intera, vuoi frammentaria, non sembra potersi mettere in dubbio (cf. BANDINI, op. cit. I, 140, nota 1); soprattutto la *Σύγκρισις*, fiancheggiata dalle epistole ai due Crisolora, godette difatti una notevole popolarità nel campo dei dotti.

Quali rapporti intercedano tra i mss. sinora citati sarà possibile chiarire sol quando verrà studiato il testo di tutte le epistole Crisolorine in servigio d'un'edizione critica. Noi, come ben s' intende, staremo paghi ad illustrare qui le relazioni esistenti tra i codd. in cui l'epistola al S. si legge, il Leidense cioè [L] ed il Vaticano [V]. Or che L e V siano stretti da vincoli di parentela risulta non tanto dalla identità della lezione quanto da un fatto d' ordine esteriore: in entrambi difatti l'epistola 5ª, che precede quella indirizzata al S., è mutila, ridotta ad

χρῆσθαι φωνῇ; ἔξεστι λέγειν, ὡς κἀκεῖνα μέντοι ὑπὲρ ὧν τὰ παρόντα γράμματα πέμπεται, ἑλληνικὰ ἦν, τυχόντα δὲ τῆς σῆς γλώττης, μετα- e di più rivolgendosi ad uno che con le sue traduzioni

un frammento della chiusa, che si inizia colla frase: Καὶ τοῦτο δεῖγμα ἂν εἴη τῆς σῆς περὶ πάντα ἀκριβείας κτλ. Ma se, esaminando L, riesce impossibile comprendere come la perdita di tutta la prima parte dell'epistola sia avvenuta, giacchè in esso all'epistola 4ª, che termina a c. 132, segue immediatamente, senz'epigrafe, è vero, ma in pari tempo senza nota di sorta che alluda al suo stato frammentario, la 5ª; al contrario chi prenda a considerare V, non tarda ad avere la chiave del problema. In V difatti il quinterno 10, che contiene l'orazione di Demostene *Περὶ εἰρήνης*, termina con tre carte bianche (109 A-110 B), ed il quinterno 11 che segue, comincia *ex-abrupto* con il frammento della 5ª tra le lettere Crisolorine. Di qui riesce ovvio dedurre che in V sieno andate perdute assai presto alquante carte che racchiudevano il principio di quella lettera, e che L sia da giudicare quale un apografo di V, vuoi condotto direttamente su di esso, vuoi derivato da una prima copia di V, eseguita quando quest'ultimo aveva già sofferta la perdita sopra lamentata, da un amanuense sbadato, che forse non avvertì nemmeno il difetto dell'esemplare di cui si serviva.

Le misere condizioni in cui ci è pervenuta l'epistola 5ª in V ed in L, vietandoci di mettere in chiaro il nome del destinatario, intorno alla persona del quale nulla concedono di scovrire i pochi periodi finali che abbiamo sott'occhi, tolgono insieme la possibilità di risolvere un altro quesito: di sapere cioè se il Crisolora avesse scritto a Coluccio una o più lettere. L'Andres per vero, nell'opera succitata, I, p. XLVI sgg., afferma d'avere veduto rammentate come esistenti in un cod. Farnesiano miscellaneo «Ma«nuelis Chrysolorae epistolae duae «ad Colucium Salutatum»; ma aggiunge che, essendo, dopo varie ricerche, riuscito a mettere la mano sul cod., dove si dicevano trascritte, ebbe l'ingrata sorpresa di non trovarvele più; l'inserto in cui leggevansi era sparito, sottratto forse da mano rapace. Or che una delle due lettere registrate nel miscellaneo Farnesiano, dovesse essere identica a quella che V ed L hanno serbato, non ci par cosa da esigere dimostrazioni. Ma in tal caso l'altra lettera additata all'Andres dai suoi informatori, non sarà da ritener anch'essa identificabile con quella, di cui V ed L non recano più che un frammento? Si badi infatti che già da alcuni studiosi il frammento è stato designato come diretto al S. (cf. De Nolhac, *La bibliothèque de F. Orsini*, Paris, 1887, p. 145), semplicemente perchè era anepigrafo e precedeva la lettera a Coluccio. Se anche per il cod. Farnesiano si fosse fatto lo stesso, la seconda lettera del Crisolora al S. si dissolverebbe in fumo. E appunto a cagione di queste riflessioni, ci siamo decisi a lasciar inedito il frammento che, d'altronde, nulla contiene d'importante e di nuovo.

Ci resta ora da dire qualche parola sul metodo da noi adottato per ricostituire il testo dell'epistola. Che dei due codd., dove si legge, V sia più antico di L non v'ha dubbio: ma la sua bontà è pari all'antichità? Avremmo dovuto creder ciò senz'esitazione, se ci fosse stato lecito accogliere come indiscutibile l'asserto di Fulvio Orsini, ripetuto poi dal De Nolhac nell'opera testè citata, che V sia autografo del Crisolora. Ma il giudizio recato dall'erudito romano

divulga scritti greci.

Rendendosi Coluccio così benemerito

βέβηκεν εἰς τὴν Ἰταλῶν[1]. οὐδὲν οὖν ἄτοπον καὶ ταῦτα τὸν ὅμοιον τρόπον συνετὰ γενέσθαι τῷ δεχομένῳ. τοῦτο μὲν οὖν, ὅπερ εἶπον, οὐκ ἔστι θαυμαστόν· ἐκεῖνο δὲ μᾶλλον ἦν ἂν θαυμαστόν, εἰ σοῦ δι' ὧν ποιεῖς

sul ms., che formò parte sotto il n. 136 della sua cospicua collezione di codici greci (ved. *Inventar. librorum F. O.* in De Nolhac, op. cit. p. 348), va soggetto a cauzione. Vi hanno in V tali errori di grafia da renderlo più che dubbio. Non parliamo di scorrezioni, come ἐλλαχίστοις, ἐλλαττωμάτων, φάβλαις, dipendenti dalla pronunzia, che occorrono anche negli autografi di altri dotti Greci del Rinascimento. Ma che il Crisolora potesse, contro la sua stessa pronunzia, scrivere πατρίον, θειῶν (corretto dalla stessa mano in θείων), οἶμαι (corretto in οἶμαι), μεματτηκέναι (corretto il τ in θ), e mostri di parole, come ἐποιοῦν, σκοποίη (*sic!*), φέγξασθαι, ἐβουλόμη, non pare credibile affatto. Mancandoci oggimai ogni elemento di comparazione (il n. 127 dell' *Inventario* dell'Orsini, che pure è detto « di mano del « medesimo Chrysolora », non è stato rintracciato dal De Nolhac nella Vaticana), non vorremmo per prudenza dire del tutto mendace l'affermazione dell'Orsini; ma che costui fosse spesso condotto a prendere lucciole per lanterne nel giudicare delle scritture de' mss., « quelquefois par son désir d'a« jouter du prix à ses volumes, d'autres « fois par une confiance excessive dans « le témoignage d'autrui »; è costretto a riconoscere il De Nolhac medesimo, op. cit. p. 118. E questo ci pare appunto il caso. Noi abbiam quindi corretti nella edizione nostra vuoi col soccorso di L, vuoi con l'aiuto della congettura, i luoghi che apparivano in V bisognosi d'emendazione, sorretti dall'autorevole aiuto di N. Festa.

Non taceremo da ultimo come vi sia motivo di sospettare che V si ricongiunga, più o meno direttamente, ad un esemplare delle lettere Crisolorine posseduto da Coluccio. Da c. 113 B a c. 119 B esso offre difatti trascritto quello stesso trattatello *Περὶ πνευμάτων* (che com.: Πόσα πνεύματα; δύο κτλ.), del quale nel cod. Parig. Grec. 425 è detto come fosse da Manuele inviato al S. dietro domanda di costui (ved. p. 270 di questo volume). E il trattatello, il quale non è altro che l'ultimo capitolo degli *Erotemata* del Crisolora, ci appar in V accompagnato da quelle stesse glosse latine interlineari, che si avvertirono nel cod. Parigino. Ora se la presenza di cotesta roba rende sempre più improbabile che V possa considerarsi scritto di pugno del Crisolora, essa giustifica però il sospetto che fonte del cod. sia stato un ms. di proprietà del S., in cui questi avesse raccolto tutti i documenti delle sue relazioni letterarie col dotto bizantino.

In quanto al tempo al quale la presente appartiene nulla abbiamo da aggiungere a quanto già fu esposto nelle note al lib. IX, ep. XIV; III, 125.

(1) Con queste parole Manuele vuole certo alludere alla versione dell'opuscolo di Plutarco, *De cohibenda ira*, eseguita da Simone Tebano, vescovo di Gerace, ed interamente rimaneggiata dal Nostro, per quel che concerneva la veste latina, dietro incarico avutone dal cardinal Corsini; cf. lib. VIII, ep. XXIII; II, 482. Ma non è in pari tempo da escludere ch' egli corresse già col pensiero all' altro grandioso disegno che sapeva vagheggiato dal S., quello cioè di divulgare una traduzione latina delle *Vite parallele* di Plutarco; disegno di cui più innanzi parla distesamente e per cui ved. lib. VII, ep. XI; II, 289 sgg.

τὴν ἡμετέραν φωνὴν τιμῶντος, αὐτὸς τοῦτο γνοὺς γράμμασι γοῦν ὡς ἂν δυναίμην τὴν σὴν ὑπὲρ ἡμῶν προθυμίαν μὴ ἀμειβοίμην. οὐ μόνον γὰρ ἄγνωμον τοῦτο ἂν εἴη, ἀλλὰ καὶ δόξομεν ἴσως οὐδὲν μέγα ἡγεῖσθαι τοὺς ἡμετέρους, οὓς εἴ τις διὰ πάσης γλώττης τὴν τῶν διαφόρων γενῶν μεταφέρων ἀνθρώποις ἐδείκνυ, εἴχομεν ἂν πάντως καὶ αὐτοὶ σεμνύνεσθαί πως τοῖς ἀπ' ἐκείνων. ἀλλὰ τοῦτο πρῶτον μὲν ἄλλοι τινὲς ἐποίουν, Τούλλιοί τε, ὡς αὐτὸς φῄς, καὶ Χαλκίδιοι καὶ Ἀμβρόσιοι, καὶ ὅσους ἄλλους κατέλεξας διὰ τῆς ἐπιστολῆς(1), οὐχ ἧττον, οἶμαι, πρὸς ὠφέλειαν τῶν δεχομένων, ἢ πρὸς ἔπαινον αὐτῶν τε καὶ τῶν ἑρμηνευομένων λόγων τοῦτο ποιοῦντες. τὰ νῦν δὲ ἔδει δήπου τὸν χρηστὸν Κολούκιον, ὥσπερ ἐν τοῖς ἄλλοις μιμητὴς τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων ἐγένετο, οὕτω μηδ' ἐν τούτῳ ἀπολειφθῆναι, ἵνα μὴ μόνον τῆς σοφίας αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἠθῶν φαίνοιτο ζηλωτής· λέγω δὲ τῶν ἠθῶν, ἵν' ὥσπερ ἐκεῖνοι μήτε τοῖς οἰκείοις τῆς ἀπὸ τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν ὠφελείας ἐφθόνησαν, μήτε μὴν τοῖς ἀνδράσιν ἐκείνοις τῆς ἀπὸ τῶν ἄλλων δόξης, οὕτω καὶ αὐτὸς σοφίας μὲν τοῖς αὑτοῦ, δόξης δὲ ἐκείνοις αἴτιος γίγνηται ὅπως ἂν δύναιτο τὰ ἐκείνων δημοσιεύων. οὐ κατὰ τοῦτο δὲ μόνον ἐν τούτῳ τοὺς σαυτοῦ προγόνους μεμίμησαι, ἀλλ' ὅτι καὶ δι' ὧν λέγεις τε καὶ ποιεῖς πάντας πείθεις τῆς ἡμετέρας γλώττης ἐραστὰς εἶναι, σύμψηφός γε ὢν τοῦτο ἐκείνοις, οἳ τὴν ἑαυτῶν σφόδρα τηνικαῦτα ἀνθοῦσαν ἔχοντες, ὅμως οὐκ ἀρκεῖν αὐτοῖς ᾤοντο, ἂν μὴ προσλάβωσι καὶ τὴν ἡμετέραν. καὶ οἶμαι τὴν τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων ὑπὲρ τούτου γε προθυμίαν, οὔτ' αὐτοῖς, οὔτε τοῖς μετ' αὐτοὺς βλάβης αἰτίαν γεγενῆσθαι· οἳ τὴν ἡμετέραν ἰδίαν αὐτῶν ποιήσαντες οὐκ ἔτι φθονεῖν εἶχον τοῖς κεκτημένοις. εἶναι μὲν γὰρ μὴ καλὴν τὴν τῶν Ἑλλήνων φωνὴν οὐδεὶς ἂν εἴποι, εἰ μὴ βούλοιτο πᾶσι μὲν τοῖς παλαιοῖς Λατίνοις, πᾶσι δὲ Ἕλλησι, περὶ ὧν ᾔδεσαν λέγουσιν, αὐτὸς περὶ ὧν οὐκ

delle lettere greche, sarebbe egli ingrato se non cercasse ricambiarlo,

tanto più che, se gli autori greci fossero voltati in tutte le lingue, ciò darebbe maggior gloria ai Greci.

Un tempo non isdegnarono siffatto ufficio uomini quali Tullio, Calcidio, Ambrogio, come Coluccio bene ricorda, i quali mirarono non meno all'utilità dei lettori che alla propria gloria.

Un imitatore di essi è Coluccio,

imitatore anche nel tener in pregio il greco, senza disprezzare la lingua propria.

I Latini che si dedicarono in antico allo studio del greco, non ebbero che vantaggio da ciò.

Chi può negare che il greco sia una bella lingua?

4-5. *L* ἀνδρώποις μεταφόρων 6. *LV* τινές ἐποιοῦ 7. *LV* Καλχίδιοι 9. *L* αὐτῶν 19. *LV* οἱ *L* ἑαυτου 20. *L* αὐτοῖς 23. *L* αὐτῶν

(1) Si tratta dell'epistola scritta da Coluccio al Corsini, dove il Nostro, scusando la fiacchezza della versione di Simone, aggiunge: « non sunt hoc « tempore Cicerones, Hieronymi, Ru- « fini, Ambrosii, vel Chalcidii, non « Cassiodori, non Boetii, quorum trans- « lationes tante sunt venustatis atque « dulcedinis, quod nichil possit orna- « tus vel perspicuitatis in his que trans- « tulerunt desiderari »; op. cit. p. 482. Quest' allusione del Crisolora all'epistola del Nostro conferma la bontà dell'ipotesi da noi emessa intorno alla presumibile data della versione eseguita dal S. per il Corsini (op. cit. p. 480).

οἶδεν ἐνιστάμενος ἀντιλέγειν. εἰ δέ τις διὰ φιλοτιμίαν ἴσως δάκνοιτο καὶ ἄλλων ἐπαινουμένων, ἴδιον αὐτοῦ τοῦτο ποιήσας καὶ αὐτὸς φερέσθω τοὺς ἐπὶ τοῖς καλοῖς ἐπαίνους. ἐπεὶ καὶ τοῦτο ἂν εἴη ᾧ δεῖ χρῆσθαι πρὸς πάντα τὰ καλά· τοῖς ἔχουσι μὲν μηδαμῶς βασκαίνειν, κτώμενον δὲ καὶ

E quando uno si è reso padrone di una lingua straniera, che ha da invidiare a quelli che parlano naturalmente quella lingua?

αὐτὸν ζηλωτὸν ἐπὶ τοῖς ὁμοίοις γίνεσθαι. τί γάρ, ὅσον εἰς ἐγκωμίων λόγον ἥκει καὶ τὸ κεκτῆσθαι τὴν τῶν Ἑλλήνων γλῶτταν, μᾶλλον τοῦ Δημοσθένους ἢ τοῦ Κικέρωνος ἔξεστι προσειπεῖν, εἰ καὶ αὐτὸς ὁμοίως ἐκείνῳ ταύτην ᾔδει; τί δὲ Ὁμήρου μᾶλλον ἢ Βιργιλίου, εἰ καὶ αὐτὸς

Agostino non fu Latino di origine

ἠπίστατο κατ᾽ ἐκεῖνον ἐν ἐκείνῃ ποιεῖν ἔπη; ἐπεὶ μηδ᾽ Αὐγουστίνῳ κώλυμα γέγονεν ἰδίαν αὐτοῦ ποιῆσαι τὴν Λατίνων γλῶτταν τὸ ἐν Ἀφρικῇ γενέσθαι,

e neppur Lucano, Seneca e Girolamo;

οὔτε μὴν Λουκάνῳ ἢ Σενέκᾳ τὸ ἐν Ἱσπανίᾳ, οὐδ᾽ αὖ Ἱερωνύμῳ τὸ ἐν Ἰλλυριοῖς φῦναι. καὶ οἶμαί γε, εἴ τις βούλοιτο τοὺς παλαιοὺς ἐκείνους ἄνδρας σκοπεῖν, ὀλίγους ἂν εὕροι τοὺς ἐν Λατίῳ γεγονότας, εἰ δὲ βούλει, τοὺς ἐν Ἰταλίᾳ, ἀλλ᾽ ὅμως οὐκ ἐμπείρους μόνον, ἀλλ᾽ ἤδη καὶ πατέρας τῆς τῶν Ἰταλῶν γλώττης τούτους καὶ τοὺς ὁμοίους τούτοις ἔξεστι προσ-

altrettanto è a dire di Prisciano.

ειπεῖν. ἢ γὰρ οὐκ ἔξεστι Πρισκιανῷ ἰδίαν αὐτοῦ λέγειν τὴν τῶν Λατίνων γλῶτταν, ἣν αὐτὸς δίδασκει πάντας τοὺς μεθ᾽ αὐτόν; ταὐτὸ δὲ

Lo stesso seguì già in Grecia, chè Elleni non furono Aristotile nè Erodoto, nè Dionisio, nè Aristide, nè Tolomeo, nè Libanio, nè Luciano.

τοῦτο εὕροι τις ἄν, οἶμαι, κἂν τοῖς ἡμετέροις· τίς γὰρ ἂν οὐκ ἰδίαν αὐτοῦ τὴν Ἀριστοτέλους φωνὴν εἴποι; γέγονε δὲ ἐν Μακεδονίᾳ. τίς δὲ τὴν Ἡροδότου ἢ Διονυσίου; γεγόνασι δὲ ἐν Ἁλικαρνασῷ τῆς Ἰωνίας ἄμφω. τίς δὲ τὴν Ἀριστείδου; Πτολεμαῖον δὲ ἄρα φήσομεν ἀλλοτρίᾳ γλώττῃ χρῆσθαι, Αἰγύπτιον γεγόνοτα; ἢ Λιβάνιον, Σύρον ὄντα; ἢ Λουκιανόν, ὅτι καὶ αὐτὸς γέγονεν ἐν Συρίᾳ; οὐδ᾽ Ὁμήρῳ ἄρα μέτεστι τῆς Ἑλλήνων γλώττης, οὐδ᾽ Ἡσιόδῳ; καίτοι εἰ μὴ τούτων, τίνων ἂν λοιπὸν φαίημεν

Se si escludono gli scrittori d'origine straniera, che resta?

ταύτην εἶναι; εἰ γὰρ τοῦτο δοίημεν καὶ τούτους καὶ τοὺς ὁμοίους ἐκβαλοῦμεν, κινδυνεύει μηκέτι εἰ τούτων γέγονεν, ἀλλ᾽ εἴ τινων ὅλως γέγονεν ἡ τοιαύτη γλῶττα, σκοπεῖν. ἀλλ᾽ οἶμαι οὐ μόνον οὐκ ἀλλοτρίᾳ γλώττῃ

Il fatto è che quanti usarono la lingua greca sono stati e sono considerati come Greci, quale che sia la loro provenienza, come si vede dall'esempio di Diogene, di Democrito,

ἔξεστι λέγειν ἐκείνους χρῆσθαι, ἀλλ᾽ ἤδη κἂν τοῖς τῶν Ἑλλήνων πρώτοις αὐτοὺς ἡ φωνὴ πεποίηκε. καὶ οὐ τὸν Ἀριστοτέλη μόνον, ἀλλ᾽ ἤδη καὶ τὸν Διογένη, τοσοῦτον ἀφεστηκότα, πᾶς τις ἂν εἴποι, καὶ λέγουσι δὲ πάντες, Ἕλληνα εἶναι, συνάπτοντες τὸ Συνωπέα· καὶ οὐκ οἴονται τοῦτο φάσκοντες αὐτοῖς ὑπεναντία λέγειν. καὶ τὸν Δημόκριτον δὲ Ἕλληνα

1. *L* διάκνοιτο 2. *LV* αὐτοῦ 7. *LV* αὐτὸς *sarà da correggere in* οὗτος 10. *Le parole* γέγονεν ἰδίαν *son forse da correggere in* γέγονε ⟨τοῦ⟩ ἰ. *o* γέγονε ⟨μὴ⟩ ἰ.? *Ma cf. p. 340, r. 1.* *LV* αὐτοῦ 11. *LV* ἰσπανια – ἱερωνύμω 12. *LV* φύναι 16. *LV* ἡ – αὐτοῦ 28. *LV* κἄν 32. *L* αὐτοῖς

πᾶς τις ἂν φαίη, Θρᾷκα ἀπὸ τῆς πατρίδος ὄντα. ἐῶ γὰρ Ἀρίστιππον τὸν Κυρηναῖον καὶ Ἀναξιμένην τε καὶ Ἀναξίμανδρον καὶ Ἀναξαγόραν. καίτοι τί δεῖ πάντας καταριθμεῖν; ἅπερ τῶν ἄλλων αὐτὸς βέλτιον εἰδὼς πείθεις τοὺς σαυτοῦ πολίτας, μὴ ἀλλοτρίαν φωνὴν ἡγεῖσθαι, ἣν ἄν τις δύναιτο χρησίμην οὖσαν κτησάμενος προσλαβεῖν, ποιοῦντας δὲ αὐτῶν μᾶλλον, λοιπὸν ὡς οἰκείᾳ χρῆσθαι. οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ δεικνύεις διὰ τούτων ὅπως τὰ τῶν παλαιῶν Ῥωμαίων οἶσθα, οἳ δουλωσάμενοι τὴν Ἑλλάδα οὐκ ἀπηξίουν ὅμως διδασκάλοις ἐκείνοις χρῆσθαι, καὶ οὓς τοῖς ὅπλοις ὑπηκόους ἔσχον, τούτων τὴν σοφίαν ᾤοντο δεῖν τρόπον ἕτερον. δι' ὧν δὴ πέφυκε σοφία θηρᾶσθαι, μαθήσει λέγω καὶ παιδείᾳ, προσλαβεῖν, καλῶς γε ἐκεῖνοι τοῦτο ποιοῦντες, καὶ μᾶλλον διὰ τοῦτο ἢ διὰ τὴν ἀπὸ τῶν ὅπλων νίκην δίκαιοι θαυμάζεσθαι· ἐκεῖνο μὲν γὰρ πόλεων καὶ σωμάτων καὶ χρημάτων ἐπιθυμητὰς αὐτοὺς ἐδείκνυ, τοῦτο δὲ σοφίας. καὶ ὥσπερ ἐκεῖνα ᾔδεσαν δι' ὧν οἷόν τε κτᾶσθαι, οὕτως οὐδὲ τοῦτο ἠγνόησαν, ὅθεν τε καὶ ὅπως αὐτὴν ἔνεστι λαβεῖν. καὶ οὐκ εἶπον· τίνος γὰρ σοφίας ἡμῖν ἐνδεῖ; τί δέ; οὐκ ἔχομεν τοῖς παρ' ἡμῖν βιβλίοις, εἴ τις καὶ διὰ βίου βούλοιτο πρὸς παιδείαν χρῆσθαι; τί δὲ δεῖ τὴν ἀλλοτρίαν φωνὴν μανθάνειν, ἀφέντας τὴν ἑαυτῶν; τί δὲ ἡμῖν κέρδος ἀπὸ τῆς τῶν Ἑλλήνων γλώττης ἔσται; ἐκείνους ἔδει μᾶλλον τὴν ἡμετέραν φωνὴν ἀσκεῖν, ἐν πολλοῖς αὐτοῖς χρήσιμον ἐσομένην. ἡμῖν δὲ πρὸς τί δεῖ τῆς ἐκείνων; οὐδὲν τοιοῦτον εἶπον οὐδὲ ἐνενόησαν, καὶ ταῦτα πλείω οἶμαι τῶν νῦν ἀνθρώπων ποιεῖν ἔχοντες καὶ πρὸς πλείω δυνάμενοι τῷ καιρῷ χρῆσθαι, οὐ μόνον πρὸς στρατείας λέγω καὶ γεωργίας καὶ χρηματισμόν, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὴν τῶν οἰκείων λόγων ἄσκησιν. οἵ δὲ οὐκ αἰσχρὸν ἐνόμιζον τοῖς οἰκείοις ἀνδραπόδοις χρῆσθαι παιδευταῖς, οὐδ' ᾤοντο τὸ τῆς πόλεως ἀξίωμα καθαιρεῖν, εἰ φαίνοιτο λόγων ἀλλοτρίων δεομένη, οὐ μᾶλλον γε ἢ εἰ φαίνοιτο οὐκ οἰκείῳ μόνον, ἀλλ' ἤδη καὶ ἐπεισάκτῳ σίτῳ χρωμένη. ἀλλ' ὥσπερ μεγέθει καὶ ἀξίᾳ φύσεως ᾤοντο τὴν πάντων ἑαυτῶν εἶναι, οὕτως ὑπὸ μεγαλοψυχίας καὶ τοὺς ἁπάντων λόγους ἠθέλησαν ἰδίους ποιῆσαι, καὶ μέντοι καὶ ἐποίησαν· καὶ μεταλαβόντες τῆς Ἑλλήνων σοφίας, τέλος αὐτοῖς μετέδοσαν τῆς ἡγεμονίας, ὥστε μὴ μᾶλλον τῆς φιλοκαλίας αὐτοὺς ἢ τῆς μεγαλοψυχίας τῆς πρὸς τοὺς παιδευτὰς εἶναι θαυμάσαι. ἐνόμιζον γὰρ μικροψύχων ἀνθρώπων καὶ πρὸς τοὺς πόνους δειλῶν εἶναι τοὺς τοιούτους λόγους. τί γὰρ ἐκώλυσε Τούλλιον μέγαν ἐν τοῖς τῶν

d'Aristippo, d'Anassimene &c.

Coluccio sa bene tutto ciò e dà un bell' esempio ai suoi concittadini, mostrando loro come torni possibile rendersi padrone d'un' altro idioma fino a usarlo come il proprio.

Nè questo solo, ma mostra di sapere come gli antichi Romani procedettero verso la Grecia;

dopo averla superata colle armi si fecero suoi scolari negli studi.

Non dissero: che bisogno abbiamo noi di studiare il greco? e simili discorsi;

si presero invece come maestri i loro schiavi nè stimarono per questo di abbassare l'autorità loro; allo stesso modo che non è cosa di cui un governo debba vergognarsi, se i prodotti del paese non bastano a nutrir gli abitanti e si deve importarne dal di fuori.

E per riconoscenza del sapere acquistato dai Greci, fecero questi poi partecipi dell' impero del mondo.

1. *L* ϑράκα 5. *L* αὐτῶν 11. *Il secondo* διὰ *manca in L V* 31. *Il secondo* τῆς *manca in L V*

Allo studio del greco fu data dunque importanza grande nell'educazione della gioventù romana, che visitava Atene e la Grecia a tal fine.

A nessuno veniva in mente di trovar inutile siffatto studio col pretesto che i giovani avessero troppe altre e più importanti cose da imparare.

Le varie discipline, quando vi sia ingegno e diligenza, s'aiutano a vicenda. per l'affinità che esiste fra di esse.

Questo vale specialmente per le lingue: ove se ne conosca bene una, facile riesce imparare anche l'altra.

O chi degli antichi uomini dotti

Λατίνων λόγοις γενέσθαι τὸ τὴν ἡμετέραν φωνὴν λαβεῖν; καίτοι αὐτὸς λέγει πολλαχοῦ τῶν ἰδίων λόγων, μηδὲ τὴν τῶν Ἰταλῶν ἐκείνης λείπεσθαι· ἀλλ' ὅμως οὐκ ὤκνησε καὶ ταύτην νέος ὢν καὶ δυνάμενος μαθεῖν, δέξασθαι. πολλοὶ δέ, οἶμαι, τοὺς ἑαυτῶν, καὶ πρὶν τὴν πάτριον φωνὴν μαθεῖν, εἰς Ἀθήνας καὶ τὴν Ἑλλάδα ἐπὶ κτήσει λόγων ἔπεμπον, καὶ ᾔδεσαν ὅτι δέοι πάντως αὐτοὺς καὶ τὴν πάτριον φωνὴν εἰδέναι, καὶ στρατείας δὲ καὶ πολιτείας καὶ οἰκονομίας ἅψασθαι καὶ ἀρχὰς λαβεῖν καὶ ἀποδημῆσαι, καὶ τὸν χρόνον δὲ πάντως τοῦ ἀνθρωπίνου βίου ᾔδεσαν· ἀλλ' ὅμως ἡγοῦντο, σπουδάζουσι μὲν πρὸς πάντα τοῦτον αὐτοῖς ἱκανὸν ἔσεσθαι (λέγω δὲ ὡς σπουδάσασι πολλοῖς συμβέβηκε, καὶ ὡς δυνατὸν ἀνθρώπῳ), ἀμελοῦσι δὲ καὶ πρὸς τὰ μαθήματα ναυτιῶσι καὶ ὥσπερ οἱ κακόσιτοι πάντα αἰτιωμένοις πρὸς οὐδὲν ὅτι ἀρκέσειν. ἐπεὶ καὶ ἐπὶ τῶν μαθήσεων οὐχ ὁρῶμεν τοὺς ἐπὶ μιᾶς τινὸς μείναντας, βελτίους ἐξ ἀνάγκης τῶν πλείοσιν ἑαυτοὺς δόντων κατ' ἐκείνην γεγενημένους, οὐδ' ὡς ἐπὶ τὸ πολύ· οὐδὲ γὰρ εἴ τις ἐπὶ τῆς πρώτης γραμματικῆς ἔμεινε, περαιτέρω δὲ οὐ προῆλθε, βελτίων κατὰ τοῦτο γραμματικὸς γέγονε τῶν ῥητορικῶν, οὐδ' εἴ τις ῥητορικὸς μόνον, βελτίων διὰ τοῦτο τῶν καὶ φιλοσοφίας τὴν ἀρχὴν λέγειν ἁψαμένων· καὶ ἐπὶ τῶν μαθημάτων δὲ ὡσαύτως. αἴτιον δὲ οἶμαι τὸ συγγένειαν ἔχειν ταῦτα πρὸς ἄλληλα, καὶ ταῖς φαύλαις φύσεσιν ἐμπόδιον ταῦτα γίνεσθαι, αἳ οὐδ' ἂν ἓν καλῶς καὶ τελείως δέξαιντο, ἐπὶ δὲ τῶν γενναίων φύσεων θάτερον ὑπὸ θατέρου βοηθεῖσθαι. καίτοι ταῦτα νῦν ἀκριβῶς καὶ δι' ὅσων προσῆκε λέγειν μεῖζον ἢ κατὰ πρόθεσιν ἐπιστολῆς· ἴσως δὲ καὶ δόξομεν τὸ νενομισμένον τῶν γραμμάτων μέτρον ἐκβαίνειν. ἀλλ' οὐδὲ χρεία δήπου πρὸς τὸν βέλτιον ἐμοῦ ταῦτα εἰδότα καὶ πεῖραν δὲ ἐν ἑαυτῷ τῶν τοιούτων ἔχοντα λέγειν. τοιοῦτον δὲ οἶμαι εἶναι καὶ τὸ τῶν διαλέκτων τούτων· θατέραν ὑπὸ θατέρας μηδαμῶς βλάπτεσθαι, ἀλλὰ βοηθεῖσθαι. καὶ τοῦτο φαίνεται μὲν ἱκανῶς καὶ ἀπὸ τοῦ λόγου, ἔδειξαν δὲ καὶ οἱ ὑμέτεροι πρόγονοι, ὅσοις ὑπῆρξεν ἀμφοτέρας μεμαθηκέναι· ἄκροι γὰρ γεγόνασι ἐν τῇ ὑμετέρα. ἢ τίς μέγας ἐν Λατίνοις τῶν ἀρχαίων λογίων γενόμενος

9. *L* αὐτοῖς 12. *Dopo* οὐδὲν *rasura in V* *Invece di* ὅτι ἀρκέσειν *sarà forse da leggere* ἔτι ἀρκ. 12-18. *L'intero brano* ὅτι ἀρκ. – φιλοσοφίας *omesso in L a c. 145, è stato inserito più innanzi a c. 147. L'errore fu avvertito e riparato con richiami da un correttore.* 18. *L dà poi due volte le parole* τὴν ἀρχὴν λέγειν. 20. *LV* φάβλαις *ma in L la mano del correttore emendò* φαύλαις 21. *L* περὶ *LV* γεννέων *corr. in L dalla mano surricordata in* γενναίων 30. *LV* μέγα – λόγων *Abbiamo corretto come il senso suggeriva.*

οὐκ ᾔδει καὶ τὴν ἑτέραν; ἃ πάνυ καλῶς, ὅπερ εἶπον, αὐτὸς εἰδὼς ἠβούλου μέν, εἰ οἷόν τε, καὶ αὐτὸς μηδ᾽ ἐν τούτῳ λείπεσθαι τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων, συμπράττεις δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ὁπόσον οἷόν τε τούτου μετασχεῖν, σοφίαν μὲν ἐν ἐκείνῳ δεικνὺς καὶ τὸ καλῶς ὃ βέλτιον εἰδέναι, ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ τρόπων ἀρετήν, ὃς βούλοιο ἂν ἅπασι πάντα καλὰ παρεῖναι. τοῦτο σὲ κἀμοὶ φίλον πεποίηκεν, οἰόμενου ὅτι δὴ δυναίμην τοῖς σοῖς πολίταις καὶ εἴ τις ἕτερος βούλοιτο, τούτον μεταδιδόναι, καὶ ἀπόντα τε ἐφίλησας, καὶ ὅπως ἂν ἔχοις ἔπραξας, καὶ ζητεῖς πάντα τρόπον τήν τε ὠφέλειαν ἐμοὶ καὶ τιμὴν συναύξειν, οὐδὲ πόνους, εἰ καὶ τούτου χρεία, παραιτούμενος τοὺς ὑπὲρ ἐμοῦ, λόγων μὲν αὐτὸς ὢν μεστός, οἰόμενος δὲ κἀμοὶ τούτων μετεῖναι.

fu grande nelle lettere latine senza conoscere il greco?

Altrettanto fa adesso Coluccio e col suo esempio incita i contemporanei ad imitarlo.

Da siffatto amore per la scienza germoglia l'amore che mostra per lui, Emmanuele,

e la sollecitudine nel giovargli.

Τῶν μὲν οὖν ὑπὲρ ἐμοῦ, καὶ ὧν εἴρηκας καὶ ὧν λέγεις καὶ ὧν πεποίηκας καὶ ὧν ἀεὶ ποιεῖς, χάριν μὲν οἶδά σοι νῦν καὶ χάριν δὲ εἴσομαι, καὶ πειράσομαι μηδ᾽ αὐτὸς δοκεῖν ἀναίσθητος τῶν καλῶν εἶναι. τανῦν δέ σοι ἰδίᾳ χάριν οἶδα ὑπὲρ τοῦ Πλουτάρχου[1], ὑπὲρ οὗ προθέμενος λέγειν ἴσως δοκῶ τῆς ἐξ ἀρχῆς προθέσεως ἐπιλελῆσθαι· εἰ δέ τις καὶ ταῦτα ἀκριβῶς σκοποίη, οἶμαι καὶ ταῦτα εἶναι ὑπὲρ τοῦ Πλουτάρχου καίτοι παρ᾽ ἐκείνου ἐστὶ δήπου καλῶς ἰδεῖν, ὁπόση κοινωνία πρὶν ἐν ἅπασιν ἦν τῷ τε τῶν Ἑλλήνων γένει καὶ τῷ τῶν Ἰταλῶν. τί γὰρ αὐτοῖς ἴδιον, ἀλλὰ μὴ κοινὸν ἦν, τῶν τε θείων ἁπλῶς καὶ ἀνθρωπίνων; καίτοι τί λέγω τῶν θείων καὶ τῶν ἀνθρωπίνων; οἵ γε μὴ μόνον τὰ ἀλλήλων σεμνά, λέγω γὰρ οὖν τὰ ἀλλήλων, ἀλλὰ καὶ τοὺς μύθους καὶ τὰς παιδιὰς ἠγάσθησαν, βουλόμενοι διὰ πάντων, εἰ δυνατόν, συμφῦναι. οἶμαι δὲ καὶ ὑμᾶς τῷ Πλουτάρχῳ χάριν ὀφείλειν ὑπὲρ ὧν τοὺς ὑμετέρους ἐγκωμιάζει. τίς γὰρ ἐκείνου μᾶλλον τούς τε βασιλεῖς καὶ ἡγεμόνας, ἔτι δὲ τοὺς σοφοὺς καὶ νομοθέτας τῶν Ῥωμαίων ἐγκωμιάζει; τίς δὲ τὰς ἐκείνων πράξεις καὶ τοὺς λόγους καὶ τὴν ἀρετὴν δὲ αὐτῶν καὶ σοφίαν βέλτιον ἐκτίθησι; τίς δὲ τὴν τῆς πόλεως ἐκείνης τύχην τε καὶ ἀξίαν; ὥστ᾽ οἶμαι πλείους δι᾽ ἐκείνου τε καὶ τῆς τῶν Ἑλλήνων γλώττης τὰ ἐκείνων κατορθώματα μεμαθηκέναι ἢ διὰ τῆς ὑμετέρας. ἀκούω δὲ καί τινας τῶν παλαιῶν Ῥωμαίων ἑλληνικῶς τὰ τοῦ ἰδίου γένους καὶ τῆς ἰδίας πόλεως πράξεις ἐκδεδωκέναι, καὶ παρὰ τοῦ Τουλλίου δὲ ἔνεστι μαθεῖν ὅπως τότε ἐκείνους

Del bene che gli ha fatto e gli fa, serberà gratitudine imperitura.

Ma ora vuol ringraziarlo di quanto fece per Plutarco.

Plutarco appunto prova con le sue opere l'intima unione esistita un tempo tra Greci e Latini:

le biografie di Plutarco hanno contribuito più che gli stessi libri latini alla fama dei grandi Romani.

Tra i Romani medesimi taluni preferirono scrivere in greco le loro memorie;

5. *LV* τοῦτο σε 17. *V* ἔστι 18. *Abbiamo aggiunto* τῷ *mancante in LV dopo* καὶ 22. *LV* συμφύναι 24. *LV* ἡγέμονας 31. *L* Τουλίου; *il secondo* λ *aggiunto dal correttore.*

(1) Sulle varie pratiche avviate dal S. per venir in possesso delle *Vite parallele* e divulgarne una traduzione latina cf. le note all'ep. XI del lib. VII; II, 301 sg. e cf. anche p. 265 di questo volume.

ἔθελγεν ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν βιβλίων μᾶλλον τὰ τοιαῦτα ἀναγινώσκειν· ὅπερ ἐκεῖνον ἔπειθεν ἔστιν ὅτε ἐν τοῖς ἑαυτοῦ λόγοις τούτοις ἐπιτιμᾶν,

il che irritava talvolta Cicerone; ma ciò non vuol dire che quel grande non stimasse la lingua e la cultura greca, di cui usò anzi largamente.

Era egli d'avviso che senza trascurar la propria lingua, si dovesse cercare di impadronirsi dell' altra.

οὐκ ἀπάγοντα τούτους, ὡς οἶμαι, τῶν ἑλληνικῶν λόγων (τοῦτο γὰρ ἂν ἦν ἄντικρυς λέγειν καθ' ἑαυτοῦ, καὶ ἔδει πρῶτον αὐτῷ μέμφεσθαι· καίτοι οὐκ οἶδα τίς μᾶλλον ἐκείνου τοῖς ἑλληνικοῖς λόγοις προσεῖχε· δηλοῖ δὲ τὰ ἐκείνου συγγράμματα, μεστὰ διὰ πάντων τῶν ἐκείνων δογμάτων ὄντα), ἀλλὰ μηδὲ τῆς τῶν Ἰταλῶν παιδείας ἀμελεῖν παντάπασι παραινοῦντα. ὃ μαρτύριον μᾶλλον, εἴ τις ὀρθῶς σκοποῖ, γίνεται τοῦ σφόδρα αὐτοὺς ταύτῃ μὲν προσκεῖσθαι, ἐκείνης δέ πως ὀλιγωρεῖν· ὅπερ οὐδ' αὐτὸς ἂν δυναίμην λίαν ἐπαινεῖν. φημὶ δὲ προσήκειν μᾶλλον καὶ ἀμφοτέρων ἔχεσθαι, τοῦτο οὐ λόγοις μόνον, ἀλλὰ καὶ δι' ὧν αὐτὸς ὑπὲρ ἐμαυτοῦ βεβούλευμαι, τοῖς ἄλλοις παραινῶ, μήτε τῆς ἡμετέρας ἀφιστάμενος καὶ τὴν ὑμετέραν ὡς οἷόν

E tale è pure l'avviso suo, giacchè egli ha dovuto per qualche tempo metter in disparte il greco, solo perchè col latino doveva rifarsi dai principî.

Se non ci fosse altro, varrebbe la pena di studiare il greco per legger Plutarco

τε σπεύδων προσλαβεῖν· καίτοι πρὸς καιρὸν ὑπὲρ ταύτης καὶ ἀπέστην τῆς ἡμετέρας, ἡνίκα ἐκείνην μὲν μετρίως εἰδὼς οὐκ ἐδεδοίκειν ἔτι μὴ ἀποβάλω, ταύτης δὲ ἔδει τὰς πρώτας ἀρχὰς ὅλον τούτου γενόμενον καὶ πονήσαντα λαβεῖν. ἀλλ' ὅπερ ἠβουλόμη εἰπεῖν περὶ τοῦ Πλουτάρχου, οἶμαι εἰ καὶ μὴ δι' ἓν ἄλλο, διά γε τοῦτον τὸν ἄνδρα, οὐ φαῦλον εἶναι τῆς ἐκείνου φωνῆς πεῖραν λαβεῖν. οὐ μόνον δὲ ἐν τούτῳ, ἀλλὰ καὶ ἐν πλείστοις ἄλλοις τῶν ἡμετέρων ἐγκώμια τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων εὑρήσεις· οὐ γὰρ ἐκάκιζον αὐτοὺς διὰ τὴν ἡγεμονίαν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐφίλουν δι' ἀρετήν. καὶ νῦν δὲ οἶμαι πλείονα παρ' ἡμῖν τῶν ὑμετέρων ἱστορίαν εἶναι τυχὸν ἢ παρ' ὑμῖν, ὥστε

Plutarco seppe rendere giustizia ai Romani, anteponendoli, all'occorrenza, ai Greci.

καὶ διὰ τοῦτο δίκαιον ἂν εἴη καὶ ὑμᾶς ἐκείνους τιμᾶν. σὺ δὲ καὶ ἄλλως αὐτὸν ἐτίμησας βουληθεὶς ἐκγράψασθαι τοὺς ἐκείνου λόγους οὓς ἐκεῖνος ὑπὲρ τῶν κατὰ καιροὺς γενομένων ἀνδρῶν γενναίων Ῥωμαίων τε καὶ Ἑλλήνων ἔγραψεν ἐν πολλοῖς ἐκείνους τῶν οἰκείων προτιμήσας. ἡγεῖτο

Suo scopo era la verità, che tutti dovrebbero avere sempre di mira.

γὰρ οἰκειοτάτην αὐτῷ πάντων εἶναι τὴν ἀλήθειαν· οὐ δεῖ τοὺς ἀγαθοὺς ἀεὶ στοχάζεσθαι μηδὲν ἕτερον ἐκείνης προτιθέντας· ὡς οἵ γε ὑπὲρ ὧν φασιν οἰκείων ταύτης ὀλιγωροῦντες δῆλον ὅτι ταύτην οὐκ οἰκείαν ἀλλ' ἀλλοτρίαν οἴονται· ταύτης δὲ ἄνευ οὐδ' ἐκείνοις ὑπὲρ ὧν λέγουσι λοιπὸν

Divulgando Plutarco in Italia, Coluccio acquisterà a sè stesso

ὄφελός τι γίνεται τῶν ὑπὲρ αὐτῶν λόγων. σπεύδων δὲ αὐτὸν διὰ τῶν ἐκείνου βίβλων τοῖς ἐν Ἰταλίᾳ νῦν γνώριμον καταστῆσαι, αὐτὸς αὖθις

1. *L* ἔθελγε περὶ 2. *V* λόγεις (οι) 3-6. *Il periodo* τοῦτο – ὄντα *è stato in L chiuso fra parentesi dal correttore.* 4. *L* αὐτῷ *V* αὑτοῦ 5. *L V* οἶδα τις 10. *L* περὶ (ἐστι) φημὶ – μᾶλλον *con segni di espunzione.* 13. *L* προλαβεῖν *corr. dall'emendatore.* 16. *V* ἐβουλόμην 21. *L* ἡμῖν 23. *L* ἐγγράψασθαι *corr. dalla solita mano; V* ἐγ͂ραψ. 25. *L V* προτιμησας 26. *L* αὐτῷ 30-31. *L* λογῶν *ed in margine* βίβλων, *omettendo* σπεύδων – βίβλων *V dà nel testo* λόγων *e nel margine* βίβλων

γνώριμος διὰ τοῦτο γίγνῃ τοῖς ἐν τῇ Ἑλλάδι· καὶ νῦν πλεῖστοι τῶν ἐκεῖ τὸν λαμπρὸν Κολούκιον ἴσασι, καὶ οὐ σὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν παροῦσαν πόλιν καὶ τοὺς αὐτῆς πολίτας ἴσασί τε καὶ ᾄδουσι διὰ ταῦτα. καὶ ἤδη λόγος ἀφ' ἑτέρου πρὸς ἕτερον χωρεῖ, ἤδη δὲ καὶ διὰ πάντων ἐρρύη, οὐκ ἐκεῖ μόνον, ἀλλ' οἶμαι καὶ ἁπανταχοῦ. οἶσθα δὲ ὅπως τὰ τοιαῦτα λέγεται, τὴν Φλορεντίαν αὖθις πρὸς τὴν ἀρχαίαν παιδείαν βλέπειν. σπέρμα δέ πολλάκις ἀπὸ βραχείας ἀρχῆς καὶ ῥίζης ἀρξάμενον εἰς μέγα ἤρθη. σὺ δὲ ὅμως βέλτιον πασῶν μὲν εἰκόνων πάντων δὲ ἀνδριάντων ἐκείνῳ τοῦτο πεποίηκας. ἐπεὶ μηδέ τι δύναται οὕτως, ὡς οἱ παρ' αὐτοῦ λόγοι, τοῖς εἰς αὐτοὺς ὁρῶσι τοῦτον καὶ τὴν αὐτοῦ διάνοιαν δεικνύναι. δεῖ δὴ ταῖς εἰκόσι ταύταις μόνον θεατῶν, οἳ μέλλουσιν ἐκεῖνόν τε ὄψεσθαι καὶ σὲ τῆς εἰς τοὺς ἀγαθοὺς προθυμίας καὶ σπουδῆς θαυμάσεσθαί τε καὶ ἐπαινέσειν. τούτους τοίνυν τοὺς δυνησομένους ἐνταῦθα τῶν τοιούτων εἰκόνων θεατὰς ἔσεσθαι, ἐγὼ μὲν πλάττω καὶ συντίθημι καὶ ἑτοιμάζω· σὺ δὲ ἄνεχε, καὶ ἐν οἷς ἔνεστι σύμπραττε καὶ παρακάλει καὶ τοὺς μεμφομένους ἴσως αὐτοῖς. οἶμαι μὲν μηδένα οὕτως ἀπαίδευτον ἢ βάσκανον ἔσεσθαι καὶ θρασύν, ὅμως οἵτινες ἔξωθεν ἴσως εἶεν (πολλοὺς γὰρ ἀλλοκότους φύσει ὁ χρόνος ἀεὶ φέρει καὶ πολλοῖς ζημία τὸ ἑτέρων κέρδος γίνεται καὶ μᾶλλον διὰ τὴν ἄλλων τινῶν ἐπίδοσιν ἢ τὴν οἰκείαν ἀμαθίαν ἀνιῶνται) τούτους τοίνυν, εἴ τινες εἶεν, δείκνυε μηδὲν λέγοντας, ἀλλ' ὑπὸ τῶν σῶν λόγων καὶ τῆς ἀληθείας νικωμένους. τότε δὴ τότε ἴσως τῶν εἰκόνων ἐκείνων φανεισῶν βουλήσῃ καὶ αὐτὸς ἐγκύψας ἰδεῖν τι καθαρὸν καὶ γνήσιον τῶν τοῦ Πλουτάρχου, καὶ τοῖς ἄλλοις δὲ ἴσως ἐξηγητὴς ἔσεσθαι, τιμῶν τὸν ἄνδρα τῷ τῶν ἑρμηνειῶν κάλλει. οἷον δὴ κἂν τῷ παρόντι λόγῳ πεποίηκας εὑρὼν μὲν ἐκεῖνον ἐν φαύλῳ πίνακι, οὐκ ἀνασχόμενος δὲ τὸ 'κείνου κάλλος ὑβρίζεσθαι διὰ τῆς εἰκόνος· εἰ γὰρ νῦν ἐν ὕδατι τὴν τούτου σκιὰν ὁρῶν καὶ τούτῳ τεταραγμένῳ ὅμως ἴσχυσας τὸν λόγον εἰς κάλλος τε καὶ ἰδέαν τινὰ συναγαγεῖν καὶ καθῆραι τοῦτον διὰ τῆς τῶν ὀνομάτων ὥρας, τί χρὴ προσδοκᾶν, ἡνίκα αὐτὸν ἐκεῖνον ὁρῶν ἀπομάττῃ κάλλος διὰ τῆς ἐν σοὶ τέχνης; (1) κἀκείνου μὲν ὑπαγορεύοντος, σοῦ δὲ συγγραφομένου ποίους τινὰς χρὴ νομίζειν τοὺς παρ' ὑμῶν τεχθησομένους ἔσεσθαι λόγους; οὐδὲ γὰρ ἀνέξῃ ἐπὶ τῆς αὐτῆς οἰκίας καὶ

celebrità in Grecia, dove non solo si parla di lui, ma di Firenze altresì e del nuovo movimento di studi che si verifica in Italia.

Per Plutarco ei fa di più assai che se gli erigesse de'monumenti: rende possibile agli altri di ammirarne direttamente le opere.

Allo stesso intento mira anche Emmanuele col suo insegnamento di greco: prepara persone capaci di ammirare quei monumenti.

Coluccio dovrà continuare ad aiutarlo in quest'impresa, non curandosi dei possibili censori.

Verrà un giorno in cui Coluccio stesso potrà ammirare gli originali greci e far le traduzioni direttamente.

Se ora da un'immagine intraveduta come in un'acqua torbida ha saputo ricostruire la figura originale, che sarà quando potrà contemplare questa direttamente?

ναι ἀ
10. *V* δεικνύειν 18. *L V* φύσεις 19. *V* μαθειαν 26. *L* τὸκείνου *V* τὸ' κείνου 32. *L* περὶ

(1) Si rammenti che Coluccio era riuscito fin allora a procacciarsi solo una traduzione aragonese delle *Vite parallele*.

τοῦ αὐτοῦ δὲ ὡς εἰκὸς σκίμποδος ἐκείνῳ συμπαρὼν μή τι πρὸς αὐτὸν φθέγξασθαι καὶ ἀκοῦσαι. τότε μὲν οὖν οὕτω ποιήσεις. τανῦν δὲ ἔρρωσο καὶ σοὶ γένοιτο μηδὲν τῶν ἀγαθῶν ζητοῦντα διαφυγεῖν.

Forma auguri di bene per lui.

ὁ σὸς ὁ Χρυσολωρᾶς Μανουὴλ ὁ ἀπὸ τῆς Κωνσταντίνου πόλεως.

XVI.

Donato di Lorenzo degli Albanzani allo stesso (1).

[Cod. Vatic. 5223, c. 96 a; T. Casini, *Tre nuovi rimatori del Trecento* in *Propugnatore*, N. S. I, par. ii, 329-331; cf. *Epist.* lib. X, ep. xxiii; III, 323.]

Epistula missa ser Colucio per M. Donatum de Casentino marchionis Ferrarie referendarium.

Ferrara, autunno del 1398.

Si scusa di non avergli annunziata prima la sua nomina a referendario marchionale.

Debui, non infitior, prestantissime gemine, communicasse tecum insueti laboris ingressum, ut et tu compatereris et mihi fuisset levamen aliquod. ignoscas oro: nosti enim, ut ille ait (2), subitam rerum mutationem non contingere sine animorum fluctu; et ut teneas plane qua laboret patientia amicus, non paucis expediam. bene mecum sors humana egerat, dulcis gemine, si hanc, quam alii fabulam (3), somnium alii, Cicero mortem (4), vulgus vero vitam vocat, claudi cesserit; vel, si quid superest, sequestratam laboribus, longeva vindicasset etas. huic legum latores miserati subveniunt; eo namque devectos corporeis exercitiis absolvunt (5). dabant spem quietis animo quod tenellus hic prin-

La vita pareva dovesse per lui scorrere nell'ultimo suo stadio serena e riposata,

18. *Cod. e C* hinc

(1) Chi divulgò primamente quest'epistola scrisse che, sebbene non offra data nel ms., essa deve considerarsi come posteriore di pochi giorni soltanto a quella di Coluccio, segnata nei codd. con la nota del 27 agosto (*Propugn.* vol. cit. p. 331); ma cotest'asserto sembra a noi in aperta contraddizione con le parole di Donato medesimo, il quale chiude la risposta propria colle parole: « ignosce precor « si nimis distuli »; inesplicabili davvero, se egli, appena ricevuto il messaggio dell'amico, si fosse affrettato a riscontrarlo. Ben lungi dall'ammettere dunque che la presente spetti ai primissimi del settembre, noi incliniamo a ritenerla dettata sugli ultimi di quel mese e, fors'anche, nell'ottobre.

(2) Non so a chi alluda.

(3) Cf. L. A. Sen. *Epist. ad Luc.* LXXVII, 17.

(4) Cic. *Tusc.* I, lxxv; *De republ.* VI, 7.

(5) Cf. *Cod. Iustinianus*, XII, xxxxvi, R. « de veteranis », rec. Krueger, Berolini, 1877, II, 1078.

ceps, meis altus in manibus (1), illo devenerat ubi, ut ait Maro,

partes via se scindit in ambas (2);

qua etate adulti monitoribus ultro cedunt, et quod paupertate illa, quam Morales frugalitatem vocant, eram contentus; superest enim modicum et ad tantum vivendum nihil deficit. o quam bene, si et voto et curis exitum fors dedisset! iam ceperam aule cedere et pedetentim vacare bone menti, eoque dirigebam gressum quo voluntas, quo trahebat necessitas; finxeram mihi, incautus, posse senum curis insistere: quid Creator omnium, quid nostra sit immortalitas, quantum homini sit mente evolvere, remetiri dies meos, et si quid omissum vel commissum minus bene fuerit, dolere; tum si aliquid adversi emergeret, relegens meos libellos, sacris magnorum virorum solari monitibus, et quecunque senectutis exercitia sunt leto animo amplecti. sed, heu, alio, ut ait Seneca (3), tendenti, alio mihi itum est; medio namque calle talia cogitanti ac penitus anhelanti spes corruit atque votum, et finis unius laboris fuit gradus alterius; nec ullus excusandi aut recusandi, imo respirandi fuit locus, vixque auditum sit: sic volo, sic iubeo (4); ait ille qui potuit et alter potens: te eget hic, quem tantopere aluisti.

poichè il suo regale alunno, per età fatto signore di sè stesso, più non aveva d'uopo di lui,

egli aveva incominciato ad allontanarsi dalla corte,

bramoso di spender gli anni della vecchiaia in meditabondo raccoglimento, in salutari letture.

Pur troppo il suo sogno fu distrutto dal volere altrui; alle prime cure altre e più gravi sono subentrate.

Insere nunc, Melibee, piros, pone ordine vites! (5)

ubi adeo inanes sunt hominum cure (6), quid nunc faciat tuus geminus, montanus homo, ex Appennini gremio ortus, bis septem lustra transgressus? (7) via nulla ad fugam patuit: amici letantur ac benivoli, plausu aulici impellunt, necessarii manus ad sidera tollunt (8); et ad summam gaudent

Che fare?

Non ebbe via di scampo. Tutti si rallegrarono della sua assunzione a si alto ufficio;

1. *Cod. e C* meus; *ma la vera lezione è indicata da una postilla marginale:* alias meis in man. 3. *C per falsa lettura* ultimo 6. *Cod.* pededentim 10. *C* evolvente *per error di lettura.* 17-18. *C* aliter *ed interpunge tutto il passo in guisa da renderlo inintelligibile:* Vixque aud. sit, sic volo sic iubeo, ait ille qui potuit, et aliter potens te eget, hic *etc.* 19. *Cod.* p̄ces *(sic)* Melib. pone vites ord.

(1) Sull'educazione di Niccolò III, assunta da Donato, ved. quanto abbiamo esposto nella memoria *D. degli A. alla corte Estense* in *Arch. stor. ital.* ser. v, VI, 3 sgg.; e cf. anche quest'*Epistolario*, II, 68.

(2) Veramente il testo vergiliano (*Aen.* VI, 540) suona:

Hic locus est partes ubi se via findit in ambas

(3) Sen. *Epist. ad Luc.* LII, 1.

(4) Cf. Iuv. *Sat.* VI, 223.

(5) Verg. *Buc.* ecl. I, 74.

(6) Cf. A. Pers. *Sat.* I, 1.

(7) Rimaniamo di qui accertati che Donato venne al mondo circa il 1325, e non già nel 1330, come inclinarono a ritenere il Tosti ed altri biografi suoi.

(8) Reminiscenza vergiliana; cf. *Aen.* IX, 637; X, 262; XI, 878.

egli invece, considerando la sua età, il suo stato, si piegò, mesto e pensoso, al grave peso,

omnes meo malo. ego vero quecunque et menti et etati congruant prospiciens me relicturum, et e contra aditurum ad ingratos labores, meditabar, ut ante ingressum fessus viator, futurum iter, et, ne te ulterius verbis teneam, quod alter letus, merens ipse aggressus sum. o quam multa hoc loco subeunt que reticere grave est! sed freno calamum, fugiens plura loqui. occurrunt dulcis Petrarce paupertas, quam ipse ingenue et demonstrat opere et calamo docet, ac deplorata Senece latibula intra Corsici maris rupes (1); nec me fugiunt sapide Diocletiani principis herbe (2), et tui operis suaves monitus, quibus que mundus confert et quid solitudo innuis (3), et mille alia ex longa lectione infixa. sed loquacitati finis sit, et tu vale longum (4), amico compatiens.

non senza ricordar con invidia la tranquillità di chi vive per sè solo nell'oscurità celebrata da un Petrarca, da un Seneca, da un Coluccio.

Aggiunge alquanti ragguagli intorno alle origini ed alle vicende antichissime di Firenze, richiestigli dall'amico;

Quid de vetustate magnifice urbis tue teneam scire cupis: scribam igitur et dicam que alias tibi scripsi (5). in Fluentinis, a profluente flumine dictis, sitam minime dubium est; hac tempestate vallis Arni superior et inferior, ut nosti, ea gens vocatur; de his et apud Plinium (6) et apud Livium precipua mentio fit (7). eadem loca receptacula Romanorum fuerunt Marianorum tempore civilis belli Marii et Sille et post mortem Marii patris, Marii fratris et Marii filii apud Florum invenies cum pluribus aliis oppidis per Sillanos venditam sub hasta Florentiam (8). nullam aliam Florentiam in Italia legi: legi Florentinum inter Samnites sive Lucanos et Florentiolas aliquas (9). quod de ipsa non fit mentio per

2. *C pone un inutile punto d' interrogazione dopo* contra *Cod.* aditum 6. *Cod.* fugient *che C integra a torto in* fugientem 8-9. *Cod.* Diocliciani 12-13. *La frase* scire - igitur *è aggiunta da noi essendo il passo evidentemente lacunoso.* 13. *Cod.* influentis 17. *Cod.* macianorum 18. *Cod. e C* invenis

(1) Cf. SEN. *Trag.* Octavia, act. II, vv. 381-82.

(2) Ved. SEXTI AUR. VICT. *Epitome de vita et morib. imp. Rom.*, Diocletianus, cap. XXXIX.

(3) Allude al trattato *De saeculo et religione* (per cui ved. quest'*Epistolario*, II, 10 sgg., IV, 73), dove il S. propugnò con tant'ardore il disprezzo del mondo, della ricchezza, i piaceri della povertà, della solitudine.

(4) Cf. VERG. *Buc.* ecl. III, 79.

(5) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 325.

(6) Cf. PLIN. *Nat. hist.* III, VIII, 3. La critica moderna ha però assodato che così nel luogo or citato di Plinio come in TACITO, *Ann.* I, LXXIX, devesi sostituire alla lezione « Fluentini », corrotta, l'altra « Florentini ».

(7) Donato s'inganna: Tito Livio non menziona in verun luogo (e tanto meno laddove descrive il viaggio d'Annibale attraverso agli « Etrusci campi » allagati, *Hist.* XXII, II) nè Firenze nè i « Florentini ».

(8) L. A. FLOR. *Epit. rer. Roman.* III, XXI, 27; *Invect. in A. Luschum*, ed. cit. p. 35.

(9) Cf. *Invect. in A. Luschum*, ed. cit. p. 36 e ved. per « Florentia » = Fio-

Livium in Hannibalis transitu per Etruriam, non est mirandum: erat res forsan tunc non memorabilis, et preterea oportuit eum transire per loca montana; submersam enim planiciem aquarum inundatione et glacie concretam ipse Livius scribit[1]. tene ergo quod placet: que habeo tibi do[2]. et vale iterum, mei memor. de eo quod venerando militi et mihi scribis per aliam respondeo[3], et ignosce precor si nimis distuli.

e gli annunzia che risponde con altra lettera alle raccomandazioni rivolte a lui ed al da Rabatta.

XVII.

Francesco Zabarella allo stesso[4].

[Cod. Parig. *Fonds Lat.* 8634, c. 144 A; cf. *Epist.* lib. XI, ep. XXIII; III, 408.]

Monselice?, giugno o luglio 1400.

Se le lagrime de' superstiti valessero a rievocar in vita gli estinti, le sue avrebbero a ciò bastato.

La morte di Piero fu per lui occasione d' amarissime riflessioni;

Si lacrimis et planctu, vir optime, natus tuus revocari posset ad vitam, me in hoc sufficere posse ex eo facile colligitur, quod, cum nichil huius sperarem, fletibus tamen, et id preter meam consuetudinem, michi temperare non potui. cogitabam enim quot incommodis mors ista te affecisset, quot et commodis spoliasset, cum omnes amicos et familiares tuos et me ante omnes tum preclarissimam urbem, cuius altera spes[5];

5. *Dopo* militi *C aggiunse tra parentesi* Michaeli de Rabatta 13. *La mano d'un correttore ha aggiunto a* mor *l'* s *dimenticata dal copista.* 15. *Dopo* urbem *v'è nel cod. uno spazio bianco.*

renzuola De Vit, *Onom. tot. latinit.* III, 127.

(1) Cf. Tit. Liv. *Hist.* lib. XXII, II.

(2) De' ragguagli, avuti dall'Albanzani, il S. si servì in alquante pagine dell'*Invectiva in A. Luschum* (ed. cit. p. 30 sgg.), intese a chiarire le origini romane di Firenze. Questo soggetto parve del resto degno di studio ad una illustre serie d'umanisti; chè ne trattarono, oltrechè Coluccio, Filippo Villani, Benvenuto da Imola, Giovanni Gherardi da Prato, Leonardo Bruni, A. Traversari e, più tardi, Lodovico Carbone, Bastiano Foresi, il Poliziano &c.

(3) Accenna alle preghiere rivolte dal S. a lui ed a Michele da Rabatta, altro de' ministri dell'Estense, perchè procacciassero un ufficio in Ferrara a Francesco Lupori da Pescia; cf. ep. cit. III, 324, ed ep. XXIIII, ibid. p. 326.

(4) Essendo la morte di Piero, primogenito del Nostro e suo coadiutore nell'ufficio, seguìta l'ultimo di maggio del 1400 (cf. III, 396), ne deriva che la presente abbia ad esser stata scritta vuoi nel giugno vuoi, al più tardi, nel luglio di quell'anno. In maggiore incertezza rimaniamo invece per quanto concerne al luogo dove lo Zabarella si trovava quando la dettò; giacchè, stimolato dalla paura della peste, anch'egli aveva nel 1400 abbandonato Padova, dove non fece ritorno se non sulla fine del novembre (cf. Kneer, *Kard. Zabarella*, Münster, 1891, p. 29). Ci pare probabile ch'egli, quand'ebbe notizia dell' atroce sciagura, ond' era stato colpito il S., si trovasse a Monselice, agreste rifugio che gli offrì più volte ospitalità in consimili casi.

(5) Cf. Verg. *Aen.* XII, 168.

il dolore che gli amici provano per la sventura toccata a Coluccio è tale che niuno di loro può tentar di consolarlo, giacchè son essi stessi di conforto bisognosi.

Tale è il caso suo: ed a Coluccio altro non sa dire se non che ne condivide il lutto.

sic vere dicere possumus; extincta est[1]. quo evenit ut, cum omnes idem meror involvat, nemo unus relictus sit accommodatus ad te consolandum, sed contra tuorum quisque consolatore indigeat; permaxime ego, cui propter vetustum amorem, quem in dies ad te tuaque omnia litteratura incomparabilis atque incredibilis humanitas tua in me auxit, quecunque tristia retro michi acciderant, omnia dolor hic egit ut recrudescerent. si igitur desideras alterius ope leniri tibi hanc molestiam, nichil est quod minus ex me possis expectare, nisi illud est efficax in erumna et afflictione solamen habere socium qui tecum mereat, tanquam in ponderibus levius affligat divisum onus in plures vel, quod philosophis placet, minuatur egritudo animi, dum sui misericordia commotum cernit amicum, cuius in affectu non gaudere non potest. qua una re non dubito fore ut plurimum possim apud te, presertim qui super omnia iocunda colloces amici non fictam voluntatem.

V'hanno, è vero, argomenti di consolazione utili per i più, ma chi oserebbe profferirli in cospetto suo?

illo autem pervulgato sermone frustra te quisquam admonuerit nichil accidisse novi, quod mortale mortem oppetierit; talem esse legem nature vitam ut precario tribuat, repetat cum vult, humanum id fuisse tibique ferendum modice quod nec inopinatum esse debuit. he namque voces et plereque huiusce generis, tametsi sint in ore omnium, que etiam non parva propugnacula sunt doloris his qui non summo digito, ut aiunt, hec pervestigant, sed in penetralia demittunt; tibi tamen hec obicere quenquam itidem videtur ac preceptorem institui monitis ab auditore; quo quid potest esse deformius? quid enim est horum, quod non milies ad amicos consolandos dixeris et scripseris; munus tibi frequentissimum ob humanitatem tuam singularem tum et eloquentiam, que in te uno spes atque opes hac etate collocavit? que recogitans existimabam eventum hunc, quanquam acerbissimum, relatum tamen ad tuam experientiam atque tue obiectum fortitudini fuisse imbecillem ad te commovendum atque ita tuorum quempiam frustra sollicitum esse * * * * * * in leniendo tibi dolore, cui ne aditum quidem in te reserasses. neque enim consentaneum videtur opinari constantiam illam tuam nunc te defecisse fluctuantem,

Troppo bene ei li conosce e se n'è giovato a vantaggio degli amici sventurati.

Ma egli ben immaginava che Coluccio avrebbe gagliardamente resistito al dolore,

3. *Cod. omette* indigeat 5. *Nel cod.* tua *è stato aggiunto da un'altra mano.* 9. *Cod. dopo* mereat *dà* q̊ 12. dubito *manca nel cod.* 18. *Cod.* hec 23. *Cod.* miles 29. *Cod. dopo* esse *dà* etiam per superioris *cui segue uno spazio bianco.*

(1) Cf. per tutto ciò le note all'ep. di Coluccio, III, 398.

que multis pene mersis fuisset sepe presidio. sed quod opinabar certum fecit elegans epistola viri facundissimi atque optimi nostri Antonii ser Chelli (1). hec indicavit et ante oculos statuit michi tuam in hac nimium acri calamitate miram gravitatem atque incredibilem animi magnitudinem. non modo enim, ut scripsit ipse, tu non flevisti nec tantum non admisisti muliebre quicquam et te indignum, sed et merentes amicos nonnullos et victos et pene exanimatos dolore partim consolabare, partim erigebas, atque filius ille non tuus, sed eorum extitisset (2). plus igitur mors hec attulit quod admiremur quam quod ingemiscamus; unde nostro iam languenti seculo tantum claritatis accrevit, ut habeamus exemplar patientie cunctis illustrius, que aut referuntur aut leguntur omni retro tempore celebrata. magnificetur enim Paulus Emilius, ut libet; efferatur et in celum Cato; laudetur ad summum Pericles; attollatur laudibus Xenophon; his accumuletur Anaxagoras; preferatur et omnibus Propheta regius (3), qui omnes obitu natorum a fortitudine non declinasse perhibentur: maius est profecto quod tu prestitisti. tantum enim isti dolori non succubuere; tu vero et imperasti. nimirum quidem, tibi scilicet, succurrebat quot epistolis admonuisses et quam amplis voluminibus, his precipue que dudum de fuga seculi conscripsisti (4), virum fortem armasses adversus impetum fortune sevientis. huic itaque succumbere turpe duxisti, quam tot documentis ostendis non esse potentem ad evertendum nisi pusillanimes. denique tantum in te roboris, tantum preterea specimen virtutis enituit, ut neque ad molliciem te natura detraxerit neque ad animi deiectionem fortuna; duo maximi hostes cuiuscunque preclari facinoris. tute igitur te ipsum, ut fecisti adhuc, ita deinceps, oro, consolere, nam solus potes. nullo preterea; quivis alius autem est te dignus?; luctui aditum ne pandito, ut pene in omnibus extinctam virtutem, tuo saltem in pectore sedem fixisse nostris temporibus gaudeamus. vale.

e gliene diè prova la lettera d'Antonio ser Chelli,

che gli dipinse al vivo la forza d'animo meravigliosa spiegata da Coluccio.

La sciagura toccatagli non fe' dunque che mettere in più viva luce la grandezza sua morale,

onde s'avvicina ai più celebrati modelli dell'antichità,

anzi va loro di gran lunga innanzi.

Troppe volte egli aveva insegnato agli altri come si debba sfidare la malvagità della fortuna,

perchè, quando egli stesso ne sentì i colpi, preparato non fosse a respingerli con vigore.

3. *Cod.* tua 5. *Cod.* flesti 19. *Cod.* quos

(1) Per Antonio ser Chelli cf. quest'*Epist.* lib. V, epp. xvi-xvii; II, 80 sgg. Egli era in continuo carteggio collo Zabarella, che nel 1399 gli indirizzò un'epistola per indurlo ad abbandonare l'opinione da lui adottata dietro le persuasioni del S., che non si dovessero lasciare i luoghi infestati dall'epidemia; cf. vol. cit. p. 97 sgg. ed anche Kneer, op. cit. p. 29 sg.

(2) Cf. ep. cit. di Coluccio, p. 420 sg.

(3) Cf. II *Reg.* XII, 14 sgg.

(4) Cf. la nota 3 all'ep. xvi di quest'Appendice, p. 346.

XVIII [1].

Lo stesso allo stesso.

[Cod. Parig. *Fonds Lat.* 8634, c. 152 A; cf. *Epist.* lib. XII, ep. IV; III, 456.]

Francisci ad Colucium incipit.

Monselice? settembre 1400.

Gran dono egli ha voluto fargli, indirizzandogli una lettera così lusinghiera.

Le lodi di Coluccio, tutt'altro che solito a prodigarle, riescono troppo preziose,

perchè ei non debba altamente gloriarsene.

Felice la sua lettera che gli ha procacciato l'onore di esser collocato accanto ad Albertino Mussato ed a Geri d'Arezzo, anzi a loro preposto!

Munus ingens tribuisti ex ea luculenta epistola, que tibi diebus istis ad me data est[2], in qua cum tuum est in me permaximum ac precipuum testimonium, tum et laudes pene homine celsiores. quarum cum ob gravitatem, que penes te rebus omnibus antiquior semper fuit, minime assueveris prodigus esse, munus earum, quo rarius, eo preclarius, michi haud immerito multo acceptius. enimvero si Themistoclis vocem sibi omnium gratissimam illius asserebat, a quo sue laudes optime predicarentur[3], ego non unam sed plurimas magnificas tuas laudum mearum non magno ducam, non ad beneficium prestantissimum ascribam? igitur ille, pro suorum facinorum splendore clarissimus, optaverit de se bene dici, quisque ille foret qui bene diceret; ego, gloria non affluens, non acceptum habuero me, non a quocunque, sed a summo vate et oratore, non verbo mox obruendo, sed perpetuo mansura oratione laudibus in celum ferri? o te felicem epistolam; illam, dico, quam ad te misi, eam nempe sane brevem; que tantum claritatis ei, a quo prodieras, comparasti; quale nempe illud, ut geminis iuris preceptoribus, quos solos te meminisse contestaris, hoc quaternodeno seculo eloquentia floruisse, alteri, conterraneo meo, Alberto Mussatto, reliquo Gerio Aretino, non modo comparem me statuas, sed, ut tuo verbo utar, longe anteponas[4]. quid quod subiicis me divinarum et humanarum re-

4. *Al di sotto di questo titolo, che è in rosso, pure in rosso, ma da un' altra mano, sta scritto :* facis me per litteras certiorem 8. *Innanzi ad* ob *il cod. dà un* h *che fu cancellato.* 9. *Cod.* profugus 10. *Cod.* Themiscoclis 14. *Cod.* splendorē 19. *Cod.* breves 20. *Cod.* namque 22. *Cod.* altero

(1) Anche per quanto concerne quest'ep. ci è forza ripetere l' avvertenza fatta riguardo alla precedente: essa è stata fuor di dubbio scritta sui primi di settembre, ma incerto rimane il luogo dove lo Zabarella l'ebbe a dettare.

(2) L'epistola di Coluccio alla quale lo Zabarella risponde è datata 30 agosto 1400; cf. III, 408.

(3) Cf. Val. Max. VIII, xiv, ext. 1.

(4) Per questo paragone cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 409 sg.

rum quantum capit humanitas nichil fugere?[1] posset de ullo dici quid maius aut quicquam illustrius? hec vero cum legerem, cum a te dicta meditarer, etsi afficiebar gaudio, nescio tamen an magis admiratione tantum abs te tribui nedum michi sed cuiquam. itaque dicat quis: ista non credis aut refugis? quid credam depromere non est opus. confido tamen Dei clementia nos mediocritatis nostre fore non prorsus inscios. sed refugio: ita profecto ut nil ex equo cupiam; at res tantas non tantum arrogare michi, sed vix et sperare ausim. has ob res nimium moveor, cum illa te affirmasse video, cuius iudicium, nisi amore capitur, ullo pacto circunveniri vix possit; quia nec ignorare te sinit incredibilis peritia nec errare summa prudentia nec precipitare sententiam immensa gravitas. in quo diu me cogitantem ratio ipsa ducit ut opiner te illa mandasse litteris, quo tanquam optimus pater filio; tuus enim discipline filius sum; calcar adderes et stimulos ad virtutem. id indicant salubres ille monitiones tue: tu fac, mi Francisce, Dei munus non negligas et talentum, quod tibi traditum vides, ne defodias[2]; pleraque multa id genus annectis que michi alte insederunt atque presenti presens inclamasses; ubi quod rependam non adest. quomodo non adest? potest ulli non adesse? quid enim exigis? nichil omnino, nisi, ut existimo, te ut ego ac tu me non tantum diligam sed amem[3]. ego vero maiorem in modum te colo ut sapientissimum; amo ut amicum; invidiam enim vocabuli me non metuere tua facit humanitas; veneror ut parentem; natura quippe alius pater fuit. tu, quod ait Terentius, consiliis pater es[4], imo doctrina, imo salutaribus preceptis et institutionibus patrem agis. quid queris? nullo quoque filio heredem minus opulentum, sed contra locupletissimum omnium me relinquis. ditant natos ere alii; tu, quod in te est, me virtute; suis illi thesaurios consumptibiles, tu incorruptibiles michi nominis et glorie tuo claro testimonio contulisti. hanc tamen gloriam suades ut non michi ascribam sed omnium Opifici, cuius, ut ais, est quicquid facere videmur aut agere[5]. eleganter. nichil

Nè qui si arrestano gli elogi di Coluccio, ma divengono tali da provocare in lui ad un tempo contentezza e stupore.

Di meritarli non crede;

d'altronde troppo grande è l'autorità di Coluccio, perchè si possa dubitare delle sentenze sue.

Ei pensa dunque che l'amico abbia voluto, lodandolo, stimolarlo a far meglio;

e dei suoi salutari consigli

sente calda riconoscenza; chè all'amicizia verso di lui accoppia viva venerazione:

ei lo stima come il proprio padre spirituale.

Ben a ragione poi Coluccio lo ammonisce a render di tutto grazia alla bontà divina;

14-15. *Cod.* iudicant 18. quomodo] *Cod.* qō *(sic)* 25. *Cod.* herede

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 410.

(2) Cf. ep. di Coluccio cit. pp. 410-411.

(3) Cf. Cic. *Epist. ad famil.* IX, xiv, 5.

(4) Cf. Ter. *Com.* Adelph. act. I, sc. ii, v. 127.

(5) Cf. l'epistola di Coluccio cit. p. 410.

O che forse tutto non viene da Dio?

In questa sentenza concordano coi sacri testi i libri gentili,

verius si aures Psalmigrapho admovemus[1]. cui viro, quo ardore, quo spiritu? quid is ergo? apud Dominum oportet dirigi hominum gressus; et ubi, obsecro, alibi? errant omnes, errant qui aliunde poscunt virtutem, sapientiam, rectitudinem. omnis enim nostra sufficientia ex Deo est, ut Apostolus sepe meminit[2]; nec ipsi etiam Gentiles non sepe. quid illud:

Ab Iove principium, muse; Iovis omnia plena?[3]

ciò ripete la voce stessa del popolo.

Strano dunque che taluni saggi ricusino d' ammetter quanto il volgo ignorante spontaneamente riconosce!

A buon dritto Coluccio oppugna gli stoici e Cicerone con essi, perchè cercano altrove che in Dio il conforto ai dolori della vita.

A buon dritto nega ogni valore alle tre «massime» enunziate da Tullio;

e dall' esperienza propria afferma aver imparato come unico capo di consolazione sia rassegnarsi ai divini decreti.

carmen nosti. mille talia verum quid attinet evolvere volumina? non in primis labiis omni est, cum quid molimur, ita id polliceri: si Deo placuerit? sapiens plane verbum, quo et humana infirmitas et Dei potestas in nobis omnibusque nostris eventibus recognoscitur. neque ideo defuere litterati nonnulli, qui disputarent num Deus esset aut, et si esset, eius ne providentia regeremur; quos non est ut censeamus insipientes, sed amentes et sacrilegos. ergo litterati ulli erunt qui non viderint quod nulli rudes litterarum non intelligunt? illos autem cum suis ambagibus omittamus, quos magnifice refellit epistola tua, non minus affluens sententiarum pondere quam exculta sermonis dignitate. in ea namque producta declamatione adversus Stoicos disputas, adversus Ciceronem, qui confidant sine Deo egritudinem animi lenire, sedare, demere suis verborum excogitatis formulis, et ut tua verba recognoscas, scrupulosis et sophisticis[4]. cum enim in Tusculano tres consolationis maximas Cicero statuerit in levando merore super carorum obitu[5], tu harum nullam singulatim, nec simul omnes sufficere contendis; teque hoc in obitu prestantissimi adolescentis, imo viri consummati, nati tui Pieri; tamen et alterius eque geniti ex te ac pariter viri, Andree[6], rei experientia didicisse quam parum aut, quod videris asserere, nichil attulerunt ille maxime, unde dolor non dico adimeretur sed vel paulo tibi remitteretur. at cum Dei providentia nostra omnia duci cogitare cepisti, itaque nobiscum agi oportere quemadmodum agitur, tum dicis

2. *Cod. omette* oportet 15. *Cod.* intelliguntur 23. *Cod.* nulla

(1) Cf. *Psalm.* H, 113, 1.
(2) S. Paul. II *Cor.* III, 5.
(3) Verg. *Buc.* ecl. III, 60.
(4) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 417.
(5) Cf. Cic. *Tusc. disp.* III, xxxii, 77; e cf. l'epistola cit. di Coluccio, p. 417.
(6) Sopra Andrea, altro figliuolo del Nostro, ved. le note all'ep. xxi del lib. XI; III, 406.

afflictionem tui animi conquiesse, tum non orasse te, etiam antequam diem obirent illi, ut sanarentur, ut viverent, sed animo forti exoptasse, si Deo sic placitum erat, ut corporibus solverentur(1). o constantiam insuperabilem! qui Xenophontes, qui Catones unquam pares? quoniam vero res ipsa monet et tu in eadem epistola instruis et ego assentior, ut, si quid in nobis est virtutis, si quid laudis, si quid glorie, id universum divine munificentie tribuamus; non te igitur nec tuam illam incredibilem patientiam, sed in te Dei clementiam collaudemus. hec egit ut virtuti dolor pareret, non virtus dolori victa succumberet; hac adductus in illam non tam cogitationem quam excogitationem fuisti, que tibi merorem sustulit, cum animo affixisses usui nobis esse que Deo provisa sint, uti providisset, ita fieri. eant nunc nescio qui, non docti sed illiti summotenus perpaucis litteris, abnegent Dei providentia mundum agi, quando tu, vir doctissime, concussus tanto natorum talium casu, nil consolationis, adiumenti, levaminis, nisi hac in una re compereris sine ulla hesitatione credendo nostra omnia Dei providentia gubernari.

Persuaso di ciò, egli è giunto a desiderare che i suoi figli morissero, ove tale fosse la volontà del Signore.

Questo mirabile esempio di pazienza e di sottomissione ai decreti divini dato da Coluccio,

mostra quanto grande sia la clemenza celeste,

che dà aiuto efficace a chi confida in lei;

e prova in eccellente guisa l'azione della provvidenza.

Sed, ut redeamus ad Ciceronem; cuius instituta dum explicare volumus, sermo de providentia ceptus orationem aberrare coegit; nolim existimes illum philosophum, illum eloquentie fontem, quem arcem eloquii tenuisse nemo non sentit, opinatum a rebus humanis solidi aliquid presidii ad afflictos manare posse. quid enim molitur in *Tusculanarum* prima? nichil certo magis quam ut suadeat mortem non tantum non formidandam sed vel optandam et expetendam, quod immortalitatem diem functi consequamur, quod beata illa eterna vita hanc miseram et perbrevem commutemus. quid preterea nititur in ea particula librorum *De republica*, quam, aliis extinctis, ut habeamus effecere Macrobii limatissimi commentarii(2); quid in epistolis ad Atticum; in ea precipue ubi hoc: tempus est nos de illa perpetua, non de hac exigua vita cogitare(3); quid in fine libri *De senectute*?(4) quid singula prosequar? mille locis perpendi licet eundem haud aliter sensisse nisi res humanas per omnium principem Deum moderatum iri, nec nisi celesti adiutorio, nisi divina ope, nisi spe beatitudinis eterne posse nos aut e malis

Per quanto spetta a Cicerone però, sarebbe erroneo il credere ch'egli soltanto dalla considerazione delle vicende mondane traesse argomento di conforto.

Nelle opere sue egli ha propugnato sempre l'immortalità dell'anima;

e non si può negare in verun modo ch'egli non riconoscesse la mano di Dio nel governo delle cose terrene.

17. *Cod.* Cicero 22. *Cod.* primam 25. in ea] *Cod.* mea 30. *Cod. omette* aliter e nisi

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 419 sgg.
(2) Cic. *De republ.* VI, 7.
(3) Cic. *Ep. ad Attic.* lib. X, viii, 8.
(4) Cic. *De senect.* cap. xix sgg.

Siccome però v' era chi negava fede all' intervento celeste,

così egli e gli Stoici cercarono di cavar d' altronde argomenti atti a medicar le piaghe che il dolore infliggesse agli increduli.

emergere aut in afflictione consolari. hinc et Stoicis, cum quibus Cicero sentit, consequens est idem. quo ergo spectant eorum illa consolationis dogmata, que supra ego maximas, tu vero et Cicero capita nuncupatis?(1) quo? ut si qui ulli essent, quos divinitatis fides aut immortalitatis celestisque beatitudinis spes nil moveret; heu quot illi!; his dogmata saltem illa tanquam antidota succurrerent. in quo, queso, vis ut explicem? faciam sedulo; sed ita ut non tecum disputatione congredi; quod fugio; sed ut cum amico loqui; quod ardeo; diutius possim.

Che voglion essi di fatto? Affer mano non esser la morte un male.

Coluccio invece la crede tale se non moralmente, certo secondo la natura e la fortuna, anzi il maggior male che possa toccare all' uomo

Ora, lasciando da parte la questione che sia la natura, che sia la fortuna,

si può chiedere chi abbia ragione dei due: lo Stoico o Coluccio.

Entrambi, secondo il loro punto di vista, son nel vero.

Huc arripiamus primam maximam. illi astruunt mortem vel obeuntibus vel eorum caris malum non esse, quia malum nichil sit nisi turpe. tu contra mortem, tametsi non moraliter malum, tamen secundum naturam aut fortunam non mediocre malum, sed quo nullum in homine maius, ut quo vel desinat esse vel saltem homo esse. hic nolo ex te poscere, quod licenter possem, quid existimes naturam esse, quid fortunam. nolo loqui ut illi qui asserunt nichil naturam esse, nichil fortunam nisi Deus, cuius summa providentia numero, mensura, pondere sunt omnia constituta; cuius ductu cum quod ope cause secunde nobis non incognite agitur, illud naturaliter; cum vero causam ignoramus, casu seu fortuna factum dicimus; quod ipsum tamen casu prodiens, si referamus in Deum cuncta providentem, nec sine causa evenit nec fortuito. nolo his modis tecum; sed, ut tu mecum, ad communem rectumque sensum atque Minerva crassa, quod aiunt. sit per se natura, sit fortuna; mors, ut Stoici volunt, non malum, sed, ut tu, maximum malorum. uter rectius? Stoicus an Colucius? neuter suo sensu non recte; sed illi, qui nichil homini bonum nisi virtutem dictitant, quid possint malum dicere nisi vitium? tu fortasse bonam valetudinem, liberos et reliqua huius bona ducis. quid inducas? quod plane sentias, imo affirmes, liberorum obitus, propriam cecitatem acerrima mala, sed omnium summum mortem propriam. alioquin in penam crassantium et gravissimi cuiusque sceleris frustra legibus mors infligeretur. et tu quidem sic plane(2). ut Senecam multosque alios precipuos auctores; quibus

15-16. *Dopo* esse *il cod. ripete* quid fortunam nolo - esse 20. *Cod. dopo* tamen *dà* causu 27. *Cod.* qui

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 417. (2) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 418.

in ore nil aliud versatur quam quod bonum nichil est nisi virtus; omittam ac te unum conveniam; ubi, queso, tua illa preclara volumina; ubi tot ad varios epistole; ubi poemata, quibus non semel bonum nichil esse nisi virtutem profiteris? omittamus et ista, ne tuis tabulis agi tecum sit iniurium. illud certius, illud testatissimum mentis indicium intueamur: tuam vitam. non sic pietate tua omni vita tulisti, ut cum ab virtute digressus factus esset, nichil omnium magni penderes? labor ille perpetuus in rem publicam, illa constantia in tantis anfractibus, quot tam late patens Florentinorum imperium lustris pene denis tibi attulit; quid ex te aliud indicant, nisi apud te iocundum nichil nisi virtutem? sed hec minima. quid illud? quotiens lacessitus iniuria, non una sed pluribus, ut in omni republica crebrum, sed nescio num in alia nulla crebrius, obticuisti; Deus immortalis! obticuisti, imo dissimulasti et pro infecto habuisti? (1) itaque quod usurpari solitum est, hominem alioquin prestantem una sepe contumelia rectitudine obsistere, fidem solvere, tu multis, etiam atque etiam offensus, cum posses immolata fide par pari retulisse, num sic egisti? minime; sed nunquam iniuriam, sepe gratiam et beneficium pro contumelia relatum ex te me non preterit. hec potuisses, si preter virtutem bonum aliud opinareris? ac non potius illos reipublice

Coluccio però ha nei suoi libri attestato infinite volte che la virtù sola è il bene,

e quel che è più, l' ha provato colla sua vita.

Il suo incessante lavoro in pro della patria, la sua immutabile costanza,

la longanimità nel perdonare le offese, di cui ha date tante e così mirabili prove, non dichiarano forse altamente che nella virtù sola consiste per lui il vero bene?

1. *Cod.* ūr, *che io leggo* versatur 2. ubi tot] *Cod.* ut tot 11. *Cod. dà due volte* ut 14. *Cod.* prestante

(1) A noi riesce naturalmente impossibile conoscere i fatti ai quali lo Zabarella, così addentro, per la lunga dimora fatta in riva dell'Arno, alle faccende fiorentine, vuole qui alludere. Non è per altro improbabile ch'egli, tra altri casi, rammentasse quello di cui il S. fu per essere vittima nel 1381, in quel momento cioè nel quale la città rimase per molti mesi in balìa di un governo più demagogico che democratico, formato da nobili ambiziosi strettisi ad un patto con uomini d'infima condizione. Quando al principio del 1382 una riazione si produsse nella cittadinanza, ed il più arrogante di que' demagoghi, Iacopo di Bartolomeo Scatizza, cimatore, fu preso ed esaminato dal capitano del Popolo per chiarir quanto di vero contenessero le accuse da lui mosse al gonfaloniere allora uscito di carica, Giovanni di Cambio del Vajo, « si trovò per sua « confessione essere da sè fatto, per « fare vergogna a quello gonfaloniere, « e molte altre cose in abbominio del « cancelliere de' Signori ser Coluccio « da Stigliano » &c.; MARCHIONNE DI COPPO STEFANI, *Ist. fior.* in *Delizie degli erud. tosc.* XVI, 67, rubr. 901: e cf. PERRENS, *Hist. de Flor.* &c. V, 368; N. RODOLICO, Prefaz. alla *Cronaca fior.* di MARCH. DI COPPO STEFANI in *Rer. Ital. Script.* to. XXX, par. I, Access. noviss., Cron. Toscane, Città di Castello, 1903, p. CXVII.

Se così non fosse, come avrebb'egli, nato in Toscana, dove si reputa indecoroso il non vendicarsi, dato tanti esempi di mitezza e di perdono?

labores nunquam obires, nunquam anfractibus illis ultro tete obiecisses; iniurias autem perferres, ex ea presertim Etrusca regione ortus iniuriarum ultione tenacissima? nam cum ulcisci dulce apud omnes, tum apud Etruscos; sic in eis bilis effervet; etiam virile adiudicatur, ita adeo ut sit ibi nemo tam humillime sortis, qui non sit in expostulandis offensis tum et vindicandis accuratissimus; quod eo loci non tam se vindicasse censetur audacie quam non vindicasse abiectionis et ignominie (1).

A preferire il lavoro alla quiete, il perdono alla vendetta che cosa lo spinse? Certo non avidità di guadagno: ben altrimenti si sarebb' egli comportato in tal caso.

ut igitur quieti labores, ut anfractus tranquillitati, ut vindicte iniuriarum indulgentiam et oblivionem antetuleris, quid impulit? lucrum? non potuisses, credo, tua summa litteratura multas cum requie tibi opes comparare, quibus et tibi et tuis alimenta sufficeres, cum plurimos litterature ad tuam comparatos vix mediocris, conquirere videamus amplissimas?

Forse amore di gloria? Ma egli ha sottratto all' arte ed allo studio un tempo prezioso che poteva più vantaggiosamente dedicar loro, per attendere ad ingloriose fatiche.

sed honos? multo id minus, tum quod ab ambitione pectus, a fastu animus tibi vacant; tum maxime quod in illa clementi et placida vita, quo magis oratorie poesique temporis abs te impensum esset, eo condendis pluribus opusculis; quanquam et in hac actuosa non pauca condideris, sed in illa procul dubio plura fuissent; condendis, inquam, pluribus opusculis latiori fama, si qua ulla quam hec, qua nunc, potest esse latior, enituisses. quid ergo? ut ad publica redeam, nefas arbitror existimare ullam ob causam, nisi virtutem et eam solam, addictum te tantis oneribus, ocium negocio, quietem curis posthabuisse.

La sua vita, le sue azioni illustrano dunque la sentenza degli Stoici che solo la virtù è il bene, solo il vizio è il male.

his liquido colligitur illa stoica: nichil bonum nisi virtutem, nichil malum nisi turpe; te gestis et vita comprobare, tametsi damnare literis et doctrina moliaris. longe vero certius de animo, de mente cuiuspiam vita indicat quam oratio. malum itaque quod dicis nature seu fortune, non malum sed eventus. quod si faustus fuerit, sapienti aut nichil aut non effuse gaudendum; neque igitur merendum, si non faustus; nam id nichil urget,

Se la morte è un male, può dirsi tale solo per i malvagi

quod ais (2), mortem, si malum non esset, nunquam pro supplicio leges inflicturas. legibus namque morte afficiuntur improbi; nobis de bonis et

7. *Cod.* audacis 8. *Cod.* laboris 10. *Cod.* multa 15. *Cod.* impessus 16. *Cod.* pauca 26. *Cod.* quo si 27. non] *Cod.* ne

(1) Quanta fosse la tenacia de' Fiorentini nel proseguire la vendetta delle offese ricevute risulta tra altro nitidamente dalle pagine d'I. Del Lungo, *Una vendetta in Firenze il giorno di san Giovanni del 1295* in *Dal sec. e dal poema di Dante*, Bologna, 1898, p. 105 sgg., dove sono citate le testimonianze di Francesco da Barberino, del Boccaccio, Benvenuto da Imola, Iacopo della Lana &c.

(2) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 418.

sapientibus sermo est. tum et ipsis improbis mors infligitur non tam quo nequicia plectatur, quam quo coerceatur, quoque tuta sit; ita legum voluminibus cavetur; inter improbos innocentia. hic continuo dicat quis: nonne, ut prefatus es, ad illos maxime loqueris qui de animarum immortalitate de ullave divinitate sunt increduli? qua vero ratione hos appellas aut sapientes aut bonos? huic dicimus nos, ut premisimus, ad communem sermonem loqui; ob eam rem quoscunque non a mente penitus alienos quive a nefariis sese contineant, hos et sapientes et bonos hoc loco et censemus et dicimus. et de prima quidem maxima usque adhuc. ac de ipsa prima quia longior fui aut quam vellem aut quam putavi, de reliquis duabus breve faciam.

ed a loro è inflitta all' unico fine di tutelare i buoni;

e buoni si possono dentro certi limiti chiamare tutti coloro che pur non raggiungono quella perfezione che darebbe lor diritto ad esser tali considerati.

Ma basti della prima « massima ».

De quibus ipsis quid attingendum duxi magis ut quod ipse sentiam agnosceres, ut, si opus fuerit, emendes, quam ut de his disserere tecum cogitem. est porro secunda, ut tute retulisti, disputare de communi conditione vite, quasi hanc cum intellexerimus cumque luminibus obiecta fuerit, eventurum sit, ut ne dolituri simus id evenisse quod futurum esse multo antea nature condicio nos admonuisset. quid hic tu contra? illico: licet enim nulli mortalium vitam quandoque ponere natura non prescripserit, non tamen ob id excluditur vite modus seu hominum vivendi multa varietas; quia infantia quosdam, plures in pubertate, nonnullos extrema senectute mors depascitur. in hac tanta varietate non irrationabiliter merendum dicis, si quando vita surripitur viro puberi multe virtutis[1]. aut dum seni et cuius omnis cura operam navare ad tutelam reipublice, ad suorum presidia, ad iocunditates amicorum, ad commoda omnium, quid? non dolendum ob talis viri precipitem obitum, non et ingemiscendum aspicientibus alios, quorum vita nullius, ut dicitur, Dei, id est nullius divini operis, in ultimum terminum humane vite diem protendere? num tui sermonis hec mens? fingo quippiam? nec vero minus hoc loco reiicis consolationis genus illud, quo fretus Solon amicum in arcem eductum subiecta edificiorum tecta spectare iussit et: cogita, inquit, quot luctus sub his tectis et olim fuerunt hodieque versentur et in sequentibus seculis sint futuri, ac mitte mortalium incommoda tanquam propria deflere. qua consolatione, ut ait Valerius[2],

La seconda consiste nello stimare inutile il deplorare ciò che sappiamo inevitabile.

A ciò Coluccio replica che la morte può venire in età diverse, in varie circostanze,

sicchè non può non recar dolore la scomparsa repentina di chi sia nel vigore degli anni. Ma e perchè non si dovrà ugualmente lamentare la sparizione d' un vecchio saggio e largamente operoso?

Coluccio respinge anche la formula di consolazione trovata da Solone,

31. *Cod.* cognita

(1) Cf. ep. cit. di Coluccio, p. 418. (2) VAL. MAX. VII, II, ext. 2.

e la giudica ispirata da sentimenti riprovevoli.

monstravit urbes esse humanarum cladium consepta miseranda. tu autem hoc non consolantis esse sed invidentis; qui alieno commodo meret, ita gaudet incommodo. negas igitur; ut a primo exordiamur disputationem de communi condicione vite; negas notionem humane nature aliquid afferre quo minus in morte nostrorum mereamus. multa in te hic; in primis Terentianum illud, quod vulgo ferunt: diem adimere egritudinem hominibus (1). quod si nulla est mulier tam fracto animo, cuius post acceptam calamitatem dolor tempore non sedetur aut certe non multo remittatur, negabis viro forti aliquid mitigationis allaturum tempus, quod longe ante cladem cogitatione anticipasset? putabis nichil opitulari, non fuisse inparatum sub adventum fati, sed prius vidisse ita id fieri posse, ut non raro uti factum mente conspexerit antequam fieret? tum non tibi videtur sapiens frequenti meditatione rerum humanarum in earum eventibus variis quasi, ut ita loquamur, consuescere? quod si dederis; non dare nisi eversa philosophia non licet; et suas erumnas previdisse et in eis ante casum consuesse, si nolis ut afflictationem, cum emergit, prorsus avertat, ut etiam non leniat affirmabis? hoc enim, ut veniam ad solamen quod vir ille sapientissimus spectabat, nichil aliud voluit nisi amicum circunplecti animo casus humanos non tantum qui essent, sed et qui preterierant aut qui futuri essent. ad quid hoc? non ut ceteris invideret, ut tu succenseris (2), vel aliorum doloribus letaretur; at ut rudis non ignoraret, sed intelligeret admonitus ex aliis quod sibi mesti accidisset sue non imputandum adversitati sed nature, non proprie infelicitati sed humanorum, nec suo tantum infortunio sed omnium hominum. at enim hic, frugi homo, iuvenis admodum, ille inutilis, senex, imo decrepitus, moritur. erat quippe hoc quod lamento dignum duceres, quod pene reliqui, properans ad Solonem. istud vero quam inane! dividit natura vel, ut christianius dicam, Deus omnipotens dona singulis et eorum donorum nonnulla Paulus enumerat (3); locum meministi. sic illi iuveni cum etate breviori diuturnio-

A suo avviso, come non si può negare l'azione consolatrice del tempo;

così non riesce lecito dir senza efficacia un'assidua meditazione della vanità e fralezza di quanto è terreno.

Ora a questa riflessione s'ispirò il Greco sapiente,

che de' propri casi luttuosi riconobbe la causa nella sorte riservata a tutti i mortali.

Nè si può dire più deplorevole la morte d'un giovane che quella d'un vecchio,

giacchè Iddio ha

1. *Cod.* claudium 5-6. *Cod.* uite hic an primis *(sic)* 9. *Cod.* ablat. 10. *Cod.* ant *(sic)* 11. *Cod.* inpa^a^rtum 14. in earum] *Cod.* mearum 19. *Cod. dopo* nichil *dà* enim 20. *Cod.* preteriant 22. *Cod.* intelligerit 25. enim hic] *Cod.* ēh 27. *Cod.* requi

(1) Cf. TERENT. *Com.* Heautontimor. act. III, sc. I, v. 422.

(2) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 419.

(3) S. PAUL. I *Cor.* VII, 7.

rem virtutem; huic seni cum virtute minori grandiorem etatem dispensavit. at iuvenis, si fieret potestas ut virtute careret, etate frueretur, eligeretne? an non potius eternitati consulens, secum repeteret illud Flacci:

forse beneficato in pari misura l'uno e l'altro.

Se il giovane muore difatti glorioso,

Letus sorte tua vives sapienter (1);

simul et Maroneum illud:

Stat sua cuique dies, breve et irreparabile tempus
Omnibus est vite, sed famam extendere factis,
Hoc virtutis opus (2).

his atque aliis in hanc sententiam frequentandis consolaretur; ego iuvenis moriar, ille senex. at ego non totus; ille quid sui relinquet ad posteros? senectutem non intuebor. sed quot senes fame diuturnitate superabo! dulcedo vite surripietur? cuius vite? quam vulgo infernum, quam apud Ciceronem mortem Scipio dicit? (3) et quis novit, si non tam eripior vite quam subtrahor angustie, quam semoveor a suppliciis innumeris, quibus diu viventes sepenumero affliguntur? hunc se talibus in morte consolantem tu demortuum flebis? tu, dico, pater, tu germane, tu amice? quero, cur? si tua causa, infirmi hoc animi suique parum confidentis; si extincti, quid absurdius, ne dicam stultius, quam in illo dolere factum quod futurum ipse non doluit? sed ego quorsum abeo qui spopondi brevitatem? contrahamus igitur, ut ad ultimam maximam proficiscatur.

mentre l'altro, carico d'anni, senza fama veruna, quale de' due sarà stato meglio trattato?

Certo il giovane; e se questi del suo destino si appaga, chi vorrà deplorarlo?

Que vero illa? summam esse stulticiam frustra merore confici, cum intelligas profici nichil posse (4). Ciceronem tu oppugnas. sicut enim dolor imminuitur spe recuperandi quod amiseris, ablata sic et sublata, non parum incenditur. hoc loco velim memineris negociatorum sermonis, quo uti consuevere passi naufragium. videntes enim illi frustra operam et impensam esse, si e fundo maris satagant eruere submersas opes: de alio cogitemus, inquiunt; prudenter illi quidem. nichil

Terza massima di Cicerone è quella che non devesi provar dolore per quanto è senza rimedio. A Coluccio pare invece che, tolta ogni speranza di riacquistare il bene perduto, ne divenga più cocente il rimpianto.

5. *Cod.* uies (u sopra) 16. *Cod.* viv. non sep. non affl. 20. *Cod.* dolore 21. *Cod.* habeo 24. *Cod.* Cicero 27. *Cod.* sermonum *corretto in* sermonis – consueveri

(1) Hor. *Ep.* I, x, 44.
(2) Verg. *Aen.* X, 467-69.
(3) Cic. *De republ.* VI, 7.
(4) Cic. *Tusc. disp.* III, xxxii, 77.

prius neque melius. consuleres ut, mare spectantes, absumerent tempus inutiliter, ut apud Horatium:

> Rusticus expectat, dum defluat amnis; at ille
> Labitur et labetur in omne volubilis evum? (1)

Eppure qual stoltezza maggiore che piangere i morti?

A che giovan la disperazione, le lagrime, le grida, se essi non tornano più?

Nè vale il dire che piangendo si dà sfogo al dolore.

L'obbiezione di Coluccio ha valore solo in quanto si tratti d'uomini non dediti alla sapienza.

que ergo inscitia super mortuos incumbere dolori, unde nichil illis proficis et tibi officis? pernimium talibus illa veraciter obiectantur, stulticiam esse in muros cervicem aut adversus stimulum calces(2). nam quid flent, quid eiulant, quid querunt? ut ne obierit quem dilexerant? at id quam inutiliter, quam dementer! nulla enim potentia fieri posse ut fuisse desinat quod fuerit, apud philosophos, apud theologos, apud ipsum vulgus declamatum est. an ut resurgat? sed hoc optare licet; sperare aut expetere nisi desipientibus non licet. non ob hoc, inquiunt, flemus. quid ergo fletis? ut flendo dolor deferveat. deferveat dicitis? ridiculos homines, qui dolore cumulando sedare dolorem arbitrentur! multa hic desino prosequi, quia nec ita ignota ut monstrari nec ita obscura ut aperiri declararique oporteat. quod autem obicis, spe rehabendi quod perdideris sublata, dolorem augeri; de his relinquitur verum esse qui nichil abhorrent nullo negocio tempus consumere; sed non de illis nos; hi enim desipiunt; at de sapiente seu non insipiente, cui vel minima momenta ociose labi deforme est. hactenus de ultima maxima.

In conclusione gli argomenti addotti da Cicerone conservano un valore incontrastabile.

Ma vi è modo di accordar insieme l'opinione degli Stoici e di Tullio e quella di Coluccio, purchè si usi la dovuta discrezione;

Quod si harum maximarum singule non parvo sunt adiumento mitigandis doloribus, ut ostensum putamus, quo magis coacte, accumulate, congeste proficient! verum quid ego hec tecum? at existimem te illa sentire que scripseris et non potius que sentire te sapientissime dignum sit? aut, quod satius est, cur non interpretor recte quod scribis? sic enim, ut arbitror, fieri poterit, ut non invicem adversemur; sed te vera et me non falsa conscripsisse facile discernatur. hoc assequemur, si ad quas personas oratio tua ad quasve mea referatur, earum personarum adverterimus discretionem. quam habendam cum in premiis tum in penis multisque aliis et iura sanciunt et moribus in omni gente receptum est. sed si qua ulla in re accommoda est, tum maxime in sermone pernecessaria, ita ut Palladius ei priores dederit(3); an recte, nichil

13. *Cod.* dictis 14. *Cod.* ciulando *(sic)* - arbitrent 22. *Cod.* hoc *corr. in* quo
23. *Cod.* ac 30. *Cod. per* tum *dà di nuovo* cum *ed omette* in 31. *Cod.* iure ac comm.

(1) HOR. *Ep.* I, II, 42-43.
(2) Cf. il noto luogo di TERENT. *Com.* Phormio, act. I, sc. II, v. 77.
(3) Cf. PALLAD. *De re rust.* I, I.

nostra; posteriores certe nemo tradit. de quibus ergo personis? tu, de sapientibus. de quibus ego eque ac tu. de sapientibus verum aliter atque aliter. ego enim, quemadmodum dictum est, de sapiente ad communem modum; tu de vero sapiente; ipso te, scilicet, cui nichil doloris illa remedia, que maximas appellavi, detraxisse confirmas. nec mirum. habebas profecto alia potiora, quorum instar hec flocci pependisti. que illa? que iam diximus: in Deo nempe tue anchoram spei defixeras, eamque tenacissime, ut nulla ratione dubitares natos tuos aut eo iubente aut ne vetante consumptos. quo utor vocabulo c o n s u m p t o s? imo consumptibili relicto; factos inconsumptibiles atque ab ipso cunctorum opifice accersitos e tenebris, penis, laboribus ad lucem, ad gaudia, ad requiem e mortalique vita et ad tempus pretereunte ad immortalem et eternam. cum hec putares ac subinde statuisses adducere, veluti et adduxisti, tuum animum, uti non obvius esset ac parens decretis eternis, periculum erat ut te ipsum non posses absque superioribus maximis consolari. eas vero si quis tamen subinculcare tibi laborasset, par hoc futurum erat atque si quis arentem siti aque fonti admotum aut fluvio ad torrentem abducat aut rivulos; quo nichil aut levius aut inanius. ast tu, cum ea litteratura, eis virtutibus, ea; quod salubrius multo est; fidei constantia sis, ut hec maiora sufferas, minora illa tanquam te indigna repudies; non ob id statuendum tibi contemnenda illa et abicienda prorsus fore. quid enim illi facerent quos ante diximus, qui etsi nonnichil sapiant, imo, iudicio meo, sapientes sint, tardiores tamen sunt quam ut hec ardua de animarum immortalitate, de beatitudine longeque minus de providentia divina capere possint? his utique, quia potiora non fuerunt, nichil fiet reliqui nisi ut desperent, si et illa leviora detraxeris. consulant igitur illi, te sinente, Stoicos, adeant Ciceronem, ut utantur illis maximis, quas secundum opem divinam in consolationibus valere ostensum existimo. tu, et utinam tecum ego!, fidei pugiles, Dei sanctos ac nominatim Patronam humani generis advocemus atque ipsum potius columen fidei Redemptorem nostrum. ei namque firmiter inherentes, nec nostrorum obitus nec adversa queque alia, utcunque duriora, concutient. vale.

Coluccio intende parlar de' veri sapienti; egli di coloro, che pur essendo tali, non raggiungono la perfezione.

A Coluccio i rimedi che la filosofia offriva riuscivano vani ed inutili; innalzandosi fino a Dio, a quel fonte attingeva largo conforto.

Ma se per lui siffatti argomenti riescono privi d'ogni efficacia, non si devon per questo dire spregevoli per tutti.

A coloro, cui mancano le ali per salire tant' alto come Coluccio ha fatto, daranno sempre nelle sventure qualche consolazione.

5. *Cod.* nimirum 6. *Cod.* pendisti 23. iudicio] *Cod.* iuo *(sic)* 24. *Cod.* animara *(sic)* 28. utantur] *Cod.* antire *(sic)* 31. *Cod.* columne ei] *Cod.* et 33. *Segue nel cod.:* Francisci sabarelli epistola explicit feliciter

XVIIII.

Frà Raffaello Bonciani allo stesso.

[Riccard. 872, c. 42 a; Ambros. S, 29, sup. c. 44 a; [Lamius], *Catalog. codd. mss. qui in bibl. Riccard. Flor. asserv.*, Liburni, mdcclvi, p. 136 sgg., da R; Mittarelli-Costadoni, *Ann. Camald.* VI, 201 sgg., dal Lami; cf. *Epist.* lib. XIII, ep. 1; III, 569.]

Firenze, dicembre (?) 1401.

Epistola fratris Raphaelis ad ser Collucium cancellarium florentinum, quando exivit de monasterio Sancte Marie de Angelis pro edificando monasterium novum contra voluntatem sui prioris totiusque conventus.

Gli ritorna il libro avuto a prestito, sebbene non ancor avesse finito di studiarlo,

e lo ringrazia in pari tempo d'avere con parola benevola chieste sue notizie.

S'affretta dunque a mandargliele.

Ognuno intende al proprio ufficio meglio che può ed ove riesca in ciò si rallegra.

Il monaco quindi trova somma compiacenza nell'osservanza rigorosa de' voti suoi.

Ma nel convento degli Angeli, dove egli fu nudrito, se ebbe modo di mantenersi obbediente e casto,

Reverende pater ac singularis vir. Bartholomeus, lator presentis, a vobis missus, petiit me librum vestrum, quem ego vobis cum gratiarum actione remitto, nondum tamen adimpleto desiderio meo in lectione eiusdem. preterea allocutus est me ex parte vestra dicens quod ego procurarem bona agere et quod essem memor vestri in orationibus meis; simulque scire volebatis quomodo contentarer. et primo quidem de pia admonitione vestra quantum possum regratior vobis; religiosam vero petitionem vestram, quia me fateor debitorem, semper adimplere studuerim. at super paterna ac tenerrima curiositate vestra, fateor, interiora mea commota sunt, quia ex intimis benivolentie vestre visceribus hanc prodire non dubito. sed eadem benivolentia patiatur inconcinnis rusticisque scriptis pie curiositati tam eloquentissimi viri satisfieri. nostis, mi pater, quod omnis homo, cuiuscunque professionis extiterit, tantum posse de suo profectu gaudere quantum effectus discipline sue professionis assequitur. et cum constet disciplinam monastice professionis obedientia, castimonia pauperieque subsistere, quanto magis per Iesus gratiam huiusmodi professionis homo effectus talium subsistentium participatur, tanto magis interioris hominis gaudium non in se sed in Domino augetur. sed cum in illo venerabili monasterio de Angelis a iuventute mea, quantum Christi gratia concessit, obedientie castimonieque effectus expertus fuerim, tamen cum omnia ibi communia sint

6-9. *Così R A L MC* 19. *L* benevolentie 20. *L* benevolentia 24. *L* assequatur

mai non potè della povertà risentire i travagli.

nec quisquam proprium aliquid dicere audeat, ut alia taceam, nunquam effectus paupertatis, in quibus Apostolus gloriabatur[1], videlicet in necessitate, in fame et siti, frigore et nuditate, illo in loco expertus sum. et quia, ut ait quidam,

Pauper non est, cui rerum suppetit usus[2],

Nel nuovo asilo invece egli soffre gli effetti dell' indigenza e ne va lieto.

me vero assecutum per gratiam Salvatoris pretensum membrum mee professionis aliasque observantias singulares cognoscens, in necessitatibus penuriaque rerum huius loci gaudendi contentandique materia michi adest.

Ma la sua giocondità era scemata da due crucci: la mancanza di libri,

il timore d'aver incorso lo sdegno di Coluccio, secondochè le asserzioni del priore degli Angeli lo forzavano a credere;

cosa che, quando fosse stata vera, avrebbe mostrato nel Salutati minor carità cristiana.

solum, ut verum vobis ad plenum aperiam, paulisper defraudant huiusmodi materiam gaudendi quietisque animi duo, videlicet penuria librorum, in quibus solitus sum magna cum aviditate pabulum mentis exquirere; alterum vero; novit Iesus quod absque assentatione loquor; quia videbatur michi indignationem vestram incurrisse; quod ex eo maxime deprehendi, quia multotiens requisitus prior de Angelis ab amicis nostris de quibusdam nobis necessariis ad divinum cultum, quibus locus ille abundat, volens ea nobis denegare, ne videatur legem caritatis infringere, auctoritatem vestre persone allegans, asserit vos ei consuluisse ne nobiscum in aliquo communicent. nec reprehendo, si ita est, tale consilium vestrum, quia non novi qua intentione id persuaseritis, cum tamen michi contra dicta factaque sanctorum videatur expressum et maxime Salvatoris nostri; quem qui non sequitur, in tenebris ambulat[3]; qui a iudaica nequicia in multis offensus semper idem sua beneficia cumulavit. hoc, mi pater, signum michi vestre indignationis fuit.

Ma se questo sdegno è meritato, non debbono soffrire le conseguenze delle colpe da lui commesse, i suoi innocenti compagni,

sed si indignationem vestram, ut opinatus sum, mea persona promeruit, obsecro ne fratres mei hic in magna paupertate, simplicitate unitateque degentes tale aliquod patiantur. quid enim reprehensibile in loci mutatione perpetrarint non video, cum sua conscientia asserant non levitate animi vel ambitione vel largioris victus causa id egisse, sed sola unitate ac in servitio Christi maiori pace perseverandi; quod experientia

1. *R A L omettono* aliquid 10. *R* gaude *L* gaudii 22. *R* ab; *ma il* b *fu espunto. L però* ab

(1) Cf. s. PAUL. II *Cor.* II, 27.

(2) È questo un rifacimento del verso ben noto del *Graecismus*: « Pau- « per, cui possessorum non suppetit « usus »; cf. EBERHARDI BETHUNIENSIS *Graecismus*, ed. Wrobel, Uratislaviae, MDCCCLXXXVII, cap. XII, v. 158, p. 137.

(3) Cf. *Psalm.* LXXXI, 5; *Eccli.* II, 14.

che a mutar di sede furono spinti dalla brama di condurre più rigida vita, chiudendosi in solitudine maggiore, senza distrazioni esteriori ed in stato più dimesso.

Quale male adunque essi commisero, tentando di far spuntare un nuovo virgulto dal vecchio anzi isterilito tronco camaldolese?

Forse furon precipitosi troppo nel prendere siffatto partito; ma di ciò non mancan loro scuse valevoli, come frà Giovanni Dominici può attestare, che cercò, inutilmente, col loro consenso, di riamicarli coi confratelli abbandonati.

claret. nonne hic sunt qui si voluissent ad ecclesiasticas dignitates ascendere et ex pecunia et amicicia parentum suorum absque difficultate potuissent? sed magis elegerunt pauperem vitam sub iugo obedientie ducere pro amore Christi quam divicias ambitionemque prelationis. sed quid in hac familia? nonne, ut minus sapiens loquar, districtiorem reclusionem observat, quia in maiori solitudine consistit, utpote que raro ab adventantibus visitatur; quod reclusis magna relevatio esse solet? ceterum, preter pomerium, quid in hoc loco curiositatis pascit oculos? cum ibi, absque detractione dictum sit, sumptuosa edificia, picture parietum, libri cum litteris initialibus auro diversisque coloribus adornatis; que omnia maximam iocunditatem spectantibus prebent faciuntque reclusionem minus molestam. quid de ieiunio atque psalmodia regulari detractum est? utinam substineatis modicum quid insipientie mee! imo, ne transgressores inveniantur apud internum iudicem, hec apud se auxerunt. rogo, mi pater; cum vetus lex maledicto addicat sterilem que non parit(1), magnum est si centenaria illa mater hoc tempore filiam genuit, cum in nostro pene lapso Camaldulensium ordine a centum annis citra quamplurima monasteria destructa nec fere tria surrexerint?(2) nonne hic canonice habitant, videlicet cum licentia prioris ordinis? si quid vero reprehensibile in fratribus meis videtur, illud forte solum est quod hoc cum maiori pace agere debuissent; sed novit scrutator cordium quod quantum in eis fuit semper procurarunt cum omni pace id actitare. sed indignatio quorundam hoc sufferre non potuit; et de hoc certissimum argumentum est frater Iohannes, famosissimus predicator, cui non credere est abnegare pietatem(3). voluit ille ut hec filia sue matri subiecta esset, ut omnis indignatio fieret de medio sublata. consensimus. tractavit cum matre; invenit eam non consentientem; quo respectu, nescio; sed videritis ex hoc fratres meos non odisse pacem.

Basti questo per giustificare i suoi frati.

Sufficiant hec pro excusatione fratrum meorum, ut, si quid purgandum in eis apud vos fuerit, his fiat; vel potius Altissimus faciat, qui vos sua

15. *L* qua 17. *L* Camaldulensis 19. *L* qui 21. *L* qui 23. *L* sufficere 26. *R A L omettono* sublata 28. *L* videretis

(1) Cf. *Exod.* XXIII, 26; *Deut.* VII, 14.

(2) Per la profonda decadenza in cui sugli inizi del sec. XV era venuto l'ordine Camaldolese, ved. una bella pagina di H. Cochin, *Le bienh. frà Giov. Angelico de Fiesole*, Paris, 1906, p. 174.

(3) Si allude a frà Giovanni Dominici, per cui ved. le note all'ep. XXIV del lib. XIV, in questo volume, p. 205.

gratia conservare dignetur. si habetis librum sancti Augustini De verbis Domini, rogo, mittite; et hoc erit argumentum vestre benivolentie erga nos.

Lo prega a mandargli il libro di sant'Agostino *De verbis Domini*, in segno di perdono e di pace.

XX (1).

Pietro Paolo Vergerio allo stesso.

[Cod. Marc. cl. XIV, 7, c. 31 B (Ma); cod. del museo di Padova B P, 1203, 1, c. 197, ep. CXLI (Pa); Muratori, *Rer. It. Script.* XVI, 231 (Mu); [C. A. Combi,] *Epist. di P. P. Vergerio,* n. XXIX, pp. 40-44 (Co); cf. *Epist.* lib. XIIII, ep. XI; IV, 78.]

Padova, primavera 1405.

Ego in utramque partem testimonium tuum magnifacio, celeberrime vir, sive tu mihi laudes tribuis sive quid de me reprehendis, cui et etas et virtus et officium magnam prestant auctoritatem. neque enim scio, ut omittam cetera, quis hominum vivat uspiam qui de his rebus, presertim quas tua epistola complexa est, aut certior sciat iudicare aut gravior iudicium suum adferre. tum vero eam esse in me tuam benevolentiam certo teneo, ut neque damnare benemeritum velis neque immerentem laudibus vanis inflare. itaque vereor, ne forsitan laudes, quas initio epistole libello a me nuper edito tribuis, arrogantius fuerim existimaturus, nisi subdita protinus castigatio insolenter de se gloriantem refrenasset. ex quo evenit ut intelligerem nec facile posse quempiam, ut queque res parva est, in singulis bene dicere; et licere his qui errata castigaturi sunt, apud eorum auctores, magnificentius quam exigat me-

Qualunque sia il giudizio che Coluccio reca sopra di lui, vuoi benevolo vuoi severo, egli è pronto ad accoglierlo con la reverenza dovuta all' uomo che tutti supera in dottrina, ove si tratti di letterari argomenti, i contemporanei suoi.

Perciò avrebbe forse insuperbito di troppo vedendo l'opera propria fatta oggetto di tante lodi, se i biasimi susseguenti non avessero giovato a renderlo più modesto.

2-3. *L* benevolentie 8-9. *Ma* Responsio ad Epistolam Colutii pro defensione libri sui *Pa* Collucii Epistolę respondet *Mu* P. P. V. Iustinop. epistola VI sive Responsio ad Epistolam Colutii pro defensione libri sui De ingenuis moribus *Co* Collucio Pierio de Salutatis 9. *Pa Mu* magnifico 10. *Pa reca* sive - tribuis *ripetuto due volte.* *Co* tribuas *Pa* sive quod me repr. *Mu* quod de me *Co* quidem me 11. *Mu* victus *Pa Mu* prestat 12. quis] *Mu* qui 13. *Ma Pa* scit *Ma* indic. 14. *Pa Mu* efficere *Ma om.* tuam 15. *Ma Pa* certe 15-16. *Pa* in moerent. *Co* in merent. 17. *Ma* in initio 17-18. *Ma* fueris estim. 18. *Mu* subita gloriantem] *Mu* gratantem *Pa* gratiam... *(sic) ed omette (r. 19)* refrenasset 20. parva] *Pa* pauca 21. *Pa* magnificantes

(1) Oltrechè nei codd. più sopra rammentati (ved. pag. 78 del presente vol.), quest'epistola si rinviene in altri parecchi de' quali non ci parve necessario raccogliere le varianti. Ricordiamo tra essi il cod. n. 5 della Comunale di Treviso, già da noi utilizzato per la stampa della proposta Colucciana, ed i mss. Canonic. *Misc.* 166 (cf. p. 82 di questo volume) e *Misc.* 317 della Bodlejana d'Oxford, c. 83, n. 10; Coxe, *Cat. codd. mss. bibl. Bodlej.* pars III, coll. 538 e 677.

ritum, bene dicta efferre, non fallendi hominis gratia, sed quo equius ab his correctio suscipiatur. hec cum ita sint, magna tamen est mihi spes in posterum nata, quando duo tantum de libello, qui primus est a me editus, emendanda iudicasti. tam pauca utinam sint que de vita corrigi debeant! nam de orthographia quidem dicam postremo quod sentio.

Ad ogni modo gran speranza gli è nata di miglior avvenire, dacchè così pochi errori Coluccio ha rilevato nel primo suo lavoro. Volesse il cielo che nella vita gli succedesse altrettanto!

Quod autem in primis vitio mihi tribuis, scito non per imprudentiam, sed certo iudicio esse a me positum. noveram enim extare aliter dictum Themistoclis apud Platonem quam penes Ciceronem legeretur(1). cuius rei possum testem fide dignum adferre, illustrem virum Carolum Zeno de Venetiis (2), apud quem, iam prope biennio elapso, hanc dissonantiam aperui, cum ille P o l i t i a m Platonis in latinum translatam haberet (3); ego vero id etiam antea in greco deprehendissem. prudens igitur volensque secutus sum quod apud Ciceronem communiter habetur, Themistoclem Atheniensem Seriphio homini, qui in iurgio ei obiecerat quod non virtute sua sed splendore patrie clarus esset, in hanc sententiam respondisse: neque tu, si Atheniensis esses, nobilis extitisses, neque ego, si Seriphius essem, ignobilis. apta sane, sive viro sive obiecte rei responsio. nam si, quod tu vis (4), Themistocles ita respondisset: non, hercle, si ego Seriphius, nobilis, nec tu, si Atheniensis esses, clarus unquam fuisses; non iam ille quod obiiciebatur negasset, quandoquidem

Ma per venir al primo appunto, fa notare come egli ben sapesse già che il detto di Temistocle in guisa diversa da Cicerone e da Platone è riferito, come può farne fede Carlo Zeno.

Egli tuttavia preferì attenersi al racconto ciceroniano,

perchè gli è sembrato più logico di quello di Platone,

1. equius] *Pa Mu* aptius 3. *Co* nota quando] *Pa Mu* quoniam *Ma omette* est 5. *Pa Co* debeantur quod] *Ma Co* quid 7. vitio] *Pa Mu* initio 7-8. *Pa* impudent. 8. *Pa* aliud 9. *Ma* Themistodis *e così sempre.* quam] *Pa* quod 10. virum] *Ma* civem 11. *Pa omette* prope 13. in] *Pa* de 14. *Ma Pa* communis *Pa* habet 18. *Ma pone* de *innanzi ad* obiecte rei 19. non] *Ma Pa Mu* nec 20. *Pa Mu* ignobilis 21. *Pa Mu* obiiciebat *Ma* negasses quandoquid.] *Pa* quam *Mu* quoniam

(1) Cf. lib. XIV, ep. XI, p. 83 di questo volume.

(2) È questi il celebre generale ed ammiraglio veneziano, che fu de' primi tra i nobili suoi concittadini (se non proprio il primo, come affermò esagerando il VOIGT, *Die Wiederbeleb.* II, 416) a proteggere gli studi e gli studiosi. Al pari del Vergerio, il Crisolora ed il Guarino trovarono in sua casa benevole accoglienze; possedette singolare erudizione ed in tardissima età volle imparar il greco. La sua morte, avvenuta nel 1418, fu pianta dal Giustiniani; Iacopo Zeno, suo nipote, ne scrisse la *Vita*, edita in MURATORI, *Rer. It. Script.* XIX, 199 sgg.

(3) Si tratta certo della versione eseguita dal Decembrio sotto la direzione di E. Crisolora, per cui ved. le note all'ep. di Coluccio cit. p. 81.

(4) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 83.

desperasset se, si Seriphius esset, clarum unquam fuisse futurum; quod neque virtuti Themistoclis neque fiducie convenit. obsecro enim: Themistocli, tante virtutis viro, fas non erat, si Seriphi natus esset, clarum fieri, cum videamus meliori virtute homines ex agro atque infimo loco natos, illustres evadere? non fuisse Seriphium abiectissimum Grecie locum, argumento est quod civem habuerit, qui ausus sit cum Themistocle verbis contendere aut quem ille dignatus sit ut ei in iurgio per contentionem responderet. nec vero dicebat; quod tu illum fecisse asseveras (1); ut totam suam nobilitatem omnemque splendorem a patria recognosceret, in qua sciebat tot millia hominum esse qui obscuri atque ignobiles viverent. at moderatio forsitan ita illi loqui suadebat. ego vero non sum qui credam eum fuisse veritum digne se laudare; in contentionem presertim, per quam vel modestissimi solent excitari; qui ausus sit dicere nullam sibi vocem meliorem videri posse, quam eius qui suas laudes optime dicturus esset (2). et tamen superiori dicto moderationem adhibuit. diminutione enim usus est, qui se dixit non futurum fuisse ignobilem, si Seriphius esset. non enim futurum se nobilem aut clarum iactavit. quod vero super omnia me movet, auctoritas est Ciceronis. nam si ratione quis dispiciat in hunc modum, nec preterea alium, Themistoclis responsio Catonis dicto de senectute convenire potest, ita inter se dilucide collatis utriusque sententiis, ut, quemadmodum ille, quisquis is fuit, si Atheniensis esset, nobilis non fuisset; nec Themistocles, si Seriphius, fuisset ignobilis, ita neque senectus, si cum paupertate veniat, sapienti gravis sit, nec, si cum divitiis, esse possit insipienti non gravis. nosti enim cuius generis sit is verborum ornatus, in quo similitudinem afferre voluit, que minime constaret, si secundum te verba ponerentur. atque ut ne unquam ita ponere eum

secondo il quale Temistocle sarebbesi contenuto in guisa che non s'addice nè al suo valore nè all'alta stima ch'ei faceva di sè stesso.

Pur lasciando da parte altre riflessioni,

l'argomento più valido per sostener la propria tesi par a lui risulti dal luogo stesso di Cicerone.

Ove l'aneddoto ivi riferito si dovesse intendere come Coluccio vuole, ne andrebbe distrutto il paragone che Tullio intese istituire.

1. *Ma Pa* nunquam *Ma* futurum fuisset 3. *Ma om.* si esset] *Pa Mu Co* erat 4. *Ma* mediocri 5. non] *Ma Pa* nam *Co* fecisse *Ma* Seraphiū 6. *Ma Mu* haberet qui] *Pa* quam 7. *Ma* verbo cont. autem 8. *Ma* pro contentione *Pa* respondere 9. *Ma* assueveras 10. patria] *Ma* natura *Pa* obscure 11. *Pa* forsitam 12. *Pa Mu omettono* eum 13. *Pa Mu* contentione *Pa* presenti-modestissime 13-14. qui] *Pa* quam *e omette* vocem 14. *Ma om.* sibi, *dà* ameniorem *e poi* esse *per* vid. posse *Pa dà* memoriam *per* meliorem 16-18. *Co segna qui in Pa una tacuna che non v'esiste da* futurum *a* clarum 17. *Ma Pa omettono* se 19. *Ma Pa* desp. 20. *Pa* preter ea alia *Mu* alias 21. inter] *Ma Pa* ad 22. *Ma dinanzi ad* ille *pone un* nec *Pa omette* non 24. *Ma omette* sit 25. *Ma Pa Co dànno* hic *per* is 27. *Pa omette* secundum - ponerentur

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 84. (2) Cf. VAL. MAX. VIII, XIV, ext. 1.

Perciò è degno di rimprovero Coluccio che consiglia altrui a correggere per non dire a corrompere il passo Ciceroniano. Se si dovesse modificare un testo, egli inclinerebbe piuttosto ad emendar il luogo di Platone.

In tutti i casi è preferibile per arguzia il detto quale si legge presso lo scrittor latino.

Egli sta quindi per Cicerone e non intende correggere il proprio libro nel senso indicatogli dall'amico.

voluisse dubitari possit aut alio loco per se positum a quoquam mutari, dicti proprii similitudinem adiecit, cum ad aliud nihil Themistoclis responsum pertineret. in quo tamen parum tutus apud te fuit qui illud de Cicerone tuo correxeris (1), ne verius dicam, corruperis, et ceteris auctor esse studes, ut itidem faciant. multo magis in hoc ipso, nisi credimus Grecorum libros a suis scriptoribus multis iam seculis corrumpi non potuisse, ad Ciceronis exemplar corrigendos illos censerem, de cuius mente ne dubitari quidem potest, quique etiam grecarum litterarum doctissimus fuit. quod si prorsus contendas, nihil apud te de scripture fide dubitari, Platoni magis in ea re standum censens, qui et Atheniensis fuerit et vicinior temporum illorum, ut tamen illud verius, hoc certe venustius est quod apud Ciceronem legitur, qui etiam fortasse speraverit ob venustatem eius dicti Grecorum auctoritati suam in hac parte prevalere posse. et Platoni quidem tribuo quantum Cicero ipse, qui eum longe semper omnibus antetulit. in hoc tamen; si error est, da veniam, Plato; errare cum Cicerone malim. itaque certum est minime tibi concedere, Coluci mi, ut eum locum de libello corrigam.

Questi invece ha ragione di rimproverargli l'uso d'una parola impropria applicata a Scipione Africano.

Alter est locus quo Africanum dixi quod n o n d u m p u b e s patrem, gravi vulnere affectum, ab hostibus ne caperetur tutatus sit. tu enim idoneis testibus puberem fuisse confirmas (2). ego me opinor nihil eo temere affirmare voluisse, presertim cum et periculosum esset, inconsultis auctoribus historiarum, id asserere et certificari de hoc facile factu fuerit aut, quod et facilius erat, pretermittere. itaque magis opinor a me positum v i x d u m p u b e s, aut certe ita ponere voluisse. nam inquisitionem adhibitam memini; sed manum, ut sepe evenit, ab intentione deviasse (3).

1. *Co* noluisse *Pa* dubitare *Ma* posset *Pa* quoque 2. *Pa* alium 3. tamen] *Ma* tum *Pa omette* tutus, *dà* se *per* te *e* quam *per* qui *Mu* fui 4. *Ma* correxerius ut v. *Pa per* verius *dà* nimis *e in vece di* corruperis *dà* eorum ... *(sic)* *Ma* exteris 5. *Pa* faciat 6. multis] *Ma* tot 6–7. *Ma* corupi 8. ne] *Ma Pa* non quique] *Pa* quamquam 9. *Ma Pa* fuerit apud te] *Ma* apud eos *Pa* aliud 10. *Pa* dubitare *Co* Platonis *Ma Pa* censeo 11. et] *Ma* ut *Pa* vicinus temporibus *Co* speverius *(sic)* 12. *Ma* vetustius etiam] *Pa* et *Ma om.* fortasse 13. *Pa* venustum *Ma* auctoritatem *Co* auctoritate 16. *Mu Co* det 17. *Pa Mu omettono* mi 18-19. *Pa* fratrem 19. *Ma* est 20. opinor] *Pa* aperte 21. *Ma* nil *ed omette* eo 22. *Ma* historia *(sic)* *Pa* afferre 24. *Pa dà* -dudum *per* -dum 25. *Ma* nemini - sape

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 84.

(2) Cf. ibid. p. 85.

(3) Cf. ibid. p. 84. Come ivi s'è detto, i codd. del *De ing. moribus* recano tutti la lez. « vixdum pubes », confermando così l'attestazione del Vergerio.

Restat postremo de orthographia respondere, secundum quam corrigere me libellum iubes, qui etsi ab alio scriptus est, multa tamen in eo manu mea notata deprehendi possunt (1). ego vero ad hoc possem, nisi superbius fortasse videretur, itidem dicere quod magnus quidam vir, dum ad clerum oraret, dicere sibi voluit. nam cum a quibusdam, qui verba sola venabantur, mentem vero consequi non poterant, irrideretur; distractus enim profunditate materie, non satis in plerisque congrui sermonis rationem servabat; ad eos inter sermocinandum conversus: aquila, inquit, non capit muscas. sed esto, sint, que tu notas, musce forsitan; ego profecto non sum aquila. itaque non arroganter, ut ille, aspernor, sed magis bona venia peto, ut mihi per te liceat tempus, quo illa de hoc aut aliis libris eraderem, melioribus occupationibus dare. non modo enim ut syllabas emendem sed ne orationes quidem prave scriptas ut corrigam intendere, vel si vellem, possim, dum tamen secundum eam seriem, que subest rationi, intelligi sensus valeat. de his autem, que per me scribo, minore fortassis sim venia dignus. sed neque tamen adduci unquam potui, ut essem in ea re curiosus. placet scire et percontantibus respondere posse, quo pacto singulares dictiones, aut nostre aut quibus pro nostris utimur, conscribi debeant et in quibus rationi et in quibus interea usui stare conveniat; nam ea plerumque ex adverso repugnant; facere vero non sum tam diligens. mihi enim satis est et aliena dicta ratione intelligere posse et meos sensus non absurde dictare. officium vero aut pulchre scribendi aut recte facile aliis linquo. nam quid in eo genere laudis contendam, que sit cum cartis peritura? nemo enim nunc aut Ciceronem aut Virgilium aut ullum prorsus antiquorum de orthographia vel laudat vel reprehendit. iudicium enim illud cum primis tabulis

In quanto alle esortazioni che gli fa di badare all'ortografia,
egli si dichiara restio ad accettarle.

Già sono inezie per avviso di molti,

ma, anche quando si giudichi diversamente, egli non può occuparsene nè per conto degli altri nè per proprio conto.

Ben gli piace di conoscere la teoria;

ma della pratica poco si cura,

e lascia ad altri il tenue vanto di scriver bene o correttamente;

pregio che poco dura

e dilegua in un coll'esemplare uscito di mano all'autore.

1. *Pa omette* secundum *Mu* quod 2. *Pa* scriptu 5. *Ma* noluit 6. *Ma* venerabantur mente 7. in] *Mu* ex 8-9. *Pa* sermonizandum 9-10. *Mu omette* tu *ed aggiunge* in meis *dopo* que 12. *Mu* quod illa de cura aut aliis crebris *Pa dà* tribuis *in luogo di* libris *Ma* evaderem 13. sed] *Mu* se 14. orationes] *Pa* omnes *Ma* corrigere intendam - vellim 15. *Pa Mu Co* possum *Pa omette* secundum *Ma* sub est *Ma Pa Co* ratione *Ma* intelligit 17. tamen] *Pa* tum *Mu* tantum *Co* tam 18. *Pa omette* percontant. *e dà* facto 19. *Ma Mu* singulae *Pa Mu in luogo di* nostris *dànno* litteris 20. *Pa* debeat - ratione *Ma om.* et *dopo* rat. *e dà* inter *Pa Mu per* interea *dànno* item 21. *Pa dà* et *per* ea *e poi* repugnat 22. *Ma Pa omettono* tam 24. recte] *Pa* ratione 26. *Ma Mu omettono* aut ullum

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 85.

mentre la lode dell'invenzione acuta e della esposizione ornata permane eterna.

sepultum est. verum acute inveniendi et ornate explicandi laus eorum perpetua manet.

Perciò gli consenta Coluccio di continuare a fare quanto ha fatto sin qui.

Itaque, da mihi, obsecro, muneris huius vacationem, nec me iube frumentum hoc, ut tu appellas (1), tam exquisite mundare. neque enim usque adeo candidum ex similagine panem conficere studeo, ut nihil in eo furfuris relictum velim.

Così chiude la sua modesta difesa.

Habes de his rebus responsionem meam, qua, etsi non contentiose forsitan aut cupide iurganti, modeste tamen et ad veritatem castiganti satisfactum arbitror. si quid est preterea quod emendandum putes, nihil est ut detinearis id ad me scribere. ego enim te malo ut errores meos arguas, quam quivis alius, vel, si quid a me bene dictum sit, laudibus commendes.

Spera che Coluccio non vorrà omettere di segnalargli altri errori, che per caso avesse scoperti nel suo volume,

e lo supplica a scusare la libertà con cui ha risposto; ma tra amici sinceri ben si conviene un franco parlare.

Vale; et hanc meam loquendi libertatem ne moleste feras. aperta enim inter amicos castigatio liberam responsionem exigit. postremo esse me tibi in memoria et certissimum habeo et gratissimum. quod munuscula mea admiseris, magni mihi muneris loco est (2). iterum vale.

Tuus P. P. Vergerius.

XXI.

Innocenzo papa VII allo stesso (3).

[Cod. Marc. cl. XI, 59, c. 95 B (M1); cod. Marc. cl. XIV, 210, c. 171 (M2); cod. del museo di Padova B P, 1203, c. 168, ep. CXXI (Pa); Combi, *Epist. di P. P. Vergerio*, n. XCIV, pp. 137-140; cf. *Epist.* lib. XIIII, epp. IX, XV; IV, 42, 105 sgg.]

Roma, autunno 1405.

Summi pontificis ad ...... epistola a P. P. Vergerio dictata.

Scrivendogli, come ha fatto, Coluccio offrì al pontefice un' ottima

Peropportuna oblata est, fili karissime, ex tuis litteris nobis occasio loquendi de re quam, cum semper ante oculos nostre mentis ha-

4. *Ma* frementum - mandare 5. *Ma Co* siligine *Mu* similagine; *una nota marginale in Pa avverte che l'esemplare dava* sillagine 8. *Ma* iurgavi; *Pa* erogasti *Ma Pa Mu omettono* et 9. *Pa Mu omettono* castiganti 10. *Ma Pa* deterrearis 11. *Pa Mu* quis *e omettono* a me 12. *Ma Pa Mu* est *Ma Mu* commendet 13. *Ma Pa Mu Co* apta 14. inter] *Ma* in 15. *Pa Mu* memoriam *Pa* habeas quod] *Ma* quique 17. *La sottoscrizione manca in Ma Pa Mu Co* 23. *Così M2 ; M1 Pa dànno la lettera anepigrafa. Co* Nomine summi pontificis imperatori 24. *Pa Co* filii

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 86; ma il S. usa la parola « fermentum », desunta da un noto testo di san Paolo, I *Cor.* V, 7: ed è o per distrazione o per burla, che il Vergerio ha scambiato « fermentum » con « frumentum ».

(2) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 86.

(3) Quel Roberto Pappafava, che nel settembre del 1651 trascrisse in

beamus, nunquam tamen vel cogitare de ea sufficienter pro nostro desiderio possumus vel pro rei dignitate loqui satis. quid est enim maius aut melius quod cogitare in presens debeamus, aut qua de re digniori loqui possumus quam quomodo pestiferum hoc scisma, quod tam diu Ecclesiam Dei dissectam tenet, tollatur tandem e medio, et christiana membra, quorum unum est caput Christus, in unius corporis speciem decoremque redigantur? huc si omnes christiani, quotque ubique sunt terrarum, sua studia divertant, sensus, sermones, cogitatus et vires omnes in fidem conferant, vix tamen quicquid aut pro se aut pro re ipsa dignum fecisse satis videri poterunt. quanto nos igitur magis equum est, qui pro debito muneris nobis iniuncti advigilare pre ceteris debemus, magis decet et tenacius hoc apud nos complecti et studiosius cum aliis pertractare? quod profecto et sedulo et libenter facimus. nihil itaque vereri debuisti, ne de hoc aliquando scribens nos offenderes (1), cum potius omnes homines, si fieri possit, et scribere et loqui et in commune sua queque iudicia ferentes, audire cupiamus. cuius rei gratia ex toto orbe prelatos principesque terrarum in hoc tempus advocavimus; nisi forsitan quod mala dispositio regionis et Italie status inquietus eos a veniendo deterreat; conventurosque, si qua

occasione di parlare di quanto è presente senza posa al suo pensiero:

la ricerca della via da seguire cioè per spegnere lo scisma.

Se tutti i cristiani a tal fine intendessero, non potrebbero proporsi impresa più degna.

Quant'è giusto dunque che egli, il papa, se ne preoccupi prima di tutti!

E di fatti vi attende incessantemente e quindi ringrazia lui di aver preso su di ciò la parola.

Da tempo ha convocato quanti son principi e prelati;

1. M^1 M^2 excogitare 2. M^1 quid en. est *Pa* quod est etiam 4. quomodo] M^1 M^2 quum *Co* quod 5. M^1 M^2 disertam 6. unum] M^1 M^2 unus 7. speciem] M^1 M^2 spiritum *che ripetono* omnes *e dànno* quotquot 8. M^1 M^2 utique sua] *Pa* seu M^2 dirigant 9. *Per* conferant *secondo Co si leggerebbe in* M^1 dirsetant *(?)* M^2 quicquam*; ma una postilla marginale avverte che l'originale leggeva* quicquid 11-12. pre ceteris] M^1 M^2 preteritis 16. M^1 communia M^2 communi M^1 M^2 cupimus 19. M^1 M^2 detereant

Padova da M[1], concessogli graziosamente in prestito da Gerolamo Vergerio, le epistole di Pietro Paolo, quali ivi occorrevano; giunto a questa lettera appose nella sua copia la seguente postilla: « Epistola haec in co« dice legitur sub finem inferioris im« perfectae orationis estque sine titulo « et nomine scribentis vel eius ad « quem scripta est, forte ad impera« torem Sigismundum missa ». L'ipotesi del trascrittore secentista è assurda a tal segno, che basta scorrere l'epistola per avvedersene; ma il Combi, avvezzo, sembra, a non guardare le cose troppo per il sottile, la fece propria e l'epistola nell'edizione sua venne fuori come diretta da Innocenzo VII a Sigismondo « imperatore »! Come altrove si è detto (cf. p. 109 di questo volume), essa è invece la risposta che, dopo lunghe tergiversazioni, papa Migliorati s'era deciso, nell'autunno del 1405, a dare alle esortazioni rivoltegli dal S. coll'ep. VIIII del lib. XIV (p. 42 di questo volume), non appena egli era salito al seggio pontificio.

(1) Cf. l'ep. XV del lib. XIV, p. 109 di questo volume.

erit in hominibus pietas religionis, consiliaque laturos pro re tanta speramus(1). qui si tamen meticulosiores erunt aut negligentiores in prestandis consiliis ad decernendum aut favoribus ad exequendum, nos certe propositum nostrum constanter tenebimus, studiumque pro hac causa susceptum nequaquam deseremus. diligentiam vero tuam magnopere probamus; quod vel irrequisitus consulere de hac re et nobis initio perrexisti; ac non modo consulere, verum etiam suadere et dignam esse rem pro qua non modo quovis imperio, verum papatu, sed etiam vita carere quis velle debeat, hortari. quod quia audieras alium, qui summum sibi pontificatum ex adverso vendicat, sponte cedere velle papatu, nos quoque, ad tollendum hoc scisma miserum, itidem fecerimus(2).

chè se costoro non daranno prova di occuparsi della cosa con l'ardore necessario, non per questo il suo zelo scemerà.

Grazie dunque a lui che, sebbene non richiesto, volle far noto il proprio pensiero e consigliargli la rinunzia alla dignità papale, ove il suo avversario altrettanto si decidesse a fare.

Qua quidem de re nihil in presens parati sumus tecum disputare aut ipsi per nos decernere, in constitutum tempus integra omnia servantes. cum enim causa hec Ecclesie universe communis sit, communi debet consilio decidi; ideoque tametsi possimus, fortasse tamen non debemus singulariter privatoque consilio quicquam in ea statuere. illud vero negligere non possumus, quod, cum compertum habeas, cedere illum quod audieras velle idque nobis ab eius oratoribus delatum, ex huiusmodi fundamento magna vi verborum inveheris, ut

Ma su questo punto ei non giudica conveniente iniziar per ora alcun dibattito.

L'argomento gravissimo, è di vitale interesse per tutta la Chiesa: giusto è quindi ch' ella sola sia chiamata a pronunziarsi. Però non può tacere che Coluccio

1. *M¹ segna lacuna dopo* tanta 2. *Pa* quod *M¹* sis 3. *Co ha mutato senza ragione* favorib. *in* flacciores 6. *Pa omette* et 6-7. *M¹ M² dànno* protinus *dopo* novis; *quindi M¹* inicio *che M² Co trasformano in* innui 7. *Pa aggiunge* etiam *dopo* dignam 8. *Pa* per quam 10. sibi - vendicat] *M¹ M²* pontificem vendicet *M¹ aggiunge poi* ex adv. *innanzi a* pontif. 14. enim] *Pa* tamen 15. *Pa Co* ideo *M¹ M² Co* possumus 16. *M²* singulari *M¹ M² Co* quicquid 17. quod cum] *Pa* quam qui, *poi* habens 18-19. *M¹ M²* oblatum

(1) L'annunzio della convocazione di questa specie di concilio era stato dato ai Fiorentini dal pontefice stesso con sua lettera in data 1° febbraio 1405: « Regibus, prelatis ac principibus ve« streque et aliorum Christi fidelium « devotioni ... tam per litteras quam « nuncios nostros intimare providimus, « exortando, requirentes ut usque ad « festum omnium Sanctorum proxime « secuturum ad presentiam nostram « venirent vel mitterent, ad consu« lendum de ac super viis, modis et « formis honestis, congruentibus atque « iustis circa remotionem huiusmodi « scismatis per nos tenendis ». Dal cod. Lat. 1470 della Naz. di Parigi, c. 71 A, citato in N. Valois, *La France et le grand schisme d'Occident*, Paris, 1901, III, 383 sg.

Poichè il papa parla qui della riunione di cotest' assemblea come di fatto imminente, noi possiamo ritenere con sicurezza che la presente sia stata dettata nell'autunno del 1405.

(2) Cf. sulle proposte degli ambasciatori di Benedetto XIII, incaricati di negoziare prima con Bonifacio IX e poscia col suo successore, quanto scrive il Valois, op. cit. p. 382 sg.

extorqueas idem a nobis (1). in quo quidem affectum tuum pium sanctumque probavimus; attamen vero, ut ingeniosi eruditique hominis, profecto refellimus. neque enim decuit adverse parti protinus stare et indocti vulgi rumoribus, si quid inde emanasset, tam facile fidem habere et ex incertis, tanquam certa sint, tam constanter arguere. non mirum autem si, falsis positis, falsa sunt que sequuntur; si, fundamento sublato, que super edificata sunt, corruunt. testis autem est Deus, testis est universum fratrum nostrorum collegium universaque multitudo, in quorum oculis id nobis oblatum scribis, nihil eos ultra aut obtulisse aut expetisse, nisi ut liceret personaliter convenire; quasi res ista manibus tractanda sit aut dimicatione corporum decidenda. ex quo conventu etsi fructus aliquis colligi potuisset, quia tamen longum videbatur illud iter et, priusquam de loco convenire nobis posset, magnum tempus elapsurum, orationem illorum neglеximus; nec satis perspicere etiam nunc possumus quid sibi voluerit ea legatio tam grandis tamque nihil afferens, nisi ut persuadere mundo possent se unionem Ecclesie optare et, quod ante sepe iactaverant, esse etiam et insuper ad renuntiationem paratos; unde rumorem hunc possent vulgo spargere, cessionem quoque a se nobis oblatam esse (2). quod cum falsum esset nec tibi satis exploratum, temere assumi a te non debuit. quod vero etiam libellum illum in Galliam, ut accepimus, transmisisti (3), fe-

è giunto a conclusioni poco fondate, e meritevoli di venire respinte.

Egli non doveva prestar così cieca fede alle ciarle degli avversari, da spacciare per vero il falso.

I legati dell'antipapa si sono ristretti a chiedere che Innocenzo venisse con lui a colloquio;

domanda che non parve degna d'esser accolta,

perchè evidente era la malafede di chi la faceva.

Coluccio non doveva lasciarsi ingannare e trasmettere anche in Francia

2. *Pa* probamus attamen] M^1 equū M^2 eque 3. M^1 M^2 *omettono* decuit 4. et] M^1 M^2 *Pa* ut si] *Pa* se M^1 M^2 *Pa* *omettono* si quid *a cui sostituiscono* M^1 se, M^2 te 5. et] M^1 M^2 ut M^1 sunt 6. autem] *Pa* igitur M^1 M^2 pirtis falsa] *Pa* facta M^1 M^1 seqtatʒ (*sic*) 7. M^1 *M* certificata 8. M^1 teste *Pa* universus 9. id nobis] *Pa* hoc mihi 10. quasi] *Pa* quam 11. ista] M^1 M^2 ipsa *Pa* diminutione 12. M^1 M^2 *Co* quod 14. *Pa* neglexerimus 14-15. M^1 M^2 *Co* prospicere 15. etiam] M^1 M^2 et M^1 quod 17. M^1 M^2 *omettono* et M^1 M^2 *Pa* *omettono* et insuper 18. *Pa* poss. hunc 21. M^1 M^2 Angliam *che in* M^1 *fu corretto.*

(1) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 56 sgg.

(2) Queste dichiarazioni d'Innocenzo VII sono d'una sincerità assai dubbia. Appena eletto, ei s'era mostrato propenso a trattare coi legati del suo competitore ed aveva persino incaricato uno de' propri cardinali d'invitarli a recarsi in Roma; poi mutò d'avviso, e quando gli ambasciatori chiesero un salvacondotto, lo ricusò. Di qui proteste vive dei legati, ch'erano a Firenze, delle quali la Signoria si fece eco presso Innocenzo; cf. Valois, op. e loc. cit. Che però Benedetto XIII pensasse sul serio ad abdicare, nessuno d'altra parte potrebbe credere; cf. Valois, op. cit. p. 385.

(3) È noto come in corte di Francia si seguissero con grande interesse i tentativi del S. per levar via lo scisma; cf. p. 44 del presente volume.

una scrittura da cui la perfidia degli oppositori caverà motivo di vanto

cisti ut illi de mendacio suo valde sibi placere possent et commentis preclaris gloriari. quod non modo ex indocta plebe homines, verum doctissimos quoque viros hic nacti essent, qui sibi in hoc fidem haberent, cum interea vix ex vulgo quispiam preter te sit inventus qui tam facile crederet; nemo certe qui creditum tam constanter asseveraret.

Ma qualunque sia per essere il partito che l'antipapa sceglierà, egli non verrà certo meno alle proprie promesse,

e seguirà il cammino che Iddio gli vorrà additare.

ceterum, quicquid ille facturus sit, nos certe neque dignitatis splendore neque ullo carnali consilio abduci possumus, ne quod promisimus; idque, etsi nihil promisissemus, facturi sedulo eramus; exequi omni studio conemur. in quo quidem nihil sensui nostro confidimus aut humane prudentie, sed speramus quod qui dedit nos in cathedra Petri sedere et apostolatus vicem super populum suum gerere, Ille nos inspirabit, qui in suo nomine congregandi sumus, modum salutare invenire et perficiendi facultatem ministrabit. eum itaque oramus, ut det nobis id ipsum sentire et agere quod in conspectu maiestatis sue acceptum sit.

Del lungo silenzio reca a giustificazione le innumerevoli occupazioni che gravarono sugli inizi il suo pontificato;

Quod vero in initio nihil ad eum libellum, quem ad nos transmisisti, respondimus (1), id prestitere occupationes suscepti pridem officii et pastoralis cura ex recenti nobis iniuncta, cuius onus, pre multitudine rerum que ingruebant, vix ferre poteramus. nunc vero, laxatis ex tempore studiis hominum, et quod proximum est de hac causa consultare, hec in presens tanta respondimus.

annunzia d'aver dato al Vergerio l'incarico di confutare l'epistola di Coluccio in quella parte che ne porgeva il destro;

Cetera vero, que in disputationis vim adduci in tuum libellum possunt, dilecto filio nostro Petro Paulo Vergerio mandavimus, ut suo nomine ad te scriberet (2).

1. *Pa omette* de et] M^1 M^2 id   1-2. *Pa* comeritis praeclare   2. *Co* praeclaribus *(sic)*   3. *Pa* quosque M^1 nati   3-4. M^1 haberet   4. M^2 iterum - quippiam   7. M^2 nc *(sic)* M^1 M^2 quid   8. M^1 M^2 si *Pa* omnia   9. M^1 M^2 conamur   11. M^1 sedem   13. *Pa* tum   16. M^1 M^2 respond... *per lacerazione del foglio in* M^1 17. M^1 exercenti M^2 exercenda *Pa* pro   19. M^1 premixum M^2 permissum   20. M^2 tantum respondebimus   21. M^1 M^2 *Pa* ceterum *Pa* addicti   22. M^2 *Pa* possint

(1) Si rammenterà che il S. aveva scritto al pontefice negli ultimi giorni del 1404.

(2) Fra i frammenti di varie scritture, uscite dalla penna del Vergerio, che si rinvengono nel cod. B P 1023 del museo di Padova, lasciati inediti dal Combi, ci è avvenuto di scovrire il principio della lettera a cui qui allude il pontefice, lettera che il Vergerio aveva forse appena abbozzata, quando Coluccio morì. Eccone il testo (Pa. p. 170, n. CXXII), naturalmente anepigrafo e per ignoranza de' menanti corrottissimo:

Iussus sum ad libellum tuum rescribere, quem summo pontifici nostro Innocentio VII in initio sui pontificatus transmisisti, et quam (*)

(*) *l.* que

Postremo cum Leonardum Aretinum nobis commendas, facis quidem pro ingenio tuo benigne, pro illius vero causa non necessarium (1). nam eam propemodum iam illi fidem habemus, ut commendare ipse alios nobis suo merito possit. commendationem vero eam tantum absumus ut asperneremur, ut initio, cum in secretarium illum ascivimus, tametsi multa magnaque de illo testimonia nobis ferrentur, nulla tamen re magis quam quod tibi in primis probatus dictus est, probaverimus (2).

e gli dà infine cortesi assicurazioni sulla benevolenza di cui fu oggetto Leonardo Aretino, che egli ebbe a raccomandargli tanto premurosamente.

XXII.

Leonardo Bruni allo stesso.

[Cod. della Comunale di Siena H, VI, 26, c. 17 a; F. P. Luiso, *Umanesimo fiorentino*, vol. I, *L'Epist. di L. Bruni*, pp. 13-18, n. 12; cf. Mehus, *Leon. Arret. Epist. libri*, lib. X, ep. v; II, 171-174; cf. *Epist.* lib. XIV, epp. xvii, xxi; IV, 113 sgg., 147 sg.].

Item ad Colucium Leonardi epistola incipit.

Viterbo, novembre-dicembre 1405.

Leonardus Aretinus salutem dicit Colucio suo. vereor ne te penituerit eorum, que superioribus litteris tuis in commendationem meam ad summum pontificem scripsisti (3). nam cum in illa epistola de ingenio atque doctrina magnifice me laudaveris, ita tamen posterioribus his literis me oppugnas, quasi omni sensu in scribendo carerem (4); que si ex vero animo ac non potius iocandi causa a te scripta arbitrarer, vocarem te in ius ulciscererque iniuriam michi illatam, petita prius tamen, quemadmodum contra parentem decet ac iura precipiunt, venia preto-

Si direbbe che Coluccio provi pentimento d'averlo così caldamente raccomandato al pontefice, giacchè nelle sue ultime lettere si studia di spogliarlo d'ogni lode.

Se non fosse certo che egli fa ciò per scherzo, ne trarrebbe vendetta.

2. M^2 bene   2-3. M^1 M^2 necessario   3. M^2 *Pa Co omettono* iam   4. tantum] M^1 tamen   5. M^2 abest M^1 M^2 *Pa Co* aspernemur M^1 inius *(sic)* M^2 *omette* initio *nel testo e l'aggiunge in margine.*   6. M^2 tum et si   *Pa* magnoque   7. M^1 M^2 probavimus   13. *Così il cod.*   *L omette.*

[contra] illum dici posse viderentur ut attingerem. apparebat enim multis ex partibus convelli posse; quod ego non tam contendendi studio quam parendi voto feci, tametsi ipse cum natura tum industria etiam ac * huiuscemodi disputationem sive de disciplinis sive de rebus agendis facile pronus videtur (*sic*). ex quo genere exercitationis maxime sive (**) de studiis meis fructum consecutus, in hoc tamen quantum mihi negotii arrogem aut certe oneris subeam, non sum nescius, cum dum dicta et tua ad summum pontificem scripta et in causa tam ardua impugnare paro...

(*) *l.* ad   (**) *l.* licet maximum sim?

(1) Allude all'ep. xv del lib. XIV, p. 105 di questo volume.

(2) Per la verità di cotest'affermazione si cf. l'epistola di Leonardo Bruni al S. in data 15 (?) agosto 1405 in Leon. Bruni *Epist. libri*, ediz. Mehus, lib. I, ep. iii; I, 4 sgg. e Luiso, *L'Epistolario di L. B.* p. 6 sgg. n. 6.

(3) Allude all'ep. xv del lib. XIV, p. 105 sgg di questo volume.

(4) Parla dell'ep. xvii del libro medesimo, p. 113 sgg. di questo volume.

Vero è bene che Coluccio suole compiacersi di siffatti scherzi; sicchè, se ne avesse il tempo, egli risponderebbe a tono.

Una cosa tuttavia non può tacergli; che molto gli spiacque la salutazione premessa alla lettera direttagli.

Questa salutazione è assurda; perchè non si può attribuire al figlio il nome del padre suo.

Sta bene imitare gli antichi;

ma l'imitazione non deve, esplicandosi erroneamente, divenire ridicola.

ris[1]. neque enim, ut credo, pretoris equitas pateretur, ut que tu michi, teste summo pontifice, ob mea, ut tu predicabas, merita tribuisti, ea nunc tu, nullo meo demerito, coneris auferre. sed te iocari arbitror et cavillationes eiusmodi, quibus nonnunquam gaudere soles, non quod ita esse sentires sed experiundi gratia induxisse. quas ego, si per occupationes meas liceret, perfacile refellerem; sed certe non licet. itaque rem totam relinquo et an recte vel perperam scripserim non disputo. illud tamen nec relinquere nec pretermittere ullo modo possum, quod tu in principio epistole tue posuisti: L i n u s C o l u c i u s S a l u t a t u s L e o n a r d o C h e c c h o A r e t i n o s a l u t e m d i c i t[2]. quod ego dum legerem, valde quidem dubitavi michine an parenti meo, iam multos annos vita functo, littere ille scriberentur[3], quando et hoc a nostris preclaris vatibus inductum est, ut, quoniam viventes non sufficiebant, mortuos quoque literis suis lacesserent[4]. sed postquam, ut ex sequentibus cognovi, ad me scribebantur, vehementer equidem admiratus sum, cur contra consuetudinem tuam patrem meum adiunxisti, nisi forte ipsum adhibere testem voluisti castigationis tue. verum ista omittamus: scio enim te ea de causa fecisse, ut antiquum scribendi morem imitareris; quod michi non displicet, modo ratione id fiat; sed ad ineptias ob studium antiquitatis delabi tum leve est tum etiam absurdum. nam quis audivit unquam aut legit apud antiquos scriptores, ut nomen patris pro filio poneretur aut filii pro patre? Q u i n t u s T u l l i u s M a r c i f i l i u s, G n e u s P o m p e i u s S e x t i f i l i u s aiebant antiqui: quod autem G n e o S e x t o scriberetur aut Q u i n t o M a r c o penitus est inauditum. nichil itaque michi puerilius videri solet nec ab antiquorum more discrepantius quam cum dicunt I a c o b u s A n g e l u s, P o g g i u s G u c c i u s[5]; in quibus manifestissima est absurditas et

12. *Cod.* hec 13. quoniam] *L* cum *Dopo* quoniam *il cod. reca* non *che ho espunto.* 19-20. *L* cum leve est tum et absurdum *che è la lezione del* *M e h u s* *lievemente modificata.*

(1) *Dig.* II, 4, 4; Ulp. lib. V ad edict. § 1; cf. Iustin. *Inst.* IV, 6, § 12; IV, 16, § 3.

(2) Cf. l'ep. xvii ora citata, p. 113.

(3) Del padre di Leonardo s'è discorso nel comento all'ep. xxi del lib. XIV, p 152 sgg. di questo volume.

(4) Abbiamo qui un'allusione al Petrarca ed alle celebri lettere da lui dirette a più grandi uomini dell'antichità? È noto come P. P. Vergerio abbia stimato doveroso assumere le difese di M. T. Cicerone, attaccato con molta vivacità dal suo del resto zelante ammiratore; e che ciò il Capodistriano fece con una lettera che finse scritta da Tullio stesso al Petrarca.

(5) Questo biasimo colpisce direttamente Coluccio che s'era messo

nulla antiquitatis imitatio sed corruptio; recta enim imitatio vult, ut si patris habenda sit mentio: Poggius Guccii filius; Leonardus Checchi filius scribatur; quod genus dicendi non solum antiquitatem reddit, habet verum etiam venustatem. et hoc ubi de patre habenda sit mentio, quod non faciebant antiqui, nisi cum ad inimicos aut ignotos scriberent; quod manifestissime per epistolas Ciceronis animadverti potest. si autem ad amicos aut familiares scriberent, nomen tantum aut cognomina, aut utrumque dumtaxat scribebant, sine ulla patris adiectione. illud preterea animadvertendum est, non omnibus antiquis cognomina fuisse, sed tantum nomina et cognomina que ex familiis sumebantur; unde G. Marium et Q. Sertorium scribit Plutarchus nulla cognomina habuisse (1). duo autem nomina aut duo cognomina nusquam in eodem reperientur, quamobrem nescio an datis recte assumptum sit a te Lini vocabulum. cum enim Colucius Salutatus bellissime dicatur et secundum antiquorum normam, quorum nonnulli nomina et cognomina habuerunt, nec linum ut adiungeres necesse fuit; iocari certe michi tecum licet; nec stuppam, nisi forte G. Marius, Q. Sertorius, G. Octavius, M. Cecilius parum nominati homines tibi videantur, qui nominibus et cognominibus duntaxat contenti fuerunt. quare; cum fiducia enim ad te scribo; nulla causa est, cur id quod in iuventa, que profecto iactantior esse solet, sprevisti, nunc in senectute parum graviter assumas. ego autem, quod Leonardum Aretinum scribo, non de Aretio, eandem ipsam antiquitatem imitatus facio; cuius imitatio, ut modo dixi, michi non displicet, modo recte fiat. sunt autem, ut tu bene nosti, qui cuncta que legi possunt apud Latinos perlegisti, eiusmodi apud antiquos appellationes: Cassius Parmensis, Valerius Antias, Archita Tarentinus, Pythagoras Samius, per quorum, ut ita dicam, analogiam michi videtur potuisse eiusmodi morem sequi sine aliquo crimine levitatis. qua quidem in re illud etiam movet quod apud bene literatos homines et aliquod dicendi vel scribendi iudicium habentes, nunquam me legisse memini Plato de Athenis, Sextus de Roma,

Coluccio indichi dunque secondo grammatica la figliazione, quando non voglia acconciarsi a seguire la consuetudine corretta dei classici, che mai non nominavano il padre di coloro a cui scrivevano.

E non assuma in luogo del proprio due nomi,

facendo in vecchiaia quel che con molto maggior senno evitò di fare in giovinezza.

E non voglia che egli stesso vada contro ogni regola di buon latino dicendosi «de Aretio»;

usanza riprovata dai letterati di senno,

3-4. *L* antiquit. hab. ver. et. ven.*; lezione che non risponde però nè a quella del cod. nè alla stampa del Mehus.* 10. *L* familia - C. Mar. 17. *L* C. Mar. 19. *In luogo di* causa *cod. dà* tam 21. *Cod.* assumis

a scrivere in quel modo: cf. le epistole XVII, XVIIII, XXII del lib. XIV, pp. 113, 126, 158 di questo volume.

(1) Plut. *C. Marii Vita*, I.

sciatteria riprovevole che guasta e corrompe tutta l'eleganza dello stile moderno.

Coluccio farà bene ad evitare simili puerilità:

ché se non vorrà astenersene per suo conto,

se ne astenga almeno per quel che riguarda gli altri.

Disdicevol cosa si è che un uomo settantaquattrenne chiami padre chi ha tanti anni meno di lui.

Smetta dunque queste cerimonie puerili o egli ne trarrà vendetta dandogli del voi.

Epaminondas de Thebis, aut similem dicendi modum in patria significanda, quod hodie nescio qua ignorantia ad etatem nostram traductum, omnem elegantiam corrumpit orationis nostre. nam quis vel mediocriter doctus sine offensione legere potest aut Vannem de Montecuculo; quem tamen honoris causa nomino[1]; aut Bartholum de Pisis aut Dantem de Florentia? itaque in Aretino dicendo, non tam ego antiquitatem sequor quam fugio absurditatem. quamobrem recte feceris, ut credo, si huiusmodi ineptias pretermiseris, cum satis habeat uterque nostrum: tu in cognomine familie, ego patrie nota. denique tu de tuo uti libet; ego enim sic ad te scribam, ut te maxime velle intellexero; quod tu idem in me observes etiam atque etiam rogo. nec nomen parentis et genitoris mei devito: quid enim dulcius aut suavius auribus meis esse potest quam sanctissimi et sapientissimi viri memoria et recordatio? quod tamen nomen patris mei quasi proprium ad me significandum traducas tum leve tum puerile existimo, et ad iactantiam potius quam ad elegantiam accomodatum. sed iam sit finis; longius enim progressus est sermo quam ab initio fuerim opinatus. sed est, ut inquit Cicero, senectus natura loquacior[2]. ego autem, si vera sunt scripta tua, in quibus me patrem appellas, grandissimus natu, qui te filium habeam septuagesimo quarto etatis anno constitutum[3]. queso, Coluci, has omnes ineptissimas pompas, cum ad me scribis, penitus depone. quod nisi feceris, ego illud tibi reddam quod tu multis in locis merito derisisti, ut tibi scribens pluralitatem complectar. ad quem si tu clamabis: unus sum, Leonarde, non plures; ego maiori voce reclamabo: filius tibi sum, Coluci, non pater. vale. ex Viterbio.

3. *L* corrupit 9. *Cod.* patris 14. *L* tantum 15. *L* cum *in luogo del primo* tum 18. *Cod.* inquis 19. *L* grandis sum natu

(1) Non ci è noto chi questo personaggio si fosse: cf. l'ep. di Coluccio a Leonardo, che è la XVII del lib. XIV (p. 119 di questo vol.) ed anche ibid. p. 153.

(3) CICER. *De senect.* XVI, 55.

(3) Come risulta dai dati altrove accennati (*Epist.* lib. IX, ep. XIII; lib. XI, ep. XXIII; III, 109, 416), Coluccio aveva compiuto il suo settantaquattresimo anno addì 16 febbraio 1405.

APPENDICE SECONDA

TAVOLE GENEALOGICHE

DEI SALUTATI

AVVERTENZA

La *Serie di Famiglie consolari fiorentine*, che il padre Ildefonso di San Luigi ha dato in luce ad illustrazione dell'*Istoria fiorentina* di Marchionne di Coppo Stefani [1], fa figurare tra esse anche i Salutati: « Terzo: Per il sesto di Porta San Piero andavano questi appresso « MCCX » [2]; e siffatta loro comparsa sarebbe nuovo, fortissimo indizio (ove nuovi indizi facessero d'uopo) della falsità sfacciata di quel documento, che il p. Ildefonso, pur dicendolo « dubbio e forse apocrifo », aveva stimato non indegno di venire pubblicato. In realtà nessuno tra i Salutati diventò cittadino fiorentino e fu abilitato agli ufficî della repubblica, innanzi che Coluccio trapiantasse in riva all'Arno la propria stirpe (ved. tav. II, nota 1). Vano dunque risulterebbe il tentativo di ricercare per entro ai monumenti fiorentini più remoti le vestigia d'una stirpe che fiorentina non fu mai; ma pur troppo nemmeno altrove è dato rintracciare di lei ricordi di un' età molto antica.

Che i Salutati fossero passati in Valdinievole da quel di Lucca, e precisamente da Gragnano o Grignano, castelletto del piviere di Segromigno, è cosa ripetuta da scrittori varî per autorità e per tempo, posciachè primo ad affermarla (almeno per mezzo della stampa) si fece innanzi il p. Placido Puccinelli, noto poligrafo toscano del Seicento, nelle caotiche ma non inutili sue *Memorie di Pescia terra cospicua e principalissima di Toscana* [3]. In esse difatti a c. 363 sotto il nome Salutati leggesi quanto segue: « Questa famiglia hebbe origine da Gri-

(1) Lib. I, rubr. XXXVI, Num. II, in *Delizie degli erud. tosc.*, Firenze, 1776, VII, 154 sg.

(2) Op. cit. p. 161.

(3) Impresse a Milano nel 1664, pe' tipi di G. C. Malatesta.

« gnano distretto di Lucca l'anno 1100, la quale cresciuta in più rami, « si dilatò l'anno 1300 in Pescia, in Stignano et in Buggiano ». Or di qui si rileva come il Puccinelli, nell'anno 1664, per nuove informazioni assunte, stimasse uscite da un solo tronco le tre propaggini a lui note de' Salutati, ripudiando così, almeno in parte, l'opinione manifestata ott'anni prima in altro suo libro (1), dove, nel tessere gli elogî di Coluccio (p. 116), aveva scritto: « È da notare che la famiglia Salutata « da Stignano è differente dalla Salutata di Pescia, antichissima... ».

Qual conto dobbiamo noi fare delle affermazioni del Puccinelli? Mettiamo innanzi tutto in sodo che verun documento fino a noi pervenuto dà ragione della esistenza de' Salutati nel secolo XII. Nessun altro tra gli storici della Valdinievole parla di ciò; nè Franc. d'Ottavio Galeotti nelle sue inedite *Memorie di Pescia* (2), uno dei fonti più sfruttati dal Puccinelli, nè i due Buonvicini (3). Tutti costoro invece sono concordi nel ripetere che da Gragnano venner a stanziarsi nella Valdinievole non già, come scrive il Puccinelli, i Salutati dei tre rami di Pescia, Stignano e Buggiano, bensì invece quelli del solo ramo di Pescia, nella persona di ser Luporo di Bonavere; e la sentenza loro è suffragata dall'autorità di documenti autentici, che ancor oggi esistono e saranno da noi allegati al debito luogo (cf. Ramo di Pescia, tav. I, nota 1). In quanto ai Salutati di Stignano ed ai loro rapporti con quelli di Pescia, nulla ci dicono gli storici pesciatini; nè il loro silenzio può fare a noi meraviglia, perchè essi considerano que' da Stignano come forestieri ed estranei; tant'è vero che il Galeotti chiede scusa ai proprî lettori d'aver introdotto Coluccio fra i Pesciatini famosi: « Questo Co« luccio », ei scrive, « fu da Stignano, ma abitò Pescia e domandò d'es« sere fatto Pesciatino ... e però non si maravigli alcuno se lo pongo « tra le persone famose di Pescia » (4).

A noi rimane dunque ignoto quando e come e donde siano venuti a Stignano i Salutati, e nella stessa ignoranza restiamo rispetto ai vincoli di sangue che sull'inizio del sec. XIV stringevano tra loro i tre

(1) *Della fede e nobiltà del Notaio*, Milano, Malatesta, 1656.

(2) Ms. nella Capitolare di Pescia, scaff. XXIII, palc. IV, op. 3, n. 3.

(3) Alludo ai due zibaldoni di memorie patrie, posseduti dal cav. C. Nardini, che chiamo mss. Nardini 1 e 2, per cui ved. Ramo di Pescia, tav. I.

(4) Ms. cit. c. 256.

rami, in cui la famiglia era divisa. A tacer adesso del ramo di Buggiano, il men noto di tutti, per restringerci a quelli di Pescia e di Stignano che veramente ci importano, può essere che cotesti vincoli fossero allora molto allentati, sicchè a rinvigorirli cooperò senza dubbio efficacemente, verso la fine del secolo stesso, l'entrata di una donna del ramo di Pescia nella casa de' Salutati di Stignano. Ma anche dopo il matrimonio di Piera Riccomi con Coluccio Pieri, le due famiglie rimasero sempre ben distinte; tant' è vero che, mentre i Salutati di Stignano, a datare dal 1375, divennero fiorentini, quelli di Pescia non diventarono tali se non quasi sessant' anni più tardi (1434). A gran torto, pertanto, molti eruditi fiorentini hanno voluto far delle due famiglie una sola. Sbagliò così non lievemente V. Borghini, allorchè nel discorso *Della moneta fiorentina* (1) chiamò Benedetto Salutati « nipote » di Coluccio; nè meno s' ingannò il Salvini, quando, postillando l' esemplare ora Marucelliano dell' *Istoria degli scrittori fiorentini* del Negri, scrisse in margine a p. 128, alludendo a Coluccio: « È della stessa « stessissima famiglia di messer Leonardo Salutati vescovo di Fiesole ». Ed accumulò errori su errori (ma egli v' era avvezzo!) Agostino Ademollo, quando sentenziò che, « sebbene Coluccio nascesse a Stignano... « apparteneva a famiglia fiorentina splendidissima... » (2). Il solo che abbia veduto giusto fu (e ben si capisce) P. A. Dell'Ancisa, il quale seppe nettamente distinguere i Salutati di Pescia da quelli di Stignano, ed abbozzare degli uni e degli altri due alberetti, non completi nè senza sviste, ma fondamentalmente esatti (3).

In queste nostre indagini genealogiche, basate sopra lo studio paziente di materiali racimolati negli archivi di Firenze e di Valdinievole, pressochè tutti fin ora ignorati, noi illustreremo l'uno dopo l'altro, cominciando da quello di Stignano, che dir si potrebbe anche de' « Pieri », i tre rami della famiglia Salutati sino alla loro totale estinzione seguita nel corso del secolo XVII.

(1) *Discorsi* con le annotazioni di D. M. Manni, Milano, 1809, III, 236.

(2) *Marietta de' Ricci ovvero Firenze al tempo dell'assedio*, racconto storico, 2ª ediz. per cura di L. Passerini, Firenze, Chiari, 1845, III, nota 26, p. 938.

(3) *Selva sfrondata*, v. FF, c. 481 A.

RAMO DI STIGNANO

(PIERI)

TAV. I.

COLUCCIO (1)

PIERO (2)

LINO COLUCCIO (3) — ANDREA (4) — CORRADO (5) — GIOVANNI (6) — 1ª FIGLIA (7) ne' Giovannini di Stignano — 2ª FIGLIA (7) ne' Dreucci di Pistoia

(1) Sopra cotesto Coluccio, fiorito sullo scorcio del Dugento, non ci è stato possibile, ad onta di lunghe indagini, rintracciare notizia veruna. Ch'ei fosse figliuolo d'un Piero e nipote d'un Coluccio parrà da ritenere probabile chi rifletta a quanto, discorrendo de' nomi impostigli ai fonti battesimali, lasciò scritto il Nostro: esser quello di Coluccio tal nome, « quod in fami- « lia nostra hereditarium fermeque « continuum hominum memoria sem- « per fuit » (*Epist.* lib. XIV, ep. XXI, p. 149 di questo volume); onde ben ovvia riesce la congettura che così fosse stato chiamato pur il trisavolo suo. In quant' al nome di Salutato, che portò certamente il capo stipite della famiglia, tanto raro nei documenti lucchesi, anzi, in generale, toscani del medio evo (non più che un Giovanni di Salutato da Massa di Valdinievole noi abbiamo rinvenuto ne' documenti dell'Arch. di Stato di Firenze, *Diplom.*, 14 maggio 1288, 28 gennaio 1293), quanto comune in quella vece vi ricorre il nome di Coluccio (cf. *La giovin. di C. S.* p. 1 e D. MARZI, *Notizie stor. di Monsummano e Montevettolini*, Firenze, 1894, p. 20); esso non sembra venisse rinnovato mai in alcun membro della casata nel corso del Trecento, prima che il Nostro l'imponesse ad uno degli ultimi suoi figliuoli. Gioverà anzi qui notare che il Nostro, ossequente in ciò alla consuetudine indeclinabile del suo secolo, non si disse mai « de Salutatis » in veruno tra gli infiniti documenti pubblici ed ufficiali uscitigli dalla penna; ma al nome proprio non aggiunse che quello del padre o al più si distese insino a quello dell'avolo (cf. V. BORGHINI, *Discorso ... d' intorno al modo del far gl' Alberi delle famiglie nob. fiorentine*, Fiorenza, MDCII, p. 5); talchè e come notaio e come cancelliere nè si sottoscrisse mai nè fu qualificato altrimenti da « Colucius Pieri de Sti- « gnano » o « Colucius Pieri Colucii « de Stignano ». Sola modificazione che per sentimento di vanità letteraria ei si permettesse da giovane d'introdurre nel proprio nome, fu quella del patronimico « Pieri » in « Pierius », che ben presto abbandonò (cf. *Epist.* lib. VI, ep. XV; II, 191). Il cognome « de Salutatis », bandito dai documenti pubblici, non compare che in talune tra le note di possesso apposte dal Nostro, e crederei nel tramonto della sua vita piuttosto che nel meriggio, ai

codici che andava acquistando. Cotesti *ex-libris* sono costantemente di questo tenore: « Liber Colucii Pyeri « de Salutatis »; cf. cod. Laur. *Aed.* 161, c. 111 A, 2 col.; Laurenz. S. Croce pl. XVI sin., XI, c. 190 A; Laurenz. S. Marco 310, c. 82 B, 2 col.; Laurenz. S. Marco 619, c. 186 B; Nazion. di Firenze, S. Marco I. V. 21, c. 158 B; Naz. S. Marco IV. II. 283, c. 36 A, 1 col.; Vatic. lat. 833, c. 102 B &c. Anche la pietra tombale in S. Romolo offriva l'identica dicitura; cf. III, 126 e questo vol. p. 169.

(2) Quanto ci è noto di Piero di Coluccio è ben povera cosa e deriva quasi unicamente, ove si taccia de' cenni fugaci sparsi nell' *Epistolario*, dalla biografia del Nostro inserita da Domenico di Bandino d'Arezzo nel *Fons memorabil. universi* (doc. XXIII). Ivi è detto difatti che, essendo in Valdinievole « orta dudum partialitatis « discordia, ut frequenter assolet inter « Tuscos, Pierus, veluti caput partis « guelfe, pellitur, bonis eius famelicis « hostibus ad predam datis »; e noi, riaccostando queste notizie a quelle offerte da Coluccio stesso nell'ep. XXI del lib. XIV (p. 149 di questo volume), ci siamo altra volta industriati di provare che la cacciata di Piero e de' suoi dalla terra nativa, dovette seguire nel 1330, dopochè Gerardo Spinola, novello signore di Lucca, accordatosi coi ghibellini di Montecatini, sceso nella valle, s'impadronì di Borgo a Buggiano, poi di Buggiano alto, Stignano e Montecatini, cacciandone tutti i guelfi che non riuscirono a ritornarvi se non parecchi anni più tardi (cf. *La giovin. di C. S.* p. 8 sgg.). Consigliato da motivi che ci rimangono ignoti, Piero si portò a Bologna, dove, postosi ai servigi di Taddeo de' Pepoli, che pare lo conoscesse da tempo, chiamò la famiglia. Ed a Bologna visse in pace per undici anni, come ci attesta il Bandini, vale a dire fino al 1341, in cui morì. La sua scomparsa piombò nel lutto la famiglia assai numerosa, giacchè, oltre la madre e la moglie, ei lasciava almeno una diecina di figli tra maschi e femmine. Difatti, quantunque il Bandini affermi che non gli sopravvissero se non tre figliuoli « del miglior sesso », pure noi sappiamo dal Nostro che in Bologna egli vide morire, oltrechè la nonna, tre fratelli ed una sorella (cf. lib. XIV, ep. IV, p. 11 di questo vol.); e di più ci è noto che in Valdinievole tornarono non tre, bensì quattro maschi, cioè a dire Coluccio, Andrea, Corrado e Giovanni, ed un paio di femmine per lo meno.

Della moglie di Piero noi altro non sappiamo se non che era figlia di un Lino, del quale volle nel suo primo maschio (il Nostro) rinnovare il nome; cf. lib. XIV, ep. XXI, p. 149 di questo volume. Solamente per effetto d'un ridevole equivoco adunque Giuseppe Ansaldi, *Cenni biografici dei personaggi illustri della città di Pescia e suoi dintorni*, Pescia, 1872, p. 153, scrive essersi la madre del Nostro chiamata Prudenzia. Egli ha metamorfosato in donna la « virtù » che il traduttore della *Vita* di Coluccio, dettata da Filippo Villani, attribuisce a Piero suo padre! Cf. doc. XXII.

(3) Ved. tav. II.

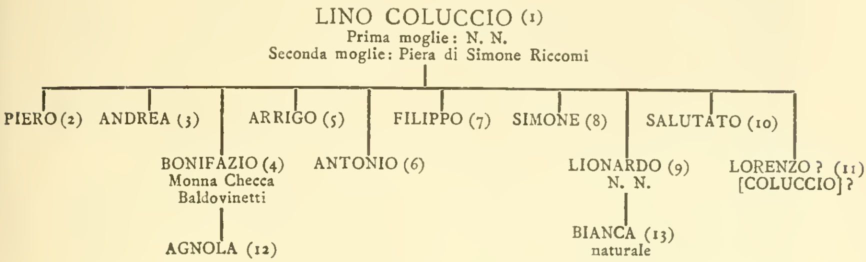
(4) Che Andrea fosse figlio di Piero, sebbene ne taccia il Bandini, è fatto indiscutibile, poichè di terre già possedute da lui e passate quindi a Coluccio, « suo fratello », parla l'Estimo di Stignano del 1387. Egli dovette morire in età relativamente fresca e senza lasciare eredi; di qui l'oblio che ne ricoprì prontamente la memoria. Molto più tardi, e precisamente nel 1406, si vede comparire a Buggiano in atti notarili un « ser Andrea Pieri di Stignano », che non ha certo nulla a che fare coll'altro; cf. Arch. di Stato in Firenze, *Badia Fiorentina*, to. VI, Boiani, c. 39.

(5) Ved. tav. III.

(6) Ved. tav. IV.

(7) Abbiam già rilevato come Piero oltre ai maschi avesse avuto delle femmine, qualcuna delle quali gli sopravvisse e si maritò, tornata nella valle nativa, o a Stignano o in luoghi vicini. Di un suo cognato, marito d'una sua sorella, Nello Giovannini da Stignano, parla Coluccio stesso nell'*Epist.* lib. V, ep. I; II, 4; e cf. la lettera ivi citata, p. 5, di Corrado. D' un' altra sua sorella era certamente figlio quel Iacopo Dreucci da Pistoia, ch' ei chiama costantemente « nepos meus », ed in favore del quale scrisse con tanta premura a papa Bonifazio IX, al cardinale Monopolitano, al segretario pontificio Bartolomeo Franchi (*Epistol.* lib. VIII, epp. XIII, XIIII; II, 432, 434; Epistole aggiunte, IIII, V, VI; IV, 255, 259, 260 di questo vol.).

Tav. II.



(1) Lino Coluccio vide la luce in Stignano il 26 febbraio del 1331 (cf. lib. IX, ep. xiii; lib. XIII, ep. x; III, 107, 637), mentre il padre già esulava; ed a lui fu portato dalla madre due mesi dopo all'incirca (lib. XIV, ep. xxi; p. 149 di questo vol.). A Bologna frequentò giovinetto la scuola di Pietro da Moglio, per cui serbò sempre venerazione grandissima (lib. I, ep. i; lib. II, ep. xix; lib. III, ep. xii; I, 1, 114, 164 &c.); quindi, morto Piero, suo padre, spronato dai consigli amorevoli di Iacopo de' Pepoli, suo protettore, intraprese gli studi d'arte notaria (lib. I, ep. xiv; I, 37). Non ci risulta però sicuramente che conseguisse in Bologna il titolo di notaio. Caduta la signoria de' Pepoli, ritornò colla madre e coi fratelli nella valle nativa, dove trovò subito modo di trarre partito dai suoi studî; un documento frammentario, rinvenuto pochi anni fa nel R. Arch. di Stato di Firenze dal prof. Francesco Carabellese, che cortesemente ce lo comunicò, prova difatti che nell'estate del 1351 il Nostro era « imperiali au« ctoritate notarius et iudex ordina« rius necnon et offitialis comunis « Piscie » (filza 10 degli *Atti civili del giudice degli appelli e nullità* del 1352-53; la pergamena, smozzicata, serve da copertina all'ultima parte della filza stessa). Due anni più tardi, e cioè nel 1353, lo vediamo esercitare il tabellionato per proprio conto (cf. Arch. di Stato in Firenze, *Arch. Diplomatico*, Badia Fiorentina, 9 maggio 1353, perg. originale, di cui diamo la riproduzione nella tav. ii di questo volume; la trascrizione ne è riferita nella *Giovin. di C. S.* cit. p. 63 sg.). Poi per anni parecchi perdiamo le sue tracce. È probabile che per un pezzo continuasse a vivere in Valdinievole ed a coprirvi uffici or nell'uno or nell'altro dei castelli della Valle (così nel 1361 egli era ad Uzzano (cf. Repetti, *Diz.* V, 612), probabilmente come notaio del comune; nel 1367 a Vellano nella stessa qualità; cf. lib. I, ep. xii; I, 33 sgg.); ma in pari tempo è provato ch' egli ebbe anche a peregrinare qua e là per la Toscana e per la Lombardia (lib. I, ep. xiv; I, 37). D'un suo soggiorno ad Empoli (tra altro), anteriore al 1365, ci fa fede l'epistola al priore de' Ss. Apostoli, i delle Aggiunte, p. 241 di questo vol.

Nel 1367, desideroso d'uscire dall'oscurità, in cui era fin allora vissuto, il Nostro sollecitò ed ottenne l'ufficio di cancelliere di Todi (lib. I, ep. xiii; I, 34 sgg.). Nella città umbra, stra-

ziata dalle discordie, si trovò a disagio; e spirato il termine del suo impegno, volle passar in corte di Roma, confidando nell'amicizia di Franc. Bruni (lib. I, epp. XVIII, XXI; I, 46 sgg., 53). Nella curia però non trovò impiego stabile nè, fattone esperimento, sentì desiderio di rimanervi; sicchè, scorso un anno, tornò in Toscana, confidando di rinvenire a Lucca, dove s'eran verificate importanti novità politiche, un posto a lui conveniente. Raccomandato al comune ed al cardinale di Boulogne dal pontefice (doc. I), egli chiese ed ottenne per sè ed i fratelli la cittadinanza lucchese (doc. II); poscia, scorsi alquanti mesi, una riforma negli uffici della cancelleria gli procacciò la carica di « cancelliere degli Anziani », nuovamente creata e, si direbbe, apposta per lui (doc. III). Dal 3 agosto 1370 al 27 luglio 1371 egli resse e con lode l'uffizio (cf. FUMI, *Regesti del R. Arch. di Stato di Lucca*, Lucca, 1903, II, par. I, p. XXXVI); quindi, opponendosi gli statuti ad una sua riconferma, forza gli fu riparare a Stignano dove riprese ad esercitare per suo conto il notariato. Data di questo tempo appunto (febbraio 1372-aprile 1373) il nitidissimo registro de' suoi protocolli, conservato presso il R. Arch. di Stato di Firenze (*Notai*, C. 586), che meriterebbe di essere in qualche parte riprodotto come modello del genere per la eleganza della calligrafia e la sobria correzione del linguaggio.

Che facesse nel 1373 ignoriamo. Forse non si mosse dai colli nativi che amava percorrere, tessendo tra gli olivi e i castagni sulle rive dello Standipesce le sue ecloghe (cf. doc. XXIII, 3). Ma comunque fosse di ciò, pensava all'avvenire ed avviava pratiche per ottener un ufficio a Firenze. Esse sortirono buon effetto, e nell'inverno del 1374 Coluccio pose la prima volta il piede in Palazzo Vecchio sotto la veste di « scriba omnium scrutiniorum « atque extractionum officialium co« munis » (Arch. di Stato di Firenze, *Estraz. di vicari, podestà e castellani del 1375*, n. 249, c. I A e cf. *Epist.* lib. II, ep. XIII; I, 167). Non era trascorso l'anno, quando la subita ruina di ser Niccolò di Ventura Monaci l'innalzava di colpo a quell'ufficio di cancelliere del comune ch'ei doveva occupare per sei lustri ed erigere a dignità ed importanza non ancor sospettate (19 aprile 1375; cf. *Epist.* lib. II, ep. XIX; I, 203 e doc. IV).

Dal momento della sua elezione in poi Coluccio non s'allontanò più da Firenze, se non per recarsi qualche volta in Valdinievole, per interessi suoi, o in altre vicine terre toscane a cagione di doveri d'ufficio. Raduniamo qui i pochi fatti salienti della sua vita operosa ma sedentaria e tranquilla. Nel 1378, essendo stato involto, come cancelliere della Signoria, nell'interdetto che gravò su Firenze, e, quel che è più, processato per eresia, dovette essere solennemente prosciolto dai legati pontifici con funzione che si eseguì il 26 ottobre (docc. V e VI). Due anni dopo, come il GALEOTTI, *Memorie di Pescia* mss. c. 24, ci attesta, fu dalla comunità di Pescia fatto cittadino ed ammesso a « godere gli « honori et esentioni del Publico ». Nel 1380 fu riconfermato in cancelliere (doc. VII): nel 1381, di febbraio, squittinato per il quartiere di S. Croce, gonfalone Carro, dove abitava già da due anni (cf. doc. XII, I) e dove abitò sempre sino alla morte (cf. *Epist.* lib. XIV, ep. XXII; p. 168 di questo vol.). Nello stesso mese, per incarico de' suoi Signori, fece una corsa rapidissima a Lucca (cf. FUMI, op. cit. II, par. II, p. 132, n. 817). In questo periodo di tempo egli dovette soffrire gravi dispiaceri, giacchè la consorteria spadroneggiante, di cui era capo temuto messer Giorgio Scali, l'aveva preso a noia, ed anzi quel vile « scor-

« ridor » dello Scatizza, nel processo a cui venne poi sottoposto, confessò d'aver fatto molte cose in suo « abbo- « minio » (cf. *Epist.* Epist. di vari a C. S. xv, p. 355 di questo vol.). Non gli mancarono però soddisfazioni: un suo figliuolo allora nato fu tenuto a battesimo dai priori (doc. VIII) e nell'82 l'Arte della lana lo ascrisse tra i suoi membri (doc. IX). Nel 1386, essendo scoppiati vivissimi malumori in Valdinievole a cagione di certe tasse che la repubblica esigeva dalle castella le quali si ritenevan ingiustamente gravate, il Nostro fu chiamato a comporre il dissidio. L'impresa gli riuscì tanto felicemente (doc. X), che pochi mesi dopo le castella lo rivollero arbitro d'altri lor piati, come risulta da un atto del 30 dicembre 1386, rogato in Pescia, presenti tutti i sindici dei comuni, che si legge in un volume ms. di lettere e provvisioni varie, segnato A nell'arch. Comunale di Pescia. Una riconferma a cancelliere del 1388 mostra col suo fiorito linguaggio (doc. XIII) quale alto luogo avesse ormai preso in Firenze il Nostro.

Instancabile nel lavoro, Coluccio non abbandonava quasi mai le aule di quel palazzo, di cui era divenuto quasi il genio familiare (cf. doc. XVI). Soltanto negli ultimi tempi di sua vita (1405) si recò, in omaggio ai consigli de' medici, ai bagni a Morba sul Volterrano (*Epist.* lib. XIV, ep. XIV; p. 98 di questo vol.). Non sappiamo quale infermità lo traesse al sepolcro; certo dovett'essere inattesa, brevissima e violenta, a giudicarne tra altro dal fatto che egli era stato estratto in notaio de' priori, dal 1° maggio 1406 a tutto aprile 1407 (cf. *Deliz. degli erud. tosc.* XVIII, 265). Anche lo stupore con cui fu accolta la notizia della sua morte dà prova di ciò (doc. XV). Spirò il 4 maggio, martedì, ad un'ora di notte (cf. p. 168 di questo vol.). Dopo la solenne cerimonia dell'incoronazione che si svolse sulla piazzetta de' Peruzzi (cf. p. 168 di questo vol.), la sua salma fu deposta non già nella tomba che s'era apparecchiata in S. Romolo e dove l'attendevano la moglie ed i figliuoli, bensì in S. Reparata. Nell'attesa del sepolcro sontuoso ch'era generale credenza dovesse essergli ivi eretto a pubbliche spese (cf. p. 169 di questo vol.; non è però rimasta di codesti disegni nessuna prova ufficiale negli atti del tempo), gliene fu probabilmente elevato sull'ossa uno provvisorio, forse in legno o anche semplicemente dipinto, come quello ancora conservato, che nel 1439, in adempimento d'un solenne impegno contratto mezzo secolo innanzi e non mai adempiuto, la Signoria fe' porre al Marsili (cf. C. CASARI, *Notizie int. a L. M.*, Lovere, 1900, p. 96 sgg.). Codesto cenotafio, scorsi alcuni lustri, venne forse restaurato o difatto; così e non altrimenti si spiega difatti la fioritura d'epigrammi destinati ad insignir il sepolcro di Coluccio, che uscì fuori in pieno Quattrocento (cf. doc. XIX).

L. Bruni (doc. XV), P. Bracciolini (doc. XVI), il Vergerio (doc. XVIII), Antonio Loschi (doc. XVII) ed altri ancora, deplorarono con epistole affettuosissime la scomparsa del Nostro; i due primi, anzi, si affrettarono a dichiarare che ne avrebbero celebrato in appositi scritti la dottrina e le virtù. Il Poggio nulla fece: Leonardo invece s'accinse subito a comporre un'orazione funebre, che però ben presto interruppe (cf. *L. Bruni Epist.* lib. II, ep. I; I, 28). Alle biografie ed agli elogi che di lui, vivo, avevano dettato il Villani (doc. XXI) e Domenico di Bandino (doc. XXIII), non s'aggiunsero dopo la sua morte se non il breve e pomposo elogio di maestro Marzagaia (doc. XXIV), la vita scritta da Giannozzo Manetti, priva d'ogni originalità (doc. XXV), la versione della *Vita* Villaniana (doc. XXII) e a mezzo il sec. XVI

la curiosa biografia di M. A. Nicoletti (doc. XXVI). Anche la poesia volgare per opera d'un messer Domenico (?) da Poggibonsi aveva versato lagrime schiette sulla fossa del gran cancelliere (doc. XVIIII).

Coluccio ebbe due mogli. Della prima, ch' ei sposò nella primavera del 1366 (*Epist.* lib. I, ep. V; I, 14), questo solo ci è noto: ch' era nativa anch' essa di Stignano, e che il suo matrimonio con il Nostro era stato combinato gran tempo innanzi tra le due famiglie. Essa gli partorì nel 1371 un figlio maschio, che ricevette il nome del nonno, Piero (tav. II, nota 2). L'anno seguente la giovine sposa, essendo di nuovo incinta, fu colpita da subito malore che l'uccise (*Epist.* lib. III, ep. IX; I, 156, 158). Grande dolore ne provò Coluccio che, rimasto vedovo in fresca età e con un figlio di poco tempo, dovette però pensare a ricostituirsi una famiglia. La sua scelta cadde questa volta sopra una Piera di Simone di Puccino di Vanni Riccomi da Pescia, anch'essa della casa de' Salutati (tavola VIII, nota 1), e fu per ogni rispetto felice. Sposa e madre esemplare, Piera rese il S. padre di altri nove figli (cf. *Epist.* lib. VIII, ep. VII; II, 396). Essa morì, non ancora cinquantenne, dopo quattordici giorni di fiera malattia, il 1° marzo 1396. Fu deposta in S. Romolo (cf. *Epist.* lib. IX, epp. XIV, XV; III, 121, 126).

(2) Piero, nato nel 1371 dal primo matrimonio di Coluccio, morì di peste il 31 maggio 1400. Tutte le notizie che lo riguardano sono in *Epist.* lib. III, ep. V; I, 144; lib. XI, epp. XVIII, XIX, XXII, XXIII; III, 396, 400, 407, 408 sgg.

(3) Andrea, nato nel 1375, primo figlio del secondo letto. Coluccio rinnovò in lui il nome di suo fratello. Morì anch' egli di peste tra il 13 luglio ed il 4 agosto 1400; cf. *Epist.* lib. III, ep. XX; I, 206; lib. IX, ep. XIX; III, 138; lib. XI, epp. XXI, XXII; III, 407.

(4) Bonifazio, nato verso il 1376-77. Le notizie che lo concernono sono in *Epist.* lib. XI, ep. XX; III, 404 sg. Cf. docc. XIV, XXVII. Qui aggiungeremo che fu squittinato nel 1391 per la maggiore (DELL'ANCISA, op. cit. II, c. 467 B, Carro) e che la donna, da lui sposata, era figlia di Pera di Pera Baldovinetti. Per costei e la figlia Agnola, v. nota 12 di questa tavola.

(5) Arrigo; ved. tav. III.

(6) Antonio, ved. tav. IV.

(7) Filippo, nato verso il 1383, è uno de' figli di Coluccio per il quale maggiormente scarseggiano i ragguagli. Infermò egli pure di peste nel luglio 1400; ma scampò quasi per prodigio alla morte; cf. *Epist* lib. XI, ep. XXI; III, 406 sgg. Dopo d'allora nulla più sappiamo di lui; nel 1407 era ancor vivo, chi dia fede ad un appunto di P. A. DELL' ANCISA, op. cit. EE, c. 111 B.

(8) Simone, nato il 6 gennaio 1385 (così il *Libro delle età dei cittadini fiorentini* del 1429, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera), è pur esso tra i meno noti figli del Nostro. Giovinetto, per quanto afferma F. L. DEL MIGLIORE, *Zibald. istor.* n. 298, c. 196, che però non indica l' anno, partecipò ad una giostra tenuta in sulla piazza di S. Croce con sfarzo non mediocre da sedici nobili garzoni fiorentini. Egli erasi dato alla mercatura, e giunto ad età virile senz' aver preso moglie, abitava con ser Antonio: « Torno », così scriveva desso nella denunzia de' proprî beni fatta agli ufficiali del catasto del 1429, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 203 B, « in chasa di ser An« tonio mio fratello, con questo: s'io « guadagno vi metto e quando non « guadagno non vi metto ». Come sue « sustanzie » Simone descrive poi diciassette pezzi di terra posti nel territorio di Buggiano, ereditati dal pa-

dre; ne cavava di rendita fior. 184, sol. 9, den. 4. Era anche creditore verso la nipote Agnola (cf. nota 12). Morì certo prima del 1430, perchè nel catasto di quell' anno più non si fa ricordo di lui.

(9) Intorno alla nascita di Lionardo rimaniamo incerti; essa però non può reputarsi posteriore al 1387. Avviato alla carriera ecclesiastica al pari de' tre fratelli suoi, Piero, Andrea e Salutato, e venuto in possesso, grazie alle sollecitudini del padre, di un canonicato in Padova, egli, come vedemmo nelle note all' ep. IX tra le Aggiunte, p. 268 sg. di questo vol., trasportò colà il suo domicilio, sebbene facesse sovente ritorno a Firenze. Nel '24 così ei vi si recò da Padova, incaricato da Quarantotto da Ripamontoio di conchiudere il matrimonio combinato da Rinaldo degli Albizzi tra lui e monna Margherita de' conti Guidi, vedova di Niccolò degli Ubertini (cf. *Commiss. di R. degli Albizzi*, ed. Guasti, Firenze, 1867, II, 73, comm. XLIV). Nel 1419 ebbe una figlia naturale, chiamata Bianca, che affidò alle cure di suo fratello Antonio (ved. nota 13). Le sue sostanze, quand' egli morì nel 1437, andarono divise tra i di lui parenti, come risulta dalla lunga lettera di Salutato, che trascriviamo più sotto, curiosa assai perchè ci fa conoscere quali siano state le condizioni dei figliuoli più agiati di Coluccio, sempre circondati da congiunti avidi e bisognosi (doc. XXX).

(10) Tra i componimenti latini di ser Domenico Silvestri, conservati nel cod. Laur. pl. XC inf. 13, c. 7 B, vi ha un epigramma intitolato « Versus pro « ser Coluccio a casu facti quod una « die duos habuit filios, ut dicitur »:

Quam bene respondet vati sua mentula nostro !
Nam sibi lux natos edidit una duos.

Noi crediamo che questo avvenimento siasi verificato circa il 1391 (cf. Aggiunte, ep. III, p. 251 di questo vol.), e che i due fanciulli nati ad un parto siano gli ultimi due che Piera regalò al marito, cioè Salutato e Coluccio (?). Dei due, Salutato venne su gracile, debole d'occhi e, a quanto pareva, poco intelligente; laonde il suo avvenire era argomento al Nostro di vive inquietudini. Sicchè, quando Leonardo Bruni passò del 1405 in corte di Roma, ei non cessò dallo scongiurarlo di prendersi cura di provvedere a Salutato qualche beneficio ecclesiastico. Il Bruni mostrò di ricordarsi di siffatte promesse e vivo Coluccio (cf. *Epist.* ed. Mehus, lib. I, ep. IV; I, 7; LUISO, op. cit. n. 5, p. 5) e lui morto; ma nulla riuscì a conseguire prima del 1407 (?), quando, cioè, per la promozione d' Antonio Casini al vescovado di Pesaro (cf. GAMS, *Ser. ep.* p. 715; EUBEL, *Hier.* p. 415) rimase vacante un canonicato fiorentino e la prevostura fiesolana, che Lionardo sollecitò per sè, perchè potesse più sicuramente, come fece, trasmettere poscia l'uno e l'altra a Salutato. Di tutte queste pratiche è documento notevole l' epistola scritta dal Bruni stesso da Siena nel 1409 a Bonifazio di Coluccio ed agli altri suoi fratelli, che ci par prezzo dell' opera ripubblicare (doc. XXVII).

Della prevostura di Fiesole Salutato entrò subito in possesso; del canonicato fiorentino soltanto nel 1409, « per « rinunzia del segretario Lionardo « Bruni », com' è detto nel *Catalogo cronolog. de' canonici della chiesa metropol. Fiorent.*, Firenze, MDCCLXXXII, p. 32. Alle prebende fin qui indicate, altre assai ragguardevoli ne aggiunse in appresso: fu pievano di S. Maria di Figline e di S. Martino a Brozzi (cf. REPETTI, op. cit. II, 126 sg.; I, 363 sg.) e canonico bolognese. Come il suo fisico rivelossi molto più sano e vigoroso di quel che nella puerizia apparisse, così la sua intelligenza dovette farsi più aperta, giacchè il SAL-

VINI nel citato *Catalogo* lo dice « nella « teologia versatissimo »; elogio che risponde a capello a quel che gli fu fatto da prete Lorenzo Gherucci, pievano di S. Michele a Castello (cf. REPETTI, op. cit. I, 560), in uno di que' suoi sgangherati sermoni in versi che si leggono nel cod. Laur. pl. XLI, 21 (cf. BANDINI, *Cat. codd. Italicor. bibl. Med. Laur.*, Florentiae, MDCCLXXVIII, col. 112 sgg.). Il sermone, cui alludo, è il primo di tutti: discorre della « proprietà della SS. Chiesa », consta di quarantasette terzine, com.: « O santa nostra madre, o santa « Chiesa », e porta in fronte l' epigrafe: « Al congiunto con Giesù di « vita sacierdotale messere Salutato « di messer Coluccio canonico fioren- « tino in chui rengnia la teologica « sapienza ». Anche degli affari di questo mondo Salutato non dovett'apparire del resto troppo malpratico, se addì 21 ottobre 1419 Martino V con suo breve apostolico gli diede incarico di procedere all'unione dell'antico e nobile monastero cassinese di S. Gennaro di Capolona nella diocesi d'Arezzo (cf. REPETTI, op. cit. I, 459) colla badia fiorentina degli Angeli. L'unione doveva valere per nove anni; cf. MITTARELLI-COSTADONI, *Annales Camaldulenses*, VI, 282; G. A. FARULLI, *Istoria cronol. del nob. ed ant. mon. degli Angioli*, Lucca, 1700, p. 32.

Anche la lettera di lui, che abbiamo rinvenuta nell' Arch. di Stato in Firenze (*Med. av. il Princ.* filza 13, nn. 60-61), diretta, non già a Cosimo e Lorenzo de' Medici, come afferma falsamente l'indice dell'Archivio stesso, bensì ad Antonio di Francesco Salutati, suo cugino, è piena di buon senso e rivela in Salutato delle aspirazioni e delle idee che non si sarebbero facilmente sospettate in lui (doc. XXX). Malgrado ciò riesce tuttavia impossibile negare ch' egli non entri nel numero dei quattro figli di Coluccio, satireggiati spietatamente da T. FINIGUERRI nel suo burlesco poemetto *Lo Studio d'Atene* (v. L. FRATI, *La buca di Monferr.*, *Lo Studio d'Atene e il Gagno, poemetti satirici del XV sec.*, Bologna, 1884, *Scelta di curios.* disp. CCIII). Ivi difatti non uno soltanto tra i figliuoli del cancellier fiorentino è inviato con altri scemi a cercare scienza ad Atene, nè esso è chiamato Coluccio, come erroneamente credette il Follini, a torto seguìto dal diligente moderno editore (op. cit. pp. XXXIV e 211). Chi legga invece con attenzione i vv. 517 sgg. del *Trattato d'Athene*, non tarda ad avvedersi che le « quattro ombre » quivi beffate, come quelle « Che paion « prive d'ogni sentimento », e camminano guardinghe l' una in coda dell' altra, « Non altrimenti gli orbi per « la mano S' attacchan drieto al « lembo del mantello Et seguon quel « dinanzi ch' è più sano », ebbero tutte nelle vene lo stesso sangue. Ed a tutt' e quattro difatti, e non, come, pure a torto, è stato creduto, al solo loro duce, rivolge lo Zà il sanguinoso rimprovero di degenere stolidezza:

> Il vostro padre, buon messer Coluccio,
> se ne portò di quel ch'assai vi mancha
> et che sonar vi fa sotto 'l chappuccio.

Se il satirico componimento, secondo opina il FRATI, op. cit. p. XV, fu veramente dettato « nel torno del 1412 », poichè vi sappiamo soprattutto messi alla gogna « giudici, notai, medici », noi potremo riconoscere in questi quattro scorbacchiati, i « seri » e gli « studianti » di casa Salutati, cioè ser Bonifazio, ser Antonio, messer Lionardo e messer Salutato, « nullae fer- « me rei gerendae satis aptus », come l'aveva detto il Bruni (doc. XXVII).

Prima d' accomiatarci da lui, gioverà accennare un curioso problema che concerne la data della sua morte. È questa dal SALVINI, *Catalogo* cit. p. 32, assegnata al 1422, con errore ma-

nifestissimo, poichè non solo Salutato era ancora al mondo nel 1433, come dimostra, tra altro, la denunzia al catasto di quell' anno (Arch. di Stato in Fir., quart. S. Croce, gonf. Ruota, n. 453, c. 379 A), fatta da Gherardo di Bartolomeo Gherardi, ma ch' egli fosse vivo e verde pur tre anni dopo, risulta dalla sua lettera ad Antonio Salutati, testè ricordata (doc. XXX) Il curioso però sta qui: che ne' protocolli di ser Paolo d'Amerigo di Bartoli Grassi (Arch. di Stato in Firenze, *Notai*, G. 591) si leggono due contratti, l' uno in data 9 agosto 1485, l' altro in data 27 febbraio 1486, in cui Salutato Salutati, canonico fiorentino, prende in affitto dagli Operai della « Societas seu Congregatio pre« sbiterorum civitatis Florentie » certi poderi situati « in populo Sancte Marie « de Carpineto loco dicto de Vacciano » (oggi Viciano, nel Valdarno fiorentino, comune del Galluzzo; cf. REPETTI, op. cit. I, 480, II, 393 e V, 752), in parte « pro se et eius heredibus conducens », in parte « pro se et durante eius vita « naturali et non ultra ». Ora che il figlio di Coluccio fosse ancora nel 1485-86 in condizione di fare simili affari, può parer forte a credere; ma d' altronde i documenti che riguardano la serie de' canonici fiorentini, non conoscono altro Salutato Salutati ch' egli non sia. Gli altri due congiunti suoi che fecero parte del capitolo, Leonardo di m. Francesco e Coluccio d'Arrigo, qui nulla possono avere a vedere; del resto nel 1485 entrambi erano morti da un pezzo.

(11) Un problema assai più bizzarro e che con molto rossore debbo confessarmi incapace di risolvere, è quello che costituisce la ricerca del decimo figliuolo del Nostro. Seguendo una tradizione, di cui non so adesso additare l' origine, io l' ho ripetutamente altra volta chiamato Coluccio; ma in realtà nessun documento ci autorizza oggi ad affermare che il fanciullo, nato ad un parto con Salutato, sia stato battezzato col nome paterno. Ma v' ha dell' altro. Negli spogli del tante volte ricordato DELL'ANCISA, op. cit. II, 467 B, tra i Salutati che hanno goduto il priorato o furono squittinati per gli uffici, noi vediamo allegati un « Lo« renzo di messer Coluccio » ed un « Leonardo di Lorenzo Salutati », de' quali niun altro ricordo permane. E che nel « messer Coluccio » si debba vedere indicato proprio il Nostro, risulta provato anche dal fatto che il nome di Lorenzo appare nell' appunto Dellancisiano congiunto a quello di Simone (cf. nota 8 di questa tav.). Esistette dunque davvero un figliuolo del Salutati detto Lorenzo? Che sia desso quel decimo rampollo, cui si attribuì falsamente il nome di Coluccio? Noi ci sentiremmo quasi trascinati a crederlo, se un altro fatto, che da un certo lato parrebbe a ciò stimolarci, non finisse per gettarci in perplessità anche maggiore. D. M. MANNI nel noto suo *Zibaldone di notizie patrie* (cod. 184 della Bigazziana di Firenze), sotto la rubrica: Matrimonî disfatti, cita il caso di un divorzio pronunziato in Firenze per cagione di pazzia d'uno de' coniugi, riferendosi ad un protocollo di « ser Antonio di Lorenzo « di Coluccio ». Ma qui il dotto uomo ha indubbiamente pescato un grosso granchio. Ser Antonio Salutati fu sempre solito sottoscriversi nei suoi atti pubblici e solenni come « Anto« nius filius olim laureati domini « Colucii de Salutatis » (cf. tav. IV, nota 1); ora il Manni, tratto in errore vuoi da una cattiva lettura vuoi da una difficile grafía, lesse « Laurenti » ove stava scritto « laureati ». Non sarà accaduto altrettanto al Dell'Ancisa? In tal caso il suo « Lorenzo » sarebbe anch' esso « un' ombra vana « fuor che nell' aspetto »; come l' altro che farebbe capolino (chi dia retta al

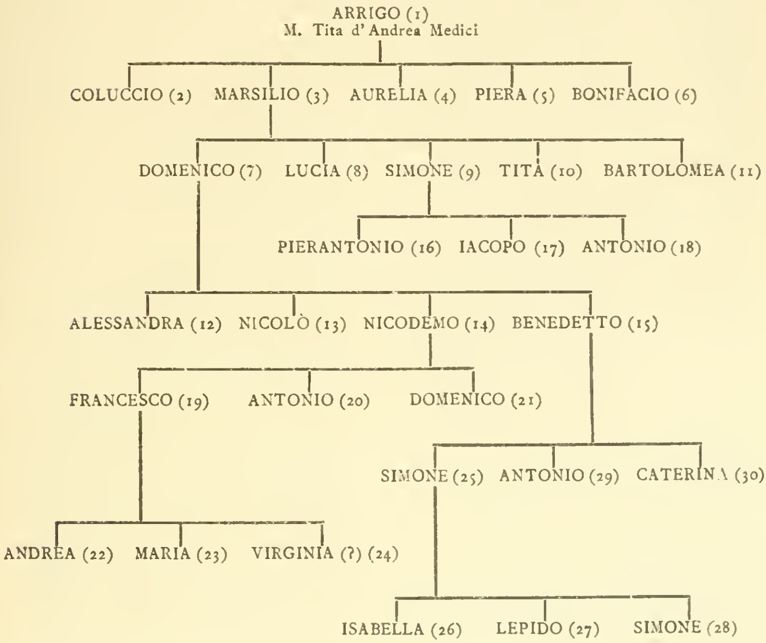
nostro egregio D. Marzi, *Not. stor. di Monsumm.* già cit. p. 50) nell'esemplare degli statuti di Montevettolini autenticati nel 1410 in Firenze da « Bonifazio del fu Lorenzo di Coluccio « Salutati »!

(12) Agnola, nata nel 1422 (?), da Bonifazio. Nel catasto del 1427, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 128 A, n. 126, sono esposte le « Su« stanze e incarichi di Angniola fi« gliuola che fu di ser Bonifazio di « messer Choluccio Salutati » ; la qual dicitura venne poi cancellata e sostituita dall' altra: « Rede e redità gia« cente di ser Bonifazio &c. ». E prima molti appezzamenti di terreno giacenti nel territorio di Stignano e di Buggiano (cf. doc. xi); poscia più case nel castello di Pescia, in Borgo a Buggiano, nel castel del Borgo, in Stignano. Terminato l'elenco dei terreni, nella portata (c. 485 B) leggesi questa nota di una mano posteriore: « Di tutti questi terreni da « grano e case non se n' à nulla nè « è avuto già fa anni due; per cori« spetto della guerra di Luccha e « Monte Carlo sonsi iti via tutti i la« voratori et e terreni sono sodi e « chasa da habitare non v' è; sicchè « abbiate discrettione ». Son quindi indicati i debitori di Agnola nelle persone di « ser Giovanni di Churado, « ser Filippo di ser Landino e ser Lo« renzo da Cremona »; del debito del primo è detto: « non sono molto « chiari »; gli altri due dovevano piccolissime somme. In quanto ai proprî incarichi chi parlava in nome dell' orfana di ser Bonifazio, come se fosse ser Bonifazio stesso, scriveva: « Mes« ser Lionardo, messer Salutato, Ar« righo, ser Antonio, Simone di mes« ser Choluccio Salutati, deono avere « da me e sono intrati in tenuta di « tutti i miei beni per l' aministra« zione feci de' fatti loro e spezial« mente de' denari di monte e di pa« ghe sostenute rischossi da loro. « Sono circha fiorini 1500 ».

Nel catasto del 1430, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 202 A, si ripetono le identiche cose; la gravezza imposta ad Agnola è di fiorini tre. Essa però non vi appare in casa dello zio Antonio; fors' era tornata colla madre. Ne' catasti successivi non figura più; nel 1437, come ci dice il Dell' Ancisa, op. cit. CC, c. 711, essa s' era sposata con un Iacopo di Domenico di Ferondo, da S. Lorenzo. Ma nel catasto del 1446-47 ricompar invece in scena sua madre, « prestan« ziata nel gonfalone della Vipera » (quart. S. Maria Nov. n. 667, c. 457 A), la quale assicura che nel primo catasto « non avea graveze, perchè avea ma« rito »; asserto certo erroneo, essendo ser Bonifazio morto avanti il 1427. Monna Checca, che denunzia cinquantasei anni d' età, fa sapere agli ufficiali del catasto di avere comperato il 2 gennaio 1446 (1447 stile com.) una casa del valore di 187 fiorini da Iacopo di Francesco dell' Armato, posta nel popolo di S. Lorenzo in Firenze, nella via dell' Amore; « la « quale casa », essa aggiunge, « ò « chomperata per mio abitare ... a « ttempo a Ogni Santi che viene, per« chè sono per vendere il sopradetto « podere e tornare ad abitare in Fi« renze ». Il podere, di cui si tratta, era nel popolo di S. Stefano in Pane, nel suburbio fiorentino (cf. Repetti, op. cit. IV, 50).

(13) Di questa figliuola naturale di messer Lionardo, natagli nel 1419, non abbiam altra notizia da quella in fuori che ce ne dà ser Antonio, il quale nella portata al catasto del 1433, tra le « bocche » di casa sua, ricorda « Biancha di messer Lionardo nipote « di ser Antonio; anni .xiiii. ». Nel catasto del 1446 è ancora menzionata come dimorante presso lo zio: quindi se ne perde ogni traccia.

Tav. III.



(1) Arrigo, quartogenito di messer Coluccio, venuto al mondo nel 1378, se noi prestiamo fede alla sua denunzia agli ufficiali del catasto nel 1427 (giacchè chi preferisse credere al *Libro delle età* del 1429, dovrebbe invece stimarlo nato due anni più tardi), è il solo tra i figli del Nostro, i cui discendenti siansi succeduti senz' interruzione per ben cinque generazioni, concedendo così al ramo di Stignano di frondeggiare ancora quando gli altri eran ormai tutti inariditi. Noi abbiamo già nelle note al lib. XI, ep. xx; III, 403 sgg., riassunti i fatti più salienti della vita pubblica e privata d'Arrigo; ci basterà dunque discorrere qui unicamente delle condizioni in cui versava il suo patrimonio al momento in cui egli venne a morte, giacchè si può ben dire che la grande riforma amministrativa, ond'escì fuori in Firenze il catasto del 1427, coincida appunto con la data della sua scomparsa, verificatasi, come dicemmo, nel 1428 o '29.

Il documento più importante per conoscere lo stato economico in cui trovavansi i figli superstiti di Coluccio, ventun' anni dopo la morte di lui, è appunto la dichiarazione d'Arrigo, divenuto, colla sparizione di ser Bonifazio, il capo della famiglia, dinanzi agli ufficiali del catasto. Noi ne de-

sumiamo che la sostanza paterna era rimasta press' a poco intatta nelle mani de' cinque che soli ancora sopravvivevano: Arrigo, Antonio, Simone, Lionardo, Salutato (la figlia di ser Bonifazio rimanendo, come vedemmo, tav. II, nota 12, esclusa da ulteriori ripartizioni). La porzione maggiore delle terre di Buggiano e Stignano era così venuta a passare nelle mani di Arrigo e de' due fratelli ecclesiastici, dai quali poi dovevano ritornare, com' era naturale, in gran parte agli eredi di Arrigo stesso e d'Antonio.

Ad onta di ciò, Arrigo era in situazione finanziaria poco buona. Egli aveva menato in donna nel 1416 Margherita d'Andrea di messer Alamanno de' Medici con dote di fiorini ottocento; ma la somma doveva in parte essere rappresentata da beni immobili (i terreni e le case in Fontebuona, popolo di S. Niccolò a Ferraglia; Valdisieve; cf. Repetti, op. cit. II, 322), di cui Arrigo dà conto esatto nella sua portata del 1427); in parte era ancora da sborsare: tra i debitori suoi egli colloca difatti i cognati Nanni, Vanni e Bernardo de' Medici, che «re-«stavangli a dare fiorini 94 d' oro e «la discrezione da febraio 1416 in «qua». Le terre di Valdarno rendevano poco; anche meno poi, com' egli stesso avverte, quelle di Valdinievole, allora assai deprezzate. Ad ogni modo ne provenivano derrate in discreta abbondanza; ed in Stignano o ne' contorni egli recavasi poi colla famiglia a dimorare più mesi dell' anno. Tale la sua situazione nel 1427; assai modesta per fermo, ma sostenibile. La guerra di Lucca sopraggiunse nefasta a disertare ogni cosa in Valdinievole, consumando la rovina d' Arrigo, che vide dalle masnade di Francesco Sforza arse le case di Stignano e di Borgo, distrutte le masserizie; e le terre, abbandonate dai lavoratori, ridursi a tale che mezzo secolo non bastò a cancellare le tracce dei danni sofferti in que' giorni sciagurati.

La morte colse Arrigo quando siffatta iattura piombava sulla sua casa; e questa ne ricevette un crollo irrimediabile. De' figli taluni furono raccolti da ser Antonio loro zio; gli altri rimasero colla madre che trascinò una triste vedovanza tra le strette della povertà, come ne dà prova la sua portata al catasto del 1446, quart. S. Giovanni, gonf. Drago, n. 679, c. 818, dove, dopo aver enumerati i pochi beni «che gli furono asignati per suo «dota in Mugello», alcuni pezzi di terra in S. Niccolò a Ferraglia ed in Valdinievole, i quali ultimi erano «bo-«schi e sodi di più d' anni sedici per «rispecto della guerra, che da sedici «anni in qua non se n' è tratto nulla, «eccepto da quattro anni in qua &c.», conclude: «la detta mona Margherita «d' anni 45 conta tre figlioli. Per «impossibilità di non potere pagare «à debito chol chomune tute le gra-«veze dal terzo chatasto in qua circha «di fior. 100». Ventiquattr' anni dopo viveva ancora, tutta sola, e Marsilio suo figliuolo così ne faceva ricordo: «È vecchia e abisogna di già de aiuto «e non à del suo che si possa fare «le ispese: bisogna che detto Marsi-«lio l' aiuti nelle spese e faccila go-«vernare; e pertanto prega le VV. SS. «gliela schontiate per boccha dichia-«rando e notificando alle VV. SS. il «detto Marsilio che la detta sua ma-«dre ha graveza di per sè da-llui, «cioè nel quartiere di S. Giovanni, e «questo dichiara a-cciò non gli sia «messo in fraude». Essa toccava allora i settant' anni. Cf. nota 3 di questa tavola.

(2) Coluccio, primogenito d'Arrigo, nato addì 19 gennaio 1417, come indica il *Libro delle età* del 1429, era poco più che decenne alla morte del padre. Egli non figura se non nel 1433 tra i nipoti accolti in propria casa da

ser Antonio (cf. tav. IV, nota 1). Fanciullo, ebbe ad essere avviato per la carriera ecclesiastica, e certo in virtù di valide protezioni conseguì il possesso della pieve di S. Maria e S. Giov. Battista di Sovigliana, fornita di rispettabili entrate, e per ciò sempre molto ambita ed assegnata a personaggi distinti; cf. REPETTI, op. cit. III, 64 sgg. e V, 439 sg., s. v. Marco (Villa di San) in Val d'Era. Più tardi ottenne anche (1442) un canonicato nella metropolitana di Firenze. Morì nel 1461. Cf. *Catal. cron. de' canon. fior.* già cit. p. 42. Il MANNI, *Zibald. di not. patr.* cit. p. 672, ricorda un atto del 1461 nel quale è menzione di lui presso il notaio ser Piero d'Antonio Roncioni; ma noi non abbiamo potuto rinvenire i protocolli di costui nell' arch. Notarile, dove sono detti mancanti.

(3) Marsilio, secondogenito d'Arrigo, nato addì 20 dicembre 1420 (cf. *Libro delle età* cit. a. 1429), nel 1430 era già ospitato dallo zio Antonio in sua casa, secondochè questi dichiara nella propria portata. Vi si trovava ancora tre anni più tardi; ma nel 1442 doveva esserne già uscito e aver messo casa di per sè. Tuttavia nè nel catasto di quell'anno nè in quello del 1446 a noi è riuscito rintracciare veruna memoria di lui. Fa mestieri per questo venire al catasto del 1470 (*Campione*, n. 916, cc. 520 A e 527 A: per errore di rilegatura questa carta è preposta a quella ed entrambe per umidità sofferta riescono quasi illeggibili), dove lo vediamo ammogliato da più tempo « con monna Maria figliuola fu di Ruggieri di Damiano Adimari » d'anni 34, e padre, oltrechè di tre figli legittimi, d'una fanciulla non legittima. Marsilio aveva anche a suo carico la propria madre che viveva, come s'è detto (nota 1 di questa tav.), separata da lui, e la suocera monna Antonia, d'anni 68: « stagli in casa, dagli vitto e vestito ». A tanti oneri familiari mal rispondevano, pur troppo, le entrate del pover'uomo, che, dopo aver ricordate le sue « sustanzie », consistenti in una casa « per suo habitare » nel castello di Buggiano, « due chasolari posti in Stignano, dove stava mio padre: sono rovinati in fino a fondamenti »; « due altri chasolari posti in detto chastello, l'uno rimpetto alla chiesa, l'altro chonfina colla mura del chastello: sono rovinati infino a fondamenti »; e due altri casolari, ancor essi rovinati, in Buggiano, nonchè i terreni situati nel territorio Buggianese; esce in questa perorazione: « E sopradetti beni pagano la gravezza al chomune di Buggiano, sicchè ragione vole che uno bene non sopporti se non che una gravezza e pertanto si prega la V. S. non dobbiate porre chatasto in su detti beni se detto Marsilio à stare al pari degli altri vostri sottoposti e servidori, che oggidì a pena si può stare a pagare in un luogo e in uno comune non che in due chomuni e in due luoghi. Adunque per l'amore di Dio e della ragione abbiate avvertenza di non porre nè chatastare, imperò non potrei vivere chon miei figliuoli ». « Anchora si dà », egli aggiunge, « che 'l primo chatasto mio padre haveva vigne e chase che s'apigionavano, che oggi per la guerra di Lucca le vigne sono fatte boschi e le chase arse; e così uno mulino: sono rovinate chase e mulino infino a fondamenti e terre allagate per lago nuovo, come chiaramente vi si mosterrà ». Le quali ultime parole alludono all'infelice tentativo fatto dai Fiorentini nel 1435 per ridurre parte della Valdinievole ad un lago che servisse per la pesca; mentr' altro guadagno non se ne ricavò che di rendere malsani e palustri de' terreni sani per l'innanzi e coltivati. Ved. TAR-

GIONI-TOZZETTI, *Ragionam. sopra le cause e sopra i rimedi dell'insalubr. d'aria della Valdin.*, Firenze, MDCCLXI, p. 8, § XIII. In seguito a tutte queste sue suppliche e recriminazioni, Marsilio ebbe di catasto fior. 2, sol. 2 e den. 9, di sesto fior. 3, sol. 13, den. 11.

Dieci anni dopo, in occasione del nuovo catasto (1480, *Campione* 1008, c. 404 A), Marsilio rifà quasi colle stesse parole le sue querimonie. Sebbene protesti che, se gli aumentano l'imposta, « non potrei vivere chon tante fi« gliuole che sono tutte sanza dota « alchuna », e si dica « d'età d'anni 60 « [*erano 62*] e gottoso », pure non può dissimulare che le cose in Valdinievole avessero qualche po' migliorato. Le case ed i casolari di Stignano e di Buggiano, « dove stava suo padre », erano più che mai crollanti, ma egli godeva due case nel castello di Buggiano; ed oltrechè i terreni in Parignano, Tavolara, Camporcioni, alle Piane, Forranera, Campolungo, Solcino, Cuocomo, Savognano e Ceppatana, era riuscito a metter in coltura anche « più « pezzi di terra in su cholli di Sti« gnano... stati sodi anni 40... Pas« sati due anni àgli lavorati Batista « capraio, istà a Stignano ».

Nel catasto del 1498 « la gravezza « della schala dell'anno 1481 » non fu denunziata più da Marsilio, bensì da Simone suo figlio; ciò non significa però ch'egli fosse morto. A mio avviso, ei doveva essersi ritirato in Valdinievole, dove ancora si manteneva vivo diciannove anni dopo. In certa rinunzia di beni della badia di Buggiano, fatta il 12 settembre 1517 da Giovanni Fagella, che li aveva a livello, la quale si ritrova conservata nell'Arch. di Stato in Fir., *Badia Fiorentina*, Boiani, I, 171, noi lo vediamo figurare quale testimonio in compagnia del cugino Antonio di Pieragnolo Salutati.

(4) Aurelia, nata nel 1421-22, come risulta dalla portata d'Arrigo suo padre del 1427, era nel '30 ricoverata in casa di ser Antonio. Che avvenisse di lei ignoriamo: forse morì giovinetta.

(5) Piera, nata nel 1423, non figura tra i figli d'Arrigo che ser Antonio raccolse nel 1430 presso di sè. Forse rimase colla madre, che nel 1458 ebbe a maritarla (come ce ne fa fede P. A. DELL'ANCISA, op. cit. D D, 75) con Amerigo di Tribaldo de' Rossi, che generò di lei più figliuoli, tra i quali quel Tribaldo, di cui ci sono pervenuti de' *Ricordi* domestici che avremo occasione di citare tra breve (cf. tav. IV, nota 7).

(6) Bonifazio, terzo figlio d'Arrigo, nato nel 1425, trovasi pur esso ospitato nel 1430 in casa di ser Antonio. Ci manca ogni notizia sul suo conto. Che vivesse ancora nel 1446 potrebbe dedursi da questo che in quell'anno monna Margherita sua madre asseriva di avere « tre » figliuoli: cf. nota 1 di questa tavola.

(7) È noto come, a datare dalla fine del sec. XV, le portate al catasto vadano sempre più facendosi uniformi e brevi, sicchè cessano di offerirci quel prezioso contributo alla cognizione degli uomini, della vita domestica, economica &c., che offrono per l'innanzi. Anche le denunzie dei nipoti d'Arrigo Salutati perdono quindi dopo il 1498 ogni interesse vivo e non se ne possono ricavare che aridi dati statistici. Così di Domenico, primogenito di Marsilio, nato nel 1457, e qualificato dal padre, nel 1470, come « scioperato », altro non sappiamo se non che menò in donna nel 1486 una Caterina di Francesco di Vieri Del Bene (ved. FERD. LEOP. DEL MIGLIORE, *Zib. ist.* cit. n. 402, p. 304) e che ne ebbe quattro figli. Nel 1527 doveva esser già morto (cf. nota 13 di questa tav.). De' suoi beni in Valdinievole è dato l'elenco nell'*Estimo vecchio di Stignano, Borgo e Forestieri del 1557*, che conservasi in Pescia.

(8) Lucia, nata nel 1460, era dal padre nel 1480 dichiarata « d'anni di« ciannove sanza dota alchuna ».

(9) Simone, nato nel 1464, trentaquattrenne, « disse la gravezza della « schala dell'anno 1481 in Marsilio « soprascritto » (catasto del 1498, *Campioni*, II, 682 A). Egli vi fa ancora una volta l'elenco dei terreni di Valdinievole, menziona la casa di Buggiano e « più chasamento in Instin« gniano rovinato per la ghuerra di « Lucca in più lati », aggiungendo: « Non se ne chava niente ». Ebbe da una donna, di cui ignoriamo il nome ed il casato, tre figli (note 16, 17, 18). Era uomo pio, e col suo testamento in data 8 agosto 1513, a rogito di ser Lorenzo q. Pietro de Forti di Pescia, con cui instituì eredi suoi universali i figli Pierantonio e Iacopo, lasciò in legato alla badia di Buggiano « cadum vini albi virginis « pro sacrificio offerendo in missis ce« lebrandis singulis annis de mense « septembris seu octobris ». Obbligò pure i propri eredi a far dire ogni settimana tre messe per i suoi defunti all'altare da lui fondato nella badia medesima (Arch. di Stato di Firenze, *Badia Fior.* Boiani, I, 112). Nella stessa collezione di documenti, a c. 173, to. I (Buggiano), trovasi pur quest'altro ricordo che lo concerne: « Ricordo: Questo dì .xv. di « settembre 1517, come il venerabile « huomo Simone di Marsilio di Rigo « Salutati, cittadino fiorentino, al pre« sente habitante a Buggiano, dette, « donò et concedette titulo donationis « et inter vivos, alla badia di S. Maria « di Buggiano unita alla badia di Fi« renze [*dal 1514 in poi: cf.* REPETTI, « *op. cit. I, 338*] et per quella al rev. « P. D. Ignazio Squarcialupi fioren« tino, abbate di detta badia, per detta « badia et monaci riceventi et stipu« lanti, gli infrascritti pezzi di terra « [*omissis*] con questi patti che l'ab« bate et monaci di detta badia che « pe' tempi saranno, sien tenuti et in « perpetuo obligati celebrare o vero « far celebrare in detta badia di Bug« giano dodici messe per ciascun mese « a una cappella del detto Simone « posta in detta chiesa intitolata nella « Concezione della Madonna, benchè « prima in Santo Michele arcangelo, « posta presso a l'uscio del campa« nile di detta badia &c. ». Se i frati non avessero mantenuti i patti, i beni dovevano ricadere ai monaci di S. Maria delle Selve nel comune stesso di Buggiano. La tomba di Simone, fregiata d'iscrizione e di stemma, colla data 1516, si vede tuttora nella badia: cf. VITELLI, *Int. alla patria di C. Salutati* in *Antologia*, 1830, XL, 75; M. SELMI, *Biogr. di C. S.*, Lucca, 1879, p. 4. De' beni suoi è menzione anche nell'*Estimo vecchio* di Stignano &c. del 1557, a c. 40.

(10) Tita, nata nel 1473; è dal padre sett'anni appresso denunziata come « sanza dota alchuna ». Non ci consta che ne seguisse.

(11) Bartolommea, nata nel 1452; ma io la ricordo per ultima, perchè illegittima. Era ancora in casa nel 1480. Che poi ne avvenisse ci è ignoto.

(12) Alessandra, forse primogenita di Domenico, andò in moglie nel 1515 a Giovanni, detto Giannozzo, di Tommaso di Francesco Alberti (DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711). Essa però nel 1529 era già morta, perchè il marito suo passò in quell'anno a seconde nozze; cf. [PASSERINI,] *Gli Alberti di Firenze*, genealogia, storia e documenti, Firenze, 1869, par. I, tav. VII, n. 10, p. 199; par. II, doc. XI, n. 95, p. 89.

(13) Il MANNI, *Zibald.* cit. p. 665, dice che « Nicolaus olim Dominici « Marsilii de Salutatis civis florentinus » figura nel 1527, non sappiamo in quale documento, come marito di « domina

« Leonarda filia olim magistri Lau« rentii magistri Petri phisici et ce« rusici florentini ». Il matrimonio datava però da diciassett'anni prima (cf. DELL'ANCISA, op. cit. I I, 467 B). Nel 1543 Niccolò era già morto, perchè gli uomini della società del « Cor« pus Domini » di Buggiano chiedevano il 1 febbraio di quell'anno licenza all'abbate « di fare uno livello « d'uno pezzetto di terra posta nel co« mune di Buggiano con sua vocaboli « et confini con mona Leonarda, già « donna di Nicholò di Dominico Sa« lutati da Buggiano »; Arch. di Stato in Firenze, *Badia Fior.* Boiani, I, 305.

(14) Nicodemo, nato in anno che non si può precisare, fu squittinato in Firenze per la maggiore nel 1531 (cf. DELL'ANCISA, op. cit. I I, 467 B). Tra le carte riunite a formare la collezione già cit. *Badia Fior.* Boiani, I, 280, abbiamo ritrovato la sua portata al catasto del 1528. Le « sustanzie » sue e di Benedetto suo fratello vi sono elencate per indiviso, e dall'elenco si rileva come i loro possedimenti in case e terreni fossero ancora identici a quelli del loro avolo Marsilio d'Arrigo. Tra altro essi avevano: « una « meza casa per indivisa con Pieran« tonio e Iacopo Salutati, nostri cugini, « nel castel di Bugiano la quale ten« gniamo per nostro uso ». Nicodemo però nell'anno istesso alienò alcuni beni, come risulta dalla seguente sua dichiarazione da noi rinvenuta in *Bad. Fior.* Boiani, I, 286: « Fassi fede per « me Niccodemo Salutati come hoggi « questo dì 28 di gennaio 1528, come « io ho ricevuto da S. Maria di Fi« renze monaci di santo Benedetto, fio« rini novanta soldi quindici d'oro in « oro larghi, i quali ho ricevuti per « prezzo di pagamento di un pezzo di « terra di coltre dua et scale dua nel « piano di Buggiano, come ne appare « contratto per mano di ser Stefano « Magrini; et detti denari sono per « detta terra per detto munistero et « gli ho ricevuti da D. Cipriano ca« marlingo di detti monaci ».

Egli aveva sposato una monna Maria, di cui ignoriamo il casato, e che occorre ricordata nel catasto del 1534, *Campioni*, I, 393 B. Essa gli diede tre (ovvero quattro?) figli: v. note 19, 20, 21 di questa tav.

(15) Benedetto, nato nel 1516, par eleggesse a suo stabile domicilio Buggiano, dove in anno imprecisato sposò Lisabetta di Francesco di Niccolò di Conte Peruzzi, da cui gli nacquero parecchi figliuoli (v. note 25, 29, 30 di questa tav.). La sua portata al catasto del 1528 dà i beni suoi uniti, come si è detto or ora (nota 14), a quelli di Nicodemo suo fratello. Da un documento del 1555, a rogito Arcangelo di ser Antonio dei Landi di Montevarchi, parzialmente trascritto in *Badia Fior.* Boiani, I, 94, risulta che, addì 17 dicembre di quell'anno, « Benedictus olim Dominici de Sa« lutatis de Florentia etatis annorum « quadraginta quinque, testis inductus « et productus », confermò colla sua presenza la cessione fatta dalla badia ad uno di Stignano, di certi pezzi di terra. Ad altro atto congenere presenziò anche il 31 dello stesso mese; cf. *Badia Fior.* Boiani, I, 325.

(16) Pierantonio, nato 14.. (?), di Simone. Trovasi menzionato nel testamento di Simone in data 8 agosto 1513, come altro de' suoi eredi universali: « suos hęredes universales in« stituit Pierum Antonium et Iacobum « eius filios legitimos et naturales... ». Nel catasto del 1534, *Campioni*, II, n. 3606, c. 377 B, quart. di S. Maria Nov., gonf. Vipera, si ritrova la portata sua e di Iacomo suo fratello. Essa comincia: « Pierantonio et Ia« como fratelli et figli di Simone di « Marsilio d'Arrigho di messer Coluc« cio Salutati habitiamo in Buggiano».

Cosa che non ci riesce di comprendere si è che qui dopo il nome di « Mar« silio » sia stata fatta l'aggiunta « di « Marcho », e che più sotto i denunzianti parlino di « Simone di Marco « Salutati nostro avolo ». Ora un Marco Salutati nel ramo di Stignano non è mai esistito: si tratta dunque o d'un avolo materno o d'un errore di menante (« Marcho = Marsilio »).

Comunque sia di ciò, i figli di Simone espongono qui di possedere: « una casa posta nel castello di Bug« giano per nostro habitare »; un casamento in detto luogo, « el quale te« neva Pieragnolo Salutati in perpetuo « a s. 7 l'anno, et oggi c'è tornato »; « più chasamento in Stignano rovinato « per la guerra di Lucha in più lati »; poscia i soliti appezzamenti ne' luoghi indicati del territorio di Buggiano e Stignano. E dopo avere quindi menzionati (c. 378 B) certi loro « beni « acquistati e non achonci », la « metà « d'una casa per non diviso con Ni« chodemo e Benedetto di Domenico « Salutati, lor chusini, posta nel ca« stel di Buggiano di Valdinievole; « tenghonla per loro uso »; ed enumerati altri pezzi di terra, conchiudono: « Li soprascripti beni leghati insieme « troverete sotto la portata di Piera« gnolo Salutati... e' quali sono loro « pervenuti mediante la morte d'An« tonio di Pieragnolo di ser Antonio « di messer Choluccio Salutati, de' « quali ne sono heredi per la metà, « e l'altra metà tocha a Nichodemo « e Benedetto di Domenico di Mar« silio Salutati, quali troverrete sotto « la portata di decto Pieragnolo d'An« tonio Salutati, c. 587 » (cf. tav. IV, nota 6). Pierantonio non risulta nè ammogliato nè padre.

(17) Iacopo o Iacomo, nato 14.. (?), di Simone. Menzionato nel testamento paterno del 1513, nel catasto del 1528, come s'è veduto (cf. nota 14 di questa tav.), ed in quello del 1534 (cf. nota 16 di questa tav.). Ogni altra notizia sul conto suo ci fa difetto.

(18) Antonio, nato 14.. (?), di Simone. Di lui non è ricordo nel testamento paterno del 1513, come neppure nel catasto del 1534, dove la portata reca i nomi dei soli Pierantonio e Iacopo o Iacomo. Tuttavia non par possibile negarne l'esistenza, giacchè nel catasto del 1498, II, 682 A, 685 A, di fianco all'elenco di certi beni già posseduti da Simone di Marsilio, la mano di un ignoto notaio vergò più tardi, frettolosa, indicazioni di questo genere: « Al 1532 in Pierantonio e t al« t r i suoi figliuoli »; « In Pie« rantonio e A n t o n i o e altri suoi « figliuoli »; le quali non solo ci sforzano a collocare Antonio tra i nati da Simone, ma c'inducono altresì a stimar probabile che non soltanto i tre da noi conosciuti abbiano da Simone tratto la vita. Costui ebbe dunque altri figli maschi o, forse meglio, femmine; il che gioverebbe a farci intendere come beni posseduti già da lui si veggano sullo scorcio del Cinquecento passati in mano di persone che a noi sembrano oggi avere nulla di comune coi Salutati.

(19) Francesco, nato 15.. (?), di Nicodemo, come risulta dal catasto del 1534, *Campioni*, I, 265 B, 393 B, 399 B. Egli condusse in moglie Virginia d'Antonio di Francesco Fineschi, da cui ebbe più figli (note 22-24 di questa tav.): cf. *Catasto* cit. II, 266 B, 550 B, ed anche *Catasto del 1618*, n. 3607, II, 365. Nella collez. già citata *Badia Fior.* Boiani, II, 339, leggesi un documento a rogito Battista del fu Bartol. de Bruscheriis di Buggiano, con cui, il 1 febbraio 1587, nell'abbazia di Buggiano, « rev. pater don Basilius mo« nacus abbatiae Florentinae et nunc « rector et procurator, ut dixit, ab« batiae Buggiani, per se et suos he« redes et in dicta abbatia successores, « iure proprio &c. dedit et vendidit no-

«bili viro Francisco quond. Nicco-«demi de Salutatis civi florentino «presenti et pro se et suis heredibus «recipienti et stipulanti petium unum «terrae laborativae et olivatae positum «in comuni Buggiani, loco dicto alla «Panca &c.». Francesco dovette morire nel 1595 o giù di lì, poichè in data di quell'anno Virginia Fineschi è già qualificata come «vedova» di Francesco, in una nota apposta al *Catasto del 1534* (II, 550 B), e di più sotto l'anno 1596 nella stessa collezione (vol. cit. p. 435) si legge una «Informatione sopra la qualità de' «terrēni del herede di Francesco Sa-«lutati posti nel comune di Buggiano «per la parte attenente a quanto de-«sidera di comprare la badia». La stima di detti beni fu eseguita il 23 novembre 1596: l'informazione andarono a prenderla i pp. Cornelio e Cipriano. De' beni lasciati dal marito, Virginia dispose poscia a vantaggio dei suoi congiunti paterni; e nell'*Estimo di Buggiano e Colle* del 1618–19 figurano novantotto partite di beni, già intestate a Nicodemo Salutati, voltate poi nel 1635 in Tiberio d'Antonio Fineschi per eredità della sorella sua Virginia.

(20) Antonio, nato 15.. (?), di Nicodemo. È detto tale dai *Catasti del 1534*, I, 393 B, 399 B. A. Ademollo, *Marietta de' Ricci ovv. Firenze al tempo dell'assedio*, 2ª ed., per cura di L. Passerini, Firenze, 1845, III, 940, afferma che un Antonio Salutati morì nel 1571 alle Echinadi combattendo valorosamente contro i Turchi. Potrebb'essere il figlio di Nicodemo. Il Dell'Ancisa poi, op. cit. CC, 711, sotto l'anno 1547 registra il matrimonio d'una Ludovica d'Antonio Salutati con Spinetto di messer Luca Pitti; ma certo è incorso qui un errore di data: il 1547 si dovrà mutar in 1457, ed in Ludovica riconoscere la figliuola d'Antonio di Francesco Salutati, di cui discorriamo nella tav. I, nota 8, del Ramo di Pescia.

(21) Domenico, nato 15.. (?), di Nicodemo. È ricordato cogli altri fratelli nei *Catasti del 1534*, cc. 393 B, 399 B.

Soltanto sull'autorità di P. A. Dell'Ancisa, op. cit. I I, 467 B, si potrebbe stabilire l'esistenza di un quarto figlio di Nicodemo, vale a dire un Simone, che il genealogista fiorentino pone col fratello Francesco tra gli squittinati per il priorato senz'indicazione d'anno, ed al quale assegna altresì un figlio Benedetto, che ebbe a sua volta una figlia Caterina, andata sposa nel 1567 ad Agnolo di Giov. Vernacci (op. cit. NN, 375 A). Tutto ciò mi sembra mancante di solidità.

(22) Andrea, nato 15.. (?), di Francesco. È ricordato in una nota nel *Catasto del 1534*, I, 264 B, tra coloro che godevano nel 1566 di beni già posseduti da Nicodemo di Domenico Salutati e da Benedetto di Domenico, e si aggiunge la notizia: «sta a Buggiano». La stessa notizia è riportata nel *Catasto del 1618*, n. 3607, I, 173 B.

(23) Maria, nata 15.. (?), di Francesco. È detta «Maria pupilla figlia di «Francesco di Nicodemo Salutati», in un'annotazione del 1 febbr. 1594 al *Catasto del 1534*, II, 266 B, ov'è pure ricordata sua madre Virginia. Cf. anche II, 550 B. Più tardi in note apposte allo stesso *Catasto*, I, 287 B, ed in altre rubriche del *Catasto del 1618*, I, 174 A, troviamo avvertito che i «Beni che furno di madonna Maria «Salutati» erano passati in parte a messer Pierantonio di Andrea di Pierantonio Sanini dal Borgo a Buggiano; in parte ad Antonio di Luca Tarabovi di Pescia.

(24) Virginia, nata 15.. (?), di Francesco (?). Nel catasto del 1534, *Campioni*, I, 289 B, risulta che i «Beni «che furono di madonna Virginia Sa-«lutati possiede il cav. Francesco di

« Batista Alba da Casale di Monfer- « rato ». Era costui suo marito; e ricompare menzionato nel *Catasto del 1618*, I, n. 3607, c. 180 A, con quest'annotazione: « I beni di Francesco « d'Alba ai poveri di Dio ».

(25) Simone, nato 15 . . (?), di Benedetto. Egli sposò, se crediamo al DELL'ANCISA, op. cit. DD, 79 A, Maria d'Antonio di Dino Miniati; onde la parentela tra le due famiglie vagamente accennata da E. GAMURRINI, *Istor. genealog. delle fam. nob. toscane et umbre*, Fiorenza, 1673, III, 142. Maria gli procreò almeno tre figliuoli (note 26, 27, 28), due de' quali ebbero certo a premorirgli. In quanto a lui morì, se crediamo all'ADEMOLLO, op. cit. III, 940, il 3 marzo 1603. De' beni posseduti da lui è fatta ripetuta menzione nel *Catasto del 1534*, I, 262 B, 264 B, 265 B, 274 A, 276 B, 297 B; II, 277 A, 484 B. Così da questo catasto, come dall'*Estimo del 1618*, n. 3607, I, 161 B, 164 B, 178 A, 189 A, 193 A, 196 A, 197 A; II, 335 A &c., risulta che alla sua morte, forse perchè egli non lasciò eredi diretti, le terre impostate a lui andarono divise tra molti privati ed istituti religiosi, quali Ceseri di Guido da Buggiano; Domenico e Giovanni di Valentino di Giovanni della Costa d'Uzzano; Giustiniano di Francesco di Filippo Guelfi da Stignano; Nuccio di Bartolo di Giovanni Nucci da Pescia; Giovanni di Pellegrino Flori da Pescia; monastero di S. Marta (posto nel Borgo a Buggiano). Cf. anche *Catasto del 1714*, cc. 19 A, 41 A &c.

(26) Isabella, nata 15 . . (?), di Simone. Essa si sposò (cf. DELL'ANCISA, op. cit. DD, 79) nel 1592 con Giovanni di Giovanni di Mariotto Carnesecchi. Nel *Catasto del 1619*, conservato in Pescia, vedesi appunto sostituito il di lei nome a quello del padre. Essa conservava sempre buona parte dei poderi aviti alle Serenate, alle Lame, ad Acquavivora, alla Via di Mezzo, alla Tavolaia, alla Pelacocca, alle Trebbie, alla Fontana vecchia &c.

(27) Lepido, nato 15 . . (?), di Simone. Esso non è ricordato che dal DELL'ANCISA, op. cit. II, 467 B. Forse morì giovinetto.

(28) Simone, nato 15 . . (?), di Simone. Anche di lui sola testimonianza è quella del DELL'ANCISA, op. e loc. cit.

(29) « Antonio di Benedetto di Do- « menico » è menzionato unicamente dal DELL'ANCISA, op. e loc. cit.

(30) Caterina, nata 15 . . (?), di Benedetto. Essa andò sposa nel 1558 o 1559 a Raffaello di Giovanbattista Pitti (DELL'ANCISA, op. cit. NN, 375 A; F. L. DEL MIGLIORE, *Zib. istor.* n. 396, p. 157, « Parentadi dei Pitti »). Nel *Catasto del 1534*, I, 384 B, di fronte alla descrizione di certi beni di Simone Salutati si legge l' indicazione del trapasso di essi « addì 30 di magio (*sic*) « 1565 » in « Monna Chaterina donna « fu di Raffaello Pitti et figliuola di Be- « nedetto Salutati ». Cf. anche II, 277 A.

Tav. IV.

ANTONIO (1)
1ª m.: Duccia di Guernieri Rossi
2ª m.: Nonnina di N. N.

NANNA (2) — EMILIA (3) — MARIA (4) — PAMPINEA (5) — PIERAGNOLO (6) — MADDALENA (7)

PIERAGNOLO (6)
1ª m.: Ghilla Bartoli
2ª m.: Eugenia di N. N.

ANTONIO (8)
Agnoletta Carducci

(1) Antonio, quinto figlio di Coluccio, nato addì 1° maggio 1381. La sua nascita porse occasione ai Signori allora in carica di mostrare quanta stima facessero del loro cancelliere, perchè vollero tener a battesimo il neonato. La cerimonia si compiè difatti il 5 maggio, rappresentando la Signoria il notaio delle riformagioni, ser Viviano di Rinieri Franchi: al fanciullo furono imposti i nomi di Iacopo Filippo Antonio; i due primi in reverenza dei due apostoli, il terzo in ricordo d'un suo avolo così chiamato. Tutto ciò risulta da un ricordo autografo di Lorenzo de' Ridolfi, ch'era de' Quattro Buonuomini ed intervenne alla festa ufficialmente (cf. doc. VIII). Nel *Libro delle età* però, correndo il 1429, si assegnarono ad Antonio anni quarantasei, riportandone così la nascita al 1383.

Al pari de' fratelli suoi maggiori, Antonio si volse giovinetto al notariato: e Coluccio negli ultimi suoi anni dovette spesso avvalersi dell'aiuto di lui. Tuttavia nell'*Epistolario* non si trova mai menzionato. L'asserto del p. Negri, *Istoria degli scrittori fior.* p. 128, che il Nostro morisse, «lasciando la carica «ad Antonio suo figliuolo, erede della «paterna virtù» &c., sebbene possa trovare una giustificazione nelle parole di qualche Priorista (cf. così cod. Magliab. XXV, 7, c. 11 A), dee dirsi uno de' soliti spropositi di quel gonfio espilatore delle fatiche altrui. Delle molteplici mansioni affidate a Coluccio, soltanto qualcuna fu dai Signori riserbata a ser Bonifazio suo figlio ed a ser Giovanni Pieri suo nipote (doc. XIV); nulla toccò ad Antonio, di cui non si rinviene notizia veruna ne' documenti del tempo anteriormente al 1408, nel qual anno ei figura immatricolato nell'Arte degli speziali (cf. Dell'Ancisa, op. cit. DD, 75). Cinque anni dopo lo troviamo fungere da coadiutore di suo fratello Bonifazio, ch'era notaio delle tratte; in tale qualità egli trascrisse e confermò gli statuti di Vellano, che suo padre, Coluccio, aveva pubblicati come notaio ed ufficiale di quel castello, mezzo secolo prima (cf. *Epist.* lib. I, ep. XII; I, 33). Lo stesso anno ebbe l'ufficio di notaio dei sei ufficiali d'Arezzo e d'altri luoghi, come risulta da parecchie carte originali ancora allegate ai suoi protocolli, di cui or parleremo. Nel 1416 fece da arbitro in una lite insorta tra Antonio del fu Leonardo Rustichi, cittadino fiorentino, ed un Rota di Castel San Giovanni, Valdarno superiore;

ved. F. L. Del Migliore, *Zib. istor.* n. 399, c. 82 b.

Sarebbe lunga e poco proficua impresa quella di raccogliere le tracce della modesta attività di ser Antonio, sparse in buon numero negli archivi fiorentini per un periodo che abbraccia quasi dieci lustri. Queste tracce del resto si rivelano più aperte dall'esame dei suoi protocolli originali conservati presso l'Arch. di Stato in Firenze, *Notai*, sotto le segnature S. 15, S. 16. La prima segnatura comprende un fascio enorme di fogli sciolti, racchiudente gli abbozzi degli atti rogati da Antonio, che dal 1413 giunge fino al 1456. In mezzo ad imbreviature d'ogni sorta, si rinvengono anche talune lettere, inviate al Salutati da amici (Giovanni di ser Andrea Mini, Bernardo Guidetti), e persino delle note d'interesse storico, come a dire l'elenco de' « Signori sono in compa« gnia dello imperadore » (Federigo III, sceso in Italia nel gennaio 1452) e de' « Cavalieri fatti per lo imperadore « in Ferrara », dove cesare entrò addì 17 di quel mese e vi rimase otto giorni (cf. *Diario Ferrarese* in Muratori, *Rer. It. Scr.* XXIV, 198 e 200). L'altra segnatura denota un volume di tipo più usuale, vale a dire una raccolta in pulito di tutti i protocolli, « facta et com« posita et rogata per me Antonium fi« lium olim laureati domini Colucii de « Salutatis poete laureati », dall'a. 1423 al 1431. Il terzo grosso volume, segnato pure S. 15, comprende gli atti dal 1431 al 1459. Chiuderò questi accenni alla vita pubblica di ser Antonio, ricordando ch' egli fu tre volte notaio de' priori, per gennaio-febbraio 1424, marzo-aprile 1446, marzo-aprile 1456: ved. *Delizie degli erud. tosc.* XIX, 67; XX, 252, 337.

Ser Antonio è stato, non v'ha luogo a dubitarne, il sostegno unico, la salvezza di tutta la sua casa, percossa nel corso di pochi anni da tante sventure: la sparizione prematura de' più tra i suoi membri, la rovina delle sue fortune. I suoi nipoti, i figli di Bonifazio, d'Arrigo, rimasti orfani, trovano asilo in casa sua, e con loro i figli dei cugini; egli s'incarica persino de' bastardi di suo fratello Lionardo. E sì che nè le sue sostanze erano vistose nè scarsi di numero i suoi propri figliuoli. Già nel 1417, per quanto ci assicurano il Dell'Ancisa, op. cit. CC, c. 711, ed il Baldovinetti in certe postille mss. presso di me (ov' è citato anche il libro della *Gabella delle doti*, onde la notizia è desunta), Antonio aveva sposato monna Duccia di Guernieri de' Rossi; ma il connubio ebbe ad essere presto sciolto dalla morte, ed il dabbene notaio, rimasto vedovo, si riammogliò con una Nonnina, di cui non abbiamo potuto rintracciare il casato. Nel 1427 dinanzi agli ufficiali del primo catasto (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, n. 121, c. 116 b) Antonio dichiarava le sue « sustanze », senza querelarsi della propria condizione; e difatti oltre alla « chasa posta nel cha« stello del Borgho a Bugiano in Van« dinievole (*sic*), la quale è stata spigio« nata grandissimo tempo, perche è « male inn ordine »; « un mulino nel me« desimo comune, detto mulino della « Tromba », denunziava di possedere trentun pezzi di terra nel territorio comunitativo di Buggiano (cf. documento xxix), e, proprietà più lucrosa, « un podere posto nel piano di San « Martino a Manzano in Valdelsa, « detto le Quercie » (cf. Repetti, op. cit. III, 50, s. v. Manzano). Sebbene restasse quindi creditore di quarantaquattro fiorini dalle solite « Rede di ser Giovanni Quradi (*sic*) Sa« lutati », e di ottocento dalle « Rede « di ser Bonifazio suo fratello » (cf. tav. ii, nota 13), poteva vivere comodamente colla moglie e le quattro figliuole nella casa che teneva a pigione « nel popolo di Santa Maria sopra

« porto nel ghonfalone de la Vipera, « ch' è de le rede di Giovanni Cha- « sciani », pagando all'anno undici fiorini d'affitto. Ma la guerra di Lucca venne a scompigliare la sua vita. Nella portata al catasto del 1430, dopo aver indicati i propri beni di Valdinievole, egli aggiungeva: « Di tutti e detti beni « non ò nulla avuto già è due anni e « così non ò nulla al presente: per la « guerra di Lucha e di Montecarlo « non vi si lavora et tutti i lavoratori « si sono iti con Dio e rubati e chi è « anchora in prigione; e sono sì fatti « che paiono boschi. Sichè abbiate « riguardo a quello s'à a-ffare per ri- « metterli in punto et io ò male il « modo, perchè il conte Francesco « quando ebbe Stignano mi tolse ciò « ch' io avevo in questo mondo e poi « m' arse le case, salvo che detto mu- « lino, che è octo dì ch' io l'affictai ». Pur tenendo conto del podere in Valdelsa e d'una casa a comune con altri che aveva nel popolo di S. Apollinare, egli non era più in grado di pagar le gravezze: dal conto totale registrato nel catasto risulta: « Somma « di tutta la sostanza fior. 1262 s. 15: « levati per debiti e bocche fior. 1997 « s. 8, manchagli fior. 734 s. 13 ». E non altro che case crollanti e terre incolte egli tornava a denunziare al catasto del 1433 (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A), a quello del 1442 (quart. e gonf. cit. n. 618, c. 31 A), ed in fine a quello del 1446 (quart. e gonf. cit. n. 667, c. 199 A). È questo l'ultimo catasto in cui egli compaia a dire la « gravezza »; ma ci è noto per altre testimonianze che la sua vita si prolungò ancora anni parecchi. Ei morì più che ottantenne tra il 1460 ed il 1465.

Antonio si dilettò di poesia volgare. Il canzoniere Chigiano L, VIII, 305, celebre raccolta di liriche antiche de' secc. XIII-XIV, gli è appartenuto: esso porta ancora in calce il suo nome: « Hic liber est Antonii domini Co- « lucii de Salutatis »; parole seguite da altre, ora quasi del tutto cancellate, che A. F. MASSERA, *I sonetti di Cecco Angiolieri*, Bologna, 1906, pp. VI-VII, vorrebbe leggere « populi et commu- « nis florentini », mentre quasi certamente suoneranno: « poete laureati et « cancellarii florentini »; secondo la formula soventi volte impiegata da Antonio nelle sue sottoscrizioni ufficiali: « Ego Antonius filius olim lau- « reati Colucii Pieri de Salutatis &c. »; « Antonius filius olim domini C. de S. « poete laureati » &c. (cf. tav. II, nota 11). Se poi la scrittura del testo fosse identica, come altri sostiene, a quella dell'*ex libris* (cf. *Propugnatore*, X, 1877, par. I, p. 124 sgg.; I. M. ANGELONI, *Dino Frescobaldi e le sue rime*, Torino, 1907, p. 72), si potrebbe dedurne che Antonio avesse esemplato di propria mano la ragguardevole raccolta nell'età sua giovanile, prima che Coluccio fosse morto, giacchè il nome di quest'ultimo non è nella nota preceduto dall' « olim », che quasi sempre gli sussegue nelle firme di suo figlio posteriori al 1406. Ma il MASSERA, op. e loc. cit., nega che il carattere della nota sia identico a quello del testo.

(2) Nanna, nata nel 1419, d'Antonio. Nel catasto del 1433 è ricordata come tredicenne; in quello del 1442 non figura più tra le « bocche » del dabbene notaio. D'altro canto scrive costui nella sua portata per quell'anno, c. 32 A: « Solevo avere due vigne a « Pescia che dopo la morte di ser Bo- « nifacio ritornorono ad me, le quali « sono poste in luogo detto in Fon- « tana et una casa posta nel casale « di Pescia: tutte vendei a messer Lio- « nardo di messer Francesco Salutati « [cf. Ramo di Pescia, tav. I, « nota 13]: ebbine fiorini .LXXX. per « maritare una mia fanciulla ». Evidentemente è questione della Nanna, uscita di fresco dalla casa paterna

per entrare in altra che ci rimane ignota.

(3) Milia (Emilia), nata nel 1422, d'Antonio. Così nel catasto del 1429 e in quello del '30 è detta la fanciulla, che nella portata del '30 stesso vien invece chiamata Ermellina. Secondochè scrive il Dell' Ancisa, op. cit. CC, 711, costei, che nel 1442 era sempre nella casa paterna, sposò l'anno appresso Bonino di maestro Pietro Bonini. D'altro canto il Baldovinetti in certe sue postille mss. presso di me, allegando la *Gabella delle doti*, D 9 a c. 86, dice sposi in quell'anno « D. Milia di ser Antonio di mr C. S. « e Pera di Soletto Baldovinetti di « Firenze »; e rinfianca l'autorità sua D. M. Manni, *Zib.* cit. p. 653. Ove si rifletta che già i Salutati eransi a cagione del matrimonio di ser Bonifazio imparentati coi Baldovinetti (cf. tav. II, note 4, 12), parrà questa volta da rigettare l'asserzione del sempre coscienzioso Dell'Ancisa. Nel 1470 Milia era tornata ad abitare colla madre e col fratello Pieragnolo (cf. nota 6 di questa tav.).

(4) Marietta, nata nel 1424, d'Antonio. Menzionata nel catasto del 1427, non compare più nel successivo del '30; dovette morire nell' intervallo.

(5) Pampinea, nata nel 1425, d'Antonio. Anche questa bimba dal nome di sapore boccaccesco, appare nel solo catasto del 1427 e non più oltre Morì forse in età tenerissima.

(6) Pieragnolo, nato nel 1431 o 32, d'Antonio. Nel catasto del '33 s'afferma che contava appena un anno di vita; in quello del 1442 è invece detto undicenne (cf. anche *Catasto del 1446*, c. 199); viceversa poi nel catasto del 1470 egli accusa quarantasei anni d'età! Sono le solite contraddizioni di que' buoni vecchi, i quali degli anni tenean calcolo assai men esatto che non facessero de' fiorini. Il *Catasto* or citato del 1470, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione*, n. 916, c. 411 A, è il primo in cui Pieragnolo « dica la gravezza » in persona propria: ei ricorda sul principio che essa era « per i (*sic*) passato « in ser Antonio mio padre; ebbe di « catasto nel 1427 fior. 15 ». Fin dal 1462 egli aveva sposato una figlia di Giovanni di Piero Bartoli, che il Dell'Ancisa, op. cit. CC, 711, chiama « Ghilla », ma il catasto « Ugenia », e n'aveva avuto un figliuolo. Vivevano con lui la madre, monna Nonnina, settantenne, e la sorella Milia. Pieragnolo, dopo avere denunziati i beni da lui posseduti in Valdinievole, dice d'aver anche « una chasa posta « nel chastello di Buggiano ... apresso « alla mura della roccha, la quale ten- « gho per mio abitare »; in Firenze stava a pigione nel gonfalone del Carro.

Nulla di mutato troviamo in casa sua dieci anni dopo, a tempo del nuovo catasto (1480: quart. di S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione*, n. 1008, c. 458 A). Nel 1498 invece (*Catasto 1498*, *Campione*, II, 587 A), egli aveva cangiato domicilio: s'era trasferito ad abitare nel Borgo di San Iacopo Soprarno in una casa comprata per fiorini 450 da Iacopo Mannelli. Di « bocche » qui non è fatta menzione; e dopo quest' anno nulla più ci è riuscito sapere di lui.

(7) Di Maddalena ci fa difetto qualunque notizia.

(8) Antonio, nato nel 1463-65, di Pieragnolo. Anche costui, dichiarato ottenne nel 1470 dal padre, è poi nel catasto del 1480 detto di quindici anni. La data della sua nascita rimane quindi incerta. Poco sappiamo sul di lui conto. Nel 1488 egli corteggiava una fanciulla che piaceva anche ad un amico suo, Vannuccio Ammirati; costui gliela portò via, ma non volendo guastarsi con Antonio gli presentò in versi le proprie scuse; di

questo piccolo episodio serba memoria un sonetto inserito nel cod. Magliab. VII, 7, 1125, a c. 60 B, preceduto dalle seguenti parole: « A dì 2 di « gugno 1488. Al mio charissimo « e in luogho di maggior fratello An- « tonio di Pieragnolo Salutati Van- « nucco di Nicholò Amirati amico « charissimo manda salute e racho- « mandatione. la chagone de sopra- « scritti versi è per mostrarti nel sotto « scritto sonetto quanto sia l'afezione « ch' io ti porto e quanto mi sia in « dispiacere le choxe seghuite ne' dì « passati:

Antonio mio charo, benchè amor mi sforzi
a mal mio ghrado far chonttro a ttuo vogla » &c.

Antonio si consolò del torto fattogli sposando, quattr'anni dopo, un' Agnoletta d'Antonio di Niccolò di Iacopo Carducci (cf. Dell'Ancisa, op. cit. DD, 75; II, 467, 524). Ma anche in occasione di queste nozze non mancarono pettegolezzi, di cui risuona ancor l'eco ne' *Ricordi* di Tribaldo d'Amerigo de Rossi, quali si leggono nel cod. Magliab. XXVI, 2, 25, c. 100 A: « Richordo questo dì 11 di « marzo 1492 », così Tribaldo, « chome « Pierangniolo Salutati mio zio [cf. « tav. IV, nota 6] vene in chasa a noi « a dirci chome aveva dato dona An- « tonio suo figliuolo una figliuola di « Nicholò Charducci istà 'n borgho « Sajachopo di rinpetto a Tanai di « Nerli: dise à di dota da mile ciento « in circha. e non fumo invitati da « lui nè d' Antonio e non ci vole nè « a giuramento nè quando le dette « l'anelo nè quando la menò niuno di « noi nè maschio nè femina. e a « noze e onoranze nostre a ongni « chosa senpre e' sono istati invitati e « son venuti e di noi non àno fatto « niuno richordo in detto parentado. « fone richordo per tenere a mente « tutti noi chome ci àno tratati e ono- « rati chome non ci avesino mai cho- « nosciuti, non chome parenti » &c. Eppure Pieragnolo era stato cordiale amico d'Amerigo, padre di Tribaldo, morto, si può dire, tra le sue braccia d'improvviso un anno prima, il 6 aprile 1491; *Ricordi* cit. c. 92 B.

Le nozze furono poco avventurate. Antonio non ebbe figli, e pochi anni dopo morì senz'eredi diretti. In margine alla sua portata nel catasto del 1498, *Campione*, II, 587 A, la mano di un tabellione anonimo notava alquanti lustri più tardi: « Al '32 in Nichode- « mo et altri Salutati ». Cf. tav. III, nota 16.

Tav. V.

CORRADO (1)

GIOVANNI (2)
Pasqua di Panuzio Franceschi

PIERO (3) — ANDREA (4) — UNA FIGLIA
Maddalena . . .

FRANCESCO (5) — PIERA (6) — GIOVANNI (7)
Beatrice . . .

ALESSANDRA (8)

(1) È menzionato da Domenico di Bandino (doc. xxiii). Non sappiamo quale differenza d'età corresse fra Coluccio e lui. Ritornato giovinetto nella Valdinievole vi trascorse oscuramente la vita, coprendovi tratto tratto mercè l'appoggio del fratello illustre qualche uffizio modesto; così nel 1381 era vicecastellano di Montecatini (cf. sua lettera al Del Bene in *Epist.* lib. V, ep. 1; II, 4 sg.). Cinque anni dopo, quando messer Coluccio troncò col suo lodo le differenze sorte tra i Fiorentini e le Castella, egli intervenne agli accordi come sindaco di Buggiano (doc. x).

Corrado prese moglie; non ci è noto di qual casata; e n'ebbe forse un solo figlio: Giovanni. Le sue sostanze erano tenui assai; le terre da lui possedute per eredità paterna elencate nell'estimo di Stignano del 1387, più volte citato, sono gravate per la maggiore di lire 740 sol. 13 den. 6; per la minore di lire 14. Entrambe queste somme sono però ridotte della metà, sicchè la prima rimane di lire 413, la seconda di lire 4. Ignoto ci rimane l'anno della sua morte.

(2) Giovanni, nato in anno non determinabile, di Corrado. Ei passò ancor fanciullo a Firenze, dove studiò grammatica e noteria e crebbe tra i cugini, considerato da Coluccio quasi un altro figliuolo. Di lui, al pari che di Bonifazio, si valse il Nostro, morti Piero ed Andrea, come di coadiutori nell'ufficio. Ch'ei fosse stimato da Coluccio come un figlio risulta dall'epistola del Bruni al Niccoli (doc. xv) ed anche dalla prova di benevolenza che gli dette la Signoria, la quale, morto Coluccio, deliberò di concedere a ser Giovanni di tenere l'ufficio di notaio de' priori per il bimestre durante il quale avrebbe dovuto esercitarlo Coluccio che l'aveva posto in suo luogo (doc. xiv). Circa il 1408 ser Giovanni s'era ammogliato con una Pasqua di Panuzio di Francesco rigattiere, che in breve tempo lo fe' padre di due maschi e d'una femmina. Gli ultimi anni di ser Giovanni furono assai tristi; carico di debiti, contratti forse in seguito a cattive speculazioni, venne gettato nelle Stinche e vi stentò quasi due anni; di là lo trasse suo nipote Salutato (doc. xxx). Morendo

poco dopo, egli lasciava una vedova ancor giovine, de' figli in età tenerissima; un patrimonio oberato ed infiniti debiti contratti da lui coi parenti più stretti che non ne ripresero il becco d'un quattrino. Di suo pugno sono parecchi tra i fogli di scritture Colucciane pubbliche e private confluite a formar il cod. Vatic. Cappon. 147; il nome suo ricorre ivi in calce ad una nota forse scherzosa a c. 107 B

(3) Piero, primogenito di Giovanni, nato il 16 gennaio 1409 (così ci insegnano i *Libri delle età* cit., quart. S. Giovanni, gonf. Chiavi), si trasportò più tardi ad abitare nel quartiere di S. Maria Novella, giacchè ivi nel 1430 esponeva, come capo famiglia, le sue « so« stanze ed incarichi » ai signori del catasto (Arch. di Stato in Fir., Cat. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 185 A e *Portate*, c. 492 A). Dopo aver dunque denunziato di possedere insieme col fratello Andrea nel territorio di Buggiano, nel popolo di S. Andrea di Stignano ed altrove, ottantasei pezzi di terreno, aggiungeva: « Delle sopra« dette terre ne solavamo avere di fitto « l'anno circha a staia novanta di « grano e chogna sei di vino e orcia « dieci d'olio, anno per anno. È da « due anni che in sulle dette terre non « si richoltò nulla rispetto la guerra « di Luccha, e ristando anchora la « guerra non so se mai ne trarrò frutto « niuno, imperochè quando il chonte « Francesco prese Istingnano e arselo, « non mi rimase nulla e le chase mie « sono tutte arse e le maserizie, sicchè, « racchonciandosi tenpo, non potrò ri« fare le case nè ttina nè botti nè al« tre chose assai si richiede a lavo« ratori e però chovene le diventino « boschi e pertanto stimo le dette terre « come non l'avendo e chonto niuno « ne fo ». E soggiungeva: « Anchora « abiamo avere de la redità di Panu« zio di Francesco rigattiere fiorini du« giento per la dota di mona Piera « donna di detto Panuzio e madre di « mona Pasqua figliuola del detto Pa« nuzio e moglie fu di ser Giovanni « Salutati ». Ma, « perchè rimanemo « piccholi dopo la morte di nostro pa« dre, non ne abbiamo chonto niuno ». Un grande sforzo aveva fatto Piero per maritare una sorella; e dichiarato che egli col fratello era debitore al comune di circa settanta fiorini, conchiudeva così la malinconica sua relazione: « Ecci chonvenuto richorrere « a' bullettini e mostrare la nostra po« vertà; altrimenti ci chonveniva an« dare chon Dio ». Tre anni dopo, nell'occasione del nuovo catasto ritesseva le medesime querele (Cat. di S. Maria Nov., gonf. Vipera, 1433, *Portate* [il *Campione* manca], c. 446 A). Nello stesso anno era squittinato per la maggiore; ved. P. A. Dell'Ancisa, op. cit. I I, 467 B. Sette anni dopo moriva (4 luglio 1441).

(4) Andrea, secondogenito di Giovanni, nato il 23 aprile 1411 (ved. *Libri delle età* cit. 1429, quart. S. Giovanni, gonf. Lione a oro), e trasportatosi poi col fratello in S. Maria Novella, dinanzi agli ufficiali del catasto così dichiara nel 1442: « Sia noto a la vo« stra signoria chome la graveza soleva « dire Piero e Andrea di ser Govan« ni (*sic*) Salutati, ora l'uso dire in me « Andrea, perchè detto Piero morì a « dì 4 di luglio 1441 ». Premesso ciò, ripete la solita storia; afferma che le terre di Stignano, non coltivate da dodici anni oramai, erano diventate de' boschi, le case distrutte, che nulla possiede. Tuttavia nel catasto di quattro anni dopo (quart. di S. Maria Nov., gonf. Vipera, 1446, c. 143 A) il suo tono è un po' meno dimesso. A Stignano ora ha una casa « per nostro « abitare » e dai fondi qualche frutto ritrae. Più tardi, morta la madre, dopo avere messo al mondo un figlio naturale, cui chiama Francesco, si accasa con una Maddalena, di cui igno-

riamo il cognome, e costituisce una nuova famiglia. Nel catasto nel 1470, *Campione* n. 916, c. 28 A, esso dichiara aver moglie e due figli legittimi, Piera d'anni sedici, Giovanni di quindici, più un figlio illegittimo, di ventuno. Oltre ai soliti fondi ed ai « chasolari rovinati » di Stignano denunzia di posseder una casa nel castello di Buggiano, accanto a quella di Marsilio Salutati, « la quale chasa tengho per mio abitare » ; ed un'altra in Firenze nel popolo di S. Frediano. De' poderi ereditati dal padre alcuni aveva venduti ad estranei, così un pezzo di terra in Campolungo, già spettante ad Antonio di Coluccio Salutati, o a parenti, come un uliveto in Ghiandolo, a Pieragnolo di ser Antonio Salutati. Dieci anni dopo nel catasto del 1480, *Campione* n. 1008, c. 65 A, egli dà ancora notizie di sè e de' suoi. Ci è ignota la data della sua morte.

(5) Di Francesco il padre, nel catasto del 1480 cit., dice seccamente: « Va pel mondo ».

(6) Piera, d'Andrea, nata nel 1454, si maritò nel 1472 con Catto di Ramondo di Lionardo di Duccio, come ci insegna il Dell'Ancisa, op. cit. CC, 711. Il quale nella stessa carta menziona un'altra « Piera d'Andrea Salutati », che nel 1468 avrebbe sposato il banchiere Taddeo Romoli. Se si tratta della stessa persona, dovremmo supporre che Piera, dopo aver sposato il Romoli nel 1468, fosse rimasta vedova ed avesse contratto nuove nozze nel 1472.

(7) Giovanni, d'Andrea, nato nel 1453, aveva nel 1480 lasciato da gran tempo Firenze. Accennando a lui ed alla moglie sua Beatrice, di cui non conosciamo la famiglia, che, due anni innanzi, avevagli partorito una fanciulla, Alessandra, Andrea scriveva nella sua portata del 1480: « Sono in Napoli .x. anni fa sanza avviamento. Hogli a-ddare le spexe ». Altre notizie ci mancano sul loro conto.

(8) Non ne so dir nulla.

Tav. VI.

GIOVANNI (1)
moglie N. N.

SIMONE — IACOPO

PIERO (2) — CORRADO (3)

(1) Le notizie che noi possediamo intorno a questo ramo dei Salutati da Stignano sono così scarse ed incerte da rendere legittimo il dubbio ch'esso siasi spento sul bel principio del secolo xv. Certo se questa ipotesi fallisse, converrebbe ammettere che i discendenti di Giovanni abbiano vissuto in tale umiltà di condizione da non lasciar quasi traccia del loro passaggio nel mondo.

Di Giovanni di Piero, uno de' tre fratelli di Coluccio, tornati secolui da Bologna in Valdinievole, fa menzione, come si vide, Domenico d'Arezzo (doc. xxiii); il di lui nome ricorre poi più volte nell'estimo di Stignano del 1387, giacchè egli figura tra i provvidi e discreti uomini ai quali il comune di Buggiano diede l'incarico di farlo, comporlo e correggerlo; vi ricompare quindi come contribuente, a c. 78 a, dove però per la perdita avvenuta, non sappiamo quando, di tre fogli (cc. 75 a-b, 76 a-b, 77 a-b), non rimane che una parte sola, l'ultima, della descrizione dei suoi beni. La « summa maior », a cui questi salivano, è segnata in lire 795, la « minor » in 14; la prima poi è ridotta a lire 728. Infine il suo nome ritorna in certe postille aggiunte dal notaio dell'estimo nel 1404, ov'egli figura come « pro« curatore » di Coluccio.

Noi ignoriamo la data della sua morte ed ignoreremmo anche ch'egli avesse avuto più d'un figlio, se il ragguaglio non ci fosse dato da Arrigo suo nipote il quale, enumerando nella portata al catasto del 1427 i propri debitori, pone tra essi in prima linea gli eredi di Giovanni: « Debbo avere dalle « rede di Govanni (*sic*) Pieri Salutati « mio zio per lo $^{1}/_{5}$ di quanto mi toc« cha di danari e altro ebe da mes« ser Choluccio nostro padre che mai « ne potemo veder chonto ... An« chora per lo $^{1}/_{5}$ di quanto dovea dare « a ser Bonifazio nostro fratello e del« l'entrate di Valdinievole pervenute « al detto Govanni ... Anchora debbo « avere dalle sue eredi e dalle rede di « Churado di Iacopo di Govanni sopra« detto suo nipote per resto d'una pro« messa feci per lui a quelli di ser Gino « e ad altri: restone avere tra fitti e « danari paghai per lui fiorini 30. In « somma tutte e tre partite devo avere « dalle dette eredità fiorini cento d'oro, « salvo la ragone. Di detta eredità « non si truova nulla ». Di qui deducesi pertanto che Giovanni ebbe almeno due figli: un Simone ed un Iacopo, da cui nacque un Corrado.

(2) L'esistenza di Simone ci è rivelata da quella di suo figlio Piero, che troviamo onorato del titolo di « messere », perchè evidentemente en-

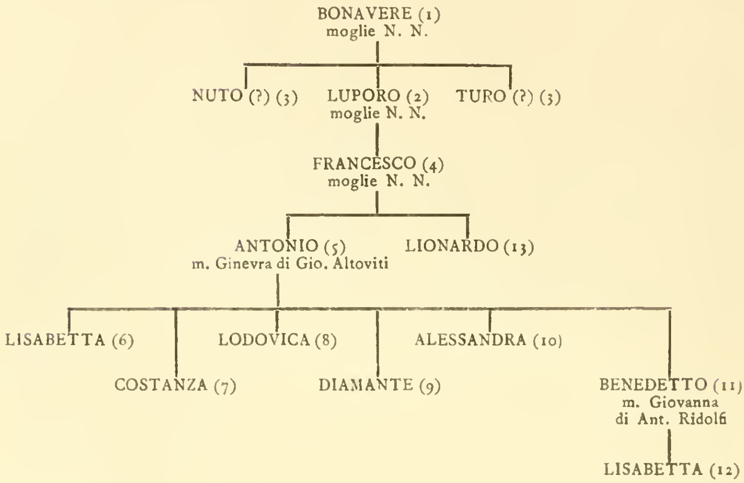
trato nel clero. Piero compare per la prima volta menzionato nel catasto del '30; ser Antonio, facendo la denunzia dei suoi « incarichi », ricorda « messer Piero di Simone di Giovanni « Salutati » (Arch. di Stato in Fir. Cat. del 1430, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 22 A). Anche nel catasto del 1433 egli è rammentato come dimorante presso ser Antonio (Arch. di Stato in Firenze, Cat. del 1433, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A: « Messer Piero di Si-« mone di Giovanni Pieri Salutati »). Gli sono anzi attribuiti ventinove anni d'età (ibid. c. 26 A). Negli anni seguenti non lo rinveniamo più nominato; ch'egli però abbia continuato a vivere fin oltre il 1483, pare attesti un appunto di D. M. Manni che nel suo *Zib. di not. patr.* citato, c. 646, menziona sotto quell'anno un « D. Petrus « Simonis de Salutatis » coll'avvertenza: « aveva beni in Valdinievole »; il quale non può esser altro dal Nostro, che morì dunque per lo meno ottantenne. A torto dunque il Dell'Ancisa, op. cit. EE, 481 A, identificò Simone di Giovanni con Simone di Coluccio (ved. tav. II, nota 8).

(3) Di Iacopo e Corrado Pieri non abbiamo altra memoria che non sia la citata denunzia d'Arrigo di Coluccio.

C'è da domandarsi se ne' parecchi membri della casa de' Pieri che appaiono menzionati nell'estimo di Stignano del 1468 (p. e. c. 20: « Nanni « di Coluccio Pieri »; « Antonio di « Giovanni Pieri »; c. 23: « Luca « di Bartolomeo di Piero Coluccii »; c. 40: « Giovanni di Piero d'Antonio « Pieri ») qualcheduno si riconnetta con i discendenti di Giovanni di Piero Salutati.

RAMO DI PESCIA
(LUPORI)

Tav. I.



(1) Gli scrittori pesciatini, a cominciare dal Galeotti per venire all'Ansaldi, concordan tutti, come s'ebbe già il destro d'avvertire (ved. *Epist.* lib. VIII, ep. 1; II, 359), nell'affermare che i Salutati del ramo di Pescia passarono ad abitarvi da Gragnano, piccola terra della pieve di Segromigno su quel di Lucca (cf. Repetti, op. cit. II, 476; ed anche *Regesti del R. Archivio di Stato di Lucca*, II, *Carteggio degli Anziani*, par. 1, n. 196, Lucca, 1903, p. 35), e con pari concordia ripetono pure che primo a piantare in Pescia il suo domicilio fu ser Luporo. Entrambe coteste affermazioni si fondano sopra documenti autentici che, fortunatamente, ci sono pervenuti (cf. sotto, nota 2); ma io non so tuttavia se prima di Luporo non si fosse già domiciliato in Pescia Bonavere suo padre. Nell'elenco degli uomini di Pescia ragunatisi a general parlamento il 20 novembre 1331 per prestare giuramento di fedeltà a Giovanni re di Boemia (cf. Baldasseroni, *Mem.* cit. p. 178) noi rinveniamo difatti tra gli abitanti « de quinto Cappellae » menzionati « Nutus et Turus Bonaveris ». Ora se in costoro debbono riconoscersi de' fratelli di Luporo, ne verrebbe la conseguenza che non egli soltanto ma forse tutti i suoi avessero lasciato da tempo il paesello natale per la Valdinievole.

(2) Luporo, nato sul cadere del secolo XIII, di Bonavere. Il Puccinelli, *Mem. di Pescia*, p. 363, lo chiama erroneamente « Luzio » e non meno erro-

neamente «Lazzero» il Dell'Ancisa, op. cit. EE, 481 a. Egli è stato il vero capostipite della sua casa, che, per un certo tempo, si direbbe tendesse a chiamarsi «de Luporis» piuttosto che «de «Salutatis» (cf. R. Arch. di Stato in Modena, *Casa Ducale, Stato*, docum. mazzo 1396-1400, 1398, 4 dic.: «egre-«gius legum doctor Franciscus quon-«dam domini Lupori de Luppo-«ris de Pissia»); fu la celebrità acquistata da cotesto cognome, grazie a Coluccio, che gli assicurò poscia la prevalenza sul primo. La più antica menzione che s' abbia di ser Luporo esce fuori dai protocolli di ser Palodino di Cencio da Pescia, «soggetto «eccellentissimo» (Puccinelli, op. cit. p. 351), che dopo avere vissuto lungamente in Valdinievole, passò ad abitare Firenze e vi fu fatto cittadino il 30 gennaio 1354 (R. Arch. di Stato in Firenze, *Provvig.* n. 42, c. 113 b). In questi protocolli, conservati assai mutili e disordinati nell' Arch. di Stato in Firenze, *Notai*, P 77, e precisamente nel *Liber rogitorum et cartarum* del 1329, a c. 1 a si ha un atto «anno «nativitat. Domini millesimo trecen-«tesimo vigesimo nono, indict. .xii., «die .xxv. februarii», «actum Piscie «in domo dicti ser Lupori» con cui «Luporus Iohannis de Gagnano (*sic*) «fuit confessus et contentus se ha-«buisse et recepisse a ser Luporo Bo-«naveris de Piscia ex causa mutui «libr. sex bonorum denarior. lucen-«tium parvorum et staria duo gra-«ni» &c. Un secondo documento congenere ricorre a c. 5 a; esso è di pochi mesi posteriore (23 sett. 1329) e qui pure alcuni Pesciatini e Lucchesi confessano avere ricevuto «ex «causa mutui» cento fiorini «a ser «Luporo quondam Bonaveris de Pi-«scia notario»; un terzo a c. 11 a, dell' 8 luglio 1330 ci presenta invece «ser Luporus Bonaveris de Piscia no-«tarius, Benentendi Bonaiuti et Chel-«linus Bonomi et Bonaiutus Ursi de «Gragnano», che a lor volta prendono denari a mutuo da Giovanni Colucci di Pescia. Il documento più notevole però è quello contenuto nel quinterno de' protocolli 1337-1339, dove a c. 28 a, sotto la data del 7 dicembre 1339, ind. viii, leggiamo: «Cecchus quon-«dam Ursii de Piscia quinto Plebis vo-«cavit sibi fore integre solutum et sa-«tisfactum a ser Luporo Bonaveris de «Piscia olim de Gragnano de omni eo «et toto quod ei petere posset usque «ad hanc diem cum carta vel sine «carta &c. Actum Piscie in domo «dicti ser Lupori posita in quinto Fer-«rarie» &c. È questo l'atto veduto dal Galeotti e dal Buonvicini. Pochi altri ragguagli abbiamo sul conto di Luporo, che fu de' priori di Pescia nel '42 e che nel 1346 compare fra i guelfi abilitati agli uffici per il quartiere di S. Stefano (sostituito nella nuova riforma amministrativa al quinto di Ferraia ov'egli abitava: cf. Buonvicini, *Mem. di Pescia* cit. mss. p. 28; e vedi anche Baldasseroni, op. cit. p. 203 sgg.).

Non torna in alcun modo possibile identificare il nostro Luporo col famoso notaio lucchese Lupero o Luparo che, dopo aver goduto tutto il favore di Castruccio, fu da lui truffato e bandito; cf. N. Tegrimi, *Vita Castruccii Antelminelli* in Muratori, *Rer. It. Script.* XI, 1321; Zambrini, *Opp. volg. a stampa*, 4ª ed., col. 940 &c. Da costui, chi dia retta al Tegrimi, sono discesi i Lupari di Bologna.

Così pure niun vincolo di parentela deve aver esistito mai tra codesti discendenti di Bonavere da Gragnano ed i Buonaveri fiorentini domiciliati nel quart. di S. Spirito e più d'una volta chiamati agli onori del priorato, per i quali v. Wesselofsky, *Il Parad. degli Alberti*, Bologna, 1867, I, par. 1, p. 229.

(3) Cf. su costoro quant' è detto nella nota 1.

(4) Francesco, nato verso la metà del sec. XIV, di Luporo. Dottore di leggi, il più caro fra i congiunti di Coluccio. Di lui già abbiamo raccolte quante notizie ci fu possibile nelle note ai luoghi dell'*Epist.* che lo concernono: lib. VIII, ep. I; II, 259 sgg.; lib. IX, ep. XXI; III, 147; lib. XII, ep. XIX; III, 539; lib. XIV, ep. II; IV, 8. Messer Francesco doveva aver ereditato un buon patrimonio dal padre e forse l'arrotondò colla dote della moglie, probabilmente una Pesciatina, che lo fe' padre di due figli. Non ci è noto in quale anno morisse messer Francesco; ma di poco dovette sopravvivere a Coluccio.

(5) Antonio, nato di Francesco, non sappiam bene in quale anno. Se difatti dobbiamo credere alla denunzia ch'ei fece nel 1442 delle sue sostanze agli ufficiali del catasto, egli avrebbe veduta la luce nel 1392. D'altro canto Coluccio nel 1404 ci assicura (*Epist.* lib. XIV, ep. II, p. 7 sg. di questo vol.) che esisteva fra i protocolli di ser Giusto da Volterra la copia di una convenzione seguita fin dal 1386 « inter « Franciscum Lupori et Antonium eius « filium »; e chi dia retta ad Antonio, questi nell'86 non era ancor nato! D'altra parte non gioverebbe mutare in « 1396 » la data « 1386 » data dai due codici della epistola Colucciana, chè se nacque veramente nel '92, Antonio non poteva certo stipulare a cinque anni de' contratti col proprio padre! Il problema ci sembra dunque di soluzione più che difficile. Comunque sia di ciò, è certo che Antonio si volse, assai giovine, alla mercatura, acquistando rapidamente riputazione e ricchezza, se, come ci insegnano dei documenti messi in luce da R. Lanciani, *Il patrimonio della famiglia Colonna al tempo di Martino V (1417-1431)* in *Arch. della R. Soc. romana di stor. patria*, 1897, XX, 369 sgg., egli nell'ottobre del 1428 presenziava in Roma l'acquisto fatto da Antonio Colonna, principe di Salerno, in nome de' fratelli e proprio, dei castelli di Nemi e di Genzano, in unione ad altri banchieri fiorentini celeberrimi, quale socio di Cosimo e Lorenzo de' Medici (« Antonio domini Francisci da Pesce « [*sic*: ma più sotto " de Pescie "] so- « cio Cosme et Laurentii de Medicis »: doc. XLV, p. 441; e cf. p. 444). In Roma egli dovette soggiornare per vari anni, finchè rifiorite le fortune dei suoi soci ed amici, non decise di fissarsi in Firenze, dove gli fu concessa la cittadinanza e l'abilitazione agli uffici dalla nota Balia del 1434, « con- « sideratis virtutibus, meritis et scientia « recolende memorie domini Colucci « tunc ser Colucci Pieri Colucci de « Salutatis de Stignano, partium pre- « dictarum et tunc et iamdiu ante can- « cellarii Florentini ». Squittinato nel 1435 per la maggiore (ved. Dell'Ancisa, op. cit. II, 467 B), ebbe l'onore, quattr'anni dopo, del priorato per gennaio 1439 (cf. Buonvicini, *Mem. di Pescia* mss. n. 1, c. 95). Due anni innanzi, vale a dire nel 1437, se le mie supposizioni colgono nel segno, giacchè il Dell'Ancisa, op. cit. CC, 711 e II, 467 B, reca la data, certo falsa, del 1417, mentre poi NN, 186 A, pone al 1437 il matrimonio d'Antonio con una Ginevra di Giovanni Salutati da Pescia che non è forse mai esistita; egli aveva preso in moglie una figliuola di Giovanni di Simone di messer Tommaso Altoviti, nata nel 1416, per nome Ginevra.

In questi tempi Antonio continuò tuttavia a viaggiare l'Italia per ragione d'interessi. Così nel 1437 ei si trovava nell'inverno a Bologna, donde il 2 febbraio e il 22 marzo mandava a Cosimo e Lorenzo de' Medici delle lettere politiche che ci sono pervenute (Arch. di Stato in Firenze, *Cart. Mediceo av. principato*, filza 13, n. 57, filza 20, n. 54). Poco dopo ei si re-

cava a Ferrara per passar quindi a Padova, e nella prima città lo raggiungeva l'importante lettera di Salutato de' Salutati canonico fiorentino, per cui ved. doc. XXX. Un'altra sua lettera a Lorenzo, da Bologna, 10 giugno 1437, è nella filza stessa, n. 57. Egli era in quel tempo in regolare carteggio anche col Poggio che, alludendo appunto a notizie da lui ricevute, lo dice « vir praestans mihique « amicissimus » nella lettera del 26 ottobre 1438 a Francesco da Padova, cameriere pontificio; ved. POGGII *Epistolae*, ed. Tonelli, Firenze, 1859, II, lib. VIII, ep. IV.

Non avendo prima del 1434 dimorato in Firenze, Antonio non soggiacque alle gravezze del comune se non nel 1442. Nel catasto di quest'anno, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 14 A, egli fa dunque la prima denunzia dei suoi beni e de' suoi incarichi. L'esposizione è assai breve: vi troviamo indicati un podere « di « staiora .III. », nel popolo di S. Pietro a Quaracchi e nel popolo di Martignano (ved. REPETTI, op. cit. IV, 689, s. v. Quaracchi), che rendeva all'anno ducento cinquanta stari di grano e che nel secondo catasto era stato stimato fiorini novecento; l'avea comperato da Lipaccio di Bartolommeo Brancacci; più un altro podere con casa « all' Olivo a chafallo (?), luogo detto « alle Brache ». In Firenze abitava una casa di proprietà degli eredi di messer Palmiero Altoviti in Borgo Ss. Apostoli. Da Ginevra sua moglie aveva già procreati sei figli, e stava per averne un settimo. Ma nell'ottobre del 1443 egli cessava improvvisamente di vivere. Fu sepolto in Santa Croce nella tomba ch'egli stesso s'era apparecchiata: « Fece questo « Antonio », dice B. A. BUONVICINI, *L'arme di tutte le famiglie di Pescia*, ms. Nardini n. 2, c. 17 B, « la sepoltura nella « chiesa di S. Croce di Firenze, dove « ancora si vede, che è vicina alla porta « del fianco della chiesa, che va nel « claustro, sopra la quale si legge que« sta inscrizzione: S. NOBILIS VIR INSI« GNISQUE MERCATOR ANTONIUS DO« MINI FRANCISCI DE SALUTATIS CIVIS « FLORENTINUS HOC SEPULCRUM FIERI « IUSSIT. OBIIT... ». La data emortuale si trova invece completa nel ROSSELLI, *Sepoltuario*, I, cod. Magl. II, 1, 125, S. Croce, p. 128: « Lastrone di « marmo con arma consumata e que« sta inscrizione: S. NOBILIS &c. OBIIT « ANNO DOMINI .MCCCCXLIII. ». Non so davvero donde il PALAGI, op. sotto citata (nota 11), che pur si richiama all'autorità del Rosselli, abbia cavato la variante certo erronea, che egli cita a p. 8: « Obiit die .VIII. octobris, a. D. « .MCCCCLX. ».

Che in Antonio al desiderio del lucro s'accoppiasse un certo culto per le opere dell' ingegno sembra lecito arguire dalla dedica che L. Gherucci gli fece d'uno di que' suoi ingenuamente spropositati sermoni (cf. BANDINI, *Cat. codd. italicor. bibl. Med. Laur.* c. 112 sgg. e tav. II, nota 10). Esso sta a cc. 175 A-177 A del cod. Laur. pl. XLI, 21, reca il n. LXXVII e consta di quarantanove terzine, precedute da questa dedica: « Al non minore coa« dunatore d'originali di sancta teolo« gia che di merchatantie navali, An« tonio di messer Francesco Salutati ». È una calda raccomandazione di rinunziar a quelle che il dabben prete di S. Michele a Castello chiama le « scienze moderne ».

(6) Lisabetta, nata di Antonio, nel 1436. Oltrechè nel catasto del 1442, essa appare menzionata in quello del 1446, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, dove a c. 277 A si denunzia da persona, che non è nominata, « la « eredità d' Antonio di messer Fran« cesco Salutati ». Vi si dice: « Nel « primo catasto non aveva gravezza « detto Antonio, perchè non aveva su-

« stanze nè abitava in Firenze e così « nel $^1/_3$ catasto ». E qui di fianco è postillato da mano diversa: « Ebbino « nella X^a lire 17 s. 13 d. 4 di sp. « lire 22, s. 13 ». La denunzia prosegue ricordando i beni posseduti da Antonio a Quaracchi e rammentando che le rede d'Antonio continuavano ad abitare nel palagio ai Ss. Apostoli, che non rendevano agli Altoviti che n'erano proprietari, perchè aveano loro prestato denari. Enumerate le bocche, vale a dire le cinque figliuole del defunto, più il maschio treenne, la denunzia conclude: « Ànno in sul « monte fatto per loro dota le dette « cinque fanciulle fiorini mille per « ciaschuna per tempo d'anni quin« dici; vi si pose el chapitolo che « aranno anni diciassette o diciotto « per ciaschuna a tempo verrà la dota « loro ». Della Lisabetta, dopo il 1446, non si rinviene traccia; forse morì prima di toccare l'adolescenza.

(7) Costanza, nata nel 1438, di Antonio. Essa pure è ricordata nel catasto del 1446; quindi sparisce.

(8) Lodovica, nata nel 1439, di Antonio: ricordata ne' due catasti del 1442 e 1446. Il Dell' Ancisa, op. cit. CC, 711, ci è testimone che essa nel 1457 (egli veramente scrive 1547) sposò Spinetto di messer Luca Pitti.

(9) Diamante, nata nel 1440, di Antonio: ricordata ne' due catasti del 1442 e 1446. Nel 1456, se prestiamo fede al Dell' Ancisa, op. cit. NN, 375 a, andò a nozze con Antonio di Carlo da Diacceto.

(10) Alessandra, nata nel 1442, di Antonio, menzionata ne' catasti del 1442 e 1446. Sposò nel 1459, come scrive il Dell'Ancisa, op. cit. NN, 337, Restoro di Antonio di Salvestro Serristori. Costei era stata particolarmente favorita dallo zio: « Evene « una », scrivesi nel catasto del 1446, « cioè la Sandra, che v'à fatto [*sul monte*] « la dota due volte, che deve avere fio« rini duemila, chè fiorini mille vi pose « Antonio suo padre e altrettanti vi pose « poi messer Lionardo loro zio ».

(11) Benedetto, nato nel 1443, di Antonio. In lui direbbesi incarnato il tipo più compiuto del mercante gentiluomo, di cui nel secolo xv Firenze produsse tanti esemplari, a cominciare da Bonaccorso Pitti. Commerciante dai vasti disegni, prudente insieme ed ardito, solito a trattar affari ne' principali centri d'Italia, a Roma come a Napoli, ed a spendere in atti di magnificenza che confinava quasi colla prodigalità i denari guadagnati nelle geniali speculazioni; tale fu Benedetto, che delle sue larghezze levò siffatto grido in Firenze da esservi citato tradizionalmente come prototipo di splendidezza: sicchè lo ricordano, celebrandolo a gara, il Mini ed il Borghini, il Lami ed il Manni, il Moreni ed il Palagi.

Le prime notizie dirette su di lui ci vengono dal catasto del 1470, quand'egli era un giovine ventisettenne, ammogliato, e già famoso in patria per la parte presa un anno prima alla giostra di Lorenzo de' Medici. Nella portata al catasto (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* n. 916, c. 71 a), dopo avere rammentato che non ebbe gravezza nel primo catasto, « perchè Antonio mio padre chomin« ciò nella distribuzione del terzo ca« tasto la gravezza di cinquina »; ed indicato l'ammontare delle gravezze impostegli nel 1451, 1457, 1468, passa a specificare le sue « sustanze ». In Firenze egli aveva una casa per abitazione sua nel borgo di Santa Trinita acquistata dalla madre, forse in ubbidienza ad ultime disposizioni del defunto marito, oggi a noi ignote: « comprossi l'anno 1450 da' figliuoli « di Bruno e Giovanni e di Ber« nardo Ardinghegli per fiorini qua« trocento trenta »; essa casa però

dopo la morte di monna Ginevra, madre di Benedetto, « che è vechia e « inferma, perviene all'Arte del cham- « bio per testamento d' Antonio mio « padre ». Oltre cert' altre case in città, egli era entrato ormai definitivamente in possesso, per acquisto fattone da monna Ginevra nel 1464, dietro lo sborso di fiorini 280, fatto a Roberto Altoviti, del palazzo di Borgo Ss. Apostoli Lungarno, dov' era nato. Dato poi cenno de' poderi che aveva nel contado fiorentino e di quelli che possedeva a Pescia, Benedetto espone di avere sul Monte fiorini 9626 e di tener aperta « una bottegha d'arte di « lana di gharbo in Porta Rossa ». Ei manteneva due muletti per cavalcare, e oltre ad una schiava, salariava una fantesca. Queste dichiarazioni rivelano senza dubbio un' agiatezza non comune: però non straordinaria. Egli è che il meglio de' suoi capitali era stato da Benedetto investito in pietre preziose, perle, ed in denaro contante: tutte cose di cui si guardava bene dal far denunzia agli ufficiali del catasto! Questi gli imposero di gravezza fiorini 24, denari 3, soldi 12,8.

Dieci anni dopo (cat. del 1480, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* 1008, c. 78 A) Benedetto rifaceva dinanzi ai medesimi ufficiali la descrizione dei suoi beni ed in questa nuova denunzia, chi credesse a quanto scrive il Palagi nell'opuscolo che sotto citiamo, p. 13, noi rinverremmo la prova che le sue fortune, « stremate anche dalle gravezze che « v' imponeva il comune », non avevano retto lungamente ad uno sforzo tanto smodato. Crediamo che il Palagi sia corso troppo così affermando, perchè in realtà Benedetto non denunzia nulla di meno di quant' avesse per l' innanzi ammesso di possedere. Soltanto dopo l'elenco di quante case e tenute aveva in Firenze e fuori, egli aggiunge: « Fo un pocho di bottegha « in Porta Rossa d'uso di bancho nel « quale non mi resta più nulla di chor- « po, chome si può chiaramente ve- « dere pe' libri mia, perchè quel po- « cho v' avevo m' ò chonsumato in « gravezze et quel pocho fo, fo chol « credito, et rassettato che mi sarò, « fo pensiero serrarlo per li forti tem- « porali chorrono, che si mette o- « gn' anno a disavanzi fior. 24, ch' io « pago a Michele di Berto di Cena- « stro per pigione di detta bottega o « vero banco ». Sono queste parole d'un commerciante dissestato? Non mi pare; bensì d' uomo che vede i tempi sfavorevoli, ne ha già esperimentate le conseguenze, e vuol ritrarsi a tempo per non soffrir altre perdite.

Ma non qui soltanto s'assommano le asserzioni azzardate del Palagi. « Do- « po questo tempo », egli scrive, « il « suo nome non ha più una pagina nella « storia; e per quanto diligenti siano « state le nostre ricerche, non siamo « riusciti a sapere nè il tempo, nè il « luogo della sua morte: solo pos- « siamo dire che da Firenze portò il « suo traffico mercantile in Roma »; e qui a conferma del proprio asserto cita il ricordo di un atto che a dì 8 agosto 1479 fu steso nel « banco di Bene- « detto Salutati a Roma ». Ora, che un documento del '79 dimostri che Benedetto trasportò la sua azienda a Roma dopo l' 80, è bel fatto davvero! In realtà il Salutati era sempre stato « compagno » di banchieri fiorentini, che tenevano bottega a Roma ed a Napoli, secondo la tradizione di casa sua. In quanto all' altr' asserto che nulla sappiamo della sua morte, noi staremo paghi a ricordare come nel catasto del '98 la denunzia dei beni del Salutati sia fatta dalla sua vedova: il che prova che Benedetto aveva lasciato la vita in età ancora fresca, tra l' 80 ed il '98.

I due atti di splendidezza, onde andò famoso Benedetto, sono dunque il suo intervento alla giostra bandita da Lorenzo de' Medici nel gennaio del '69, ed il convito che diede in Napoli dieci anni appresso. Nella giostra egli apparve tutto coperto di gemme e di perle sopra un cavallo non meno sontuosamente addobbato, e seguìto da una comitiva di più che cento persone tra paggi, trombetti, scudieri. Una descrizione minuziosissima del suo arredo, in cui l' arte gareggiava per pregio colla materia e la vinceva (il Borghini, *Disc. della mon. fior.* in *Discorsi* cit. III, 236 sg., che ebbe alle mani i registri di Benedetto, ci è testimone che tutte le « teste, figurette, istorie di bassi rilievi e « smalti » che l' adornavano, erano di mano d'Antonio del Pollaiuolo) ce ne diè l'autore di quel *Ricordo* della giostra stessa, pubblicato dal Fanfani nel *Borghini*, 1864, p. 475, che servì d'aiuto a Luigi Pulci per tessere le sue stanze famose: cf. *Giorn. stor. della letter. ital.* 1890, XVI, 366: e cf. anche C. Stiavelli, *La storia di Pescia nella vita privata dal sec. XIV al XVIII*, Firenze, 1903, p. 144 sgg. Oltrechè il Pulci, celebrò Benedetto anche un suo oscuro compaesano, Antonio di Iacopo da Pescia, in un sonetto conservatoci dal cod. Panciatich. 126, c. 41 B.

Del convito offerto da Benedetto e dai compagni suoi di banco, Lorenzo Strozzi, Francesco Nori, Andrea Spannocchi, al duca di Calabria ed agli altri figliuoli del re di Napoli il 16 febbraio 1476, venne da uno de' commensali mandata relazione al banco degli Strozzi in Firenze; ed è questa relazione, conservata tra le carte Strozziane dell'Archivio di Stato di Firenze (cf. *Le carte Strozziane*, serie I, Firenze, 1891, II, 625, n. CCCXXV, che fu pubblicata, per le Nozze French-Cini, da G. Palagi, *Il convito fatto ai figliuoli del re di Napoli da B. S. e compagni mercanti fiorentini*, Firenze, 1873). Al testo, che il Palagi attinse però da una sola copia, mentre ne esistono due nelle carte Strozziane, l'editore premise la Notizia di B. S., di cui ci siamo giovati nella nota presente, pur confutandone le inesattezze a volte non lievi.

(12) Lisabetta, nata nel 1467, di Benedetto. Come s'avvertì pur ora, nel catasto del 1498, *Campioni*, II, 570 A, noi rinveniamo le seguenti notizie sopra la figlia di Benedetto: « Monna « Nanna donna fu di Benedetto di « Antonio Salutati e Lisabetta sua fi« gliuola e reda di monna Ginevra « madre di detto Benedetto Salutati « abitono al presente nel popolo di « San Branchazio. disse la graveza « della schala inchamerata l'anno 1481 « di detti beni in nome di detto Be« nedetto ». Segue l' elenco dei vari poderi, lasciati da Benedetto, a S. Michele in Castello (Repetti, op. cit. I, 560), a S. Maria a Quinto (Repetti, op. cit. IV, 699), a S. Maria a Quarto (ibid. IV, 690), a San Piero a Ponti (ibid. V, 538); a Brozzi (ibid. I, 363 sgg.); il che vale a dire nella parte più deliziosa e più ricca del territorio fiorentino. A quest' enumerazione tiene dietro l' altra de' beni di Valdinievole: « Una casa da singniore « con orto e sua appartenenza e un' al« tra casaria vechia e trista nel castello « di Pescia »; poi le terre, denunziate solo complessivamente, perchè la gravezza n' era riscossa dal comune di Pescia. A proposito di ciò anzi monna Nanna esce in amare querele: « E da « parecchi anni in qua si è paghato « un tesoro e non s' è potuto richorre « quasi nulla nè risquotere fitti a cha« gione delle ghuerre et innoltre ci è « stato arse e ghuaste chase e le posses« sione dai soldati vostri e de' nemici, « in modo che in dieci anni non si ri« chorrà la metà di quello si paghava « e pagha al detto estimo di Pescia ».

Lisabetta, ereditiera assai ricca, andò nel 1486 sposa ad Antonio di Filippo Tornabuoni (cf. Dell'Ancisa, op. cit. CC, 711; DD, 75). Il passaggio dei beni da sua madre a lei è indicato nella stessa carta del catasto del 1498, ch' ora si è letta, da una nota posteriore che suona così: « Al 1532 in « monna Lisabetta sua figliuola al n. 6 » (cf. altresì catasto del 1714, c. 85). Lisabetta « essendo morta senza figli, « lasciò erede lo spedale delli Inno- « centi, che però lo spedalingo ha « l' ius padronato del benefizzio di « S. Lorenzo, che è nella chiesa della « prepositura di Pescia et un canonico « della detta prepositura. Hebbe que- « sta famiglia la seppoltura e cappella « in Pescia nella chiesa di S. France- « sco allato all'altar maggiore a man « sinistra, dove erano tre arme di que- « sta famiglia, che una era nella ve- « trata che era dipinta, e l' altre due « erano di pietra, una a mano sinistra « e l'altra a mano destra della cap- « pella e la seppoltura era dov' è oggi « la seppoltura de' Marini, nella quale « era una inscrizzione; anzi che il « marmo è il medesimo che era alla « seppoltura de' Salutati, dove all' in- « torno di esso anche in oggi si ve- « dono de' gigli e delle stelle, che era « parte dell' arme de Salutati, e le « dette arme furono levate da frati « nel 1620 quando venderono la detta « cappella a Bartolomeo Nucci per « rogo di ser Pio Ceci; e oggi in « Pescia non si vedono in pubblico « altre arme della medesima famiglia « de' Salutati che nella facciata della « casa di Sant' Antonio dove appari- « scono con la mitra episcopale »; Buonvicini, *L'arme di tutte le famiglie di Pescia*, ms. Nardini 2, c. 17 b. E cf. anche Puccinelli, *Mem.* cit. Agg. p. 437, dove però v' è una confusione indiavolata tra i Salutati di Pescia e quelli di Stignano, a proposito dei depositi loro così fiorentini come pesciatini.

(13) Lionardo, nato 13 . . (?), di Francesco, probabilmente fu il maggiore dei figli di costui. La sua vita non è nota che nelle linee generali e forse meriterebbe un indagatore più diligente ch' io non possa qui essere. Avviato da giovine alla carriera ecclesiastica, conseguì titolo di dottore « in « utroque iure », ed ebbe fama di valoroso giureconsulto; del qual titolo si piacque fregiare anche il proprio deposito. Grazie alla protezione de' Medici, conseguì molte ed importanti prebende; fu piovano di S. Giuliano a Settimo, canonico di Pisa e di Fiesole, e, a datare dal 1438, anche fiorentino (Salvini, *Catal.* cit. n. 344, p. 40). Salito in grazia di Eugenio IV, fu da lui creato cappellano e cherico di camera, « come si vede »; così scrive il Buonvicini, *Mem.* cit., ms. Nardini n. 1, c. 94 b; « nel Civile di « Banco del 1434, 1440 e 1441, a c. 252, « 262, 272; e questa carica gli fu data « da Eugenio IV pontefice com'al lib- « bro terzo del *Bollario* del detto papa « apparisce a c. 64 ». Nel 1435 si recò al concilio di Basilea, dove, come scrive il Galeotti, *Mem.* cit. mss. c. 164, e come risulta dal *Giornale* della città di Pescia, vol. 1433-1437, c. 124 a, conservato nell'archivio Comunale di Pescia stessa, i concittadini suoi gli diressero una lettera per pregarlo a volersi prender a cuore le sorti del locale convento dei Minori. Pescia s' inorgogliva di questo suo figlio, che vedea crescere sempre più in dignità ed in fama. « Nel *Giornale* « del 1444 a' 2 agosto 1445 è chiama- « to "speculum dilucidissimum terrę « Piscię", e sotto li 20 ottobre 1445 « dice "Dominum Leonardum de Sa- « lutatis canonicum Florentinum et cle- « ricum consistorialem et vita, scien- « tia et moribus lumen et speculum « dilucidissimum totius provincię Val- « lis Nebulę" »; Buonvicini, op. e loc. cit. c. 95 a. Quando nel 1450, per la

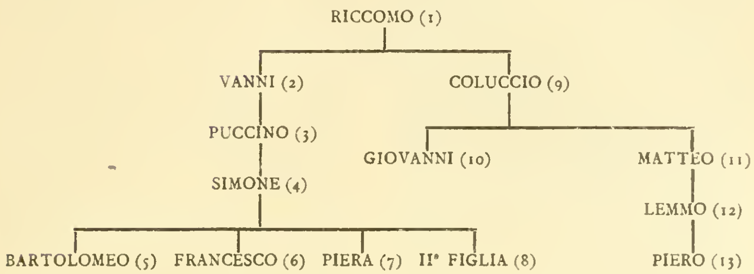
morte di Benozzo Federighi, vacò la sede fiesolana e Leonardo, ch'era prevosto del duomo, fu chiamato il 3 agosto a coprirla (cf. UGHELLI, *Italia sacra*, III, 261; GAMS, *Ser. ep.* col. 749; EUBEL, *Hier.* II, 170), l'esultanza de' Pesciatini non ebbe confini, ed il 14 settembre 1450, dietro proposta d'un influente consigliere, fu deciso « quod « domini priores et capitanei partis « guelfe habeant auctoritatem et ba« liam in honorandum rever. dom. « domin. Leonardum episcopum Fesu« lanum eo modo et forma, prout eis « videbitur honorabile dicto comuni, « non excedendo tamen summam et « quantitatem florenorum sex » (*Giorn.* cit. vol. 1450, c. 114 A). Come si vede, que' buoni valligiani erano più larghi di complimenti che di danari.

Leonardo, a memoria di sè e de' suoi, volle con felice pensiero fondare nella sua cattedrale una cappella, di cui lasciò il patronato per contratto del 26 febbraio 1462, rog. ser Andrea d'Agnolo da Terranuova, a Benedetto suo nipote, a' suoi figli e discendenti maschi, ed estinta la linea di esso, all'Arte del cambio di Firenze. Quella fondazione ha fatto più per la fama del dabbene prelato che non tutta la sua sapienza giuridica e la protezione di papa Eugenio o di re Ferdinando di Napoli; grazie allo scalpello di Mino, che ne ha eternate le sembianze in un busto meraviglioso per realismo squisito, il Salutati non morrà più. Sono conosciute le discussioni sorte intorno alla data così di questa come delle altre bellissime sculture, di cui Mino ha adornato la cappella Salutati, che il Vasari assegna erroneamente ad anno posteriore al 1481, mentre dovettero certo esser eseguite vivo ancora Leonardo, come attesta l'iscrizione incisa sul marmoreo cassone: OSSA · LEONARDUS · CIVILIS · PONTIFICIIQUE · IURIS · CONSULTUS · EPISCOPUS · FESULANUS · VIVENS · SIBI · POSUIT · VALE · LECTOR · ET · ME · PRECIBUS · ADIUVA · · MCCCCLXVI · (ved. VASARI, *Le vite* &c. ed. Milanesi, Firenze, 1878, III, 122; CICOGNARA, *Storia della scultura* &c., Venezia, 1816, II, 128 sgg. &c.; E. MÜNTZ, *L'arte ital. nel Quattrocento*, Milano, 1894, p. 534; e cf. anche A. MELANI, *Mino da Fiesole è l'autore del busto di L. Salutati?* in *Arte e storia*, 1898, XVII, 69 sg.). Che il Salutati morisse nel 1466, anno segnalato dall'iscrizione ch'ora si è letta, come quello in cui si preparò il sepolcro, tutti asseriscono; giova però avvertir qui che la sua morte dovette in tal caso seguire negli ultimi cinque mesi di quell'anno, perchè nell'Arch. di Stato di Firenze, *Arch. Medic. av. il princip.* filza 20, n. 229, noi abbiam rinvenuto un viglietto autografo di lui a Lorenzo de' Medici, il quale comincia con queste parole: « Magnifice et « generose iuvenis post salutem &c. « Con quella usata sicurtà che sempre « della tua chasa ò preso, simile mente « con techo piglo al presente &c. ». È una raccomandazione a favore di un Giovampiero cappellano della chiesa di S. Lorenzo, ed è datata così: « Dat. « Fesulis die .XV. iulii .MCCCC°.LXVI. « Leo. eps Fesulanus ».

Parlano naturalmente di Leonardo tutti gli storici della Valdinievole; ed oltre ai già citati Galeotti e Buonvicini, il PUCCINELLI, *Mem. di Pescia*, pp. 363, 399; l'ANSALDI, *Cenni biografici* &c. p. 176, il quale però nell'opera *La Valdinievole illustrata*, Pescia, 1879, II, 95, poco cautamente copiando il TORRIGIANI, op. cit. p. 437, gli storpia il nome, facendone un Eugenio. Ved. poi anche REPETTI, op cit. III, 110, e BANDINI, *Cat. codd. lat.* &c. III, 525.

II. RAMO DI PESCIA (RICCOMI) (*)

TAV. II.



(*) L'opinione che Piera, moglie di Coluccio Salutati, fosse una sorella di messer Francesco di Luporo, è stata emessa dall'abb. MEHUS in *L. C. S. Epist.* X, 33. Ma il dotto uomo così affermando, mostrò di non avere ben inteso il testo che commentava: Coluccio difatti, scrivendo al marchese di Ferrara, non qualifica Francesco come « frater uxoris mee », bensì come « patruelis frater uxoris mee »; Piera e Francesco erano dunque cugini in primo grado (cf. *Epist.* lib. VIII, ep. 1; II, 360). Da ciò consegue che, oltre ai Salutati, i quali riconoscevano il loro capostipite, a dir così, in Luporo e da lui si chiamavano, altri ve n'erano in Pescia, congiunti sì ai primi, ma non tanto da confondersi con loro. A questo ramo, che dir si potrebbe de' Riccomi, appartenne Piera.

La ricostruzione di questa branca de' Salutati ci è stata resa possibile soltanto grazie alle preziose dichiarazioni fatte da Arrigo di Coluccio nella sua portata al catasto del 1427 (ved. Ramo di Stignano, Pieri, tav. III, nota 1). Di là noi abbiamo rilevato i nomi del padre e dei fratelli di Piera e dedotto quindi il mezzo di consertare gli uni cogli altri i dati disgregati, offertici da documenti anteriori. Non crediamo naturalmente in sì delicata materia nè d'avere tutto chiarito nè d'essere riusciti ad evitare qualche errore.

(1) Il nome di Riccomo balza fuori dai documenti che concernono i due suoi discendenti: Puccino e Coluccio. È probabile che vivesse a mezzo il secolo XIII.

(2) Anche di Vanni non ci è noto che il nome, attinto ai medesimi fonti. Dovette fiorire sullo scorcio del Dugento.

(3) Un atto di ser Palodino Cenci, in data 23 settembre 1329 (cf. Ramo di Pescia, Lupori, tav. I, nota 2), è stato steso in casa di lui: « Actum « Piscie in domo Puccini Vannis Riccomi, posita in quinto Capannarum ». Del documento sono attori de' Pesciatini e de' Lucchesi; ser Luporo Bonaveri presta a costoro de' denari, che

gli furono poi restituiti; perchè tutto ciò si facesse in casa di Puccino, non risulta dal contesto dell'atto.

(4) Simone, nato nel 13.. (?), di Puccino. Di lui ci parla Arrigo di Coluccio nella citata denunzia al catasto del 1427 (cf. Ramo di Stignano, Pieri, tav. III, nota 1). Da un'epistola di Coluccio stesso (lib. V, ep. XVII; II, 96) noi rileviamo che morì di peste a Firenze nell'estate del 1383.

(5) Bartolomeo, nato nel 13.. (?), di Simone. Di lui, datosi all'esercizio della mercatura, fa ricordo, senza però indicarne espressamente il nome, Coluccio in un'epistola del 1377, indirizzata a Gaspare de' Broaspini, onde risulta che in quell'anno egli insieme ad un fratello ed a uno zio si tratteneva in Verona (*Epist.* lib. IV, ep. X; I, 278). Alquant'anni dopo lo rinveniamo a Macerata; Coluccio lo raccomanda a quel vescovo, chiamandolo « Bartholomeus de Riccomis, « cognatus, ut vulgo dicitur, meus » (*Epist.* lib. VI, ep. XIV; II, 185; e cf. pure lib. cit. ep. XV; II, 190). Pare che Bartolomeo facesse magri affari, e si riducesse più tardi in tale critica situazione da non poter fare fronte ai propri impegni. Arrigo nella denunzia citata lo colloca tra i debitori da « non averne mai nulla »; e Salutato Salutati, suo fratello, dichiara a sua volta avergli somministrato a più riprese cinquanta fiorini, « sanza l'altre « spese » (doc. XXX). Bartolomeo era ancor vivo nel 1429.

(6) Francesco, nato nel 13.. (?), di Simone. Era probabilmente anch'egli a Verona nel 1377. Coinvolto nella crisi finanziaria del fratello Bartolomeo, è da Arrigo menzionato come altra delle « rede di Simone Puccini », da cui non era possibile cavare nulla di nulla. Ei pure viveva ancora nel 1429.

(7) Piera: ved. Ramo di Stignano, Pieri, tav. II, nota 2 a p. 390.

(8) D'una sorella di Piera, figliuola di Simone, morta in Firenze insieme col padre di peste nel 1383, ci ha serbato ricordo l'*Epist.* lib. V, ep. XVII; II, 96.

(9) L'esistenza di costui esce provata dai documenti che citiamo sotto, note 10 e 12.

(10) « Ioannes Colucii Riccomi de « Piscia » figura in un atto rogato da ser Palodino Cenci da Pescia l'8 luglio 1330 (cf. Ramo di Pescia, Lupori, tav. I, nota 2), in cui Benintendi di Bonaiuto, Chellino di Bonomo e Bonaiuto d'Orso in unione a ser Luporo di Bonavere presero a mutuo da lui dodici lire di denari piccoli lucchesi. Esso ricompare molt'anni dopo in un altro documento del quale non abbiam che un estratto nel PUCCINELLI, *Mem. di Pescia*, p. 347, che cita come fonte in margine: « Tab. « Arch. publ. Florentiae an. 1354 ». Ecco le parole del p. Placido, ricopiate poi alla lettera dal BALDASSERONI, op. cit. p. 208: « Nel protocollo « di ser Lodovico da Bareglia notaio « Pesciatino sotto il 7 del mese di de« cembre 1354: Ioannes Coluccii « Riccomi de Piscia de quinto Capan« narum, procurator fratris Francisci « olim Andreae Turi ordinis sancti Ioan« nis Hierosolimitani rectoris hospitalis « Sancti Allucii ».

(11) Dell'esistenza di Matteo non abbiam altro indizio da quello in fuori che ci offre il documento sotto citato.

(12) Il DELL'ANCISA, op. cit. EE, III B, tra i nomi de' Salutati dimoranti in Firenze colloca sotto l'a. 1367 nel popolo di S. Lucia d'Ognissanti: « Lemmo di Matteo di Coluccio da « Pescia ».

(13) « Ser Pierus Lemmi de Piscia » figura tra i notai squittinati per il quartiere di S. Maria Novella nel famoso *Squittinio* del 1381: ved. *Deliz. degli erud. tosc.* XVI, 255.

Che seguisse in età più recente di

questo ramo mal sapremmo dire, poichè il filo che ci ha scorti per un paio di secoli in mezzo all'oscurità, si spezza d'un tratto tra le nostre dita. Può darsi che esso abbia continuato a vigoreggiare vuoi sotto il cognome di Puccini (comunissimo nei documenti fiorentini e pesciatini del secolo XV) vuoi sotto quello di Riccomi, che però a noi non cadde mai o quasi mai sotto gli occhi in que' documenti medesimi.

Rinvengonsi ancora nel corso de' secoli XV e XVI alcuni membri delle famiglie de' Salutati di Pescia e di Firenze intorno ai quali noi non siamo in grado di dare ragguagli genealogici di verun genere. Così Fabriano ebbe nel 1497 a podestà un « magni- « ficus d. Ioannes de Salutatis de Flo- « rentia », di cui nulla possiamo dire. Ancora: a Bologna nello Studio, dal 1531 fino al 1536, « fu lettore di let- « tere greche », come ci insegna G. N. Pasquali-Alidosi, *Li dottori forestieri che in Bologna hanno letto teologia* &c., Bologna, MDCXXIII, p. 76, Stefano Salutati da Pescia, il quale alcuni anni dopo diede in luce dedicandolo ad un « Nicolao Bargillesio presbytero Bono- « niensi » un suo libro, di cui ecco il titolo quale ricaviamo dal Cinelli, *Notizie letter. de' scrittori tosc.*, con aggiunte del Biscioni e del Bottari, ms. della Corsiniana (ora Accademia de' Lincei), XXI, S, p. 248: « Philonis episcopi « Carpathii in Canticum Canticorum « interpretatio ad Eustatium presbyte- « rum et Eusebium diaconum, Ste- « phano Salutato Pisciense interprete, « Parisiis, in officina Christiani We- « cheh, sub scuto Basiliensi in Vico « Iacobeo, a. MDXXXVII, 8 ». Gli scrittori di Pescia, il Galeotti, *Mem.* mss. cit. c. 263; il Puccinelli, *Mem.* cit. pp. 364 e 437, citano Stefano ed il suo lavoro sulla fede del Possevino, ma non dicon verbo della sua origine.

RAMO DI BUGGIANO
(PUCCINI)

Tavola unica.

LEMMO
|
PUCCINO
|
LEMMO (1)

(1) Che abbia esistito un ramo dei Salutati, che si disse « da Buggiano », per distinguerlo da quelli di Stignano e di Pescia, affermò, come si è veduto (Avvertenza alle tav. gen. p. 382 di questo volume), il Puccinelli, op. cit. p. 364, il quale però, evidentemente, confonde le cose e vuol spacciare i discendenti d'Arrigo quasi una famiglia diversa da quella che noi abbiamo qualificata come da Stignano. Tuttavia l'esistenza de' Salutati da Buggiano nel secolo xiv, è provata dall'autorità di P. A. Dell'Ancisa, op. cit. E E, 111 b, che da documenti non indicati cavò la notizia che nel 1367 in Firenze dimorava nel popolo di S. Lucia d'Ognissanti un Lemmo di Puccino di Lemmo da Buggiano.

Noi non sappiamo nulla di costui nè de' suoi antecessori. Ma una dichiarazione pur troppo fugace di ser Antonio di Coluccio, ci mette in grado di constatare l'esattezza del ragguaglio offertoci dal coscienzioso Dell'Ancisa e di persuaderci che fra i Salutati di Stignano e quelli di Buggiano intercessero rapporti amichevoli. Egli difatti nella portata al catasto del 1430 (cf. Ramo di Stignano, Pieri, tav. iv, nota 1), denunziando i propri debitori, pone tra essi con le « Rede di « ser Giovanni Corradi », suoi nepoti, anche quelle di « Lemmo Puccini da « Buggiano », di cui in una sola frase dichiara la fine: « Iti con Dio » (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portata*, c. 22 a). Chi ha familiarità col linguaggio del tempo intende subito il significato di questa espressione (cf. Ramo di Stignano, Pieri, tav. v, nota 3). « Irsene con Dio » voleva dire avere dovuto spiantar casa, abbandonare Firenze, rompere ogni relazione con i propri congiunti, in una parola, sparire dal mezzo in cui s'era sin allora vissuto.

Forse questi discendenti di Lemmo da Buggiano, « iti con Dio », finirono per tornare o prima o poi nella valle nativa a vivervi oscuramente. Ivi difatti, nei primi lustri del secolo xvii, i documenti ci rivelano l'esistenza di un ramo de' Salutati, che non è possibile ricongiungere nè con quello di Stignano nè coll'altro di Pescia. Cotesto ramo figura rappresentato nel *Libro d'estimo del comune di Buggiano* dell'a. 1644, tuttor conservato a Pescia, a c. 503 a, da un « Simone di « Nicolao di Frosino Salutati da Buggiano », che vediamo in possesso di un certo numero di pezzi di terra e più precisamente: « Forranera, terra

« lavorativa vignata gelsata e pioppata: a levante Carlo di Pavolo « Carli e fratelli: a meriggio e ponente: Serg. Simone Morelli: a settentr.: argine della Pescia nova, quartieri tre e 3 scale (?): fiorini novanta ». « Argine della Pescia nova. « Terra lavorativa vignata e gelsata. « A lev.: Carlo di Pavolo Carli; a mer.: « argine della Pescia nova; a pon. e « settentr.: Commune. Scale quattro: « fiorini cinque ». Or questo Simone è probabilmente lo stesso che come « Simone di Frosino Salutati » ebbe, a dì 28 febbraio 1633, alcuni terreni già posseduti dai Salutati di Stignano (*Cat. del 1618*, I, n. 3607, c. 187 A). Egli dovette morire senz'eredi; le terre descritte nell'estimo del 1644 si veggono sugli inizi del secolo XVIII passate nei Carli già menzionati (cf. ibid. c. 858 A).

APPENDICE TERZA

DOCUMENTI GIUSTIFICATIVI

DELLE TAVOLE GENEALOGICHE

I.

(Cf. tav. II, nota 1).

Breve d'Urbano V agli Anziani di Lucca in favor di Coluccio.

[R. Arch. di Stato in Lucca, *Diplom.* Tarpea, ad. a.; cf. L. Fumi, *Regesti*, II, *Carteggio degli Anziani*, par. II, p. 2, n. 7.]

Viterbo, 1 settembre 1369.

Urbanus episcopus servus servorum Dei, dilectis filiis ..... antianis communis civitatis Lucane, salutem et apostolicam benedictionem. Dilectum filium Colucium Pieri de Stignano notarium Lucane dioc. apud nos de scientia et moribus fidedignis relatibus multipliciter commendatum favore precipuo prosequentes, ipsum universitati vestre affectuosius commendamus, illam rogantes attente, quatinus per vos ipsos in hiis que ad vos spectant et penes venerabilem fratrem nostrum Guidonem episcopum Portuensem in partibus Italie imperialem vicarium, cui de hac materia per alias litteras scribimus, insistentes favoribus oportunis studeatis eidem Colucio de aliquo honorabili officio secundum sui status decentiam providere. Dat. Viterbii, .I. kal. septembris, pontificatus nostri anno septimo. Mariottus.

[*A tergo:*] Dilectis filiis antianis communis civitatis Lucane

II.

(Cf. tav. II, nota 1).

Creazione di Coluccio Salutati e de' fratelli suoi in cittadini lucchesi.

[R. Arch. di Stato di Lucca, *Riformagioni pubbliche*, 1369-70, *Consiglio generale*, I (arm. 43, n. 7), c. 55 A.]

Civilitatis admissio.

Lucca, 27 settembre 1369.

Eodem die [vigesimo septimo mensis septembris.] Congregati prefati domini antiani in aula minori palatii Sancti Michaelis in foro una

19. *Il documento è munito ancora della bolla plumbea che reca sul D le teste dei due apostoli colle lettere* SPA SPE *e sul R:* URB ANUS PP .V.

cum prudentibus viris domino Symone de Barga, domino Lodovico Mercati legum doctoribus, ser Marchese Gigli, Franciscino de Podio, Iacobo Rapondi, Nicolao Guynisii, Petro Brilla, Lodovico Bovis, Iacobo Ronghi, Bartholomeo Fatinelli, Fredo Martini, Davinucio Brunelli, Nicolao Bandini, Zanino Spata, Iohanne domini Franciscini de Honestis de numero decem et octo civium Lucanorum habentium auctoritatem et facultatem ad infrascripta vigore consilii tenti et celebrati die .xxviii. martii [1]; visis supplicationibus quorundam forensium, quorum intencio est cum suis personis et familiis stare et morari in civitate Lucana et cum intentione honorandi cives Lucanos et civiliter bono zelo se gerendi cum eis, petentium et supplicantium autoritate eis commissa aceeptari in cives Lucanos et gaudere et uti debere beneficiis et honoribus quibus utuntur et gaudent veri et originarii cives Lucani; habita inter ipsos solemni deliberatione; sequentes consilium datum per Iacobum Rapondi qui consuluit quod prefati et infrascripti forenses ex nunc autoritate eis attributa sint et esse inteligantur cives Lucani et censeri et tractari tanquam cives Lucani et originarii et gaudere debere omnibus et singulis privilegiis, honoribus, gratiis et benefitiis ac indultis quibus potiuntur et gaudent et competunt civibus Lucanis, ita tamen quod stent et habitent in civitate Lucana vel burgis et prestent debitum fidelitatis secundum consuetum infra quindecim dies proximos, salvo quod ser Colutius de Stignano et fratres a die quo venerit ad habitandum in civitate Lucana, et solvant illud quod tassatum fuerit per illos sex cives ad hec deputatos. et facto partito ad pissides et pilottas et obtento secreto scruptinio, nemine discrepante, utentes dicta autoritate omnique modo, iure et forma quibus mellius potuerunt, constituerunt, acceptaverunt, creaverunt et admisserunt infrascriptos forenses in veros cives Lucanos et concivilitati verorum civium originalium applicaverunt cum beneficii prerogativis, honoribus et immunitatibus

3. *Cod.* Rapendi? 11, 16. *Cod.* eijs 23-24. *Le parole* et - deputatos, *omesse per inavvertenza dallo scriba, furono poscia da lui aggiunte in margine.* 23. *Cod.* illuid

(1) Nella deliberazione qui ricordata del Consiglio generale del 29 marzo 1369, era stato stabilito che « pro bono « et comodo et augmento civitatis Lu- « cane et utilitate rei publice Lucane », chiunque volesse divenire cittadino lucchese, fosse ricevuto ed ammesso al benefizio della cittadinanza; Arch. di Stato in Lucca, *Anziani av. il tempo della libertà*, *Riformag.* reg. 45, c. 4.

consuetis, non obstantibus aliquibus iuribus in contrarium facientibus. nomina autem sunt hec:..... *omissis*.

Eloquens et modestus vir ser Colutius Petri de Stignano et fratres.

III.

(Cf. tav. II, nota 1).

Elezione di Coluccio Salutati in cancelliere degli Anziani di Lucca.

[R. Arch. di Stato in Lucca, *Riformag. pubbl.* 1369-70, *Consiglio generale*, I, 223 B.]

Die decimo septimo mensis iullii. Nos anciani et vexillifer iusticie Lucca, 17 luglio 1370.
predicti, congregati in aula collegii residentie dominorum antianorum una cum infrascriptis prudentibus de consilio triginta prudentum ellectorum super regimine civitatis Lucane et officialium civitatis Lucane predicte, habentes considerationem ad libertatem Lucane civitatis et reformationem eiusdem a Deo datam et ordinatam immediate, propter quas labor cancellarie ipsius civitatis est multiplicatus et crescet fortius in futurum, et Petrus olim Thome de Beatis de Bononia, prothonotarius et cancellarius civitatis Lucane ordinatus et deputatus a graciosissimo domino domino Karolo Romanorum imperatore invictissimo nec non domino ..cardinali Boloniensi eiusdem maiestatis vicario generali in tota Tuscia (1), non posset tam immenso, tam importabili labore sufficere cum uno scriptore; compatientes eidem, volentes sine damno et preiuditio tacito, expresso sive presumpto iuris sui ac concessionum dicti offitii cancellariatus de coadiutoribus et officialibus cancellarie sol-

3. *Della parola* fratres *per esser tagliato il foglio non si legge ora che l'iniziale.* 9-10. *Le parole* Nos - predicti *son aggiunte in margine dalla stessa mano, ma in rasura.*

(1) Il *Registro delle Riformagioni*, da cui togliamo questo documento, è scritto di proprio pugno da costui, che si qualifica, nella solita formula introduttiva, come «publicus imperiali «auctoritate notarius, familiaris do«mesticus et comensalis serenissimi «et invictissimi principis et domini «domini Karoli quarti... et pro ipso «domino imperatore comunis Lucani «cancelarius». Ed il primo documento trascritto da ser Tommaso è appunto la lettera con cui Carlo IV il 12 luglio 1369 lo nomina cancelliere assegnandogli uno stipendio mensile di venticinque fiorini d'oro. Cf. J. F. Böhmer, *Regesta imperii*, VIII, Die Regest. des Kaiserreichs unt. Kais. Karl IV, 1346-1378, ed. Huber, Innsbruck, 1877, p. 396.

vendis per comune Lucanum providere et ipsam cancellariam ad maiora et inconsueta lucra et emolumenta augere, facto partito ad pixides et palutas inter eos unanimiterque obtento, providerunt et decreverunt prout inferius continetur. quod sint duo cancellarii, videlicet unus cancellarius dominorum antianorum, cuius officium sit super literis et provisionibus et mandatoriis cuiuscumque pecunie solvende per Lucanum comune et omnibus que fiunt per collegium dominorum antianorum. alius sit cancellarius comunis Lucani, cuius officium sit super consiliis et reformationibus et contractibus et aliis que fiunt ex officio dictorum dominorum antianorum cum consiliis et autoritate consiliariorum et officium provisorum, stipendiariorum, castellanorum, sargentum et solucionum stipendiariorum et eos scribendi et cassandi et aliorum ad ipsum officium spectantium. et quilibet dictorum cancellariorum habeat sub se unum notarium expensis comunis Lucani. et dicti cancellarii, videlicet quilibet pro se, habeant unam capsam in qua ponant omnem pecuniam percipiendam de quibuscumque scripturis et actis, de qua pecunia comune Lucanum habeant dimidiam et aliam dimidiam habeant cancellarii supradicti, et cuius medietatis habeant dicti notarii ipsorum cancellariorum tertiam partem. et dictus cancellarius dominorum antianorum et eius notarius vel saltem eius notarius debeant facere residentiam in palatio dominorum antianorum et debeant habere expensas victus cum dominis antianis et ad mensam ipsorum. et habeant salarium a comuni Lucano, videlicet ser Petrus Thome de Beatis de Bononia, presens cancellarius et prothonotarius imperialis, ad rationem ducentorum florenorum auri per annum pro rata temporis quo serviverit in ipso offitio [1]. et cancellarius comunis florenos octo auri per mensem. et eius notarius florenos quinque auri, et ser Petrus Saraceni florenos sex auri quolibet mense cum retentione gabelle. et officium predictorum notarii dominorum antianorum et cancellarii comunis et eius notarii duret uno anno et vacet quilibet eorum a dictis officiis et quolibet eorum uno anno deposito officio et non possit ali-

11. *Dopo* cstaell. *era stato scritto* et provisionum, *ma fu cancellato.* 14. *Il testo* unus notarius 15. *Il testo* habeat

(1) Come si vede di qui, il Beati in seguito a questo nuovo ordinamento sulla cancelleria, ebbe a rimetterci un centinaio di fiorini.

quis eorum in dictis officiis vel aliquo eorum reformari vel elligi contra dictam formam. et si electus vel reformatus fuerit, acceptare non possit, sub pena florenorum centum auri. et dicti cancellarius comunis et notarii debeant esse cives Lucani civitatis Lucane. et scripturis dictorum notariorum adhibeatur fides sicut scripturis dictorum cancellariorum..... et teneantur dicti cancellarii et notarii vinculo iuramenti pretia predicta exigere et ponere et mittere in supra dictis capsis. et quelibet dictarum capsarum habeat duas clausuras cum duabus clavibus, quarum unam cuiuslibet teneant et custodiant domini antiani, alteram quilibet cancellarius, cuius est capsa. et teneantur dicti notarii omnes scripturas et acta ad suum officium spectantia posuisse et misisse in libro infra decem dies proximos a die scripture firmate. et similiter fiat et servetur per dictum notarium dominorum antianorum de quibuscumque litteris habentibus importantiam, ad penam perdictionis salarii unius mensis cuique ipsorum delinquentum. et cancellarii predicti teneantur operam dare quod dicte scripture ponantur in libro ut dictum est, sub simili pena. et nullus predictorum cancellariorum et notariorum possit se absentare sine licentia dominorum antianorum, ad penam librarum decem pro qualibet vice. et non possit aliquis predictorum cancellariorum et notariorum habere vel recipere aliquod aliud officium ultra et preter officium supradictum per se vel alium dicto tempore, ad penam perdictionis supradicti offitii. et predicta incipiant in kalendis augusti anni Nativitatis Domini millesimo trecentesimo septuagesimo (1). qui cancellarii et notarii teneantur ad voluntatem dominorum antianorum invicem se iuvare in casibus oportunis, reservata baylia declarandi precia scripturarum, que declarata non sunt. eligentes et nominantes infrascriptos secundum modum et ordines supradictos: ser Colutium Pieri de Stignano pro uno anno ab eo tempore quo iurabit officium, cum salario octo florenorum quolibet mense. ser Ni-

6. *Seguono qui due rubriche da noi omesse* De pretiis scripturarum *e* De cartis proventuum.

(1) Così seguì di fatto, perchè il Beati finì di registrare nel proprio volume le provvigioni del comune agli ultimi di luglio 1370, e Coluccio iniziò appunto il 3 agosto la compilazione del suo registro (Arch. di Stato in Lucca, *Riform. pubbl.* 1370-71, *Cons. Gener.* 2), voluminoso in folio, di carte scritte 186, che si distingue per eleganza e nitidezza calligrafica fra tutti i congeneri libri dell'archivio lucchese.

colaum Sartoi notarium cancellarii comunis pro dicto tempore ut supra, cum salario quinque florenorum quolibet mense [1]. ser Petrum Saraceni notarium cancellarii dominorum antianorum pro uno anno incipiendo ut supra [2].

Nomina vero sapientum et prudentum qui interfuerunt huiusmodi ordinationi sunt hec, videlicet: dominus Iohannes de Opizis. dominus Lodovicus Mercati. Conradus de Podio. Nicolaus Diversi. Orlandinus Volpelli. ser Marchese Gigli. Franciscus Dini cascearius. Francescus Guynisii. Petrus Baroncini calzolarius. dominus Thomas de Opizis. Loysius Bucelle. Matheus Nuccini. Nicolosus Bartholomei. Laurentius calzolarius. Iohannes Puccini textor. Franciscus Vanini filator. Petrus spetiarius. Loysius Balbani. ser Taddeus Malpigli. Dinus Vannis Malaprese. Dinus de Vulterris. Nicolaus culcitrarius. Fastellus marescalcus. Lambertus Colluccini faber. Landus Moriconis.

Quibus omnibus constitutus coram protestatus fui ego Petrus olim Thome de Beatis de Bononia prothonotarius et cancellarius electus ab invictissimo principe et domino domino Karolo quarto Romanorum imperatore semper augusto et Boemie rege et domino cardinali Boloniensi vicario imperiali in tota Tuscia generali electus et ordinatus cum reverentia iura mea conservare illesa, ita quod nullum preiuditium generetur tacite vel expresse aut presunte. presente ser Petro Saraceni

7. *Cod.* de versi 17. *Cod.* Thomo

(1) Ser Niccolò Sartoi accettò l'ufficio, ma lo tenne solo due mesi. Nel *Reg.* 2, a c, 44 A, sotto la data del 4 settembre, si legge difatti che: « constitutus in presentia magnifico- « rum dominorum etc.... ser Nicho- « laus Sartoi de Luca, not. cancella- « rii Lucani comunis, dicens se mul- « tis et variis de causis rei familiaris « et aliorum emergentium occasioni- « bus multipliciter impeditum, ipsi of- « ficio, cui commode servire non po- « test et omnibus eiusdem officii com- « modis et honoribus sponte renun- « tiavit ». Fu posto in suo luogo ser Niccolò di ser Opizo Dombellinghi.

(2) Questo ser Piero del q. Vannello Saraceni di Lucca, spirato l'anno della carica affidata a Coluccio, fu eletto in di lui luogo cancelliere degli Anziani. Egli cominciò a stendere le riformagioni il 5 agosto del 1371. (Arch. di Stato in Lucca, *Riform. pubbl.* 1371-73, *Cons. Gener.* 3). Non tacerò tuttavia che anche nel *Reg.* 1, nelle carte 241 sgg., si leggono saltuariamente trascritte delle provvigioni del 1371, 1372, che, sebbene stese con altro inchiostro e carattere diverso, paiono però di mano del Beati.

notario et publica persona quem adhivi ad memoriam ut notarium et in testimonium premissorum.

IV.

(Cf. tav. II, nota 1).

Elezione di Coluccio Salutati in cancelliere del comune di Firenze.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Provvig. del comune*, n. 63, c. 31 A.]

Firenze, 19 aprile 1375.

In Christi nomine, amen. Anno incarnationis eiusdem millesimo trecentesimo septuagesimo quinto, indict. tertiadecima, die decimonono mensis aprilis. in consilio domini capitanei et populi Florentini, mandato nobilis et potentis militis domini Ugolini de Scrufignis de Padua populi civitatis Florentie honorabilis capitanei, precona convocatione campaneque sonitu in palatio populi Florentini more solito congregato. ego Petrus ser Grifi de Pratoveteri civis Senensis, notarius scribe reformationum consiliorum populi et comunis Florentini, legi et recitavi in ipso consilio et coram consiliariis in eo presentibus vulgariter, distincte et ad intelligentiam infrascriptas provisiones et quamlibet earum deliberatas et factas, prout infra continetur..... primo provisionem infrascriptam super infrascriptis omnibus et singulis deliberatam et factam per dictos dominos priores et vexilliferum et gonfalonerium sotietatum populi et duodecim bonos viros comunis Florentie secundum formam statutorum et ordinamentorum dicti comunis, que talis est, videlicet: Considerantes domini priores et vexillifer predicti remotionem nuper per eos factam de ser Niccolao ser Venture Monachi ab officio cancellariatus comunis Florentie (1), de qua et prout constat manu ser Francisci Vannis Muçi notarii scribe ipsorum dominorum priorum et vexilliferi, ac etiam electionem deinde secutam et factam die predicto (2) presentis mensis aprilis per ipsos dominos priores et vexilliferum et gonfalonerium sotietatum populi et duodecim bonos viros comunis Florentie de prudenti viro ser Co-

9. *Il notaio aveva scritto* quinto decimo*; cancellata la prima di queste parole aggiunse nell' interl.* nono 18-19. *Il notaio prima aveva scritto:* suprascriptam provisionem

(1) Per la rimozione del Monaci dall' ufficio fin allora tenuto, ved. *Epistol.* lib. I, ep. XI; I, 29 sgg.; lib. III, ep. XIX; I, 203.

(2) « die predicto » va probabilmente riferito al « quinto decimo » scritto e poi corretto dal notaio, poichè questo doc. conferma in forma solenne l' elezione, già fatta, di Coluccio. Cf. variante ai rr. 18-19.

luccio Pieri de Stignano districtus Florentie notario ad dictum cancellariatus officium pro uno anno incipiendo ipsamet die et cum officio, salario, modis, formis et tenoribus contentis in ordinamentis comunis prefati, prout publice patet manu ser Francisci notarii prelibati, et volentes omnem dubietatem, que circa predicta posset contingere, removere; habita super predictis et infrascriptis omnibus et singulis invicem et una cum officio gonfaloneriatus sotietatum populi et cum officio duodecim bonorum virorum comunis Florentie deliberatione solempni; et demum inter ipsos omnes in sufficienti numero congregatos in palatio populi Florentini premisso et facto diligenti et secreto scruptinio et obtento partito ad fabas nigras et albas per .xxviii. ex eis secundum formam statutorum et ordinamentorum dicti comunis; eorum proprio motu, pro utilitate comunis eiusdem et omni via, iure et modo quibus melius potuerunt; providerunt, ordinaverunt et deliberaverunt die .xviiii. mensis aprilis, anno Domini .m.iii^{c}.lxxv., ind. .xiii., quod predicta omnia et singula fieri potuerint et valeant et teneant in omnibus ac si facta essent licite et solempniter et de iure per populum et comune Florentie, et quod ipse potuerit et possit semel et pluries ad ipsum officium eligi, et quod ipse ser Coluccius potuerit et possit ipsum officium, ad quod electus est vel eligetur in posterum, acceptare, gerere et exercere libere, licite et impune in omnibus et per omnia sicut et quemadmodum potuisset et posset quicumque alius verus civis Florentinus et qui in civitate Florentie natus fuisset et in ea quantumcumque longo seu opportuno tempore habitasset [1].

V.

(Cf. tav. ii, nota 1).

Lettera della Signoria di Firenze a Bernabò Visconti per Coluccio Salutati.

[Cod. Riccard. 876, c. 88 a.]

Domino Bernabovi.

Firenze, 14 marzo 1378.

Magnifice et excelse domine, frater karissime. Non cum parva displicentia et admiratione nuper accepimus quod summus pon-

(1) Questa provvisione fu confermata dai due Consigli il 21 aprile; cf. *Reg.* cit. c. 35 b.

tifex formavit speciales processus contra sapientissimos viros dominum Donatum de Barbadoris legum et dominum Iacobum Fulchi decretorum doctores, necnon contra Colucium Pieri de Stignano, cancellarium nostrum, tanquam de heresi diffamatos (1). quod quantum nos commoverit, non possemus facile declarare. et ob id spectabilem vestram fraternitatem requirimus et rogamus quatenus amore nostri dignemini de hoc specialiter loqui cum reverendis patribus dominis oratoribus summi pontificis et quod in contractu pacis de hoc expressa mentio taliter habeatur, quod ipsi nominatim et omnes alii nostri cives, comitatini et districtuales ab omni sententia et processu, quacunque de causa facto post guerram inceptam, plenissime remaneant absoluti. quoniam pacem aliter vel per alium modum nullo modo nostra communitas consentiret. super quo dignemini de vestra intentione per vestras licteras respondere. Dat. Florentie, die .xiiii. martii, prima indictione, .MCCCLXXVII.

VI (2).

(Cf. tav. ii, nota 1).

Assoluzione di Coluccio Salutati dalla scomunica per opera de' legati papali.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Pergamene acquisto Fontani* (3).]

In nomine Domini, amen. Noverint universi quod cum dudum per felicis recordationis dominum Gregorium papam undecimum contra populum et comune civitatis Florentie et nonnullos ipsius civitatis officiales, cives vel forenses, comunitates et alias singulares personas eccle- Firenze, 26 ottobre 1378.

(1) Di messer Iacopo Folchi s'è discorso assai largamente nelle note all'ep. xv del lib. IX; III, 126 sg. Non meno noto per la parte rappresentata nella vita politica del tempo è messer Donato de Barbadori.

(2) Sebbene fino dal 16 settembre 1378 papa Urbano VI avesse scritto ai suoi commissarî, frà Simone Pagani, vescovo di Volterra (1375-1384), e frà Francesco d'Orvieto degli Eremitani, perchè assolvessero i Fiorentini da tutte le censure in cui erano incorsi (ved. Gherardi, *La guerra de' Fiorentini con papa Greg. XI* in *Arch. stor. Ital.* ser. III, to. VIII, par. 1, 1868, p. 293, doc. 397); pure soltanto ai 24 d'ottobre, come ci dice ser Naddo da Montecatini, *Mem. stor.* in *Del. degli erud. tosc.* XVIII, 26, i commissari, pubblicata solennemente la pace fatta tra la Chiesa ed il comune, ricomunicarono e ribenedissero la città. Il Perrens, *Hist. de Florence dep. ses orig.*, Paris, 1883, V, 178, fa qui parecchia confusione di date.

(3) « 1378. I legati del papa assol- « vono M. Coluccio Salutati dalla sco-

siasticas et seculares dicte civitatis et aliarum terrarum et locorum que tenentur et reguntur per comune predictum expressas sive habitas pro expressis propter graves excessus commissos per comune, loca, officiales et personas predictas contra Romanam Ecclesiam facti fuissent diversi processus, sententias, aggravationes, penas, subspensiones, interdictus, privationes, inhabilitationes et alias graves penas et sententias spirituales et temporales continentes et eas etiam que per sancte memorie dominum Iohannem papam vigesimum secundum contra invadentes et occupantes civitates, castra, terras seu loca Romane Ecclesie subiecta et dantes auxilium, consilium et favorem late fuerunt et contra quosdam nominatim super articulos fidei impetitos et etiam licet in contumacia condemnatos; quia tamen postea, sicut Domino placuit, dictum comune et alia loca et terre et persone superius nominate ad cor redeuntes receptum et recepte fuerunt ad gratiam, pacem et bonam concordiam per sanctissimum in Christo patrem et dominum dominum Urbanum divina providentia papam sextum et pro ipsorum parte eidem domino nostro pape suprascripto, ut huiusmodi interdictus amovere et relaxare et tam populo et comuni Florentino et aliis comunitatibus et singularibus personis et officialibus predictis tam laycis quam clericis secularibus et regularibus quibuscumque de benefitio absolutionis ab excomunicacione, suspensione et anathemate et aliis sententiis et penis tam privationis quam inhabilitationis et heresum in dictis processibus contentis sive a iure inflictis providere et liberare ac ad honores, privilegia et famam et ad omnes actus civiles legiptimos et comunes et ad eum statum in quo ante dictos processus, sententias et penas erant reducere, reintegrare et restituere dignaretur. nobis Symoni, Dei et apostolice Sedis gratia episcopo Vulterrano, et fratri Francisco de Urbeveteri ordinis sancti Augustini heremitarum, sacre theologie magistro, ab eodem domino nostro domino Urbano sexto papa predicto commissis et delegatis,

14. *Il testo* recepti 18. *L'*et *dopo* Florentino *è di dubbia lettura.*

« munica ». Questo titolo si legge in grossi caratteri del sec. XVIII sul lembo esteriore della pergamena, mentre nel campo costituito dalle antiche piegature vedesi scritto da una mano del Quattrocento: « Ser Colucius. Abso« lutio ab excommunicatione per Ur« banum papam ». La pergamena, che mis. mm. 510 × 175, è indubbiamente l'atto originale dell'assoluzione; e nel margine inferiore reca ancora un foro per cui dovette passare la cordicella alla quale era appeso il sigillo.

idem dominus noster papa Urbanus sextus per suas certi tenoris litteras commixit et mandavit, inter alia, ut omnes et singulas personas ipsorum que hoc humiliter peterent ab excomunicacione et anathemate et aliis processibus, sententiis et penis absolveremus in forma Ecclesie consueta, imposita eis et eorum singulis pro modo culpe penitentia salutari; dispensando, restituendo, reintegrando, reducendo et reponendo in statum pristinum tam clericos quam laycos ac omnia et singula faciendo ad executionem, restitutionem et concessionem per dictum dominum nostrum papam factam que erant quomodolibet opportuna. contradictores &c. non obstantibus &c., ut in dictis litteris apostolicis plene noscitur contineri sub datis Tiburi ottavo ydus augusti, pontificatus ipsius domini nostri pape anno primo. nos igitur Symon episcopus Vulterranus et frater Franciscus de Urbeveteri predicti commissarii et delegati, ob reverentiam Apostolice Sedis et dicti domini nostri pape Urbani sexti, volentes mandata predicta, sicut tenemur, executioni debite demandare, te Coluccium Pieri de Florentia, excellentissimum cancellarium comunis Florentie, in nostra presentia genuflexum humiliter petentem, delato tibi per nos corporali iuramento de stando et obediendo mandatis Ecclesie et dicti domini nostri pape Urbani sexti, et prestito per te corporali iuramento de stando et parendo mandatis Ecclesie, a dictis excomunicatione et anathemate, sententiis et inhabilitationibus et aliis processibus, sententiis et penis tam a iure quam per dictos Romanos pontifices latis et factis, omni modo, iure, via et forma quibus magis et melius possumus, absolvimus et liberamus et restituimus Ecclesie sacramentis et comunioni fidelium in forma Ecclesie consueta, imposita que nobis visa fuit penitentia salutari; necnon te reducimus et reponimus ad honores, privilegia et famam et ad omnes actus civiles, legiptimos et comunes et ad pristinum statum in quo eras ante incohationem dictorum processuum et ad omnia et singula alia que ad executionem, restitutionem et concessionem predictas essent tibi quomodolibet necessaria. et quia, prout nobis exposuisti, te asseris dubitare ne per predictum sanctissimum patrem et dominum dominum Gregorium sive eius commissarios fueris super articulos fidei vel heretica

14. *Il testo* Apud Sedem 18, 20. *Il testo* corali 18-19. *Il testo* obedendo 33. *Il testo in luogo di* fueris *dà* factos, *prodotto d'una falsa interpretazione del suo originale fatta dallo scriba che s'appalesa troppe volte rozzo e trascurato.*

pravitate specialiter impetitus vel aliqui processus contra te formati fuerint seu aliqua sententia super premissis lata fuerit; ideo te, qui te asseris et per proprium sacramentum, quod a te recepimus, affirmas puro et non ficto corde, ut verum et fidelem christianum, articulos fidei puro corde hactenus semper et continue et indubitanter credidisse et tenuisse et credere et tenere quod tenet, docet, profitetur et predicat sancta mater Ecclesia, omni modo, via, iure et forma quibus magis, melius et efficatius possumus, a dictis processibus et sententiis, si qui vel si que contra te facti vel lati fuerint, misericorditer in hiis scriptis absolvimus et duximus absolvendum. mandantes Stefano notario nostro infrascripto quod de predictis publicum conficeret instrumentum.

Datum et actum Florentie, in loco Heremitanorum predicto, sub nostris sigillis, sub anno incarnationis et nativitatis Domini millesimo trecentesimo septuagesimo otto, secundum morem Romane Ecclesie et civitatis Florentie, indictione secunda, die vigesimo sexto mensis ottubris, pontificatus domini domini nostri pape Urbani sexti anno primo, presentibus testibus ad predicta vocatis, habitis et rogatis venerabilibus viris fratre Luca ser Manzi de Florentia ordinis Humiliatorum et fratre Honofrio Gelli de Florentia ordinis Heremitanorum predicti, sacre theologie magistris, et ser Iacobo ser Pirozi notario de Sancto Giminiano et Anthonio domini Montini de Florentia et aliis pluribus.

[S.T.] Ego Stefanus Nerii Symoncini de Suvereto imperiali auctoritate iudex ordinarius atque notarius publicus et nunc notarius et offitialis dictorum dominorum commissariorum et delegatorum predictis omnibus et singulis dum agebantur interfui et ea de eorum mandato et rogamine dicti absoluti scripsi et publicavi.

VII.

(Cf. tav. II, nota 1).

Giuramento di fedeltà prestato da Coluccio Salutati come cancelliere.

[R. Arch. di Stato di Firenze, *Diplomatico*, *Riformagioni* (1).]

Firenze, 21 giugno 1380.

In nomine Domini, amen. Hic est liber sive quaternus secundorum et ultimorum trium mensium continens in se nomina castellanorum,

(1) Perg. orig.; mis. mm. 295 × 195. Essa reca a tergo, di carattere del sec. XVIII, le seguenti indicazioni: « 1380. Iuramentum d. Coluccii Pieri

potestatum, capitaneorum, camerariorum et aliorum quamplurium officialium comunis Florentie et eorum apodixas, commissiones, citationes, relationes, iuramentorum receptiones, promissiones, obligationes, fideiussiones et quamplures alias et diversas scripturas ad officium camere et gabelle spectantes et pertinentes; factus, editus, scriptus et compositus tempore magnifici et potentis militis necnon egregii legum doctoris domini Alberti de Guidaloctis de Perusio, honorabilis capitanei populi civitatis Florentie eiusque comitatus, fortie et districtus, sub examine sapientis viri domini Antonii quondam Vannis de Civitate Kastelli, iudicis camere et gabelle comunis Florentini, ad dictum officium per dictum dominum capitaneum specialiter deputati, et scriptus et publicatus per me Ludovicum quondam ser Matthei de Interamne, notarium et iudicem ordinarium et nunc notarium et officialem prefati domini capitanei, per eundem dominum capitaneum ad dictum officium specialiter deputatum, sub anno Domini ab incarnatione .m.ccc.lxxx., indictione tertia, tempore sanctissimi in Christo patris et domini domini Urbani divina providentia pape sexti, diebus et mense infrascriptis.

Magnifici domini domini priores et vexillifer iustitie populi et comunis Florentie scribunt vobis domino iudici camere et gabelle civitatis Florentie, quatenus illico citari faciatis providum virum ser Colucium Pieri de Stignano, notarium Florentinum, electum in cancellarium communis Florentie pro tempore cum salario et modis in eius electione contentis, ipsumque cogatis et compellatis ad iurandum et cavendum de dicto suo officio bene et legaliter exercendo et omnia facienda secundum formam statutorum (1).

Ego Michael Angeli notarius Florentinus et nunc pro populo et comuni Florentie notarius et scriba dictorum dominorum priorum et vexilliferi iustitie predictis me subscripsi de eorum mandato die .xxi. mensis iunii, .m.ccc.lxxx., tertie indictionis.

Providus vir ser Coluccius Pieri, cancellarius et officialis populi et communis Florentie, ut supra patet, constitutus personaliter in iudicio coram me Ludovico de Interamne, notario et officiali suprascripto, in cancellaria pallatii dominorum priorum artium et vexilliferi iustitie, in

« de Stignano electi in cancellarium « communis Florentiae » &c. « 21 giu- « gno 1380. Riformagioni ».

(1) Nel margine da una mano contemporanea: « Die .xxi. iunii iuravit ».

qua ipse residet ad sue cancellarie officium exercendum, delato sibi corporali iuramento per me notarium supradictum, videlicet die .xxi. iunii, sui bulectis appositis, iuravit ad sancta Dei evangelia, manu corporaliter tactis Scripturis, ac etiam promisit michi notario curie predicte tanquam publice persone recipienti et stipulanti vice et nomine comunis et populi predicti et dicti ser Coluccii cancellarii et offitialis predicti et omnium et singulorum quorum interesset vel posset quomodolibet interesse dictum eius officium bene, fideliter, legaliter, soliciter, actente facere et exercere et omnia alia et singula facere, prout tenetur et debet secundum formam statutorum et ordinamentorum communis Florentie et secundum seriem dicte sue electionis, promictens &c.

[S.T.] Ego Niccolaus filius olim ser Venture Monachi imperiali auctoritate iudex ordinarius publicusque notarius Florentinus predicta omnia et singula ex actis et libro actorum comunis Florentie et dicti domini capitanei sumpsi et in hanc publicam formam redegi ideoque subscripsi et publicavi, anno Domini .mccclxxx., indict. quarta, die .xii. februarii, et subscripsi.

VIII.

(Cf. tav. iv, nota 1).

La Signoria di Firenze tiene a battesimo Antonio figlio di Coluccio Salutati[(1)].

[Cod. Panciatich. 147, c. 1 a.]

Nota.

Firenze, 5 maggio 1381.

Die prima mensis maii natus est clarissimo viro et, ut rectius dicam, vati Coluccio Pyerio, ex domina Piera coniuge sua, filius unicus masculus. cui fidem dedere ac constituere christicolam, die quinta

3. sui *è aggiunto in margine.*

(1) Questo ricordo è stato scritto di proprio pugno da Lorenzo di Antonio Ridolfi sulla prima carta di un suo zibaldone di epistole, orazioni, lezioni di rettorica, che si conserva oggi tra i codici Panciatichiani nella Nazionale di Firenze, ed è descritto nell'opera *I codici Panciatichiani della R. bibl. Naz. Centr. di Firenze*, Roma, 1891, I, 229 sgg. Il Ridolfi rappresentò una parte troppo notevole nella vita pubblica fiorentina durante la prima metà del sec. xv, perchè sia qui il caso di parlarne di volo. Sopra i suoi rapporti col S. ed i suoi studi umanistici avrò occasione di tornare altrove.

prefati mensis, infrascripti, videlicet: ser Vivianus, notarius reformationum[1], tanquam procurator ac vice et nomine nobilium hominum in magnifico offitio priorum eo tunc residentium, quorum nomina hec sunt, videlicet: vexillifer Ventura Nicolai oleandolus, Franciscus Vannis aurifex, Nicolaus Bernardi magister, pro quart. Sancti Spiritus. Iohannes Tomme ritaglator, Bartholomeus Bandini planularius, pro quart. Sancte Crucis. Nicolaus Mathei Durantis, Banchus Rosci ritaglator, pro quart. Sancte Marie Novelle. Thomas Bartoli merciarius, Andreas ser Donati lavator, pro quart. Sancti Iohannis[2]. Bernardus domini Covonis de Covonibus, Iohannes Taddey Benci, Franciscus Martini coreggiarius[3] et ego Laurentius Anthonii de Rodulphis, cuncti et quat-

2. *Dopo* vice et *il R. aveva scritto* nobilium; *poi cassò le sillabe finali di questa parola ed aggiunse in margine:* mine *ripetendo poi* nobilium 6. *Il R.* Barthomeus 10. *Cod.* Be^{n}///cj

(1) Per costui ved. le note a p. 446 sgg.

(2) Chi confronti quest' elenco de' priori entrati « dal dì 1° di marzo 1380 « a tutto febbraio 1381 » (stile fior.) con quello offerto da MARCHIONNE DI COPPO STEFANI, *Istor. Fior.* XI in *Del.* cit. XVI, 63, vi rinverrà qualche notevole differenza nei nomi di taluni tra gli eletti a comporre il seggio.

(3) Son costoro personaggi assai conosciuti. Bernardo di messer Covone de' Covoni, fratello del più noto messer Bettino, era stato de' priori nel 1368 e nel 1377 (cf. *Del.* cit. XIV, 63, 180). Venuto in sospetto ai nuovi governanti, durante la rivoluzione del gennaio 1382, fu dapprima confinato a Lucca; quindi per due anni oltre le cinquanta miglia (*Del.* cit. XVI, 87 e anche 170). Nell'87 poi, del pari che tutti i consorti suoi, « fu privato di tutti gli « uffici per eterno »; CORAZZINI, *I Ciompi*, Firenze, 1888, p. 89: cf. PERRENS, *Hist. de Florence*, VI, 46. Ebbe Bernardo un figliuolo, per nome Tommaso, valente giurista, che insegnò nello Studio senese: cf. GHERARDI, *Statuti della Univ. e Studio fiorent.* par. II, doc. LXXXVII, p. 354.

Giovanni di Taddeo Benci, altro collega del Ridolfi, esercitò l'arte del linaiuolo. Egli fu nel maggio 1380 degli Otto ufficiali sopra i beni degli sbanditi (*Del.* cit. XVI, 12): sedè dei priori nell' autunno dello stesso anno; e di bel nuovo, nella primavera del seguente (*Del.* cit. ibid. p. 243). Anche a lui toccò nel maggio 1387 d' andarsene a confine (*Del.* XVIII, 95).

Francesco Martini de' Salti da Monteficale, galigaio di mestiere, non « la« naiuolo », come scrive il CORAZZINI, op. cit. p. XIX, trovò luogo fra i priori nel maggio-giugno 1369 (*Del.* XIV, 83) ed il 14 giugno 1378, mentre già ruggiva la rivolta, fu con Giraldo di Pagolo dalla Parte famosa messo ventidue volte a partito per l'ammonizione (*Del.* XV, 3). È noto come la stanchezza dei votanti assicurasse la vittoria ai suoi nemici; ma non appena il popolo minuto riuscì trionfante, Francesco fu « restituito » con facoltà di « avere ciascuno uficio » (cf. CORAZZINI, op. cit. pp. XIX, 103).

tuor pro nobis insimul cum procuratore predicto dominorum priorum et vexilliferi iustitie.

Appellatus est predictus puerulus prefati Colucii, cuius omnes adstitimus compatres et astamus: Iacobus Filippus Anthonius. Iacobus, Filippus vocatus est ad reverentiam et honorem beatorum apostolorum Iacobi et Filippi, cuius semper erunt tutores et defensores (1). amen. vocatus est Anthonius in renovationem et memoriam cuiusdam sui predecessoris, qui tali fuit nomine vocitatus.

Hoc ego Lau[rentius] scripxi manu propria.

IX.

(Cf. tav. II, nota 1).

L'Arte della lana ascrive tra i suoi membri Coluccio Salutati.

[R. Arch. di Stato in Firenze, archivio dell'Arte della lana, *Provvig. dal 1373 al 1387*, lib. 46 (già 45), c. 136 A.]

Ser Coluccii et ser Viviani.

Firenze, 31 marzo 1383.

Die trigesimo primo mensis martii [.MCCCLXXXII.] .... Supradicti consules dicte artis lane simul in sufficienti numero congregati in palatio dicte artis pro eorum offitio exercendo, advertentes quod dicta ars et universitas dicte artis lane tunc maxime nobilitatur et suscipit incrementum, quando probis, sapientibus et virtuosis hominibus decoratur et illis potissime qui ad artem predictam et eius honorem et augmentum çelum habeant et affectum: et considerantes dilectionem et intimam affectionem quam providi, sapientes et circumspecti viri ser Coluccius quondam Pieri Coluccii de Stignano, notarius et civis et cancellarius honorabilis Florentinus, et ser Vivianus Nerii Viviani de Sambucho, notarius Florentinus et scriba reformationum consiliorum populi et comunis Florentie (2), continuo gesserunt et gerunt erga di-

6. *Il R. aveva dapprima scritto* defensorius *ed espunse quindi le tre ultime lettere per sostituirvi la finale* es 8. *Cod.* fui

(1) La festa de' santi Filippo e Giacomo cade appunto il primo di maggio; cf. De Mas-Latrie, *Trésor de chronol.* col. 289; A. Cappelli, *Cronologia e Calendario perpetuo*, Milano, 1906, p. 120.

(2) Ci sembra opportuno raccogliere qui succinte notizie intorno a que-

ctam artem lane et omnes artifices dicte artis; et propterea volentes ipsos ser Coluccium et ser Vivianum dicte artis collegio aggregare et ad artem predictam gratanter admictere, ut merentur, habita invicem

st' uomo, che il S. ebbe ad esperimentare per lunghi anni assiduo e fedele cooperatore, e che della sua devota ammirazione per lui diede prova oltrechè col discorso, disgraziatamente oggi smarrito, pronunziato sulla di lui bara, anche coll' affettuoso ricordo onde ne deplorò la scomparsa in quel *Priorista* Guadagni, che, se non può ritenersi, come altri credette, da ser Viviano totalmente compilato, venne però, mercè sua, arricchito di molte giunte. Cf. Rigacci, op. cit I, p. xv; L. Mehus, *Spogli di bibliot. fiorent.* to. XII in ms. Riccard. 3365, c. 144; *Vita A. T.* p. cccxvii sgg.

Viviano di ser Neri di Viviano de' Franchi di Sambuco, del popolo de' Ss. Apostoli, dovette nascere in Firenze a mezzo il sec. xiv. Datosi alla professione paterna, trovò presto luogo nella cancelleria fiorentina; certo copriva l'ufficio di coadiutore del notaio de' priori nel 1378, quando scoppiò il tumulto de' Ciompi. Ne' moti del luglio il popolo minuto, fieramente avverso a ser Pietro di ser Grifo di ser Bruno, notaio delle Riformagioni da più di cinque lustri, diede a costui la caccia per farlo a brani come il disgraziato suo aiutatore, ser Nuto; ma, deluso nelle sue atroci speranze, perchè ser Pietro seppe nascondersi a tempo, stette contento a divietarlo da tutti gli uffici in perpetuo coi figli ed i consorti, e volle che in suo luogo si eleggesse ser Viviano (Arch. di Stato in Firenze, *Cons. Maggiori, Provvig.* n. 68, c. 1b; G. Capponi, *Il tumulto de' Ciompi* in Muratori, *Rer. It. Script.* XVIII, 1120; Corazzini, *L'assedio di Pisa*, Firenze, 1885, p. lvii sgg.). Così fu fatto, ed il 21 di luglio il Franchi assunse la nuova carica, che tenne poi, con generale approvazione, finchè non gli venne meno la vita: vale a dire trentasei anni. Ser Viviano morì difatti nel 1414; il suo testamento, se crediamo a G. A. Farulli, *Istoria cronolog. del nob. ed ant. monast. degli Angioli di Firenze*, Lucca, 1700, p. 29, è del 5 agosto di quell' anno. Con esso, il dabbene notaio legò al convento famoso lire diciotto annue in perpetuo con obbligo di un anniversario nel dì di san Clemente e la pietanza ai monaci. È probabile che per suo lascito entrasse pure nella libreria del monastero di S. Croce il bel codice membranaceo della *Maestruzza* da lui comprato nel settembre del 1398, che ora si conserva alla Laurenziana (cod. S. Croce, Plut. VII sin., 9; cf. L. Mehus, *Vita* cit. p. cccxviii; Bandini, *Cat. codd. lat. bibl. Med. Laur.* IV, 74 e cf. Praef. p. xlvi).

Ser Viviano, uomo amante degli studi, che coltivò sotto la scorta di maestro Giovanni da Siena; spirito arguto (di una sua facezia era ancor vivo il ricordo in Firenze a mezzo il Quattrocento; ved. *Facezie e motti de' sec. XV e XVI* già cit. p. 80 sg. n. 116), da donna non si sa di qual stirpe generò ben quattro figliuoli, che continuarono la casata: messer Francesco, dottore, che sedè fra i Signori nel 1422 (*Del.* cit. XIX, 57); Giovanni, pur esso elevato al priorato nel 1439 e nel 1443 (*Del.* cit. XX, 228, 243), che ottenne dall' imperatore Venceslao titolo di conte palatino (ved. B. Pitti, *Cronica*, Firenze, 1720, p. 128); Lodovico, che ebbe pur parte alle pubbliche faccende (ved. Guasti, *Commiss. di mess. Rin. degli Albizzi*, III, 268); Neri, nato il 24 settembre 1381, che sedette de' priori nel 1420 (*Del.* cit XIX, 52).

deliberatione solemni et demum inter eos facto et celebrato solemni et secreto scruptineo et optento partito ad fabas nigras et albas secundum formam statutorum et ordinem dicte artis, eorum offitii autoritate et vigore omnique modo, via et iure quibus magis et melius potuerunt, providerunt, deliberaverunt et ordinaverunt quod predicti ser Coluccius et ser Vivianus et quilibet eorum recipiantur et admictantur et recepti et admissi esse intelligantur et sint ad dictam artem et universitatem dicte artis lane in artifices et pro artificibus dicte artis lane et aggregati sint et esse intelligantur collegio lanificum et artificum dicte urbis et possint et valeant dictam artem lane facere et exercere et fieri et exerceri facere in omnibus et per omnia, prout possunt et poterunt quicunque alii lanifices et artifices dicte artis et insuper quod ipsi et quilibet eorum possint et debeant matriculari et in matricula dicte artis in qua matriculantur et describuntur lanifices et artifices dicte artis describi per notarium civem dicte artis, libere, licite et impune etiam absque aliqua solutione pecunie pro predictis vel eorum occaxione dicte arti seu alii pro arte predicta quomodolibet facienda per eos vel aliquem eorundem, non obstantibus &c. (1).

X.

(Cf. tav. II, nota I).

Lodo pronunziato da Coluccio Salutati quale arbitro tra le castella di Valdinievole.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Diplom.*, *Com. di Pescia* (2).]

Pescia, 5-18 giugno 1386.

In Dei nomine, amen. Nos Colucius Pieri Colucii, civis et cancellarius Florentinus, arbiter et arbitrator et comunis amicus compromissaria conventione electus et assumptus ab infrascriptis sindicis et

(1) Segue nel registro l' « approbatio predicti per consilium ».

(2) Pergamena originale, formata di due grandi pezzi, congiunti insieme per mezzo di suture; nei luoghi dove la sutura ricorre, il notaio appose dai due lati il suo segno di tabellionato. Mis. in totale mm. 1041 × 280. A tergo sul lembo inferiore, ma in senso opposto alla scrittura, si legge la iscrizione del sec. XIV: « Nota laudum datum per ser Coluccium de Salutatis inter communia provincie et commune Piscie in anno 1386 ». Sull'altro lembo, di carattere pure antico: « Comune di Pescia, 18 giugno 1386. « 1386 a dì 18 di giugno: carta di lodo « della comunità di messer Coluccio « Pieri di Stiguiano tra comuni di « Valdinievole ».

procuratoribus infrascriptorum comunium, sindicario et procuratorio nomine dictorum infrascriptorum comunium et hominum et personarum ipsorum compromictentibus, videlicet ab Iacopo Cucchi de Piscia, sindaco et procuratore comunis Piscie, ser Iohanne Balduccii de Uccano, sindico et procuratore comunis Uccani, Corrado Pieri de Stignano, sindico et procuratore comunis Buggiani, Nardo Giani de Massa, sindico et procuratore comunis Masse, Nardo Marchiani de Montecatino, sindico et procuratore comunis Montiscatini, Filippo Coluccii de Montesommano, sindico et procuratore comunis Montissommani, Orso Maccei et Antonio Iunte de Montevectolino, sindicis et procuratoribus comunis Vectolini, Mannino Iohannis de Avellano, sindico et procuratore comunis Avellani, Andrea Iuntini de Pietrabuona, sindico et procuratore comunis Pietrebuone, Rosso Stefani de Sorana, sindico et procuratore comunis Sorane, Tellano Guidi de Castroveteri, sindico et procuratore comunis Castriveteris: ut de compromisso in nos facto et balia et auctoritate nobis concessis et demandatis dictorum sindicorum patet manu publicorum notariorum. viso namque dicto compromisso et balia et potestate nobis a dictis partibus concessis et visis et diligentius recensitis petitionibus, responsionibus, iuribus et allegationibus partium predictarum et quicquid coram nobis dicere, hostendere et allegare voluerunt: et cognito et percepto questionem et controversiam fuisse et esse inter comunia supradicta, videlicet quod quedam ex eis allegabant ultra equalitatem suarum facultatum et numerum personarum ad onera realia et personalia indebite aggravari, molestari et conveniri, et reperto quod eorum tasse, secundum quas fiebant eorum distributiones eorum gravedinum et expensarum et presertim peropportunis negociis comunis Florentini incumbentibus, erant propter temporum vetustatem et varietatem et conditionum regionis mutationes adeo inequales et disproportionate, quod nonnisi cum scandalo et danno impotentiorum durare non poterant. nos vero cupientes tum iuris et equi tum natalium et patrie contemplatione predicta inconvenientia amovere et ut provincia et homines ipsius in iuris rectitudine degant et in pace et tranquillitate versentur et in felicibus secundentur successibus; et visis, actentis, lectis et inspectis registris extimorum sindicatuum camerariorum dicto-

6. *Il doc. dà* de *replicato.* 22. *Il testo* qdam 33. *Il testo* secundet

rum comunium et per ydoneas et claras informationes in scriptis per notarium infrascriptum redactas scrutatis veris valoribus et extimationibus bonorum hominum et personarum et quantum differebant a descriptione registrorum; et de hiis facto diligenti computo et deductione et calculatione et in vero saldo et summa reducto et scructato et conperto de vero numero hominum et testarum quorumlibet comunium predictorum; et tamdem habitis cum nonnullis prudentibus et gravibus viris dictorum comunium singillatim et de per se de veritate predictorum et infrascriptorum informatione decenti, non tantum semel sed pluries et multotiens, et demum inter nos ipsum deliberatione et investigatione matura; optantes quantum possibile est hec omnia recta lance decidere et quod onera et gravedines secundum exigentiam facultatum et numerum personarum tolerentur et ordine comunicative iusticie partiantur et super huiusmodi non solum iuris apices sed bonam fidem, equitatem et naturalem iusticiam immitantes; vigore dicti conpromissi et balie et potestatis nobis a dictis partibus concesse omnique modo, via et iure quibus magis et melius possumus pro bono pacis et concordie partium predictarum, hiis et nonnullis aliis iustis considerationibus moti, Christi et beate Marie virginis gloriose nominibus et suffragiis invocatis, sedentes ad cautelam in infrascripto loco, laudamus, sententiamus, arbitramur, diffinimus et mandamus ut infra per capitula continetur et in hunc modum, videlicet: ..... (1). et predicta omnia

8. *Il testo* sigillatim

(1) Il lodo di Coluccio è stato spesse volte citato dagli storici della Valle (cf. Repetti, op. cit. IV, 118; Torrigiani, *Le cast. di Valdin.* p. 173 sg. &c.), ma nessuno ne ha indicato esattamente il contenuto. Nei capitoli da noi omessi per brevità si stabilisce innanzi tutto che la « tassatio et distributio », fatte il 18 gennaio 1353 da Berto di Rodolfo Peruzzi e Bencivenni Turini da Firenze, per i comuni di Pescia, Uzzano, Buggiano, Massa e Cozzile, Montecatini, Montevettolini, Vellano, rimangano inalterate. Quindi si passa a designare le proporzioni secondo le quali debbono essere distribuite tra i comuni sopra citati, più quelli di Monsummano, Pietrabuona, Sorana, Castelvecchio, « pro quolibet centenaro », le lire quattromila imposte dal comune di Firenze. Si stabiliscono quindi le norme da seguire nel raccogliere le truppe, far cavalcate ed altri servizi personali da parte degli uomini dei singoli comuni, non minori di anni quattordici nè maggiori di settanta. Nel settembre del 1387 si dovrà fare la descrizione delle teste in ogni comune. Seguono altre minori prescrizioni intorno al modo di ripartir equamente i gravami tra le Castella.

et singula mandamus fieri et per dicta comunia inrefragabiliter observari, sub pena et ad penam in dicto compromisso in nos facto apposita et adiecta. Latum, datum et in hiis scriptis finaliter promulgatum fuit dictum laudum, sententia et arbitramentum et omnia et singula suprascripta facta fuerunt per arbitrum et arbitratorem suprascriptum, sedentem ad cautelam in ecclesia Sancti Petri de Burgo Bugiani, sub anno Domini ab eius incarnatione millesimo trecentesimo octuagesimo sexto, inditione nona, die decimo ottavo mensis iunii, et presentibus testibus ad predicta habitis, vocatis et rogatis, Bartolomeo Ciecchi de Orlandis de Piscia, ser Antonio ser Nicolay de Piscia, ser Paulo Guccii de Ucçano, ser Andrea Iacobi de Larciano comitatus Pistorii, et Leonardo Lippi Iannis domicello dominorum priorum civitatis Florentie et aliis pluribus. et presentibus Luperino Rossi, sindico et procuratore comunis Piscie, Bonagiunta magistri Iacobi, sindico et procuratore dicti comunis Ucçani, Sandro ser Dami, sindico et procuratore dicti comunis Montiscatini, et aliis sindicis et procuratoribus aliorum dictorum comunium conpromictentibus supradictis ad interessendum huic laudo et sententie a dictis comunibus legiptime constitutis mandatum habentibus et predicta omnia et singula in dicto laudo et sententia contenta audientibus et intelligentibus(1).

(1) Questa sentenza di Coluccio si rinviene altresì trascritta in un volume dell' archivio Comunale di Pescia, segnato A, membranaceo della fine del sec. XIV, di più mani, che porta questo titolo: *Hec est copia quarundam litterarum magnificorum dominorum dominorum Priorum Artium et Vexil. Iustitie pop. et com. Florentie*; riprodotta di sull' atto autentico, rogato da ser Guccio, per ser Bartolomeo q. Francesco Rodolfi da S. Geminiano in Valdelsa, « imperiali au« ctoritate iudex ordinar. atque nota« rius publicus et nunc miles sotius « vicequechomes nob. et potentis viri « Valorini quond. Barne de Curiannis « de Florentia, tunc honor. vicarii « Vallisnebule et Ariane &c. »; preceduta da cotesta nota (c. 3 A):

In nomine Domini, amen. Cum exercitus et chavalchate et alia honera personalia vel opera que fienda occurrerent cum personis, que indicerentur vel quomodocumque imponerentur per comune Florentie vel per quoscumque offitiales dicti comunis, distribuantur et distribui debeant inter dicta comunia Vallisnebule, sicut in sententia lata per ser Coluccium de Stingnano Vallisnebule, que particulariter per capitula inferius est descripta, continetur, et insuper cum omnia alia honera pecuniaria seu realia, que quomodocumque imponerentur vel qualitercumque indicerentur per comune Florentie seu eius auctoritate vel per quoscumque offitiales dicti comunis, distribuantur et distribui debeant inter comunia Vallisnebule infrascript., videlicet: quod tertia pars expensarum predictarum solvantur per homines dicte provincie, per testas et capita dictor. comunium infrascr., prout in infrascr. capitulo prenominate sententie dicti ser Coluccii latius . . . continetur; que comunia et teste ac capita dicte pecunie inferius sunt descripta per me Bartholomeum notarium infrascr.; relique vero due partes dictarum expensarum solvantur et solvi debeant secundum tassam contentam in preallegata sententia ser Colucci, cuius quidem sententie capi-

[S. T.] Ego Guccius filius Francisci olim Andree de Empoli civis Florentinus, imperiali auctoritate iudex ordinarius et notarius publicus, predictis omnibus in presenti et proximo precedenti petiis cartarum pecudinarum simul sutis et in eorum suturis meo solito bino signo signatis contentis dum agerentur interfui eaque rogatus rogavi, scripsi et publicavi, me cum solito signo subscribens.

tulum dicte tasse inferius continetur, scriptum est quod capitulum describet tassam de libris quatuor millibus, que solvi debent secundum ordinem in presenti et precedenti capitulo designato et contento.

Nello stesso volume da c. 1 A a c. 2 B è poi ricopiato di mano dello stesso ser Bartolomeo da S. Geminiano, che ne era stato l' estensore, un altro atto lunghissimo, in data « anno Domini ab eius salutifere in« carnationis 1386, indictione decima, « die trigesimo mensis decembris, se« cundum formam et consuetudinem « notariorum Sancti Geminiani Val« lisdelse », col quale i sindaci e procuratori dei comuni di Pescia, Uzzano, Buggiano, Massa, Montecatini, Monsummano, Monte Vettolini, Vellano, Sorana, Pietrabuona,

omnes et singuli . . . et quilibet ipsorum, nominibus quibus supra, modo, via, iure quibus magis et melius potuerunt et desiderant, valent, et insuper asserentes inter se multas et varias lites, questiones, decisiones multis, variis et diversis rationibus et causis et inter dicta comunia esse et fuisse rationes et ochasiones expensarum factarum tempore nobilis et potentis viri Valorini olim Barne de Curiannis tunc hon. vicharii Vallisnebule et Ariane pro reactando et manutenumentione (*sic*) palatii habitationis ipsius domini vicharii et dominorum numptiorum ipsius curie atque ratione expensarum, que occurrerent fiende pro reactatione et manutenumentione predicti palatii futuris temporibus, et sic etiam pro salario dominorum dictorum numptiorum dicte curie domini vicharii Vallis Nebule et Ariane, qui ad presens est et pro tempore erit, et volentes ad concordiam devenire et quod omnes dischordie inter eos tollantur et decidantur et predicte omnes et singule lites, questiones, differentie inter eos vertentes occhasione predicta vel que verti vel oriri possent dicta occhasione quoquomodo, iure, forma vel causa usque in diem ferendi laudi, comuni concordia, unanimes, volontarie commiserunt et compromiserunt et de eis et super eis compromissum generale et spetiale fecerunt in providum et discretum virum ser Choluccium Pieri de Stignano Vallisnebule, nunc civem Florentinum, licet absentem tamquam presentem et recipientem, tamquam in eorum et uniuscuiusque eorum arbitrum et arbitratorem, amicum comunem et bonum virum et amichabilem compositorem ab ipsis partibus et qualibet ipsarum, nominibus quibus supra, comuni concordia adsumptum, electum et nominatum, dantes et concedentes dicto arbitro dicti compromictentes et quilibet ipsorum, dictis nominibus, dicto eorum arbitro et arbitratori et amicho comuni et bono viro, licet absenti, et michi Bartolomeo notario infrascripto, ut publice persone pro dicto arbitro et arbitratore recipienti et stipulanti, plenam et liberam potestatem, facultatem et baliam de et super dictis eorum litibus, questionibus, discordiis, differentiis &c.

Il documento si chiude così:

Actum in terra Piscie in palatio habitationis domini vicharii Vallis Nebule et Ariane, sito in platea dicti comunis Piscie in loggia dicti palatii, presentibus testibus Bartolomeo q. Lippi, frate Iacobo Andreucci, Guido q. Fanellis de Piscia Vallisnebule et Iohanne Gratiani de Uzano Vallisnebule testibus ad hoc vocatis, habitis et rogatis.

Di codesto nuovo arbitrato affidato dalle Castella al S., niuna menzione ci è riuscito di rinvenire presso gli storici della Valdinievole.

XI.

(Cf. tav. II, nota 1).

Estimo dei terreni posseduti da Coluccio Salutati a Stignano e Buggiano (1).

[Agenzia delle tasse in Pescia, *Extimum castri Stignani*, ms. in folio del sec. XIV (1387), cc. 71 B–74 B.]

Stignano, 31 ottobre 1387.

In nomine Domini, amen. Anno nativitatis Domini millesimo trecentesimo octuagesimo septimo, die ultimo mensis octubris. Hoc est extimum castri Stingnani comunis Buggiani, provincie Vallis Nebule, districtus Florentie, correctum per providos et discretos viros Niccolaum Petruccii, Antonium Andree, Lippum Puccini et Palmerium Pieri de Buggiano, Bonagiuntam Tordi, Turinum Gratie et Iohannem Pieri de castro Stingnani, Iacobum Cecchi et Guidum Cini de Colle et Iacobum Niccoli de Burgo, offitiales deputatos et electos per dictum comune Buggiani ad dictum extimum faciendum, corrigendum et componendum, et scriptum per me Granum filium ser Baldi de Sancto Miniate et nunc notarium dicti comunis Buggiani et ad predicta scribenda deputatum.....

1. Ser Coluccius Pieri habet de extimo suo et fratrum eius alle Piane quarteria .II. de maiori petio vin. iuxta Lemum Donei, Ritortum et viam vicinalem, de qua tota redditur abbatie de Buggiano annuatim imperpetuum sac. med. grani ad maius pro sua parte. ext. libr. .IIII.
2. Item, alla Forranera iuxta Michaelem Checti, viam et heredes Landucci Malinconie (2) et foveam Forranere q. .II. ext. libr. .XII. libr. .VI.

23. *In margine:* Anno Domini .MCCCCIIII., die .VIII. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucii et vigore reformationis facte in consilio generali public. manu ser Urbani de Piscia cancellarii comunis. 26. *In margine:* Anno Domini .MCCCCIIII., die .VIII. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri fratris dicti ser Coluccii vigore dicte reformationis

(1) Per quanto concerne in generale l'illustrazione di questo documento ved. l'Appendice quinta, I beni de' Salutati in Val di Nievole.

(2) Landuccio di Guglielmo degli Obizi di Lucca, chiamato « Landuc-

3. Item, que fuit de extimo ser Iohannis Lemmi(1) alla Doccia vineat. et olivat., iuxta viam, Vannem Datucci et Lippium Cencini. ext. libr. .LXX. libr. .XXXV.
4. Item, que fuit de extimo Simi Sani al Petriccio vin. et olivat., iuxta Lemum Tecchi, viam et heredes Dominici Noti. ext. libr. .XII. libr. .VI.
5. Item, que fuit de l'extimo Coluccii Dree de Stignano al Piano vin., iuxta Barzum Vannis, terram S. Andree. ext. libr. .XVIII. libr. .VII.
6. Item, que fuit de extimo Nicolai Dini terram Imprunechio, iuxta Iohanninum Nelli(2), viam et dominam Francischam Francischi Nuti, qr. .VI. ext. libr. .XXXVI. libr. .XVIII.
7. Item, que fuit de l'extimo Francischi Cecchorini in Riporcinum in terra plebis de Massa, terr. abbatie de Buggiano et viam vicinalem, qr. .XI. ext. libr. .LXVIII. libr. .XXXIIII.
8. Item, habet de extimo ser Mazzei Delli(3) que fuit de extimo Carduccii Dini in Pesciora terra, iuxta Venturam Bonastrenem, Andream

3. *In margine:* Domini Leonardi 12. *In margine:* Arrigi 15. *In margine:* Ser Bonifacii 16-2 *(p. 455). Questa posta è scritta da una mano diversa.*

« cio Malanconia », era già morto nel 1372, anno in cui suo figlio Peraccio, altro de' suoi eredi, vendeva terreni da lui già posseduti in Buggiano a certo « Mazeo vocato Para-« saccho filio quondam Nini Coluccii « de Burgo Buggiano » ; ved. l' atto di vendita rogato dal S. ne' suoi *Protocolli*, in R. Arch. di Stato di Firenze, *Notai*, C. 586, c. 12 A. Gli Obizzi, dopochè Uguccione della Faggiuola li ebbe cacciati da Lucca, ripararono in Valdinievole quando questa passò in dominio de' Fiorentini (1339), e vi acquistarono beni, diventando cittadini di Pescia. Cf. PUCCINELLI, *Mem. di Pescia* cit. p. 431.

(1) Per ser Giovanni ved. *Epist.* lib. I, ep. XIIII; I, 35 sg. A complemento delle notizie ivi recate gioverà ora avvertire ch' egli era sempre vivo nel 1390, giacchè ai 18 dicembre di quell' anno ebbe incarico con altri due valentuomini, ser Antonio di ser Niccolò da Pescia e ser Bonifacio di Luigi degli Spini, di ripartire fra le Castella « secundum laudum datum per ser Co-« luccium Pieri » la spesa di lire centosette fatta dal vicario di Valdinievole. Ved. arch. Com. di Pescia, Reg. A, c. 31.

(2) Forse congiunto di quel Nello Giovannini, che sappiamo essere stato cognato del S.? Cf. *Epist.* lib. V, ep. 1; II, 4.

(3) « Ser Mazzeus quond. Delli de « Buggiano » appare come sindaco e procuratore del suo comune in quell' atto del 30 dicembre 1386, col quale il S. viene eletto arbitro delle liti insorte fra le Castella, da noi ricordato in nota al documento precedente (ved. p. 452 di questo volume).

Zei, Pierum Lenzii et Lippum Vanni, qr. .IIIIor. ext. libr. .XXIIII. libr. .XII.

9. Item, habet de dicto extimo que fuit de extimo Francisci Nucchi alla Forranera, iuxta Dream Ghini, viam comunis et Fredum Datucci, qr. .VIII. et scal. .XX. ext. libr. .LII. libr. .XXVI.

10. Item, habet de extimo Deti Francisci terra in Prunecchio, iuxta Dream Ghini et Lemmum Tecchi, .IV. qr. ext. libr. .XXIIII. libr. .XII.

11. Item, que fuit de extimo Pacini Colucci in Solcino, iuxta viam, Paccinum Gnaris et Paulum Vannuccii, qr. .I. ext. libr. .IIII. libr. .II.

12. Item, quartam partem terre al Gualdo, iuxta viam, heredes ser Valli[1] et Lenzum Berti, que tota est qr. .III. et scal. .XV., pro dicta parte. ext. libr. .V. sol. .VII. libr. .II. sol. .XIII. den. .VI.

13. Item, quartam partem vin. in Calcinaia, iuxta heredes Mei Arrigucci et Niccolum Cortenuove, pro dicta parte. ext. libr. .I. sol. .X.

14. Item, quartam partem terre in Solcino, iuxta dominam Puccinam Monis Iohannis, iuxta terr. S. Petri in Campo et viam, qr. .I. et scal. .XX., pro dicta sua parte. ext. libr. .I. sol. .XVI. sol. .XVI.

15. Item, quartam partem medietatis terre a Seralta, iuxta Vanuccium Iacopi, viam et Niccolaum Petruccii, pro dicta parte. ext. libr. .LV. sol. .II. libr. .XXV. sol. .I.

16. Item, habet de extimo Simonis Puccini in Prunecchio, iuxta viam, Cecchum Vanucchi, ser Mazeum Stefani et Fredum Datucci, qr. .XVI. et scal. .VIII. ext. libr. .LXXXXII. libr. .XLVI.

2. *In margine:* Simonis 8. *In margine:* Arrigi *E segue una postilla di cui non ci riuscì decifrare il tenore.* 11. *In margine:* Simonis 14. *In margine:* Anno Domini .MCCCC., die .XXXI. maii. Cassate infrascripte due petie et posite comuni de voluntate Bonifatii procuratoris ser Colucii sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358. 16. *In margine:* Anno Domini .MCCCC., die .XXXI. maii. Cassata infrascripta petia *&c. c. s.* 19. Anno Domini .MCCCCIIII., die. VIII. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore *&c.* 22. *In margine:* Anno .MCCCC., die .XXXI. maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate suprascripti Bonifatii per me Thomaxium *&c.* 25. *In margine:* Ser Bonifatii que fuit domine Piere.

(1) Si tratterà di quel ser Valle di Niccolò da Buggiano, già morto a mezzo il Trecento, del quale il testamento fu impugnato dinanzi alla Signoria di Firenze: ved. Arch. di Stato in Firenze, *Provv.* 1349-50, c. 29 B.

17. Item, habet de extimo Andree Pieri[1], olim fratris sui, que fuit de extimo Dree Ghini, vin. et oliv. a Giandolo, iuxta Lemum Tecchi, Pangnum Fondati et Mazzeum Iunte[2]. ext. libr. .lxx. libr. .xxxv.

18. Item, habet de extimo Viruccii Detti terre in Solafranchi, iuxta viam, terram ecclesie S. Laurentii, Pierum et Bertuccium Bergati, qr. .vi. et scal. .viii. ext. libr. .xxxviii. sol. .x. libr. .xviii. sol. .xv.

19. Item, habet de dicto extimo ibidem, iuxta terram ecclesie S. Martini, Nutellum de Villa et Iohanninum Nelli, qr. .i. et scal. .xv. ext. libr. .viiii. libr. .iiii. sol. .x.

20. Item, de l'extimo Andree predicti tertiam partem quarte partis vineatam alle Piane, iuxta Lemum Dovizii, Ritortum et viam vicinalem, de qua tota redditur abbatie de Buggiano sacc. med. grani annuatim imperpetuum pro dicta parte. ext. libr. .xiii. sol. .xiii. libr. .vi. sol. .xvi. den. .vi.

21. Item, habet de dicto extimo tertiam partem quarte partis terre al Gualdo, iuxta viam, heredes ser Valli et Lenzum Berti, qr. .iii. et scal. .xv. pro dicta parte. ext. libr. .i. sol. .xv. sol. .xvii. den. .vi.

22. Item, de dicto extimo tertiam partem quarte partis vin. in Calcinaia, iuxta heredes Mei Arrigucci et Niccolum Cortenuove, pro dicta parte. ext. libr. — sol. .vii. sol. .iii. den. .vi.

23. Item, de dicto l'estimo tertiam partem quarte partis que fuit de extimo Pacini Coluccii in Solcino, iuxta dominam Puccinam

3. *In margine:* Domini Salutati 7. *In margine:* Simonis

(1) Per Andrea di Piero ved. Tav. geneal. i, nota 4, p. 385 di questo vol.

(2) Nel 1370 i comuni di Buggiano, Colle, Stignano, Borgo, Massa, Cozzile, Montecatini, Montevettolini, Vellano furono condannati da Lotto Castellani, vicario fiorentino in Valdinievole, a pagar certa somma di denaro come punizione per essersi recati a Cappiano ad offendere gli uomini di Fucecchio e di S. Croce del Valdarno inferiore. Era questo un altro episodio della lunghissima lotta (incominciata fin dal sec. xii e chiusasi nei primi anni del xv) tra gli abitanti della Valdinievole e quelli del Valdarno inferiore che, costruendo pescaie e molini sulla Gusciana, impedivano il regolare deflusso delle acque, che quindi stagnavano ed invadevano la valle. Fra i condannati che ricorsero per essere assolti alla Signoria di Firenze, si nota « Mazzeus Iunta de « Stignano »; Arch. di Stato in Firenze, *Cons. magg., Provv.* 58, 19 maggio 1370, c. 246 b.

Monis Iohannis et terram S. Petri in Campo et viam, que tota est qr. .i. et scal. .xx., pro dicta parte. ext. libr. — sol. .xi. sol. .v. den. .vi.

24. Item, de dicto l'extimo tertiam partem quarte partis medietatis terr. a Seralta, iuxta Vanuccium Iacopi, viam et Niccolaum Petrucci. ext. libr. — sol. .x. sol. .v.

25. Item, habet de extimo Thomei Balducci al Moggio, iuxta Puccinum Lemmi, Lippum Simi et heredem Landucci Malanconie, qr. .ii. et scal. .x. ext. libr. .xiiii. libr. .vii.

26. Item, de dicto extimo que fuit de extimo Righi Schudi in Doccia, iuxta Miglioratum Pieri, viam et ser Franciscum Righi, qr. .iiii. scal. .xxiiii. ext. libr. .xxviiii. libr. .xiiii. sol. .x.

27. Item, de extimo Lemmi Puccini terr. vin. et laborand. al Trebbio, que fuit de extimo Lomi Nucciori, iuxta viam, Stanipescium et Fredum Datucci. ext. libr. .xxii. et sol. .x. libr. .xi. sol. .v.

28. Item, habet de extimo Lemmi Puccini terram al Moggio, iuxta viam comunis, Vaglentem, hered. Venzini Lani et Pierum Naldi, que est qr. .iiii. et scal. .xxv. ext. libr. .xxviiii. libr. .xiiii^{or}. sol. .x.

29. Item, habet de dicto extimo al Moggio terram que fuit de extimo Iutini Iusti, iuxta ser Mazzeum Delli, ser Niccolaum ser Cecchi[1] et hered. Vannucci Michelis, qr. .iiii. ext. libr. .xxiiii. libr. .xii.

6. *I rr. 8 (p. 456) - 6 son tutti cassati e recano in fianco l'avvertenza:* Non cancellatus q^{a} per errorem cancellarii. *E quindi segue la nota:* Anno Domini .mcccc., die .xxxi. maii. Cassate fuerunt infrascripte quatuor petie terre et posite comuni de voluntate suprascripti Bonifatii procuratoris ser Colucci per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358. 9. *In margine:* Ser Bonifatii 15. *In margine:* Domini Salutati 19. *In margine:* Ser Bonifatii 23. *In margine:* Ser Bonifatii

(1) Autore e caporione della testè ricordata spedizione in danno degli uomini del Valdarno inferiore, era stato « ser Niccolaus ser Cecchi notarius de « Buggiano », per il quale il vicario di Valdinievole aveva pronunziato sentenza di morte. Il notaio buggianese riuscì però a cavarsela a miglior patto; tant'è che, due anni più tardi, il 7 marzo 1372, lo vediamo assistere in Buggiano, in compagnia d'altri testimoni, « in domibus seu claustro atque « cenobio monasterii S. Marie de « Boiano », all'assoluzione impartita dall'abbate in nome del cardinale di S. Eusebio a frà Iacopo Bartoli di Scarperia, incorso nella scomunica per avere, abbandonando l'ordine Agostiniano, fatto passaggio al Benedettino. Cf. *Protocolli di C. S.* cit. cc. 2 A-3 A.

30. Item, de dicto extimo que fuit de extimo Megliorati Pieri in Doccia, iuxta Nucciorum Vannis, viam et Stefanum Fredi et Ghirardinum Fini, qr. .VIII. et scal. .XV. libr. .LI. libr. .XXV. sol. .X.

31. Item, habet de extimo Vannuccii Landi a Cocomo vin. in olivetis, iuxta hered. ser Valli Lai, Dreuccium Delli et boschum comunis. ext. libr. .XXX. libr. .XV.

32. Item, habet de extimo Fredi Datucci molandinum in flumine Stannipesci. ext. libr. .II^{c}L. libr. .CXXV.

33. Item, de dicto extimo al Botrio vineat. et oliv., iuxta heredes Coluccini domini Giovacchini et Nucciorum Vivori. ext. libr. .XXXV. libr. .XVII. sol. .X.

34. Item, habet de extimo Telli Lippi que fuit de extimo heredum Vannuccii Michelis a Stoppatreccia terram laborandariam, iuxta viam, heredes Giunte Strenne, terram hospitalis Tecchi Nardi. ext. libr. .X. libr. .V.

Bona infrascripta olim Lemmi Vannucci.

35. Item, habet de extimo Lemmi Vannucci all Esthaio, iuxta dominam Veschontinam Vannucii, viam et ser Nicolaum ser Cecchi. ext. libr. .VI. libr. .III.

36. Item, de dicto extimo a Foresta vin. sodam, iuxta heredes Coluccii Michelis, viam et Martinum Franchini. ext. libr. .VI. libr. .III.

37. Item, alla Mandria vin. sodam, iuxta viam, Stefanum Mey et Puccinum Conis. ext. libr. .II. sol. .X. libr. .I. sol. .V.

38. Item, a Fichochio terram laborandariam, iuxta Chellum Bartholomey, viam et Michelem Giunte. ext. libr. .V. libr. II. sol. .X.

3. *In margine:* Ser Bonifacii 6. *In margine:* Arrigi 8. *In margine:* Domini Salutati 11. *In margine:* Domini Salutati 15. *In margine:* Domini Leonardi 19. *In margine:* Anno Domini .MCCCC.IIII., die .VIII. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore &c. 21. *In margine:* Anno Domini .MCCCC., die .XXXI. maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate suprascripti Bonifatii procuratoris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358. 23. *In margine:* Anno .MCCC.LXXXXV., ind. .III., die .III. mensis aprilis. Cassatum fuit dictum petium terre per me Gerum notarium comunis et positum ad extimum Bartholomei Finucci de Burgo de presentia et voluntate Iohannis Pieri et dicti Bartholomei. 25. *In margine:* Anno Domini .MCCCC., die .XXXI. maii. Cassata infrascripta petia et posita comuni de voluntate Bonifatii procur. ser Coluccii sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358.

39. Item, all Abinaticho, iuxta Gherardinum Fini et Thomeum Balducci, qr. .i. ext. libr. .vi. libr. .iii.

40. Item, in Pie' della selva, iuxta Paganellum Bertelli, flumen Stanipescii et ser Nicolaum ser Cecchi, qr. .i. scal. .vi. extr. libr. .vii. libr. .iii. sol. .x.

41. Item, in Carpinocchio, iuxta Chellum Bartholomei, Guerruccium Benuccii et heredes Graziani Lenzi, qr. .i. ext. libr. .vi. libr. .iii.

42. Item, ibidem, iuxta heredes Niccolai Lippi, Graziani Lenzi et Guerruccium de Ficecchio, scal. .xv. ext. libr. .iii. libr. i. sol. .x.

43. Item, al Abbinaticho, iuxta Pierum Lealis, Andream Zei Gentilis et Ugolinum Pieri, qr. .ii. scal. .xviii. ext. libr. .xv. sol. .x. libr. .vii. sol. .xv.

44. Item, al Moggio, iuxta viam comunis et heredes Bencini Lani, qr. .iiii. et scal. .x. ext. libr. .xxvi. libr. .xiii.

45. Item, habet de extimo Righi Delli terram in Solafranchi, iuxta C.... cchum Pionis, Mazzeum Iuncte, Franciscum Venzii et Tedescum Landi, qr. .ii. ext. libr. .xii. libr. .vi.

46. Item, habet de dicto extimo in Solcino, iuxta Coluccium Ugolini, Turinum Turi et viam, qr. .iii. et scal. .viii. ext. libr. .xiii. libr. .vi. sol. .x.

47. Item, habet de extimo domine Iohanne filie quondam Righi Delli terram alla Macchia, iuxta Stefanum Martini et Simum Bindi, qr. .v. ext. libr. .xxx. libr. .xv.

48. Item, habet de dicto extimo al Ponte alla Pescia terram, iuxta Colum Berti, Iacopum Mei et Pisciam, qr. .vii. ext. libr. .xxviii. libr. .xiiii.

49. Item, a Porto Chiarecti, iuxta heredes Ursi Bindi, heredes ser Valli Lai et Neruccium de Monteclaro, qr. .v. ext. libr. .xx. libr. .x.

2. *In margine:* Anno Domini .mcccc.iiii., die .viii. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Coluccii *&c.* 5. *In margine:* Domini Leonardi *I rr. 6-12 sono cassati.* 14. *In margine:* Ser Bonifacii 17. *In margine:* Simonis 20. *In margine:* Simonis 26. *In margine:* Ser Bonifatii 29. *In margine:* Anno Domini .mcccc., die .xxxi. mensis maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate Bonifatii procuratoris ser Colucci sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358.

50. Item, all Auscello, iuxta viam et Puccinum Grani, qr. .II. ext. libr. .VIII. libr. .IIII.

51. Item, de extimo heredum Chelis Tani in Nella Valle vin. et boschum, iuxta Pierum Puccini, Iuntam Cei et Pierum Coli Mati. ext. libr. .V. libr. .II. sol. .X.

52. Item, de dicto extimo a Foresta vin., iuxta viam, dominam Turonam Pieri Vannis et Tomeum Balducci. ext. libr. .III. libr. .I. sol. .X.

53. Item, habet de extimo Tani Telli que fuit de extimo Niccolai Coluccii Minghi a Stoppareccia dimidiam terre laborande, iuxta viam, heredes Iunte Strenne et terram hospitalis Tecchi Nardi. ext. libr. .X. libr. .V.

54. Item, habet de extimo suprascripti Telli Tani que fuit de extimo suprascripti Vanucci Michelis alla Torre, iuxta foveam comunis et terram abbatie, Michelem Checti et Guidum Franchi, qr. .I. et scal. .II. ext. libr. .VI. sol. .X. libr. .III. sol. .V.

55. Item, habet de extimo Rigabonis Vannis que fuit de extimo heredum Vannucci Michelis alla Lama terram vin. laborand., iuxta viam vicinalem et Iacopum Coli Landini. ext. libr. .XX. libr. .X.

56. Item, habet de extimo Vannis Cecchi Grani a Stanipesco, iuxta dominum Vannem, Nucchum Ture Silvani et Stanipescum, qr. .III. ext. libr. .XVIII. libr. .VIIII.

57. Item, de extimo Telli Tani alla Torre, iuxta Mazzeum Cecchini, viam et se ipsum, qr. .II. scal. .V. ext. libr. .XIII. libr. .VI. sol. .X.

58. Item, habet de extimo dicti Telli que fuit de extimo heredum Van-

2. *In margine:* Anno Domini .MCCCC.IIII., die .VIII. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore *&c.* 5. *In margine:* Domini Salutati 8. *In margine:* Anno Domini .MCCCC., die .XXXI. mensis maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate Bonifatii procuratoris ser Colucci sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis *&c.* 12. *In margine:* Domini Leonardi 16. *In margine:* Anno Domini .MCCCC.IIII., die .VIII. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore *&c.* 19. *In margine:* Arrighi 22. *In margine:* Domini Leonardi 25. *In margine:* Anno Domini .M.CCCC.IIII., die .VIII. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore *&c.*

nuccii Michelis a Stanipescio, iuxta Stanipescium, goram abbatie, Granum Vannucci et Andream Zei. ext. libr. .x. libr. .v.

59. Item, de dicto extimo a Samartino terram sodam, iuxta heredes Colucii Michelis, viam et Bonfigliuolum Zei. ext. libr. .x. libr. .v.

60. Item, de dicto extimo in Ramodispina, iuxta dominam Pasquinam Coluccii Michelis, viam et Iacopum Michelis et dominam Angnolam Landucci, qr. .iii. et scal. .xxiiii. ext. libr. .xxii. sol. .x. libr. .xi. sol. .v.

61. Item, a Samartino vin., iuxta viam et Cecchum Chelis. ext. libr. .xii. libr. .vi.

62. Item, de dicto extimo in Ceppatana, iuxta viam, terram abbatie, Martinum Lippi et heredes Coli Tantis, qr. .iii. et scal. .xxvii. ext. libr. .xxiii. sol. .x. libr. .xi. sol. .v.

63. Item, habet de extimo domine Mazzee quondam Niccolai Balducci que fuit de extimo Ranuccii Turini, videlicet medietatem unius petii terre a Ometo, iuxta Iohannem Iochi, Michelem Ghetti et viam. ext. libr. .xlv. libr. .xxii. sol. .x.

64. Item, habet de extimo Bonaiuncte Tordi quarteria duo terre posita al Fio, iuxta terram comunis et S. Andree et terram ser Antonii de Piscia. ext. libr. .xii. libr. .vi.

65. Item, habet unam petiam positam in Doccia, que fuit de extimo Vannuccii Talenti, qr. .ii., iuxta ser Niccolaum ser Cecchi et Stefanum et viam, empt. a sindicis comunis. ext. libr. .xii. libr. .vi.

66. Item, habet de extimo Paganucci Paganelli terram al Fio, iuxta Berardum Giardum et dominam Vannam Zei Tati, qr. .iii. ext. libr. .xviii. libr. .viiii.

* * * * * * * * * *

8. *In margine:* Simonis 10. *In margine:* Domini Leonardi 13. *In margine:* Simonis 17. *In margine:* Arrighi 20. *In margine:* Ser Antonii 23. *In margine:* Ser Bonifatii 26. *In margine:* Ser Antonii *A questo punto dal volume furono strappati tre fogli, sicchè manca in esso la fine dell'Estimo di Coluccio e la prima parte di quello di Giovanni di Piero suo fratello, che gli teneva dietro ed occupa ancora le cc. 78 A sgg.*

XII.

(Cf. tav. 11, nota 1).

Gravezze sostenute da Coluccio Salutati in Firenze tra il 1379 ed il 1401.

I. (1380)[1].

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro, a. 1379, III, 10 B.]

Ser Coluccius Pieri cancellerius flor. quatuor sol. undecim den. quatuor.

.Mccclxxviiii., ind. .iii., die vigesimo primo febr., dicto ser Coluccio pro presenti imposita de den. et flor. quos solverat comuni Florentino pro suis prestitis editis de mense martii prox. pret., ut patet in registro a car. 23 et a car. 22 ex computo fuerunt vigore reform. floreni quactuor auri sol. tres et denarii quatuor ad aurum.

Ego Nicholaus predictus subscripsi.

.Mccclxxviiii., ind. tertia, die .xxi. febr., dictus ser Coluccius solvit pro residuo dicto Francisco ut supra rec. flor. novem sol. decem den. otto ad aurum.

Ego Bartolus subscripsi.

(1) Tra le riforme più caldeggiate dal popolo minuto nel 1378 era stata, come ognun sa, l' istituzione di un sistema d' imposte fondato sull'accertamento de' beni e sull' estimo di essi. La legge che adottava l' estimo, approvata il 21 luglio di quell' anno, abrogata per la caduta de' Ciompi, fu ripresentata pochi mesi dopo da coloro che al governo rappresentavano la maggior parte della cittadinanza: approvata si passò alla compilazione dell' estimo, ed i lavori furono condotti con tanta sollecitudine che in una consulta del 28 settembre 1379 si potè proporre di bandire l' estimo per l' 8 ottobre, ed è probabile che per quel giorno fosse veramente bandito e si passasse tosto alla riscossione delle tasse; ved. N. Rodolico, *La democrazia fiorentina nel suo tramonto*, Bologna, 1905, p. 295 sgg. Ma de' primi tre estimi, imposti nel settembre e nell' ottobre a ragione di soldi quaranta per lira la prima paga e l' altre due a ragione di lire tre per lira, i registri mancano per quasi tutti i gonfaloni. Non così è invece de' registri per il 1380, de' quali l'Archivio di Stato di Firenze possiede la serie completa, in cui son primi i registri dell' estimo quarto a ragione di soldi venti per lira imposto nel febbraio del 1379 (st. f.). E in questi appunto, sotto S. Croce, gonf. Carro, troviamo la partita concernente il S. È noto come all' estimo quarto altri cinque ne seguissero fino al dicembre del 1380; dopo di che l' estimo fu soppresso.

II. (1390) (1).

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro, 1390, VII-VIIII, c. 20 A.]

Ser Choluccio Pieri flor. .xxx.

P. .MCCCLXXXX., ind. XIIII., die .XXI. ianuarii, pro 7° prest., animo rehabendi solvit Angelo Iohannis camerario florenos treginta auri.

Ego Pierus Francisci subscripsi.

P. .MCCCLXXXX., ind. .XIIII., die .XXVII. februarii, pro 8°, animo rehabendi solvit Iohanni Vannoçii camerario flor. treginta auri.

Ego Pierus Francisci subscripsi.

P. .MCCCLXXXX., ind. .XIIII., die .XXI. martii, pro 9°, animo rehabendi solvit dicto camerario flor. treginta auri.

Ego Pierus Francisci subscripsi.

III. (1399).

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro, n. 600, Prestanza setima tripichata, 1398, c. 18 A.]

Ser Choluccio Pieri cancielliere flor. otto den.... sol. .XXIIII°.

P. .MCCCLXXXXVIIII°., ind. .VII., die .XX. septembris, solvit Luce Manecti camerario prest., animo rehabendi a dicto comuni, flor. vigintiquatuor auri.

Ego Laurentius Iacobi predictus subscripsi.

IV. (1401).

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro, n. 7, a. 1401, c. 17 B.]

Ser Choluccio Pieri flor. otto sol. dieci den. dieci. d. flor. .XVII. sol. .VI. d. .II.

.MCCCC. primo, die .XIII. iulii, dictus ser Colucius, animo reabendi (*sic*) solvit Agostino camerario flor. decemseptem sol. sex den. duos.

Ego Zenobius Dacci.

(1) Abolito colla provvigione del 22 novembre 1381 l'estimo (cf. RODOLICO, op. cit. p. 306), si ritornò in Firenze all'antico sistema delle « prestanze », il quale doveva poi durare in vigore fino alla grande riforma del 1427. Rechiamo qui le partite che riguardano i versamenti straordinari fatti dal Nostro negli anni 1390, 1399 e 1401.

XIII.

(Cf. tav. II, nota 1).

Rielezione di Coluccio Salutati in cancelliere del comune di Firenze.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Riformagioni*; bibl. Marucelliana, *Zibald.* ms. B, III, 65, p. 2 (1).]

Firenze, 15 giugno 1388.

In Dei nomine, amen. Existentibus pro magnifico populo et communi Florentie magnificis et potentibus viris: Tommasio Iacobi dell Accerrito lanifice, Augustino Lutocçii, pro quarterio Sancti Spiritus; Iohanne Iacobi de Giugnis, Tommasio Bondi del Chaccia lanaiuolo, pro quarterio Sancte Crucis; Bardo Guiglelmi de Altovitis, ser Iacobo Ambroxii Meringhi, pro quarterio Sancte Marie Novelle; Ristoro Cionis magistro, Çanobio Corsini cofanario, pro quarterio Sancti Iohannis, prioribus artium, et Galeatto Tommasi Baronci pro quarterio Sancti Iohannis vexillifero iusticie populi et communis Florentie pro tempore et termino duorum mensium feliciter initiatorum die primo mensis maii, anno dominice incarnationis millesimo trecentesimo octuagesimo octavo, inditione undecima, et finiendorum ut sequitur.

Hic est liber sive quaternus in se continens extractiones propositorum, protestationes officialibus factas, licentias, securitates et stantiamenta, electiones officialium et alias plures et diversas scripturas et acta facta et edita tempore officii dictorum dominorum priorum et vexilliferi partim per me Iohannem olim ser Andree, civem et notarium Florentinum, et tunc pro dicto populo et communi notarium et

(1) Pergamena originale, che mis. mm 372 × 277. Sul tergo, di carattere del sec. XIV, si legge: « Electio « ser Coluccii ». Altre mani posteriori aggiunsero le indicazioni: « 1388. « Riformagioni »; « 15 giugno 1388 ».

La copia di questo documento, quale si rinviene sotto il titolo: Elezione di C. S. in cancelliere della repubblica fiorentina nel succitato ms. Marucelliano, è tratta, ma con poca diligenza, dall'originale stesso di cui ci siamo serviti. Ciò prova la nota che segue nel ms. al titolo: « Co« pia estratta da una cartapecora ori« ginale comunicatami dal sig. Giov. « Batt. Dei antiquario di S. Maestà « Imperiale » &c.

Una terza copia, ma assai incompleta, del medesimo documento, è annessa ad un esemplare delle *L. C. S. Epistolae*, ed. Mehus, che sta tra le mie mani. Essa è dovuta al Baldovinetti.

scribam officii dictorum dominorum priorum et vexilliferi pro tempore et termino supradicto, et partim per providos viros ser Laurentium Francisci Andree et ser Riccardum Bernardi Riccardini cives et notarios Florentinos coadiutores meos, sub annis et inditione predictis, diebus vero et mensibus inferius describendis.

Die primo mensis maii. Extractus fuit sorte et fortuna in propositum dicti officii &c.

Die quintodecimo mensis iunii. Antedicti domini priores artium et vexillifer iusticie populi et comunis Florentie una cum officiis gonfaloneriorum societatum populi et duodecim bonorum virorum dicti comunis insimul in dicto loco more solito adunati, actendentes merita probitatis viri insignis et egregii ser Colucii Pierii, eloquentie fontis et splendidissimi oratorum Ciceronis alumni, et naturalium et moralium unici speculi, per cuius virtutem eximiam urbs Florentina suis epistolis in figura gravi et eleganti stilo compactis per totum orbem extitit mirabiliter decorata, et recolentes quod sua electio cancellarie et notariatus extractionum est de proximo finitura, et volentes sibi de nova prevenire, facta primo eis per me notarium infrascriptum debita protestatione et per eos corporali prestito sacramento, ut requiritur per formam statutorum et ordinamentorum comunis Florentie, eorum officii autoritate et vigore omnique modo, via et iure, forma et causa, quibus magis et melius potuerunt, elegerunt, nominaverunt et deputaverunt virum eximium et egregium ser Coluccium Pierii de Stignano in cancellarium et pro cancellario comunis Florentie et notarium extractionum dicti comunis et in notarium ad omnia et singula alia faciendum que in electionibus alias de eo factis continentur, pro tempore et termino unius anni initiandi die vigesimasecunda presentis mensis iunii, cum salario florenorum centum quadraginta auri: videlicet centum pro persona dicti ser Colucii et florenos quadraginta pro persona unius coadiutoris notarii per eum habendi et retinendi, sibi solvendorum per camerarium camere comunis Florentie integros et sine aliqua retentione aut detractione gabelle, oneris vel diricture, et de tribus mensibus in tres menses, prout pro rata tangit, et cum officio, autoritate, arbitrio, salario, emolumentis, modis, formis et tenoribus consuetis et seu in statutis et ordinamentis comunis Florentie de huiusmodi materia disponentibus latius adnotatis.

[S. T.] Ego Laurentius filius Francisci olim Andree de Empoli civis Florentinus, imperiali autoritate iudex ordinarius et notarius publicus et tunc coadiutor providi viri ser Iohannis ser Andree notarii suprascripti, predicta omnia ex actis et libris dictorum dominorum existentibus in palatio populi Florentini penes eundem ser Iohannem sumpsi, scripsi et hic fideliter publicavi, ideoque me subscripsi et signo solito consignavi.

XIV.

(Cf. tav. IV, nota 1).

Provvigioni prese dalla Signoria in favore di ser Bonifazio, ser Antonio e ser Giovanni Salutati.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Consigli Maggiori, Provvigioni*, Registri n. 95, 1406, cc. 37 B e 39 B.]

Firenze, 12 maggio 1406.

In nomine Domini, amen. Anno incarnationis domini nostri Iesu Christi millesimo quadringentesimo sexto, inditione quartadecima, die duodecima mensis maii.

Consilio populi civitatis Florentie mandato magnificorum dominorum dominorum priorum artium et vexilliferi iustitie... quorum dominorum priorum nomina ista sunt, videlicet:

Beninus Francisci Benini, Antonius Niccole Lippi Alberti, Antonius domini Luce de Pançano, Iacobus Pieri Bonaventure, Ugolinus Iacobi Maççinghi, Lippoççus Cipriani de Mangionibus, Benintendi Nuccii tavolacciarius et Niccolaus Chiari faber, priores artium, et Roggerius d. Iohannis de Riccis vexillifer iustitie populi et comunis Florentie.

Ego Vivianus Nerii Viviani notarius scriba reformationum consiliorum populi et comunis Florentie, in presentia, de voluntate et mandato officii dictorum dominorum priorum et vexilliferi, legi et recitavi in ipso consilio et coram consiliariis in eo presentibus vulgariter, distinte et ad intelligentiam infrascriptas petitiones et provisiones et quamlibet earum, deliberatas et factas, prout inferius continebitur. et observatis solemnitatibus observari debitis et requisitis secundum formam et exigentiam ordinamentorum dicti populi et comunis, et modo, forma et ordine infrascriptis, videlicet.....

Pro ser Bonifatio domini Coluccii
et ser Iohanne eius nepote
et ser Antonio domini Coluccii.

Tertio, provisionem infrascriptam super infrascriptis omnibus et singulis deliberatam et factam per dictos dominos priores et vexilliferum, gonfalonerios societatum populi, duodecim bonos viros comunis Florentie secundum formam ordinamentorum dicti comunis, que talis est, videlicet: « Cum diceretur quod ser Bonifatius, filius olim bone memorie domini Coluccii Pieri olim cancellarii comunis Florentie, de presenti mense defuncti, in anno proxime preterito fuerit electus et deputatus in notarium extractionum offitiorum comunis Florentie pro tempore unius anni incepti die .xxii. mensis iunii proxime preteriti, prout in electione dicitur contineri et in ipsa electione dicuntur inclusa ista, videlicet: offitium extractionum offitiorum dicti comunis et electiones offitialium forensium et approbationes statutorum comitatus et districtus, prout secundum ordinamenta pertinebant ad dictum dominum Coluccium olim cancellarium Florentinum cum ipsorum offitiorum seu membrorum utilitatibus, emolumentis et pertinentiis suis concessis per et secundum dicta ordinamenta dicti comunis, magnifici domini domini priores artium et vexillifer iustitie populi et comunis Florentie volentes ob celebrem memoriam dicti domini Coluccii ac pro honore et utilitate familie et filiorum qui de ipso remanserunt ac etiam de prudentia dicti ser Bonifatii notarii, unius ex ipsis filiis, confidentes, providere et seu quod valeat providere et super et de autoritate per consilia querere et certa alia, ut infra scribetur, ordinare »; habita super his ad invicem deliberatione solemni et demum inter ipsos dominos priores et vexilliferum iustitie et gonfalonerios societatum populi et duodecim bonos viros dicti comunis in numero sufficienter invicem congregatos in palatio populi Florentini, premisso et celebrato solenni et secreto scructinio et obtento partito ad fabas nigras et albas secundum ordinamenta, providerunt, ordinaverunt et deliberaverunt, die .xii. mensis maii anno Domini .mccccvi., inditione .xiv., quod dicti domini priores et vexillifer iustitie una cum offitiis gonfaloneriorum societatum populi et duodecim bonorum virorum dicti comunis et seu due partes eorum, aliis etiam absentibus et

inrequisitis, possint eligere et deputare dictum ser Bonifatium, pro tempore unius anni initiandi ut in electione continebitur, in notarium et pro notario ad dictum seu dicta offitia extractionum offitiorum dicti comunis et electionum rectorum seu officialium forensium comunis predicti et approbationes statutorum comunitatis et districtus qua et prout pertinebat hactenus, secundum ordinamenta, ad dictum cancellarium cum utilitatibus, commodis et pertinentiis per ordinamenta ipsi olim cancellario concessis. hoc declarato et proviso quod scripture quecunque et instrumenta que deberent deinceps quandoque tempore fieri aut expediri cum pertinentiis suis pro oblationibus cereorum seu paliorum que offerentur in die festi sancti Iohannis Baptiste de mense iunii quolibet anno, pertineant solummodo ad scribam reformationum dicti comunis et per ipsum vel eius coadiutorem fieri, notari et scribi debeant et non per alium. item, quod dictus ser Bonifatius eligi et deputari possit ut supra cum salario et mercede florenorum octuaginta aúri pro singulo anno et ad ratam anni sibi solvendorum de pecunia capse generalis per camerarium camere dicti comunis et sic solutiones fieri possint in duabus pagis quolibet anno sue electionis, videlicet de sex mensibus in sex menses, de pecunia capse generalis sine aliqua retentione vel diminutione aut detractione. pro quo quidem salario dictus ser Bonifatius pro dicto offitio exercendo continuo secum retinere debeat unum et seu duos coadiutores notarios Florentinos suis sumptibus et expensis ad hoc ut dictum offitium melius et honorabilius administrare et exercere possit. item etiam, quod anno quolibet in futurum dictus ser Bonifatius possit etiam pro alio anno immediate tunc post durantem annum futuro eligi et deputari modo predicto et cum dicto salario per dictos priores et vexilliferum iustitie et gonfalonerios societatum populi et duodecim bonos viros dicti comunis et seu duas partes eorum, aliis etiam absentibus et inrequisitis, ad dictum offitium et sic successive, prout pro uno anno eligi vigore presentis legis potest, per dictos dominos priores et vexilliferum et eorum collegia, ut supra scriptum et provisum est, et sic successive quolibet anno pro tunc immediate futuro valeat deputari, ut etiam supra in effectu continetur. item, cum supradictus dominus Coluccius fuisset extractus in notarium ad offitium notariatus dominorum priorum et vexilliferi iustitie pro tempore duorum mensium intratorum die primo

presentis mensis maii[1] et asseritur quod ipse dominus Coluccius ad dictum offitium iam substituerat et loco sui posuerat ser Iohannem Corradi, eius nepotem ex fratre germano, quod dictus ser Iohannes, non obstante morte dicti domini Coluccii, potuerit usque nunc et possit ipsum offitium usque ad finem exercuisse et exercere cum effectu, ita quod iam per ipsum ser Iohannem rogata, scripta et facta, et que rogabuntur, scribentur et fient per ipsum ser Iohannem in ipso offitio valuerint et valeant pleno iure, prout valerent si per ipsum dominum Coluccium, si vixisset, scripta, rogata et facta fuissent, omni oppositione et exceptione remota. item, pro ulteriori subsidio et comodo familie dicti olim domini Coluccii, quod dictus ser Iohannes Corradi et ser Antonius olim filius dicti domini Coluccii, ambo simul vel alter eorum, quotienscumque et quandocunque de cetero contigerit dictum dominum Coluccium seu ser Coluccium vel cedulam sui nominis extrahi ad quodcumque offitium notariatus dicti comunis de hactenus imbursatis, possint et seu possit quodlibet tale offitium facere et exercere cum effectu et inde salarium et alia comoda percipere et habere cum effectu, prout posset quilibet alius notarius qui per se esset ad tale offitium extractus, et scripture et alia per ipsos duos vel alterum ex eis in talibus offitiis facienda valeant pleno iure prout valerent si per quemcumque alium notarium ad hec extractum facta essent, omni oppositione cessante, non obstantibus aliquibus ordinamentis etiam penalibus vel prohibitoriis dicti comunis aut artis iudicum et notariorum civitatis Florentie. salvo tamen et declarato quod predicta non intelligantur nec locum habeant pro offitio notariatus offitii prioratus artium et vexilliferi iustitie, quod offitium ipsi ser Iohannes et ser Antonius vel alter eorum vigore predictorum nequeant habere vel exercere. et insuper etiam declarato quod predicta non intelligantur nec locum habeant pro officiis artis iudicum et notariorum. non obstantibus &c. qua provisione lecta et recitata ut dictum est... et ipsorum consiliariorum voluntatibus exquisitis ad fabas nigras et albas, ut moris est, repertum fuit .CLXXXVIII. ex ipsis consiliariis dedisse fabas nigras pro sic, et sic secundum formam provisionis eiusdem obtentum, firmatum et reformatum fuit, non ob-

(1) Cf. *Priorista* Panciatichiano nella Nazionale di Firenze, VI, 6, c. 106 B; I. Salviati, *Cron. di Fir.* in *Delizie* cit. XVIII, 265 &c.

stantibus reliquis .xxxviii. ex ipsis consiliariis repertis dedisse fabas albas in contrarium pro non.

Acta fuerunt predicta Florentie in palatio populi Florentini, presentibus Piero Godentii, Iuliano Simonis &c., civibus Florentinis, testibus ad premissa adhibitis et vocatis.

XV.

(Cf. tav. ii, nota 1).

Epistola di Leonardo Bruni a Niccolò Niccoli in morte di Coluccio Salutati (1).

[*L. Bruni Epistolarum libri VIII*, rec. L. Mehus, Florentiae, mdccxli, pars I, p. 21, lib. I, ep. xii; cf. Luiso, *Epistol. di L. B.* n. 16, p. 22.]

Modigliana, 12 maggio 1406.

Heri cum Arimino proficiscens Cesenam versus contenderem, nunciatus est michi obitus Colucii nostri optimi ac sapientissimi viri; quo ego audito, ita mente concidi, ut post longum spacium vix me recipere valuerim. o me infelicem, qui tali parente orbatus sum! atqui ego, cum pontifex me in hanc legationem dimitteret, quamquam iter erat molestum, tamen ea de causa id munus suscepi, quod sperabam, idque cum eo pepigeram, me confecto negocio Florentiam venturum et aliquot dies voluptatis causa apud vos moraturum. nunc, ut video, non ad voluptatem, sed ad luctum venturus sum. nam quomodo siccis oculis plateam illam, quomodo publicas edes et templa Florentie urbis potero intueri, in quibus cum illo prestantissimo viro sum diutissime conversatus? quomodo te ceterosque familiares conspicere, quos non immerito lugere coniecto? sed finem scribendi faciam. impedior enim lacrimis. volo autem ut me Bonifacio ac ceteris filiis itemque Ioanni nepoti totum offeras. cum enim pater illorum michi pro parente fuerit, decens est ut filios ipsos pro fratre colam. vale. quarto idus maii, ex Mutiliana, .mccccvi.

(1) Cedendo alle insistenze di papa Innocenzo VII, il Bruni, sebbene a malincuore, aveva lasciato sul finire d'aprile Roma per recarsi a raccogliere sussidi nelle Marche e nella Romagna ed anche ben più lontano. Cf. *L. B. Epist.* ed. Mehus, lib. I, ep. xi; I, 21; Luiso, op. cit. n. 15, p. 21, che pubblica il salvocondotto pontificio in favore di Leonardo, datato 19 aprile 1406.

XVI.

(Cf. tav. II, nota 1).

Epistola di Poggio Bracciolini allo stesso in morte di Coluccio Salutati.

[*a*) Cod. Reichen. 131 della biblioteca di Corte di Karlsruhe, c. 93 A (R); Cod. Laur. pl. LXXXX sup., 65, c. 75 A (L); Bandini, *Catal. codd. latin. bibl. Medic. Laur.*, Florentiae, MDCCLXXVI, III, 647 (B^1); Poggii *Epistolae*, ed. Tonelli, vol. I, Florentiae, MDCCCXXXII, p. XIII (T); *b*) Cod. Laur. Strozz. 104, c. 4 A (S); Bandini, *Bibl. Leop. Laur.*, Florentiae, MDCCXCII, II, 450 (B^2); *c*) Cod. del canonico Sellari di Cortona, oggi scomparso (C); Mehus, *Vita A. T.* c. CCCXVI (Me); L. C. Salutati *Invectiva*, ed. Moreni, Florentiae, MDCCCXXVI, pp. XXV-XXVIII (Mo).]

Poggius plur. sal. dicit Nicolao de Niccolis V. C.[1].

Gravem ac tristem nuntium accepi, mi Nicolae, et qui maximum mihi vulnus inflixit, mortem scilicet patris nostri Colucii, elo- Roma, 15 maggio 1406.

12. *Così L* B^1 *R* Poggius pl. sal. d. Nicolao suo. *S* B^2 Eiusdem [Poggii] Nicolao suo. *C Me Mo* Leonard. Aret. Nic. suo salutem dicit. 13. ac] *S* B^2 et tristem] *C Me Mo* atrocem *S* B^2 *C Me Mo* acc. nunt. *C Me Mo omettono* mi Nicolae et 13-14. *C Me Mo* mihi magnum 14. *C Me Mo* scilic. mort.

(1) Le curiose vicende di quest'epistola, uno dei documenti più rilevanti per le notizie che reca sul culto di cui gli amici suoi circondarono il Salutati, sono state accennate in parte dal Voigt, op. cit. ed. Lehnerdt, I, 211, nota 2, e con più diligenza dal Luiso, *L'Epistol. di L. Bruni*, p. 22, nota 3: ma non del tutto chiarite. In realtà il testo originale dell'epistola, quale uscì il 15 maggio dalla penna frettolosa del Bracciolini, non è conservato che da due mss.: il cod. 131 della biblioteca di Corte di Karlsruhe, già di Reichenau (cf. *Epist.* lib. VIII, ep. VIII; II, 394), fin qui sconosciuto; ed il cod. Laurenziano Pl. XC sup., 65, onde la pubblicò il Bandini, da cui più tardi la tolse il Tonelli, senza nemmeno riscontrare il ms. In un momento della sua vita che noi non potremmo precisare, il Bracciolini ritornò però sulla sua lettera, e con intenti puramente artistici la ritoccò qua e là nella forma, e ne risecò tutta la seconda parte, piena di particolari, preziosissimi per noi, ma che a lui sembravano invece superflui e dannosi all'economia del componimento. Così rabberciata ed abbreviata, l'epistola riprese il suo cammino: fu accolta nel ms. Strozz. 104, che le serbò il nome dell'autore, nel codice di scritti di Leonardo della bibl. Comunale d'Arezzo, c. 82 B, e in altro ms. posseduto a mezzo il sec. XVIII dal canonico Sellari di Cortona, in entrambi i quali lo perdette, venendo assegnata al Bruni. Dal cod. Cortonese la trasse il Mehus, seguito più tardi dal Moreni; dallo Strozz. 104 il Bandini, dimentico, a quanto pare, di aver già impresso integro nel 1776 il testo che ridava mutilato alla luce sedici anni dopo. A dir

quentissimi omnium et sapientissimi viri, quem ego multis lacrimis prosecutus sum magna cordis acerbitate. non enim sine magno inexplicabilique dolore luctuque mors viri prestantissimi potest pretermitti, nisi velimus omnino aut cordis ferrei esse aut immemores tot tantorumque beneficiorum que ipse, dum vixit, pro sua clementia atque humanitate in nos contulit; quanquam id quidem est nobis commune cum multis, quos ille partim verbis amplissimis ornavit, partim sublevavit factis munificentissimis. sed aliud quoddam est quod nos omnes qui prosequimur studia hec humanitatis compellit esse summo in merore ac luctu. amisimus enim patrem, quem posthac non facile reperiemus; amisimus virum studiorum omnium studiosissimum; amisimus hominem nostri pre ceteris amantissimum; amisimus portum ac refugium omnium eruditorum, lumen patrie, Italie decus (1). vidimus multos, multa legimus de quamplurimis clarissimis viris; at uno in homine tot dona nature, tantam vim doctrine, tot denique virtutes congestas nunquam profecto invenire poteris. in quo homine; ut omittam quantum valeret vel sapientia vel eloquentia; in quo homine,

1. *C Me Mo omettono* viri   2. magna] *C Me Mo* ingenti   2-3. *R L B*[1] *T omettono* inexplicab.   3. *R S B*[2] *C Me Mo aggiungono* tam *dopo* viri   4. *R* omn. velim.   omnino] *C Me Mo* animi   *R C Me Mo* esse ferr.   *Mo* immemoris   5. *S B*[2] *C Me Mo* officiorum   6. id] *R S B*[2] *C Me Mo* hoc   *Dopo* comm. *S B*[2] *C Me Mo dànno* quum multos quoque iste   7-8. *C Me Mo* ornarit - sublevarit   8. *R* quidam   9. *R S B*[2] *C Me Mo* sequimur   hec] *C Me Mo* huiusce   *C Me Mo* compellat   11-12. *L B*[1] *omettono* amisimus vir. - amantissimum   13. *S B*[2] *C Me Mo* Hesperiae   16. *S B*[2] *C Me Mo* poteritis   *R dopo* quo *aggiunge* enim   17. *R S B*[2] *C Me Mo* quant. iste valuerit   *C Me Mo omettono* homine   17-1 *(p. 473)*. *R B*[1] inq. hom.

vero, è strano assai che il Mehus ed il Moreni non s'accorgessero che l'attribuzione di quest' epistola al Bruni non reggeva all' esame più superficiale; costui, dopo aver scritto al Niccoli, addì 12 maggio, la lettera che forma il doc. precedente, perchè mai sarebbesi indotto a dettare, soli tre giorni dopo, una nuova lettera diretta all'amico? Una trascrizione assai scorretta e mutila sulla fine dell' epistola Poggiana è anche nel Marc. Lat. Cl. XI, 101 (sec. XV), c. 1 A, della quale ci parve superfluo tener conto.

(1) Elogi consimili ricorsero sempre sotto la penna di Poggio, quando nei tempi successivi ebbe occasione (e l'occasione si presentò spesso) di ricordare le benemerenze del Salutati. Cf. così *Epist.*, ed. Tonelli, lib. II, ep. XXXIX; ep. XLI; lib. IV, ep. V; lib. XI, ep. XXI; lib. XIII, ep. III; e l' elogio da lui fatto del Niccoli (MARTENE-DURAND, *Ampliss. vet. scriptor. et mon. collectio*, III, 730, dove il Salutati è detto: « vir tunc integerrimus « omnium ac doctissimus, Colucius « Salutatus . . . doctorum omnium parens ».

inquam, illius sanctissimi viri; neque enim aliter a nobis appellandus; tantam humanitatem reperies, affabilitatem, clementiam, festivitatem? que, cum condirentur gravitate scientie et senectutis auctoritate, nil nobis eius consuetudine ac colloquio poterat esse iucundius. ut omittam quod pater communis erat omnium et amator bonorum; quale illud quod omnes in quibus conspiciebat lumen aliquod ingenii, non solum verbis incendebat ad virtutem, verum multo magis tum copiis tum libris suis iuvabat, quos ille tamquam pleno copie cornu, non magis usui suo quam ceterorum esse volebat! sed sus Minervam; ego tibi ea narro, que tu multo et presens et melius nosti quam ego. sed iuvat in Colucii nostri versari sermone, cuius de virtutibus singularique eius in nos amore, de munificentia, vite sanctimonia deque sue totius etatis cursu, si vita supererit, alias latius conscribemus (1). illud nunc scribam me, tali amisso patre, magno esse confectum vulnere, quod quidem fortassis esset levius paullulum, si eum semel, postquam Romam veni, viventem adspicere potuissem. qua in re vos qui istic estis, letos iudico, qui una esse potuistis et extremum eius anhelitum haurire et notas audire et reddere voces (2); quamvis hoc sepe acerbius esse solet, scilicet videre quam audire; nec enim existimo te posse ullo modo tenere lacrimas, cum locum illum in palatio videbis, in quo ipse residebat, in quo tam multa ab illo audiebamus. sed hec satis. ita me Deus adiuvet, ut ego lacrimas tenere non possum, cum hec scribo.

Audio funus magnificum esse factum, de cuius pompa atque appa-

1. neque enim] *C Me Mo* non *senz'* enim *ed* app. a nob.*; disposizione quest' ultima seguita anche da R* 2. *C Me Mo omettono* tantam 2-3. *C Me Mo* festivitatemque qua cum 3. *S B²* *per* condirentur *dànno* dicerentur *C Me Mo a* gravit. scientie *sostituiscono* sententie 4. poterat] *R* poterit *S B²* quivit *C Me Mo* quibat *R* iocundus *(sic)* 6. *C Me Mo omettono* aliquod 7. *C Me Mo* cum 8. *R* tamen *per* tum *S B¹* plena copia eorum *R C Me Mo* copia 9. *R* visui *(sic)* *S B²* extraneorum *S B¹ B² omettono* sed sus *e dànno* Minervam *C Me Mo omettono l' intero proverbio.* 10. presens] *R S B² C Me Mo* prius sed] *S B² C Me Mo* at 11. *R* Col. nostri sermone vers. *S B¹ B²* Col. serm. nostri versari *C Me Mo* Coluccio nostro versari *L T* versare 12. in nos] *R* mos amore] *S B² C Me Mo* zelo *Dopo* munific. *C Me Mo aggiungono:* liberalitate *(anche R dà* liberalitate*)*, vite sanctitate 13. *R* superis *(sic)* *Dopo* conscribemus *S B²* vale felix *C Me Mo* vale *Quanto segue fino alla fine non ci è dato che dai codd. L e R* *L B¹ omettono* illud 14. *L B¹* magnopere 15. *R* patilum *(sic)* e *(sic)* postea quam 16. *R* quam 17. *R* beatos 17-18. haurire] *R* audire 18. *R* prodere *L B¹ omettono* sepe 21. *R dopo* illo *dà* viro 22. adiuvet] *R* a me met*; forse* amet 23. *R dopo* funus *aggiunge* sibi

(1) Questo disegno non fu mai eseguito.
(2) Cf. Verg. *Aen.* I, 409.

ratu deque eius obitu causaque morbi deque rebus omnibus que ad eum spectant, me velim facias certiorem, et omnia singulatim ad me conscribas. filios suos meis verbis solare atque expone quo ego sim in dolore. illud etiam a te scire velim, quid videlicet futurum existimes de libris suis, et cui itidem, ut ex magistro Loysio, aliquam sui effigiem expressisti (1). tu vero memoriam talis viri sanctissimi cole, eiusque opera diligentissime conserva et, quoad potes, extollere.

Audio insuper in successione officii multos esse competitores et in his Leonardum nostrum, pro cuius honore, ut soles, labora (2). vale, idibus maii, Rome.

XVII.

(Cf. tav. II, nota 1).

Epistole di Giovanni Tinti da Fabriano ad Antonio Loschi e di questo a quello in morte di Coluccio Salutati.

[Cod. Ambros. B 116 sup., c. 127 A; Schio (da) Giov., *Comment. sulla vita e sugli scritti di A. Loschi vicentino*, Padova, 1858, doc. II, p. 160; F. Novati, *Un umanista fabrianese del sec. XIV, G. Tinti* in *Arch. stor. per le Marche e l'Umbria*, 1885, II, 150 sg.]

I.

Celeberrimo viro domino Antonio Luscho. Missiva (3).

Fabriano, 19 luglio 1406.

Iam nunc, virorum optime, extincto lumine italice facundie proventu mortis evi nostri clarissimi vatis Colutii Salutati, cuius dudum ami-

1. *L om.* deque eius - morbi *B¹ omette* que *dopo* caussa 1-2. ad eum] *R* eo 2-3. *R omette* et *e dà* sigillatim, *poi aggiunge* in *dinanzi a* meis 3. *R* quod 5. cui] *R* cıu *(sic)* *L B¹* marigino *T* muigino 5-6. *R* Luisio - expressistis 6. *R* sanctissime 7. *L B¹ T omettono* conserva *in luogo del quale dànno* sed vale *R* extolle 8. *L B¹ T omettono* insuper 10. *R* maiis 22-23. *S* pro eventa morte civis *(sic)*

(1) Per questo ritratto v. l'App. III, L'iconografia di Coluccio Salutati.

(2) Fu un progetto che non ebbe seguito per allora; forse perchè la Signoria intendeva, come fece, restringere i poteri del cancelliere, staccando dalla cancelleria l'ufficio delle tratte (cf. F. P. Luiso, *Riforma della Cancell. Fiorent. nel 1437* in *Arch. stor. Ital.* ser. v, XXI (1898), 132 sgg.); ed il Bruni invece pretendeva succedere al Salutati in tutto e per tutto. Istruttiva a tale riguardo è l'epistola che nel 1427, quando Leonardo ottenne l'ufficio, gli scrisse il Poggio, *Epist.* ed. Tonelli, lib. III, ep. XVI; II, 215.

(3) Nell'ultima settimana del giugno 1406 Antonio Loschi, che, dopo la ruina a lui tanto amara delle for-

cicia, servili tamen subiectione, potito, michi liceat ad te, tamquam hereditarium sibi, recurrere et munus mutue benivolentie legatario competat in heredem. sciebam equidem et noscebam indignum me, qui meritus fuerim tanti viri benivolentiam nec minus quod apud te munus hoc promerear, cum minimo superioris arrogare amicicie locum sibi non liceat, sed equa servitus debito obsequii gradu virtuti pedissequetur. at ille benignus pater, cuius nusquam sine lacrimis occurrit memoria, non patiebatur alio me erga eum quam amici uti vocabulo: tanta erat prestans eius et immensa benignitas! sique modo hac fiducia te virum clarissimum quandoque dominum, quandoque patrem, quandoque amicum accersero, sit tamen tibi firmum mentis mee propositum, omnem michi apud te gradum et locum familiaritatis et benivolentie gratum esse. velis ergo ex nunc me tuum tibi velle, qui ex proposito tuus sum, et michi precipere. et si quando occupationes cesserint, aliquid ad mei consolationem et in signum expectate benivolentie rescribere. vale. Fabriani, .xviiii. iulii .mccccvi.

Tuus, quicquid est, Ioannes Tinctus de Fabriano.

Celeberrimo viro laurea digno domino Anthonio Luscho patri et domino meo.

1. *S* potius sum *in luogo di* potito michi 2. *S* accurrere etenim ius *per* recurr. et mun. 3. *S* competit 4-5. *S* ap. te nunquam hoc 6. *S omette* equa *e legge* debita 6-7. *S* pedisequitur 8. *Cod. S* amico 9. *Per* prestans *semicancellato nel cod. S legge* potestas *S* siquid 10-11. *Per* quandoque *S legge tre volte* quicquid 11. *S* mee mentis 13. *S* gratius qui] *S* quando 14. *S* praecipe 16. *S* rescribe 17. Tinctus] *S* Sanctus 18. *L'indirizzo e omesso da S*

tune Viscontee, aveva riparato nella nativa Vicenza, ponevasi in viaggio alla volta di Roma, incaricato dal senato veneto di conseguire (come ottenne; cf. Eubel, *Hier. cathol. m. aevi*, I, 554) dal pontefice riluttante che la cattedra vescovile di Verona fosse tolta a Iacopo de' Rossi, inviso alla repubblica, per darla ad Angelo Barbadigo (cf il mandato ducale veneto in data 19 giugno 1406, edito in Da Schio, *Sulla vita e sugli scritti di A. L.*, Padova, 1858, doc. vii, p. 177 sgg.). Nel viaggio l'umanista vicentino ebbe occasione di soffermarsi a Perugia, e quivi lo raggiungeva la lettera d'un ignoto ammiratore, che, saputo del suo passaggio per l'Umbria, non aveva voluto lasciar fuggire l'occasione di manifestarglisi. Era costui quel Giovanni Tinto d'Antonio de' Vicini da Fabriano, del quale s'ebbe già il destro di toccare, illustrandone la vita, gli scritti e le relazioni col Salutati (cf. *Epist.* lib. XIII, ep xvi; III, 657 sgg.).

Nel nome di Coluccio appunto il Tinto richiese d'amicizia il Loschi, e costui alla cortese domanda volle dare più tardi risposta con una lettera, di cui la parte più rilevante consiste nell'elogio altissimo che vi è fatto dei meriti e delle virtù del Sa-

2.

Responsiva.

Roma, 25 ottobre 1406.

Dubius aliquando fui, frater et amice carissime, an illi tue brevissime quidem sed facundissime epistole responsum esset, quam Fabriani datam duodecimo kalendas augusti[(1)], Perusii ego paulo post habui. urgebat hinc eloquentia tua et honesta provocatio, plena benivolentie et caritatis, ut non respondere et superbi et inhumani videri posset ingenii; accedebat et promissio mea nuncio tuo facta; cum illic ad iter accincto non esset rescribendi otium, promisi ex Urbe me esse responsurum; ita ut si nec ex Urbe rescripsero, me non superbie solum, sed et fidei non servate crimen subeundum esse videatur. verum enim timui rescribendo, quia me heredem Colutiane eloquentie appellavisti, id onus importabilis hereditatis adirem, quod et meum non esset et ego sustinere non possem. feci igitur quod hi, quibus suscepte vel ob iuris legitimi difficultatem vel ob alieni eris grave pondus, hereditates obveniunt: multo enim ante deliberant quod ius tribuat; deinde quod per leges fuerit preceptum, exploratis bonis, consilium capiunt. ego itaque cum essem a te luculentissime ac onerose hereditatis heres appellatus, parvitatis mee cum in omni virtute atque scientia tum maxime in eloquentia michi conscius, substiti; mecum in silentio reputans quam multi essent quam me, qui ad tanti nominis successionem iure anteirent: quibus, si me anteponere auderem, preceps nimium et inconsultus merito possem iudicari. cum enim optimus ille vir atque doctissimus Colutius Salutatus, nostris temporibus latine

7. *Cod. dà* videri *ripetuto.* 8. *S dopo* cum *aggiunge* enim 13. *S* adire 17. *S dopo* leges *segna lacuna, mentre il cod. dà un* fuerit *quasi illeggibile; il senso fa quindi difetto ed io ho cercato restituirlo.* 18. essem] *S* fuerim *e poi legge :* locuplentissimae *(sic)* ac generosae *Ma di queste due parole nel cod. non restano che le sillabe finali, bastevoli però a mostrar erronea la congetturale emendazione di S* 20. *Cod. dà* mihi cōſius subsisti *che S corregge* in consiliis substiti 22. *S* successorem

lutati, come letterato e come uomo. Piace vedere il Loschi, dimentico dell'appassionata polemica contro di lui sostenuta dal vecchio cancelliere fiorentino, recare di questi un giudizio tanto sereno e lusinghiero e respingerne l'eredità, troppo gravosa per le sue spalle, pur riconfermando che il sogno della sua giovinezza era stato quello di averlo a maestro.

(1) Veramente nel codice Ambrosiano la lettera del Tinti reca la data del 19 luglio, « .xiv. kal. augustus. ».

eloquentie princeps, singulari studio semper exarserit in cives suos quantum in se erat doctrine et facultatis in dicendo transfundere, et ad hanc rem fuerit ingenia optima nactus; egone, homo Cimber, idest in ea terra natus, que a profligatis, Mario duce, Cimbris, inter Adriacum mare et Athesim flumen Venetie culta fuit, Florentinos homines, ad eloquentiam natos, de civis et magistri sui hereditate depellerem, in eo maxime, in quo nonnullos ingenio et arte prestantes sibi adoptasse in suis optimis studiis atque artibus visus est, quos tibi nominare superfluum esse putavi, quia, cum se notissimos sua virtute fecerint, obscuritate patrie ignoti esse non possunt? (1) si ergo verum et legitimum heredem queris eloquentie Colutiane, illum inter eos quere, quos studiorum doctrineque participatio convictores et assidua et domestica consuetudo persimiles efficere potuit; me vero hoc pleno oneris nomine libera; quia amavi hominem profecto, sed tamen magistrum directoremque non habui, sicut, nisi obstitisset fortuna, a teneris annis optaveram atque provideram, cum ad illum adolescentulus, sola addiscendi cupiditate accensus, de Verona, ubi tunc degebam apud principem civitatis, Florentiam accessissem (2). sed rerum illius patrie repentina mutatio coegit me, posthabita ratione litterarum, necessitati temporum parere (3). consideret etiam atque etiam oportebit quisque hoc hereditarium munus sibi amplectendum esse existimabit, quantis se debitis obnoxium faciat, que si solvenda non fuerint, declinare cum ipsa hereditate consultius puto, ne, delusus, inopiam detegat quam occultare potuisset. fuit enim ille in studiis humanis locuplex et in dicendo copiosus et ad omnes qui ad eum scriberent, eximia quadam benignitate liberalis, ut nemini, vel minus docto, epistolas rescribere refertis-

2. *S omette* et *dopo* doctrine *e legge* doctrinae facultates 3. *S* optimum f. ingenium 4. *S* Adriaticum 7. nonn.] *S* multos 10–11. legitim.] *S* luminosum 14. *S sostituisce a* quia *dato dal cod.* equidem *ed omette* profecto, sed, *mutando* tamen *in* tametsi 15. nisi] *S* nam 18. rerum] *S* vero 22. *S* que si solvendo par non fuerit *(sic!)* 22-23. *S* redonare eum ipsum hereditatem *Nel cod. però* declinare *è di incerta lettura.* 23. *S* inopia - quod

(1) Non è facile dire di chi voglia parlare qui il Loschi, giacchè par poco probabile che il Bruni, aretino, sia qualificato come oriundo di patria « oscura ». Forse l'umanista pensava a Poggio, nativo di Terranuova, ed a Iacopo Angeli, venuto da Scarperia?

(2) Ved. Da Schio, op. cit. p. 13 sg. ed *Epist.* lib. VIII, ep. xxiii; II, 354 sgg.

(3) Allude alla caduta della signoria Scaligera (1387), che travolse seco, come si disse altrove, la fortuna de' Loschi.

simas suavitatis atque doctrine dedignaretur: que omnia multaque alia ab illius eloquentie herede desideranda videntur. me autem apud te, qui ad me honoris gratia nomen hoc a dignioribus transtulisti, illum non esse profiteor; quare nolim a me petas benivolentie munus, ut legatarius ab herede, quemadmodum scribis; sed petas velim, ut amicus ab amico, atque hoc uno tibi nomine respondendum esse putavi, sic ut nec essem muneri hereditatis aliene obnoxius, nec item superbus et fedifragus a te iure vocari possem. habe igitur hanc brevem epistolam erga tuam caritatem mee testem voluntatis, ac, velut quemdam amicicie nove cirographum, ut in reliquum tempus me uti iure tuo posse te scias. vale.

Dat. Rome, properantissime, dum ad recessum festino, apud edes Pompeianas, octavo kal. novembris.

Tuus Antonius Luschus vicentinus.

XVIII.

(Cf. tav. II, nota 1).

Epistola di P. P. Vergerio a Francesco Zabarella (1) in morte di Coluccio Salutati.

[Cod. V. 90 della biblioteca Antoniana di Padova, c. 70B (A) (2); cod. del Civico museo di Padova B. P. 1203, pp. 122-124 (BP); [C. A. Combi] *Epist. di P. P. Vergerio*, n. CXIV, pp. 170-71].

Excellentissimo utriusque iuris doctori d. F. de Zabarellis amico.

Roma, 8 ottobre 1406.

Scio te, cum attigisti nuper Florentiam, ubi diu multumque olim versatus es, repetisse primum animo id quod erat urbis illius pri-

1. *Cod.* dedignaret *(?)* *S* denegaret 2. *Cod. dopo* autem *dà* primum *cancellato; e poi* apud te *S conserva* primum, *omette* apud te *e vi sostituisce* tibi 6-7. muneri] *S* quidem 7. *Cod.* fidefragus 8. iure] *S* forte 11. *S omette* datum 21. *Così A BP C; ma A reca l'indirizzo in calce all'epistola.*

(1) Porse occasione al Vergerio di scrivere questa bellissima lettera, onde così viva e spirante balza fuori la geniale figura del Salutati, l'andata di Francesco Zabarella a Firenze, che ebbe luogo nell'autunno del 1406. Il giureconsulto padovano erasi portato colà per definire coll' aiuto della repubblica fiorentina alcune differenze insorte fra i Veneziani ed i Genovesi per danni che costoro avevano recati a mercanti di quelli ne' mari d'Oriente; cf. Vedova, *Memor. int. alla vita e alle op. del card. F. Z.*, Padova, 1829, p. 48; Kneer, *Kard. Zabarella*, I parte, Münster, 1891, p. 40 sg.; A. Zardo, *F. Z. a Firenze*, Firenze, 1898, p. 15 sg. Le trattative andarono in lungo, ma nulla si finì per concludere.

(2) Sul cod. Antoniano ved. A. M.

mum atque precipuum decus, Linum Colucium Salutatum; nec potuisse tibi quicquam videri magnum aut speciosum, eo de medio sublato, qui non modo eius urbis, sed et totius Italie lingueque latine splendor et columen erat. ac michi quidem, pro iure private amicitie qua cum illo eram, gravis ac permolesta fuit mors eius; pro publico vero incommodo etiam molestissima. nam, ut mirum est in homine uno tot eximias dotes, quot quanteque in eo erant, convenire, ita cum illos, qui ita sunt prediti, excedere contingit e vita, ingens est superstitibus posterisque ea iactura. quot enim existimamus ingenio natura dotatos et ad preclara studia totis animis arrectos, eius nunc obitu in se torpuisse speque omni iam ante concepta decidisse! qui nisi vel vi propria, magis autem divina ope, subleventur, prestans eorum ingenium aut marcescat otio necesse est vel illiberalibus studiis traditum vilescat. nam omnes quidem, qui dicendi exercitationi operam ullam dabant, hi, vel ab eo excitati aut exemplo eius adducti, proficiebant. erat enim communis omnium magister (1), qui hec aut omnino ulla bonarum artium studia sequerentur, ad quem unum omnes dubiorum suorum indicia laborumque iudicia referebant. quo ipso in homine cum mirarer summum ingenium excellentemque doctrinam, non minus tamen suavitatem morum humanissimamque vite consuetudinem et mirabar et amplectebar animo. nec visus est michi quisquam omni mea memoria, qui tam apte eximiam gravitatem morum cum summa facilitate miscuisset. quocum si quid tractandum esset serii, nichil eo gravius reperiri poterat; sin strenue quid agendum, nullus usquam diligentior; si feriandum, nemo iocosior. apud quem et sanum consilium et promptum auxilium omnibus patebat, eque civi peregrinoque, dum ulla modo virtutis species eluceret in eo. itaque merito omnes, quacumque auditum est Colucii nomen, ut coluere viventem, ita defuncti eius memoriam summis efferunt laudibus. quod vero proprie ad eam urbem attinet, non fuit, patrum memoria, quisquam suorum civium,

1. *A dà* atque *ripetuto.* 4. *BPC* at 5. *BPC* eramus 9. *A BP* ingenue nam *C corresse* ingenio magno; *noi abbiamo preferito un'emendazione che ponesse in maggior rilievo il pensiero dell'autore.* 14. *A* omnis 21. *A* es 27. species] *BPC* spes *A BP* omnis

Iosa, *I codd. mss. della bibl. Antoniana di Padova*, Padova, 1886, p. 143 sgg.

(1) Cf. il doc. xx, p. 484 di questo volume.

cui tantum Florentia deberet, sive pace sive bello, quantum Colucio. nusquam enim latina oratio nota est, ubi non sit Colucii nomen clarum; nusquam Colucius cognitus, quin et eo quoque nomine, patrie fama celebretur; cuius ipsius epistole pro multis sepe millibus armatorum adversus hostem valuerunt; quod et questi sunt aliquando hi, quibus res fuit cum Florentinis bello decernenda, penes plus obfuisse eis Colucii epistolas quam Florentinorum exercitus (1). itaque, si quemadmodum presentis funus omni honore studioque celebravere, ita, iam deposito, monumentum pro dignitate viri proque urbis amplitudine statuent, rem quidem facient a se debitam et ad suam eorum gloriam magnopere pertinentem; Colucio vero neutique necessariam, qui preclaris operibus scribendis multisque librorum voluminibus editis, memoriam suam in longum evum posteritati commendavit. ex quibus scire per te cupio quid extet et quam spem das exemplarium habendorum. mire enim rebus eius afficior et glorie hominis faveo, qui non modo excellenter doctus, verum et singulariter vir bonus semper est visus michi. idque te ita sentire haud difficile intellexi. quamobrem indignum nunc ratus sum, apud te maxime et eo loci constitutum, silentio eum preterire, quem tanti et iudicio et desiderio semper fecimus. vale. Rome, octavo octobris .MCCCCVI.

Tuus P. P. Vergerius.

XIX.

(Cf. tav. II, nota I).

Messer Piero di Domenico da Poggibonsi, Lamento di Firenze per la morte di Coluccio Salutati.

[Cod. della Naz. di Firenze, Mag^l. VII, 1125, c. 39B.]

Chançone fatta da messer Domenicho da Poggiboniçi per la morte di messer Choluccio Salutati chancelliere e poeta (2).

VENITE a pianger mecho, o gente ytalice;
Africha mecho piangha, Asia e Europia,

1. *ABP* doleret 4. *BPC* ipse 11. *BP* necessarium 15. mire] *BPC* scire 20-21. *La data e la sottoscrizione mancano in BPC* 28. *Dopo* poeta *una mano diversa aggiunse le parole* fiorentino. anno 1406. 29. *Cod.* piangere

(1) Cf. Epistole aggiunte, III, p. 247 di questo vol.

(2) Niuno, credo, tra gli studiosi di cose fiorentine, sebbene molti la co-

La terra e 'l mar che la circhunda e l'aria:
Venite, oltramontane lingue e galice;
Piangha ogni creatura sança chopia;
Facins' a morte ogni chosa contraria,
Po' ch' a me tanto svaria
Che mai non penso più trovar rimedio.
Senta mio pianto Giove e 'l cielo inperio:
Chi mi socchorra non so in questo assedio;
Senta Minerva e Merchurio el martirio:
Ogni chosa creata degia piangere,
Da poi cha veggio me da Morte afrangere.

Il mio tesoro Morte tolto m' à,
El qual non spero riaver mai più;
Onde non vo' restar di dire: o me!

1. *Cod.* mare 7. *Sarebbe da leggere* enpirio 11. *Cod.* mo *che potrebbe esser mantenuto ove si leggesse* ch' i' m 13. *Cod.* quale - riavere 14. *Cod.* restare

noscessero, ha dato pubblica notizia di questa canzone, conservataci da un solo ms., prima del diligentissimo F. Flamini, *La lirica tosc. del Rinasc.* p. 331, il quale tuttavia non ha saputo sull' « oscuro verseggiatore » che la dettò, raccogliere notizia veruna.

A mio credere, dev' essere incorso nella rubrica del codice un errore per ciò che riguarda il nome del poeta. Mentre difatti di un « messer Dome« nico da Poggibonsi », vivente in Firenze nel 1406, non si rinviene alcun cenno, noi sappiamo da documenti ufficiali di due anni prima che frequentava allora lo Studio fiorentino, come scolare di diritto canonico, un sacerdote chiamato « messer Pietro « di Domenico da Poggibonsi »: « Pro « domino Petro Dominici de Podio « Bonitii, in sacerdotio constituto, in « iure canonico studente », chiedeva difatti il rettore dello Studio uno o più benefizi in Firenze o nelle diocesi fiorentina e volterrana, del valore complessivo di fiorini dugento d'oro, in quel « rotulus gratiarum impetranda« rum in curia Romana », che fu redatto addì 21 genn. 1404 per esser posto sotto gli occhi del pontefice (Gherardi, *Docum.* par. II, cxxiii, p. 383 sgg.). Ora che uno studente in diritto canonico abbia potuto scrivere un componimento così enfatico e pedantesco come il presente, dati i tempi, si spiega assai bene. Io propendo dunque a sostituire in fronte della canzone al nome di Domenico da Poggibonsi, quello di Piero di Domenico.

Come ha ben avvertito lo stesso Flamini, op. cit. p 567, è notevole la struttura metrica di questa canzone, composta di cinque stanze, l'una con rime sdrucciole e l' altra con rime tronche, alternautisi, coronate da una sesta, che fa da commiato, dove le due specie di consonanze hanno parte uguale.

Ov' è cholui che tanto onor mi fa,
L'alta sua franca e superna virtù?
O buon messer Choluccio, i' chiamo te;
O figliuol mio, ove se'?
Oggi, cholonna mia, perduto t'ò,
Qual chonforto arò mai da chui o chi?
Dimel tu, Morte, ch'io per me nol so.
Dunque ogni chosa vengha a pianger qui;
I' penso tal tumulto el mio sarà,
Che forse Giove arà di noi piatà.

Non però penso per mio pianto o ridere
Riavere lo chorpo morto e nobile,
Di chui ognor à più la stima a crescere.
Egli exaltava me: or m'ò a conquidere;
Morte non mi potea tor più bel mobile.
Adunque ogni valor mi veggio screscere;
Degiane Apollo increscere,
Piangha Parnaso; piangha Clyo e Talia,
Melpomen, Tersicore, Erato e Urania
Più che non fece per Acchille Eidamia;
. . . .
Piangha Gramaticha, piangha Dialeticha,
Ogni arte liberal piangha e poeticha.

Rimasa vota di sì riccho don
Per te, nimicha Morte, aspra e crudel,
Per dolor gli occhi più pianger non san:
Di padre, figlio e vir vedua son,
Asaggiar fatto m' à Morte tal fel,
Ch'i' penso e' sensi tosto men verran:
Lassa a me! che faran
Gli miei possenti e franchi cittadin,
Quando non troveran el gran saper?

1. *Cod.* onore – fe 4. *Cod.* flgliuolo 7. *Cod.* non l 13. *Cod.* ognora 18. *Cod.* elyo e italia 19. *Cod.* melmone tersitore ychato euramia 30. *Cod.* O lassa a me che fan

Ben à ragion di chiamarsi tapin!
Ai, Morte, quant' io m' ò di te a doler!
Dante, el Petrarcha, el Bocchaccio e ciascun
Pianger m' àn fatto e or vestir di brun.

Per mio pianto o chiamar già non si scelia
La mente tua, però che 'n cielo é l' anima.
Ch' e' prieghi, Morte, ò gran disiderio:
Digli che mi socchorri in questa prelia,
Po' che più ch' altra m' à fatta magnanima,
Si ch' io ghoverni cho' mio giusto imperio
Il pisan vituperio,
Di chui si de' purghar la gran nequitia.
O alma inchoronata, alta e dignissima,
Ben de' pianger Prudentia chon Giustitia,
E ogn' altra Vertù farsi scurissima,
Dicho nel mondo; ma ne l' alta gloria
Ricevuto àn di te somma vittoria.

Non chançon, ma lamento mio ti nomino;
Manifesta el dolor che in me s' inchorpora;
So ben che non potrai ma' dir rich' overa
Di me, ch' al tutto vedova m' abomino
Di quel che mi solea vestir di porpora;
Induta son di nero e veste povera.
In me più non s' adovera
Che . . . . le virtù
. . . . in etterno piangeran.
O buon messer Coluccio, ove se' tu?
Penso nel grenbo sia del giusto Abram.
Io son Firençe, per chui tanto scrivere
Volesti nel filice tuo bel vivere.

9. *Cod.* mai 14. *Cod.* piangere - chongustia 16. *Cod.* grolia 20. *Cod.* richovera 23. *Cod.* induto sono 25. *Cod.* reotiliando *(sic)* 26. *Cod.* lemate *(sic)* 28. *Cod.* gusto 30. *Sotto l' ultimo verso si legge:* Finis

XX.

(Cf. tav. ii, nota 1).

Epitafi ed epigrammi di varî scrittori quattrocentisti per la tomba di Coluccio Salutati.

1.

Epitafio di Coluccio scritto dal Poggio.

[Cod. della Naz. di Firenze, Magl. VIII, 10, 1445, c. 207 b.]

Sepulchrum Coluccii Pieri Salutati.

Hic oppido Stignani bonis parentibus ortus, cum ab ipsa adolescentia eloquentię et bonarum artium studiis operam dedisset, cancellarius Florentinus factus est. quod offitium .xl. ferme annos summa cum integritate ac laude administravit, doctorum virorum quasi comunis parens (1). huius precipua opera grecę literę primum Florentiam commigrarunt: quibus rebus omnium civium benevolentiam est consecutus. .lxxv°. etatis anno excessit e vita summo civitatis merore. post obitum corona laurea donatus est iussu populi in doctrinę virtutumque quibus excelluit insigne. vir fuit etatis suę optimus ac eloquentissimus, qui sui ingenii multa reliquit monumenta laude et gloria digna ad memoriam posteritatis.

Poggius.

2.

Epitafio metrico di Coluccio Salutati scritto da Donato degli Albanzani (2).

[Laurenz. *Aedil.* CVII, c. 506 a; Marc. di Venezia lat. cl. VI, 109, c. 1 a; Riccard. Mehus, *Spogli*, n. 3374, XXI, 163; A. M. Bandini, *Biblioth. Leopold. Laurent.*, Florentiae, mdccxci, I, 145.]

Colucii poete laureati epitaphium.

Invida fata deum tuque, o invidiosa vetustas,
Morte sub indomita strinxit cui laurea crines
Deque Salutatis Stignani prole creatum

26. *Così Marc.; Laur. Me B dànno* epigramma

(1) Espressione prediletta dal Poggio questa a designar il Nostro. Cf. doc. xvi, p. 473, r. 5.

(2) Oltrechè nei due codd. sotto citati, di cui il Marciano trovasi descritto in Valentinelli, *Bibl. ms. ad S. Marci Venetiar.* IV, 201 sgg., quest'epigramma sembra si leggesse anche nel cod. 331 della raccolta Morbio, ora dispersa, sotto il titolo: Donati de Ferraria epitaphium Colucii. Cf. *Epist.* lib. X, ep. xxiii; III, 125.

Colucium, celeres vestre stravere sagitte.
Fama tamen tenues venturis sparsa per auras
Dicet adhuc seclis et nomina digna rependet.
Hic cunctis patronus erat, Musisque latinis
Carus adhuc hospes, dederat quem gloria tandem
Florenti Etrurie; scribam quoque fecerat illum.
Ignea sidereo pars nobilis addita celo;
Pallida sub gelido pars altera dedita saxo.
Mille quadringentis senis solaribus annis
Maii quarta dies martisque micantia prima
Hora soporifere noctis dedit astra videre.

3.

Epigrammi di Leonardo Bruni, Iacopo Angeli, Tommaso (?) Siculo per il sepolcro di Coluccio Salutati.

[Naz. di Firenze, Magl. VII, 1183, c. 28 A (1).]

1) Carmina edita pro domino Coluccio per Leonardum Aretinum.

Te muse, te virtutes, te docta per omnes
Ingenia extollunt artes; divine poeta,
Orator summe, studiorum gloria, iusti
Cultor, apollinea merito circumdate lauro.
Hostes me patrie multis pro milibus equant
Armatis: tantum potuit facundia pugnax.
Musarum cultor, studio celeberrimus omni
Ingenio patriam ornavi; me patria lauro.

2) Pro predicto per Iacobum Angeli de Scarperia.

Pyrrhus et Alcides tecum sua gesta, Coluci,
Semisepulta dolent, qui fatum et labile seclum
Absolvis; patriam calamo qui ad sidera tollens,
Publica busta tenes et circum tempora laurum.

8. sub] *Marc.* sed, *dato anche da Me* 9. senis] *Me* terris

(1) La carta 28 sulla quale sono inscritti questi versi è veramente un brano di pergamena (del sec. XV), inserito nel codice cartaceo miscellaneo.

Publicus officio calamoque Colucius aureo
Illustrat patriam; privatus in Hercule vivit,
Et Pyrrho et fato secloque caduca relinquens,
Busta tenet patriae laurique e fronde coronam(1).

3) Per Siculum Thomam(2).

Inclitus altisono referens qui carmine fata,
Explicat Alcide memorandos orbe labores,
Colucius, musis dilectus nempe Pelasgis,
Hic manet insigni redimitus tempora lauro.

4.

Epigrammi di Cristoforo Landini in onore di Coluccio Salutati.

[Naz. di Firenze, Magl. VII, 1125, c. 51 A.]

1) Epitaffio per la sepultura di mr Cholucco Salutati fatto et chonposto da mr Christofano da Prato vechio.

Multa licet stupidum rapiant spectacula templi,
Dum tamen ista legas, parva futura mora est.
Cantaram, nostri celeber scriba leonis,
Amphitrionide maxima facta ducis;

11. *Questi due epigrammi sono stati trascritti da un copista così ignorante di latino, che tutto il testo è un cumulo di spropositi.*

(1) Ne' due epigrammi l'Angeli accenna ad alcune opere pubblicate da Coluccio: il *De fato* ed il *De seculo et religione*; più alle due, rimaste imperfette: il libro *De laboribus Herculis* ed il poema su Pirro.

(2) La lettura del nome « Thomas » è alquanto dubbia: ma anche accertato che l'autore di quest'epigramma sia stato un Tommaso di Sicilia, altre dubbiezze permangono. Noi non conosciamo difatti se non due personaggi, nati nella Trinacria, ai quali si possa pensare come a possibili compositori di quest'elogio del Nostro: l'uno è quel Tommaso de Chiaula, poeta laureato, che resse le scuole di Palermo, scrisse varie opere in versi ed in prosa (tra cui notevoli i *Gestorum per Alphonsum Aragonum et Siciliae regem libri*, editi a cura del compianto barone R. Starabba negli *Aneddoti storici e letter. Siciliani*, Palermo, 1904, punt. I), morto nel 1433; l'altro, frà Tommaso Schifaldi di Marsala, agostiniano, celebre ai giorni di re Alfonso II (1495), quale teologo e versificatore (cf. Fabricius, *Bibl. lat. med. et inf. aetat.*, Florentiae, MDCCCLVIIII, V, 553). De' due però il primo mi pare morto un po' troppo presto; il secondo, fiorito troppo tardi, per poter fare al caso nostro. Chiunque, ad ogni modo, sia stato lo scrittore di codesti versi, ei non conobbe certo se non di nome le opere del S., chè altrimenti non avrebbe posto fra i poemi da lui dettati il trattato prosaico *De fato*!

Unde Salutati viridantia serta Colucci
  Cinxerunt vatis tempora cana. vale.

II) Pro «in palago».

Cuius Bebriacas percussit epistola mentes
  Quantum equitum turme non potuere decem;
Hic caput exornas Phebea fronde, Coluci,
  Dum canis Herculeas, maxima facta, manus (1).

XXI.

Vita di Coluccio Salutati scritta da Filippo Villani (2).

Prima redazione (1381–82).

[Cod. Laur. Ashburnham. 942, c. 24 A (A); cod. Laur. Gadd. Pl. LXXXIX inf., 23, c. 48 B (L); Ph. Villani *Liber de civitat. Florentiae famos. civib.* ed. G. C. Galletti, Florentiae, MDCCCXLVII, pp. 18–19, n. V (G).]

De Colutio Piero poeta.

ıze, 382.

Persolvi pro viribus facultatis mee iam quinque poetis illu-

Seconda redazione (1395–96).

[Cod. Vatic.-Barberin. 2610, c. 60 B-62 A.]

De Colucio Piero poeta laureando, qui iam multis stilo utroque metrico et soluto vivens elucescit operibus.

Persolvi pro viribus facultatis mee iam quinque poetis illu- Firenze, 1395-1396.

Prima red. 12. *Lunghi frammenti della Vita secondo L, ma correggendone gli errori, ha pur impressi il Mehus, Vita A. T. pp. CCLXXXVI, CCCI, CCCVII, CCCXVI.* 17. *Così A; L G* De Colluccio Pieri poeta.

Seconda red. 16-17. *Cod.* clausit *(?) ed omette* operibus

(1) A quest'epigramma che, sebbene il cod. non lo dica esplicitamente, pare da attribuirsi ancor esso al Landini, attinse certo l'ispirazione Ugolino Verini per dettare i versi dedicati a Coluccio nel famoso suo poemetto *De illustrat. urbis Florentiae*, Lutetiae, MDLXXXIII, lib. II, c. 12 A:

> Si non eloquio, gravitate Coluccius omnes
> Exsuperat, cuius ceu fulmina dicta tyrannus
> Bebriacus timuit: tantum terroris habebant.

Riescirebbe difficile difatti il persuaderci che due scrittori, diversi per età, per indole, abbiano potuto concepire, l'uno ad insaputa dell'altro, l'idea assai stravagante di coniare un neologismo così inatteso come «Bebriacus», aggettivo equivalente a «Lombardo»! Com'è noto, si chiamava «Bebriacum» o «Betriacum» o «Bedriacum» quel «praedium» vicino a Cremona, che, correndo l'anno 69 d. C., fu teatro di due sanguinose battaglie; la prima fra le truppe di Vitellio e quelle d'Ottone, la seconda tra l'esercito di Vitellio e quello di Vespasiano. Ved. H. Arbois de Jubainville, *Bebriacum, Betriacum, Bedriacum* [*praedium*] in *Revue Celtique*, 1906, XXVII, 340 sgg.

(2) Coloro che in questi ultimi tempi sono tornati ad occuparsi di Filippo

stribus civibus meis, non quod debui, sed quod potui, uberioribus follibus uberioribus solutionibus reservatis, quorum opulentiis pro na-

stribus concivibus meis, non quod debui, sed quod potui, uberioribus follibus uberioribus solutionibus reservatis, quorum diligentiis ut et mi-

Prima red. 4. *L* opuletis *corr. da G* *Dopo* opulent. *G aggiunse* ingenii
Seconda red. 2-3. *Cod. omette* uber. foll.

Villani, e soprattutto della genesi e delle vicende del suo ben conosciuto *Liber de origine civitatis Florentie et eiusdem famosis civibus* (vale a dire A. F. Massèra, *Le più antiche biogr. del Boccaccio* in *Zeitschrift für Roman. Philol.* 1903, XXVII, 306 sgg.; e G. Calò, *F. Villani e il 'Liber' ecc.*, Rocca S. Casciano, 1904, p. 81 sgg.), consentono unanimi nell' opinione da me propugnata (cf. *Epist.* lib. V, ep. vii; II, 47) che il buon messer Filippo abbia sottoposta l'opera propria alla censura di Coluccio tra il 1381 ed il 1382; sicchè la biografia del S., che qui si ripubblica, risalirebbe, come tutto il *Liber* di cui fa parte, al 1382 circa.

Ma è pure noto d'altronde, dopo le diligenti ricerche del Massèra, come questa prima stesura del *Liber* (conservataci dal ms. autografo del Villani, postillato dal Salutati, che è ora il Laur. Ashburnh. 942, e dal Laur. Pl. LXXXIX inf., 23, copia fedele del primo, ma tarda e spropositata), non sia probabilmente uscita mai dallo scrigno del suo autore, il quale, rimesse le mani in essa, attese per vari anni ad emendarla vuoi per la sostanza vuoi per la forma, finchè non la diede fuori in una redazione definitiva, dedicata al cardinale Filippo d'Alençon, della quale unico esemplare che ci sia giunto è il Vatic. Barber. 2610. Or si presenta qui naturale il chiedere quando messer Filippo abbia pubblicata la nuova redazione del suo libro. A siffatta domanda il Massèra, facendosi forte d' un solo dato cronologico da lui avvertito nel *Liber* (solo, diciamo, ma rilevantissimo, checchè ne pensi il Calò, la cui opposizione è priva d' ogni più lieve base), ha risposto che la pubblicazione spetta al 1395 circa (op. cit. p. 307 sg.). E così è difatti. Altri dati cronologici, d' indiscutibile valore, rimasti ignoti al Massèra, ma rinvenuti da noi, già vent' anni sono, nella nuova rielaborazione della *Vita* di Coluccio, suffragano il suo asserto. Basti dire che del Salutati vi si afferma aver egli raggiunto, nel momento in cui il Villani scriveva, l' anno sessantacinquesimo di sua vita e che occupava il cancellierato fiorentino da quattro lustri. Dopo di ciò riesce quasi superfluo soggiungere che nell' elenco degli scritti Colucciani, a quelli menzionati nella prima redazione, si mandano compagni quant' altri il Nostro divulgò tra il 1381 ed il 1396. In conclusione, come la prima redazione spetta al biennio 1381-82, la seconda appartiene al biennio 1395-96.

Questi sommari cenni bastino qui. Chi desiderasse più ampio ragguaglio sulla storia esterna ed interna del *Liber* Villaniano, vegga la memoria nostra intitolata: *Filippo d'Alençon in Italia ed i suoi rapporti con C. Salutati e F. Villani* nelle *Memorie storiche Forogiuliesi*.

Della *Vita* di Coluccio rechiamo a fronte le due redazioni, perchè riesca più agevole avvertire le modificazioni che il Villani v' introdusse. Della prima è dato il testo secondo il cod. Laur. Ashb., relegando in calce le varianti del ms. Laur Gadd. e dell' edizione Galletti; della seconda si riproduce letteralmente la lezione quale sta nel ms. Vat. Barberiniano.

talis soli decore de tantis viris contigerit gloriari. aliis tamen ego viventibus etiam pro virili portione obnoxius, putavi ad consumationem suscepti in ac parte laboris iniocundum non fore que spirant aduc famosa poetarum nomina huic operule applicare. sed conatui meo paululum terrori fuit malus livor, pronus in calumpniam viventium et quod fere semper soleant sordere presentia. timui siquidem ne affectate comentitieque laudis rumore studioque propagandi Florentini nominis vel, quod turpius est, in viventium gratiam dicerer mendacia texuisse. pace tamen detractorum dixerim verecundo ingenio maximum esse tormentum invidia, cum qua inire certamen periculosum est. verumtamen ad pusilli animi ingnominiam pertinere existimo, oblatrantis catuli metu fores veritatis pulsare non audere, atque repentino invidie tonitruo muliebriter exanimari. explosa igitur invidie contumelia, gravior me angebat cura, ne, scilicet, immaturam viderer preripuisse materiam futuris ingeniis debitam, neve fraudarem opere meo studia que gravior etas auspicaretur meliora. hec dum

chi contigerit pro natalis soli decore de tantis viris gloriari. aliis tamen ego viventibus etiam pro virili portione obnoxius, putavi ad consumationem suscepti in hac parte laboris iniocundum non fore que spirant adhuc famosa poetarum nomina huic operule applicare. sed conatui meo paululum terrori fuit malus livor, pronus in calumniam viventium et quod fere semper soleant sordere presentia. timui siquidem ne affectate commentitieque laudis rumore studioque propagandi Florentini nominis vel, quod turpius est, in viventium gratiam dicerer mendacia texuisse. pace tamen detractorum dixerim verecundo ingenio maximum esse tormentum invidiam, cum qua inire certamen periculosum est. verumtamen ad pusilli animi ignominiam pertinere existimo oblatrantis metu catuli fores veritatis pulsare non audere atque repentino invidie tonitruo muliebriter exanimari. explosa igitur invidie contumelia, gravior me cura angebat, ne, scilicet, immaturam viderer preripuisse materiam futuris ingeniis debitam, neve fraudarem opere meo studia que gravior etas auspicaretur meliora.

PRIMA RED. 7-8. *L* nomine ... operille 8. *L* conactui 9. *G* terroris 10. *L* calupnia 12. *G unisce* timui *a* presentia *e pone un punto fermo dinanzi a* siquidem *L* presancia 16-17. *L* mandacia 22-23. *G* existimavi *Dopo* exist. *L aggiunge un* nisi *(?)* 24. *L* eudere 25. *L* repantino - muliebrit *(sic)* 30-31. *L* frandarem

SECONDA RED. 23. *Cod. om.* existimo 28. *Cod.* si licet

mecum animo volverem, bonus amor pavorem vicit: veterum concivium recolens in ac re negligentiam, et ad scribendum conpulit. primoque cogitanti micchi se obtulit Niccolaus, cui, minuto nomine, dicitur vulgo Colucius Pierius, qui oppido Stignani oriundus est, patre Piero, viro citra originis locum comparando cuique civium optimo, tum morum gratia tum etiam singulari prudentie bono. hic liberalibus scientiis in ipso ortu adolescentie deditus, multis in his quibus studuit ingenii nobilitate profecit; deinde, volente patre, ad studia notarie se transtulit; cunque cursu prepete discendis legibus mire ado-

hec dum mecum volverem animo, pavorem inutilem bonus amor vicit veterumque concivium recolens hac in re negligentiam, ad scribendum conpulit. michique ille se interim obtulit vir, cui pro loci, unde oriundus est, more, avito nomine C o l u c i o nomen est. fuit tamen binomius; non solum nominatus Coluccius sed et Linus (1): qui ex oppido Stignani oriundus est stirpe antiqua, quam vocant de Salutatis, patre Pyero tum morum bonorum tum prudentie laudabilis. hic Colucius liberalibus doctrinis in ipso adolescentie sinu deditus, multum in his quibus studuit ingenii nobilitate profecit. deinde volente patre ad

Prima red. 2-3. *L* vixit . . . concinium 3. in ac re] *L* in aere *G* inciere *(!)* 5-8. *Il V. aveva scritto in origine:* Primoque cogit. micchi se obtulit C. P. qui oppido Stingnani natus; *quindi aggiunse le parole* Nicolaus cui vulgo *(ma il* vulgo *qui fu cancellato)* min. nom. dicit. vulgo; *tolse l'* n *superfluo di* Stingnani *e cancellò* natus 6. cui] *G* qui 8-10. *Qui pure il V. aveva scritto* patre P. viro optimis civibus comparandus tum morum *etc.*; *a cui sostituì:* citra - optimo *Il copista di L trascrisse la correzione, ma lesse (e con lui G)* compari cuiquam 10-11. tum morum] *G* tumorum *per cattiva lettura. G* tyrannorum *Il V. aveva poi scritto:* tum etiam prudentia gravitate *(sic)*, *cui sostituì:* tum et. sing. prud. bono; *L mal comprese e copiò:* tum et singulari gratie bono, *mutato arbitrariamente da G:* tum ex sing. genere bono 13. *L* scientes *A reca in rasura la sillaba finale d'* ortu 14-15. *A* studiit 16-17. *Il V. aveva scritto:* iuris civilis; *a cui Coluccio sostituì di sua mano:* notarie 17. *A dopo* transtulit *dà cancellata la frase:* ubi cum summe proficeret; *la cassatura è dovuta a Coluccio, che al* cum *seguente aggiunse la copulativa* que 18. *L* perpeti *A* discendibus *corretto da Coluccio in* discendis *G L* discendi

Seconda red. 5. *Cod.* illo 8-9. *La sillaba finale di* binomius *è nel cod. d'incerta lettura.* 10-12. *Le parole* qui - Salutatis *mancanti nel testo furono aggiunte in margine dal copista stesso.* 14. *Cod. omette* tum

(1) Si noterà che il Villani corregge qui l'errore in cui era caduto prima, di considerare il nome « Coluccio » come un diminutivo di « Niccolò ». Di ciò deve averlo verbalmente avvisato il S.; il quale nella stessa maniera gli avrà fatto sapere che portava pure il nome di Lino, da lui non assunto mai pubblicamente, per quanto ci consti, se non verso il 1403: cf. *Epist.* lib. XIII, ep. x; III, 636; lib. XIV, ep. xxi, p. 149 di questo volume.

leret, melioribus interpellantibus astris, repente adactus in poesim, incredibili yndole, quasi ad rem natus, quam cito cum musis pierides ipse coaluerit, edocent celeberrima que peregit opuscula quem gradum artis attigerit, etiam si reticuerim blandientis pudore perculsus. ·metu tamen obtrectatoris depulso, sine rubore potero nota referre. hunc veterum poetarum, quorum ingens nomen est, ymitatorem permaximum, iam precipuam laudem emeruisse eloquentie singularis constat, in qua, preter verborum nitorem et ornatum, tanta est perorandi vehementia in persuasione presertim, ut non impetrare videatur, sed extorquere quod velit. manifesta probatione non indigent. ostendunt epistole, quas emisit pene innumerabiles, plana esse que loquor. in textu insuper prosaico tanta iam valuit dignitate, ut Ciceronis symia merito dici possit. publicavit iam conplura volumina que possint dictis meis testimonia peribere: eglogas, siquidem, octo lepidas et graves iam

notarie studia se transtulit; cumque cursu prepete discendis que ad eam disciplinam pertinerent, egregie adoleret, melioribus interpellantibus astris, repente adactus in poesim, yndole incredibili, quasi ad rem natus, quam cito cum musis pierides ipse coaluerit, edocent celeberrima que peregit opuscula quem gradum artis attigerit, etiam si reticuerim blandientis pudore perculsus. metu tamen obtrectatoris depulso, sine rubore potero saltem nota proferre. hunc veterum poetarum, quorum ingens nomen est, imitatorem permaximum, iam laudem precipuam promeruisse singularis eloquentie constat, in qua preter verborum nitorem, elegantiam et ornatum, tanta est perorandi vehementia in persuasionem preditus presertim, ut non impetrare videatur, sed extorquere que velit. manifesta probatione non indigent. ostendunt epistole, quas emisit pene innumerabiles, tam publice quam private, plana esse que loquor. in textu insuper prosayco tanta iam prevaluit dignitate, ut

Prima red. 2. *L* repante *G* adtractus 3. *L* incredili *(sic)* 5. *A* coaluit[er]; *ma il senso esigerebbe* coaluit, *come vide anche il Mehus (op. cit. p. CCCVII).* 12. *G* nom. ing. 14. *L* emeruissime 15. *A aggiunge* constat *in margine.* 17. *A dava:* persuadendi vehementia *canc. e sostituito da* peror. veh. 17-18. *L* ſp̄ſuacione 18. *L* in petrare *(sic)* 19. *L* extorqueʒ *(sic)* 23. *G* que loq. esse 24. *L* pro raico *(sic)* 25. *L* Cycereonis 27. *L G* possent *L* dictes 28. *L* prohibere

Seconda red. 2. *Cod.* profete *(sic)* 6. *Cod. per* rem *dà un accozzo indecifrabile di lettere* nra *(?)*

exhibuit, et opusculum periocundum De conquestione Phillidis, versibus exametris pentametrisque compositum. composuit insuper librum De laboribus Herculis, in quo persuadere conatur inexpungnabilibus locis, monstruosis terre laboribus superatis, viris fortissimis astra deberi [1]. nuper etiam rogatus per sancte vite Yeronimum heremitam, ut de bello seculi viteque solitarie recessu aliquid ei conscriberet, librum composuit elegantissimum et utilem, ad detestationem negotiose vite, qua bonis temporalibus implicamur, et commendationem eius que per contemplationum secretissima otia versaretur, ad fugiendum caducam et perituram exortans, sequendumque religiosam et Deo amabilem tam multis persuasionibus et argumentis refertum, ut dicendi de ea re quicquam amplius nulli mortalium linqueretur; eumque De religione et fuga seculi titulavit.

Ciceronis symia merito dici possit. publicavit iam de se complura volumina, que possint dictis meis testimonia perhybere. eglogas siquidem octo lepidas et graves amicis exigentibus importune iam exhibuit et opusculum periocundum valde De conquestione Phillidis versibus exametris pentametrisque compositum. composuit insuper librum De laboribus Herculis, luculentum et spatiosum, in quo in finem persuadere inexpugnabilibus locis conatur, monstruosis terre laboribus superatis, viris fortissimis astra deberi. amplius quicquid medii veteresque poete hystoricique de Hercule vel Herculibus scripserunt, quod latinis licteris mandatum sit, et omnia que de laudibus Herculis ficta sunt cum allegoriarum lumine multo conquisita labore copiose ornateque ibidem congesta sunt [2]. nuper etiam [3] rogatus per sancte vite Yeronimum heremitam, ut de bello

PRIMA RED. 3-4. *L* ex amatr. penta matrisque 7. *A dopo* locis *dava* non *espunto*. 20. *G dopo* exortans *agg.* vitam 21. religiosam] *L* religiorem *G* religionem 22-23. *L* arguamentis 25. *L* linquerent *G* linqueret

SECONDA RED. 2. *Cod.* plubicavit 17. *Cod.* vetereque

(1) Cf. L. A. SENECAE *Trag.* Herc. Oet. act. V, 1983 sgg.

(2) Si ha qui una confusione, spiegabile da parte del Villani, che non doveva averlo veduto mai, del primo trattato *De Hercule*, già divulgato fin del 1380, con l'altro, sul medesimo argomento, di proporzioni ben maggiori, cui il S. attese negli ultimi lustri della sua vita.

(3) Questo « nuper » crea un grossolano anacronismo qui; e solo per inavvertenza può averlo il Villani conservato nel suo testo.

micchi illi parilis potentie visus est, quo, ut legitur, de inmortalitate anime Plato eloquentissime disputavit, cui vis tanta persuadende mentis inerat, ut, eo lecto, plerique ex alto se precipitaverint: eaque propter lege publica constitutum est, ne quis eum vel legeret vel doceret. sane non dubito quin auscultator vel lector libelli, de quo super mentionem feci, relicta seculi vanitate, in solitariam et religiosam non secedat vitam, et in eius amore exardescens, in ea totis visceribus non rapiatur. multa insuper nova molitur, multa orditus est pulcherima et que ad cultum virtutum possint excitare mortales. per id vero tempus brevissimum, quo se ex publicis curis eripere potest et, quod dictu mirabile est, inter sollicitudines inquietissimas in quibus officii publici necessitatibus assidue agitatur, que dixi volumina composuit et emisit: timeoque ne maiora eius exordia laboriosa nimium fata confundant. huius vitam, mores virtutesque et que ad describendum hominem pertinent silentium potius laudet quam

seculi viteque solitarie recessu ei aliquid conscriberet, librum composuit elegantissimum et utilem, ad detestationem negotiose vite, qua bonis temporalibus implicamur, et commendationem eius, que per contemplationum secretissima otia versaretur. ad fugiendam caducam et perituram exhortans sequendamque religiosam et Deo amabilem, tam multis persuasionibus et argumentis refertum, ut dicendi de re ipsa quicquam amplius nulli mortalium linqueretur, eumque *De seculo et religione* titulavit: michi illi parilis potentie visus est, quo, ut legitur, de immortalitate anime Plato eloquentissime disputavit, cui vis tanta persuadende mortis inerat, ut, eo lecto, plerique ex alto se precipitaverint; eaque propter lege publica constitutum est, ne quis eum legeret vel doceret. sane non dubito quin auscultator vel lector libelli, de quo supra mentionem feci, relicta seculi vanitate, in solitariam et religiosam non secedat vitam, et in eius amore exardescens, in eam totis visceribus non rapiatur. scri-

Prima red. 1. *L* nisus 3. *L* eloquant. 5. mentis] *Così A; ma ci si aspetterebbe* mortis *L* montis 6. *L* ce precipitaverunt *e dà eraso il* que *dopo* ea 8. *L* cum 11. *G* supra 12. *L G* navitate 12-13. *L G* relig. vit. non seced. 14. *L* amorem 16. *G* molitus 16-17. *L* oditus *ed omette* est *G* editurus 18. *L* exitare 19. vero] *L* non *G* nunc 20. *A* quod *corr. in* quo; *ma L dà* q̊; *(sic)* 26. *L G* memoria, *che il Mehus corresse in* memoriae *(Vita A. T. p. CCCXVI).* 27. *L* confodent *G* confundent

Seconda red. 25. *Cod.* auxiliator

suspitiosa scribentis veritas: honestius enim que ventura sunt meliora ingenia pertractabunt.

psit insuper ad Antonium Faventinum physicum De verecundia libellum (1) et ad Felicem Perusinum abbatem Septimi, alterum De fato et fortuna(2); in quibus tum verborum nitore tum sententiarum gravitate tum argumentorum acumine et lumine veritatis ostendit quam preclari sit ingenii, quam celebris doctrine, quam felicis recolendeque memorie. multa insuper nova molitur, multa orditus est pulcerrima et que ad cultum virtutum possint excitare mortales, per id tempus brevissimum quo se ex publicis curis eripere potest. et, quod dictu mirabile est, inter sollicitudines inquietissimas in quibus officii publici necessitatibus sollerter incunbit et assidue agitatur, que dixi volumina composuit et emisit; timeoque ne maiora eius exordia laboriosa nimium fata confundant. iam enim sexagesimum quintum annum ingressus, offitium cancellariatus nostre civitatis, quod annis circiter viginti laboriosa sollicitudine multaque diligentia fideliter exercuit, vigilantia indefessa et prope modum nimia prosequitur (3). in quo variarum epistola-

SECONDA RED. 10-11. *Cod.* rerenlendeque *(?)* 18. *Cod.* inquietissimus

(1) Per il *De verecundia*, scritto nel 1390, cf. *Epist.* lib. VII, ep. IV; II, 267; lib. XIV, ep. X, p. 75 di questo vol.

(2) Per il *De fato et fortuna*, solo in parte finito nel 1396, ved. *Epist.* lib. IX, ep. XX; III, 145; lib. XIV, ep. X, p. 74 di questo vol.

(3) Dev' essere rilevato il calore

rum volumina supra mille feliciter edidit, quas nunc acerrimo mordacique stilo nunc lepido et festivo nunc benivolo et amico, pro qualitate personarum, rerum, temporis et causarum, mirabili celeritate dictavit, ex quarum ubertate sobria castigataque ad simile offitium aspirantes provocatique possint, eum ymitando, multam laudem sine multo labore facilime adipisci. nichil enim quod possit in fortune mundane eventibus occurrere, intactum incultumque reliquit (1). huius vitam, mores virtutesque et que ad describendum hominem pertinent silentium potius laudet quam suspitiosa scribentis veritas: honestius enim que ventura sunt meliora ingenia pertractabunt.

XXII.

« Vita et excellentie di Colucio Piero », traduzione toscana d'Anonimo quattrocentista della seconda *Vita* di F. Villani (2).

[Naz. di Firenze, Magliabech. *Conv. soppr.* 1501, G. 2 (Ripoli), c. 122 A; cod. Laur. Pl. LXI, 41, c. 52 A, n. 4; *C. Salutati Epistol.* pars I, ed. Mehus, Florentiae, MDCCXLI, pp. LXIX-LXXIV (da L); *L. C. P. Salutati Epistol.* pars I, ed. Rigacci,

con cui il Villani esalta ora l' opera del cancelliere, divenuto rapidamente un de' più importanti fattori della vita pubblica fiorentina.

(1) Anche questo ritorno, superfluo senza dubbio, postochè dell' epistolografo s' è già parlato più innanzi, sopra la grande importanza delle lettere Colucciane, è indizio eloquente della cresciuta fama del Nostro nel decennio intercorso tra la prima e la seconda redazione della *Vita*.

(2) La traduzione toscana delle *Vite* del Villani, che fu la prima, come ognuno sa, ad essere conosciuta e divulgata per le stampe, ha provocato fino dalla metà del sec. XVIII vivi dibattiti fra gli eruditi, per ciò che spetta alla sua origine, la sua età, la persona di chi ebbe ad ese-

Florentiae, MDCCXXXXI, pp. XI-XIII (« ex codd. mss. Laurentiano, Magliabech., « Riccard. et Rosc. Martinii V. C. »); *Le Vite d'uomini illustri fiorent.* scritte da F. V. colle annotazioni del conte G. M. Mazzuchelli, ed. seconda, Firenze, per il Magheri, 1826, pp. 13-16.]

Vita et excellenzie di Colucio Piero.

Firenze, 1404-1405 ?

Io ho già, secondo la facultà mia, satisfacto a cinque poeti mia concivi illustrissimi, non quel ch' io devevo, ma quanto ho potuto;

6. *M aveva omesso* io ho, *che poi aggiunse. Dopo* la *aveva scritto* mia *che cassò posponendolo a* facultà 7. *L* dovevo *ed omette* ho *dopo* quanto; *lo aggiunse Me*

guirla. E le dispute si prolungarono senza dare utili risultati, chè nol potevano, fin quando comparve alla luce il testo latino del *Liber*, edito alla carlona dal Galletti. Ma se questo fatto nuovo ne mutò l' indirizzo, non le spense, chè, al contrario, risorsero più forti e tali continuano. Il Massèra difatti nell' op. testè cit. ha sostenuto il traduttore delle *Vite* non doversene dire già un rimaneggiatore o un amplificatore, bensì un fedele volgarizzatore, il quale, però, in luogo di aver preso a fondamento del suo lavoro la prima redazione del testo latino, la sola nota sin qui, contenuta nel cod: Laur. Ashburnh. e nel Laur. Gadd., s' è valso invece della seconda, quale sta e giace nel ms. Vatic. Barberiniano. Le discrepanze, che s' erano quindi avvertite fra il testo originale, nell' ed. Galletti, e la versione, falsamente giudicate frutto di aggiunte, interpolazioni, correzioni del traduttore, sono le stesse che differenziano la prima redazione delle *Vite* dalla seconda, e risalgono al Villani medesimo (op. cit. p. 305 sgg.; p. 308). Per quanto riguarda poi la persona del traduttore, restiamo, a giudizio del Massèra, « pur « sempre all' oscurità ed ai dubbi del « Mazzuchelli ». Dal canto suo il Calò, che ha sottoposto a confronto molto più accurato e minuzioso il testo e la versione delle *Vite*, esprime una sentenza del tutto opposta: per lui il traduttore, che « adopera la massima « libertà », è un rimaneggiatore nel più ampio senso della parola, e « l' o« pera sua un vero e proprio rifaci« mento », dove buone cose sono mescolate a cattive (op. cit. p. 178 sgg.). In pari tempo, egli non ha dubbi intorno alla persona del rifacitore; questi certo deve identificarsi, come era stato sospettato fin dai tempi del Mehus e del Mazzuchelli, con Antonio di Tuccio Manetti, il bizzarro ingegno fiorentino, dalle cui mani è uscito indiscutibilmente uno de' più antichi esemplari che ci restino della versione toscana delle *Vite*, vale a dire il cod. Magl. *Conv. soppr.* 1501, G. 2, scritto tra il 1406 ed il 1482 all'incirca (op. cit p. 185 sgg).

Chi dei due critici ha ragione? Allo stato presente delle cose nè l'uno nè l' altro. Entrambi hanno comune un medesimo guaio; si sono affrettati a costruir il loro edifizio, senza tenere conto veruno o curandosene troppo poco, d' un elemento capitalissimo, lo studio della seconda redazione latina delle *Vite*. Il Massèra per vero di questa s' è avvalso; ma circoscrivendo « unicamente » alla biografia del Boccaccio l'indagine, quale sicurezza poteva raggiungere? Dal suo canto il Calò nemmeno questo ha fatto, e non esita a confessarlo (op. cit. p. 235). Restringendoci, come è necessità per noi, alla *Vita* del S., dimostreremo

riservando el più abondantemente satisfare a i più richi ingegni; alla diligenzia de' quali piaccia a Dio che anche a me tochi rallegrarmi et gloriarmi dell'ornamento della mia nativa terra. nè mi pare inconveniente se ora agli altri che ancora vivono, per dare expedizione alla assumpta faticha, paghare' el debito, quantunche alquanto di timore abbi avuto dell'invidia, la quale in suspizione mi poteva mettere o

1. *M* riservanto *M dopo* satisf. *aggiunse* a chi, *poscia cancellato.* *L Me* ricchi 2. *L Me* tocchi 3. *M dopo* mia *dà* ta *o* te *(la prima lettura è più probabile) cancellato.* 4. *Me omette* se 5. *L Me* assunta 6. *L Me* habbia hav.

adesso a tutt' e due che le questioni che hanno creduto risolvere, sono tuttora insolute.

Il Massèra, op. cit. p. 304, n. 2, mi rimprovera d'avere nella *Giov. di C. S.* p. 14, nota, chiamato l'autore della versione « volgarizzatore ed am- « pliatore delle *Vite* », attenendomi ad un' « erronea » supposizione. Mi duole il contraddirlo; ma, a vent' anni di distanza, debbo ripetere gli stessi termini. Si vegga un poco. Nel testo volgare della *Vita* di Coluccio, la quale riposa tutta (non può correrne dubbio) sulla seconda redazione latina, si rinvengono però aggiunte e modificazioni posteriori per tempo al 1395-96, data a cui il Massèra ascrive la redazione stessa con ineluttabili argomenti. Ed invero, mentre nell' originale vien detto che il S. era, quando l'autore scriveva, già da « quin- « dici » anni cancelliere fiorentino, nella versione questa cifra è addirittura raddoppiata (« la cancelleria già « circa anni trenta ha tenuta e tie- « ne »); il che dal 1395 ci porta al 1405! Vero è bene che questa modificazione, la quale torna molesta non lievemente anche al Calò, che insiste nel ritenere la versione dettata non già nel primo, bensì nel quattordicesimo lustro del sec. XV, potrebbe, a detta di questo critico, essere derivata « da un testo corrotto (!), di cui si « servisse il volgarizzatore, se pure « questi non l' aggiunse egli stesso, « ritenendo essere stata scritta in quel « tempo l' opera del Villani » (op. cit. p. 202); ma che cosa saprà rispondermi il Calò, se io gli farò osservare che nella versione compaiono diligentemente recensite quante opere il S. aveva messe alla luce tra il 1396 ed il 1405, vale a dire, a partire dall'anno in cui il Villani aveva già terminato il rimaneggiamento del *Liber*, venendo a quello che sarebbe stato fornito da « un testo corrotto »? Giacchè il trattato *De nobilitate legum et medicine* è stato finito ai primi d'agosto del 1399 (*Epist.* lib. XI, ep. XI; III, 379 sg.); il *De tyramno* nel 1400 (*Epist.* lib. XI, ep. XXIII; III, 422); la *Invettiva* contro Antonio Loschi nel 1403 (*Epist.* lib. XIII, ep. X; III, 634 sgg.). Ora chi può ritenere credibile che il Manetti, ove in costui dovesse riconoscersi il riduttore delle *Vite*, fosse, sullo scorcio del Quattrocento, così ben informato intorno all' attività letteraria del S., da poter inserire nel catalogo delle opere di costui, dato da F. Villani verso il 1395-96, quelle che erano state composte nel successivo decennio, nell' ordine loro cronologico di successione?

Dinanzi ad un fatto di cotesta natura si affaccia insistente al pensiero nostro il sospetto che le aggiunte alla *Vita* del S. possano derivare dal Villani in persona, essere cioè indizio di

d' adulatione de' vivi o del tropo amore della patria; et al pudico ingegno gravissimo tormento è la invidia, con la quale è pericoloso il combattere. la quale suspizione, come di generoso animo indegna, al tutto ributtata, volendo la cominciata opera per isperienza dare a i futuri ingegni seguitare, mi s'offerse innanzi l'excellentissimo huomo, il quale, secondo il costume del luogo, onde e' naque, per l'avolo à nome Colucio: ebe niente di meno dua nomi, perchè fu nominato

1. d' adulatione] *L* di plattione *(sic)* vivi] *L* vini *(sic)* et] *Me* è 2. *L* della inv. 4. *L Me* speranza 5. *M L Me omettono* seguitare, *che è pur necessario per il senso.* 7. *L Me* hebbe

una terza, forse parziale, rielaborazione del *Liber*, eseguita, ancor vivente il S., proprio nel 1405, data che fa quasi capolino, un po' bizzarramente, anche in un altro luogo dell' opera Villaniana, segnalato dal Massèra, op. cit. p. 307, nota 2. Questo sospetto tuttavia è indebolito in noi da altri gravi riflessi. Filippo Villani, serbando fede a criteri più volte enunziati nel *De origine*, rifugge dal narrare distesamente le azioni degli illustri viventi, ed anche dal colorirne il ritratto fisico e morale. Questo dichiara a proposito di Carlo VI, re di Francia (cf. Massèra, op. cit. p. 307 sg.); questo ripete, quasi colle parole stesse, per il Salutati, di cui s'astiene dal descrivere le fattezze, come ha fatto per Dante, il Petrarca, il Boccaccio, Zenobio. Ora la versione, proprio dopo queste parole: « la cui vita e costumi e virtù « e quel che a descrivere un « uomo s'appartiene ... laudi il « silenzio »; aggiunge, come se nulla fosse, un profilo ben delineato e colorito del Salutati, ancor vivo, come uomo e come virtuoso!: « Fu et ancora è di statura più che mez- « zana &c. ». Ma, domanderemo qui: può il Villani essere volontariamente caduto in così grossolana contraddizione con sè stesso? E può, d' altro canto, avere così scritto il Manetti, dopochè da circa settant' anni il S. era sceso nel sepolcro? E se questa « pro- « sopografia » non l' ha dettata il Villani e non l' ha dettata il Manetti, posto che è stata inserita nella *Vita* del Nostro nel 1405, data che altri fatti confortano; bisognerà pur ammettere l'esistenza di un volgarizzatore e rifacitore a volte delle *Vite*, contemporaneo del Villani e del Salutati.

Quantunque avessimo da lungo tempo collazionati pressochè tutti i mss. che del volgarizzamento delle *Vite* del Villani si conservano nelle biblioteche fiorentine (vedili ora descritti un po' neglettamente in Calò, op. cit. p. 236 sgg.), non ci è parso prezzo dell'opera ingombrare l' apparato critico della nostra edizione di lezioni prive d' ogni valore, giacchè i più tra que' mss. spettano al sec. xvii e risalgono ad un medesimo archetipo. Abbiamo quindi posto a fondamento della stampa il testo del Manetti, che è certo il più antico, aggiungendo in calce le varianti del solo Laurenz. Riguardo alle stampe ci siam ristretti a riferire soltanto le lezioni dell' ed. di L. Mehus, giacchè il Rigacci, ad onta delle ampollose promesse sciorinate nel titolo, non fa che copiare servilmente il suo predecessore; ed il Mazzuchelli ha rimodernato di troppo e ad arbitrio suo le forme del vecchio volgarizzamento, perchè de' concieri suoi valga la pena di far menzione.

Lino et Colucio. questi fu del castello di Stignano, d'antiqua stirpe detta de' Salutati, di padre chiamato Piero, di buoni costumi, et di prudenzia laudabile. questo Colucio nel prencipio della adolescenza sua dato all'arti liberali, molto aquistò in quegli istudii a' quali egli attese per la nobiltà dello 'ngegnio suo; di poi, per volontà del padre, si trasferì agli studi di notaria. et avendo con velocissimo corso quanto a quella arte s'appartiene aquistato, quasi richiamandolo più felici stelle, s'acchostò alla poesia nella quale, chome se per quella propia fussi nato, mirabil cosa sarebbe a dire quanto et in che brieve tempo insieme con le muse crebbe. dimostrano le celeberrime hopere, ch'egli à già composte, che grado dell'arte e' sia salito, etiandio se io lo tacessi, ritenuto dal timore di non parere adulatore. ma pure, lasciato indietro ogni paura de biasimatori, sanza verghognia potrò almeno quel ch'è manifesto referire. e certo notissima chosa è questi essere stato grandissimo imitatore degli antichi poeti, il chui nome è excellente, et huomo di singhulare eloquenza, nella quale, oltra lo sprendore del sermone et de l'eleghantia et d'ornato, tanta è la vehementia del suo parlare nelle persuasioni sua, non pare che persuada ma ch'egli sforzi quel che vuole impetrare; a la qual chosa non bisognia altra pruova, ma dimostralo le pistole sue, le quali, quasi innumerabili, chosì pubriche come private, à già mandate. nel testo della prosa già à aquistato tanta degnità, che meritamente si può nominare simia di Cecerone; à pubrichato di sè più volumi, che possono a mia detti rendere testimonio: egroghe otto, leggiadre et grave, quasi costringniendolo gli amici a lloro conposte; et una hoperetta Del ramaricho

1. *M scrisse dapprima* Coluccio et Lino *Il nome di* Stignano *è lasciato in bianco così in M come in L; ma in quest' ultimo una mano assai più tarda riempì la lacuna scrivendovi* Pescia, *lezione che Me adottò.* 3. *L Me* adolescentia 4. *L Me* studi 6. *L Me* noteria *L* havendo 9 *L* propio *Me* proprio *L Me* fosse *Me* breve 10. *M dopo* tempo *dà* si fe dotto*; che poscia cancellò. Aveva poi scritto* dimostralo *che corresse, e quindi* questo *pure cassato.* 10-11. *L Me* opere che lui *omettendo* già, *scritto* gà *in M* 11. *Dopo* composte *M dava* a che e'] *L* et 13. *M* lascato *L* indrieto *Me* di 14. *L* et 15. *Me* el cui *M omette* è *L dà* ò *per* è 16. *M dà* hūō *Me* singolare *L Me* eloquentia - oltre allo 16-17. *Me* splendore 17. *L Me* d'eleg. è] *L* et *M* vementia 18. *L Me dànno* che *innanzi a* non 19. *Me* vole *L* et la *Me* et alla 20. *Me* prova - dimonstranlo 21. *L Me* pubbliche *M* gà gà *L omette* à *innanzi ad* acquist. 22. *L Me* dignità - scimia 23. *L Me* Cicerone *L Me* ha public. *Me* volumini *poi* miei 24. *L Me* egloghe *Me* gravi 24-25. *L Me* costringend. - a loro 25. *Me* un' *L Me* operetta *L Me* ramarichio

di Fillide in versi esametri e pentrameti ha hordinato; à etiamdio conposto huno libro Delle fatiche d'Erchole, abondante e spatioso, nel quale nella fine si sforza con ispugnabili ragioni persuadere che agli huomini fortissimi, poi ch'egli ànno vinto le mostruose fatiche della terra, debitamente sieno date le stelle. oltre a questo ciò che gli antichi et più nuovi poeti o in storia o in poesia, d'Erchole o degli Ercoli ànno scripto che nelle latine lettere si truovi, et ogni cosa che delle laulde d'Erchole sono finte con lume d'alleghoria et con molta faticha à aquistato, copiosamente et con grande hornamento in quel libro à raghunato. a Geronimo eremita conpuose uno libro De seculo et religione molto degnio; uno De fato et fortuna; un altro Delle lauldi delle leggi et della medicina; uno De tiranno; item De verecundia; Della morte del Petrarcha; scripse ad Antonio fisicho da Faenza un altro libretto De verechundia, una Invettiva contro Antonio Luscho. et molte altre cose à conposte et conpone per l'avenire, che al culto della virtù s'apartenghano. Et agli amici molte pistole et morali.

Fu nell'anno dell'età sua quadragesimo quinto eletto alla chancellaria della ciptà Fiorentina, la quale già circha anni trenta à tenuta et tiene con gloriosa fama ed excelentissimo onore et grandissima gratia di tutti i ciptadini fiorentini. la chui vita et costumi et virtù et quel che a descrivere uno huomo s'appartiene, più tosto la laldi il silenzio che lla suspettosa verità delli scriptori; però che quello che à a venire più honestamente da' futuri migliori ingegni sarà tractato.

Fu et anchora è di statura un pocho più che mezana, ma alquanto chinato, con hossa larghe, colore quasi biancho, faccia tonda, larghe

1. *L* pentramiti *Me* pentametri *Me* ordinata ha 2. *M* coposto *L Me* uno *L Me* Hercole 3. *L Me* spugnabili 4. *L Me* poichè hanno *L* monstr. 5. *M dopo* terra *aveva scritto* sieno *che cancellò trasportandolo dopo* debit. *M* cò 6. *L Me* Hercole *M dopo* Erch. *dà un* u *cancellato.* 7. *L Me* Hercoli - scritto *Me* trovi 8. *L Me* laude - Hercole 9. *Me aggiunge, dinanzi ad* acquistato, à, *che manca in M L* *L Me* ornam. 10. *L* heremita *L Me* compose un 11. *L Me* degno 12. *L Me* laudi *L* et delle legge *Me* della legge 13. *Me* tyranno *e per* item *dà* et *L Me dànno* et *dopo* verec. *e* scrisse 14-15. *L Me* verecundia 15. *L Me* invectiva - Lusco 16-17. *L Me* lo - apartengono 18. *L* ne l' dell'] *Me* nell' 18-19. *Me* cancelleria 19. *L Me* città - circa 20. *M aveva prima omesso* et tiene *L* et dexcell. *Me* et excell. 21. *L* e cittad. *Me* i citt. 22. *M* huō *Me* le *L Me* laudi 23. *Me* la sosp. *L Me* varietà delle scritture *M* scrptori *(sic)* 23-24. *L Me* che à advenire - da 24. *L Me* trattato 25. *L Me* ancora *ed omettono* un pocho 26. *L Me* ossa

et pendente mascelle, et con labbro disotto alquanto più eminente: pronuntiatione modesta, ma tarda. l'aspetto suo è alquanto orido et malinchonicho, ma cominciando a parlare è giocondo. in lui non è alcuna chupidità innata; huomo è exenplare et vive sanza macchia d'alchuno vitio.

XXIII (1).

Brani del «Fons memorabilium universi» di Domenico di Bandino d'Arezzo concernenti Coluccio Salutati.

I (2).

Parte V, lib. I, *De viris claris virtute aut vitio*, cap. Colucius.

[Cod. Laur. *Aed.* 172, c. 116 A; Naz. di Parigi, *Fonds Lat.* 16926, c. 99 A, I col.; Naz. di Firenze, Magl. IX, 127, c. 13; L. Mehus, *Vita A. Trav.* p. 287.]

Colutius Pyerius, rhetor maximus facundissimusque orator, poeta clarus et historicus gloriosus, michi adeo mirabilis in omni scien- Firenze, 1390 circa.

1. *Me* pandente *L* con il *Me om.* il 2. *Dopo* è *M aveva scritto* un p *che poi cancellò.* *Me* orrido 3. *L Me* malinconoso *M* comincando - gocondo *Me* giocoso 4. è] *L* et *Me* senza 5. *Me* alcun

(1) Al riserbo quasi eccessivo, alle esitazioni, prolungate così da riuscire stucchevoli, di Filippo Villani, in cui pare risorgere l'irragionato terrore de' « malparliers », inafferrabili nemici de' trovatori di Provenza; fa bello e felice contrapposto l'esaltazione sincera ed ardente con cui Domenico di Bandino, quante volte gli si offre l'occasione, intona le lodi del S. Noi raggruppiamo qui tutti i luoghi più importanti del *Fons memorabilium universi*, l'enorme enciclopedia a compilare la quale consumò gli anni suoi migliori l'Aretino (cf. *I corrispondenti del S.* I), dove il Nostro è celebrato, poichè da ognuno di essi si ricava qualche interessante ragguaglio che niun' altro fonte può darci. Domenico visse di fatto per lungo periodo di tempo nell'intimità di Coluccio: ed attesa la sua vasta cultura, potè apprezzare tutto il valore del Nostro; cosa di cui il Villani, così povero di dottrina classica, malgrado il suo zelo, non fu mai capace.

(2) Vera « vita » del Nostro può esser detto questo paragrafo del *Dizionario biografico degli uomini illustri per virtù o per vizio* di tutti i tempi e di tutti i paesi, che forma il libro I della parte V del *Fons*, qui ripubblicato da noi per la prima volta, dopo il Mehus, sulla scorta di due mss. Tuttavia il tono soverchiamente apologetico, assunto dallo scrittore, gli ha impedito di fornirci maggiore numero di ragguagli, che, per essere di natura loro pedestri, non ci sarebbero davvero riusciti meno accetti. Intanto non possiamo neppure precisare con assoluta certezza il tempo in cui Domenico ha scritto questa pagina, perchè de' trattati dal Nostro composti, ei non ne allega che un solo: il *De saeculo et religione*. Vero è però che, alle-

tiarum genere totaque politia inter quoscumque clarissimos mei seculi visus est, quod postquam cepi dotes eius meo calamo ponere in papyro, fere ab inceptis destiti, eum solum hac tempestate de se satis digne nec alium scribere posse ratus. verum ne, tanquam obscurus, luce dignus eximia tacitus linqueretur, decrevi, quamquam angusto tempore coartatus, eius titulos adnotare; ex quo neminem novi alium de viris illustribus scribere (1). spirabit et ipse forsan quicquam illius divini eloquii, quod in antro sacri pectoris eius clauditur. in te, Coluci, vite mee status letior viget et tristior acquiescit;

Sparge, precor, donis pectora nostra tuis (2);

nam ad te de tuis eventibus brevissimo stilo scripturus venio.

Fuit Colucius Pieri filius, oriundus de Salutatis, inter suos clara prosapia, in Stignano, castro quidem vallis Nievole, nostris temporibus territorii Florentini. ubi orta dudum partialitatis discordia, ut frequenter assolet inter Tuscos, Pierus, veluti caput partis guelfe, pellitur, bonis eius famelicis hostibus ad predam datis. hunc ergo Tadeus de Pepolis, tunc Bononiensis dominus, largo stipendio ad se traxit, edoctus eum fore armis clarum nec minus consilio prepollentem. sed anno

3. *P* desisti ... cum 4. *P* post se scrib. rat. *L* scrib. p9ferat9 *: la correzione è del Mehus.* 5. *L* augusto 12. *L* pueri *(sic)* 16. *P* hostilius 17. *Dopo* Pepolis *L dà un* et *trascurato dal Mehus, che potrebbe esser indizio della perdita d' una parola nel codice, per es.* doctor, *o qualcosa di simile. P omette però l'* et *ed anche* tunc

gandolo, ei commette un errore non senza utilità per noi, perchè lo dice indirizzato a frà Girolamo da Uzzano, « generale dell'ordine Camal« dolese ». Ora, il da Uzzano, quando Coluccio dettò per lui quel libro, non era salito ancora a siffatta dignità; ei la raggiunse soltanto nel marzo 1387 (cf. *Epist.* lib. V, ep. v; II, 10 sg.); ma se Domenico ne fa memoria, ciò significa evidentemente che il suo elogio è posteriore a quell'anno. E che sia posteriore, si comprova per altra via. Fra i poemi del S. noi rinveniamo menzionato quello sulle guerre di Pirro contro i Romani, di cui il primo abbozzo, per confessione del Nostro, risale al 1388 circa (*Epist.* lib. IX, ep. vi; III, 58). Dunque Domenico scriveva non prima del 1390. D'altra parte egli ignora il lavoro divulgato da Coluccio in quell'anno appunto, vale a dire il *De verecundia* (cf. *Epist.* lib. VII, ep. iv; II, 266 sg.). Da tutto ciò si può conchiudere, ci sembra, che la biografia inserita nel *De viris claris* sia stata composta tra il 1388 ed il 1390.

(1) Domenico ignorava dunque ancora l'esistenza del *Liber de orig. civ. Florentiae* del Villani, di cui doveva valersi più tardi con tanta larghezza da procacciarsi taccia di plagiario; cf. Massèra, op. cit. p. 322 sg.; Calò, op. cit. p. 205 sgg.

(2) Ovid. *Fast.* V, 378.

undecimo sui exilii clausit feliciter vite terminum (1), superstitibus tribus melioris sexus filiis: Colucio, scilicet, Conrado et Iohanne (2). tunc pubes Colucius in literarum studio Bononie enutritus, iam etatem doctrina mirabili superabat. mox evasit prestantior, mortuo patre, nec minus ornatus morum ac gravitate vite quam fuerit profunde eruditionis munere celeber. fulsit post tempus tantum eius eloquii iubar, ut monstrant eius epistole, quas emisit prosaico stilo, innumerabiles pene, quod reges, pontifices et augusti, earum sententiis ac gravitate moti, ad se illum trahere incredibilibus emolumentis coacti sunt (3). sed eius celestis bonitas, utilis nostre patrie, vicit pontificum, regum et augusti munera. maluit ferme dici cancellarius Florentinus sub modesta quadam delectatione cum eruditissimis atque divino animo civibus Florentinis, velut quedam sanctarum virtutum regula, quam in pontificalibus seu augustalibus atriis cum clientorum catervis et ingenti auctoritate pomposus conspici. nec mirum est; quippe Colucius sit morum ac virtutum unica phenix in toto orbe, nobilitans non tantum patriam, sed Europam omnem, cum non modo representet sed excedat ingenia cunctorum veterum poetarum. ipse enim omnia dicendi genera prosaice ac metrice solus novit cum tanta ubertate doctrine, quod nescias utrum profundius an ornatius expleat omne opus. ei familiarissime sunt historie quarumcumque gentium suntque ei sensus fabularum notissimi et, breviter, quicquid philosophie, sacrarum literarum iacet in gremio sibi apertum est. lege, si hesitas, scientiarum gurgitem seu abyssum appellare mavis, eius librum, quem sub meo titulo (4) De laboribus Herculis quotidianis tenet in fabricis; legas

1. *P omette* undecimo 4. *L dà* menaftro patre, *voce erronea dal Me emendata in* defuncto 6. munere *è stato aggiunto da me.* 7. prosaico] *L* z̄ cā *che Me legge ad arbitrio* in tali 9. *L* coāti 10. *L* celstis 12. *Me aggiunge* ac *innanzi a* cum 13. *Me* veluti *e legge* norma, *dov' è scritto* r.ª 15. sit *è aggiunto da noi per ristabilire il senso.* 16. *Me* nobilitat 19. *L* movit*; ma la prima asticella dell'* m *fu espunta. Me* movit *L* uberitate 22. *Me* physicae 24. *L* abyssus

(1) Cf. Tav. geneal. I, nota 2.

(2) Cf. Tav. geneal. I, nota 2.

(3) Su quest' argomento niun' altro fonte contemporaneo sa dirci cosa alcuna; ma non è davvero il caso di mettere in dubbio la parola di Domenico, così ben informato di quanto concerne il S. Cf. p. 356 di questo vol.

(4) Cf. *Epist.* lib. XIV, ep. x, p. 76 di questo vol. Sebbene non ne rimanga traccia veruna negli esemplari a noi giunti dell' opera Colucciana, pure non havvi motivo di negar fede a questo asserto.

elegantissimum librum illum, quem De religione et fuga seculi sub titulo Ieronimi Camaldulensis ordinis generalis edidit (1); legas heroica metra De bello Pyrrhi habito cum Romanis (2); tunc dices quod prius Naso dixerat de Marone:

Omnia divino monstravit carmine vates (3),

et quod ad Macrum, peritissimum poetam, idem Naso in secundo libro Ponti dixit:

Tu canis eterno quicquid restabat Homero,
Ne careant summa Troica bella manu (4).

At ne, cum multa dixero, plura de suis meritis pretermittam, hec sit summa omnium dicendorum. Colucius Pyerius, mea sententia, solus est archane nature conscius, qui divina solus et humana complecti animo et eloqui stylo possit, adeo exuberanter quod omnes laudatos veteres antecedat. quis eorum, si adesset, non te summis titulis cunctarum scientiarum ac virtutum omnium predicaret? quis se postponi tuis laudibus erubesceret? nam cecinit Empedocles carmina, dialogos Plato, Socrates imnos, Epycarmus modos, Xenophon hystorias, Xenocrates satyras. et si nimiam ista saperent vetustatem seu exterarum gentium sunt exempla iam vetustate corrosa, Romana non incelebria recentioraque accipe. prosa Maronem destituit et Nasonem; Titum Livium carmina, Valerium et Ciceronem (5). Colucius vero omnia ista colit tam prudenter et eleganter, quod nullus ambigat plenam sapientiam in eo esse. additur summa fides et benignitas incredibilis et modestia singularis: et, ut concludam, cetera humanitatis officia penes ipsum unum sunt. et quicquid dixerit, credas a divino fonte relatum esse, quoniam oracula Delphis cessant (6) et a nemore Dodoneo prophetice abiere columbe (7). de te igitur scriptum arbitror .xii. Proverbiorum: de fructu oris tui replebitur unusquisque (8).

10. *Me* et   19. *Me omette* exempla; *in luogo della qual parola dà* etiam   21. *Me trasportò* carmina *dopo* Ciceronem   22. *L* nullis   28. .xii.] *Me* secundo

(1) Cf. nota 2 a p. 73 di questo vol.

(2) Cf. *Epist.* lib. IX, ep. vi; III, 58 sg. e p. 507 di questo vol.

(3) Ne' *Georgicon argumenta Ovidio Nasoni adscripta*, III, 4; cf. Riese, *Anthol. Palatin.*, Lipsiae, 1869, pars prior, p. 10.

(4) Ovid. *De Ponto*, II, x, 14-15.

(5) Cf. *Epist.* lib. XIV, ep. xxii; p. 166 di questo vol.

(6) Cf. Iuv. *Sat.* VI, 055-56.

(7) Cf. Serv. *ad Verg. Aen.* III, 446.

(8) *Proverb.* XII, 14.

nec te, ut fictor, fabulator et adulator, verbulis meis laudo, quem incredibilis sapientie tuarum literarum abyssus laudat, predicat tua bonitas, eloquentia atque caritas in mortali homine non credenda. et ne plus tecum vager, ad alia expedienda tractus, tot et talia tui ingenii viribus excudisti, quod fama, honor et gloria tibi obitum vitalem facient. crede nempe michi, crede, cantatissime vir insignis, quod, quamvis nunc clarus in orbe sis, vives tamen gloriosius in sepulcro.

2 (1).

Parte III, lib. VII, *De aquis dulcibus*, cap. Nevola (1).

[Cod. Laur. *Aed.* 170, c. 183 A; Vat. Reg. 1140, c. 215 A; MEHUS, op. cit. p. 245, ma parzialmente.]

Nevola Tuscorum fluvius a Pistoriensibus montibus defluens, amenissimam fertilemque bonorum omnium vallem nominat, quam irrigat (2). unde Colucius Pyerius ad Petrarcham de fluvio isto loquens:

Quique dedit nostre cognomina Nevola valli (3).

et ut ad occasum eius veniam, preter Montemcatinum oppidum fluens, in paludem dicte vallis desinit; estque fama clarus famosissime pugne, qua Florentinorum copie duce Phylippo, Karoli secundi filio, qui princeps Tarentinus erat, a Pisanis et Lucanis magna cum cede fugate

4. *Me* tuis 5. *Me* extudisti vitalem] *Me* immortalem 7. *Me* quamvis vir clarus *ed omette* nunc 17. *V R* Montecat. 18. *L V R* pugna 19-20. *L* Kroli *ed omette* princeps

(1) Questo capitoletto, dove le lodi della Nievole offrono gradito pretesto all'Aretino d'intessere novelli allori alle chiome del S., si direbbe scritto da lui a bello studio per completare le notizie già recate innanzi nel *De viris claris* sopra la attività letteraria del Nostro. Il Bandini, oltre alle opere in prosa ed in verso già registrate nella *Vita*, ne enumera qui altre parecchie, antiche per data, e forse per dimenticanza passate sotto silenzio, quali le *Declamazioni*, il *Bucolicon*; o recenti, e quindi posteriori alla compilazione del suo primo elogio, com'a dire il *De verecundia*, il *De fato et fortuna*. La menzione di quest'ultimo libro è particolarmente interessante per noi, perchè essa ci prova come il capitoletto presente sia stato steso dopo il 1396; in quest'anno difatti, come già abbiamo constatato (cf. *Epist.* lib. IX, ep. XX; III, 145), Coluccio non aveva condotto a fine se non il primo dei due libri, onde è costituito il trattato.

(2) Cf. REPETTI, op. cit. III, 642 sg.

(3) È un verso tratto dai *Metra... ad Petrarcham* editi in *Epist.* lib. IV, ep. I; I, 238.

sunt. in quo quidem conflictu captus occisusque fuit Karolus, eiusdem Philippi filius, et Petrus, cognomento Tempesta, germanus ipsius Philippi, eodem prelio mortuus creditus, nusquam inventus est nec cognitum quo obierit casu [1]. ideo dixit Colucius Pierius metrice hanc describens pugnam:

sub Montecatino
Fit pugna: heu, nostri cedunt horrentibus armis,
Occumbuntque duces Karolus et regia Petrus
Progenies; cadit ille ferox et marte cruento
Oppetit: ast alter qua vi, quo cesserit ictu
Incertum: nunquam corpus, nusquam arma reperta;
Nullus et in tanto iactavit se duce telum
Fixisse. incerto fruitur nunc ille sepulcro [2].

Sed pre omnibus gloriabundus est ortu Colucii Pierii, qui pre elegantia morum scientiarumque nitore inter mortales velud sidus fulgidum matutinum enitet. ipse fere omnem studiorum materiam summo eloquio pertractavit; nam et orationes eius plurime [3], Bucolicum

1. *L omette* que *dopo* occis. 4. *L* Prierius 9. *L* marto 10. vi] *L* in 11. *L* corus 13. *L* increto 14. *Qui incomincia il brano trascritto dal Mehus (op. e loc. cit.). VR* gloriabantur *ed omette* est *Me* pro 14-15. *VR* allegancia 16. *L* euitet *che a questa parola fa seguire di nuovo* velut sid. fulgid. *VR* stadior. 17. *Me* bucolicon

(1) Sulla battaglia del 29 agosto 1315, famosa per tanti racconti, oltrechè il Repetti, op. cit. III, 351 sgg., ved. P. Pecchiai, *Un serventese ghibell. inedito per la batt. di Montecatini*, con appendice di nuovi documenti, in *Studi storici*, 1904, XIII, 337 sgg.

(2) Ignoriamo il componimento da cui questi versi provengono; ma forse era una delle egloghe Colucciane.

(3) È questo il solo accenno che negli scrittori del tempo si trovi intorno ai saggi d'eloquenza dati da Coluccio; giacchè il Villani esalta bensì l'efficacia e la forza di lui come oratore (cf. doc. xxi, p. 491); ma non rammenta veruno de' discorsi suoi. Ne' codici del tempo però noi abbiamo rinvenuti taluni di questi « sermoni », pronunziati dal Nostro in circostanze solenni, com' a dire il « Sermo Colucii Pyerii de Stignano cancellarii « Florentini habitus ad rever. in Christo patrem et dominum dominum « Philippum de Alenconio Sabinensem episcopum cardinalem atque patriarcham Aquilegiensem in visitatione facta per dominos priores artium et vexilliferum iustitie populi et « communis Florentie », che risale al giugno 1381, e si legge nel cod. Vat. Capp. 141, c. 135 A; l'« Oratoribus « regis Francorum responsio facta per « dominum Colucium pro parte colligatorum et communis Florentie », che spetta ai fatti del 1382, e che ricorre, autografa, due volte nel cit. cod. Vat. Capp. 141, c. 7 e c. 184; ed in copia assai tarda, nel ms. Marucelliano C.LXXXIX, c. 7; l'« Exhortatio facta per ser Colucium cancellarium Florentinum per modum aren-

eius carmen[1], poemata De bello Pyrrhi regis Epirotharum, heroico stilo, venusta sententiis[2], liber De seculo et religione, ad Ieronimum, sacratissimis litteris ultra vividum eloquium exornatus[3], in manibus cunctorum sunt nec sine admiratione legentium leguntur. publice, legantur, morales, familiares ac catholice eius epistole, in quibus quid nisi virtutum custos et viciorum hostis occurrit; legatur liber De verecundia[4]; legantur Labores Herculis, quamquam nondum in publicum venerint, quia· quotidie poliuntur[5]; in quibus tam efficacissime universos Herculeos errores dissipat, ut aurea videatur secula reformare. vult demum quod superata tellus sidera donet[6]. legatur gurges profunditatum, abyssus verius in eius libris De fato, casu et fortuna[7]. desipiunt igitur quicumque Nevolam, Stignanum universamque vallem eius gratia non honorant. R. li. vir. ca. Colucius.

2. *Me* heroica *VR* liber *corretto in* libri 3. *L* uuiidu³ *VR* uuudum; *parola inintelligibile. Me lesse* mundum 4-5. *Me omette* leguntur *e trasporta quindi il* publice *dopo* legantur, *aggiungendo un secondo* legantur *dopo* morales 6. *Me* nil nisi quod; *ma* nil *manca in L e VR; ho dunque preferito correggere* quid nisi 8. *VR* publicam 9. *VR omette* Herculeos 12. *L* discipiunt *Me* dissapiunt

« ghe sive sermonis de defendendo « civitatem Bononiensem contra Co« mitem Virtutum », riferentesi agli eventi del 1389, e conservata, oltrechè dal codice Lat. 3121, c. 183 B, della Imperiale di Vienna, dal ms. 182, c. 60 A, dell'Universitaria di Bologna. Oltrechè in orazioni da pronunziare veramente alla ringhiera, il S. erasi pure esercitato nel comporre declamazioni sul tipo classico; ed a tacer della celebre declamazione di Lucrezia (cf. Epist. aggiunte, III, p. 253 di questo volume), noi conosciamo di lui altre due produzioni congeneri: la « Declamatio quod melius regnum « sit successivum quam electivum » e viceversa (cod. Vat. Cappon. cit. c. 61, autografa; cod. Maruc. cit. c. 57), e l'altra « Questio est coram « Decemviris quid in re civili statuen« dum sit qui fecerint carmen famo« sum contra aliquem vel ipsum reci« taverint » (cod. della Naz. di Firenze Panciatich. 121, c. 95 B, per passar qui sotto silenzio altri mss. che la contengono pure).

(1) Cf. *Epist.* lib. VI, ep. XV, lib. VII, ep. IV; II, 190, 266.

(2) Chi desse retta a Domenico, dovrebbe credere che il poema fosse stato dal S. condotto a fine ed anzi divulgato, il che non fu mai; ved. *Epist.* lib. IX, ep. VI; III, 58 sg.

(3) Cf. *Epist.* lib. V, ep. V; II, 10.

(4) Cf. *Epist.* lib. X, ep. II; III, 182, ed anche lib. VII, ep. IV; II, 266 sg.

(5) Cf. *Epist.* lib. XIV, ep. X; p. 76 di questo vol.

(6) Cf. L. A. SEN. *Trag.* Herc. Oeth. act V, 1983 sgg.

(7) Cf. la nota al doc. XXI, p. 494 di questo vol.

3.

Parte III, lib. VII, *De aquis dulcibus*, cap. Stagnipesius.

[Cod. Laur. *Aed.* 170, c. 188 B; Vat. Reg. 1140, c. 21 B.]

Stagnipesius (1) valli Nevole fluvius parvus est, defluens ex promuntorio, quod incole Montem maiorem vocant (2), in finibus Boyani oppidi (3), per vallem inter Boianum et Stignanum radens menia castri burgi Boiani. de quo sic scripsit Colucius Pierius in carmine suo bucolico:

tacito tecum quo pectore meres,
Collibus in patriis, quos pinguis obumbrat oliva
Viniflueque tegunt felici palmite vites
Quosque suis modicis Stagnipescis irrigat undis? (4)

hic quidem nec piscium ubertate nec aquarum copia clarus est; gloria tamen Gangem superat, quin etiam Nilum, Danubium, Padum, Eufratem ceterosque quos unquam legerim, eo quod Stignani rupes et eius irrigat planitiem alluitque predia illius divini vatis quem, quadam admiratione commotus, sepius fortasse laudo quam qui, eius bonitatis ac scientiarum gurgitis inexpertus, credat necesse esse: Colucii Pierii, scilicet, quem nec nimis sepe laudavero iudicio sapientum.

XXIV.

(Cf. tav. II, nota 1).

Elogio di Coluccio Salutati scritto da maestro Marzagaia di Verona (5).

[Mag. Marzagaiae *De modernis gestis* lib. IV, De prole laetatis, cap. XII in Cipolla, *Antiche Cronache Veronesi*, Venezia, 1890, I, 330-31.]

Colucius Pierius de Stignano.

Verona, 1420 circa.

Amplissima facundioris ingenii facultate, felicioris fortune fastigio locandus Colutius Pierius Lucanus, etiam extra Italiam Eliconium

6-7. *L* ridens *ed omette* burgi 9. *VR* quod *forse* quid? 11. *L* vini fluantque - planicie 12. *L VR* tuis *L* stagnipestis - udis 13. *L* clarius 15. *VR* nunquam *L* Strignani 16. *VR* preda 18. *L* gugitis *L* crodat *(sic)* 18-19. scilicet] *L* si *(sic) ed omette* nec

(1) Su questo piccolo corso d'acqua, ignoto al Repetti, cf. Ansaldi, *La Valdinievole illustr.* II, cap. III, Vallecola della Borra, pp. 185, 189 &c. Più che sotto il nome, semidimenticato, di Stan di Pesce, è ora noto come la Cessana.

(2) Cf. Ansaldi, op. e loc. cit.

(3) Cf. Repetti, op. cit. I, 370 (Buggiano alto).

(4) Questi vv. facevan probabilmente parte di un' egloga andata perduta.

(5) L' elogio del Salutati enfatico,

decus, cui totam se amitiorem opulentissimo sinu sors prestantissima dedit. eius enim etatem et prudentissimis consiliis fetam et amicorum illius tutissimi roboris Florentini (cuius non velut amicus?) numerosam et Castalii Pierio sacratam fontem ad famosam dignisque laudibus reboantem Italicis senectutem duxit: ad optime indolis prolem masculam patrique simillimam numero duodecimam viventium tempore uno natorum illum natura optimi benefitii prompta pervexit. hic alter et ipso Massinissa, felitior quatuor et quinquaginta felice natis, opibus amplioribus, regno; patri enim penituos (*sic*) gaudeat genuisse compares; hic alter vite suo gratissimo apparatu pro republica et ipso Massinissa felitior: regnum, pondus scelerum grave: dulcis, tuta et stabilis aula. gratum decus, gratum nature virum, gratum propensius ad utrumque sue sortis vultum severissime notum. grata multiformis exercitii studia: tam recognoscentis potentie comunis propagationem, victoriam, triumphalem gloriam examinantia conscendere. gratum ergo vitam private caritati illius munificentissime reipublice anteponentem beneficia. quid ultra calami imbecillitatem detegam, si parem meritis virtutum cumulum representare frustrabor? inter humana felicem tantum ad tutos angulos fortune susceptum.

XXV.

(Cf. tav. II, nota 1).

Vita di Coluccio Salutati scritta da Giannozzo Manetti[1].

[Cod. Vat. Urb. 387, c. 154 B; MEHUS, *Vita A. T.* p. CCLXXXVIII.]

De illustribus longaevis, lib. VI, n. 31, Coluccius.

COLUCCIUS, cognomento Linus, ex quodam Stignani opido, stirpe antiqua, quam de Salutatis vocant, oriundus, a patre Piero in ipso Firenze, 1439.

oscuro e sostanzialmente vuoto, che maestro Marzagaia da Verona ha verso il 1420 voluto inserire in quel suo singolare trattato *De modernis gestis*, non avrebbe forse meritato l'onore di venire qui nuovamente prodotto se, oltre a darci una prova della persistenza della fama del Nostro, non sollevasse altresì un piccolo problema intorno al numero de' figli da Coluccio generati. Per lui difatti il grammatico veronese non ha rinvenuto sede più confacente di quella dove si discorre di coloro che andarono chiari

(1) V. p. 510.

adolescentie sinu post prima litterarum elementa artibus libero dignis, que liberales appellantur, deditus, excellentia ingenii brevi tempore mirum in modum profecisse videtur; nam et gramaticam et dialeticam

per abbondanza di prole. Ma, assegnando al cancelliere fiorentino dodici figliuoli, tutti vivi, Marzagaia ha forse prestato fede a testimonianze di fede non degne, poichè, come noi abbiamo provato ampiamente, servendoci delle sue testuali e ripetute dichiarazioni, il S. non vide mai riuniti d'intorno a sè più di dieci figli. Cf. *Epist.* lib. VII, ep. XIV; lib. VIII, ep. I; II, 185, 360; Epist. agg. III, p. 251 di questo vol. e Tav. geneal. I, nota I, p. 390 di questo volume.

(1) Come Marzagaia aveva giudicato opportuno dare luogo al S. nella schiera di coloro cui toccò in sorte numerosa e florida prole, così il fiorentino Giannozzo Manetti stimò doveroso assegnargli un posto in quell'opera che, sotto l'influsso di un noto trattato Lucianesco, ridotto latino da Lapo di Castiglionchio ed a lui stesso dedicato, si piacque dettare intorno agli illustri longevi di tutti i tempi e di tutte le nazioni. A dir vero, il S., morto a settantacinque anni, non poteva passar proprio come un esempio di longevità; ma dall'un lato Giannozzo, timoroso che gli venisse meno la materia tra le mani, s'era proposto di celebrare come longevi « omnes quoscumque viros me-« moratu dignos a conditione orbis us-« que ad haec tempora ... qui se-« ptuagesimum aetatis suae an-« num vel excesserint vel saltem at-« tigerint » ; dall'altro non avrebbe certo ci badato a minuzie, quando si trattava d'una gloria fiorentina! Anche il Nostro figurò dunque tra i vecchi illustri, accanto al Petrarca ed al Boccaccio, in quel sesto libro dell'opera Manettiana destinato a passar in rassegna gli oratori, gli storici ed i poeti. Ne' primi cinque, cosa che i più ignorano oramai, si rammentano i vegliardi insigni del Vecchio e del Nuovo Testamento (I-II), gli imperatori romani ed altri grandi Latini pervenuti a tarda età (III), i monarchi e gli uomini insigni d'altre nazioni (IV) i filosofi (V)

Il libro del Manetti, condotto quasi a termine, giaceva sepolto nel suo scrigno, quando, correndo il 1439, capitò a Firenze un giovine e nobilissimo hidalgo, Nuño de Guzman, che la ingiustificata avversione del padre suo, il vecchio Don Luis Gonzalez de Guzman (✝ 1443), da più che quarant'anni Gran Maestro dell'Ordine di Calatrava, uomo fiero e superbo, aveva per la seconda volta stimolato ad abbandonare la patria e la casa avita. Il Manetti conobbe il giovine spagnuolo ed impietosito de' casi suoi, non solo compose in nome di lui un'apologia da presentare al rigido vegliardo per placarne le ire, ma volle a costui anche offerire in omaggio il suo trattato *De illustribus longaevis*. Mirabile a dirsi! Il dono di tant'uomo raddolcì il Gran Maestro, che perdonò al figliuolo e lo richiamò tosto presso di sè. Questo curioso episodio ci narrano in brutti versi l'anonimo autore (forse Bernardo Davanzati?) della biografia poetica del Manetti, la quale si legge nel cod. della Naz. di Firenze Panciat. 52, cc. 106B-107A; VESPASIANO DA BISTICCI nella interessante biografia di Nuño da lui inserita nelle *Vite d'uom. ill.* ed. Bartoli, Firenze, 1859, p. 517; e lo stesso GIANNOZZO nell'*Apologia Nunnii equitis Hispani per I. M. dictatam ad dominum Ludovicum Gusma-*

tenera etate pre ceteris facultatibus prosecutus, plurima veterum gramaticorum et dialeticorum assidua lectione perlegit. sed non multo post huiusmodi artium studiis penitus omissis, ut genitoris mandatis obtemperaret, invitus ad ius civile se contulit. in hac iuris cognitione parumper commoratus est, quoniam ad oratoriam et poeticam suapte natura et quotidianis quibusdam stimulis agebatur; nam earum amore usque adeo flagrabat, ut, ceteris pretermissis, has dumtaxat facultates adamarit ac tantummodo retinuerit. quibus quidem in rebus quantum laudis et glorie consequeretur, vix dici potest; siquidem, cunctis nature muneribus ornatus, tantam legendi et exercendi sui diligentiam adhibuit, ut et ceteris sue etatis hominibus facile prestitisse et quasi ad ea natus et ab aliquo deo factus esse videretur. testes huius rei sunt plura litterarum monumenta que in utraque facultate posteris legenda reliquit. in poetica enim, preter plurima ac pene

8. *Me* adamaverit

num patrem et dominum suum, conservata ne' codd. Vatic. Palat. Lat. 1601, cc. 94A-134B e Vatic. Urbin. Lat. 5, cc. 252A-282B. Cf. A. Morel-Fatio, *Notice sur trois mss. de la biblioth. d'Osuna* in *Romania*, XIV, 1885, p. 102 sgg.; M. Schiff, *La bibliothèque du Marquis de Santillane*, Paris, 1905, app. I, p. 449 sgg.; ed il mio lavoretto: *Nuño de Guzman* in *Studi Medievali*, III, 1908.

Noi non siamo oggidì punto disposti a condividere gli entusiasmi del Gran Maestro di Calatrava per il lavoro Manettiano. Tra le parecchie enciclopedie biografiche, cui diede vita il gusto spiccato degli uomini del Rinascimento per cotesto genere letterario, quella compilata dal buon Giannozzo non si distingue per pregio alcuno nè di sostanza nè di forma. Nulla di nuovo, di rilevante, d'individuale in quella lunga serie di « vite », scritte *currenti calamo*, sulla scorta di fonti tutt'altro che peregrini (cf. Massèra, op. cit. pp. 329, 336). La biografia del S. non si scosta per niente dalle altre: è fatta sul medesimo stampo. Giannozzo ha preso per suo « duca » Filippo Villani, di cui ricopia quasi alla lettera interi periodi (oltrechè il testo latino conobbe delle *Vite* anche la versione toscana); e questi brani ricucisce insieme con frasi elogiative inconcludenti; trascrive per ultimo un brano di epistola del S. stesso (cara al suo cuore paterno, dolorante per la perdita recente d'un prediletto figliuolo): e il giuoco è fatto. Ad onta di ciò, non essendo lo scritto del Manetti uscito più alla luce dopo che il Mehus l'esumò dal cod. Vatic. Urb. 387, per riseppellirlo in una pagina della *Vita A. Traversarii*, abbiamo creduto utile riprodurlo, dopo averlo collazionato sullo stesso cod. di cui il Mehus s'era servito. Altri tre codd. del *De illustribus longaevis* possiede la Vaticana, ma in essi il libro VI ed ultimo fa difetto. Cf. F. Pagnotti, *La vita di Niccolò V scritta da G. Manetti* in *Arch. della R. Soc. romana di storia patria*, 1891, XIV, 429.

innumerabilia carmina hinc inde varie dispersa[1], octo eglogas lepidis versibus conscripsit et opusculum quoddam De questione Phillidis exametris pentametrisque carminibus composuit et multa alia hac poetica facultate litteris mandavit. in soluta quoque oratione epistolas privatas et publicas pene infinitas ita egregie dictavit, ut in hoc epistolari genere solus consensu omnium regnare diceretur. De laboribus Herculis librum edidit, in quo quicquid veteres poete historicique de Herculibus tradiderunt in unum diligenter et accurate congessit. De fato et fortuna, De laude legum et medicine, De tyranno, De morte Petrarce[2], De seculo et religione ad Hieronimum heremitam, De verecundia ad Antonium phisicum Faventinum libellum conscripsit. Invectivam insuper contra Antonium Luscum, a quo Florentini populi nomine multis contumeliis et iniuriis lacessitus fuerat, graviter simul atque eleganter respondendi gratia composuit; atque hec omnia pluraque alia in maximis privatarum et publicarum rerum occupationibus memorie mandavit. magnum namque familie ac decem liberorum onus gubernabat; et Florentini populi scriba omne civitatis pondus suis humeris sustinebat. etenim .xl. circiter .v. etatis sue anno ad hunc dignitatis gradum publice delectus, illud munus ultra .xxx. annos usque ad extremum vite sue diem magna cum nominis sui gloria exercuit, nam .lxxvi°. etatis sue anno feliciter obiit; quippe, amplo satis patrimonio et pluribus adolescentibus filiis et magna librorum copia simul cum singulari quadam nominis sui gloria relictis, ob memorata rerum suarum monumenta lauream promeruit, quod sibi ac Petrarce tantummodo contigisse legimus, ut instar veterum poetarum alter vivus, alter mortuus, laurea corona post multa temporum curricula insigniri mererentur[3]. fuit stature plus quam mediocris, licet aliquantulum

3. *Cod.* ac 5-6. *Cod.* epulari 13-14. *Me muta a torto in* nomen *il* nomine *del cod. e quindi* lacessitus *in* lacessitum

(1) È quest' un' amplificazione che nulla giustifica. Certo il S. in gioventù aveva scritti molti versi latini e volgari (cf. *Epist.* lib. VII, ep. iv; II, 266); ma che cosa poteva mai saperne ai suoi giorni il Manetti?

(2) È quest' un' opera che il Manetti allega sulla fede del traduttor delle *Vite* Villaniane; cf. doc. xxiii, p. 500 di questo vol.

(3) Il Manetti ignorava evidentemente che ad un altro poeta fiorentino del sec. xiv fosse toccato, in grazia d' un imperiale capriccio, l' alloro.

recurvus incederet, facie vero rotunda, latis pendentibusque maxillis; tristis ac severus aspectu [1], mirabilisque constantie, quod, ut alia omittam, in morte duorum adolescentium filiorum Petri et Andree manifestissime demonstravit. nam in funeribus eorum ita modeste se gessit, ut non modo lacrimas non emitteret, sed etiam domesticos flentes egregie consolaretur, idque precipue in obitu Petri, qui unica spes sua esse videbatur, fecisse dicitur. ab eius namque latere toto egrotationis sue tempore numquam discedebat, ut extremum filii spiritum forte hauriret; quem ut toto pectore accepit, illico supinum cadaver statuit, palpebras oculorum propriis manibus composuit, labia clausit, manus insuper et brachia in crucem constituit. ad extremum cum vultus eius etiam atque etiam intueretur, nullum mestitie signum, mirabile dictu!, exinde discedens pre se tulit. atque hec omnia ipse in epistola quadam, in qua de acerba huius filii sui morte ad amicum consolantem rescribens, sese fecisse testatur [2].

XXVI.

Vita di Coluccio Salutati scritta da Marcantonio Nicoletti [3].

Vite de' scrittori illustri volgari, lib. VII, n. 5,
Coluccio Pierio Salutati.
[Ms. senza segnatura della Comunale d'Udine, p. 20.]

Udine, 1550 circa.

Acciocchè con egual superbia d'una felice influenza d'ingegni rari si vantassero Fiorenza et il Fiorentino territorio, Coluccio Pierio

15. *Ci si attenderebbe* rescribit

(1) È questo passo tolto alla versione toscana della *Vita* del Villani; cf. doc. xxiii, p. 500 di questo vol.

(2) Ved. *Epist.* lib. XI, ep. xxiii; III, 421.

(3) Marcantonio Nicoletti, notaio cividalese, vissuto dal 1536 al 1596 (ved. Franc. Di Manzano, *Cenni biografici dei letter. ed artisti friulani dal sec. IV al XIX*, Udine, 1885, p. 139), allietò i propri ozi compilando con criteri abbastanza curiosi una collana di *Vite di scrittori illustri volgari*, distribuita in sette libri; la quale, dopo essere rimasta lungamente obbliata, aveva tra gli eruditi suscitata una certa aspettazione, che il Crescini, *Le vite degli scritt. volg. di M. N.* in *Per gli studi romanzi*, Padova, 1892, p. 169 sgg., venne, illustrandola, a sfatare. Nell'ultimo di cotesti sette libri è inserita appunto la breve biografia del Nostro che qui si pubblica, a documento di una fama che, fuori di Firenze, era

della famiglia de' Salutati (altri dicono Salviati)(1) nacque in Stignano villaggio non ignobile. con chiara felicità di fortuna havendo per lungo tempo vivuto in Bologna dove altre volte suo padre appresso un suo ospite con una cortesia veramente ospitale era stato intertenuto, fece costui così ampio cumolo dell' arti liberali, che in breve per acutezza di singolar giudicio (beneficio scelto et pretioso di natura) riportò le lodi e d' eloquente oratore e di dolce poeta. per la qual cosa la Fiorentina repubblica col titolo honorato di cancelliere et segretario lo chiamò al servitio suo: nel qual offitio si portò Coluccio con una fede così inclita, con una prudenza così esquisita, che Giovanni Galleazzo conte di Virtù, duca di Milano, mantenendo contra Fiorentini gravissima guerra, era solito a dire che una delle epistole di Coluccio gli noceva assai più che mille cavalli degli adversarii(2).

La prosa di questo huomo era da' dotti ragionevolmente ammirata, come quella che d' ogni intorno spargeva argomenti et lumi dell' antica eloquenza. ma i principi inestimabilmente lo lodavano perchè a guisa di una ben accomodata macchina bellica che difende gli amici,

4-5. *Cod.* intervenuto

ormai quasi ammutolita. E forse se Coluccio stato non fosse notaio, il sere friulano non l' avrebbe nemmeno rammentato.

Delle *Vite* del Nicoletti il cod. autografo conservavasi fino a pochi anni fa nella privata libreria dei conti di Manzano a Giassico (Brazzano, Austria). Non avendone potuto ottener copia, ho condotto la stampa sopra una trascrizione recente dell'opera che si ritrova presso la Comunale d'Udine.

(1) Lo scambio tra i due nomi, Salutati e Salviati, facilitato dall'antico uso di scriver come u il v, avviene non di raro ne' documenti fiorentini del sec. XV e del XVI Ved. p. es. F. L. Del Migliore, *Zibald. stor.* n. 402, p. 304, allegato a p. 398 di questo volume.

(2) In questa prima parte della biografia aleggia come un vago ricordo della prosa Villaniana; ma in realtà l' impressione è fallace, il Nicoletti non avendo fatto altro che parafrasare il capitoletto dedicato al Nostro da Raffaello Volterrano: « Post hos « Colutius Pierius e Stignano vico « agri Florentini e familia Salutato« rum Bononiae diu agitavit, quo pa« ter olim Florentinorum discordia « pulsus, apud hospitem se rece« perat. profecit in artibus liberalibus, « adeo ut poeta et orator ea tempe« state nobilis haberetur. adcersitus « deinde a Florentinis scriba reipu« blicae, in eo munere decessit. quae« dam et ipse ędidit ut illius temporis « non usque quaque inepta. Ioannes « Galeatius dicere solebat plus ei Co« lutii epistolas officere quam Floren« tinorum, quibus tunc erat hostis, « equites mille »; Raph. Volaterrani *Commentar. urbanor. octo et triginta libri* &c., Basileae, MDXLIIII, lib. XXI, c. 245.

offende i nemici, con notabil gravità di argomentationi filosofiche et inespugnabili, confirmava le proposte et risposte de' Fiorentini, et atterrava affatto le ragioni de' temerarii. perilchè il duca per levarselo dinanzi (chè la ragion scellerata di guerra con egual bilancia d'odio et di morte così pesa le operationi di penna et di lingua, come i movimenti di spada et di lanza) gli scoccò addosso più trappole; et tra l'altre tenne modo, ch'una lettera, contraffatta la mano di Coluccio, fu portata alla Signoria, nella quale erano scritte molte cose contro lo Stato. questa con qualche alteratione degli animi nel senato gli fu data, et egli domandato di chi era quella mano, avendola prima senza mutar di volto, senza vacillar di voce, letta, la mano (intrepidamente rispuose) è ben mia, ma io non la scrissi mai. la qual risposta (tanto può alle volte l'innocenza conosciuta delle precedenti attioni) lo liberò affatto d'ogni sospetto anco del pensiero nonchè dell'esecutione di tale indignità (1). sicchè questo huomo, a gran beneficio publico, fino all' estrema uscita dello spirito conservò il grado suo, felicemente godendo i premi della sua sincera fede. egli con stupore fermava gli occhi et il pensiero sopra gli scritti dell' antichità: ma non però sprezzava i componimenti et inventioni de' suoi tempi, havendo con special devotione in grandissimo honore il Petrarca et il Boccaccio. onde sopra i sonetti dell' uno, quando dopo l' espeditione de' più gravi negotii dava all'intelletto le hore di ricreatione, et nei fonti delle poesie italiane abbondantemente bagnava le labbra, ci lasciò vaghi et dotti argomenti (2); et in lode dell' altro essendo solito bene spesso andar a Certaldo, et per maraviglia fermar il passo al sepolcro di quel chiarissimo padre et regolatore della toscana favella, fece imprimer in pietra un suo epigramma latino, che fin' hoggidì si legge (3). scrisse ancora molte altre cose non indegne affatto

3. *Cod.* attirava

(1) Cf. su quest' episodio e le sue fonti le note all' ep. III tra le Aggiunte, p. 248 di questo volume.

(2) Il Nicoletti deve aver qui scambiato l'*Africa* col *Canzoniere*, e reso effettivo un proposito che il Nostro non concretò mai; cf. *Epist.* lib. IV, ep. V; I, 252.

(3) Che il S. abbia composti dodici esametri in onore del Boccaccio, da essere uniti a quelli che il Certaldese aveva dettati per la propria pietra sepolcrale, è risaputo; e notissimo è pure che que' versi furono scolpiti sopra un marmo della chiesa di S. Iacopo in Certaldo, dove ancora si leg-

di quel secolo et del giudicio di Leonardo Aretino, che sinceramente l'amò, chiamandolo persona dotta et giudiciosa in quella sua dotta epistola, nella quale gli dedicò quel divino libretto, da lui dal greco fatto latino, che Basilio Magno compuose per mostrar ad alcuni suoi parenti giovani, in qual maniera, senza nocumento della pietà christiana, si possono leggere i libri profani et gentili (1).

XXVII.

(Cf. tav. II, nota 10).

Epistola di Leonardo Bruni a ser Bonifazio Salutati ed ai fratelli di lui (2).

[L. Bruni Arr. *Epistolar.* libri VIII, ed. Mehus, pars I, Florentiae, MDCCXLI, lib. II, ep. XI, pp. 45-47.]

Leonardus Bonifacio Colucii filio fratribusque s. p. d.

Siena, 1408.

Quantam parenti vestro, homini doctissimo viroque prestantissimo, pietatem, mortuo etiam, prestare debeam, nec oblitus equidem sum nec unquam, uti spero, quandiu vita supererit, obliviscar. quid

gono. Ved. G. De Poveda, *Del sepolcro di m. G. B.* &c., Colle, 1827, p. 5 sgg. Cf. anche *Miscell. stor. della Valdelsa*, 1904, XII, 161, 165. Ma che Coluccio facesse meta di passeggiate Certaldo, questa è peregrina trovata del sere cividalese, poco pratico, per fermo, della topografia di Toscana.

(1) Cf. su quest' argomento *Epist.* lib. XIV, ep. XXIII, p. 184 di questo volume.

(2) Non è difficile determinare la data approssimativa della presente epistola, ove si consideri il luogo da cui fu scritta. A Siena papa Gregorio s'era trasferito, abbandonando Lucca, di cui il soggiorno gli era divenuto insostenibile, il 14 luglio 1408, ed accolto con festoso rispetto da quella cittadinanza, vi si trattenne il resto dell'anno ed alcuni mesi del 1409, finchè non sopravvennero l' apertura del concilio di Cividale (6 giugno 1409) ed altri fatti ad indurlo a lasciare la protezione della lupa per ricorrere a quella del re di Napoli. Cf. Valois, *La France et le grand schisme d'Occid.*, Paris, 1902, IV, 16 sg., 112 sgg.

Datata com'è da Siena, la presente non può dunque giudicarsi scritta nè prima del luglio 1408, nè dopo il giugno 1409. Ma v'è maniera di precisarne anche meglio il tempo. Noi sappiamo che, cedendo alle esortazioni rivolte loro dal re di Francia, i Fiorentini sulla fine del 1408 cominciarono a fare la voce grossa con il pontefice; anzi, in attesa di ulteriori e più gravi risoluzioni, il 26 gennaio 1409, gli ritirarono la disposizione dei beneficî ecclesiastici. Ora siccome in quest'epistola si accenna appunto a prebende collocate nella diocesi fiorentina, di cui Gregorio XII aveva a suo beneplacito disposto, ovvio riesce credere che il fatto fosse avvenuto prima che la repubblica intimasse al papa la sua

enim, si me genuisset, ille plus aut caritatis aut benivolentie aut amoris michi potuit impartiri? multi genitores a filiis se rogari expectant: ille semper michi ultro et inrogatus occurrit. multi frena dimittunt filiorum, cum adolescere ceperunt; ille in hac ipsa etate frena mei suscipiens, nunquam e curriculo deflectere passus est, sed monendo, castigando, incendendo ad virtutem prestantiamque direxit. quod grecas didici litteras, Colucii est opus; quod latinas non leviter inspexerim, Colucii est opus; quod poetas, quod oratores, quod scriptores ceteros legerim, didicerim, cognorim, Colucii est opus. nemo unquam parens in unico dirigendo filio tam sedulus fuit quam ille in me, cuius ingenium, in quo tamen amore nimio decipiebatur, ita natum ad hec studia predicabat, ut si aliorsum diverterem, manus sese michi allaturum ac vi retracturum minaretur. qui post aliquos annos, cum me tunc primum vocatu pontificis Romam petere volentem, lacrimans dimitteret, quasi presagio quodam future mortis, familiam michi suam multis verbis commendavit, sed precipuam de Salutato curam mandataque iniunxit. eum sane, inquit, quod oculis non satis valeret, nulle ferme rei gerende satis aptum, permagnam sibi curam sollicitudinemque afferre. nam de ceteris, quoniam sani essent, minus admodum laborare; huic autem videndum esse iam nunc et que sustentamenta vite sint preparanda; statuisse vero potissimum, ut in clericos transcriberetur. proinde rogare me obtestarique per amorem, quem erga me unum semper unice habuisset, ut adolescentem ipsum in meam fidem tutelamque reciperem, efficeremque mea opera, ut cum aliqua dignitate et honestate vitam ducere valeret. hoc ego tunc in meam fidem cum recepissem, quid enim nunc de me ac de desiderio narrem meo, qui non minus erga

risoluzione (cf. Valois, op. cit. IV, 55). Quindi ne concluderemo che la presente dovett'essere scritta negli ultimi mesi del 1408.

Più agevole riuscirebbe la dimostrazione cronologica, se noi conoscessimo con precisione la data del passaggio d'Antonio Casini dalla sede senese alla pisaurense, onde rimasero liberi i due beneficî che il Bruni dice aver postulati per sè. Ma su questo punto non v'è troppa concordia tra gli illustratori de' vescovadi italiani. Così il Gams, op. cit. p. 715, assegna la traslazione d'Antonio a Pesaro al 1406; cosa che l'Eubel, op. cit. par. I, p. 415, non par disposto ad ammettere. Certo è, ad ogni modo, che il Casini era già eletto, come mostrano i documenti citati dall'Eubel, il 1 ottobre 1407. Ciò non vuol dire, però, ch'egli abbia subito rinunziato ai beneficî, cui Leonardo aspirava per il suo protetto, beneficî che costui riuscì tuttavia, e pare senza difficoltà, ad ottenere nel 1409.

Colucium quam erga parentem semper affectus fuerim? sed velle quidem non satis est nisi opereris; nec vero id satis, nisi prudenti studio annitare; nec etiam id satis, nisi ad effectum perducas. qui enim in fidem suam quid recipit, non voluntatem bonam dumtaxat, ut michi videtur, nec qualemcumque operam prestare contentus esse debet. affirmare profecto possum, nec vivente illo (1) neque postea defuncto studium et diligentiam ista quidem in re michi defuisse. apud duos adhuc pontifices fui: Innocentium et Gregorium. cum utroque sepissime de hac re et instantissime egi; sed ita plena est expectantium curia, imo vero non expectantium, sed obviam euntium, ut quotiens aliquid vacaverit, a mille raperetur. gratiam vero nostram minuit, quod nos non pro nobis, sed pro alio petebamus; clarissimi quidem viri filio, quis negat?, attamen absente et a familiaritate pontificis alieno. itaque qui presentes vel pontifici ipsi vel alicui patrum deserviebant, semper adhuc prelati sunt petitioni mee, et ea quidem causa, quominus adhuc obtinuerimus refragata est. quod postquam satis expertus sum, ad consilium versus, constitui personam meam pretexere: neque enim alium finem ullum fore videbam desiderio nostro. postulabatur ergo nuper venerabilis vir Antonius Senensis episcopus ad episcopatum Pisauri (2): ob id factum duo illius beneficia vacatura sperabantur, canonicatus Florentine ecclesie et prepositura Fesulane. hec ego ita fore aptissima Salutato existimabam, ut si nos effugerent, nunquam alias me consecuturum eam facultatem arbitrarer. sentiens ergo quid me hactenus impedisset, non iam pro illo, sed pro me ipso petere professus sum. pontifex vero, etsi admirabatur mutatam voluntatem meam; nam episcopatum michi ab Innocentio oblatum sciebat me respuisse; tamen concessit; nec deest tamen illi, ut animadvertere potui, suspicio, quam diluemus simulatione et mora quadam interposita.

Hec ego vobis nota facere constitui, ut sciatis hec beneficia Salutato nostro impetrasse, etsi dilatio intercedat quedam oportet, ne pontifex indigne ferat se hoc pretextu circumventum fuisse. vestrum

(1) Abbiamo difatti un'epistola del Bruni a Coluccio del 4 agosto 1405 (*L. B. epist.* ed. Mehus, lib. I, ep. IV; I, 7; Luiso, op. cit. n. 5, p. 5), in cui gli scrive: « De Salutato autem « curabo diligenter, ut ita fiat, quem- « admodum fieri postulas ».

(2) Su di Antonio Casini vedasi *Epist.* lib. XIV, ep. VIII, p. 36 di questo vol.

quoque interea fuerit commonefacere Salutatum, ut, quoniam beneficia habet parata, det operam efficiatque ne ipse imparatus ad illa que clericum scire decet, reperiatur. valete. Senis.

XXVIII.

(Cf. tav. III, nota 1).

1) Estimo dei beni d'Arrigo di Coluccio Salutati in Stignano.

[Frammento d'*Estimo* di Stignano del 141.., conserv. nell'Agenzia delle tasse di Pescia (1).]

Arrighus domini Coluccii de Salutatis de Florentia habet de extimo Filippi Righi Filippi de Stignano in Parignana iuxta viam comunis, Cechum Balduccii, Iohannem Pieri et Nannem Bonaiuncte quart. .IIII°. ext. lib. .X. Stignano, 1410-1415?

2. Item, habet de dicto extimo dicti Filippi alla Forra nera iuxta viam comunis a duabus, Iohannem Pieri et Cechum Nuchi quart. .IIII°. ext. lib. .VI.
3. Item, ibidem et de dicto extimo iuxta heredes domini Coluccii a duabus Altopassus, Orsuccium Vannis et Nannem pelliparium della Costa quart. .IIII°. schal. .XX. ext. lib. .VII.
4. Item, habet de dicto extimo dicti Filippi Righi in Prunechio iuxta Altopassum, viam comunis, Iohannem Pieri quart. .II. ext. lib. .V.
5. Item, habet de extimo Ciechi Nuchi de Stignano a Vechieti iuxta viam comunis a duabus et Iohannem Pieri quart. .III. ext. lib. .IIII. s. .X.
6. Item, habet de dicto extimo supradicti Cechi ibidem iuxta viam comunis, Righum Filippi et Michaelem Vannuchi quart. .II. ext. lib. .III.
7. Item, habet de dicto extimo supradicti Cechi a Vechieti iuxta viam Fey, Bartholomeum Cechi et viam veterem et dictum Cechum que est secundum rey veritatem quart. .III., non obstante quod in dicta partita dicatur quart. .II. extimatur lib. .IIII°. et sol. .X. non obstante quod sit extimata lib. .III. ext. lib. .IIII. s. .X.
8. Item, habet de extimo Iohannis Pieri al Meto iuxta viam vicinalem et Bartolomeum Ciechi terram vineat. ext. lib. .VIII. s. .X.
9. Item, ibidem habet de extimo supradicti Iohannis terram vineatam, olivatam et boschatam iuxta viam comunis, Paulum Tati, heredes

(1) Di fianco ad alcune di queste partite sono segnate di mano diversa da quella del testo varie date, dal 1420 al 1422, che giudichiamo inutile riferire.

Andree Filippi, Iacobum Simi et heredes Iacobi Cesti pro parte sue extimationis in totum lib. .xxviiii.

10. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Stagnapescio terram vineatam et olivatam iuxta heredem Maççey Iohannis et heredes Michaelis, molendinarium, Ghuelfum Antonii et Iacobum Simi et hospitale comunis. ext. lib. .viii.

11. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Colle terram vineatam, olivatam et laboratam iuxta viam comunis a duabus, Paulum Tati et Andream Dree. ext. lib. .vi. s. .x.

12. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis alla Proda terram vineatam et olivatam iuxta viam comunis, Rimedium Nachi, ecclesiam Sancti Petri et terrenum comunis. ext. lib. .viii. s. .iii. d. .iiii.

13. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Fichaio terram vineatam et olivatam iuxta Orsuccium Vannis, heredes Maççey Iochi et heredes Michaelis Vannis. ext. lib. .viiii. s. .x.

14. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Meto terram vineatam et olivatam iuxta Righum Michaelis, ser Iohannem Curradi, Ghuelfium Antonii, heredes Maççey Iohi et heredes Lenzini Lenzi. ext. lib. .xii. s. .x.

15. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Solcino iuxta Righum Michaelis, Orsuccium Vannis, viam comunis et heredes domini Coluccii quart. .xii. ext. lib. .xxiiii°.

16. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis alla Pescia al ponte da Savingnano iuxta Altopassum, Iacobum Simi, Cechum Pieri et viam comunis quart. .iiii°. ext. lib. .viii.

17. Item, ibidem de dicto extimo dicti Iohannis iuxta ecclesiam della Selva, Chellum Ciechi, Abatiam et Rimedium Nachi quart. .v. et schal. .xv. ext. lib. .xiii. s. .xv.

18. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Prunechio iuxta ser Iohannem Curradi, Altopassum, Bartolomeum Ciechi et dictum Iohannem Pieri quart. .v.;

19. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in dicto loco, iuxta viam comunis, Iohannem predictum a duobus quart. .viii.;

20. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in dicto loco iuxta viam comunis, Bartolomeum Ciechi, Altopassum et dictum Iohannem quart. .viii. ext. in totum lib. .lii. s. .x.

21. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis alla Pescia morta iuxta Rigum Filippi, viam comunis et heredes Bondanpni de Uzzano quart. .IIII. ext. lib. .x.
22. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis supra viam, iuxta viam comunis, heredem Bondanpni de Uzzano et Abatiam quart. .I°. et schal. .xv. ext. lib. .III. s. .xv.
23. Item, habet de dicto extimo in Paringnana iuxta Pierum Righi, Andream Simi, terram Sancti Bartholomeii, viam comunis quart. .IIII°. ext. lib. .x.
24. Item, ibidem habet de dicto extimo iuxta ecclesiam Sancti Bartolomey de Costa, Dreuccium Nardi, Franchum Meuccy de Uzano et viam comunis quart. .VI. ext. lib. .xv.
25. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Fio terram prativam iuxta Cechum Nuchi, Righum Filippi et viam comunis quart. .IIII°. ext. lib. .x.
26. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Parignana iuxta terram Sancti Bartolomey, Righum Michaelis, viam vicinalem quart. .VIIII. ext. lib. .XXII. s. .x.
27. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Camporcioni iuxta Iohannem Colti, viam comunis a duabus et Nannem Fortini de Sorana quart. .II. ext. lib. .v.
28. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Parignana sive al Fio iuxta dictum Iohannem, Righum Michaelis, Andream Dree quart. .VI. ext. lib. .XII.
29. Item, habet de extimo Nannis Fazini alla Forra nera iuxta Nannem Dree, Nannem Chelli et Antonium Mey quart. .II. ext. lib. .IIII°. * * *

Iesus.

2) Beni d'Arrigo di messer Coluccio Salutati da Firençe (1).

[Archivio di Stato di Firenze, Catasto 1427, *S. Maria Novella*, Vipera, filza 38, cc. 88 A-99 B.]

Iesus.

DINANZI da voi, signori Dieci del chatasto, eletti per lo popolo e chomune di Firenze, spone chon debita reverenza el vostro ser- Firenze, 1427.

(1) La denunzia che Arrigo Salutati fece nel 1427 dinanzi all' ufficio del catasto delle proprie sostanze e de' propri incarichi reca tante e così

vidore Arrigho di messer Coluccio de Salutati da Firenze e rapporto dinanzi al vostro ben creato uficio tutti e' miei beni mobili e inmobili chome qui a ppiè vedrete. racchomandomi alla signoria vostra.

Apresso v'avviso e priegho abbiate buono righuardo a' beni che io ò in Valdinievole che son di lungi dalla ciptà miglia .xxx. che ne va mezza la richolta in andate e venute; e anchora con le vetture se ne porta gran parte della richolta e lle gabelle de sopra più.

Anchora v'aviso lo staio del comune di Buggano è minore che 'l fiorentino[1]: tornano l'otto staia di Buggano sette di Firenze.

Anchora v'aviso che di quanto ò in Valdinievole ne pagho e' dazi al chomune di Buggano e lle prestanze a Firenze nella Vipera.

Avisovi ogni choltra di terra in Valdinievole è quatro quartieri, e ogni quartiere è trenta schale[2].

Avisovi anchora che per .xxv. fiorini si chomperrebbe tanto terreno in Valdinievole bastevole a uno paio di buoi e chosì vigne e uliveti per ogni picchol pregio s'ànno.

E' miei beni son questi, coè:

In prima. Sono prestanziato nel ghonfalone della Vipera.

Gli incharichi saranno discripti in questo a c. 14, li debitori a c. 12[3].

1. Due chase in una poste nel chastello di Stignano, provincia di Valdinievole, le quali io abito chom le masserizie atte e bisognevoli a me e alla mia famigla. dette chase sono così chonfinate: da primo e secondo via di chomune; $^{1}/_{3}$ ser Bonifazio di messer Coluccio o sue eredi; $^{1}/_{4}$ rede di ser Govanni di Churrado Salutati; $^{1}/_{5}$ rede di Bartolomeo Cecchi di Stignano: ll. per mia abitazione.
2. Una chasa posta nel chastello del Borgo a Buggano. da primo e

importanti notizie sulle condizioni finanziarie di tutti i figliuoli del Nostro e sopra i beni da questo posseduti in Valdinievole, da noi fatti argomento d'una speciale Appendice (la v, I Beni di C. Salutati, p. 567 di questo volume), che stimo indispensabile pubblicarla per intero. Scritta tutta di pugno d'Arrigo, con mano ferma e chiara, senza cassature, essa è poi anche una delle più notevoli ed accurate tra le congeneri scritture a cui la istituzione del catasto diè vita in Firenze.

(1) Lo staio fiorentino ha, come si sa, variato parecchio attraverso i tempi.

(2) Coltra è misura di terreno corrispondente a poco più di mq. 5070. La denominazione è venuta da ciò che detta misura sia pressappoco quanto si può arare in un sol giorno con quella sorta di vomero che dicevasi « coltro ». Così il *Diz. della Crusca*, s. v.

(3) Ved. gli uni a p. 547, gli altri a p. 543 di questo vol.

secondo via di comune e piazza; $^{1}/_{3}$ Michele del Ghombo da Stignano; $^{1}/_{4}$ rede di Lapo fornaio dal Borgo. àlla in apigione Lazzero di Cristofano di Francescho Nieri dal Borgo per ll. nove s. 10 di pigione l'anno: ll. 9 s. 10.

3. Una chasa posta in detto chastello del Borgho a Buggano. da primo via di chomune; secondo piazza; $^{1}/_{3}$ Guliano di Saminiato dal Borgho; $^{1}/_{4}$ io Arrigo. àlla in apigone Antonio di Iachopo di Ventura dal Borgho per ll. nove e s. dieci l'anno: ll. — per ll. 9 s. 10.

4. Una coltra di terra e schale .xxiiii°. posta nel piano di Buggano in Valdinievole, luogho detto *alla Foranera*. da primo io Arrigho; secondo Orsuccio Vanni da Stignano; $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ terre d'Altopascio. è soda di .xv. anni: ll. soda.

5. Due coltre di terra o circha in detto piano, luogo detto *al ponte alla Pescia*. da primo Filippo Lotti dal Borgo; secondo via di chomune; $^{1}/_{3}$ terre d'Altopascio; $^{1}/_{4}$ via vicinale. alloghata a Pagholo di Piero Fallera dal Chozzile, chon prestanza di ll. quatro piccioli; danne staia otto di grano di fitto l'anno: ll. 4 per st. 8 di gr.

6. .vi. quartieri di terra in due pezzi in detto piano, luogho detto *in Pesciora*. da primo la badia di Buggano; secondo mona Bionda di ser Niccholaio; $^{1}/_{3}$ Mazzeo Diedi dal Borgo; à l'altro pezzo Salvuccio Mazzei da Bugano. terre di comune di Bugano e eredi di Crhistofano Buonuomi da Bugano. alloghata a Piero Fallera dal Chozzile, chon presta di ll. 6; danne di fitto l'anno staia otto di grano: ll. 6 per st. 8 di gr.

7. .x. quartieri di terra o circha in detto piano, luogho detto *a Stanipescio*. da primo l'ospedale di San Piero dal Borgo; secondo terre del chomune di Buggano; $^{1}/_{3}$ l'ospedale di Vanni Chelli; $^{1}/_{4}$ via di chomune. alloghata a Taddeo di Meo da Champi. insieme con due altri pezzi di terra di quartieri tre l'uno: toccha di presta a detti .x. quartieri ll. sette, staia dieci di grano l'anno in mia parte: ll. 7 per st. 10 di gr.

In Tavolaio.

8. .xx. quartieri di terra in detto piano di Buggano, luogho detto *in Tavolaio*. da primo fiume di Stanipescio; secondo Biagotto da Stignano; $^{1}/_{3}$ altare di San Michele; $^{1}/_{4}$ Lippo di Giovanni Maraghagla

da Stignano: $^{1}/_{5}$ Michele Pieri; $^{1}/_{6}$ io Arrigho. alloghati a Checcho di Domenicho da Imola, sta a Stignano, chon presta di ll. venticinque piccioli; danne l'anno staia venti di grano di fitto: ll. 25 per st. 20 di gr.

9. .viii. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo altare di Santo Michele; secondo e $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ io Arrigho. alloghata a Nanni di Domenicho da Champi abitante a Stignano, con presta di ll. dieci; danne l'anno staia otto di grano di fitto: ll. 10 per st. 8 di gr.

10. .viii. quartieri di terra posta in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo terre di chomune di Buggano; secondo, $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ io Arrigho. alloghati a Taddeo di Meo da Champi, abita a Stignano, chon ll. dieci piccioli; danne di fitto staia otto di grano l'anno: ll. 10 per st. 8 di gr.

11. Quattro quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via di comune; secondo, $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ io Arrigho. alloghata a Michele d'Antonio da Stignano, con presta di ll. cinque; deba dare staia quatro di grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 4 di gr.

12. .iiii. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via di comune; secondo, $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ io Arrigho. alloghata a Checcho d'Antonio Marischalcho dal Borgo, con presta di ll. cinque; danne l'anno staia quatro di grano di fitto. ll. 5 per st. 4 di gr.

13. .iiii. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via di comune; secondo lo spedale della Chosta; $^{1}/_{3}$ Santa Maria Maddalena; $^{1}/_{4}$ io Arrigho. alloghata a Checcho d'Antonio Marischalcho sopradetto, chon presta di ll. cinque; danne di fitto l'anno st. 4 di grano: ll. 5 per st. 4 di gr.

14. .iiii. quartieri di terra in detto piano e detto luogo di Tavolaio. da primo, secondo e $^{1}/_{3}$ io Arrigo; $^{1}/_{4}$ via vicinale. è soda d'anni venti e più: ll. — soda d'anni venti.

15. .iiii. quartieri di terra in detto piano di Buggano e detto luogho in Tavolaio. da primo l'altare di Santa Maria Maddalena; secondo via vicinale; $^{1}/_{3}$ terre di chomune di Buggano; $^{1}/_{4}$ io Arrigho. alloghata a Matteo di Nanni dalla Valle chon presta di ll. cinque; debba dare di fitto ogn'anno st. quatro di grano: ll. 5 per st. 4 di gr.

14. *Aveva dapprima scritto:* .vi. 30. *Qui ancora in fronte alla partita è scritto:* Tavolaio

16. .IIII. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via vicinale; secondo, $^1/_3$ e $^1/_4$ io Arrigho. alloghata a Nicchold Gorgi da Stignano, chon presta di ll. cinque; danne di fitto staia quatro di grano l'anno: ll. 5 per st. 4 di gr.

17. .VI. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via vicinale; secondo, $^1/_3$ e $^1/_4$ io Arrigho. è soda d'anni venti e più: ll. — soda di 20 anni.

18. .VI. quartieri di terra in detto piano di Bugano e detto luogho di Tavolaio. da primo via vicinale; secondo, $^1/_3$ e $^1/_4$ io Arrigho. alloghata a Michele Mazzei da Stignano con presta di ll. sette soldi 10, debba dare staia sei di grano di fitto l'anno: ll. 7 s. 10 per st. 6 di gr.

19. .IIII. quartieri di terra posta in detto piano, luogho detto in Tavolaio. da primo terre di comune di Buggano; secondo e $^1/_3$ io Arrigo; $^1/_4$ via vicinale. alloghata a Bastiano di Michele da Stignano con presta di ll. cinque; danne l'anno di fitto staia quatro di grano: ll. 5 per st. 4 di gr.

20. .VI. quartieri di terra in detto piano e detto luogo di Tavolaio. da primo e secondo io Arrigho; $^1/_3$ chiesa di San Piero; $^1/_4$ terre del chomune di Buggano. alloghata a Giannino di Tato Fazini con presta di ll. sette, s. 10; danne di fitto staia sei di grano l'anno: ll. 7 s. 10 per st. 6 di gr.

21. .IIII. quartieri e mezzo di terra in detto piano di Bugano, in due pezzi, luogho detto nel Moggo. da primo via di chomune; secondo Cholo Righi; $^1/_3$ Filippo Righi da Stignano; $^1/_4$ terre dello spedale di Buggano; $^1/_5$ la badia di Buggano; $^1/_6$ Santo Martino in Cholle. alloghata a Antonio di Iachopo di Ventura dal Borgo sanza presta per staia quatro di grano di fitto l'anno: ll. — per st. 4 di gr.

22. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto in Ceppatana overo Pesciora. da primo via di chomune di Buggiano; secondo Andrea Micheli da Stignano; $^1/_3$ Cholo Mazzei da Buggano; $^1/_4$ lo spedale dal Cholle di Buggano. alloghata a Menichoccio di * * da Buggano, sanza presta di danari, danne l'anno di fitto staia due di grano e staia due di miglo: ll. — st. 2 di gr. e st. 2 di miglo.

23. Uno pezzo di terra vignato e ulivato posto nel poggo di Stignano, luogho detto al Meto o vero ci termina. da primo via di chomune di Bugano; secondo mona Tessa di Menicho Micheli da Sti-

gnano; $^{1}/_{3}$ rede di Machaccio; $^{1}/_{4}$ Antonio di Piero Finucci overo Nanni Chelli da Stignano; $^{1}/_{5}$ rede di Mazzeo Pieri da Stignano. alloghato chon altri due pezzi di terra chon presta fra tutti e tre e' pezzi ll. 3 piccioli. tocchane a questo pezzo ll. una. ed è alloghato a Taddeo di Meo da Champi. àssene l'anno in mia parte some tre di vino e mezzo orcio d'olio: ll. 1 some tre di vino e $^{1}/_{1}$ orcio d'olio.

24. Uno pezzo di terra vignato e ulivato posto in detto poggo, luogho detto al Meto grande. da primo Iachopo Simi da Buggano; secondo Ghuelfo d'Antonio da Stignano; $^{1}/_{3}$ terre dell'altare di San Michele da Stignano; $^{1}/_{4}$ Pagolo Tati da Stignano. alloghato chon altri due pezzi di terra a Nicchołò Gorgi da Stignano. ògli dato una asina di prego di ll. nove. in su detti tre pezzi tocchane a questo pezzo ll. quatro s. 10, àssene l'anno in mia parte uno orcio d'olio, some cinque de vino tristo: ll. 4 $^{1}/_{1}$ some 5 di vino tristo e uno orcio d'olio.

25. Uno pezzo di terra vignato chon channe in detto poggo, luogo detto alla Fonte alle due. da primo Bartolomeo Cecchi da Stignano; secondo via di comune; $^{1}/_{3}$ via vicinale. dette viti sono poche; son in questo anno innestate sotterra, sicchè niente di frutto si de' mettere, e chosì fo: ll. innestata in questo anno.

26. Uno pezzo di terra con pochi viti e channe in detto poggo, luogho detto al Meto lungo. da primo Iacopo Simi; secondo Ghuelfo d'Antonio; $^{1}/_{3}$ spedale di Bugano; $^{1}/_{4}$ altare di San Michele da Stignano. alloghato a Nicchołò Gorgi da Stignano con altri due pezzi. tochali di presta ll. una s. 10, ricosi channe: ll. 1 s. 10 some due di channe.

27. Uno pezzo di terra vignato e ulivato con pochi ulivi e poche viti in detto poggio, luogho detto alla Fichaia overo Petriccio. da primo Orsuccio Vanni; secondo l'altare di San Michele di Stignano; $^{1}/_{3}$ rede di ser Bonifazio; $^{1}/_{4}$ Gherardo Mazzei da Stignano. alloghato a Taddeo di Meo da Champi con altri due pezzi di terra con ll. tre tra tutti e tre di presta. tocchane a questo pezzo ll. una piccioli. richovisi per mia parte mezzo orcio d'olio e uno bariglone d'agresto: ll. 1 mezo orcio d'olio uno bariglone d'agresto.

28. Quatro pezzi di terra piccholi pezi in detto pogo, luogo detto in sul Colle di Stignano, vignati e ulivati. da primo e secondo via di chomune; $^{1}/_{3}$ Pagholo Tati da Stignano; $^{1}/_{4}$ Michele

24. ricosi: *altrove* ricovisi = *raccoglievisi*.

Pieri da Stignano. alloghati a Sentino e Giovanni di Martino da Luccha, abitan a Stignano, con presta di s. 30 piccioli. richovisi una soma di vino; l'ulive son degl'uccelli. il resto è ortale: ll. 1 s. 10 una soma di vino.

29. Uno pezzo di terra vignato con boscho in detto poggo, posto è in luogho detto alla Proda. da primo Piero Righi; secondo boscho di comune; $^{1}/_{3}$ via vicinale. è stato sodo molti anni. richovisi niente; pur metto: ll. some una di vino.

30. .VIIII. quartieri di terra in detto piano di Bugano, luogo detto in Parignano overo Prunecchio. da primo Chello Cecchi; secondo Santa Maria della Selva; $^{1}/_{3}$ rede di Rimedio di Nacho da Stignano; $^{1}/_{4}$ Ghuelfo d'Antonio. alloghata a Matteo di Nanni dalla Valle abitante a Stignano con presta di ll. 7. danne l'anno di fitto staia 9 di grano: ll. 7 per st. 9 di gr.

31. .X. quartieri di terra in detto piano ed in detto luogho di Prunecchio overo Parignano. da primo e secondo via di chomune; $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ Giovanni Pieri Salutati. alloghata a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. 10 per staia 10 di grano di fitto l'anno: ll. 10 per st. 10 di gr.

32. .V. quartieri di terra in detto piano e in detto luogo. da primo rede di ser Giovanni Salutati; secondo rede di Bartolommeo Cecchi da Stignano; $^{1}/_{3}$ terre d'Altopascio; $^{1}/_{4}$ San Bartholomeo da * * *. alloghata a Matteo di Nanni dalla Valle abitante a Stignano chon presta di ll. 5 piccioli. debbane dare di fitto l'anno staia 5 di grano: ll. 5 per st. 5 di gr.

33. .VIII. quartieri di terra in detto piano e in detto luogho. da primo terre d'Altopascio; secondo Bartolomeo Cecchi da Stignano; $^{1}/_{3}$ via di comune; $^{1}/_{4}$ Govanni Pieri Salutati. alloghata a Nardo di Govanni da Stignano sanza danari per staia sei di grano di fitto l'anno: ll. — per st. 6 di gr.

34. .VI. quartieri di terra in due pezzi in detto luogho di Prunecchio. da primo via di chomune; secondo la Pescia morta; $^{1}/_{3}$ via di cho-

7. *Arrigo aveva prima posto come secondo confinante* Bartolomeo Mazzei, *a cui sostituì:* Boscho di comune 22. *Sarà da leggere* dalla Costa 32. *Come terzo confinante aveva Arrigo indicato qui* Righo: *indicazione che cancellò, sostituendovi* via di chomune

mune mediante; $^1/_4$ io Arrigho. alloghata a Nardo di Giovanni da Stignano con presta di ll. 6. danne di fitto l'anno staia 6 di grano: ll. 6 per st. 6 di gr.

35. .vi. quartieri di terra in detto piano e in detto luogho di Prunecchio, con due noci. da primo via di chomune; secondo rede di Simuccio Nardi da Stignano: $^1/_3$ chiesa di San Bartolommeo dalla Costa; $^1/_4$ rede di Bondanni da Uzzano. soda: ll. soda.

36. .vi. quartieri di terra in due pezzi in detto piano e detto luogho, con uno noce. da primo Piero Righi da Stignano; secondo rede di Bondanni da Uzano; $^1/_3$ Altopascio; $^1/_4$ Andrea Simi: $^1/_5$ Balduccio Paoli da Stignano. alloghata a Ventura e Piero da Chollodi, abita a Stignano, con presta di ll. cinque. danne l'anno di fitto st. 6 di grano: ll. 5 per st. 6 di gr.

37. .ii. quartieri di terra in detto piano e detto luogho. da primo terre di Santa Maria della Selva; secondo e $^1/_3$ via di chomune; $^1/_4$ Nanni Fortini. falla Nanni di Domenicho da Champi con presta di ll. 2, danne l'anno staia 2 di grano di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.

38. .iii. quartieri di terra in detto piano, luogho detto in Parignano. da primo Filippo Righi da Stignano; secondo via di comune; $^1/_3$ Giovanni Pieri Salutati; $^1/_4$ rede di Simone Puccini da Pescia. allogati a Nanni di Domenicho da Campi con presta di ll. tre per staia tre di grano l'anno di fitto: ll. 3 per st. 3 di gr.

39. .viii. quartieri e mezzo di terra in detto piano e luogho. da primo Giovanni Pieri Salutati; secondo rede di Simuccio Nardi; $^1/_3$ terre d'Altopascio; $^1/_4$ la chiesa di Santo Andrea da Stignano; $^1/_5$ via di chomune. falla in allogagone Domenicho di Piero Finucci da Stignano chon presta di ll. otto s. 10. deba dare l'anno di fitto st. otto e mezzo di grano: ll. 8 s. 10 per st. 8 $^1/_1$ di gr.

40. .vi. quartieri di terra in detto piano e luogho. da primo San Bartolommeo dalla Chosta; secondo terre di Santo Antonio da Pescia; $^1/_3$ via di comune; $^1/_4$ Righo Micheli da Stignano. alloghata a Nanni di Domenicho da Campi, abita a Stignano, con presta di ll. sei. deba dare staia 6 di grano di fitto l'anno: ll. 6 per st. 6 di gr.

41. .x. quartieri di terra posto in detto piano e in detto luogho. da primo Righo Micheli da Stignano; secondo via di comune; $^1/_3$ Gio-

5 *In margine è notato* con due noci

vanni Pieri Salutati; $^1/_4$ rede di Piero Righi da Stignano. alloghata a Nanni di Domenicho detto Cervelliera, abita a Stignano, con presta di ll. dieci per staia 10 di grano di fitto: ll. 10 per st. 10 di gr.

42. .IIII. quartieri di terra in detto luogho. da primo Balduccio Paoli da Stignano; secondo rede di Simuccio Nardi; $^1/_3$ Michele di Piero da Stignano; $^1/_4$ via di chomune. alloghata a Domenicho di Piero Finucci da Stignano chon presta di ll. quatro piccioli per staia quatro di grano l'anno: ll. 4 per st. 4 di gr.

43. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto alla Foranera. da primo io Arrigho; secondo e terzo via di chomune; $^1/_4$ io Arrigo. alloghata a Nanni di Domenicho da Champi con presta di ll. quatro. danne di ficto staia quattro di grano: ll. 4 per st. quatro di gr.

44. .VII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto in Savognano, in due pezzi. da primo Ceccherello Pieri da Buggano; secondo Iacopo Simi da Bugano; $^1/_3$ via di chomune; $^1/_4$ * * *. allogata a Lippo di Govanni detto Maraghagla con presta di ll. sette. danne di fitto l'anno staia sette di grano: ll. 7 per st. 7 di gr.

45. .XII. quartieri di terra e mezzo in detto piano, luogho detto in Solcino. da primo io Arrigo; secondo Orsuccio Vanni; $^1/_3$ rede di ser Bonifazio di mess. Choluccio; $^1/_4$ via vicinale. alloghata a Nanni di Fazino da Stignano con presta di ll. dodici s. 10. danne l'anno di fitto st. dodici e mezzo di grano: ll. 12 s. 10 per st. 12 $^1/_1$ di gr.

46. .VIIII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto alla Fora nera. da primo e secondo terre d'Altopascio; $^1/_3$ Altopascio; $^1/_4$ via di chomune. soda di .X. anni: ll. soda di dieci anni.

47. .III. $^1/_5$ quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. in somma di quartieri sedici fu di nostra madre; non è ancora divisa. da primo * * * ll. — soda di molti anni.

48. .VI. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo via di chomune; secondo Govanni Pieri Salutati; $^1/_3$ e $^1/_4$ chardinale Rucellai da Firenze overo Niccholò Gorgi da Stignano. alloghata con presta di ll. 6 a Niccholò di Gorgo da Stignano per staia sei di grano l'anno: ll. 6 per st. 6 di gr.

49. .XI. quartieri di terra in detto piano, luogho detto nel Moggo.

10. *Aveva scritto prima:* da primo Filippo Righi da Stigna..., *che poi cancellò.*

da primo rede di ser Bonifazio di mess. Choluccio; secondo dette rede; $^{1}/_{3}$ Aghostino di mona Pasqua dal Borgo; $^{1}/_{4}$ Michele del Ghombo. alloghata a Nanni di Domenicho da Champi abitante a Stignano chon presta di ll. undici. danne l'anno di fitto staia undici di grano: ll. 11 per st. 11 di gr.

50. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto alla Lama overo Champo chavallo. da primo via vicinale; secondo chomune di Buggano; $^{1}/_{3}$ Chappone da Bugano; $^{1}/_{4}$ via vicinale. alloghata a Domenicho e Marcho da Chortona con ll. quatro piccioli. dannone l'anno di fitto staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.

51. Uno pezzo di terra ulivato co' parecchi vite posto in detto poggo, luogo detto al Vignale. da primo via di chomune; secondo Sacchо di Ricciarello; $^{1}/_{3}$ terra di Santa Maria Maddalena; $^{1}/_{4}$ Andrea Pieri; $^{1}/_{5}$ Righo Micheli, tutti da Stignano. alloghata a Nicchold Gorgi da Stignano con ll. 3; in su una asina. ricovisi in mia parte mezzo orcio d'olio e una soma di vino: ll. 3 mezzo orcio d'olio some una di vino.

52. Uno pezzo di terra vignato e ulivato in detto poggo di Bugano, luogho detto a Chuochomo. da primo ser Domenicho di ser Sardo; secondo Nicchold di Lorenzo Petrucci da Bugano; $^{1}/_{3}$ Folcho Cecchi dal Colle; $^{1}/_{4}$ rio di Chuochomo. è stato sodo molti anni perchè fuor di mano ed è diventato boscho: ll. sodo e inboschito.

53. .VI. quartieri di terra e schale dieci in detto piano, luogo detto alla Pietra. da primo Santo Bartolommeo dalla Chosta; secondo lo spedale della Rosa dal Borgo; $^{1}/_{3}$ Santo Sano; $^{1}/_{4}$ Nardo di Giovanni da Stignano. alloghati a Antonio di Lenzo Paoli da Stignano chon prestanza di ll. sei piccioli per staia 6 di grano di fitto ogni anno: ll. 6 per st. 6 di gr.

54. .V. quartieri e schale venti di terra in detto piano, luogho detto alla Prieta. da primo terre d'Altopascio; secondo terre della chiesa di Santo Andrea da Stignano; $^{1}/_{3}$ Giovanni Franceschi da Stignano; $^{1}/_{4}$ * * *. alloghata a Antonio di Lenzo Paoli da Stignano con presta di ll. sei. danne l'anno staia sei di grano: ll. 6 per st. 6 di gr.

9, 15. *Mancano nell'originale le parole* presta di

20-21. *In luogo di* Folcho Cecchi dal Colle *aveva scritto prima* Fridiano Franceschi

21. *In luogo di* rio di Chuochomo *aveva scritto prima* Domenicho Puccini

55. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Fora nera. da primo io Arrigo; secondo e $^1/_3$ via di chomune; $^1/_4$ io Arrigo. soda: ll. soda.

56. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto in Parignano. da primo Nanni di Bonagunta da Stignano; secondo via di comune; $^1/_3$ io Arrigo; $^1/_4$ rede di Ceccho Baldini. soda: ll. soda.

57. .II. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo Altopascio; secondo confini d'Uzzano; $^1/_3$ io Arrigo; $^1/_4$ via di comune. allogata a Nardo Govanni da Stignano chon presta di ll. due. danne l'anno staia due di grano di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.

58. .V. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Champo lungo. da primo messer Salutato di messer Choluccio; secondo ser Niccholò di Stefano da Stignano; $^1/_3$ Andrea di Piero Vanni da Stignano; $^1/_4$ chonfini d'Uzzano. alloghati a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con ll. cinque di presta. danne di fitto l'anno staia cinque di grano: ll. 5 per st. 5 di gr.

59. .V. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo io Arrigo; secondo chomune di Buggano; $^1/_3$ Chello Cecchi; $^1/_4$ rede di Bartolommeo Cecchi da Stignano. alloghato a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. cinque per staia cinque di grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 5 di gr.

60. .V. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Foranera overo Vecchieti, in due pezzi. da primo e secondo via di comune; $^1/_3$ io Arrigo; $^1/_4$ Bartolomeo Cecchi: ll. soda.

61. .III. quartieri di terra in detto piano e luogho. da primo e secondo via di comune; $^1/_3$ io Arrigho: ll. soda.

62. .II. quartieri di terra in detto piano e luogho di Foranera. da primo via di comune; secondo io Arrigo; $^1/_3$ rede di Berghato Mei da Stignano; $^1/_4$ Govanni Franceschi. alloghata a Nanni Fazini da Stignano chon presta di ll. due. danne staia due di grano l'anno: ll. 2 per st. 2 di gr.

63. Una chasa posta nel cholle di Buggano. da primo via publicha; secondo Nanni Zei dal Colle; $^1/_3$ muro chastellano; $^1/_4$ mona Giovanna di Lippo Cardi. è spigonata: ll. spigonata.

64. .II. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Tavolaio.

da primo via di comune; secondo, $^1/_3$ e $^1/_4$ io Arrigo. è soda di venti anni: ll. soda di 20 anni.

65. .v. quartieri di terra e mezzo in detto piano, luogo detto alla Fora nera. da primo terre di Santa Maria della Selva: secondo rede di Berghato Mei; $^1/_3$ io Arrigo; $^1/_4$ via di chomune. alloghata a Domenicho di Pietro Finucci con presta di ll. cinque s. dieci. danne l'anno staia cinque e mezzo di grano di fitto: ll. 5 s. 10 per st. 5 $^1/_2$ di gr.

66. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo Andrea Micheli da Stignano; secondo terre de la chiesa di S. Andrea da Stignano; $^1/_3$ Gherardo Mazzei da Stignano; $^1/_4$ Maffio di Chito. soda: ll. — soda.

67. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Champorcone. da primo Andrea da Stignano; secondo lo spedale di Santa Innocenza; $^1/_3$ ser Nicchold di Stefano da Stignano; $^1/_4$ Meo Cecchi da Stignano. è soda di più anni: ll. soda di più anni.

68. Uno pezzo di terra boschato e chon parecchi viti in detto poggo, luogo detto alla Proda. da primo Rigo Micheli, secondo boscho di comune; $^1/_3$ rede di Piero Righi; $^1/_4$ io Arrigo; era vecchieta di molti anni; in questi tre anni è da farne pocha stima: ll. nulla di richolto.

69. Uno pezzo di terra vignato in detto poggo e detto luogho alla Proda. da primo via di comune; secondo io Arrigo; $^1/_3$ Piero Righi; $^1/_4$ mona Mazzea di Totto Chacuoli; $^1/_5$ io Arrigo. fassi a nostra mano, non si salvano il costo dell'opere che è 5 opere. ricovisi some quatro di vino: ll. some 4 di vino; chava ora l'opere del vino.

70. .v. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Pescia. da primo fiume della Pescia; secondo Santa Maria della Selva; $^1/_3$ io Arrigo; $^1/_4$ Ghuelfo d'Antonio da Stignano. alloghata a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. cinque per staia cinque di grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 5 di gr.

71. .IIII°. quartieri di terra prodata, in detto piano, luogho detto a Stanipescio. da primo via di comune; secondo Santo Bartolommeo dal Borgo; $^1/_3$ detto San Bartolommeo; $^1/_4$ Antonio di Fattorino dal Borgo. alloghata a Sentino e Govanni da Luccha, abitanti a Stignano, e governonla male. ànno in presta staia 9 di

22. *Aveva scritto prima di* io Arrigo *la parola* Bartolomeo *che cancellò.*

grano. ricovisi in mia parte some due di vino e staia quatro di grano: staia 9 di gr.; ricosi st. 4 di gr. e some 2 di vino.

72. Uno pezzo di terra boschato con alchune viti in detto poggo, luogo detto alla Proda. da primo via di chomune; secondo e $^{1}/_{3}$ io Arrigo; $^{1}/_{4}$ boscho di chomune. di picchola stima; costommi s. quaranta. ricovisi uno barile di vino e a ffaticha: ll. uno barile di vino.

73. .IIII°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Parignano. da primo via di comune; secondo Antonio Micheli da Stignano; $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ io Arrigo. allogata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. quatro. danne staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.

74. .II. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Parignano. da primo via di chomune; secondo e $^{1}/_{3}$ via di comune; $^{1}/_{4}$ io Arrigo. allogata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. quatro. danne staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.

75. .XII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo San Martino in Cholle; secondo rede di Ceccho Balducci dal Borgo; $^{1}/_{3}$ rede di Piero Righi da Stignano; $^{1}/_{4}$ io Arrigo. alloghatone quartieri otto a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. otto. danne l'anno di fitto staia otto di grano. e' quartieri quatro allogati a Bartolommeo Bandi da Buggano con presta di ll. quatro. danne l'anno di fitto staia quatro di grano. in tutto ll. 12 per st. 12 di gr.: ll. 12 per st. 12 di gr.

76. .VI. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Ghatana. da primo Lodovicho di Cecchone dal Borgo; secondo Bartolommeo Telli da Bugano; $^{1}/_{3}$ Niccholaio Biondi da Buggano; $^{1}/_{4}$ rede di Simone Puccini da Pescia. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. sei. danne l'anno staia sei di grano di fitto: ll. 6 per st. 6 di gr.

77. .VII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo e secondo io Arrigo; $^{1}/_{3}$ Dello Villani da Bugano; $^{1}/_{4}$ mona Govanna di Benci. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgho con presta di ll. sette. danne l'anno di fitto staia sette di grano: ll. 7 per st. 7 di gr.

78. .III. quartieri di terra in detto luogo. da primo e secondo io Arrigo; $^{1}/_{3}$ mona Govanna di Benci; $^{1}/_{4}$ io Arrigho. alloghata a An-

tonio di Iacopo di Ventura con presta di ll. tre. danne di fitto staia tre di grano: ll. 3 per st. 3 di gr.

79. .III. quartieri di terra in detto luogo. da primo, secondo e $^{1}/_{3}$ io Arrigo; $^{1}/_{4}$ mona Govanna di Benci. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgho con presta di ll. tre. danne staia tre di grano di fitto: ll. 3 per st. 3 di gr.

80. .V. quartieri di terra in detto luogo. da primo io Arrigo; secondo Piero Righi da Stignano; $^{1}/_{3}$ l'altare di Tommeo dal Borgo; $^{1}/_{4}$ Domenicho di Piero Finucci da Stignano. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura con presta di ll. cinque. danne l'anno staia cinque di grano di fitto: ll. 5 per st. 5 di gr.

81. .V. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo io Arrigo; secondo mona Bionda da Buggano; $^{1}/_{3}$ io Arrigo; $^{1}/_{4}$ Dello Villani da Buggano. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. cinque per staia cinque di grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 5 di gr.

82. .IIII°. quartieri di terra in detto luogo. da primo via di comune; secondo Santa Maria della Selva; $^{1}/_{3}$ rede di Salvi Zei; $^{1}/_{4}$ Nanni di Sacchomanno. allogata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. quatro. danne l'anno di fitto staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.

83. .XIII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto alla Forranera overo Ghatana. da primo via di comune; secondo mona Franceschina di Marcho di Piero; $^{1}/_{3}$ Lasagna da Buggano; $^{1}/_{4}$ rede di Christofano Buonuomi da Buggano. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura con presta di ll. tredici per staia tredici di grano l'anno di fitto: ll. 13 per st. 13 di gr.

84. Uno pezzuolo di terra per orto nel pogo di Stignano, luogho detto a le Vignuole. da primo Andrea di Malapezza da Stignano; secondo io Arrigo; $^{1}/_{3}$ Nanni di Frecchi da Stignano; $^{1}/_{4}$ opera di Stignano: per orto, ll. 8.

85. .IIII°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo via di comune; secondo mona Bionda da Bugano; $^{1}/_{3}$ Domenicho di Tommeo dal Borgo; $^{1}/_{4}$ mona Chadonna di Meo Stefani da Bugano. alloghati a Antonio di Iacopo di Ventura

28. *L'originale:* pezzulo

con presta di ll. quatro. danne l'anno di fitto staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.

86. Uno pezzo di terra ulivato con parecchi ulivi in detto poggo, luogo detto al Petriccio. da primo io Arrigo; secondo rede di ser Bonifazio di messer Choluccio; $^{1}/_{3}$ Ghuelfo d'Antonio; $^{1}/_{4}$ San Michele di Stignano. è stato sodo gran tempo. alloghato in questo anno a Taddeo di Meo da Champi con altri due pezzi di terra; toccha di presta a questo soldi venti. niente di ricolto: ll. 1 niente di ricolto.

87. .IIII°. quartieri di terra in due pezzi in detto piano, luogo detto in Parignano. da primo via di comune; secondo io Arrigo; $^{1}/_{3}$ Santo Andrea da Stignano; $^{1}/_{4}$ Bartolommeo Cecchi da Stignano. alloghata a Simoncino da Vinci, abita a Vinci, sanza presta per staia tre di grano di fitto: ll. — per st. 3 di gr.

88. .II. quartieri di terra in detto luogo. da primo e secondo via di chomune; $^{1}/_{3}$ Piero Righi da Stignano; $^{1}/_{4}$ Tonio Micheli da Stignano. alloghata a Nanni di Domenicho da Champi, abita a Stignano, con presta di ll. due. danne staia due di grano l'anno di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.

89. .II. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Pescora. da primo io Arrigo; secondo Christofano Buonuomi da Bugano; $^{1}/_{3}$ la badia di Bugano; $^{1}/_{4}$ Antonio Pieri da Bugano. allogata a Piero Fallera dal Cozile con ll. due per staia due di grano di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.

90. .III. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Ronche. da primo via di comune; secondo San Lorenzo dal Cholle; $^{1}/_{3}$ e $^{1}/_{4}$ Domenicho di Piero Finucci da Stignano. alloghata a Taddeo di Meo da Champi insieme con altri due pezzi di terra. toccha di presta a questo ll. tre per staia tre di grano: ll. 3 per st. 3 di gr.

91. .VIII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Ceppatana. da primo via di comune; secondo Simone di messer Choluccio; $^{1}/_{3}$ Rigo Cortesini; $^{1}/_{4}$ Iacopo Micheli dal Cholle. alloghata sanza prestanza a Zeo di Giovanni Stefani da Bugano. danne staia quatro di grano e staia quatro di miglo di fitto l'anno: ll. — per st. 4 di gr. e st. 4 di miglo.

92. .III. quartieri e mezzo di terra in detto piano, luogo detto in

19. *Prima aveva scritto* da primo e secondo via di comune; $^{1}/_{3}$ Piero Righi 32. *Prima aveva scritto* sei di grano

Champorcone. da primo Ghuelfo d'Antonio; secondo rede di Berghato Mei da Stignano; 1/3 Andrea Micheli da Stignano; 1/4 * *. soda di molti anni: ll. soda di molti anni.

93. 1/1 quartiere di terra in detto luogo. da primo Bartolommeo Cecchi da Stignano; secondo San Lorenzo dal Cholle; 1/3 San Martino da Buggano; 1/4 Stefano Micheli da Buggano. è soda di molti anni: ll. soda di molti anni.

94. .xvi. quartieri di terra in quatro pezzi in detto piano, luogho detto in Champorconi. da primo via di comune; secondo Andrea Micheli da Stignano; 1/3 Mazzeo Maccharelli; 1/4 spedale di Santa Innocenza da Stignano; 1/5 Lorenzo di Niccholò Petrucci da Bugano; 1/6 io Arrigo; 1/7 Mazzeo Maccharelli; 1/8 Sam Piero dal Borgo. alloghate a Meo di Vita dal Cozzile coltre due con presta di ll. sei. danne di fitto staia otto di grano l'anno. aloghato una coltra delle dette quatro a Nanni Nuti dal Cozzile con presta di ll. tre per staia quatro di grano di fitto l'anno. alloghato l'altra coltra delle quatro a Nanni Nucci dal Chozzile con presta di ll. tre per staia quatro di grano l'anno di fitto. in tutto ll. dodici per staia 16 di grano di fitto: ll. 12 per st. 16 di gr.

95. Uno pezzo di terra per orto con parecchi ulivi in detto pogo, luogo detto alle Vignuole. da primo via di comune; secondo Antonio di Nardo Zetti o mona Lena sua donna; 1/3 via vicinale; 1/4 io Arrigo. tengolo per orto insieme con l'orto dirimpetto: ll. per orto con quello dirimpetto.

96. .iii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto a Stanipescio. da primo fiume di Stanipescio; secondo rede di Balduccio Paoli da Stignano; 1/3 Francescho di Piero detto Pentola; 1/4 boscho di comune. soda di più anni: ll. soda di più anni.

97. .viii. quartieri di terra in detto piano, luogho detto al Fio. da primo e secondo via di comune; 1/3 rede di Giovanni Franceschi da Stignano; 1/4 ser Antonio di messer Coluccio; 1/5 dette rede di Govanni Franceschi. alloghata a Michele d'Antonio detto Ghaggone da Stignano con presta di ll. otto. dane di fitto l'anno staia otto di grano: ll. 8 per st. 8 di gr.

12. *Invece di* Mazzeo Maccharelli *aveva scritto* San Martino da Bugano *che cancellò.*
26. *L'originale:* Baduccio

98\. .IIII°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto all'Arbio. da primo via di comune; secondo fosso del Veschovo; 1/3 Buonuomo Puccini da Bugano; 1/4 Santa Maria della Selva. alloghata a Buonuomo Puccini con ll. quatro per staia quatro di grano di fitto: ll. 4 per st. 4 di gr.

99\. .IIII°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Porcigiole. da primo Menicho di Piero Finucci; secondo e 1/3 terreni d'Altopascio; 1/4 San Martino in Colle. è soda di molti anni: ll. soda di molti anni.

100\. Uno pezzo di terra in detto poggo di Stignano, luogo detto al Meto, postovi in questo anno magluoli e pochi. da primo via di comune; secondo e 1/3 io Arrigo; 1/4 Bartolomeo Cecchi da Stignano. sono magluoli di questo anno: ll. in questo anno posto magluoli.

101\. Uno pezzo di terra boschato con parecchi viti in magluoli in detto luogho. da primo via di comune; secondo e 1/3 io Arrigho; 1/4 Ghuelfo d'Antonio da Stignano. boscho d'anni .XXX. e più: ll. boscho di trenta anni.

102\. Una retaia nel poggo di Stignano, luogo detto alle Panteraie. da primo rede di ser Giovanni di Churrado Salutati; secondo Michele di Pardo da Stignano; 1/3 opera di Stignano; 1/4 terre di comune. costomi ll. una piccioli: ll. retaia.

103\. .III. quartieri di terra in detto piano, luogho detto in Champo lungho. da primo via di comune, coè strada; secondo Andrea di Malapezza da Stignano; 1/3 Filippo Righi da Stignano; 1/4 via vicinale. alloghata a Taddeo di Meo da Champi abitante a Stignano con altri due pezzi di terra. toccha di presta a questo pezzo ll. tre per staia tre di grano o circha: ll. 3 per st. 3 di gr.

104\. 1/1 quartiere di prato in sul Colle di Stignano. da primo via di comune; secondo Ardiccione di Ceccho Paganucci da Stignano; 1/3 Balduccio Paoli; 1/4 Righo Micheli. è sodo di molti anni: ll. sodo di molti anni.

105\. Uno pezzuolo di terra per ortale in detto poggo, luogho detto alle Fonti alle due. da primo ser Nicchold di Stefano da Stignano; secondo rede di ser Giovanni di Churrado Salutati; 1/3 Andrea di Malapezza; 1/4 Giovanni di Filippo Charducci da Firenze.

chostommi soldi dieci. sodo di molti anni: ll. costommi soldi 10 piccioli sodo di molti anni.

106. .viiii°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo via di comune; secondo Bartolommeo Cecchini dal Borgo; 1/3 io Arrigo; 1/4 Meo Stefani da Buggano. alloghato a Agostino d'Andrea detto Maltinto dal Borgo e Agostino e Andrea suoi figluoli com presta di ll. nove. dannone di fitto l'anno staia nove di grano: ll. 9 per staia 9 di gr.

107. .viiii°. quartieri di terra in detto piano, luogho detto in Solcino. da primo terre d'Altopascio; secondo Giovanni Orsucci da Stignano; 1/3 Menicho Puccini da Bugano; 1/4 Antonio Pieri da Bugano. alloghata a Buonuomo Puccini da Buggano chon presta di ll. dieci piccioli. debba dare l'anno di fitto staia nove di grano: ll. 10 per st. nove di gr.

108. .xii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Croci del Fio. da primo via di comune; secondo via per prati di comune; 1/3 rede di Fridiano Coni da Stignano; 1/4 Giovanni Orsucci da Stignano. è soda di venti anni e più: ll. soda d'anni venti o più.

109. Uno chasolare nel chastello di Stignano dirimpetto a la chiesa di Stignano. da primo via di comune; secondo opera di Santo Andrea da Stignano; 1/3 rede di Giovanni Pieri Salutati, chiasso in mezzo; 1/4 rede d'Andrea Niccholai da Stignano: ll. uno chasolare.

110. .iiii°. quartieri di terra o circha in detto piano, luogho detto in Champorconi. da primo io Arrigo; secondo altare di San Michele da Stignano; 1/3 la pieve di Pescia; 1/4 Mazzeo Diedi dal Borgo overo Panuzio di Francescho righattiere da Firenze (1). alloghati a Buonuomo Puccini da Buggano con presta di ll. quatro. deba dare di fitto l'anno staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.

111. Uno pezzo di terra vignato e ulivato in nel poggio di Buggano, luogo detto a Stoppareccio. da primo via di chomune; secondo rede d'Antonio del Testa da Bugano; 1/3 Baronto Vannini dal Borgo; 1/4 Tello Tani da Buggano. è stata soda molti anni e non potata.

17. Coni] *cioè* Cioni   24. *Il testo* altatare

(1) Per costui si veda l'App. ii, Tav. geneal., Ramo di Stignano, tav. v, p. 409 di questo volume.

fassi a nostra mano. di questi tre anni non è da fare conto di richolta, che avanza la spesa dell'opere al ricolto. alloghandola se n'arebe some due di vino: ll. arbitratela voi.

112. .vi. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Piane. da primo Andrea di Piero Vanni Malapeza; secondo rede d'Antonio Pieri detto Fucecchio; $^1/_3$ e $^1/_4$ via di chomune; $^1/_5$ terre di comune. soda di molti anni: ll. soda di molti anni.

113. Uno pezzo di terra vignato e terre champie chon esso, posto in detto piano, luogo detto in Chalcinaia. da primo via di comune; secondo fiume di Ritorto; $^1/_3$ terre del comune di Buggano; $^1/_4$ chapella di Santo Bartolommeo dal Borgo. è stata soda tre anni e non potata. ricovisi some due di vino in some tre: ll. some tre di vino.

114. Uno pezzo di terra vignato e ulivato nel poggo del Cholle di Buggano, luogo detto a Llappata, in tre pezzi. da primo via di comune; secondo ancora via di comune; $^1/_3$ altare di San Tommè; da $^1/_4$ Ceccho Vanni dal Colle. fassi a nostra mano. ricovisi some dieci di vino; chavatene ora l'opere; è di lungi da chasa miglo uno e mezzo; degl'ulivi son degl'ucelli: ll. assene a trarre l'opere. some dieci di vino.

115. Uno pezzo di terra vignato e ulivato posto nel pogo del Colle di Buggano, luogo detto nella Valle. da primo la via del comune del Colle; secondo Niccholaio Gherardini dal Colle; $^1/_3$ Ceccho Pieri; $^1/_4$ Biago di Michele dal Colle; $^1/_5$ Santa Maria della Selva. fassi a nostra mano chon l'opere mi chonvien fare. richovisi some quatro di vino, debbasi trarre l'opere del vino, degl'ulivi sono come secchi ed è di lungi uno miglo: ll. traete l'opere del vino. some 4 di vino.

116. Uno pezzo di terra per orto apresso al Cholle di Bugano, luogo detto all'Aia. da primo e secondo via di chomune; $^1/_3$ Nanni Barzi dal Colle; $^1/_4$ Nanni Lemmi dal Cholle. allogato a Papo Micheli dal Colle per opere sei a legare vigne: ll. opere 6.

117. Una casa posta nel poggo del Cholle di Buggano chon dificio di

21. la via *corretto nell'interlineo su* lo spedale 22. *Come terzo confinante aveva prima indicato* Lenzo Iacopi, *poi nell'interlineo corresse* Cecco Pasquini, *infine cancellò* Pasquini *sostituendo* Pieri *e ripetendo nel margine esterno per maggior chiarezza* 1/3 Ceccho Pieri 23. *Gli ultimi tre confinanti furono aggiunti dopo nello spazio appositamente lasciato bianco, e poichè lo spazio stesso era insufficiente le parole* Maria della Selva *furono scritte nell'interlineo.* 31. nel poggo *corretto nell'interlineo su* nel chastello

frantoio da olio con boscho posto in luogo detto al Mulino del monte. da primo fiume di Stanipescio; secondo via di chomune; 1/3 boscho della chiesa di San Lorenzo dal Cholle. alloghato a Nanni di Lemmo dal Colle per fiorini due l'anno: ll. per fior. 2 l'anno.

118. Due retaie poste nel piano d'Uzzano, luogo detto in Torricchio, di braccia .c°. l'una. da primo, secondo, 1/3 e 1/4 terre del comune d'Uzano, dove le faceva Giovanni Pieri Salutati mio zio. pagasi di dazio l'anno al comune d'Uzzano soldi 14 piccioli: ll. due retaie.

119. Due retaie in detto luogo dove le faceva prete Francescho di Michele da Pescia. da primo, secondo, 1/3 e 1/4 terre di comune d'Uzano. pagasene l'anno di dazio a Uzano soldi 14 o circha: ll. due retaie.

120. Uno orto allato alle mura di Stignano, da lato di sotto è braccia 50 di quadro. da primo fosso di Stignano; secondo muro chastellano; 1/3 Balduccio Paoli da Stignano; 1/4 rede di Piero Righi: ll. uno orticello.

121. Uno pezzo di terra vignato posto nel popolo di San Donato a Livizano, chomune di Quarantola, luogo detto al poggio Agloni[1]. da primo via e fiume di Turbone; secondo rede di Chimento di Stefano; 1/3 Sandro e Ghualtieri Biliotti; 1/4 Chiappola da Quarantola. avevone some cinque di vino sanza la ghabella. sonvi entrati su, per danari ò a dare loro, Piero e Guliano di ser Gino; ànola fatta stimare fiorini 12 overo fiorini 14[2].

122. Uno chasamento rovinato nel terreno del comune di Firenze, popolo di San Nicchọlò a Ferragla, luogo detto a Fontebuona[3], di là da l'Uccelatoio; fu gà albergo. da primo strada mastra; secondo Bernardo d'Alamanno de' Medici; 1/3 e 1/4 detto Bernardo d'Alamanno de' Medici.

123. Una logga con pergola e tetto; testè è chaduta, non v'è se non

1. al Mulino del monte *aggiunto dopo nello spazio appositamente lasciato bianco.* 2. via *corretto nell'interlineo su* terre 3. *Il terzo confine è aggiunto dopo nello spazio lasciato bianco.*

(1) Livizzano in Val di Pesa, casale con chiesa parrocchiale (S. Donato). Ivi presso Quarantola. Ved. Repetti, op. cit. II, 716; IV, 689.

(2) Cf. più innanzi, p. 545, r. 19.

(3) Fontebuona in Val di Sieve; v'è un oratorio, raccomandato al parroco di S. Nicolò a Ferraglia: v. Repetti, op. cit. II, 322 e 103 (s. v. Ferraglia).

la pergola; posto in detto luogo e popolo di Fontebuona. da primo e secondo Bernardo sopradetto; 1/3 fiume di Charza; 1/4 deto Bernardo. aloghato a Mone di Matteo per staia due di grano di fitto l'anno con quello di sopra: ll. — st. 2 di gr.

124. Uno chasamento chon vigna apresso a ssè con cholombaia e orto. è posto nel terreno di Firenze, luogho detto a Ferraglia, di là da l'Uccellatoio, popolo di San Niccholò a Ferraglia, con più e più pezzi di terra, e' quali qui a piè scriverremo cho' loro chonfini. questo chasamento è chonfinato da primo via di chomune; secondo terra di detta chiesa di San Nicchol̀ò; 1/3 Luigi di Govanni Aldobrandini.

Detto chasamento insieme cho e' terreni che apresso scriverrò sono alloghati a Pace di Mocho da Ferraglia per fiorini otto l'anno; e' terreni son questi, coè:

125. Uno pezzo di terra con chasa da tenere strame con staiora venti di terra in detto popolo di San Nicchol̀ò a Ferraglia con uno pocho di terra vignata. da primo e secondo via di comune; 1/3 Piero Marzi; 1/4 Francescho di Vaccino detto Loco.

126. Uno pezzo di terra sodo di staiora sei in detto luogo. da primo rede di messer Veri de' Medici; secondo via di comune; 1/3 rede di Salvestro di messer Rosso de' Ricci; 1/4 mona Margherita di Gherardino.

127. Uno pezzo di terra sodo in detto luogo, staioro uno, luogho detto a Paia. da primo, secondo e 1/3 madonna Bice di messer Veri de' Medici; 1/4 Piero Marzi da Firenze.

128. Uno pezzo di terra in più parti, in detto popolo, di staiora sei. da primo madonna Bice di messer Veri; secondo via; 1/3 Franc° di Vaccino da Ferragla; 1/4 Piero Marzi da Firenze.

129. Uno pezzo di terra in detto popolo di staiora * *. da primo Piero Marzi; secondo Franc° di Vaccino; 1/3 Checcho di Matteo; 1/4 detto Piero Marzi.

130. Uno pezzo di terra in detto luogho e popolo di staiora * *, luogo detto Chanpone Amazzavaccha. da primo detta madonna Bice; secondo via di comune; 1/3 fiume di Risiccione; 1/4 Bivigliano de' Medici.

26. *Il teste omette* Bice 33. *Prima aveva messo come terzo confinante* Franc° di Vaccino *che poi cancellò.*

131. Uno pezzo di terra in detto popolo, luogo detto Risiccioni. da primo e secondo fiume di Risiccione; $^1/_3$ e $^1/_4$ Piero Marzi.

132. Uno pezzo di terra in detto popolo. da primo madonna Bice di messer Veri; secondo Piero Marzi; $^1/_3$ via di comune; $^1/_4$ Piero Marzi.

133. Uno pezzuolo di terra in detto popolo, luogo detto a Chollina. da primo la chiesa di San Niccholò; secondo madonna Bice; $^1/_3$ via; $^1/_4$ Franc° di Vaccino.

134. Uno pezzo di terra in detto popolo, luogo detto * *. da primo madonna Bice sopradetta; secondo via di comune; $^1/_3$ Franc° di Vaccino; $^1/_4$ via di comune.

135. Uno pezzo di terra prativa in detto popolo. da primo Piero Marzi; secondo Duccio Bruogi; $^1/_3$ Feo della Chorona; $^1/_4$ madonna Bice di messer Veri de' Medici.

136. Uno pezzo di terra in detto luogo a Collina. da primo detto Feo; secondo via di comune; $^1/_3$ Piero Marzi; $^1/_4$ via di comune.

137. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo, luogo detto in Agio. da primo e secondo Franc° di Vaccino; $^1/_3$ Piero Marzi; $^1/_4$ Balzo e detto Francescho di Vaccino. anchora con questi medesimi seghuita:

138. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo, luogho detto in .... da primo Salvestro di messer Rosso de' Ricci; secondo e $^1/_3$ detto Salvestro o sue eredi; $^1/_4$ Franc° Vaccini.

139. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo. da primo Luigi Aldobrandini; secondo e $^1/_3$ detto Luigi; $^1/_4$ beni di San Niccholò.

140. Uno pezzo di terra in detto popolo, luogo detto * *. da primo fossato; secondo e $^1/_3$ detto Luigi Aldobrandini; $^1/_4$ fiume di Charza.

141. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo, luogo detto alla Strada. da primo e secondo strada; $^1/_3$ beni di San Niccholò; $^1/_4$ Piero Marzi.

Detti sedici pezzi di terra con la vigna del palagio sono alloghati a Pace di Mocho da Ferraglia, riserbando a me tutte le terre boschate che a niuno modo s'intende nella sua alloghagone nè anchora detto chasamento overo palagio non s'intende nella loghagone; debbane dare l'anno fiorini otto d'oro; e' boschi e chasamento riserbo per me.

12. *Il teste omette* Bice   20. *Nel testo ad* in *segue* Agio *cancellato.*   24. *Il testo ripete* secondo

In su parte de' detti pezzi di terra v'è entrato su in tenuta Piero e Guliano di ser Gino ritaglatori per f. 80 d'oro, con dover aver da me feconmi dar bando di cessante e anchora vi sono(1). abiate in tutto buon righuardo: per fior. 8 l'anno.

142. Uno pezzo di terra chon una chasetta da tener paglia con staiora sette di terra posto a Fontebuona, popolo di San Michele a Fontebuona(2), luogo detto a Fontebuona. da primo, secondo e 1/3 Matteo di Piero di Bancho degli Albizi; 1/4 terre di detta chiesa di San Michele.

143. Uno pezzo di terra chon boscho di staiora venti o circha in detto popolo di San Michele, luogo detto a Fontebuona. da primo, secondo e 1/3 rede di Duccio di Saccho da * *; 1/4 fiume di Charza e fosso.

144. Uno pezzo di terra lavorativo in detto popolo di San Michele a Fontebuona. da primo via di comune; secondo detto Matteo degli Albizi; 1/3 dette rede di Duccio di Saccho da * *; 1/4 fiume di Charza.

145. Uno pezzo di terra lavorativo e boschato di staiora tre in detto popolo. da primo via di comune; secondo detto Matteo di Piero di Bancho; 1/3 terre di San Michele predetto; 1/4 detto Matteo di Piero degli Albizi.

146. Detti quatro pezzi di terra sono alloghati in affitto a Mone di Matteo da Fontebuona, riserbando in mio dominio e' boschi sono sopra detti terreni, debbane dare di fitto l'anno di dette terre lavorative staia ventitre di grano e uno paio di chapponi: per st. 23 di gr. l'anno e 1° paio di chapponi.

147. Una casa nel chastello di Stignano in Val di Nievole. da primo via di comune; secondo Lando Cecchi; 1/3 Michele Pieri da Stignano; 1/4 muro chastellano. spigonata e chade il muro dalla parte di drieto tutta la facciata: ll. spigonata.

Qui a piè scriverrò tutti quelli mi debbono dare; e se niuno ne manchasse non sarebbe per fraudare el comune, ma per non richordarsene.

5. *L'originale dà* u *per* uno

(1) Cf. p. 540, rr. 22-23, e più innanzi, p. 545, r. 19.

(2) San Michele alla Macchia: cf. Repetti, op. cit. II, 322.

Debbo avere per la parte mi toccha di molti debitori da' quali messer Choluccio nostro padre doveva avere e' quali per anchora non abiamo fra nnoi asortiti, benchè chattivi crediti da non ritrarne sieno, pur se ll'uficio vostro per altre scripture nulla ne trovase, che per lo quinto sieno posti a mio chonto.

Debbo avere dalle rede di ser Bonifazio mio fratello per quello mi toccha di quanto gli pervenne nelle mani di danari di monte e lle paghe d'essi e paghe sostenute per lui avuti, per la qual chagone tutti noi suoi frategli siamo entrati in tenuta de' suoi beni e' quali tra nnoi sono per indiviso [1]. debbo avere per la parte mi toccha fiorini trecento d'oro o circha: fior. 300.

Debbo avere da Nanni, Vanni e Bernardo d'Andrea di messer Alamanno de' Medici per resto di dota della Tita mia donna e loro sirocchia per resto di fiorini ottocento dovevo avere di dota [2]. restoronmi a dare fiorini novantaquatro d'oro e lla discrezione da febraio 1416 in qua: fior. 94 e la discrezione.

Debbo avere da detti Nanni, Vanni e Bernardo fior. 6 e mezzo paghai per loro alla ghabella del vino nelle mani di Gentile Ristori chamarlingho di detta ghabella, perch'ognora dovea paghare Niccholò di messer Giovanni loro chugino in sul palago overo chasamento ebi da loro in dota: fiorini $6\ ^1/_2$.

Debbo avere da Niccholaio Nicchol per quanto mi toccha de' libri ch' egli à nelle mani di nostro padre e' quali sono bisognevoli a' miei figluoli per studiare, de' quali libri no ò potuto veder chonto con detto Nicchokaio: credo sieno di valuta di fiorini cento, salvo la ragone. debbansi metter per masserizie e però che utile niuno mi fanno, se non che in su essi studieranno e' miei figliuoli [3].

Debbo aver per lo $^1/_5$ mi toccha di resto di dota di nostra madre e di fitto di terre e terreni restò ad avere messer Choluccio dalle rede di Simone Puccini da Pescia, che di detto terreno ne debbo avere il $^1/_5$

26. fanno] *Aveva scritto prima* sono

(1) Cf. App. II, Tav. geneal., Ramo di Stignano, tav. II, p. 394 di questo vol.

(2) Cf. App. e Tav. geneal. cit., tav. III, p. 396 di questo vol.

(3) Preziosa notizia questa che conferma quanto in parte già si sapeva che de' libri di Coluccio Salutati molti erano passati nelle mani del Niccoli.

e il fitto d'esso. in tutto chon altri danari dovea avere messer Choluccio da Francescho Puccini e Bartolommeo figliuolo del detto Simone(1): in tutto fiorini cinquanta o circha, salvo la ragone. è tristo credito da non riaverne mai nulla: fior. 50.

Debbo avere dalle rede di ser Giovanni Churradi nostro chugino(2) per quanto mi toccha per lo $^1/_5$ di danari messer Coluccio dovea avere da Churrado suo padre e dal detto ser Giovanni e per lo $^1/_5$ di quello detto ser Giovanni dovea dare a ser Bonifazio nostro fratello e fiorini tre nuovi gli prestai io grande tempo fa: credo giunghi alla somma di fiorini venticinque per la parte mia e per lo $^1/_5$, salvo la ragone. è chattivo credito da non avere mai nulla: fior. 25 da non gli avere mai.

Debbo avere dalle rede di Govanni Pieri Salutati mio zio(3) per lo $^1/_5$ di quanto mi toccha di danari e altro ebe da messer Choluccio nostro padre, che mai ne potemo veder chonto.

Anchora per lo $^1/_5$ di quanto dovea dare a ser Bonifazio nostro fratello e dell'entrate di Valdinievole pervenute al deto Govanni.

Anchora debbo aver dalle sue eredi e dalle rede di Churrado di Iacopo di Govanni sopradetto suo nipote per resto d'una promessa feci per lui a quelli di ser Gino e ad altri: restone avere tra fitti e danari paghai per lui fiorini 30. in somma tutte tre partite debo avere dalle dette eredi fiorini cento d'oro, salvo la ragone. di detta redità non si truova nulla. non si truova nulla di dette redità: fior. — non si truova nulla di loro.

Debbo avere per lo $^1/_5$ mi toccha della redità di messer Choluccio nostro padre non chompiuto d'asortire tra noi e di quanto mi toccha della redità di ser Bonifazio mio fratello non asortito tra noi, masserizie e altro, di che messer Lionardo, messer Salutato, ser Antonio e Simone miei frategli ed io n'abiamo a far chonto insieme: non so se io arò avere o a dare. fonne menzione, perchè ognuno abbi suo debito. è chosa molto offuschata, chè chi di noi frategli n'à a ssegnare

18. suo nipote *aggiunto nell'interlineo.* 28. miei frategli *aggiunto nell'interlineo.*

(1) Cf. App. II, Tav. genealogiche, Ramo di Pescia, II, tav. II, p. 423 di questo volume.

(2) Cf. App. II, Tav. geneal., Ramo di Stignano, tav. V, p. 409 di questo vol.

(3) Cf. App. II, Tav. gen., Ramo cit., tav. VI, p. 412 di questo vol.

chonto e ragone in uno modo e chi in uno altro, secondo che gl' è pervenuto nelle mani.

Debo avere da Bobi e Nanni di Ghuido da Fallagiana podesteria di Quarantola per danari prestati e danni di terre fra amenduni fior. quaranta, salvo la ragone. sono fugaschi; per modo di loro gà è molti anni non ò sentito dove sieno: fior. 40: fugaschi e andatisi con Dio.

Debbo avere da Gorgo Ghoro e fratelli figluoli di Vanni da Quarantola furon gà miei lavoratori: morirono: debon dare coè danni delle terre fior. quindici, salvo la ragone. sono morti: non posso saper nulla di loro fatti, gà è quatro anni: fior. 15: son morti: non si truova nulla.

Debbo avere dalle redi di messer Charlo Chavalchanti fior. 24 s. 18 a ffiorino.

Debbo avere da ser Michele e Papo Micheli dal Colle di Bugano fior. quindici d'oro, salvo la ragone: fior 15 d'oro.

Debbo avere da Matteo di Lenzo da Pupiglo fior. dieci o circha, salvo la ragone. è fugascho; non ne posso avere nulla: fior. dieci: fugascho.

Debo avere da Domenicho di Pagnino da Vitolino f. — ll. 3 s. 10 e lib. 150 di charne.

Debo avere da Nardo del Farsata in Piano di Gullari fior. — ll. 12.

Debo avere da Domenicho di Pagliaio vetturale ll. otto: andossi con Dio in Lombardia più e più anni fa: ll. 8: andossi con Dio.

Gerotto d'Antonio da San Chasciano da Pisa de' dare bolognini sessanta: fior. — ll. 6 $^{1}/_{1}$: non so dove si sia.

Domenico di Michele fornaio alle Convertite de' dare fior. dodici più anni fa; èssi andato con Dio: fior. 12: èssi andato con Dio.

Lapo d'Amoretto dal Borgo a San Lorenzo de' dare ll. sedici: ll. 16.

Peppo Anselmi de' dare fior. uno d'oro: fior. 1 d'oro.

Una mula per mio chavalchare, che ò rotto la ghamba, fior. dodici: fior. 12.

Una bestia da soma in Valdinievole fior. cinque: fior. 5 d'oro.

Ugho di Vanni Vecchietti de' dare ll. tre: ll. 3.

Debo avere da Matteo dalla Valle ll. .xxiiii. è chativo credito: ll. 24 è chativo credito.

30. *Il testo ha* dodi

Debbo avere da Antonio di Iachopo di Ventura dal Borgo a Bugano per lo fitto dell'anno 1426 stara sessantaquatro di grano: vale s. 7 lo staio, cò è s. sette.

Gl'incarichi che io Arrigho di messer Coluccio ò, sono questi.
Sopra tutti e' miei beni coé sono prestanziato nel chonfalone della Vipera.

Sono io Arrigho d'età d'anni quarantanove	anni 49
La donna mia é d'età d'anni ventotto	anni 28
Abiamo cinque figluoli i quali scriverò qui a ppiè:	
1. Coluccio nostro figluolo é d'età d'anni dieci	anni 10
2. Marsilio nostro figluolo é d'età d'anni sette.	anni 7
3. Aurelia nostra figluola é d'età d'anni sei	anni 6
4. Piera nostra figluola é d'età d'anni quatro	anni 4
5. Bonifazio nostro figliuolo é d'età d'anni due	anni 2

Detto Bonifazio é a balia a Vinci.

Sono nel bando di cessante e in sullo specchio per fior. 2 per ll. — ll. 550.

Debbo dare a Nicchola di messer Veri de Medici fiorini dugento quaranta d'oro: fior. 240 ll. —

Debbo dare a Piero e Guliano di Francesco di ser Gino: fior. 80, salvo la ragone.

Debbo dare a Batista Ghuicciardini fior. 60 d'oro: fior. 60.

Debbo dare a Toso d'Albizo e compagni f. 30: fior. 30.

Debbo dare a Iacopo di Iacopo coltricaio fior. 25, salvo la ragone: fior. 25, salvo la ragone.

Debbo dare a Papi di Pagholo dalla Parte fior. 16, salvo la ragone: fior. 16, salvo la ragone.

Debbo dare a Tommaso da Panzano setaiuolo: fior. 7.

Debo dare a Iacopo di Filippo Ghuidetti fior. cinque e mezo: fior. 5 $^{1}/_{1}$.

Debo dare alle rede di Matteo Deticcii f. 18: fior. 18.

16. *Il ms. ha* specchi 28. *Qui aveva per errore introdotto una partita d'«avere» che poi cancellò:* Debo avere da Miglorino Guidotti e Andrea suo compagno fiorini 12, salvo la ragone.

Debo dare alle rede di Pagolo di Ghuglelmo speziale: fior. 15, salvo la ragone.

Debo dare a Santi di Papi di ser Michele fiorini nove, salvo la ragone: fior. 9, salvo la ragone.

Debbo dare di pigone della chasa d'Antonio di Pepo Bondalmonti fior. dodici salvo la ragone: fior. 12, salvo la ragone.

Debbo dare al comune di Firenze circha di fiorini dugento chon le pene di prestanzoni: fior. 200 colle pene.

Debo dare ad Antonio di Govanni Pieri da Massa ll. .xxv.: fior. — ll. 25 piccioli.

XXIX.

(Cf. tav. iv, nota 1).

1) Estimo dei beni di ser Antonio di Coluccio Salutati in Stignano.

[Frammento d'*Estimo* di Stignano del 141.., conserv. nell'Agenzia delle tasse di Pescia.]

Stignano, 1410-1415?

Ser Anthonius domini Coluccii de Salutatis de Florentia habet de extimo Iohannis Pieri de dictis Salutatis terram laboratoriam in Champo Lungo cum prodis iuxta Ritortum, ecclesiam Sancti Petri, heredes Pieri Ghabolli et Bartolomeum Martini. ext. libr. .xii. s. .xiii. den. .iiii.

2. Ibidem de dicto extimo dicti Iohannis terram prodatam iuxta Ritortum, Pierum Righi, viam vicinalem et Bartolomeum Ciechi. ext. libr. .xvi. sol. .x.
3. Ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta viam vicinalem, Maççeum Macharelli et Cechum Mey. ext. libr. .vi. sol. .x.
4. Item, ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta Antonium Mey, Coluccium Frediani et ecclesiam Sancti Andree. ext. libr. .xii. sol. .x.
5. Item, ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta Cechum Mey, Anthonium Mey et Curradum Façini. ext. libr. .iiii.
6. Item ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta viam vicinalem, Pierum Righi et heredes factorini. ext. lib. .iii. sol. .x.
7. Item, ibidem de dicto extimo terram vineatam iuxta Curradum Fazini a duabus, Franceschinum Chasi et Francischum Puccini de Pescia. ext. libr. .viii. sol. .x.

8. *Il ms. ha* peni di prestanzoni

8. Item, ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta Pierum Vannis, Righum Filippi, viam vicinalem et Paulum Tati. ext. libr. .vii.
9. Item, habet de dicto extimo in Chalcinaia terram laboratoriam iuxta heredem Iohannis Gabelli, hosspitale de Stignano et domina Mata Simuccii. ext. libr. .i. sol. .x.
10. Item, habet in extimo de bonis dicti comunis que fuerunt Andree Dree in Campo Lungo terram vineatam iuxta viam vicinalem a duabus, Pierum Righi et Iacobum magistri Pieri. ext. libr. .iiii. sol. .iiii. den. .iiii.
11. Item, habet de extimo Pieri Righi de Stignano in Champo Lungo terram prodatam iuxta viam vicinalem, Iohannem Pieri, Ritortum et ecclesiam Sancti Antonii de Piscia. ext. libr. .vii. sol. .x.
12. Item, ibidem et de dicto extimo dicti Pieri terram prodatam iuxta viam vicinalem a duabus, Fredianum Cionis et Righum Michaelis. ext. libr. .iii. sol. .x.
13. Item, ibidem et de dicto extimo dicti Pieri Righi iuxta Andream Dree, Righum Michaelis et Chambium Beraldi, terram vineatam. ext. libr. .vii.
14. Item, ibidem et de dicto extimo dicti Pieri Righi iuxta Chambium Beraldi, Iohannem Pieri, hospitale de Stignano, Cechum Mey. ext. libr. .v.
15. Item, ibidem de extimo Pieri Vannis terram vineatam iuxta viam vicinalem, Pierum Righi et Andream Dree. ext. libr. .iii. sol .x.
16. Item, ibidem quart. 4, ext. libr. .x.
17. Item, ibidem quart. .iiii. et schal. .x., ext. lib. .v. sol. xvi. den. .viii.

Summa maior lib. $\overset{103}{76}$ s. $\overset{6}{16}$ d. 8

Summa minor — — s. $\overset{17}{12}$ d. $\overset{2}{10}$ s. 8 d. 8.

2) Beni di ser Antonio di messer Coluccio Salutati da Firenze.

[Arch. di Stato di Firenze, Cat. 1427, *S. M. Novella*, Vipera, n. 74, cc. 116 B-117 B.]

Sustanze e incharichi di ser Antonio di meser Choluccio Salutati. à di prestanzo ff. 2, sol. 13.

1. .i[a]. chasa posta nel chastello del Borgho a Bugiano in Vandinievole la quale è stata spigionata grandissimo tenpo perchè male inn

ordine. che da primo via; secondo Meo Stefani; 1/3 rede di Barduccio Parelli e drieto via di chomune. somate fior. 25, s. —.

2. .i°. pezzo di terra in Chanpolungho. da primo via vicinale e Meo Cecchi; 1/3 luoghi sodi e non se n'à nulla.

Di poi dice gli rende l'anno di fitto grano staia 1 1/2 per s. 14 lo staio ll. 1 s. 1 valuta s. 5 d. 3 a or. a 7 per cento: f. 3 s. 15 d. —.

3. .iii. pezzi di tera in detto chomune, luogho detto al Fio, di quartieri 15. da primo Tomo Micheli e via di chomune e Sancta Maria della Selva e Altropascio. tiella Santino de Llucha e à chon essa lire 8 in presta: danne l'anno grano staia 8 per s. 14 lo staio ll. 5 s. 12 valuta f. 1 s. 8 a 7 per cento: fior. 20 s. — d. 6.

4. .iii. pezzi di tera in detto chomune, luogho detto al Piano, chon un po' di vingnetta. primo via di chomune e Santa Maria della Selva e Pagholo Tati e Guelfo d'Antonio. lavorala Checho di Domenicho da Imola ed à in presta in sudetta tera ll. 5. danne l'anno staia cinque di grano. grano staia 5 per s. 14 lo staio s. 17 d. 6. a oro a 7 per cento.

5. .iii. pezzi di terra in detto luogho detto Chanpolungho chon prode. da primo fosso di Ritorto e Guliano di Saminiato e Nardo Givanni. di quatieri 5. è soda e in sulle prode si richogle:

Vino barili .iii°. a s. 26 il barile: f. 1 s. 6.
Grano staia 5 per s. 5 lo staio: f. — s. 17 d. 6.
Somma f. 2 s. 3 d. 6. valuta a 7 per cento: f. 31 s. 1 d. 6.

6. .vi. pezzi di tera in detto luogho chon prode chon 'un pochi di vingnia. da primo Riotorto e via vicinale e rede di Chamatorre. di quartieri 11. assene l'anno:

Grano staia .xi. 1/2 per s. 14 lo staio: ll. 8 s. 1.
Vino barili .vi. per s. 26 barile ll. 7 s. 16: f. 56 s. 12 d. —.
Somma l. 15 s. 17 f. 3 s. 19 d. 3 a 7 per cento.

7. .xiiii°. pezzi di terra in 5 partite apare per la suo scritta seghui questo di sopra che de' detti 14 pezzi ve n'è tre che rendono l'anno staia 6 di grano: tutte l'altre, che sono 11 pezzi, dice sono sodi e che no ne trae nulla e chosì apare per suo scritta. date al chatasto in tutto intra i detti 14 pezzi leghati insieme:

Grano staia .vi. a. s. 14 lo staio.

8-9. *L'orig. ha* Ma della Selva

Grano staia 10 a s. 14 lo staio.

Somma ll. 12 s. 4. valuta f. 3 s. 1 entr. a 7 per cento. f. 43 s. 11 d. 6.

Abiagli fatto di po' stimare i detti .xi. pezzi e stimagli in tutto grano st. dieci, monta a s. * * staio ll. * *.

8. .i. pezzo di terra in detto luogho. da primo via vicinale e la strada e Michele Pieri. quartieri 2. tiella a fitto Nanni rede. danne l'anno:

Miglo sta. .ii. di miglo a s. 8 lo staio s. 16, s. 4 a oro a 7 per cento. f. 2 s. 17 d. 2.

9. .i. mulino in detto chomune detto mulino della Tronba. da primo e secondo via; $^{1}/_{3}$ lo spedale di Buggano. tiello a fitto Michele da Charmingnano detto Michele dalla segha. danne l'anno di fitto:

Grano staia .xl. a s. 14 lo staio ll. 28 s. —. sommano fior. 7 a 7 per cento. f. 100.

Somma f. 295 s. 7 d. 8 a oro.

. . . .

XXX.

(Cf. tav. ii, nota 9).

Lettera di Salutato di Coluccio Salutati ad Antonio di Francesco Salutati (1).

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Carteggio Mediceo avanti Princ.* filza 13, 60-61.]

Firenze, 1 marzo 1438.

Honor. maior &c. Ebbi la vostra per la quale esser tornato messer Piero veggio e cholla vostra era una lettera di messer Piero (2). io non voglio dire che messer L. (3) faciesse mai male e

4. *La frase* Abiagli *ecc. è una aggiunta posteriore.*

(1) Che questa lettera sia datata secondo lo stile comune non parmi punto credibile. Ove Salutato seguisse lo stile fiorentino, essa apparterrebbe dunque non già al marzo del 1437, bensì a quello del 1438. E che così sia realmente sembra confermare il fatto che Antonio Salutati si trovava allora a Ferrara, vicino al papa (cf. Tav. geneal., Ramo di Pescia, tav. i, n. 5). Ora Eugenio IV non si allontanò da Bologna, dov'erasi portato il 22 aprile 1436, se non il 14 gennaio 1438 per recarsi a Ferrara. Cf. Eubel, *Hier.* II, 7.

(2) Siamo assai imbarazzati ad identificare costui, certo vecchio amico de' Salutati, a cui aveva reso servigi.

(3) Il nome di « Leonardo », il fratello morto dello scrivente, è sempre indicato nella lettera colla semplice iniziale.

non dicho lui non fosse... uno bene fecie et un senno mostrò e voi lo volete disfare in tutto. vi chredo e ssì ve lo confesso che voi avete tante altre facciende, che a quello vi lasciò messer L. no potete atendere. questo nonn è sì grande fatto non si possi comettere, e quando sarete qui prestamente lo poterete aconciare e assortire e verificherete el bene e 'l senno di messer L. fecie alla sua fine, e sse l' abandonate ne seguirà danno e vergogna a tutti. io veggio per la lettera messer P., avete venduti tutt' i suoi panni, masserizie &c.(1) e rimessovi ducati 80 e ssi si resta a ritirare alcun' altra cosa, chredo chon una vostra parola, essendone el solicitatore messer P., voi potessi finire tutto il fatto di Padova: fatto questo saria fatto assai. qui messer L. à danari in sul monte: questi non si vogliano tochare in sino a tanto voi non siete qui, e quando ci ssarete, col tempo di meno di 3 hore lo poterete finire insieme con me in quanti vi piacci: di poi ci rimane certe possessioni ch'egli à in Valdarno di sotto e in Val di Nievole(2), e quelle anchora assai facilemente le poterete assortire e finire. la sua ragione à con N. Nicholi non si può vedere, se qui non si truovano Cosimo et Karlo d'Arezo(3), e questa anchora si spaccierà presto. altre cose lui nonn à qui ecietto ch'egli à in casa vostra uno cassone e non so che chassa le quali trasse di casa mia e diciemi ser Benedetto Lemmi nella chamera di meza schala, dove stavano e' famigli: quello v' è dentro non so: tutto sarete chiaro

1. *L'autografo dopo* fosse *dà una parola inintelligibile.* 7. *L'autogr.* abadonate 14. *Dopo l'* e *di* me *par di scorgere un* i, *ma forse è soltanto lo svolazzo dell'* e *finale continuato sotto il rigo.* 16. *Un foro nella carta ha fatto sparire la prima sillaba di* nievole *Autogr.* achora 17. *Di* finire *per causa d' un foro non resta che la sillaba iniziale.* 18. *Un altro foro ha fatto sparir la finale di* truovano 19. *Di* altre *manca la finale.* 20. *La parola* so *è di lettura incerta.* 21. Lemmi*? La sillaba finale del nome manca.*

(1) È chiaro che, seguita la morte di Leonardo, Antonio Salutati erasi portato a liquidarne l' eredità in Padova così per conto proprio come dei coeredi.

(2) Delle possessioni del Valdarno inferiore nulla sappiamo. Per quelle di Valdinievole, ereditate da Coluccio, ved. App. II, doc. XI, p. 454 di questo volume.

(3) Allude ai crediti che tutti i figli di Coluccio vantavano verso Niccolò Niccoli, il quale aveva da loro acquistata (ma non pagata) la parte migliore e più importante della celebre collezione di codici, messa insieme dal Salutati, come avremo altrove occasione di mettere in chiaro. Ved. intanto App. II, doc. XXVIII 2, p. 544 di questo vol.

quando sarete qui, sì che abiate pazienza tanto ci ritroviamo insieme e grazia di Dio e lla vostra prudenzia non dubito s'aconcierà tutto.

Per la lettera di messer P. comprendo messer L. si racordò di molti ecietto che di me a chui è più obrigato che a persona del mondo, inperochè s'io ò fatto bene el conto, io truovo messer L. esser stato in casa mia alle mie spese e masserizie in più volte degli anni più * * e più del tempo chon uno famiglio o con uno compagno e di poi o... più tempo; le spese al suo figliuolo non fecie mai lui [1]: quello s'à portato... più volte di casa mia, io non ve lo potrei dire, sanza che alle sue mani è venuto la ricolta della mia pieve [2] tre overo quatro volte, cioè quatro, e con lui non pote' fare mai ragione e sso bene che e' suoi inpacci m'ànno date spese tamte che io ne sto assai magro, povero e bisognoso. Antonio mio, io sono quel re che amo più altri che me. Iddio sa con quanto buono amore e con quanta liberalità mi sono portato verso miei fratelli e nipoti e zii de' miei zii: feci questo: io trassi Giovanni Pieri de le Stinche che vi stette circha di 2 anni, a chui i'ò date sempre le spese e messer P. lo sa, che gli portava el suo mangiare, e mi costò circha di fiorini 150 [3]. Bartolomeo Puccini in più volte à avuto da me circha di fiorini 50, sanza l'altre spese [4]. io non vi voglio dare più afanno nè torvi el capo: ma io vi fo cierto di questo ch' e' miei sopradetti m'ànno sempre morso e avuto de' miei peli, in modo ne sto chome v'ò detto; ma io fo questa conclusione, che messer L. à avuto più del mio che nessuno altro.

In verità vi dicho questo: quantunque io v'abia schritto sì caldamente sopra a' fatti del breviario, che io non lo disidero, anzi mi pare esso stia a vostra petizione, e quando qui sarete insieme co l'altre cose l'alogherete. el camuino [5] al tutto mi pare debi esser vostro

7. *Un bianco nell'autografo.* 8, 9. ...] *Parola che non si può leggere.* 10. sanza - mani *manca nell'autogr.* 12. *Qui finisce il recto del foglio, e il S. scrisse in margine:* volgiete *Nell'autogr.* tamte *è aggiunto sopra.*

(1) Che Leonardo avesse avuto una figlia naturale risultava dalle portate al catasto di suo fratello Antonio (cf. Tav. gen., Ramo di Stignano, tav. II, nota 9); di qui si ricava che aveva anche un figlio!

(2) Siccome Salutato godeva due pievanie (cf. Tav. gen., Ramo di Stignano, tav. II, nota 10), così non sappiamo a quale voglia alludere qui.

(3) Cf. Tav. gen., Ramo cit., tav. VI, nota 1.

(4) Cf. Tav. gen., Ramo di Pescia, tav. II, nota 5.

(5) Questa voce ricorre spesso nei

e di questa oppenione non sono stato pure ora, inperochè più e più volte io dissi a messer L. volevo voi l'avessi e lui s'acordava: ma parevagli io ve lo dessi per il primo fanciullo maschio che voi avessi[1]; e questa è la propria verità. poi che costì l'avete, vogliatelo per voi e sse al contrario farete, non ne sarò mai contento. la mia maninconia era che prete villano avesse queste cose; hora che io so sono nelle vostre mani, mi basta e sonne co l'animo riposato e più non le desidero se non quando sarete qui acconcierete tutto.

Io so avete avuto per schritto e' nuovi signori e però non ve ne do più aviso[2]. la brigata di qui stanno molto sospesi; perchè si dicie N. Piccinino vuole passare a Lucha: di nuovo si fa la brigata grossa a Pescia e per tutto el Mugello si sono fatte molte tagliate e in presento vi sono circha di 8000 huomini paesani; per tutto il contado e distrecto di Firenze si fanno cierne e tutti vanno a Pescia; e quantunque questa menzione ci sia, per molti si dicie noi aremo presta mente buone novelle; che Iddio cie le concedi[3].

Io ò presentito che N. S. à concieduto a questa Signoria possino porre o veramente avere da tutti questi poveri cherici del loro territorio fiorini 80.000: chredo l'abiate sentito[4]. se vi paresse di presentire del modo si vuole tenere a questo dare efetto, mi saria grato, perchè vorrei, se a questo fusseno fatti uficiali cherici, voi ahoperassi io fossi uno di quegli cherici. per Dio fateci pensiero, che mi saria honore e utile e a voi mi rachommando in questo e in ogni altra chosa. el vescovo di Volterra viene costì; perchè sono molto amato dalla sua signoria, mi saria gratissimo voi gli faciessi qualche offerta

documenti del Rinascimento (l'usa anche Leonardo da Vinci). Il rinvenirla in un testo di data così certa come il presente, mostra quanto vadano lungi dal vero coloro che ne assegnano la comparsa al secolo XVI; cf. L. Sainéan, *La création métaphorique en franç. et en roman*, Le chat, Halle, 1905, p. 82.

(1) Benedetto, l'unico figlio maschio d'Antonio, non nacque che nel 1443; cf. Tav. geneal., Ramo di Pescia, tav. I, nota 11.

(2) Cf. l'elenco de' priori dal dì primo di maggio 1438 a tutto aprile 1439, presso Cambi, *Istorie Fiorentine* in *Del.* XX, 215 sgg.

(3) Codeste speranze erano fondate, perchè, in seguito agli accordi intervenuti tra Filippo Maria Visconti e Francesco Sforza, anche i Fiorentini ed i Lucchesi, sebbene a malincuore, iniziarono trattative di pace che ebbero pieno effetto il 28 marzo 1438; cf. Cambi, op. cit. p. 214, il quale però assegna la conclusione degli accordi all' aprile.

(4) Non sembra se ne sia fatto nulla per allora.

per mio rispetto e alla sua signoria mi rachomandate. io chredo vi parrà uno signore da bene e ssi vi piacierà la sua maniera [1]. Abbiamo passato uno carnesciale che per nessuno luogho s' è fatto a sassi. La medicina de' pazzi non si conobbe mai più in Firenze se non hora: stimasi esserne chagione e' molti danari si sono pagati; quantunque sia stimato assai l' esser savio, questo non è da stimare, perchè costa assai ed è el senno di carnesciale.

Con questa fia cierte lettere le quali vanno a uno messer Giovanni d'Arezo, el quale fu maestro di Coluccio [2]; ci vene di Costantinopoli ed è cogli imbasciadori del concilio di Basilea e' quali sono venuti collo inperadore [3] &c. se egli è costì, priegovi gliele facciate dare, e sse fusse a Vinegia fategliele mandare più presto se può. el sopra detto messer Giovanni è tenuto valentissimo huomo, e per la sua grande fama el cardinale di Sancto Agnolo [4] l' à fatto venire di qua a ssue spese e a ssua petizione, e perchè egli è huomo vertuoso ed è co signore che sso vi vuole bene e desso è grande nostro amicho, vi priegho quando lui verrà a Ferrara, voi lo vicitate, mostrandogli voi l' amiate per nostro amore quanto vostro fratello &c. [5].

16. *La lettura di* bene *riesce incerta nell' autogr.* 17. *La lettura di* vicitate *è dubbia.* 17-18. *Autogr.* mostrad- 18. *Autogr.* nostra

(1) Dall'ottobre del 1435 reggeva la diocesi Volterrana Roberto Adimari, dottor di decreti, ed ei pure canonico fiorentino, che, cinque anni dopo, passò alla sede di Montefeltro: cf. EUBEL, op. cit. II, 297.

(2) Intendi di Coluccio d'Arrigo, futuro canonico fiorentino; cf. Tav. geneal., Ramo di Stignano, tav. III, nota 2.

(3) Giovanni Paleologo, imperatore de' Greci, fece la sua solenne entrata in Ferrara il 4 marzo, dopo aver passato alcuni giorni ospite in Venezia della Repubblica: cf. MURATORI, *Annali d' It.* ad a.

(4) Giuliano Cesarini, chiamato volgarmente il cardinal di S. Angelo, uno dei più acuti ingegni ed accorti politici del suo tempo, finito così miseramente il 10 nov. 1444 nelle ungariche steppe; cf. EUBEL, op. cit. II, 6.

(5) Questo paragrafo della lettera di Salutato, dedicato a Giovanni di Iacopo Tortelli aretino, è veramente prezioso in quanto permette di rettificare le notizie che sopra la parte più antica e più oscura dell'esistenza del Tortelli medesimo aveva studiosamente raccolte G. MANCINI, *Vita di Lor. Valla*, Firenze, 1891, cap. VII, p. 172 sgg. Noi ne deduciamo difatti un ragguaglio di capitale rilievo: quello cioè che Giovanni non era entrato in rapporti di clientela col Cesarini prima del 1434, anno del suo ritorno a Costantinopoli. Di qui egli tornò « a petizione » ed « a spese » del cardinale, che, mosso dalla fama della sua dottrina, desiderò averlo

Voi siete chostà hora nella fonte de' gramdi fatti. qui si dicie el Vitelescho esser venuto a Vinegia [1]. Iddio l' aiuti, che grandi fatiche dubito lui non n' abi. fatemi schrivere le nuove di costà che mi fia gratissime, inperochè qui si dicono miracoli e spezialmente che 'l papa è in una botte ed ègli dato per lo chochiume, e ci pare lui sia in magiore fortuna nonn era quando uscì di Roma [2]. Iddio l' aiuti, perchè lo reputo santo huomo e valentre. a chi vi pare mi rachomandate. della morte dello arciveschovo di Pisa non ci è rinfrescata; se pure avenisse, el veschovado di Fiesole vi ricordo, che troppo me ne contenterei [3]. a voi mi raccomando.

Valete, addì primo di marzo 1437.

S. S. Salutati can.^{co} di Firenze.

[*A tergo*]: N[obili] ..... [An]tonio .... [Fra]nciescho Salutati per Cosimo et Lorenzo de' Medici in Ferrara maiori suo, Ferara.

7. *La lettura d'* aiuti *si presenta un po' incerta.* 13-14. *Dell' indirizzo manca una parte, essendo la carta logorata; ma ne resta pur tanto da renderci ben sicuri che la lettera fu diretta ad Antonio Salutati, e non ad altri che a lui.*

dappresso. Cadono quindi tutte le ipotesi del Mancini che il Tortelli fosse stato compagno del Cesarini a Basilea, che questi l' avesse fatto istruire a Bologna in teologia, prima che partisse per l'Oriente, che infine questo viaggio in Grecia fosse voluto o per lo meno aiutato dal cardinale. A Costantinopoli il Tortelli andò invece per proprio impulso, dopo aver trascorsi anni parecchi a Firenze presso Carlo Marsuppini, che gli era parente; di colà avute le offerte del Cesarini e graditele, passò in Italia sulle navi che conducevano l'imperatore ed i prelati greci. Egli però non andò subito a Ferrara, appena sbarcato, ma si diresse a Bologna; cf. Mancini, op. cit. p. 174.

(1) Giovanni Vitelleschi, patriarca di Alessandria e dal 12 ottobre 1435 vescovo di Firenze. Eugenio IV avea nominato cardinale il venturiero prelato addì 9 agosto 1437; cf. Eubel, op. cit. II, 7 e 171.

(2) Sono ben note le difficili contingenze in cui versava allora Eugenio IV, in lotta con il concilio di Basilea, che gli si era ribellato, con Alfonso d'Aragona, il quale macchinava di sottrarre Roma alla obbedienza verso la S Sede, e via dicendo.

(3) La notizia della morte dell'arcivescovo di Pisa era certo infondata, perchè Giuliano Ricci, salito a quella dignità il 23 febbraio 1418, non l'abbandonò che la bellezza di quarantadue anni dopo, il 26 dicembre 1460! (cf. Eubel, op. cit. II, 238). Evidentemente il Salutati sperava che, vacando Pisa, si desse d'attorno per ottenerla Benozzo di Francesco Federighi, che dal '21 era vescovo di Fiesole, e tale rimase fino alla sua morte, seguìta il 17 novembre 1450.

APPENDICE QUARTA

ICONOGRAFIA

DI COLUCCIO SALUTATI

Un solo ritratto del Salutati ci è pervenuto che dir si possa con sicurezza eseguito lui vivo, ed è il picciolo busto, miniato nell'interno della prima iniziale del *Liber de seculo et religione*, in quell'esemplare di dedica che Coluccio rivide e corresse di sua mano, il quale è ora il Riccard. 872 [1]. In quella figurina, che misura 30 mm. d'altezza, e rappresenta un uomo attempato, visto di faccia, sbarbato, la testa avvolta in un cappuccio turchino, l'abito scuro, che sta in atto di parlare, reggendo colla sinistra un libro aperto (la destra rimane nascosta dietro il volume), l'artista ha voluto certamente ritrarre l'autore dell'opera, come a c. 20 B dello stesso ms., nell'iniziale del II libro, intese effigiare frà Gerolamo da Uzzano, il dedicatario del trattato. Disgraziatamente però, egli non possedeva (sembra) l'attitudine necessaria per cogliere e fissare i tratti caratteristici d'una fisionomia; ed il suo ritratto non ha valore veruno, considerato come documento iconografico.

Le fattezze del Salutati, assai marcate, furono descritte da F. Villani ovvero dal traduttore suo nella seconda *Vita*, ch'ei ce ne lasciò; e gioverà qui ricordarne le parole: « Fu et anchora è di statura un pocho « più che mezana, ma alquanto chinato, con hossa larghe, colore quasi « biancho, faccia tonda, larghe et pendente mascelle, et con labbro di- « sotto alquanto più eminente » (doc. XXII). A cotesta descrizione molto bene s'accosta un altro ritratto del Nostro, annicchiato esso pure nell'iniziale di un ms.; e precisamente in quella che si scorge vagamente messa ad oro e colori nella prima carta del cod. Laur. pl. LIII, 18, che contiene il trattato Colucciano *De fato, casu et fortuna.*

(1) Cf. *Epist.* lib. V, ep. V; II, 10.

Qui del Salutati è data la testa sola, di profilo, coperta del caratteristico cappuccio, che troveremo in altri ritratti suoi. La miniatura, che mis. mm. 28 × 12, è fine assai. Essa acquisterebbe vera importanza, se il cod. appartenesse, come il Bandini opinò(1), al secolo xiv; fosse cioè stato scritto tra il 1397-98 (data della composizione del *De fato*: cf. *Epist.* lib. IX, ep. xx; III, 145) ed il 1406; il che non è davvero improbabile, sia che si consideri la scrittura sia che si esamini l'ornamentazione del volume. Ma c'è un guaio: un codice, scritto ed alluminato con tanta eleganza, è poi (checchè il Bandini abbia asserito in contrario) di lezione molto scorretta; or come potrebbe mai essere tale un codice d'un'opera del S. esemplato in Firenze sotto gli stessi suoi occhi? Concludendo, il ritrattino del ms. Laurenziano ha qualche pregio iconografico, ma non fu, a nostr'avviso, fatto sul vero.

Da taluni accenni contenuti nelle ultime righe dell'epistola che, nove giorni dopo la morte del Salutati, Poggio Bracciolini, pien di cordoglio, scrisse al suo Niccoli (doc. xvi), pare lecito dedurre che costui, vuoi giovandosi di un pittore, vuoi fors'anche ricorrendo ad un formatore, avesse provveduto a conservare una fedele riproduzione del volto di Coluccio. Da cotesta pittura, o maschera che fosse, dovè probabilmente essere tolto il ritratto che l'Arte de' giudici e notai fece nell'autunno dell'anno medesimo eseguire da Ambrogio di Baldese in una sala del suo palazzo. Più tardi, circa la metà del sec. xv, anche in Palazzo Vecchio sembra venisse dipinta l'immagine del Salutati (cf. p. 169 di questo vol.); ma così di questa pittura murale come della statua di Coluccio, che adornò nel corso del Quattrocento la facciata di S. Maria del Fiore(2), non possiamo dare più precisa notizia.

L'affresco del palazzo del Proconsolo è pur troppo scomparso da secoli insieme coll'epigramma del Silvestri che lo dichiarava (cf. p. 169 di questo vol.); ma noi crediamo averne scoperta una fedele riproduzione nel disegno colorato, che fu collocato in fronte al primo volume dell'*Epistolario*, desumendolo dal cod. Laur. Strozz. 174. Che quel disegno rappresentasse Coluccio fu sulla mia semplice asserzione da tutti creduto, tantochè i signori B. Wiese ed E. Pèrcopo lo ripublicarono in ornamento di uno stimato loro volume riducendolo però a

(1) *Catal. codd. mss. bibl. Med. Laur.* II, 614.

(2) Cf. Ademollo, op. cit. III, 888.

proporzioni minori del vero [1]. Anche per ciò corre dunque a me l'obbligo di provare con argomenti soddisfacenti un' affermazione che non può finora definirsi se non come ipotetica. Per far questo, riuscirà indispensabile ch' io discorra un po' minutamente della collezione dei ritratti d'illustri personaggi antichi e moderni che si conserva nel cod. Laur. Strozz. 174.

Il ms., di cui ora vengo a parlare, è altrettanto famoso quanto mal conosciuto. Nessuno difatti dopo il Bandini, che lo descrisse nella *Bibl. Leopold. Laur.* Suppl. II, 577-579, ha pensato a rifarne l'illustrazione; e sì che ve n' era bisogno, giacchè il dotto bibliotecario della Laurenziana, discorrendo di questo codice, ebbe la mano disgraziata ed infilò l'un dopo l'altro tanti errori da parer persino impossibile. Molti di questi errori dovremo per forza rilevare più innanzi: qui basterà accennare come il Bandini, sulla fede d'una data arbitraria, aggiunta da un tardo possessore all' explicit del copista, s'ostini ad attribuire al « secolo decimo quarto ineunte », e, peggio ancora, al 1327, un ms. che racchiude i *Trionfi* di Fr. Petrarca!

Il cod. Laur. Strozz., membr. di carte non num. quarantotto, che mis. mm. 140 × 210, è uscito dalla penna di un menante fiorentino del sec. xv, che non aveva nè abilità nè dottrina, Bese Ardinghelli, del quale altri lavori conservano le biblioteche della sua città natale. Il cod., legato oggi in cartone con dorso in pelle giallognola, non offre indizio degli antichi e primitivi possessori; numerose sonvi invece le note e gli sgorbì di coloro che l'ebbero tra mani sul finire del Cinquecento e nel secolo seguente: tra essi un « Matteo di Antonio Guer« ceti » ed un « Cosimo Maliani ». Tutti costoro ebbero ben scarsa cura del pregevole libretto, che uscì sgualcito e pesto dalle loro mani; ed è un vero peccato, perchè se il testo de' *Trionfi* è cattivo e mal copiato, i disegni che l'adornano e rappresentano in altrettanti quadri gli allegorici corteggi immaginati dal poeta, sono in compenso di fattura squisita ed offrono bellissimo saggio dell'arte fiorentina del Rinascimento.

Alle carte del cod. che contengono i *Trionfi* (9 A-48 B), ne precedono otto che meritano particolare attenzione. Vi sono difatti colo-

(1) A p. 193 della loro *Geschichte der italienisch. Litterat.*, Leipzig u. Wien, 1899.

rate dallo stesso artista che illustrò i capitoli petrarcheschi, le immagini di alquanti uomini illustri, evidentemente dedotte da pitture murali. Di fronte a ciascuna immagine sta un sonetto in cui il personaggio rappresentato fa la propria prosopopea.

Queste figure trovansi desse ancora nello stesso ordine e nello stesso numero in cui originariamente furono disposte nel codice dal pittore? Il Bandini, senz' andare tanto per il sottile, ha creduto che sì: di qui la serie singolare di madornali equivoci ne' quali è caduto. La verità è difatti ben diversa. Le figure degli uomini illustri, oggi ridotte a sette, erano certo assai più numerose: toccavano, anzi forse sorpassavano la dozzina. Che due carte del ms. sian perdute è dimostrato in maniera incontrastabile dall'esame di esso; ma nessuno può affermare che la mancanza non sia anche e di non poco maggiore. Or siccome di fronte a ciaschedun ritratto era collocato il sonetto illustrativo, così la scomparsa di quelle carte ha portato come necessaria conseguenza che qua e là i sonetti e le immagini non corrispondano più tra di loro. Il Bandini, il quale, ad onta d'evidentissimi segni, non ha riconosciuta la mutilazione sofferta dal codice, crede invece che tra le immagini ed i sonetti regni perfetto accordo, e quindi assegna ad Alessandro il sonetto su Achille, quello su Alessandro a re Salomone ed infine (ma questa, via, è troppo grossa!) riconosce nel ritratto di Dante quello dell'« illustre e forte Ettor troiano », di cui discorre il sonetto di faccia!

Il ricercare più addentro quali perdite abbia sofferto la serie degli eroi e donde sia stata attinta (certi sonetti, come i lettori potranno agevolmente assicurarsene, sono staccati dalla corona di quelli che dichiaravano le pitture d'uomini famosi fatte a Napoli da Giotto), non è di questo luogo[1]. Staremo dunque qui paghi a notare che la

(1) Date le condizioni miserevoli nelle quali la serie è oggi ridotta, non si può seriamente pensare a ricostruirla nella sua forma originaria. Fuori di dubbio, chi la compose ebbe un concetto direttivo a sua guida: quello cioè di rappresentare, mescolati insieme, uomini illustri antichi e moderni; quelli di qualsivoglia paese, questi invece « esclusivamente » Fiorentini (Bonifazio VIII non è Fiorentino, ma viene ammesso unicamente perchè glorificator di Firenze). Per gli eroi antichi egli s' ispirò ad una serie di ritratti d' eroi tradizionale e notissima; quella che si dice dipinta da Giotto a Napoli (cf. De Blasiis, *Immag. d'uomini famosi* &c. in *Napoli nobiliss.* IX, 1900, 67 sg.); chè se non possiamo stabilire oggi alcun rapporto di parentela tra le due serie, per quanto concerne alle figure (essendo degli af-

corrispondenza tra le dipinture ed i sonetti s'è conservata però intatta per talune carte del cod. Laur. Strozz.; sicchè trovansi debitamente illustrati, oltrechè quelli di due anonimi, i ritratti di Bonifazio VIII (cc. 5 B–6 A) e del Petrarca (cc. 6 B–7 A).

De' due anonimi il primo è dipinto a c. 3 B. Il Bandini lo descrive così: « In tertia [charta] vetulus quidam occurrit rubris vestibus a pe- « dibus usque ad capitis verticem praecinctus, qui librum apertum tenet, « et tres alios ad pedes. Epigramma incip.: " Chacciati dal Ciel da « Michael " ». Ma il « vetulus quidam » non è altri che Coluccio. Tale lo dimostrano i tratti del viso, rispondenti non solo alle indicazioni del Villani, ma capaci di richiamare in maniera sorprendente la medaglia, di cui si è dato il facsimile a p. 169 di questo volume. Ed il caratteristico abito rosso, proprio dei cancellieri fiorentini, giova non poco ad identificarlo[1]. Infine l'« epigramma », che gli è posto di fronte, toglie ogni dubbio che ancor potesse sorgere in noi. Come a caratterizzare il Petrarca, di cui non aveva a sua disposizione una prosopopea, il raccoglitore posegli di fronte un de' suoi sonetti più famosi (« Una can- « dida cerva » &c.); così, trovandosi per Coluccio nello stesso impiccio, ei trovò più che sufficiente ad additarlo ai lettori, il sonetto lanciato dal cancelliere fiorentino contro Giangaleazzo Visconti, del quale la somma popolarità è attestata dal « numero pressochè incredibile » di copie, sincrone o posteriori, che ne ricorrono ne' codici del tempo[2].

freschi giotteschi sparita ogni traccia), ben vediamo esser identici i sonetti illustrativi del cod. Strozz. e quelli che i codd. ci dànno come eseguiti a dichiarazione delle pitture napoletane. Per gli illustri Fiorentini moderni ci è invece impossibile verificare di quali elementi l'autore della serie si sia servito. Ad ogni modo, possiamo noi credere che egli si fosse accontentato di ritrarre, per ciò che riguarda gli eroi antichi, Achille, Ettore, Alessandro, Salomone, ed avesse omesso del tutto Ercole, Enea, Paride, Sansone, che figuravano a Napoli nei freschi di Giotto? E per rispetto ai Fiorentini, come ammettere che chi faceva dipingere Dante, Petrarca, C. Salutati (per tacere di Bonifazio VIII e del personaggio innominato di c. 8 A), trascurasse poi il Boccaccio, e Paolo Dagomari, Tommaso Del Garbo, Farinata degli Uberti, Niccola Acciaiuoli, Manno Donati, già tutti fin dagli inizî del Quattrocento raffigurati a maggior gloria della patria sulle pareti di pubblici edifici? (Cf. *Riv. crit. della letter. ital.* a. VII, col. 73).

(1) Ancora nel sec. XVI il notaio de' Signori andava « vestito di pagonazo con cappuccio »; cf. G. B. UCCELLI, *Il Palazzo del Podestà*, illustraz. storica, Firenze, 1865, p. 213 sgg.

(2) Cf. FLAMINI, *La lirica tosc. del Rinasc. anter. ai tempi del Magnifico*, Pisa, 1891, pp. 60, 732.

Non abbisognan adesso parole per provare che al pari di tutte le altre figure del cod. nostro, anche quella del Salutati proviene da una pittura murale. Coluccio difatti, veduto di profilo e leggermente curvo sotto il peso degli anni, poggia sopra una base marmorea di colore violaceo. Nel libro che egli tiene aperto tra mani stanno scritte delle parole che ad un attento esame s'appalesano prive di senso, formate, come sono, dall'accozzo capriccioso di varie lettere dell'alfabeto. Che qualche tardo possessore abbia creduto riconoscere in lui il Boccaccio e spacciarlo come tale, forse stupito (e non a torto) di veder mancare nella serie una delle « tre corone fiorentine », risulta da ciò che sul taglio del libro poggiato alla base si inscrisse il titolo DEAMERONE (*sic*); ma la forma delle lettere ed il colore dell'inchiostro tradiscono l'arbitraria e tarda alterazione.

Ed ora, poichè della medaglia coniata a mezzo il Quattrocento in onore del Salutati già si è a sufficienza discorso altrove(1), non ci rimane da illustrare che un ritratto di Coluccio, quello di cui si è data la riproduzione riuscitissima a p. 3 del vol. III dell'*Epistolario*.

Cotesto dipinto, il quale fa parte della serie dei ritratti di uomini illustri collocata lungo il fregio de' corridori della Galleria di Firenze, si manifesta a primo aspetto come copia tarda d'un originale più antico. Se dalla fattura un po' lesta, un po' trivialuccia, ma non cattiva, si può inferirne l'autore, noi saremmo inclinati a riconoscervi la mano di quel Cristofano dell'Altissimo († 21 settembre 1605), allievo prima del Pontormo, poi del Bronzino, che, come ci apprende il Vasari(2), « fu mandato dal signor duca Cosimo a Como a ritrarre dal museo di « monsignor Giovio molti quadri di persone illustri, fra una infinità che « in quel luogo ne raccolse quell'uomo raro de' tempi nostri ». Ove il ritratto del Salutati fosse di tal numero, il suo pregio ne diverrebbe maggiore. Conviene però osservare che nella Tavola de' ritratti del museo dell' illustr. et eccell. sig. Cosimo duca di

(1) P. 169 di questo vol.

(2) *Opere*, ed. Milanesi, VII, 608. Sull'andata di Cristofano a Como nel 1552 e sul suo lungo soggiorno presso il Giovio, vedi anche E. MÜNTZ, *Le musée de portraits de P. Jove* in *Mémoires de l'Institut National de France*, Académie des Inscriptions et Belles Lettres, to. XXXVI, 2e partie, 1901, p. 266 sgg.

Fiorenza et Siena, che sta in fronte al secondo ed ultimo volume della terza parte delle *Vite* (1568), quello di Coluccio non compare. Vero è bene che i ritratti elencati in questa tavola non sono che dugentocinquantacinque, mentre il Vasari stesso nel passo citato ci è testimone che la serie completa di essi, distribuita « in tre fregiature d'una guar« daroba di detto signor duca », passava « il numero di dugento ottanta »; ma di questi dipinti parecchi non derivavano dal museo Gioviano, anzi erano stati « provvisti » da più parti « con la fatica di Giorgio Vasari ». Sicchè, in conclusione, la tavola di Galleria, pur essendo di mano di Cristofano dell'Altissimo, può esser stata tratta da tutt'altra raccolta. Comunque sia di ciò, dalla copia è concesso arguire che l'originale dovette essere assai buono e fedele al vero. Coluccio vi appare molto meno vecchio di quanto figuri nella miniatura del cod. Strozz.; ed anche la foggia del cappuccio v'è differente. Però tra i due ritratti esistono molti punti di contatto.

Non altro che una riproduzione della tavola di Galleria è il ritratto del Salutati inciso in rame, che sta in fronte all'elogio di lui, scritto dal p. Bruno Bruni Scolopio (1). Disegnatore ed incisore gareggiarono però nello sformare i tratti del povero Coluccio, quasichè volessero giustificare il giudizio già dato dal Villani: « L'aspetto suo è alquanto « orido et malinchonico ». Ma all'aria « malinconica » essi ne sostituirono una addirittura melensa!

(1) Cf. D. Moreni, *Bibliogr. stor. rag. della Tosc.*, Firenze, 1805, I, 174, nella nota *Serie di ritratti d'uomini ill. tosc.*, Firenze, 1768, t. II, elog. XXXVI.

APPENDICE QUINTA

I BENI DI C. SALUTATI

Quell' incerto Fiorentino, cui sono dovuti i *Ricordi*, che dal 1339 vanno interrottamente fino al 1433, conservati nel cod. già Magliabech. cl. XXV, 7, oggi dell'Arch. di Stato in Firenze, cl. XI, dist. 3, n. 79, registrando, sotto l'anno 1406 (1), la morte di Coluccio e gli onori che alla sua salma furono resi dal comune, commenta: « Trovossi esser « stato trent'anni in cancellaria et non comprò nè case nè poderi « et alla sua morte non si trovò più che scudi quaranta d'oro; con- « trario d' hoggi che tutti i cancellieri arricchiscono per menar bene « le mani ». Questi curiosi ragguagli ricompaiono con poche mutazioni di parole o di frasi in altro *Priorista* fiorentino (2), e certo contengono un gran fondo di vero; ma che proprio in ogni parte corrispondano a verità, non vorremmo affermare. Senza fallo, Coluccio dovette, ai giorni suoi, essere in Firenze segnato a dito quale vivente esempio della più rigida onestà; i pertinaci rifiuti ch'egli oppose sempre a chi gli faceva offerte di più lucrosi e gloriosi ufficî (3), confermarono pure il singolare suo disinteresse. Tuttavia egli era uomo troppo avveduto e pratico degli affari, per non dare al denaro la dovuta importanza, per trascurare i mezzi legittimi di migliorare la sua condizione. Avvezzo a vita semplice e modesta, ei certo non amò il fasto nè lo desiderò: ma gli piacque educare decorosamente i proprî figliuoli e non lesinare sulla spesa, quando si trattava d'accrescere e completare quella magnifica collezione di manoscritti che, negli ultimi anni di sua vita, toccava quasi il migliaio, o di raccogliere intorno al suo desco un eletto manipolo d'amici, innamorati de' suoi

(1) C. 11 A e ved. anche c. 80 A.
(2) Cf. RIGACCI, op. cit. I, p. XXI.
(3) Cf. App. III, doc. XXIII, p. 503 di questo vol.

stessi ideali. Per ottener tutto questo, i centoquaranta fiorini d'oro che il comune di Firenze, sempre parsimonioso, pagava al suo cancelliere, il quale non conseguì mai nel corso di trent'anni il più lieve aumento di stipendio, sarebbero stati del tutto insufficienti, anche se egli li avesse tenuti tutti per sè, rinunziando ad un coadiutore o servendosi dell'opera di tale che pagasse poco o nulla (1). Ma, fortunatamente, v'erano gli incerti dell'ufficio; i quali raggiungevano una cifra molto alta, tant'alta anzi, da riparare in amplissima misura alla esiguità dello stipendio fisso. Sopra tutte le copie autentiche di atti ufficiali che la cancelleria emanava, dietro richiesta di privati, gli attestati, i passaporti, le licenze di porto d'armi e simili, il Salutati aveva diritto di percepire un tanto; e ricco cespite di lucro gli offrivano pure gli strumenti che, nella qualità sua di cancelliere, doveva fare per chiunque fosse eletto ad un'ambasceria, e, come notaio delle tratte, per tutti gli estratti ad uffici interni ed esterni, perchè fosse loro concesso esercitarli. Il Marzi, dal cui diligente ed erudito libro sulla cancelleria fiorentina deduciamo queste notizie (2), è d'avviso che, quantunque Coluccio abbia sempre tenuto molto minor numero d'uffici che non ne tenesse il predecessor suo, ser Niccolò Monaci, il quale era di denaro avido oltre misura e guadagnò ai suoi tempi somme vistosissime (3), anch'egli però siasi trovato in condizione di conseguir emolumenti considerevoli, tali da procacciargli una conveniente agiatezza. L'ufficio delle tratte, importantissimo, e che Niccolò non aveva avuto, procurò senza dubbio al Salutati entrate straordinarie, non inferiori a quelle della cancelleria. Si può quindi, facendo un calcolo tutt'altro che esagerato, supporre che Coluccio finisse col quintuplicare annualmente il proprio stipendio; dal che consegue ch'egli guadagnasse in media seicento fiorini l'anno. Naturalmente, sta a vedere qual valore si dia al fiorino: se fossero esatti i calcoli di coloro che al fiorino attribuiscono il valore di quaranta o cinquanta lire d'odierna

(1) Il che fece più d'una volta, giovandosi dell'opera di Piero e di Bonifazio suoi figliuoli ed in pari tempo di quella di suo nipote ser Giovanni di Corrado (cf. App. III, doc. XIV, p. 466 di questo volume), dopo essersi avvalso per un certo tempo dell'aiuto, non certo gratuito, di ser Lapo Mazzei.

(2) D. Marzi, *La cancelleria della Repubblica fiorentina*, Rocca S. Casciano, 1908, cap. V, La cancelleria al tempo di C. S. (1373-1406).

(3) Marzi, op. cit. cap. IV.

moneta, egli avrebbe messo insieme dalle ventiquattro alle trenta mila lire d'entrata annua: la paga d'un attuale ministro! Io sospetto però che questi calcoli siano esagerati; e che egli non abbia mai superato le dodici o quindici mila lire d'entrata.

Comunque sia di ciò, oltre ai guadagni che gli provenivano dalla professione, egli ricavò certo qualcosetta anche dalle sostanze, per quanto tenui, che i suoi vecchi gli avevano lasciato.

Coteste sostanze ebbero a consistere precipuamente, anzi tanto val dire unicamente, in case e terre poste in Stignano e nei territorî vicini. L'eredità di Piero non era venuta che in parte alle mani del Nostro, ma egli potè senza dubbio aumentarla con la dote della prima sua moglie, e poi con quella che gli portò Piera Puccini, alla quale il padre assegnò probabilmente de' terreni di sua proprietà. Le aveva, inoltre, promessa una somma in denaro: ma questa, chi porga orecchio alle querele d'Arrigo Salutati[1], nè egli nè i suoi eredi la sborsarono mai.

Ottenuta la cittadinanza di Pescia (1380), Coluccio, come il Galeotti c'insegna, « vi comprò case e beni »[2]; probabile dunque che, come nella patria adottiva, e' siasi curato d'accrescere i suoi possedimenti anche nella originaria, a cui tante ragioni d'affetto lo legavano, di aumentare l'estensione di quelle vigne e di quegli oliveti, dov' egli amava errare giovinetto, seguendo il corso sinuoso dello Standipesce, mormorante tra i sassi dell'alpestre suo letto.

L'impresa non era tale da riuscire molto difficile. Benchè le sorti della Valdinievole fossero notabilmente migliorate, dopochè essa s'era rifugiata all'ombra della protezione fiorentina, ed avessero cessato quelle sanguinose contese, di cui per quasi tutta la prima metà del secolo era stata il teatro, pure la prosperità non vi regnava davvero. Dai castelli, sparsi per i poggi, troppi abitanti s'erano allontanati, perchè le terre rinvenissero le braccia occorrenti a renderle di nuovo feconde. Molta parte del territorio, abbandonata ed incolta, s'era coperta di boscaglie e di sterpi; lo stesso piano buggianese, che l'Ansaldi definisce come « feracissimo », anzi « il più ricco di cereali, di tutta la

(1) Ved. App. III, doc. XXVIII², p. 545 di questo vol.

(2) Bibl. Capitol. di Pescia, *Memorie di Pescia* mss., c. 119 A. Per i beni di Pescia vedasi più innanzi, p. 575.

« Valdinievole »(1), incolto in parte non poca, aveva quasi aspetto di padule. Poco valeva quindi la terra; e l'offerta avanzava di gran lunga la domanda. « Avisovi anchora », scriveva nella sua denunzia al catasto del 1427, dando interessanti ragguagli sui suoi beni paterni, Arrigo Salutati, « che per .xxv. fiorini si chomperrebbe tanto terreno in Val- « dinievole bastevole a uno paio di buoi e chosì vigne e uliveti per « ogni picchol pregio s'ànno »(2). Se così avveniva ancora nel quinto lustro del Quattrocento, immaginiamo che cosa succedesse una cinquantina d'anni prima! Niuna meraviglia pertanto che il dabben cancelliere fiorentino abbia potuto in sua vita procurarsi facilmente la compiacenza d'essere uno de' proprietarî più considerati del territorio di Buggiano.

I.

Come s'è detto, i beni di Coluccio consistevano in case ed in terreni. Tocchiamo prima brevemente delle une, per passare quindi a recare qualche cenno più particolareggiato sugli altri.

Coluccio ebbe case in Stignano, in Buggiano ed in Pescia. Noi non possediamo notizie dirette e precise su questi stabili, perchè non pare che, lui vivo, ne fosse tenuto calcolo negli *Estimi* della Valle; tuttavia molti ragguagli ci è lecito ricavare dalle denunzie de' proprî beni che ognuno de' figli suoi fece più tardi agli ufficiali del catasto del 1427 e degli anni successivi. Riunendo insieme coteste testimonianze se ne deduce che il gruppo maggiore di case possedute dai Salutati esisteva, cosa naturale, in Stignano, culla della famiglia. Ivi era la casa loro « principale », come la definisce ser Antonio(3), ove abitavano in parecchi: dalla portata d'Arrigo (1427) risulta che meglio d'una casa poteva dirsi la risultante di due(4): « Due chase in una poste « nel chastello di Stignano, provincia di Valdinievole, le quali io abito « chom le masserizie atte e bisognevoli a me e alla mia famiglia. Dette « chase sono così chonfinate: da primo e secondo via di chomune; $^1/_3$ ser « Bonifazio di messer Choluccio o sue eredi; $^1/_4$ rede di ser Govanni

(1) *La Valdinievole illustrata nella storia natur., civile ed ecclesiastica* &c., Pescia, 1879, II, 191.

(2) App. III, doc. XXVIII², p. 522 di questo vol.

(3) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1433, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A.

(4) App. III, doc. XXVIII², p. 522 di questo vol.

« di Churrado Salutati; $^{1}/_{5}$ rede di Bartolomeo Cecchi da Stignano ». Oltre questa, Arrigo possedeva un' altra casa in Stignano, che così descrive: « Una casa nel chastello di Stignano ... da primo via di co- « mune; secondo Lando Cecchi; $^{1}/_{3}$ Michele Pieri da Stignano; $^{1}/_{4}$ muro « chastellano. spigonata e chade ... di drieto tutta la facciata »(1). Una quarta casa era poi toccata a ser Bonifazio(2).

È nota la sventura che nel 1430 incolse alla patria del Nostro. Quando dall' ostinata resistenza incontrata negli abitanti, Francesco Sforza, che dava opera a riconquistare le terre tolte dai Fiorentini ai Lucchesi, fu costretto il 30 luglio a desistere dall'assedio di Pescia, egli si volse, pieno di maltalento, contro Borgo a Buggiano e contro Stignano. Quest'ultimo era allora un castelletto munito di mura e di difese, ma non così da poter opporre tenace resistenza, nè d'altra parte avrebbe pur potuto tentarla, poichè le milizie inviate dai Fiorentini a presidiarlo, alla notizia che il conte s'avvicinava, se n' erano allontanate. Esso cadde quindi senza resistenza nelle mani dello Sforza. Ma costui, con atto biasimevole di barbarie, fe' lecita alle sue truppe ogni violenza: il sacco durò più ore ed alla fine il castello venne dato in preda alle fiamme. L'incendio fu così terribile che Stignano non risorse mai più(3).

Fra coloro ai quali la presa e l'arsione del castello arrecò danni maggiori, furono naturalmente i Salutati. D'allora in poi essi non fanno che lagnarsi di dover assistere inerti alla totale loro rovina economica. Denunziando nel 1433 le sostanze sue e quelle dei figliuoli d'Arrigo, ser Antonio ci descrive le condizioni miserevoli dei beni di Stignano: « Un terreno dov' era la casa nostra principale a Stignano « oggi arsa: è rimasta sanza palchi, mura e tetto: evi una alia di muro. « Confina a primo e secondo via: a terzo Michele Dani: a quarto « chiasso vicinale. Vale fior. .x. ». E delle altre due case, che già pur conosciamo, scrive: « Sono amendue sanza palchi e tetto, le quali « furono arse quando arse Stignano. Vagliono fior. .x. ». Infine:

(1) Ved. Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, vol. 74, c. 126 A. E cf. la « portata », App. III, doc. XXVIII², a p. 543 di questo vol.

(2) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1427, S. Maria Nov., gonf Vipera, vol. 74, c. 128 A.

(3) Cf. S. AMMIRATO, *Istorie fiorent.* par. I, to. II, Firenze, 1647, p. 1064; TORRIGIANI, *Le castella di Valdinievole*, p. 229; ANSALDI, op. cit. II, 188, 198.

« uno terreno dove già fu la casa della caldaia, oggi arsa e rimasta « sanza palchi e tetto, posta in Stignano »[1]. Dal canto suo Agnola di ser Bonifazio diceva possedere: « una casa che oggi è casolare, per« chè fu arsa dal conte Francesco; posta nel castel di Stignano »[2].

Privi di mezzi sufficienti a porre riparo a tanti guasti, i figli di Coluccio ed i loro eredi furono costretti a lasciare che l'opera di distruzione si compiesse. Sotto l'azione del tempo, le mura cadenti finirono per crollare, e sullo scorcio del Quattrocento non v'era più in Stignano una casa di proprietà de' Salutati, che fosse ancora abitabile. Nel catasto del 1470 Andrea di ser Giovanni notifica sempre di possedere in Stignano « tre casolari rovinati »; e di « due chasolari posti « in Stignano, dove stava mio padre », parla pur contemporaneamente Marsilio d'Arrigo, il quale soggiunge pur la notizia di averne posseduti altri due nello stesso luogo, « l'uno rimpetto alla chiesa, l'altro chon« fina colla mura del castello ». E di tutt'e quattro avverte: « Sono « rovinati in fino a' fondamenti »[3]; espressione che gli torna ad uscir di bocca tal quale dieci anni dopo[4]. Nel 1498 Simone di Marsilio e nel 1534 i suoi figli Giacomo e Pierantonio ricordano essi pure agli ufficiali delle gravezze che essi hanno dei diritti su quel terreno di Stignano, ove si trova « più chasamento rovinato per la ghuerra di « Lucca in più lati »; ma s'affrettano a soggiungere: « Non se ne chava « niente »[5]. Il nuovo incendio che terminò d'annientare Stignano il 24 giugno 1496, appiccato dagli stradiotti del Morosini[6], l'inclemenza delle stagioni dovevano far presto sparire fin l'ultime pietre delle case che avevan veduto nascere Coluccio ed ospitati i suoi figli. Di qui diviene chiara, come molt'anni sono ci affaticammo a dimostrare[7], l'assurdità della volgare opinione (sancita però in

(1) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1433, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A.

(2) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, vol. 74, c. 128 A.

(3) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1470, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* 916, c. 28 A e c. 527 B.

(4) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1480, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* 1008, c. 404 A.

(5) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1498, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* II, c. 682 A; *Cat.* 1534, c. 377 B.

(6) Ved. S. AMMIRATO, op. cit. par. II, c. 230; e cf. TORRIGIANI, op. cit. p. 270.

(7) *La giovinezza di C. S.* p. 17 sgg.

tempo poco lontano dall'autorità di due lapidi)[1], che addita l'antica dimora de' Salutati, anzi precisamente la casa dove Coluccio vide la luce, in una stamberga esistente oggi sul sagrato della chiesa pievania di Stignano! I più recenti illustratori delle bellezze e delle glorie di Valdinievole s'accordano però, quantunque un po' tardi, nel darci ragione[2].

Anche in Buggiano alto Coluccio ebbe case parecchie, dove dopo la rovina di Stignano ripararono i suoi eredi. Due collocate « nel « castel del Borgo a Buggiano » dice di possedere Arrigo[3], che però non si dilunga a descriverle. Una terza n'aveva ser Antonio, che nello stesso catasto ne parla così: « Una chasa posta nel chastello del « Borgho a Bugiano in Vandinievole, la quale è stata spigionata gran- « dissimo tenpo, perchè male inn ordine. Ha da primo, via: se- « condo, Meo Stefani: terzo, rede di Barduccio Parelli e drieto, via « di chomune. Somate 25 fior. »[4]. Una mezza casa nello stesso castello denunzia anche l'erede di ser Bonifazio[5]; e forse è la stessa che nel 1433 vediamo passata a ser Antonio, il quale così ne parla nel catasto di quell'anno, c. 24 B: « Una mezza casa per non diviso « posta nel castel del Borgho a Buggiano, nella quale habito e tengho « mie masseritie »[6]. Altre case troviamo poi ricordate da Arrigo come poste « nel colle di Buggiano », « nel poggio del colle di Buggiano »; ma si tratterà per fermo d'abitazioni ad uso de' lavoratori e di rustici capannotti[7].

Anche a Pescia Coluccio aveva comperato una casa. Questa passò a ser Bonifazio e si trova indicata tra i suoi beni nel catasto citato del 1427: « una casa nel castello di Pescia ». Più tardi venne alle mani di ser Antonio, che la vendette a Leonardo di Francesco Salutati[8].

(1) Cf. Ansaldi, op. cit. II, 199.

(2) Cf G. Biagi, *In Val di Nievole*, Guida illustrata, Firenze, 1901, p. 163 e, sulle orme di lui, C. Stiavelli, *L'arte in Valdinievole*, Firenze, 1905, p. 110.

(3) App. III, doc. XXVIII², p. 522 sg. di questo vol.

(4) App. III, doc. XXVIII², p. 549 di questo vol.

(5) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, vol. 74, c. 128 A.

(6) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1433, loc. cit.

(7) Cf. App III, doc. XXVIII², p. 539 sgg. di questo vol.

(8) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1442, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 31 A.

II.

Per quanto spetta alle possessioni che Coluccio aveva in parte ereditate dai maggiori suoi ed in parte anche ampliate mediante acquisti novelli [1], noi ne ritroviamo notizie assai particolareggiate in un documento, che, fatta ragione del tempo a cui risale, può esser detto di considerevole importanza: l'*Estimo* di Stignano, cioè, quale, per unanime consenso degli abitatori di quel castello, fu riformato e corretto nell'ottobre 1387 [2]. Cotesto prezioso volume, monumentale in foglio d'un migliaio di pagine, venne da noi rinvenuto, or sono circa quattro lustri, abbandonato sopra un armadio dell'Agenzia delle tasse di Pescia;

(1) Le terre che i Salutati possedevano al momento in cui Piero e tutti i suoi furono banditi da Stignano, vennero, come dichiara nettamente Domenico Bandini (cf. App. III, doc. XXIII, p. 502 di questo vol.), confiscate e divise tra i suoi avversari. Non par troppo probabile quindi che i figli di Piero, restituitisi tanti anni dopo in patria, abbiano potuto rivendicare, se non in poca parte, le sostanze loro tolte. Forse in luogo delle terre prima possedute, altre ne ricevettero in compenso di quelle che appartenevano per indiviso al comune.

Che Coluccio poi abbia allargati con acquisti i suoi beni affermano gli scrittori di Valdinievole per Pescia (cf. p. 571); e come per questa, la cosa è più che probabile per Buggiano. Ad ogni modo dalle tenute di Stignano e di Buggiano egli non doveva ritrarre frutti sufficienti ai bisogni della sua numerosa famiglia, se, come risulta dalle lettere di ser Lapo Mazzei, già suo coadiutore, egli si forniva di vino a Carmignano. Cf. ser LAPO MAZZEI, *Lettere d'un Notaio a un Mercante del sec. XIV*, ed. Guasti, Firenze, 1880, I, 76, lett. del 16 novembre 1394.

(2) Eccone il titolo: « In nomine « Domini amen. Anno Nativit. Do« mini millesimo .CCC.LXXXVII., die « ultimo mensis octubris. Hoc est « extimum castri Stingnani comunis « Buggiani provincie Vallis Nebule, « districtus Florentie, correctum per « providos et discretos viros Nicco« laum Petruccii, Antonium Andree, « Lippum Puccini et Palmerium Pieri « de Buggiano, Bonagiuntam Tordi, « Turinum Gratii et Iohannem Pieri « de castro Stingnani, Iacobum Cec« chi et Guidum Cini de Colle et Ia« cobum Niccoli de Burgo, offitiales « deputatos et electos per dictum co« mune Buggiani ad dictum extimum « faciendum, corrigendum et compo« nendum. et scriptum per me Gra« num filium ser Baldi de Sancto Mi« niate et nunc notarium dicti comu« nis Buggiani et ad predicta scribenda « deputatum ». Stignano, al pari di Castiglion vecchio, s'era unito a Buggiano alto fino dal sec. XII (ved. G. ANSALDI, *La Valdinievole illustrata*, I, 121). Anche Buggiano in cotesto anno riformò il proprio estimo: ed i registri ne esistono ancora nell'archivio Comunale di Borgo a Buggiano; ved. D. MARZI, *Notizie su alcuni archivi della Valdinievole e del Valdarno infer.*, Firenze, 1894, p. 31 (estr. dall'*Arch. stor. ital.* ser. V, to. XVI).

nè sapremmo dire se ancora vi si possa ritrovare (1). Disgraziatamente, la scarsezza del tempo, di cui potevamo disporre, congiunta anche all'incomodità del luogo, non ci consentì allora d'esplorare, come sarebbe stato nostro desiderio, con diligenza minuta quel parlante documento della vita del montanino castelletto, dove il Salutati aveva trascorsa buona parte di sua giovinezza; sicchè dovemmo star paghi a ricopiare le poche carte che concernevano lui individualmente, senza poter fare altrettanto per quelle che, comprendendo le partite de' fratelli suoi, ci avrebbero, come ben s'intende, offerto il modo d'integrare il quadro de' beni posseduti in Valdinievole dai figli di Piero Salutati sullo scorcio del sec. XIV. S'aggiunga che, per colmo di disdetta, la partita di Coluccio, da noi riprodotta nell'app. III, doc. XI, p. 453 sgg. del presente volume, non è neppure essa completa; una porzione non piccola essendone andata perduta in seguito alla dispersione di tre carte del vecchio registro (2). Ad ogni modo, riaccostando a cotesto frammento del 1387 gli avanzi d'un altr'*Estimo*, compilato una ventina d'anni più tardi, rinvenuto da noi nello stesso luogo (3), in mezzo ad altri registri ed a carte disordinate e polverose; ed a questi documenti aggiungendo le testimonianze provenienti dalle denunzie che per buona parte del secolo XV fecero de' beni loro di Valdinievole al catasto fiorentino i figli del Nostro (4), v'è maniera d'acquistare un concetto discretamente esatto dell'estensione delle proprietà agrarie poste nel territorio di Buggiano e limitrofi che rimasero in casa de' Salutati per dugent'anni e più.

Un concetto «discretamente esatto» ho detto, e non senza motivo. Confrontando difatti fra loro i materiali di cui potevamo ser-

(1) Il MARZI, op. cit. p. 29, accenna solo vagamente a documenti esistenti nell'Agenzia delle tasse di Pescia; e non cita nè il nostr'*Estimo* nè gli altri del sec. XV, che noi vi abbiamo in anni più felici rintracciati.

(2) Mancano le carte 75, 76, 77. La c. 78 A porta una porzione dell'estimo di Giovanni di Piero, al quale tien dietro quello di Corrado suo fratello.

(3) Ne abbiamo ricavate le partite di Arrigo e d'Antonio di Coluccio che formano i nn. XXVIII[1] e XXIX[1] dell'App. III (pp. 519 e 548 di questo vol.). Non ci è stato possibile stabilire l'anno a cui codesta revisione dell'estimo appartiene; essa è però anteriore al 1420.

(4) Noi abbiamo pubblicato come docc. XXVIII[2] e XXIX[2] dell'App. III (p. 521 sgg. e p. 549 sgg. di questo vol.) le denunzie al catasto del 1427 così d'Arrigo come d'Antonio.

virci, abbiamo dovuto non senza rammarico riconoscere essere vana speranza quella di ricavarne conclusioni definitive. Nè quest'insuccesso è da imputare unicamente all'incompetenza nostra, pur troppo grande, per quanto concerne a problemi di storia economica medievale, ma anche al fatto, avvertito e lamentato da più studiosi, che sulle condizioni giuridiche della proprietà agraria in Toscana, durante il basso medio evo, non s'è mai istituita veruna ricerca veramente approfondita, quantunque i documenti per tentarla siano non solo copiosi ma, staremmo per dire, esuberanti (1).

Ciò che colpisce a prima giunta il lettore dell'*Estimo* del 1387 è il vedere come Coluccio vi figuri estimato non mai per beni agrari de' quali egli avesse il diretto dominio, bensì per possessi che gli appartengono a titolo di livello, di cui quindi sono direttari altri privati. De' sessantasei pezzi di terra elencati e sommariamente descritti nella porzione superstite della sua partita, se ne dànno due soli come d'estimo suo (2); tutti gli altri sono d'estimo altrui, nè egli, nella sua qualità di livellario, li possiede per intero;. bensì ne gode il più delle volte una parte più o meno esigua; sicchè l'udiamo dichiarare che d'un dato pezzo di terra ha la quarta parte, oppure la quarta parte della metà ovvero la terza parte della quarta parte (3). S'aggiunga inoltre che più d'una volta le terre ch'egli ha come utilista, non gli pervengono dal direttario primitivo, bensì da un altro utilista, il quale assume così in cospetto di lui la funzione del direttario (4). Eviden-

(1) Quanta copia di materiali interessantissimi per la storia della vita rurale sia ancora conservata negli archivi comunali e parrocchiali delle più umili terricciuole di Toscana, giova a dimostrare la pregevole scrittura di D. Marzi già citata, alla quale son da aggiungere anche le *Notizie storiche di Monsummano e Montevettolini dai docum. dell'arch. Comunale* &c., Firenze, 1894, e le *Notizie su alcuni archivi della Romagna toscana*, Firenze, 1895 (estr. dall'*Arch. stor. ital.* ser. v, to. XV) dello stesso autore.

(2) I nn. 1 e 2 (cf. p. 453). Ma anche questi pezzi di terra, detti « de « extimo suo et fratrum eius », rappresentano un possesso a titolo livellario perpetuo; direttaria è l'abbazia di Buggiano, alla quale Coluccio, come utilista, deve pagare un canone annuo in natura.

(3) Cf. doc. xi, nn. 12, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 23, 24 (p. 455 sgg).

(4) Così egli ha dell'estimo di Mazzeo Delli due pezze di terra: una, « que « fuit de extimo Carduccii Dini » (n. 8, p. 454), e l'altra, « que fuit de extimo « Francisci Nucchi » (n. 9, p. 455). Altri esempi congeneri ai nn. 26, 27, 29, 30, 34, 53, 54, 58, 63 del doc. xi (p. 457 sgg.).

temente, ci troviamo qui di fronte all'applicazione d'un sistema di con tratto agrario, assai complicato, che s'esplica essenzialmente nella forma livellaria, la quale, com'è noto, a datare dal secolo decimoterzo, acquistò assoluta preponderanza su tutte le altre nella vita economica italiana (1).

Ma e i beni del Salutati? Che tanto Coluccio quanto i fratelli suoi abbiano alla loro volta avuti de' livelli attivi (dominio diretto), non pare possibile dubitare; e, del resto, anche dalla partita del Nostro, che stiamo esaminando, ne escono fuori le tracce (2). E ben si capisce che di cotesti livelli non sia fatta qui menzione, perchè la descrizione delle terre obnoxie doveva di regola figurare nella contropartita degli utilisti, il numero de' quali sarà stato certo non meno grande di quanto dalla partita del Nostro risulti quello de' direttari suoi. Sicchè, per conseguire un' esatta indicazione dei beni tutti posseduti dal Salutati a titolo allodiale o anche livellario, farebbe probabilmente d'uopo spogliare una ad una le partite di chi sa quant'altre famiglie stignanesi inscritte nell'estimo del 1387. Tuttavia non ci sappiamo spiegare come nella partita di Coluccio, quale l'abbiamo sott'occhi, non sia per lo meno additato l'ammontare del canone annuo dei livelli attivi, perchè, probabilmente, anche in Valdinievole si sarà detratto il valore del canone stesso, capitalizzato secondo il tasso normale del denaro, dal valore dell'immobile. Invece nulla di ciò rinveniamo; ma forse la mancanza di tali indicazioni è da attribuire allo stato di mutilazione, in cui ci pervenne la partita medesima (3).

Un altro fatto, molto interessante a notare, si è questo che, mentre

(1) L'Ansaldi, op. cit. I, 248 sgg., che, parlando delle vicende dell'agricoltura in Valdinievole, alle quali ha dedicato un apposito capitolo (l'viii), avrebbe potuto dir tante cose belle e nuove (mentre non ne dice alcuna), sta pago a scrivere che « le terre in « que' tempi (cioè ne' secc. xiv e xv) « erano suddivise ed allogate in enfi- « teusi perpetua e temporaria, conforme « avevano usato i Lucchesi nel loro « dominio ». Ma meglio che di enfiteusi, qui si tratta di livello: ved. S. Pivano, *I contratti agrari in Italia nell'alto medio evo* (*Precaria, Livello, Enfiteusi* &c.), Torino, 1904, lib. I, tit. ii, p. 159 sgg.

(2) Cf. la nota 2 di p. 578. Ecco, del resto, una testimonianza che esce fuori dall'estimo di Giovanni Pieri (*Est.* 1387, c. 78 b): « Iohannes Pieri « de Stingnano habet de extimo « ser Colucii et fratrum a Ma- « lafrascha iuxta viam, Pacinum Co- « luccii et Tedeschum Landi ext. « lib. .vi. s. .iii. ».

(3) Nelle partite dei fratelli non troviamo indicate che la « Summa ma- « ior » e la « Summa minor » dell'estimo.

cotesti possessi a titolo di livello potevano mantenersi in perpetuo e trasmettersi agli eredi (1) (e difatti nell'estimo del 1387 buona parte dei pezzi descritti come appartenenti a Coluccio, risultano più tardi distribuiti, in base a criteri che ci sfuggono (2), tra i suoi figli superstiti, Arrigo, cioè, Bonifazio, Simone, Antonio, Leonardo, Salutato); il proprietario era lasciato libero di sbarazzarsene, quando gliene venisse talento e gliene fosse data facoltà. Ed infatti di parecchi pezzi di terreno, descritti nella partita di Coluccio, noi vediamo detto in postille di pubblici notai che egli s'era disfatto, approfittando di più riformagioni proposte ed approvate nel Consiglio generale del comune (3). Ma ogni qual volta Coluccio dichiari di rinunziare ad un dato pezzo di terreno, questo pezzo non ritorna a colui che ne figura come direttario nella partita del Salutati, bensì al comune: « Cassata dicta petia « terre... et posita comuni »; ecco la formola immutabile con cui vengono indicate tutte queste retrocessioni (4). Ora di qui ci si apre uno spiraglio ad illuminare d'un po' di luce l'intricata matassa di questo sistema finanziario. Evidentemente la proprietà in Valdinievole doveva essere nel Trecento suddivisa come in molte altre regioni della Toscana. Del territorio d'ogni comune una porzione apparteneva ad antiche e facoltose casate paesane (5); una seconda era in possesso

(1) Cf. Pivano, op. cit. pp. 6, 183.

(2) Probabilmente si sarà preso per base il relativo valore dei singoli pezzi di terra. Ad ogni modo dalle postille alla partita dell'*Estimo* del 1387, risultano assegnati, de' sessantasei numeri che ne rimangono, dieci ad Arrigo, dieci a Bonifazio, otto a Simone, cinque a Salutato, cinque a Leonardo, due ad Antonio. Ma queste cifre, data la mutilazione sofferta dal documento, non possono dirci nulla di concludente.

(3) Di cosiffatte riformagioni nelle postille al doc. XI ne sono ricordate tre: del 1395, 1400, 1404; alle quali si può aggiungerne una quarta, del 1409, rammentata nell' *Estimo* stesso altrove (c 29 B). Il regolare intervallo di tempo che passa tra di esse ci dà adito a supporre che i comuni di Valdinievole avessero la consuetudine di procedere ogni quadriennio ovvero quinquennio ad una revisione del loro estimo.

(4) Così dicendo non vogliamo escludere punto la probabilità che nella porzione oggi perduta della partita di Coluccio potessero figurar anche retrocessioni a favore di privati direttari, come ne rinveniamo esempi in partite d'altri estimati: cf. per es. *Estimo* 1387, c. 78 A, dove d'una terra a cui Giovanni Pieri, fratello di Coluccio, aveva rinunziato, è detto che fu posta « ad « extimum Michelis Righi de Stigna- « no », il quale, tra parentesi, era già morto, ma aveva lasciato un figliuolo.

(5) In Valdinievole però nel secolo XIV non v'era più vestigio delle grandi famiglie feudali le quali l'avevano per più secoli signoreggiata, quali

di chiese, conventi, ospedali (1); una terza, infine, e forse di tutte la più cospicua, spettava per indiviso al comune medesimo (2). Il quale poi, tratto tratto, allorché lo stimava opportuno, procedeva probabilmente a suddividere cotesta quantità di terreni disponibili tra coloro che ne facevano domanda e ne conseguivano, dietro il pagamento d'un

i conti di Pescia, i Lambardi di Maona, i signori di Croci, di Marliana, di Montecatini, di Castiglion vecchio, di Buggiano, d'Uzzano, tutte scomparse nel corso del Dugento. Ved. TORRIGIANI, *Le castella di Valdin.* p. 55 sgg.; ANSALDI, op. cit. I, 120 sgg.

(1) Così l'estimo del 1387 come la denunzia al catasto del 1427 ci mostrano tra i possessori di terreni in Valdinievole e, ciò che a noi ora preme, nel territorio buggianese, buon numero di chiese e di luoghi pii. Primeggiano le chiese di Pescia: la pieve (XXVIII², 110); S. Michele in Borgo (XXVIII², 86); S. Antonio abbate (XXVIII², 40; XXIX¹, 11); S. Maria Maddalena (XXVIII², 13, 15, 51; per cui ved. ANSALDI, op. cit. II, 118, 100, 115, 133); S. Piero in Campo, vetusto tempio alle falde di Montecarlo (XI, 14, 23; XXVIII¹, 12; XXVIII², 20; XXIX¹, 1; cf. ANSALDI, II, 19); S. Maria in Selva presso il Ponte Buggianese (XXVIII¹, 17; XXVIII², 30, 37, 65, 70, 82, 98, 115; cf. ANSALDI, II, 196); S. Andrea di Stignano (XI, 5, 64; XXVIII², 39, 54, 66, 87; XXIX¹, 4; cf ANSALDI, II, 199); la sua « Opera » (XXVIII², 102, 109); i suoi altari di S. Michele (XXVIII², 8, 9, 24, 26, 27, 110) e di S. Maria Maddalena (XXVIII², 13); la pieve del Borgo ossia S. Pietro (XXVIII², 94; cf ANSALDI, II, 193); S. Bartolomeo dal Borgo (XXVIII², 71, 113); S. Lorenzo dal Colle di Buggiano (XI, 18; XXVIII², 90, 93, 117); S. Bartolomeo della Costa (XXVIII¹, 23, 24, 26; XXVIII², 32, 35, 40, 53, 71; cf. ANSALDI, II, 59); S. Martino in Colle (XI, 19; XXVIII², 21, 75, 99). Di monasteri, toltane la badia di Buggiano, grossa proprietaria (XI, 7, 20, 54, 58, 62; XXVIII¹, 22; XXVIII², 21, 89; cf. ANSALDI, II, 185), non se ne rammenta veruno. Numerose invece le menzioni d'ospizi, tutti, credo almeno, scomparsi: gli spedali di Buggiano (XXVIII¹, 10; XXVIII², 21, 22, 26); di Stignano (XXIX¹, 9, 14), che non so se facesse tutt'uno con quello detto « di « Santa Innocenza da Stignano » (XXVIII², 67, 94); lo spedale dal Colle di Buggiano (XXVIII², 21); lo spedale della Rosa dal Borgo (XXVIII², 53); lo spedale di S. Pietro dal Borgo (XXVIII², 7); lo spedale dalla Costa (XXVIII², 13); lo spedale di Vanni Chelli (XXVIII², 7); l'« hospitalis « Tecchi Nardi » (XI, 34, 53). Su tutti, noti ed ignoti, domina l'ospizio d'Altopascio (XXVIII¹, 3, 4, 16, 18, 20; XXVIII², 4, 5, 32, 33, 36, 39, 46, 54, 57, 99, 107; cf. ANSALDI, op. cit. II, 267 sgg.; T. LORENZI, *L'ospizio e il paese d'Altopascio*, Prato, 1904).

(2) « Il terrenum comunis » è ricordato più volte nei nostri documenti (XI, 64: cf. « boschum comunis », XI, 31); Arrigo, oltreché le « terre di cho« mune » (XXVIII¹, 12; XXVIII², 6, 7, 15, 19, 20, 48, 50, 59, 102, 112), rammenta i « prati di comune » (XXVIII², 108) ed il « boscho di comune » (XXVIII², 29, 68, 96). Sul finire del Quattrocento i poderi riversatisi nel patrimonio dei comuni di Valdinievole crebbero a tal segno da divenire loro d'impaccio; e ciò a cagione dell'incessante diminuire delle popolazioni: cf. ANSALDI, op. cit. II, 288 sg.

canone prestabilito, la proprietà in forma vuoi perpetua vuoi temporanea [1]. E siccome, per evitare contrasti, litigi ed altri inconvenienti, faceva d'uopo indicare con molta esattezza, mentre si dava opera a cosiffatte ripartizioni, i vocaboli ed i confini de'vari appezzamenti, così questi, come pare credibile, per un periodo di tempo più o meno lungo mantenevano il nome di coloro che li avevano, in precedenza, a qualsivoglia titolo goduti. Soltanto così conghietturando riesce agevole comprendere perchè nella partita di Coluccio, come in ogni altra accesa nell'estimo stignanese del 1387, ciaschedun pezzo di terra, del quale si dà la descrizione, venga contraddistinto col nome d'uno o magari più tra gli antichi direttari.

La libertà grande, concessa ai comunisti, d'accrescere o scemare, secondochè lor tornava più conto, i propri possessi agrari e di modificare per questa via, spesso sostanzialmente, i loro rapporti finanziari col pubblico, congiunta all'altra, fuori di dubbio non meno ampia, lasciata ai privati di procedere a reciproche vendite, permute, locazioni, affittanze, e via dicendo [2], ha finito per provocare tale complicazione d'interessi, che, senza una ricerca sistematica e minuziosa, la quale, dato che si volesse eseguire, porterebbe con sè molto consumo di tempo e di fatica, non può tornare oggi ad alcuno agevole impresa quella di narrare la storia finanziaria d'una famiglia di Valdinievole, o vuoi d'altra regione toscana, nel corso de' secoli XIV e XV. Noi quindi, malgrado ogni buon volere, dobbiam adesso rinunziare a stabilire, anche per sommi capi, quali terreni siano rimasti, dopo le rinunzie del 1395, 1400, 1404, in possesso di Coluccio e de' fratelli suoi, e quindi passati ai suoi figli, nipoti e pronipoti.

Chi nella partita di Coluccio vegga difatti descritti uno ad uno coi loro vocaboli e confini i singoli pezzi di terra, ond'era costituito nel 1387 il suo estimo, ed accanto a ciascun pezzo scorga poi segnato il nome di quello tra i figliuoli di lui che, dopo la sua morte, ebbe a conseguirne il possesso, sarà molto naturalmente indotto da ciò a ritenere

(1) Altrettanto seguiva nella Romagna toscana, secondochè avverte il MARZI, *Notizie su alc. arch. della Rom. tosc.* cit. p. 14.

(2) Numerosi esempi ne offrono i protocolli di ser Giovanni d'Ugolino di Bonaccia da Buggiano (1346-1347), di Coluccio Salutati (1372-1373) e d'altri notai di Valdinievole che si conservano nel R. Archivio di Stato di Firenze (*Notai*, G. 468, C. 586 &c.).

che nelle portate al catasto d'ognuno di que' figliuoli i pezzi toccatigli nella divisione dell'asse paterno, debbano, salvo eccezioni, rinvenirsi registrati e descritti tali e quali, sicchè il riconoscerli riesca la più facil cosa del mondo. Invece, quando si pongono a confronto coll'estimo di Coluccio le denunzie al catasto de' suoi eredi diretti; specialmente quelle d'Arrigo e d'Antonio, nelle mani de' quali, per una serie di avvenimenti che noi possiamo in parte ancora conoscere(1), vennero a riunirsi di bel nuovo, quasi nella integrità loro primitiva, le possessioni di Valdinievole; fra le descrizioni dei pezzi appartenuti al padre e quelle dei pezzi spettanti ai figli non si riesce a vedere corrispondenza di sorta. Intendiamoci bene; gli appezzamenti sono sempre situati dentro quelle tante migliaia di metri quadrati che formavano e formano il territorio di Buggiano: sono ancora sulle medesime pendici, nello stesso piano, si chiamano coi medesimi vocaboli: al Poggio, alla Proda, all'Aia, e via dicendo; ma in pari tempo i nomi de' direttari appaiono tutti quanti mutati, come mutati risultano quelli de' confinanti; e cangiati sono altresì, quel che più importa, i loro confini. Dove Coluccio possedeva, per cagion d'esempio, una coltra di terra, Arrigo dichiara di non avere se non un paio di quartieri; e dove viceversa egli afferma di possedere più coltre, suo padre non aveva denunziato che poche scale. Le retrocessioni di terre al comune ovvero ai vecchi direttari, le permute tra vicini, gli acquisti, le vendite; e si può anche aggiungere le calamità piombate sulla Valle, hanno in poco volgere di tempo alterate così radicalmente le condizioni della proprietà fondiaria in quell'angolo di terra toscana da rendere, l'abbiamo già detto, impossibile mettere in chiaro quanta e qual parte dei terreni che Coluccio possedeva, abbia dopo le sue ripetute rinunzie del 1395, 1400, 1404 continuato a rimanere in possesso de' suoi eredi(2).

(1) Cf. App. III, doc. XXVIII², dove Arrigo ci parla dei suoi rapporti d'affari co' fratelli e cogli zii non meno paterni che materni.

(2) Dall'estimo di Coluccio nulla si rileva rispetto ai reciproci rapporti tra i possessori de' terreni ed i lavoratori di essi. Al contrario la denunzia d'Arrigo ci fornisce buon numero di dati in argomento. Vi scorgiamo messe in pratica due forme di contratto; alcune terre (ma in misura ristrettissima) le lavora il padrone medesimo, valendosi de' suoi diretti dipendenti (cf. doc. XXVIII², 69, 111, 114, 115); le altre invece, e sono il numero maggiore, vengono dal proprietario « date in allogagione » temporanea (i termini di tempo non sono però mai indicati) a lavoratori

In un giro relativamente breve di lustri tutto andò dunque trasmutandosi, in ubbidienza alle leggi inflessibili della natura, nella Valle dove Coluccio era nato; subentrarono novelli possessori agli antichi, i nomi de' quali scomparvero nell' oblio più profondo; i terreni stessi cangiarono, a loro volta, d'aspetto e di condizione, chè l'opera assidua de' fenomeni meteorici, l'azione dei geli, delle piogge, delle intemperie tutte, congiunta agli sforzi perseveranti de' mille oscuri lavoratori che bagnarono del sudor loro le zolle, trasformarono la Valle, un tempo pressochè sempre invasa dalle acque stagnanti, tutta boscaglie, maremme, paduli, in una conca feracissima, ove degli antichi acquitrini non rimane altro vestigio che il padule di Fucecchio, ridotto entro modesti confini[1]. Ma in mezzo a così universale cangiamento qualcosa ha saputo sopravvivere e mantenersi immutata, al di sopra della legge di natura e del tempo: i vocaboli con cui i luoghi erano stati originariamente designati. Se Coluccio potesse levare il capo dal sepolcro, egli forse non riconoscerebbe più la terra che gli fu tanto diletta; ma se chiedesse ove fosse, i nomi de' luoghi, che gli sarebbero additati man mano, risuonerebbero al suo orecchio con la soavità delle memorie più intime e più care.

Ci si è già porta l'occasione di notare come i pezzi di terra pos-

liberi, spesso non oriundi della Valle, ma recativisi da altre terre di Toscana ed anche di Romagna, a condizioni che variano, forse secondo la bontà dei terreni allogati. A volte sulle terre è posta una « presta di danari » da pagarsi dal coltivatore al comune, ed oltre a questa egli poi deve dare come « fitto » una porzione del raccolto al proprietario: tante staia di grano, tante some di vino, tanti orci d'olio; altre volte egli è esentato dalla presta e non ha altr' obbligo da quello in fuori di condividere col proprietario i frutti del terreno coltivato. Questa seconda forma di contratto, la più abituale, richiama davvicino la parziaria: cf. Pivano, op. cit. par. II, tit. iv, § 3, p. 328 sgg. Quando i lavoratori mancavano ai loro impegni, non sembra che i proprietari avessero modo di rifarsi de' danni; almeno a giudicarne da quanto scrive Arrigo nella sua denunzia (cf. doc. xxviii², p. 546 di questo vol.), di taluni contadini suoi debitori.

(1) Pe' grandissimi mutamenti che l'opera del tempo e degli uomini arrecò in Valdinievole è a vedere Ansaldi, op. cit. I, 11 sgg.; nè riesce privo di utilità nè di diletto consultare quanto ne scrissero uomini insigni, quali G. Targioni-Tozzetti, *Ragionamento ... sopra le cause e sopra i rimedi dell' insalubrità d'aria della Valdinievole*, Firenze, 1761; G. C. L. S. de Sismondi, *Tableau de l'agriculture toscane*, Genève, 1801; A. Zuccagni-Orlandini, *Atlante geogr. fis. e stor. del granduc. di Toscana*, Firenze, 1835, nonchè *Corografia fis. stor. statist. dell' Italia*, Firenze, 1845.

seduti dal Nostro appaiano nell' estimo suo e nelle denunzie de' suoi figli non solo descritti accuratamente ne' loro confini, ma designati altresì con particolari vocaboli: sicchè ogni particella di bosco, di prato, di vigna, d'uliveto possiede una speciale denominazione che giova a distinguerla da quella contigua. Molti di cotesti nomi nulla hanno per verità di originale; desunti come sono da nomi di persone, di piante, d'animali, ovvero da condizioni del suolo, che si ripetono pressochè identiche in ogni parte montuosa di Toscana, essi rinvengonsi sparsi abbondantemente, oltrechè nelle valli delle due Pescie, in quelle del Serchio e della Lima, dove s' esercitò instancabile a raccoglierle l'industria di Silvio Pieri[1]. Ma accanto a codesti nomi co-

(1) Vedine la *Toponomastica delle Valli del Serchio e della Lima* in *Arch. glott. Ital.*, serie gener. (supplem. period.), V, 1898, p. 1 sgg., dove son bensì incluse nell' indagine le valli delle due Pescie (Minore o di Collodi, Maggiore o di Pescia), sovrastanti al piano di Lucca, ma ne rimangon fuori quelle della Borra e della Nievole (ved. p. 184). Per tacere de' più volgari, riferirò qui alquanti di essi, raggruppandoli nelle categorie stesse istituite dal Pieri, indicando con asterisco quelli ch' egli non segnala punto o reca in forma diversa :

I. Nomi di persona: « *Abbinatico « (all') », « *Albinatico », XI, 39, 43 ; « *Parignano », « Parignana (in) » XXVIII [1], 23, 28, XXVIII [2], 30-42; « *Sa« vingnano », « *Savognano (in) » XXVIII [1], 16, XXVIII [2], 44, 75, 77 &c.

II. Nomi di piante : « Carpinocchio « (in) » XI, 41 : « Fichaia (alla) » XXVIII [2], 27; « Fichaio (al) » XXVIII [1], 13 ; « *Fi« chocchio (a) » XI, 38; « Lappata (a) » XXVIII [2], 114; « Prunecchio (in) » XI, 6, 10, 16; XXVIII [1], 4, 18; XXVIII [2], 30-48 ; « Ramo di spina (in) » XI, 60; « *Solcino (in) » XI, 11, 14, 16, 23 ; XXVIII [1], 15 ; XXVIII [2], 45 ; « *Stoppa« treccia », « *Stoppareccia », « *Stop« pareccio (a) » XI, 34, 53; XXVIII [2], 111; « Vignale (al) » XXVIII [2], 51 ; « Vi« gnuole (alle) » XXVIII [2], 84, 95.

III. Nomi d'animali : « Champo cha« vallo » XXVIII [2], 50; « *Ghatana (in) » XXVIII [2], 76, 83 ; « Mandria (alla) » XI, 37; « *Pesciora (in) » XI, 8; XXVIII [2], 6, 89; « Porcigliole (alle) » XXVIII [2], 99.

IV. Nomi da aggettivi: « Albio », « Arbio (all') » XXVIII [2], 98; « Campo« lungo » XXVIII [2], 58, 103; XXIX [1], 1, 10, 11; « Piano (al) » XI, 5; « Piane « (alle) » XI, 1, 20, XXVIII [2], 112; « *Porto « Chiarecti (a) » XI, 49; « *Tavolaio « (in) » XXVIII [2], 8-20 &c.; « Vec« chieti », XXVIII [1], 5, 6, 7; XXVIII [2], 60, 61.

V. Nomi dalle condizioni del suolo: « Aia (all') » XXVIII [2], 116; « Botrio « (al) » XI, 33 ; « Calcinaia (in) » XI, 13, 22; XXVIII [2], 113; XXIX [1], 9; « Doc« cia (alla o in) » XI, 3, 26, 30, 65 ; « Fonte (alla) » o « Fonti (alle) », « alle « due » XXVIII [2], 25, 105; « Foresta (a) » XI, 36, 52; « Forranera (alla) » XI, 2, 9; XXVIII [1], 2, 3, 29; XXVIII [2], 4, 43, 46, 55, 60; « Lama (alla) » XI, 55; XXVIII [2], 50; « Macchia (alla) » XI, 47; « Pietra » o « Prieta (alla) » XXVIII [2], 53, 54; « *Petriccio (al) » XI, 4; XXVIII [2], 27, 86; « Piè della Selva « (in) » XI, 40; « Proda (alla) » XXVIII [1], 12; XXVIII [2], 29, 68; « Riporcino (in) » XI, 7; « Ronche (alle) » XXVIII [2], 90; « Serralta (a) » XI, 15, 24; « Valle « (nella) » XI, 51; XXVIII [2], 115.

VI. Nomi di varia originazione:

muni, altri in quantità molto più scarsa se ne presentano, di carattere spiccatamente diverso; nomi d'origine ignota, di significazione oscura, vetusti, pittoreschi (1). Or bene: tutti codesti nomi, vulgati o peregrini che fossero, si sono mantenuti in Valdinievole, avvinti ai luoghi che additavano, anche quando questi abbiano mutato faccia. E se noi, tenendo presenti al pensiero i nomi delle terre che già furono di Coluccio, ci faremo a consultare una carta che ci presenti descritto il territorio comunitativo di Buggiano (2), non dureremo fatica ad identificarli in molta parte, grazie ai vecchi vocaboli fedelmente tramandati dalle generazioni scomparse alle successive.

Risaliamo difatti su que' monti del Cozzile ai quali s'appoggia il lembo superiore della lunga fetta di terreno che discende fino al padule di Fucecchio a costituir il territorio di Buggiano (3). Se di là guardiamo giù nella Vallecola della Borra e più precisamente nella porzione collocata tra i colli di Buggiano e di Stignano, dove scorre lo Standipesce, che, immemore del suo illustre cantore, ha oramai quasi rinunziato al nome antico per quello più recente di Cessana (4), noi ci troviamo dinanzi la parte montuosa, a dir così, dei possessi di Coluccio. A sinistra ecco il colle, dove stanno i miseri avanzi di Stignano, sulle cui pendici stendevansi i poderi detti « in sul Colle »,

« *Gualdo (al) » XI, 12, 21; « Meto « (al) » XXVIII¹, 8, 9, 14; XXVIII², 23, 100 (« Ometo » XI, 63; « M. grande » XXVIII², 24; « M. lungo » XXVIII², 26); « *Moggio (al) » XI, 25, 28, 29, 44; XXVIII², 21, 49; « Trebbio (al) » XI, 27; « Torre (alla) » XI, 54, 57; « Tor« ricchio (in) » XXVIII², 118.

(1) Tali sarebbero i seguenti, che non trovano riscontro, uno eccettuato, nel capitolo VII dal Pieri dedicato ai nomi locali di ragione oscura od incerta (op. cit. p. 194 sgg.): « A« ghuscello » o « Auscello (all') » XI, 50 (per il suffisso -uscello ved. PIERI, op. cit. Indici, p. 235): « Cam« poriccioni (-e), Camporcioni (-e) » XXVIII¹, 27, XXVIII², 67, 92, 94, 110; « Ceppatana (in) » XI, 62, XXVIII², 22, 91; « Cocomo » o « Cuochomo (a) » XI, 31, XXVIII², 52 (cf. PIERI, op. cit. pp. 202, 204); « Esthaio (all') » XI, 35; « Fio (al) » XI, 64, 66, XXVIII², 97; XXIX², 3 (« alle Croci del Fio » XXVIII², 108); « Giandolo (a) » XI, 17; « Panteraie (alle) » XXVIII², 102 (poggio di Stignano; il nome è dato anche ad una serie di colline vicine a Montecatini); « Solafran« chi (in) » XI, 18, 45; « Stagnapescio », « Stanipescio », « Standipescio (a) » XI, 32, 56, 58; XXVIII¹, 10; XXVIII², 7, 71,; cf. PIERI, p. 194, « Aldipescio »,

(2) Ci varremo all'uopo della *Carta d'Italia* pubblicata dall' Istituto Geografico militare, 1887, foglio 105, Lucca; e più specialmente della tav. VIII (Buggiano).

(3) Cf. REPETTI, op. cit. I, 337, secondo il quale l'estensione del territorio stesso è di mq. 12325.

(4) App. III, doc. XXIII, p. 508.

« sul Poggio », « alla Proda », « alla Fonte », « alle due », « alle Vignole », « al Meto », « al Meto grande », « al Meto lungo »; a destra quello, dove torreggia pur sempre Buggiano alto, sui cui fianchi stavano i terreni « in Cuocomo », « a Tavolaio », « a Stoppareccia », « a Stope- « raio »(1). Cotesti nomi risuonano dessi oggi ancora sulle bocche de' coltivatori? Certo a mezzo il Seicento erano vivi pressochè tutti(2); talchè par probabile che in buona parte siansi conservati. Ma la certezza, che qui ci manca, l' acquistiamo, scendendo al piano. Nel « pian di Buggiano », proprio al dissotto del castello, giaceva la parte maggiore, e fors' anche migliore, delle terre del Nostro. Dove oggi, sempre a sinistra, corre la strada ferrata, v'era un podere « alla « Lama », detto pure « Campo Cavallo »; e il luogo si dice tuttora « alle « Lame ». Più innanzi, oltrepassato il Borgo, il Salutati aveva terre, ove si diceva « in Parignano » ovvero « in Prunecchio », le quali confinavano con quelle spettanti a S. Maria della Selva, una chiesa così chiamata, « perchè nel medio evo era quivi una selva circondata da « ogni parte dall' acque del padule »(3). Ai dì del Salutati la selva doveva esser pressochè scomparsa, se que' terreni si coltivavano a grano; e forse man mano che le bonifiche si proseguirono, come erano spariti i pruneti, dileguò il loro ricordo consegnato al vocabolo del luogo; oggi accanto a S. Maria della Selva si pompeggiano altere le secentesche delizie di *Bellavista* (4). Più in giù ancora verso il padule, varcato lo Standipesce, dove il Salutati aveva altri poderetti ed un molino, stendevansi due larghe zone chiamate la « Forranera », ovvero « Gattana » e « Vecchieti » e « Camporiccioni » o « Campor- « cioni »; lungo quest' ultima scorreva la Pescia. Entrambe serbano ancora il nome vetusto. Se ci spingiamo più in là, verso Ponte Buggianese, Coluccio ci additerà altri possessi suoi, all'Albinatico(5), al

(1) App. III, docc. XI, 31; XXVIII 1-2; XXIX 1-2.

(2) Ne fanno fede gli *Estimi* di Stignano del 1619 e 1658, da me altra volta consultati presso l'Agenzia delle tasse di Pescia.

(3) Ansaldi, op. cit. II, 196. Più tardi vi fu un convento di frati Agostiniani; ved. Biagi, op. cit. p. 179.

(4) Sontuosa villa edificata dopo il 1672 da Francesco Ferroni, per cui ved. Repetti, op. cit. I, 293; Ansaldi, op. cit. II, 196; Biagi, op. cit. p. 179; Stiavelli, op. cit. p. 109 sg.

(5) In tempi recenti fu eretta in cotesto luogo una chiesa che si chiama appunto chiesa dell' Albinatico; ved. Ansaldi, op. cit. II, 52.

Moggio, a Ficocchio, a Carpinocchio, tutti nomi vivi ancora di campi e di cascinali.

Riportiamoci adesso a destra, rivalichiamo lo Standipesce ed accostiamoci di bel nuovo al colle di Stignano. Poco lungi si trovavano i confini del Buggianese, segnati oggi, come per il passato, dal Ritorto, un torrentello, sulle cui sponde erano altri terreni del Nostro. Si dicevano « in Campolungo », ed il nome dura tuttavia. Nel territorio limitrofo d' Uzzano qualche altra coserella avevano pure i Salutati; di alcune « retaie », già tenute da Giovanni suo zio « nel pian d' Uz- « zano, luogo detto in Torricchio » ci parla Arrigo(1); e quivi Torricchio raggruppa ancora dintorno alla sua chiesuola i tranquilli abitatori(2).

III.

A complemento di quanto s' accennò già di volo a p. 198 del presente volume, ci rimane adesso da aggiungere qualche notizia sopra l' abitazione del Salutati in Firenze; ma ce ne sbrigheremo rapidamente. Cosa che può parere alquanto strana, il Nostro non ebbe mai in città una casa propria, sebbene a fare un acquisto di tale natura dovesse stimolarlo la ingente schiera de' suoi figliuoli(3). Invece, per quanto ne sappiamo, egli prese fino dai primi anni della sua dimora in Firenze una casa a pigione e vi rimase per più di trent' anni. Questa casa non era, come ebbe a sognare l'Ademollo quando volle descrivere le solenni esequie del Salutati(4), in via San Gallo; ci sarebbe mancato altro! Coluccio elesse, naturalmente, per stabilirvisi, un quartiere di

(1) App. III, doc. XXVIII², p. 540 di questo vol.

(2) Cf. Repetti, op. cit. IV, 604. Coluccio ebbe altresì dei terreni su quel di Massa (cf. doc. XI, n. 7, p. 454 di questo vol.), a San Martino in Colle (XI, 59, 61; XXVIII², 75, 99). Nel territorio di Pescia, nel luogo detto in Fontana, possedette due vigne che passarono poi a Bonifazio, quindi a ser Antonio suoi figliuoli; cf. App. II, p. 406 di questo volume.

(3) Costoro non dicono mai, quando parlano delle loro sostanze, di aver ereditato dal padre beni immobili in Firenze. E tanto Arrigo quanto Antonio e Simone ci appaiono prestanziati in S. Maria Novella, un quartiere diverso, cioè, da quello in cui aveva sempre dimorato Coluccio.

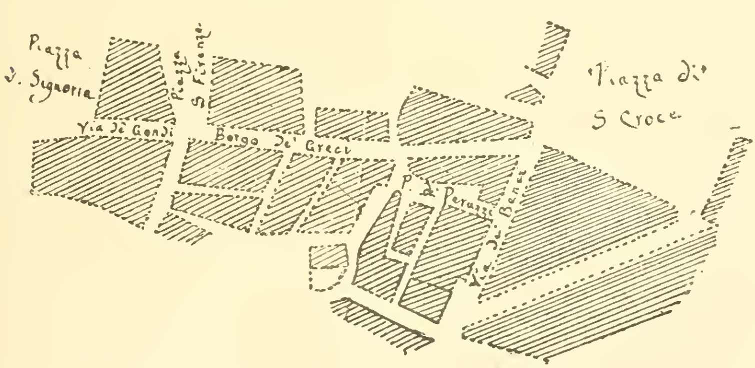
(4) *Marietta de' Ricci* &c. III, 939. Naturalmente egli trovò chi gli fece coro. E pare incredibile che nè egli nè altri s' avvedessero della ridicolaggine della cosa: un corteo funebre che si muove da via S. Gallo e « con « lungo giro » va a fermarsi per l'appunto sulla piazzetta de' Peruzzi!

Firenze che fosse opportuno a chi, com'era il suo caso, doveva recarsi ogni giorno in Palazzo Vecchio e poteva, anche fuori dell'ore d'ufficio, venir improvvisamente richiesto dai Signori. Ei quindi prese casa nel quartiere di S. Croce, gonfalone Carro. Ivi difatti ce l'additano incessantemente tutti gli *Estimi* dai quali fu, come ogni altro cittadino, colpito, a partire dal 1380 per venir al 1405 (1).

Ma v'ha modo di stabilire anche meglio dove sorgesse la sua casa. Essa era tra quelle che circondano l'angusta piazzetta de' Peruzzi, che comunica da una parte con Borgo de' Greci, dall'altra con via de' Benci, ed è uno dei cantucci più austeri, più curiosi, più intatti della vecchia Firenze (2). Ch'ei dovesse dimorare in quel luogo riusciva evidente senza bisogno d'altre dimostrazioni, quando si fosse pensato al fatto accertatissimo che ivi si era fatta la sua incoronazione dopo morto; o come mai per eseguire una così solenne cerimonia si sarebbe andati a scegliere un angusto chiassuolo, quando s'aveva a due passi la piazza spaziosissima di S. Croce? Se invece si restò in piazzetta de' Peruzzi, ciò non potè avvenire se non perchè colà l'estinto abitava. Ma noi abbiamo vere e precise testimonianze che confermano la cosa. L'anonimo, a cui si deve il breve cenno biografico del Salutati, scritto in calce al di lui trattato *De fato et fortuna* nel codice della Marciana di

(1) App. III, doc. XII, p. 462 sg. di questo volume. Anche la denunzia del becchino che seppellì Piero, dice il giovine defunto « populi Sancti Ro- « muli, de quarterio Sancte Crucis » (ved. *Epist.* lib. XI, ep. XVIII; III, 396).

(2) Ved. arch. FEDERICO FANTOZZI, *Pianta geometrica della città di Firenze* &c., corredata da storiche annotazioni, Firenze, 1843, p. 158, n. 370. Diamo qui per maggior chiarezza un piccolo schizzo de' luoghi:



Venezia Lat. cl. VI, 110, toccando della sua morte, dice: « Millesimo « quatuorcentesimo sexto die quarta maii, hora prima noctis, Florentiae, « apud plateam Peruciorum, dominus Colucius diem clausit extre- « mum »[1]. D'altro canto l'autore del *Paradiso degli Alberti*, quando, sull'inizio del suo racconto, ci narra come messer Antonio Alberti invitasse Coluccio a portarsi con un' elettissima brigata a visitare il suo giardino, soggiunge che il cavaliere ebbe cura di trovarsi dopo cena dinanzi alla porta di casa del cancelliere, per fargli scorta nel cammino: « Messere Antonio con onorevole compagnia già in sulla « piazza de' Peruzzi si era, aspettando che uscisser di fuori quelli « che col cancellieri cenato avieno »[2]. Non sarebbe difficile aggiunger altre prove alle già addotte[3], se queste non fossero di per sè stesse bastevolissime all' uopo.

(1) Ved. G. Valentinelli, *Biblioth. ms. ad S. Marci Venetiarum*, IV, 201 sgg.

(2) Giovanni da Prato, *Il Paradiso degli Alberti*, Ritrovi e Ragionamenti del 1389, ed. A. Wesselofsky, Bologna, 1867, III, 10.

(3) Cf. Rigacci, op. cit. I, p. xv.

APPENDICE SESTA

ARME DEI SALUTATI

Il Baldovinetti nel suo *Priorista* ben conosciuto (1), registrando sotto il 4 marzo 1406 la morte di Coluccio Salutati, s'indugia a discorrere della tomba ch'egli erasi preparata in S. Romolo e dell'arme che vi si scorgeva intagliata. Indi, riferitone un disegno, a dir vero, troppo rozzo (2), soggiunge: « L'arme è la sola branca col giglio, e questa « (quella, s'intende, da lui riprodotta) è più moderna ». Il dotto antiquario fiorentino sembra dunque nel suo sibillino linguaggio asserire che l'arme originaria de' Salutati fosse alquanto diversa da quella, di cui costoro fecero mostra in tempi più vicini: ch'essa cioè si riducesse alla branca di leone d'oro stringente un giglio pur d'oro in campo azzurro. Il rastrello di cinque denti, che divideva i gigli di Francia, posto in capo dello scudo, e le quattro stelle a sei o otto punte ne' cantoni dello scudo stesso (non due, come erroneamente hanno scritto l'Ademollo (3), il Palagi (4), il Selmi (5), ed altri), dovrebbero quindi ritenersi come tante aggiunte posteriori.

Il Baldovinetti ha ragione in parte, non del tutto. Ma per risolvere il piccolo problema araldico che concerne l'arme de' Salutati, farà d'uopo, come sempre, eliminar ogni motivo di confusione, ricercando prima qual fosse lo stemma del ramo Stignanese, quindi quello del Pesciatino.

(1) Naz. di Firenze, cod. Palat. Baldovin. 245, I, 88 A. E ved. anche STEFANO ROSSELLI, *Sepoltuario Fiorentino* cit., cod. Magl. II, I, 125, p. 192.

(2) Ved. Arme dei S. n. 1.

(3) Op. cit. III, 939.

(4) Op. cit. p. 8.

(5) Op. cit. p. 10.

ARMA DEI SALUTATI DI STIGNANO



1. Arma di Coluccio Salutati (dal Rosselli-Baldovinetti).

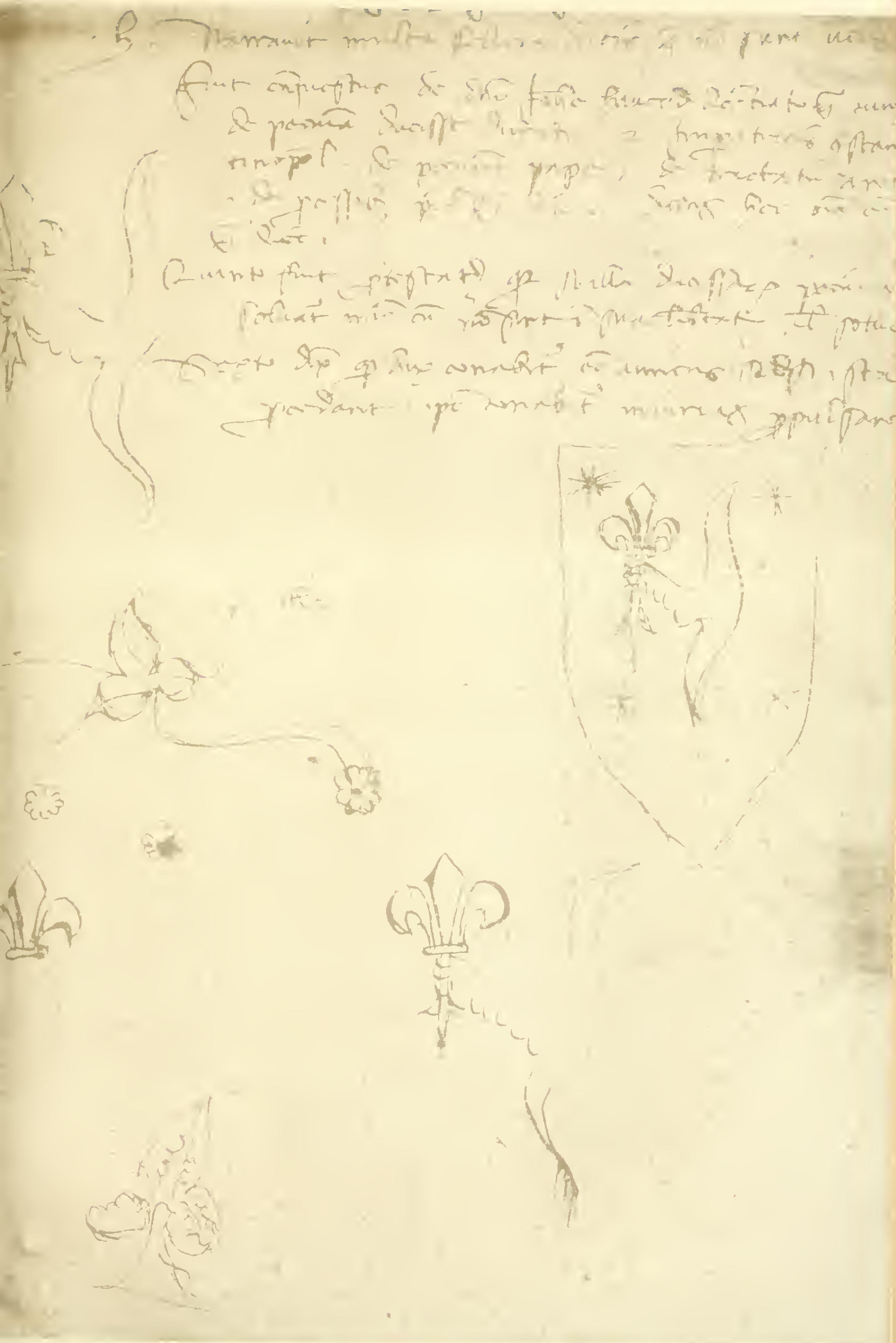


2. Arma di Arrigo di Coluccio Salutati (dal Puccinelli).

ARMA DEI SALUTATI DI PESCIA



3. Arma di Leonardo Salutati (dal Passerini).



I. Salutati di Stignano.

Per ciò che spetta alla famiglia di Coluccio, noi abbiamo creduto per qualche tempo d'essere in possesso d'un documento di valore addirittura eccezionale, come quello che pareva provenire direttamente da lui medesimo. Al pari di tutti coloro i quali sono avvezzi a tenere sempre in mano la penna, ser Coluccio era solito scarabocchiare le pagine bianche de' suoi registri; e soprattutto i volumi delle *Consulte e Pratiche*, ov'egli soleva riassumere i discorsi, i dibattiti che avevan luogo in seno ai Consigli de' priori, de' buonuomini &c., non difettano di coteste sue prove di penna; frasi staccate, abbozzi di versi &c.; i lettori ricorderanno come da un libro di *Consulte* appunto ci siano venuti alle mani alquanti esametri dell'epistola metrica, indirizzata dal Nostro ad Alberto degli Albizzi (*Ep.* lib. IV, ep. xi; II, 57). Orbene, l'ultima carta del vol. 22 (olim 24) delle *Consulte* (della quale noi riproduciamo qui il facsimile) è nella parte sua rimasta bianca stata riempita di disegni araldici, più o meno rudimentalmente abbozzati, ne' quali si riconosce però subito l'intendimento di rappresentare l'arma de' Salutati. Notevole, in singolar modo, è lo scudo sannitico che porta la branca di leone col giglio posta in fascia e messa in mezzo da quattro stelle ad otto punte ciascuna. Non parrà dunque strano ad alcuno che noi fossimo venuti alla conclusione che ci si trovasse qui di fronte alla raffigurazione dell'arma di Coluccio, eseguita di suo proprio pugno; ciò che le conferiva un'impronta d'insuperabile autenticità.

Ma la nostra persuasione non ha tardato ad essere scossa molto gravemente dall'inattesa scoperta che in principio o in fine di parecchi altri volumi delle *Consulte*, spettanti sempre ai tempi del Salutati, l'arma di costui si rinviene riprodotta ancora; ma non sola, bensì fiancheggiata da un nome proprio: «Michael» o dall'iniziale di codesto nome: «M». Ciò si verifica nel vol. 24 (olim 26) delle *Consulte* stesse (1382-1383), dove a c. 143 b (ultima) si vede la branca del leone col giglio; e daccanto «Michael», mentre un po' più in alto è scritta la lettera «m»; e nel vol. 29 (olim 31), dove nella carta 1ª (non numerata) è delineato in maniera assolutamente identica a quanto avviene nel vol. 22, lo scudo colla branca, mentre in basso appare la lettera so-

lita « m »(1). Or da questo complesso di fatti non può non nascere il dubbio che lo schizzo del vol. 22, da noi riprodotto, invece d'esser di mano del Salutati, debbasi attribuire, come altri parecchi, a quel Michele, che volle forse, apponendo ora in principio ora in fine ai libri delle *Consulte* lo stemma di Coluccio, mettere in sodo come egli appunto, e non altri, li avesse vergati.

Ma chi era costui? Noi non ne sappiamo nulla. Ed alcuni eruditi e solerti amici, che hanno voluto soccorrerci del loro prezioso aiuto in questa indagine(2), non sono stati più avventurati di noi. Solo è venuto fatto di rilevare che un registro delle *Missive*, il quale va dal 1410 al 1422 (*Signori, Carteggio*, 1ª Cancelleria, n. 29), in un inventario mediceo del sec. XVI si trova attribuito ad un « ser Michael ». Però dal registro delle *Missive* non appare più il nome di costui, che forse fu un coadiutore di Leonardo Bruni o di Paolo Orlandini. Può darsi che il nome suo nel Cinquecento si rilevasse ancora dalla copertina, più tardi mutata in altra che si appalesa assai moderna. Tutte queste non sono, ad ogni modo, che semplici congetture... L'unico risultato positivo a cui si possa giungere è che non riesce più di ritenere disegnata dal Salutati l'arma sua, che si rinviene sparsa in tanti volumi delle *Consulte*, pur usciti dalle sue mani.

Dinanzi a queste conclusioni forza ci è riconoscere che noi non possediamo alcun documento autentico il quale ci attesti qual fosse alla fine del secolo decimoquarto lo stemma de' Salutati di Stignano. Tuttavia, è ben lecito sostenere ch' esso non dovette differenziare da quello che i figli di Coluccio portavano ne' primi decenni del secolo seguente. E qui, per buona fortuna, ci soccorre un monumento abbastanza importante, che spetta ad Arrigo di Coluccio. Quando costui fu nel 1412 eletto podestà di Borgo a Buggiano(3), in omaggio alla consuetudine cara ai magistrati toscani, fece porre sulla fac-

(1) Altri tre schizzi dell'arme del Salutati, senza veruna aggiunta, si hanno pure a c. 142 B (ultima) del reg. 23 (ol. 25) degli anni 1383-1384; invece ne' reg. 28 (ol. 30) a. 1389-1391, c. I n. n. e c. 194 B (ultima) e 34 (ol. 36) a. 1399-1401, a c. I n. n., apparisce soltanto il nome del sere o ridotto alla prima sillaba (« Mich ») o alla semplice iniziale (« M »).

(2) Il dottor F. Baldasseroni ed il dott. D. Marzi, ora direttore degnissimo del R. Archivio di Stato di Firenze, ai quali mi è caro significare qui tutta la mia viva gratitudine.

(3) Cf. *Epist.* lib. XI, ep. XX; III, 404.

ciata del palazzo pretorio «il proprio nome e l'arma sua». P. Puccinelli, che potè vedere ancora l'uno e l'altra, non solo ci dice che «sotto dell'arme leggevansi li sequenti caratteri: ARRIGO DI MESSER « COLVCCIO SALVTATI » [1], ma nel margine del libro ha recato un grossolano intaglio dell'arme stessa [2]. E dall' intaglio si deduce che l' arme di Arrigo corrispondeva esattamente a quella che, verso il medesimo tempo, la mano del misterioso ser Michele si spassava a disegnare sopra i registri di cancelleria. Si può quindi ritenere come cosa certa, checchè il Baldovinetti pensasse in contrario, che l' arme de' Salutati di Stignano già nel Trecento portava le stelle, forse aggiunte da Piero alla figura primitiva del suo scudo, per ossequio alla parte guelfa alla quale apparteneva [3].

Che più tardi, forse per concessione particolare avuta dalla repubblica fiorentina, Coluccio stesso introducesse nel capo dello scudo il rastrello di cinque denti, che divide i gigli di Francia, in solenne testimonianza de' propri spiriti guelfi, è congettura la quale, sebbene non rinvenga sostegno in verun documento, parmi oltremodo probabile. Se l'arme de' Salutati appariva col «capo di Francia» già nel lastrone sepolcrale di S. Romolo, forza è ammettere che così avesse voluto Coluccio. I discendenti del quale la mantennero poi costantemente così riformata, se diamo fede a chi ci ha descritto l'arme di Simone di Marsilio Salutati, scolpita sulla sua tomba l'anno 1516, ed ancor oggi esistente nella chiesa abbaziale di Buggiano alto [4].

In conclusione, l'arme antica de' Salutati di Stignano fu una branca di leon d'oro impugnante un giglio d'oro, posta in fascia in campo azzurro. Più tardi a questa figura furono aggiunti in segno d'attaccamento alla parte guelfa «le stelle e il capo di Francia». Per la situazione della figura ed i colori, l'arme primitiva ha una singolare affinità con quella che fu propria ai Brancaleoni di Rimini [5].

(1) *Mem. di Pescia*, p. 364.
(2) Ved. Arme dei S. n. 2.
(3) Cf. M. A. GINANNI, *L'arte del blasone* &c., Venezia, 1756, pp. 95, 156.
(4) Cf. app. II, Tav. Geneal., Ramo di Stignano, tav. III, nota 9, p. 399 di questo vol.
(5) Cf. M. A. GINANNI, op. cit. p. 204. Una rappresentazione araldicamente spropositata dell'arme dei Salutati è quella che F. Allegrini incise in calce al ritratto di Coluccio, inserito nella già citata *Serie di ritr. d'uom. illustri tosc.* to. II, cl. XXXVI.

II. Salutati di Pescia.

Gli scrittori pesciatini ci son testimoni che nella città loro spesseggiavano altra volta le armi de' Salutati, infisse nelle muraglie di edificì religiosi o civili, intagliate su funebri monumenti o dipinte sopra vetriere (1). Oggi però sono tutte o pressochè tutte perite, sicchè chi voglia conoscere qual fu veramente lo stemma di Francesco Lupori e de' suoi figli, non può ricorrere che ad un documento, solo, ma altrettanto bello quanto autentico: l'arme scolpita di mano di Mino sulla mensola che nella cappella Salutati del duomo di Fiesole sopporta il busto del vescovo Lionardo. Dall' intaglio delicato, di cui offre discreta riproduzione la fotografia P. I[a] 3262 del catalogo dei fratelli Alinari, si rileva tosto che se identiche apparivano le figure nell'arme dei Salutati di Pescia e di Stignano, diversa però era la loro situazione. La branca di leone non è qui posta in fascia col giglio stretto tra gli artigli, ma invece è in palo, più sradicata che recisa, ed il giglio viene a trovarsi in capo dello scudo nel luogo d'uno degli artigli stessi. Uguale invece la situazione delle stelle, ad otto punte: il capo di Francia manca.

Non sappiamo da quale fonte il Passerini abbia ricavato lo stemma de' Salutati, che pubblicò insieme con quelli di tant' altre illustri famiglie fiorentine (2). Ma siccome lo stemma è certo quello de' Salutati di Pescia, così egli commise un errore abbastanza grave per un genealogista di professione, attribuendolo ad una donna che proveniva invece dai Salutati di Stignano. Nè meno grosso di questo lo sproposito di A. Heiss che, per illustrare la medaglia coniata in onore di Coluccio (3), pensò bene di far ricopiare lo stemma passeriniano!

(1) Cf. Puccinelli, *Mem. di Pescia* cit. p. 399; B. Buonvicini, *Le arme di tutte le fam. di Pescia* cit. c. 17 b e cf. app. ii, Tav. Geneal., Ramo di Pescia, tav. i, nota 12, p. 420 di questo volume.

(2) Nel sontuoso suo libro *Gli Alberti di Firenze*, Firenze, 1869-70, par. II, p. 89, n. 95. Ved. Arme dei S. n. 3.

(3) Nel suo libro *Les médailleurs de la Renaissance* &c., Florence et les Florentins, Paris, 1891, Prem. partic, p. 141.

APPENDICE SETTIMA

INIZI DELLE EPISTOLE

DI COLUCCIO SALUTATI

DISPOSTI PER ORDINE ALFABETICO

(*) Dei numeri, il primo romano richiama il libro, l'arabico il numero dell'epistola; il secondo romano il volume, l'arabico la pagina. La abbreviazione *E. a.*, seguita da un numero, indica le *Epistole aggiunte*.

GIUNTE E CORREZIONI

Al volume I.

P. 31, nota 1.

Come abbiamo dimostrato nel *Bullettino storico Pistoiese*, a. XII, 1910, p. 73 sg., colui al quale scrive qui Coluccio deve identificarsi con un maestro Rolfo da Samminiato il quale nel 1369 da Prato, ove teneva scuola, passò ad insegnare grammatica in Pistoia. Cf. A. Zanelli, *Del pubblico insegnam. in Pistoia dal* XIV *al* XVI *secolo*, Roma, 1900, p. 20.

P. 44, nota 2.

A torto fra coloro che consigliarono Urbano V a mostrarsi mite verso i Viterbesi ribelli si è indicato qui il card. Tommaso Orsini, salito assai più tardi alla porpora, come noi stessi, del resto, più innanzi abbiamo avvertito (I, 107). A placare il pontefice si adoperò invece Niccolò Orsini, conte di Nola, che fu aiutato da Nic. Spinelli e da Francesco Bruni. E solo per accennar alla parte che questi prese all'avvenimento si è citato il Graziani (v. Romano, *Niccolò Spinelli da Giovinazzo*, Napoli, 1907, p. 138).

P. 78, nota 2.

Per la storia delle relazioni tra Bartolomeo di Iacopo ed il S. gioverà sapere (ciò che ci ha poi appreso G. Signorelli, *I potestà nel comune di Viterbo* in *Studi e documenti di storia e diritto*, a. XV, 1894, p. 262) che il primo aveva tenuto l'ufficio di podestà in Viterbo durante il biennio 1367-68. Altre notizie intorno al giurista genovese, concernenti i tempi della sua dimora in Pavia ai servigi del Visconti, sono state messe più recentemente in luce da V. Rossi, *Il Petrarca a Pavia*, Pavia, 1904, p. 28.

P. 150, nota 1.

Quest'epistola si legge anche nel cod. P. 28 della Nazionale di Madrid, c. 189 B.

P. 334, nota 2.

Porge novella prova della diffusione conseguita dalla presente epistola il rinvenirla trascritta in altri due mss.: il cod. « Irmischer 686 » della Universitaria di Erlangen, c. 411 sgg., ed il cod. XIX della Abbaziale di Seitenstetten. In entrambi i codici essa tien dietro alla raccolta *De rebus senilibus* del Petrarca, così come avviene nei mss., già da noi ricordati nel testo, di Monaco e di Parigi.

Al volume II.

Pp. 11 (nota 1)-46.

Come s'è notato altrove (III, 676 e cf. Prefazione), il ritrovamento del cod. Vatic. Capponiano 147, che contiene la bozza autografa di quest'epistola, è avvenuto troppo tardi, perchè ce ne potessimo giovare a correggere e migliorare il testo di essa, molto

maltrattato, pur troppo, dal copista del cod. Marucelliano. Per ovviare, come meglio or torna possibile, a così spiacevole condizione di cose, diamo qui luogo ad una minuziosa collazione del cod. Vatic. colla nostra stampa.

P. 11, r. 6. Coronatio regis *di mano diversa e posteriore.* 10. semper fuerit *aggiunto in interl. e così* devotionis fidei *in cambio di cui era prima scritto:* maxima fu fides reverentię

P. 12, r. 1. *Dopo* dilectio *fu cancellato* aure 3. leg. *aggiunto in interl. Dopo* inculta *leggevasi e fu cancellato:* legenda velle traducere quę 7. tuę 10. *Dopo* tamen *stava* pat *cancellato.* 11. *Dopo* equidem *Coluccio ha cancellato* fidem meam videbis

P. 13, r. 1. nisi *Dopo* fallor *seguiva* quanta tibi sibi at moderatione *che fu cancellato. Dopo* tanto *fu pur cancellato* rerum s. tuorum *aggiunto in interl.* 2. cursu *aggiunto in interl. In luogo delle parole* potent. regim. *Coluccio aveva prima scritto* prima regni gubernatione *Le parole* quanta sit mod. *aggiunte in interl.* 3. tuę - quę] *Dappertutto quasi nell'autografo è così indicato il dittongo, sicchè non ne terremo più nota d'ora in poi.* 5. quidem *canc.* 6. *Dopo* videas *un* non *canc. Dopo* viros, statu *canc.* 10. *Dopo il secondo* satis *C. aveva scritto* michi Deus *che cancellò.* 12. tamen aprico *agg. in interl.* 14. sede *canc. e sost. con* munere 15-16. in vot. - est *scritto in marg. e così* illud *Prima C. aveva scritto dopo* etenim: ut Satyricus ait 17. ut] et 18. *In luogo di* volunt dì *aveva scritto* Deus vult 21. *Le parole* si - concess. *sono agg. in interl.*

P. 14, r. 3. *Dopo* sacratiss. *aveva scritto* vestrum *che canc. sostituendo* regium 6. pot. et. *agg. in interl.* 16. *Dopo* Dei *avea posto* et *che soppresse scrivendo* christianę que *Le parole* pug. et athl. *son sostituite in interl. alle originarie* fundatores et nuntiatores 19. sedecim sicque *in correzione e rasura.* 21. *Dopo* dignit. *è scritto* arithmetice *canc. senza dittongo.* 24. Deo *agg. in interl.* 25. causę tuę *agg. in interl.* 27. *Dopo* urbes et *ancora* et opp. *canc. Dopo* quę *un* quibus *canc.* 28. gloriosiss. *agg. in interl.*

P. 15, r. 3. *Dopo* morab. *un* et *canc.* 4. *Le parole* in mor. - fact. *agg. in margine. Dopo* factus *seguiva:* et beneventanam urbem ecclesię romanę nomine magnis populi fauoribus intrauisti deindeque *che furono cancellate.* 5. *Dopo* vallem *seguiva:* argentiam prope summanam ciuitatem, *canc. e sostituito da* vallem - circumventus 9. Octonis - Brunsvicens. 11. timpan. 13. preteritę 15. annuntium 16. tunc 17. *Innanzi a* decert. *C. aveva scritto* certe *che canc.* utique *è agg. in interl.* 18. seque *corr. in* teque 22. quod - est *agg. in interl.* 23. *Cod. dà* vig noctis uig. (no *sopra*) 25. *Dopo* prelio *un* fe *canc.*

P. 16, r. 3. tam diu 4. tremend. - armis *agg. in interl.* 12-13. dubitat. *è in correzione sopra parola non facile a intendere: forse* minore? 13. adhuc - tua *agg. in interl. Dopo* hostib. *un* tuis *canc.* 14. *Dopo* sis *un* rec[eptus] *canc.* 14-18. *Le parole* nec te - introduci *furono aggiunte in margine.* 18. quidem *canc. e sostituito in interl. da* igitur 19. confus. - et *agg. in interl.; ma l'autografo dà* hostis 20. numerandam *mutato in* numerabis *Dopo* ne, fallere *cancellato.*

P. 17, r. 2. misterio 5-6. atque div. *agg. in margine.* 6. *Dopo* videat., aut *canc e sostit. da* et 7. aut *canc. e sostit. da* et 9. inclita 10. dyadematis 12. *Dopo* obsid. *un* i *canc.* circa castra *corr.* circa *in* circum *e sostit. a* castra *canc.* arces *in margine.* 15. *Dopo* obsess. *un* b *canc.* 16. Octone 18. viribus *agg. in interl. Dopo* regine, fidem ut *canc.* 21. deseuiit tanti regni *agg. in interl.* 22. nundum 24-25. princes *(sic)* 26. popolu *(sic) canc.*

P. 18, r. 1. illum tuum *agg. in interl.; e così* tam instanti *corr. in* instanter 2. seruitii *e dopo* at *canc.* 3. *Dopo* ecce, hostium tuorum *canc.* preter op. omn. *agg. in marg.* 4. per hostes tuos *agg. in interl.* 5. *Dopo* vidisti *le parole* et tue *canc.* 6. *Dopo* et *un* io *canc.* illi pop. *aggiunto in interlineo.* 7. *Dopo* bellum *le parole* fecit populo *canc.* fuit - quid. *agg. in interlineo.* 9. *Dopo* interea *le parole* fam. sola *cancellate.* 10. conditionibus *in interl.* 11. *Dopo* regina *le parole* per cōē nostrum *cancellate.* 12. *Dopo* supplicat., denegauit *canc.* 14. opem ferat cunctis obs. *nel testo; corretto in margine:* ferret 15. capta *canc. e sostit. con* victa Adelmi *nel testo, ma nel margine* Elleri 18. Octo 20. *Dopo* signis *un* ut *canc.* 24. capescentes

P. 19, r. 2. inicio 3. *Dopo* in *le parole* pauc. modu *canc.* 4. milites *canc. e sostit. in interl.* equites 5. *Nell'autogr.* si ab *è canc.* 9. *Dopo* occupat *seguono canc. le parole* balistatores iactu sagittę *e in margine si aggiunge:* pluribus - et ceteri *in rasura la sillaba mediana.* 13. *Dopo* victorię *un* tub *cancellato.* 14. procedentes, *l'* s *espunto.* tuo *in interl.* 18. cum suis *agg. in interl.* 19. sancti Adelmi *canc. e sostituito con* prefati

P. 20, r. 3. vera *mutato in* verum 4-5. *Le parole* magnos - genitura *aggiunte in margine; dinanzi a* magnos *v'è un* et 6. pene *canc. e sostit. da* nond. 7. tamen *in interl.* 10. *Dopo* vero *segue* fames pestis et *cancellato.* seditiones 12. Ungarię quę *corr. in* quem 12-13. *Dopo* invid. *un* aut *canc.* 13. *La parola* avaricia *è in interl. e prima C. avea scritto* transmiss. avar. ipsa *è in interl.; prima era scritto* viar. ipsa 14. autoritate 18. dici debet exercit. invas. *canc.* *Dopo* exerc. *un* tibi *canc.* 19. dabimus *in interl.* 20. *Dopo* ducum, eliciemus *cancellato.* 21. vel *in interlineo.* temptauerit - Persiden 22-23. treginta - milium 25. delitiis 28-29. Milciades 29. milia

P. 21, r. 1. in *agg. in interl.* 2. milibus 3. obiecit *canc. e sostit. da* opp. barbar. *agg. in margine.* 5. actus *corr. in* arcus 8. milia 9. Termop. 10. oportunitas 12. armis abun *canc. e sostituito in interl.* armis et, *poi canc. di nuovo. Dopo* horr. *un* et *canc.* strenuo *agg. in interl., poi un* et *canc.* que *in interl.* 13. munitum *canc. e sostit. con* defend. iam diu 15. inclitus 18. *Nell' autografo la lettera iniziale* L *è sovrapposta all'* N, *per quanto sembra, ma non risulta chiaro quale lezione avesse preferita il S.* 19. *Dopo* soldanum *agg. in margine* magna uirtute, *poi canc.* Penev. *(sic) corr. in* Benev. 20. mortem *agg. in interl.* 23. *Le parole* licet - sint *in interl.* 23-24. *Dopo* tuis *un* cum *canc. e in margine aggiunto* reb. gestis tuisque 24. *Dopo* victor. *C. aveva scritto* comparari *cancellato e sostituito.* 27. *Dopo* me *un* tibi *canc.* 28. dyademate

P. 22, r. 1. *Dopo* nostr. *aveva scritto* temporum *canc.* tenebris *manca all'autografo.* obducet *è in interl.* 2. primo imp. *agg. in interl.* 4. Octonem 12. *Cod.* duo *canc. e corr.* tria adhuc *manca in autogr. Dopo* optimi *seguiva* abnep. tui *poi canc.* 16. *Dopo* tu *seguiva* contra regem crudelissimum *canc.* 17. nundum 18-19. maturitatem *aggiunto in margine dopo* ceteris *e canc. dopo* consilii 20. consilium *canc. e sostit. da* pondus 22-23. *Le parole* fratris - invasorem *sono aggiunte in margine.* 25. Maugmetticorum *canc. e corr.*

P. 23, r. 1. *Dopo* quod *un* tam *canc.* 3. Cepperan. 3-4. *Le parole* proceres - polluerat *aggiunte in interl.* 7. Cari 8. guelforum 9. sui *agg. in interl.* 11-12. habuit decertare? dimicare? *canc. nel testo e sostit. in margine con* de regno contend. 14. plurimi *canc. e poi aggiunto in margine.* 15. claris f. 16. gloriosum *canc. e sostit. con* inclitum 16-17. manu - intrepidum *agg. in margine.* 20. potuit *Dopo* fuit, et tibi ce.. *canc.* 21. *Dopo* cunctor.

un sing *canc.* 24. Phylippi posteritatem *canc. e sostit. con* genus 25. dyad. 26. tibi *canc.* 31. sanctitates, *l' s canc.* virtutibus

P. 24, r. 5. autor *canc. e corr. in* auctor 6. filiorum *agg. in marg.* 7. Erichton. 10. pulsi *canc. e sostit.* excl. *Dopo* Marcomirus *aveva scritto* Genebaudus *che cassò per sostituirvi* Faram. 11. *Dopo* German., regnaverunt *canc.* ut *agg. in interl.* 13. crisma 18. Lodouicos 18-19. Hugones 19. Filippos *Dopo* innum. *un* alos *canc.* 20. *Le parole* presentia - iusticie *agg. in margine; nel testo prima mancava la parola* presentia; *poi aggiunta in interl. e canc.* 22. numerare *cassato e sostit. da* recensere 16. *Dopo* mulier. *un* que *in interl. canc. e* suisque *agg. in margine.*

P. 25, r. 1. ad tres undequadragesimum 5. possunt 6. debitis *aggiunto in interl.* 8. igitur *canc. e sostit. in interl. con* inquam 8-9. abavitis 13. *Dopo* quod *un* qui *canc.* 14. *Dopo* direxit *un* quia *canc.* 18. preda 20. *Dopo* eripuit *un* in *canc. ed in interl. agg.* et eundem 23. *Dopo* ipse *un* denique *canc.* ded. tibi *agg. in marg.* ipsam *manca in autogr.* 27. *Dopo* trad. *un* tibi *canc.*

P. 26, r. 2. *Dopo* succ. *aveva scritto* defic. vid. *che cancellò. Dopo* ad *il cod. dà* ua *canc.* 6-8. *Dopo* inquam *C. aveva scritto* quod ista fueris quę potius; *che poi cancellò sostituendo in interl.* luce clar. ab illo; *cassate pur queste parole, sostituì in margine* tua virt. - ab illo 8. *Dopo il primo* te, facta *canc. Dopo* sunt *di nuovo* ab illo *canc.* 9. *Dopo* est *canc. le parole* inter mortales 10. *Dopo* alter. *un* q *canc. Dopo* immane *parola illeggibile canc.* 11. *Dopo* ad *un altro* ad *canc.* 14. fuisse const. *agg. in interl. Dopo* nob. *avea scritto* angel *cassato e sostituito da* creaturę 16. *Dopo* diis *canc.* credebant; putav. *agg. in interl. e segue* extitisse *canc.* 17-18. *Le parole* Apostolic. - tecum *agg. in marg.* 21. *Le parole* veri - conf. *son aggiunte in interl.; il testo dava* humilitate *canc.* 22. *Dopo* tuę *C. aveva scritto* quos speramus effectus *che cancellò.* 23. *Dopo* forte, quam co *canc.* 24. *Dopo* mirac. *seguiva nel testo* sublimavit *poi canc.* 25. *Dopo* enim, loquar *canc.* 26. *Dopo* bland. *le lettere* ins *canc.* 27. *Dopo* pervenire *avea scritto* parce precor *che cancellò sostituendo in interl.* non put. inq. *Dopo* tua *un* te *canc.* 28. *Dopo* Deum *altro* te *canc.* misteria 29. *A* virtutibus *prima scritto sostit. in interl.* meritis *ed a* mino *(sic)*, pueriiciam

P. 27, r. 7. *Dopo* divid., dic *canc.* 7-8. Apostulo 8. dic. *agg. in interl.* 11. *Dopo* consid. *un* nunquam *canc.* 12. *Dopo* quoniam *le lettere* pecto *cancellate.* 14. est hec 19. *Dopo* fecit *le parole* uictor. esse vol. *canc.* 26. consistor. 27. suspicione 31-1 (p. 28). tam ingent. *agg. in interl.*

P. 28, r. 3. *Dopo* ipsum, ut *canc.* 5. tota *canc. e sostit.* tot 6. *Dopo* princ. *C. avea scritto* beatissimum *che cancellò sostit. in margine* glorios. 10. q *sostituito con* q⁹ autor 11. *Dopo* ut *avea scritto* faventibus *che cancellò.* 12. apostathici 14. guelfos 19. incliti 20. quatenus *sostit. in interl. con* quantum 24. quo *in interl.* primus *canc. e sostit. con* durus 26. id. princ. *agg. in margine.* 30. persecutione *canc. e sostit. con* dissensione

P. 29, r. 3. *Dopo* venenum *le lettere* gemi *canc.* 7. Matheldis comitisse; *la seconda parola agg. in interl.* 13-14. et *agg. in interl. canc. il* que *che seguiva a* Romana 16. *Dopo* pervenerunt *segue nel testo questo lungo brano che riferiamo come sta e giace indicando con caratteri corsivi le cassature e le sostituzioni introdottevi dal S.:* Sed postquam que in *quo* [*in interl.*] maxime traduntur stoyci studuisse licentia creuit nouas uocabulorum ethimologias quotidie fabricandi, cur non dicamus gebellinos quasi gehenninos ut pote qui contra ecclesiam sentientes et in illo deficientes articulo quo credere iubemur in unam sanctam catholicam atque apostolicam ecclesiam sint in gehennam nisi penitendo

se recognouerint demergendi? *Cur non guelfos* quos patria unde uenisse creditur nomen illud non guelfos sed Welfos per geminum v loco g [*in marg.: scribit et proferat*] *cur non dictos putemus, quasi uere fos? nam grece fos lumen est* [*uel ignis per quem caritas figuratur*]? Cum itaque sint inter mortales uere lumen non principem terrę sed dei uicarium uenerando [*seu uerum ignem hoc est caritatem habeant qui et in dei timore non in eorum obedientia qui solum corpus possunt occidere*] illum sequantur *(o* sequuntur*?)* et diligant qui iuxta potestatem a Christo traditam ligans in terris ligat et in cęlis, non autem in eorum obedientia qui solum corpus possunt occidere perseuerent iure dici guelfos *(*quasi vere *in interl.* fos hoc est lumen*)* possumus arbitrari *A questo brano cancellato nel testo, fu sostituito dal S. in margine il seguente esso pure cassato che si riattacca al periodo che termina con* demergendi*:* Nec putet aliquis me tantam litterarum mutationem *sine in* maligna cogitatione uel irrationabiliter inuenisse. Apud grecos enim et latinos .l. et .n. insimul facile commutantur. Vnde et Nimpham et lympham pro aqua dicimus et numerus quinquagesimus qui apud grecos per N, apud latinos per L litteram denotatur. Iam enim quis nescit tantam inter b et v consonantem fore cognationem tam in potestate quam in uoce quod apud grecos similiter sonent? et apud latinos una in altera facile commutentur [*canc. e sostit.* conuertantur], unde in hoc nomine celebs cuius [*ethimologia*] significatum et origo est -ḡ- teste prisciano grammaticorum principe celestium uitam ducens, b pro v scribitur consonante .v. uero consonans pro aspiratione sumi manifeste uidemus. quod enim greci aspiratum hesperum nos uesperum dicimus. Iure igitur mutatis *b* in *h* et gemino *n* in *l* gebellinos dicere possumus Gehenninos. Guelfos uero quos patria *&c.* 18. *Dopo* apparuisse *seguiva canc.* hec nomina

P. 30, r. 1. *C. aveva scritto* sicut *che canc. e sostit. in interl. colla frase* inter-fuit 2. maligne *canc. e sostit. con* insulse 7. *Dopo* alt. *il testo dà* contra alia *canc.* 8. aereoque *canc. il* que *e agg.* et *in interl.* 10. fuit *canc. e corr. in interl.* esse potuer. 11. tamen *agg. in interl.* 16. *Dopo* nec, pute *canc.* 18. *Dopo* est *seguono nell' autogr. queste parole che poi il S. soppresse:* quam artem cum non detestatur ecclesia nec recta fides nec christianae fidei instituta credi prohibeant, cęlum animos hominum inclinare, licet cogere has seditiones *Dopo* sectas *le lettere* ip *canc.* 19. Nam licet *canc. e sostit. in interl. con* quanvis enim 22. unum *canc. e sostit. da* quod*; poi* reliq. *canc. e sostit. da* illud 25. *Prima di* delib. *le lettere* dell *canc.* 26 cogitarunt *canc. e sostit. con* sunt conati 28. situm *agg. in interl. Dopo* etiam *le lettere* gu *canc.*

P. 31, r. 1. *Le parole* Romano-ipsis *son agg. in margine.* 2. *Dopo* gebell. *seguivano le parole* sunt igitur guelfi *canc.* 6. crudeles *agg. in interl.* 9. sit *canc. e sostit. in interl. da* fiat 10. ad *agg. in interl.* 12. tuorum *agg. in interl.* 14. pacis *agg. in interl.* 16. totum *agg. in interl.* 17. karis 18. *Dopo* dicitur *seguiva* quasi *canc.* 25. nomen *agg. in interl.* 26. *Dopo* regn. *un* te *canc.; poi* adicit *canc. e sostit. da* significat

P. 32, r. 2. *Dopo* immerito *era scritto* traditur *canc.* 4. *Le parole* dom. trad. *sono agg. in interl.* belua 6. *Dopo* servitutem *seguiva* imperium *canc.* 8. dyadema 10. solicitud. 12. possent *corr. in* posset *Le parole* ut-est *agg. in interl.* 16. regendorum *prima scritto fu soppresso; di qui l'errore di T* 20. *Dopo* te *seguiva* ipso *(?) canc.* 21. turpius *canc. e sostit.* fedius *in interlineo.* 22. *Dopo* bonum *le lettere* melo *canc.; poi* imperare *canc. e sostit. in interl. da* presidere 23. solum *canc. e sostit. in interl. con* tantum 26. *Dopo* fratres *seguiva* si uxores *canc.* si amicos *è agg. in interl. Dopo* quosc. *seguiva* coniunctos *canc.* 27. *Le parole* sang. vel *sono agg. in interl. in luogo di* vel sang. *scritto nel testo dopo* affinitate*; e qui* coniunctos *venne*

agg. in margine dopo del quale teneva dietro nedum *cancellato.* 29. bonos 30. *Dopo* meliores *seguiva nel testo:* Tunc uerus rex est cum

P. 33, rr. 1-2. *Le parole* in c. comp. *sono agg. in interl.* 2. tirannum *e così sempre.* 7. *Le parole* et tirones - etiam *sono agg. in margine cancellando un* et *innanzi a* Maro 8. suum *manca nel cod.* 18. non unctio *canc. nel testo fu poi restituito in interl.* dyadema 19. *Dopo* consecr. *seguiva* regem facit *canc.* gignit *fu agg. in interl.* custodit *canc. e sostit. con* servat 20. *Dopo* regem *le lettere* deg *canc.* 21–22. *Le parole* hec - ornant *son aggiunte in margine.* 22. subditos *canc. e sostit.* omnes 23. *Dopo* exercit. *un* non *canc.*

P. 34, r. 1. *Nel testo era prima scritto* nec maius imperio nec supra imperium esse putant; *parole canc. a cui in marg. fu sostit.* sicut Th. aug. plac *(canc.)* visum est 3. quę iusti reg. moderantur qui *corr. e sostit. come ora si legge.* 5. plerunque 7. quid *agg. in interl.* 8. *Dopo* permiss. *le parole* in minorum *canc.* 8-9. convertant ad *agg. in interl.* 9. *Nel testo dopo* infirmorum *seguiva* non convert. *che fu canc.* 12. tuorum *canc. e sostit.* maiorum 18. *Dopo* ferre *le lettere* sententent *canc.* 20. *Dopo* quod, agitur *cancellato.* 24. *Dopo* quod *canc.* suggeritur 27. *Dopo* falsum *un* sit *canc.* 28. est *canc. e sostit. con* erit *in interl.* *Dopo* ne *un* f *canc.* 29. *Dopo* tamen, nota *canc.*

P. 35, r. 1. te *canc. e sostituito in marg.* ser. tuam uitium 3. persequit. 5-6. precipitium 6. *Dopo* reges *un* vel *e quindi altra parola canc. indecifrabile.* 8. laudat *canc. e sostit. in margine* gaudet 9. corrumpes 11. *Dopo* cognosc., qui se *canc.* 12. quiue *il* ue *canc.* 13. suorum *canc. e sostit. in interl.* circumstant. sibi 14. *Le parole* et - concl. *son agg. in margine.* 15. dignoscere 18. auxim 20. magis *agg. in interl.* 24. ut te *agg. in interl.* 25–26. *Dopo* leges, facias *canc. ed in margine* subd. prev. comp. 26. autoritatem

P. 36, rr. 1-2. *Dopo* omne *era scritto* minoribus *canc. e trasport. dopo* graviss. *dov' era scritto* onus 2. *Dopo* creditur *un* quod *canc.* 3. *Dopo* sine *canc.* prerogat. 10. *Dopo* mensur. *un* aliquam *canc.* 11. *Agg. in interl.* quod. mod. 12. *Dopo* subd., recipiant *canc.* 13–14. tantum *canc. e sostit. da* solum 15. *Dopo* loquens *era scritto* subditis *canc.; i due* non *seguenti son agg. in interl.* 17. simplex *canc. dopo* rationab., *riscr. dopo* clarę *e ancora canc.* 18. assensum 22. iam diu

P. 37, r. 5. effecer. *agg. in interl.* scelerata *canc. la sillaba finale.* 6. efrenes 7. iniusticia *cass. la sillaba iniziale; poi* corrumpatur *canc. e sostit. in marg. con* non accedat 9. *Dopo* respic. *seguiva* ante quam *canc.* 10. *Dopo* stabile *seguiva* tibi *canc. e sostit. in marg. con* quid tuisque *Dopo* in *teneva dietro* benigna *canc.* 11. *Le parole* miser. iust. *agg. in marg.* 16. reuertens *Dopo* ostend. *seguiva nel testo* quisnam exitus maneat *canc. e agg. in marg.* iuss. huiusm. 17. ait *agg. in interl.* 18. in - ambul. *agg. in marg.* 19. *Dopo* terrę *seguiva:* deinde istis subiciens *canc. e sostit. in margine* seque - inquit 21. *Dopo* quid *il testo* deos dei *canc.* 22. *Dopo* ceca *il testo* referebat *canc.* *Dopo* derel., conueniat *canc.* 27. prima opprimit *canc. e sostit. in interl.* solum impetit *Dopo* humil. *il testo* ruina solum *canc.* 28. dominorum *canc. e in marg. corr.* princip. 29. *Dopo* dum, cadunt et *canc.* *Dopo* corruunt *un* con *canc.*

P. 38, r. 1. *Dopo* quos, ministros *canc.* 2. *Dopo* seruos *un* non *canc.* 5. *Dopo* sermon. et *un altr'* et *canc.* 9. privato *agg. in interl.* *La finale di* velles *in correzione da lettera incerta.* 11. siquidem cui. prof. conv. *canc. e sostit. come nella stampa.* 16. *Dopo* tamen *le lettere* verit *canc.* 18. *Dopo* enim *il testo* ignorata *canc.; e in marg. agg.* que - facere 19. *Dopo* importab. *un* fit *canc.*

21. *Dopo* dum, moleste *canc.* 22. phylosophy 24. *Dopo* inventa *un* sed *canc.* 26. ossa *canc. e in marg. sostit.* cin. gloriosa *nel testo seguiva* Neap. *ma fu preposta con corr. in interl.* 27. inquit *sostit. con* dixit 30. que *agg. in interl.*

P. 39, r. 2. rei publicam *canc. e corr. in interl.* 4. *Dopo* ultra *dava* fuerit *canc.* 5. eis *canc. e sostit.* illi *in interl.* 9. *Dopo il secondo* sic *un nuovo* c *canc.* 14. cunctos *canc. e sostit.* omnes 19. *Dopo* nullis *il testo continuava:* fecisse ea die gratiam amicis apud; *parole canc. e sostit. in margine da* ea - apud 21. potest *canc. e sostit.* potuit vere *canc. e sostit. da* iure 23. Ierosolimis senatu *agg. in interl.; prima C. aveva scritto* populo senatuque 24. Horreas igit. *canc. e sostit.* fuge 26. *Dopo* habere *il testo dava* leticiam *canc. e sostit. in interl.* noticiam *dopo* plenam 30. *Dopo* ausp. *il testo* regni *cancellato.* 31. laudium

P. 40, r. 1. Adrian. 6. *Dopo* tuis *il testo dava* tibique comissisque pp *canc.* 10. *Dopo* ut, omnes *canc.; e dopo* repreh. *ripetuto* sed omnes *pur canc.* 12. *Dopo* etiam *il testo dava:* si dum vera proferunt dumque *canc. Fu pure canc. un* si *dopo* honesta 14. *Dopo* precip. *il testo dava* et confirmant *canc.* 16. *Dopo* fidel. *un* aut *canc. Dopo* te *il testo dava* non minus avidum veritatis *canc.* 18. si te blandiloquis *canc.* 19. blanditiis 20. cum severit. verum dicentes *canc. e sostit.* verum *in interl. dopo* et 22. semper *agg. in interl. dopo* adulationes; *segue* blanditiones *canc.* 27. autoritate

P. 41, r. 9. Anthonini 10. *Dopo* Spartiano *il testo dava* legimus adeo *canc. e sostit. in marg.* ut arbitr. - legimus 11. autore 19. Adriani 20. vendicio 23. *Dopo* Marc. *un* p *canc.* 28-29. mireris *canc. e sostit.* mirum - videatur

P. 42, rr. 4-5. *C. aveva scritto* invasit opinio; *poi cancellò il sostantivo e lo trasportò più indietro, nel margine dopo* quidem 6. *Dopo* fortunę *le lettere* indul *canc.* 7. interque - Anthonini 9. *Dopo* non in *un* nõ *cancellato.* 12. pollicetur *corr. in* pollicentur 13. *Dopo* quod *seguiva* benignitate *canc.* 14. licet phil. *agg. in margine.* 16. quicquid *cancellato e sostit. in interl.* omnia quę 17-18. philosophya 23. misteria 26. quo 31. *Dopo* quidem *un* ſ *canc.*

P. 43, r. 5. *Dopo* forma *seguiva* ipsam *canc.* 6. corpus *agg. in interl.* 7-8. *Dopo* dubio *il testo dava* perfectiorem *canc. e sostit. in interl. da* deb. - perfectior 8. dupples *canc. e corr. in* duplex 10. *Dopo* contactum *il testo* alia uero *canc.* 13. *Dopo* regia *le lettere* uirr *canc.* 14. formam *agg. in interl.* 15. illa 18. forma *agg. in interl.* 19. *Dopo* quam *seguiva* regalis *canc.* 19-20. *Dopo* regię *seguiva il testo* ęqualitatem et perfectionem qua debet subditorum utilitatibus prouidere *canc. e sopra riscritto:* quasi sideris cuiusdam radium et *pure canc. In margine poi è sostituito:* quasi - radium 21. *Dopo* velis *seguiva* in te respicere *canc.* 24. *Prima di* reges *il cod. dà* illa cęlum *canc. Dopo* terra *seguiva* tales sunt *canc.* 25. istą[1] 26. illa *agg. in interl.* 29. distinguatur 31. quasi - emitt. *agg. in interl.*

P. 44, r. 1. inicio 3. atque - propr. *agg. in marg.* 5. est *agg. in interl. Dopo* facile *seguiva* paucitas *canc.* 7-8. phylosoph. 9. *Dopo* humor. *agg.* astruunt *in marg.* 9-10. *Dopo* physici *seguiva:* certissima ratione confirmant *canc. e quindi* conseruari *canc. e sostit. in marg.* cert. rat. const. 11. calore *era stato scritto e cassato, poi riscritto in marg.* 12-13. *Dopo* inter *il testo dava* ipsa *canc.; in marg. agg.* ill. hum. 14. *Dopo* morbos *era scritto* super ducit *canc. e sostit. con* generet 17. malleat. 17-18. *Le parole* et quanto - excit. *sono aggiunte in marg.* 20. *Il testo dava* alterius rei p; *corr. in interl.* rei alt. 22. *Dopo* societ. *il testo proseguiva:* et aurum quanto magis malleo fortiore[i] malleatione concutitur tanto clarius redditum atque factum nitet et fulget (*mut. in interl.:* resplendet et nitet) *Il tutto poi venne cancellato.* 25. subditorum

canc. e riscritto. 27-28. dicioni 28-29. *Le parole* quasi - effluat *son agg. in interl.; il cod. dà* humoris 29. *Dopo* effluat *il testo continuava:* si calore desertus in agendis frigeat vel tepescat*; e fu canc.* 31-4 (p. 45). ut Paridem - precor *agg. in marg.*

P. 45, rr. 4-5. principis 6. Ialo *canc.* 8. extinxit *agg. in interl.* 9. *Dopo* Urb. *seguiva* exti *canc.; in marg.* incend. 10. delitiis 11-12. *Dopo* et *seguiva* mortuus de *canc. e sostit. in marg.* fortius - vixerat 12. Assiriis 13. Euboea 14. tybiis *Dopo* delect. *seguiva* collectisque undique *canc.* 15. medie hyemis - delitias 17. virginum *corr. in* virgines 17-18. Galaburnum 20. terraque *cass. il* que *e agg. in interl.* marique 22. *Dopo* admonere *seguiva* sic calorem humoremque *e fu canc.* 23. *Dopo* temp. *seguiva* se habere *canc.* reg. vers. *è aggiunto in marg.* 27. *Dopo* enim *un* debeat *canc.* 28. *Dopo* subditos *seguiva* qualiterque *canc.* 30. *Dopo* fata *seguiva* relinquant *canc.*

P. 46, r. 1. *Dopo* de *seguiva* ad in *canc. Dopo* dignitate *un* re *canc. Dopo* nisi *le parole* debere caue *(?) sostit. in interl. da* quod dec. reg. 2. *Dopo* in, hominum *canc.* omni *agg. in interl.* 4. *Dopo* nitor. *era scritto* accendatur *canc. e sostit. in marg. da* consp. lum. defecatur 6. *Dopo* admonet *era scritto* diuturna auri *canc.* 8. *Dopo* tant. *era scritto* integritate *cassato.* 9. *Dopo* uiuacit. *era scritto* diutur *canc.* 10. uersetur 11. condicionis 14. opt. cons. *agg. in marg.* 16. dyadema - gemmatus 18. *Dopo* olim *un* cu *canc.* 19. quod - crinibus 20. *Dopo* capite, est *canc. e corr. in* sit 21. lumine *agg. in marg.* lapidum *canc e corr. e poi* fulgore *canc. e sostit. da* splendore

P. 49, nota 1.

Della badia Mugellana, della quale qui si tratta, son tornati di recente ad occuparsi così il prete Stefano Casini, *La badia di Razzuolo in Mugello*, memorie storiche, Firenzuola, tip. C. Righini, 1905 (8°, pp. 105), come Luigi Andreani, *Serie degli abati della badia di Razzolo (Mugello)*, Saggio, Firenze, Scuola tipogr. Salesiana, 1907, 8°, pp. 52. Ad entrambi è rimasta ignota la presente epistola, però, al pari d'ogni altra fonte antica, sicchè nè sulle vicende del monastero camaldolese alla fine del sec. xiv nè sopra le traversie dell'abb. Matteo sanno aggiungere qualche cosa d'importante o di nuovo al poco che già s'è potuto da noi raccogliere.

P. 113, nota, r. 33.

Le parole: « (Roberto di Ginevra?) » vanno tolte.

P. 147, nota, r. 39.

Leggi: « ottobre » in luogo di « novembre ».

P. 176, nota 1.

Ezio Levi, *Francesco di Vannozzo e la lirica nelle corti lombarde dur. la seconda metà del sec.* xiv, Firenze, 1908, cap. IV, pp. 122-127, ridiscorre con la consueta diligenza di Pietro Montanari, valendosi anche dei ragguagli qui riuniti. Gli è rimasta però ignota la monografia nostra *Un venturiero toscano del Trecento, Filippo Guazzalotti*, estr. dall'*Archivio stor. Italiano*, ser. v, to. XI, 1893, dove altri dati abbiam riuniti sul sollazzevole cortigiano del marchese d'Este.

P. 335, nota 5.

Il prof. G. Kirner aveva fatto argomento di uno speciale suo studio la data di queste due epistole (xx, xxi); studio che è rimasto inedito tra le sue carte. Cf. *Discorsi e scritti di G. K.*, Bologna, 1906, p. xcvi, Lavori inediti, n. 19 (p. c). Il compilatore di codesta bibliografia ci fa sapere che il Kirner attese all'esame di questo piccolo problema, mentre apparecchiava il suo *Contributo alla critica del testo delle « Epistolae ad familiares » di Cicerone*, Firenze, 1901 (estr. dagli *Studi Ital. di filol. class.* IX, 369-433).

P. 343, nota 1.

Bartolomeo di Puglia era già morto nel 1415, come ne fa prova il componimento di Benedetto de Pileo scritto in quell' anno appunto: cf. Wattenbach, *Festschrift zur Heidelberger Philologenversammlung*, p. 106. Una copia dedotta dall' esemplare delle *Tragoediae* di Seneca da lui posseduto è ricordata in Iannelli, *Catalog. bibl. mss. in mus. Borbon.*, Napoli, 1827, p. 140.

P. 405, nota.

In realtà la corrispondenza del S. con Giovanni da Ravenna è da assegnar al 1394. Al 14 marzo di codest' anno è difatti attribuita la lettera del Conversano a Coluccio, « Allata », nel codice d'Agram. Cf. IV, 315.

P. 427, nota 2.

La pubblicazione di questa e delle altre lettere del N. a Iodoco di Moravia ha provocato la comparsa di una memoria più specialmente dedicata a questo principe: ved. Bretholz, *Zur Biographie des Markgrafen Jodok von Mähren* in *Zeitschrift des Vereines für die Geschichte Mährens und Schlesiens*, redigiert von Dr Karl Schober, III Jahrg., 3 Heft, Brünn, 1899, p. 237 sgg. Ai rapporti di Iodoco col S. è particolarmente riserbato il cap. II, pp. 247-265, dove si ristampano tradotte (p. 254 sgg.) quest'epistola e le due IV e V del lib. decimo (III, 197-221).

Al volume III.

P. 133, nota 1.

Secondochè scrive l'egregio dott. D. Marzi, *La Cancelleria della Rep. Fior.*, Rocca S. Casciano, 1910, p. 133, sarebbe da mantenere come dì emortuale di monna Piera il 28 febbraio, già additato dal Mazzuchelli, che si fondava sul *Necrologio del Monte Comune*, e non già il 1° marzo, data dedotta dal *Necrologio della Grascia*, il quale suole registrare il giorno del seppellimento e non già quello della morte.

P. 155, nota.

In Ambrogio di Rocca, del quale niuna notizia ci è stato concesso raccogliere, il professore M. Morici, *Un amico di C. Salutati* in *Biblioteca delle Scuole Italiane*, n. 3, marzo 1900, vorrebbe molto ingegnosamente vedere un concittadino di Andreolo, al quale è indirizzata la lettera I del libro decimo, vale a dire quel marchigiano, nativo pur esso di Rocca Contrada (ora Arcevia), che tra gli ultimi del Trecento ed i primi del secolo seguente tenne l'ufficio di segretario del romano Giovanni de Capite Galli, vescovo di Novara (1402-1413). Ambrogio, chi dia retta al Cotta, avrebbe poi ridotto a miglior lezione la relazione *De bello Canapiciano*, dettata già da P. Azario; cf. Muratori, *Rer. It. Script.* XVI, 427.

P. 175, nota 1.

Intorno a codesto grammatico fiorentino ved. il mio scritto intitolato *Ineptissimus ille Ciones...* in *Il Libro e la Stampa*, Bull. uffic. della Società Bibliogr. Ital. a. II (N. S.), fasc. 6, 1908, p. 169 sgg.

P. 198, nota, col. 2.

La lettera a Iodoco si rinviene anche, ma mutila per essere stati lacerati i fogli che la contenevano, a c. 233 sgg. del codice 988 della biblioteca di Grenoble, raccolta di frammenti storici diversi concernenti i più il grande scisma. Ved. *Catalogue génér. des mss. des Bibl. Publ. en France*, Départements, VII, Grenoble, p. 123.

P. 392, nota 3.

Un interessante *Consiglio* volgare

ed autografo del Caccini hanno testè messo alla luce, per nozze Marzi-Buonamici, F. Baldasseroni e G. degli Azzi, traendolo dalle carte conservate nel R. Archivio di Stato di Firenze. Ved. *Consiglio medico di Maestr' Ugolino da Montecatini ad Averardo de' Medici*, Firenze, tip. Galileiana, 1906, 8°, pp. 19. E cf. *Arch. stor. Ital.*, ser. v, to. XXXVIII, 1906, disp. 3, pp. 140-152.

P. 407, nota 2.

Agli scarsi ragguagli recati intorno a Venanzio Franchi possiam ora aggiungerne alcuni altri, grazie soprattutto alla molta cortesia del dott. Ezio Levi. Da comunicazione sua ci risulta difatti che, addì 10 marzo del 1382, essendo priore del Collegio dei giuristi di Bologna messer Bartolomeo da Saliceto, « Dominus Venancius « [Franchi] de Camerino fuit examinatus a dominis Francisco et Bartolomeo de Ramponibus de Saliceto: « est reprobatus, sed postea per Collegium in domo Notariorum congregatum, fuit ei facta gratia ut studeret per annum et postea posset « pro libito pervenire ad publicam » &c. (archivio Arcivescov. di Bologna, *Primus liber secret. Iuristarum Caes. ab a. 1378 ad a. 1512*, c. 6 a). Però anche il termine di un anno venne più tardi abbreviato, giacchè il Camerinate potè nel corso dello stesso 1382, addì 27 ottobre, ridare l'esame pubblico e conseguire la licenza (arch. e reg. cit. c. 7 a). Quattr'anni più tardi, egli si presentò poi per ottenere la laurea, ma stavolta non ebbe ad incontrare ostacoli, ed approvato concordemente il 5 ottobre 1386, conseguì il 16 del mese stesso le insegne dottorali (arch. cit. reg. cit. c. 11 b).

Molto più tardi egli aveva dato un addio alla legge per rivolgersi agli studi grammaticali. L'ultima notizia che io ho rinvenuta di lui ce lo mostra difatti nel 1404 maestro di grammatica a Rieti. Ved. A. Sacchetti-Sassetti, *Le scuole pubbliche in Rieti dal* xiv *al* xix *secolo*, Rieti, Trinchi, 1902; e *Bullett. della R. Dep. di st. patria per l'Umbria*, a. VIII, 1902, p. 611.

P. 499, nota 1.

Sulla presenza d'Antonio Mannini in Friuli nel 1397 è da veder Battistella, *I Toscani in Friuli*, Reg. di documenti, dove a p. 186 è riassunto un atto del 12 ottobre mediante il quale il patriarca d'Aquileia Antonio Caetani accorda un salvacondotto al Mannini che andava ambasciatore al re d'Inghilterra.

P. 628, nota 3.

Frà Iacopo Paladini a cagione di certo suo trattato sullo scisma, bizzarramente intitolato *Somnium Nabucodonosor sive statua Danielis*, fu ai giorni di papa Alessandro V accusato di eretica pravità; dalla quale calunnia ebbe poi a purgarlo Giovanni XXIII con un breve in data 23 luglio 1410, che è stato modernamente dato alla luce. Ved. L. Schmitz, *Ein verschwundener der Häresie verdächtiger Traktat* in *Römische Quartalschrift für Christl. Alterthumskunde* &c. X Jahrg., I u. II Heft, 1896, p. 163 sgg.

Al volume IV.

P. 97, nota 1.

Il luogo geografico attribuito erroneamente dal S. a Vibio appartiene alla *Notitia Galliarum*, § 11 (per esempio nei *Geographi latini minores* del Riese).

P. 141, nota 1.

Sul confronto tra i capitani antichi v. T. Livio, *Hist.* XXXV, 14.

P. 168, nota, col. 2.

Le pompe che accompagnarono al sepolcro il S. sono state recentemente

descritte in un libro di G. Conti, *Fatti e aneddoti di storia fiorentina* (*sec.* xiii-xviii), Firenze, Bemporad, 1902, xvii, L'incoronazione del poeta Coluccio, p. 129 sgg. Ma l'esattezza non è il forte dello scrittore.

P. 207, nota 1.

La *Lucula* del Dominici è stata pubblicata, tre anni sono, nella collezione: *Opera selecta scriptor. ord. Praedicatorum*, vol. I: Beati Iohannis Dominici card. S. Sixti *Lucula Noctis*, texte latin du xve siècle, précédé d'une introduct., édité et annoté par Remi Coulon O. P., Paris, Picard, 1908.

P. 241.

EPISTOLE AGGIUNTE.

I^{A}.

A maestro Francesco di Niccolò di Nello di Rinuccio priore de' Santi Apostoli [1].

[Cod. Magliab. VIII, 1439, c. 4 b.]

Honesto virtuosoque viro d. fratri priori Sanctorum Apostolorum ac alumpno Pyeridum sibi patri karissimo.

Empoli, 20 luglio 1351-1363.

Ebbe carissime le sue lettere, sebbene gli elogi in esse contenuti lo facciano arrossire, perchè immeritati.

Dudum, venerande pater, epistulam vestram meis laudibus plenam avida mente relegi, et quamvis aliquis rubor ora depinxerit, in ea tamen non defuit optata voluptas, nam de me ipso quod esse desiderem, id aiebas, de teque idem optare profitebaris. in meis igitur odis, tu fatigatus, et ego met ipse delectatus sum, quippe a nostro Valerio didici nullam tantam humilitatem fore, que glorie dulcedine non tangatur [2]; sed id advertens quod res predicationibus non concordet, obducta facie verecundus erubeo, iuxta sententiam Severini [3]. precor, igitur, ne ulterius facundissimum calamum tuum in iis scribendo con- Cessi dal lodarlo;

16. *In margine:* nota *(ms.* no^{n}*)*; erubeo *manca ai lessici.*

(1) Quando già anche il manipolo delle Epistole aggiunte s'era terminato di stampare (estate 1905) mi giunse, per gradita comunicazione del prof. Santorre Debenedetti, copia d'una lettera del Salutati al priore dei Ss. Apostoli, che, nascosta in uno zibaldone Magliabechiano, s'era sottratta a tutte le mie indagini. Spiacente di dover pubblicare tra le giunte un'epistola che, al pari dell'altra al Nelli, va certo annoverata tra le più antiche che ci sian pervenute del Nostro, esprimo però all'amico tutta la mia riconoscenza per il dono prezioso.

(2) Val. Max. VIII, xiv, 5

(3) Boet. *Cons. phil.* I, 1, 40.

lo biasimi piuttosto,

che ne avrà ben donde.

Sarà un farmaco amaro per lui,

ma quanto salutare!

Mentre il Nelli insiste nel celebrare i suoi meriti,

dà motivo all'amico di sospettar non si faccia beffe di lui;

assurdo sospetto.

Il Nelli vuol certo con le lodi spronarlo a far sempre meglio.

Cercherà dunque d'imitar lui, che col Petrarca divide il vanto di rendere glorioso il nome di Firenze in tutto il mondo.

vertas: permuta stilum, morde que in me dispicienda cognoveris; putas ne hic tibi, si propius aspicis, deficere fortasse materiam? nonne id solum potes iusta damnatione reprendere quod tibi ausus fuerim, adeo rudis, scribere? potes siquidem. nec scio quid potius malim, errare vel non, dummodo errans te merear monitorem, tibique prebeam occasionem scribendi: tunc me felicem ipse reputabo cum mee rubigini limam tue purgationis adicies. ista iuvant; huc, etsi prius horrescam, ac ferule impatiens, tamen ad me revertens multo maxime gratulabor. huc erat flectenda manus! tunc amicitie formam recto tramite sectaberis, si dilectum coram criminibus purges. laudes autem, salva pace, quid in tuo prothogrammate seruisti? causam dedisti michi cogitandi, cur sic inceperis, profecto quia ignarus ipse diutius examinavi num suadere an deridere iuvenem maluisses, nec assentari quidem tua virtus patitur, utpote in id crimen nunquam prona; nec subsannasse coniecto, nam foret nefas adeo velato mellitoque vultu despicere diligentem. sed puto quod caritas sic suaviter ad intima penetravit, sic allexit animum, sic interiorem hominem conplexa est, quod nil, nisi dulce, potuit emictere. sed, ut egomet laudibus tuis aliquando ora defigam, ita tamen ut huiusmodi nota quam arguo non denigrer, vereor equidem non ficte, quid tua facundia clarius unquam aspexi? tu rudi viro usque adeo laudes verisimiliter adiecisti, quod facile sit credere talem me fore virum, qualem tua eloquentia formavit: mirum quidem tempore nostro prodigium et, ne detractare videar etatis nostre decori Petraccho quem benignus Stilbon de secundo vel ulteriori orbe respexit, ut non modo mortale, sed perpetuum Hesperie lumen, eloquentie fluvium, scientie receptaculum, posteritas admiretur. quis, eo excepto, tibi similis? gaude, filia Rome, tot sacris viris, tot heroybus exornata: illum, tuum eternum decus ac non eius capax extra tuas metas expellis; hunc retines ac velut dulcem alumpnum amplexa; hinc fugato sidere exteris nationibus innotescis; hinc comprehensi astri tuo lumine gaudes.

3. *Il copista aveva prima scritto:* repreh., *che cancellò.* 8. huc] *Cod.* hec 10. *Cod.* flectanda - forma 10-11. *Cod.* sectareris 15-16. *Le parole:* nunquam - coniecto *sono supplite nel marg. superiore.* 21. ut] *Cod.* in 26. *Dopo* Petraccho *nel ms. due parole* usque um (*ms.* usq; u;) *delle quali solo la prima è cancellata.* 33. *Cod.* huic

sed, quid hec nunc referam?, aliud forte iustius dabitur tempus, quamvis si multiplicata pluries pluriesque hec et multo maior dictetur epistula, non tuas aut eius laudes conprehendere concedetur.

Tu vale, cleri decus, patrie lumen et nostre etatis facundissime proloqutor, meque digneris in servum, cui omnia iubere liberum ius existit. in plura trahebar que huius officii impedimentum eripuit. si quid haberes Francisci nostri, vel frequens opusculum de tua manu recipiam, si fas extat.

Gli si professa devoto

e gli chiede scritti del Petrarca.

Dat. Empoli .XIII. kl. augusti per

Colluccium quem alias.

1. *Cod.* iustis 3. *Cod.* concedentur

P. 391, nota 9.

La divisione dell'eredità di Leonardo Salutati diede luogo in Padova ad un processo nel quale sono stati compresi parecchi documenti che riguardano il figlio di Coluccio, compreso un inventario dei suoi beni mobili ed immobili. Ci riserbiamo di darne altrove più particolareggiato ragguaglio.

P. 393, nota 11.

La nostra congettura che l'immaginario Lorenzo di Coluccio sia nato da una erronea lettura del titolo « Laureatus » aggiunto al nome del defunto segretario fiorentino, si trova opportunameute confermata dal fatto seguente.

Il Corazzini, *L'assedio di Pisa* &c., Firenze, 1885, p. 136, riferisce tra i documenti dell'Appendice uno (il XIII), che reca in fine codesta postilla: « .M.CCCC°. septimo ... cancellatum « fuit ... per me Antonium filium « olim L a u r e n t i i Colucci Pieri de « Salutatis, notarium actorum Ca- « mere ».

P. 418, nota 11.

Benedetto Salutati trovandosi nel 1479 a Roma con la moglie e la figliuola volle farsi ascrivere, come era allora comune usanza di principi e gran signori, nella confraternita di S. Spirito. Il ricordo di questa ammissione, scritto di suo pugno, si legge tuttora nel celebre *Liber fraternitatis Sancti Spiritus et Sanctę Marię in Saxia de Urbe*, iniziato nel 1446 e proseguito fin quasi a questi ultimi anni, che si conserva oggi presso la Lancisiana di Roma (c. 27 B): « Io Benedetto dan- « tonio Salutati da Firenze cho la « nana mia moliera e cho Lisabetta « nostra fiia e cho M. Lisa nostra « chonpagnia entramo *(?)* nella detta « fraternita cho intezion che laltis- « simo Iddio achordi vera induge- « gia *(sic)* e remesione de nostri pe- « chati sichome si chontiene nella « bolla e per fede di ciò si sono sotto « Iscritto di mia propria mano que- « sto dì x di Gugno .MCCCCLXXVIIII. ».

Non mi riescì di chiarir mai donde venisse la Barbara Salutati a cui diresse due madrigali N. Machiavelli, *Opere poetiche*, ed. Gigli, Firenze, 1908.

INDICE

I.

NOMI PROPRJ E COSE NOTEVOLI (1).

(1) Il numero romano rimanda al volume, l'arabico alla pagina.

II.

VOCABOLI

NON REGISTRATI NEI LESSICI FORCELLINI–DE VIT, GEORGES, DUCANGE–FABRE O REGISTRATI CON ALTRO SIGNIFICATO.

III.

VOCABOLI

DE' QUALI S' ILLUSTRANO NELL' EPISTOLARIO L' ETIMOLOGIA E IL VALORE.

IV.

AUTORI CLASSICI E MEDIEVALI

CITATI NELL' EPISTOLARIO (1).

(1) Gli autori classici, greci o latini, sono citati, meno casi eccezionali, secondo le edizioni che ne contiene la *Bibliotheca Teubneriana*. Gli scrittori cristiani, greci e latini, antichi e medievali, secondo quelle riunite nelle due *Patrologiae* del Migne.

L'uso della lingua latina si è stimato preferibile, per conseguire precisione maggiore, nella compilazione di questa sezione dell'Indice.

Son contrassegnati con asterisco que' passi d'autori classici che Coluccio cita secondo un testo più o meno diverso dal vulgato.

V.

SCRITTORI

CITATI IN ABBREVIATURA NEL COMMENTO.

1. Ammirato Scipione, *Istorie Fiorentine colle Aggiunte di* Scipione Ammirato il Giovine.
Fiorenza, Masi, mdcxlvii.

2. Ancisa (dell') Pierantonio, *Selva Sfrondata, raccolta di genealogie di casate fiorentine* in ventiquattro volumi manoscritti.
R. Archivio di Stato di Firenze.

3. Ansaldi Giuseppe di Pescia, *La Valdinievole illustrata nella storia naturale, civile ed ecclesiastica dell'agricoltura, delle industrie e delle arti belle. Opera postuma pubblicata per cura della Famiglia e preceduta da un discorso sulla vita e sulle opere dell' autore, scritto dal dott.* A. Bertacchi.
Pescia, tip. Vannini, 1879.

4. B[aldasseroni] P. O., *Istoria della città di Pescia e della Valdinievole.* Seconda edizione.
Pescia, Società tipogr., mdcclxxxiv.

5. Baluzius St., *Vitae Paparum Avenionensium, hoc est Historia Pontificum Romanorum, qui in Gallia sederunt, ab a. Chr. MCCCV usque ad a. MCCCXCIV.*
Parisiis, mdcxciii.

6. Bandinius Ang. Maria, *Catalogus Codicum Latinorum Biblioth. Mediceae Laurentianae sub auspiciis Petri Leopoldi Reg. Princ. Hung. et Boioh. Arch. Austr. M. E. D.*
Florentiae, mdcclxxiv.

— — — *Bibliotheca Leopoldina Laurentiana seu Catalogus Mss. qui iussu Petri Leopoldi Arch. Austr. Magni Etr. Ducis nunc Augustissimi Imperatoris Germ. Hung. et Boiohemiae Regis &c. in Laurentianam translati sunt...*
Florentiae, typis Caesaris, mdccxci.

7. Baronii Caesaris Sorani e congregatione Oratorii &c. *Annales Ecclesiastici ... una cum critica historico-chronologica* P. Ant. Pagii.
Lucae, L. Venturini, mdccxxxviii.

8. Boccacci Giovanni, *Il Comento sopra la Commedia con le Annotazioni di A. M. Salvini, preceduto dalla Vita di D. Alighieri scritta dal medesimo, per cura di* G. Milanesi.
Firenze, Le Monnier, 1863.

9. Bonamici Phil. *De claris pontificiarum epistolarum scriptoribus ad Benedictum XIV P. M. Liber.*
Romae, Palearini, mdccliii.

10. Cardella Lor., *Memorie storiche de' Cardinali della Santa Romana Chiesa.*
Roma, Pagliarini, 1792-1797.

que monumenta integra aut fragmenta edita extant. Editio tertia.
Hamburgi, Chr. Liebezeit, MDCCXLIX.

22. Fabricii Io. Alb. *Bibliotheca Latina nunc melius selecta rectius digesta et aucta diligentia* Io. Aug. Ernesti.
Lipsiae, Her. Weidmanni, 1773.

23. Fabricii Io. Alb. Lipsiensis S. Theol. inter suos D. et Prof. publ. *Bibliotheca Latina mediae et infimae Latinitatis cum supplemento Chr. Schoettgenii jam a P. I. D. Mansi e mss. editisque codicibus correcta, illustrata, aucta, post edition. Patavinam an. 1754 nunc denuo emendata et aucta, Indicibus locupletata (curante* G. C. Galletto*).*
Florentiae, T. Baracchi, MDCCCLVIII.

24. Fantuzzi Giovanni, *Notizie degli Scrittori Bolognesi raccolte.*
Bologna, tip. di S. Tommaso d'Aquino, MDCCLXXXI.

— Gams v. *Series.*

25. Gamurrini Eugenio, monaco cassinese nobile Aretino, *Istoria genealogica delle Famiglie nobili Toscane et Umbre.*
Fiorenza, Onofri, 1668-73.

26. Gherardi Alessandro, *Diario di Anonimo Fiorentino, 1358-1388,* in *Cronache dei secoli XIII e XIV.*
Firenze, M. Cellini, 1876. In *Documenti di Storia Italiana pubblicati a cura della R. Deput. sopra gli studi di S. P. per le Prov. della Toscana e dell' Umbria,* vol. VI, p. 293-481.

27. Gherardi Aless., *Statuti della Università e Studio Fiorentino dell'anno MCCCLXXXVII, seguiti da un' Appendice di documenti dal MCCCXX al MCCCCLXXII, volume unico.*
Firenze, Cellini, 1881. In *Documenti* &c. vol. VIII.

28. Ghirardacci P. Cherubino, Bolognese dell' Ord. Eremit. di S. Agostino, *Della Historia di Bologna. Parte I e II.*
Bologna, Giov. Rossi, MDXCVI.

29. Giulini conte Giorgio, *Memorie spettanti alla storia, al governo ed alla descrizione della Città e Campagna di Milano ne' secoli bassi raccolte ed esaminate.* Nuova edizione con note ed aggiunte.
Milano, Franc. Colombo, 1854.

30. Gregorovius F., *Storia della città di Roma nel Medio Evo dal sec. V al XVI.*
Venezia, Antonelli, 1875.

31. Guasti Ces., *Commissioni di Rinaldo degli Albizzi per il Comune di Firenze dal MCCCXCIX al MCCCCXXXIII, v. I (1399-1423).*
Firenze, Cellini, 1867. In *Documenti* &c. voll. I-II.

32. Guasti Cesare, *Ser Lapo Mazzei. Lettere di un Notaro a un Mercante del sec. XIV con altre lettere e documenti.*
Firenze, Succ. Le Monnier, 1880.

33. Hortis Attilio, *Studj sulle Opere latine del Boccaccio con particolare riguardo alla storia della erudizione nel Medio Evo e alle letterature straniere. Aggiuntavi la Bibliografia delle Edizioni.*
Trieste, J. Dase, 1879.

34. Koerting Gust., *Boccaccio's Leben und Werke (Geschichte der Litteratur Italiens im Zeitalter der Renaissance).*
Leipzig, Fue's Verlag, 1880.

35. [Litta Pompeo], *Famiglie celebri di Italia.*
Milano, P. E. Giusti, MDCCCXIX; G. Ferrario, 1838.

36. Luigi (San di) Frà Ildefonso, Carmelitano scalzo della Prov.

di Toscana, *Delizie degli Eruditi Toscani.*

Firenze, G. Cambiagi, MDCCLXX.

37. LÜNIG JOANN. CHRISTIANUS, *Codex Italiae Diplomaticus, quo non solum multifariae Investiturarum Literae ab Augustissimis Romanorum Imperatoribus Italiae Principibus et Proceribus concessae atque traditae, verum etiam alia insignia varii generis Diplomata tum edita quam multa anecdota, ipsos concernentia continentur.*

Francofurti et Lipsiae, impensis heredum Lanckisianorum, 1725.

38. MANNI DOMENICO MARIA, Accademico fiorentino, *Osservazioni Istoriche sopra i Sigilli antichi de' secoli bassi.*

Firenze, Stamp. Ant. Maria Albizzini, MDCCXXXIX.

39. MARTENE D. EDMUNDI et DURAND D. URSINI Presbyter. et Monachor. Benedictinor. e Congreg. S. Mauri *Veterum Scriptorum et Monumentorum Historicor. - Dogmaticor. - Moralium amplissima Collectio.*

Parisiis, Fr. Montalant, MDCCXXIV.

40. MARZAGAIAE Magistri *De modernis gestis libri IV,* in C. CIPOLLA, *Antiche Cronache Veronesi,* to. I.

Venezia, Visentini, 1890. In *Monum. storici pubbl. dalla R. Deput. Veneta di S. P.*, Serie III, *Cronache e Diarii*, vol. II.

41. MAZZUCHELLI conte GIAMMARIA Bresciano, *Gli Scrittori d'Italia cioè Notizie storiche e critiche intorno alle vite e agli scritti dei letterati italiani.*

Brescia, G. B. Bossini, MDCCLIII-MDCCLXIII.

42. MITTARELLI D. JOHANNES BENEDICT. et COSTADONI D. ANSELMUS, Presbyt. et monachi e Congregat. Camaldulensi, *Annales Camaldulenses ordinis Sancti Benedicti, quibus plura interseruntur tum ceteras Italico-monasticas res, tum historiam Ecclesiasticam remque Diplomaticam illustrantia.*

Venetiis, ap. I. B. Pasqnali, MDCCLV.

43. MORENI DOMENICO, Canonico dell'insigne R. Basilica di Firenze, *Bibliografia storico-ragionata della Toscana o sia Catalogo degli Scrittori che hanno illustrato la storia delle Città, Luoghi e Persone della medesima.*

Firenze, D. Ciardetti, MDCCCV.

— MURATORI v. *Rer. It. Script.*

44. NEGRI P. GIULIO Ferrarese della C. di G., *Istoria degli Scrittori Fiorentini la quale abbraccia intorno à duemila Autori, che negli ultimi cinque Secoli hanno illustrata con i loro Scritti quella Nazione, in qualunque Materia, ed in qualunque Lingua e Disciplina...* Opera postuma.

Ferrara, Bern. Pomatelli, MDCCXXII.

45. NOLHAC (DE) PIERRE, *Pétrarque et l'humanisme, d'après un essai de restitution de sa bibliothèque.*

Paris, Bouillon, 1892 (*Biblioth. de l'Ecole des Hautes Etudes,* 91 fascicule).

46. NOVATI FRANCESCO, *La giovinezza di Coluccio Salutati (1331-1353). Saggio di un libro sopra la vita, le opere, i tempi di C. Salutati.*

Torino, E. Loescher, 1888.

47. OSIO LUIGI, *Documenti diplomatici tratti dagli Archivi Milanesi e coordinati.*

Milano, G. Bernardoni, MDCCCLXIV.

48. PASTOR L., *Histoire des Papes depuis la fin du moyen âge.* Trad. Furcy-Raynaud, to. I.

Paris, Plon, Nourrit, 1888.

49. PERRENS F.-T., *Histoire de Florence depuis ses origines jusqu'à la domination des Médicis.*
Paris, Librairie Hachette, 1883.

50. PETRARCHAE F. *Poemata minora quae extant omnia nunc primum ad trutinam revocata ac recensita* (DOM. ROSSETTIO *editore*).
Mediolani, Soc. typogr. Classicor., MDCCCXXIX-XXXIV.

51. PETRARCAE FR. *Epistolae de rebus Familiaribus et Variae, tum quae adhuc tum quae nondum editae Familiarium sc. libri XXIIII, Variarum liber unicus nunc primum integri et ad fidem codd. optimor. vulgati studio et cura* IOS. FRACASSETTI.
Florentiae, typis F. Le Monnier, MDCCCLIX-MDCCCLXIII.

52. PETRARCA FRANCESCO, *Lettere delle cose familiari libri XXIV, lettere varie libro unico, ora la prima volta raccolte, volgarizzate e dichiarate con note da* G. FRACASSETTI.
Firenze, Le Monnier, 1863-67.

53. PETRARCA FRANCESCO, *Lettere senili volgarizzate e dichiarate con note da* G. FRACASSETTI.
Firenze, Succ. Le Monnier, 1869-70.

54. PITTI BUONACCORSO, *Cronica con annotazioni. All' Illustriss. e Clariss. Sig. Senatore Raimondino Pitti Commissario di Pisa.*
Firenze, Stamp. di Gius. Manni, MDCCXX.

55. *Poesie inedite di messer Franco Sacchetti Fiorentino dedicate all' Ecc. del signor marchese D. Urbano Sacchetti nel giorno auspicatissimo delle sue sponsalizie coll' Ecc. della signora Principessa D. Beatrice Orsini dall'Ab.* F. MARIA MIGNANTI *già precettore dello sposo.*
Roma, G. Chiassi, 1857.

56. *Poetae latini minores recens. et emend.* AEM. BAEHRENS.
Lipsiae, Teubner, MDCCCLXXIX.

57. POGGII *Epistolae. Editas collegit et emendavit plerasque ex codd. mss. eruit, ordine chronologico disposuit notisque illustravit equ.* THOMAS DE TONELLIS *IC.* Vol. I.
Florentiae, Marchini, MDCCCXXXII (Il secondo e terzo volume comparvero postumi nel 1859-1862)

58. PREZZINER GIOVANNI, *Storia del Pubblico Studio e delle Società scientifiche e letterarie di Firenze.*
Firenze, Carli, MDCCCX.

59. PUCCINELLI PLACIDO, *Memorie di Pescia terra cospicua e principalissima di Toscana.*
Milano, G. C. Malatesta, 1664.

60. RAMBALDIS (DE) BENVENUTI DE IMOLA *Comentum super Dantis Aldighieri Comoediam nunc primum integre in lucem editum, sumptibus Guilielmi Warren Vernon, curante* IAC. PHIL. LACAITA.
Florentiae, Barbera, MDCCCLXXXVII.

61. RAYNALDI ODORICI Congreg. Oratorii Presbyt. *Annales Ecclesiastici ab anno MXCVIII ubi desinit Cardinalis* BARONIUS. *Accedunt in hac editione Notae chronologicae criticae historicae auctore* IO. DOM. MANSI.
Lucae, L. Venturinus, MDCCXLVII.

62. REPETTI EMANUELE, *Dizionario geografico fisico storico della Toscana contenente la descrizione di tutti i luoghi del Granducato, Ducato di Lucca, Garfagnana e Lunigiana.*
Firenze, presso l'Autore e Editore, 1833-1843.

63. *Rerum Italicarum Scriptores ab anno Aerae christianae D ad MD, quorum potissima pars nunc primum in lucem prodit...* LUD.

Ant. Muratorius *Ser. Ducis Mutinae Bibliothecae Praefectus collegit ordinavit et Praefationibus auxit* &c.

Mediolani, typogr. Societ. Palatinae, mdccxxiii-li.

64. *Rerum Italicarum Scriptores ab anno Aerae Christianae M usque ad annum MDC, quorum potissima pars nunc primum in lucem prodit ex Florentinarum bibliothecarum codicibus* (cura Ios. Mariae Tartinii).

Florentiae, Caietanus, mdccxlviii.

65. *Rime (delle) di M. Franco, Giannozzo, M. Jacopo Sacchetti date in luce dall'ab.* Filippo Maria Mignanti *a solennizzare le nozze del Nobil Giovane Marchese G. Sacripante Vituzi con la Nobil Donzella Marchesa Clelia Sacchetti, dedicate alla Sposa.*

Roma. Frat. Pallotta, 1856, pp. 62.

66. Rossi-Casè Luigi, *Di maestro Benvenuto da Imola commentatore dantesco: Studio.*

Pergola, Frat. Gasperini, 1889.

67. Sabatier Petr., ord. S. Bened. e Congreg. S. Mauri, *Bibliorum sacrorum latinae versiones antiquae seu Vetus Italica et exterae quaecumque in Codicibus mss. et antiquorum libris reperiri potuerunt quae cum Vulgata latina et cum textu graeco comparantur.*

Parisiis, Didot, mdccli.

68. Sacchetti Franco v. *Poesie inedite, Rime.*

69. Salutati Lini Colucii Pierii Cancellarii Florentini *Epistolae nunc primum ex Mss. codd. in lucem erutae. Recensuit, Colucii Vitam edidit, Praefatione Animadversionibusq. illustravit* Laurentius Mehus. Pars prima.

Florentiae, typ. P. Caiet. Viviani, mdccxli.

70. Salutati Lini Colucii Pierii *Epistolae ex codd. mss. nunc primum in lucem editae a* Iosepho Rigaccio *bibliopola florentino celeberrimo et scholiis inlustratae.* Pars prima et secunda.

Florentiae, typ. Ioann. Bapt. Bruscagli, mdccxxxxi-xxxxii.

71. Salutati Lini Colucii Reip. Flor. a Secretis *Invectiva in Antonium Luschum Vicentinum de eadem republica male sentientem. Codex ineditus.*

Florentiae, typ. Magherianis, 1826.

72. Salvini S. v. *Catalogo.*

73. Sbaralea Fr. Jo. Hyacinthus, Minor. Conventual. Sac. Theol. Mag., *Supplementum et Castigatio ad Scriptores trium ordinum S. Francisci a Waddingo aliisve descriptos, cum adnotationibus ad Syllabum martyrum eorumdem ordinum. Opus posthumum.* Editio nova.

Romae, A. Nardecchia, mdccccviii.

74. Sercambi Giovanni, Lucchese, *Le Croniche pubblicate sui mss. originali a cura di* Salv. Bongi.

In *Fonti per la storia d'Italia, Scrittori sec. XIV-XV*, n. 19-21, Roma (Lucca, Giusti), 1892.

75. Shepherd rev. Guglielmo, *Vita di Poggio Bracciolini scritta in inglese e tradotta dall' avv.* Tommaso Tonelli *con note ed aggiunte.*

Firenze, Gasp. Ricci, 1825.

— Tartini v. *Rer. It. Script.*

76. Teuffel W. S., *Geschichte der Römischen Literatur, 4 Auflage bearbeitet von* L. Schwabe.

Leipzig, Teubner, 1882.

77. Theiner Aug., *Codex Diplomaticus Dominii Temporalis Sanctae Sedis. Recueil de Documents pour servir à l'histoire du Gouverne-*

ment temporel des États du S[t] Siège, extraits des Archives du Vatican.
Rome, Imprimerie du Vatican, 1861.

78. THUROT CHARLES, *Notices et Extraits de divers Mss. latins pour servir à l'histoire des doctrines grammaticales au Moyen Age.*
Notices et Extr. des Mss. de la Biblioth. Impériale et autres Bibliothèques, publiées par l'Institut Impérial de France, to. XXII. Paris, Imprimerie Impériale, MDCCCLXVIII.

79. TORRIGIANI can. ANTONIO, *Le Castella della Val di Nievole. Studi storici. Delle acque minerali di Montecatini. Appendice del medesimo.*
Firenze, M. Cellini, 1865.

80. TRAVERSARII AMBROSII Gener. Camaldulensium *aliorumque ad ipsum* &c. *latinae epistolae a domno Petro Canneto abbate Camaldulensi in libros XXV tributae... Adcedit eiusdem Ambrosii Vita in qua Historia litteraria florentina ab anno MCXCII usque ad annum MCCCCXL ex monumentis potissimum nondum editis deducta est a* LAURENTIO MEHUS.
Florentiae, Typ. Caesar., MDCCLIX.

81. UGHELLI D. FERDINANDI florentini *Italia sacra sive de Episcopis Italiae et Insularum adjacentium rebusque aliis praeclare gestis deducta serie usque ad nostram aetatem. Opus singulare in Provincias XX distinctum... Editio secunda aucta et emendata cura et studio* NICOLAI COLETI.
Venetiis, Seb. Coletus, MDCCXVII.

82. VERCI GIAMBATISTA, *Storia della Marca Trivigiana e Veronese.*
Venezia, G. Storti, MDCCLXXXVI.

83. VILLANI GIOV., *Istorie Fiorentine fino all'a. MCCCXLVIII.*
Milano, Classici, 1802.

84. VILLANI PHIL. *Liber de Civitatis Florentiae famosis Civibus ex cod. mediceo laurentiano nunc primum editus et de Florentinorum litteratura principes fere syncroni scriptores denuo in lucem prodeunt cura et studio* G. C. GALLETTI *florentini J. C.*
Florentiae, J. Mazzoni, MDCCCXLVII.

85. *Vitae et res gestae Pontificum romanorum et S. R. E. Cardinalium ab initio nascentis Ecclesiae usque ad Clementem IX. P. O. M* ALPHONSI CIACONII *ordinis Praedicatorum et aliorum opera descriptae cum uberrimis notis ab* AUG. OLDOINO *S. J. recognitae et ad quatuor tomos ingenti ubique rerum accessione productae...*
Romae, Ph. et Ant. de Rubeis, MDCLXXVII.

86. VOIGT GEORGES, *Die Wiederbelebung des classischen Alterthums oder das erste Jahrhundert des Humanismus, in zwei Bänden. Dritte Auflage, besorgt von* MAX LEHNERDT.
Berlin, G. Reimer, 1893.

87. WESSELOFSKY ALESSANDRO, *Il Paradiso degli Alberti: Ritrovi e Ragionamenti del 1389: romanzo di* GIOVANNI DA PRATO *dal codice autografo e anonimo della Riccardiana.*
Bologna, G. Romagnoli, MDCCCLXVII (*Scelta di Curiosità letter. ined. o rare dal sec. XIII al XVII*, Disp. LXXXVI-VIII).

CONTENUTO DEL VOLUME

Libro Quattordicesimo.

Epistole aggiunte.

Appendice Prima.

Epistole di varj a Coluccio Salutati.

Appendice Seconda.

Tavole genealogiche dei Salutati.

Appendice Terza.

Documenti giustificativi delle Tavole genealogiche.

Appendice Quarta.

Appendice Quinta.

Appendice Sesta.

Appendice Settima.

Tavole:

Finito di stampare oggi 5 di agosto 1911
nella tipografia del Senato.
Edizione di cinquecento esemplari.